



Drapeau de la province de Québec adopté par la Loi concernant le drapeau officiel de la province (14 Geo. VI, ch. 3)
Flag of the Province of Quebec adopted by the Act respecting the Official Flag of the Province (14 Geo. VI Ch. 3)

Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI 28 janvier 1956

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, January 28th, 1956

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à : l'Imprimeur de la Reine, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion : sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur de la Reine qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur de la Reine, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The Queen's Printer, Quebec.

2. Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the Queen's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the Queen's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for

délaï pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délaï expire à midi, le mercredi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur de la Reine a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avertir l'Imprimeur de la Reine avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre, des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces, Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate* pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: \$1 la douzaine.

Abonnement: \$7 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur de la Reine,
RÉDEMPTI PARADIS.

Hôtel du Gouvernement. Québec, 27 juin 1940.
41502 — 1-52

receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thursday, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday. Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the Queen's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Queen's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per *agate* line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per *agate* line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: \$1. per dozen.

Subscriptions: \$7. per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notice published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTI PARADIS,
Queen's Printer.

Government House. Québec, June 27th, 1940.
41502 — 1-52

Lettres patentes

(P.G. 13169-55)

American Stainless Steel Co. Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit novembre 1955, constituant en corporation: Paul M. Gervais, avocat, Fernande B. Thibault, sténographe, épouse séparée de biens de Jules M. Thibault, tous deux de Sherbrooke et David J. Crockett, comptable agréé, de Danville, tous des cité et district judiciaire de St-François, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de marchandises et articles fabriqués d'acier inoxydable, sous le nom de "American Stainless Steel Co. Limited", avec un capital total de \$70,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et 2,000 actions privilégiées de \$25. chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sherbrooke, district judiciaire de St-François.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,

41661

C. E. CANTIN.

Letters Patent

(A.G. 13169-55)

American Stainless Steel Co. Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of November, 1955, incorporating: Paul M. Gervais, lawyer, Fernande B. Thibault, stenographer, wife separate as to property of Jules M. Thibault, both of Sherbrooke, and David J. Crockett, chartered accountant, of Danville, all of the judicial district of St. Francis, for the following purposes:

To manufacture and deal in merchandise manufactured from and articles of stainless steel, under the name of "American Stainless Steel Co. Limited", with a total stock of \$70,000, divided into 200 common shares of \$100 each and into 2,000 preferred shares of \$25. each.

The head office of the company will be at Sherbrooke, judicial district of St. Francis.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,

41661-o

Deputy Attorney General.

(P.G. 13383-55)

Armand Hébert Lumber Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quinze décembre 1955, constituant en corporation: Armand Hébert, marchand de bois, Gabrielle Malo Hébert, ménagère, épouse commune en biens dudit Armand Hébert, et dûment autorisée aux fins des présentes, et Charlemagne Durivage, comptable, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce et l'industrie de marchand de bois et de constructeur, sous le nom de "Armand Hébert Lumber Inc.", avec un capital total de \$75,000, divisé en 750 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quinze décembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

(A.G. 13383-55)

Armand Hébert Lumber Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifteenth day of December 1955, incorporating: Armand Hébert, lumber merchant, Gabrielle Malo Hébert, housewife, wife common as to property of the said Armand Hébert, and duly authorized for these presents, and Charlemagne Durivage, accountant, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business and industry of lumber merchant and builder, under the name of "Armand Hébert Lumber Inc.", with a total capital stock of \$75,000, divided into 750 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of December, 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(P.G. 13251-55)

Autorex Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf novembre 1955, constituant en corporation: Bernard Diamond, J. Steven Bless, avocats, de Montréal et Louis Orenstein, avocat, d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et exercer le commerce d'automobiles et véhicules-moteurs de toute sortes et leurs accessoires, sous le nom de "Autorex Limited", avec un capital de \$40,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 995 ouest, rue Notre-Dame, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661 C. E. CANTIN.

(A.G. 13251-55)

Autorex Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of November, 1955, incorporating: Bernard Diamond, J. Steven Bless, advocates, of Montreal, and Louis Orenstein, advocate, of Outremont, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in automobiles and motor vehicles of all kinds and accessories, under the name of "Autorex Limited", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of \$100 each and into 200 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 995 Notre Dame St. West, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

(P.G. 13212-55)

Balit Realities Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit novembre 1955, constituant en corporation: Charles H. Desjardins, Paul Émile Lejour, Edward G. Tannage, avocats et Jeannette Desjardins, sténographe, célibataire et fille majeure, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Acquérir, administrer, développer ou disposer de terrains et immeubles, sous le nom de "Balit Realities Ltd.", avec un capital total de \$135,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 1,250 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661 C. E. CANTIN.

(A.G. 13212-55)

Balit Realities Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of November, 1955, incorporating: Charles H. Desjardins, Paul-Émile Lejour, Edward G. Tannage, advocates, and Jeannette Desjardins, stenographer, unmarried and of the full age of majority, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To acquire, manage, develop or dispose of lands and real estate, under the name of "Balit Realities Ltd.", with a total capital stock of \$135,000, divided into 1,000 common shares of a par value of \$10 each and into 1,250 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

(P.G. 13278-55)

Boulangier & Tremblay, Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier décembre 1955, constituant en corporation: Jean-Paul Jobin, Louis-André Trudel, comptables, et Henri Chassé, notaire, tous de Sainte-Foy, district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Exploiter des garages; exercer le commerce de véhicules automobiles, sous le nom de "Boulangier & Tremblay, Limitée", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 5, boulevard St-Germain, Rimouski, district judiciaire de Rimouski.

Daté du bureau du Procureur général, le premier décembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

(A.G. 13278-55)

Boulangier & Tremblay, Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of December, 1955, incorporating: Jean-Paul Jobin, Louis-André Trudel, accountants, and Henri Chassé, notary, all of Sainte-Foy, judicial district of Quebec, for the following purposes:

To operate garages; to deal in motor vehicles under the name of "Boulangier & Tremblay, Limitée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 5, St-Germain Boulevard, Rimouski, judicial district of Rimouski.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(P.G. 13274-55)

Catherine Lund Co.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit novembre 1955, constituant en corporation: Barnett Newman, Frances Newman, ménagère, épouse séparée de biens dudit Barnett Newman et Phyllis Freedman, marchande, épouse séparée de biens de John Freedman, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce d'articles vestimentaires et accessoires, sous le nom de "Catherine Lund Co.", avec un capital total de \$20,000, divisé en 500 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 1,500 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661 C. E. CANTIN.

(A.G. 13274-55)

Catherine Lund Co.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of November, 1955, incorporating: Barnett Newman, Frances Newman, housewife, wife separate as to property of the said Barnett Newman, and Phyllis Freedman, merchant, wife separate as to property of John Freedman, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in wearing apparel and accessories, under the name of "Catherine Lund Co.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 500 common shares of the par value of \$10 each and into 1,500 preferred shares of the par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

(P.G. 13250-55)

Cécile Valois Lingerie Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf novembre 1955, constituant en corporation: Paul Galt Michaud, avocat, Thérèse Paradis et Thérèse Servant, secrétaires, filles majeures, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et exercer le commerce de vêtements et accessoires, sous le nom de "Cécile Valois Lingerie Inc.", avec un capital total de \$50,000, divisé en 150 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et 350 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661 C. E. CANTIN.

(A.G. 13250-55)

Cécile Valois Lingerie Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of November, 1955, incorporating: Paul Galt Michaud, advocate, Thérèse Paradis and Thérèse Servant, secretaries, spinsters of the full age of majority, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in wearing apparel and accessories, under the name of "Cécile Valois Lingerie Inc.", with a total capital stock of \$50,000, divided into 150 common shares of the par value of \$100 each and into 350 preferred shares of the par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

(P.G. 13365-55)

Centre Pelletier Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept décembre 1955, constituant en corporation sans capital-actions: Léo Dufresne, ingénieur professionnel, Jean-Marcel Vézina, voyageur de commerce, et André Breton, marchand, tous des cité et district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Développer les loisirs dans la paroisse de Saint-Sacrement, à Québec, sous le nom de "Centre Pelletier Inc."

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$500,000.

Le siège social de la corporation sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le sept décembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

(A.G. 13365-55)

Centre Pelletier Inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of December 1955, to incorporate as a corporation without share capital: Léo Dufresne, professional engineer, Jean-Marcel Vézina, commercial traveller, and André Breton, merchant, all of the city and judicial district of Québec, for the following purposes:

To foster recreational activities in the parish of Saint-Sacrement, at Québec, under the name of "Centre Pelletier Inc."

The amount to which the value of immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is \$500,000.

The head office of the company will be at Québec, judicial district of Québec.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of December 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(P.G. 13494-55)

**Eastern Mining & Smelting Corporation Ltd.
(No Personal Liability)**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies minières de Québec et de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes en date du seize décembre 1955, autorisant la fusion des compagnies "Quebec Nickel Corporation Limited" (No Personal Liability) et "Eastern Smelting and Refining Company Limited" (No Personal Liability), constituées en corporations en vertu de ladite Loi des compagnies minières de Québec par lettres patentes en date, respectivement, du 1er avril 1952 et du 6 mai 1953, dans le but de:

Faire des explorations et des recherches pour découvrir des mines et des minerais et les négocier, sous le nom de "Eastern Mining & Smelting Corporation Ltd." (No Personal Liability), avec un capital total de \$5,000,000, divisé en 5,000,000 actions de \$1 chacune.

Le nom de la nouvelle compagnie est: "Eastern Mining & Smelting Corporation Ltd." (No Personal Liability).

Le siège social de la nouvelle compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du procureur général, le seize décembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

(A.G. 13494-55)

**Eastern Mining & Smelting Corporation Ltd.
(No Personal Liability)**

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec bearing date the sixteenth day of December, 1955, authorizing the fusion of the companies "Quebec Nickel Corporation Limited" (No Personal Liability) and "Eastern Smelting and Refining Company Limited" (No Personal Liability), incorporated under the said Quebec Mining Companies' Act, by letters patent dated, respectively April 1st, 1952 and May 6, 1953, for the purposes of:

To prospect and explore for mines and minerals and deal with same, under the name of "Eastern Mining & Smelting Corporation Ltd." (No Personal Liability, with a total capital stock of \$5,000,000, divided into 5,000,000 shares of \$1 each.

The name of the new company is: "Eastern Mining & Smelting Corporation Ltd." (No Personal Liability).

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of December, 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(P.G. 13165-55)

Emanuel Incorporated

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois novembre 1955, constituant en corporation: Ben Schecter, avocat, John Jacob Spector, avocat et Conseil en Loi de la Reine, et Margaret McMartin, commis, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Acquérir, administrer, développer, exploiter une certaine propriété immobilière et toutes bâtisses dessus érigées, située en les cité et district judiciaire de Montréal, sous le nom de "Emanuel

(A.G. 13165-55)

Emanuel Incorporated

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of November, 1955, incorporating: Ben Schecter, advocate, John Jacob Spector, advocate and Queen's Counsel, and Margaret McMartin, clerk, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To acquire, administer, develop, exploit a certain immoveable property and any buildings thereon erected situated in the city and district of Montreal, under the name of "Emanuel In-

Incorporated", avec un capital total de \$40,000, divisé en 2000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 200 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 3105 avenue Lacombe, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661 C. E. CANTIN.

(P.G. 13195-55)

E. W. Corner Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf novembre 1955, constituant en corporation: Edward Whitfield Corner, manufacturier, Gérard Ernest Belliveau, plombier, et Roger Miville, comptable, tous de Sainte-Rose, district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et exercer le commerce de matériaux de construction, sous le nom de "E. W. Corner Limited", avec un capital total de \$5,000, divisé en 500 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 163, avenue du Parc, Sainte-Rose, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

(P.G. 13275-55)

**Fifteen Hundred and Fifty-nine
McGregor Street Investment Corp.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit novembre 1955, constituant en corporation: Charles Brownstein, Gregory Charlap, Moe Moscovitch et John Liberman, tous avocats, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Améliorer, développer et entretenir une certaine propriété immobilière portant le numéro 1559 rue McGregor, sous le nom de "Fifteen Hundred and Fifty-nine McGregor Street Investment Corp.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 200 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et 200 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661 C. E. CANTIN.

(P.G. 13248-55)

Filion & Frères Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente novembre 1955, constituant en corporation: Fernand Filion, Berthier Filion, Réal Filion, Ange-Aurel Filion, entrepreneurs, et Maurice Léveillé, comptable, tous de Saint-Jérôme, district judiciaire de Terrebonne, pour les objets suivants:

corporated", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2000 common shares of the par value of \$10 each and into 200 preferred shares of the par value of \$100 each.

The head office of the company will be at 3105 Lacombe Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

(A.G. 13195-55)

E. W. Corner Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of November, 1955, incorporating: Edward Whitfield Corner, manufacturer, Gérard Ernest Belliveau, plumber, and Reger Miville, accountant, all of Sainte-Rose, judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in building materials under the name of "E. W. Corner Limited", with a total capital stock of \$5,000, divided into 500 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 163 Park Avenue, Sainte-Rose, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of November 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(A.G. 13275-55)

**Fifteen Hundred and Fifty-nine
McGregor Street Investment Corp.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of November, 1955, incorporating: Charles Brownstein, Gregory Charlap, Moe Moscovitch and John Liberman, all advocates, of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To improve, develop and maintain a certain immovable property bearing number 1559 McGregor street, under the name of "Fifteen Hundred and Fifty-nine McGregor Street Investment Corp.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of the par value of \$100 each and into 200 preferred shares of the par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

(A.G. 13248-55)

Filion & Frères Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of November 1955, incorporating: Fernand Filion, Berthier Filion, Réal Filion, Ange Aurel Filion, contractors, and Maurice Léveillé, accountant, all of Saint Jérôme, judicial district of Terrebonne, for the following purposes:

Faire affaires comme entrepreneurs généraux, sous le nom de "Filion & Frères Inc.", avec un capital total de \$75,000, divisé en 200 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et en 550 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera en la paroisse de Saint-Jérôme, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le trente novembre 1955.

L'Assistant-procureur général.
41661-o C. E. CANTIN.

(P.G. 13245-55)

Fontainebleau Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre novembre 1955, constituant en corporation: Jean-Armand Aubry, Médéric Desjardins, marchands, tous deux de Ville Mont-Royal et Gaston Lachapelle, industriel, de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Construire, acquérir, entretenir, exploiter et administrer des salles de rafraîchissements, salles de repas légers, de café, cafétarias et comptoirs à sandwichs, sous le nom de "Fontainebleau Inc.", avec un capital total de \$30,000, divisé en 300 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre novembre 1955.

L'Assistant-procureur général.
41661 C. E. CANTIN.

(P.G. 13337-55)

Grandes Piles Lumber Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du deux décembre 1955, constituant en corporation: Auguste Désilets, Roger Deshaies, avocats, et Rolande Lacroix, sténographe, fille majeure, tous de Grand'Mère, district judiciaire des Trois-Rivières, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce de bois, sous le nom de "Grandes Piles Lumber Ltd.", avec un capital total de \$20,000, divisé en 200 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Grandes Piles, district judiciaire des Trois-Rivières.

Daté du bureau du Procureur général, le deux décembre 1955.

L'Assistant-procureur général.
41661-o C. E. CANTIN.

(P.G. 13208-55)

Grondin & Grondin Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre novembre 1955, constituant en corporation: Gaston Pouliot, avocat, de Ville Mont-Royal, Marcel-G. Robitaille, avocat, André Bourdon, secrétaire, célibataire, de Montréal, Marin Dion, avocat, d'Outremont, et Marguerite Day Boulay, secrétaire, épouse séparée de biens de Philippe Boulay, de Longueuil, tous du district

To carry on business as general contractors, under the name of "Filion & Frères Inc.", with a total capital stock of \$75,000, divided into 200 common shares of a par value of \$100 each, and 550 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be in the parish of Saint Jérôme, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of November 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(A.G. 13245-55)

Fontainebleau Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of November, 1955, incorporating: Jean-Armand Aubry, Mederic Desjardins, merchants, both of the town of Mount Royal, and Gaston Lachapelle, industrialist, of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To build, acquire, maintain, operate and manage refreshment rooms, lunch rooms, coffee rooms, cafeterias and sandwich bars, under the name of "Fontainebleau Inc.", with a total capital stock of \$30,000, divided into 300 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

(A.G. 13337-55)

Grandes Piles Lumber Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of December, 1955, incorporating: Auguste Désilets, Roger Deshaies, advocates, and Rolande Lacroix, stenographer, bachelor, all of Grand'Mère, judicial district of Trois-Rivières, for the following purposes:

To carry on the lumber business and industry, under the name of "Grandes Piles Lumber Ltd.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 200 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Grandes Piles, judicial district of Trois-Rivières.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of December, 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(A.G. 13208-55)

Grondin & Grondin Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of November, 1955, incorporating: Gaston Pouliot, advocate, of the town of Mount-Royal, Marcel G. Robitaille, advocate, Andrée Bourdon, secretary, bachelor, of Montreal, Marin Dion, advocate, of Outremont, and Marguerite Day Boulay, secretary, wife separate as to property of Philippe Boulay, of Longueuil, all of the

judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme courtiers en assurances, sous le nom de "Grondin & Grondin Inc.", avec un capital total de \$1,000, divisé en 1,000 actions de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

(P.G. 13276-55)

Harnor Holdings Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit novembre 1955, constituant en corporation: Harold Pascal, marchand, Samuel Leon Mendelsohn, avocat et conseil en loi de la Reine, tous deux de Westmount et Leo Rosentzveig, avocat, de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Effectuer des placements sur des biens fonciers et posséder des terrains et des immeubles, sous le nom de "Harnor Holdings Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661 C. E. CANTIN.

(P.G. 13234-55)

J. E. Létourneau Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit novembre 1955, constituant en corporation: Grant Hall Day, avocat, Charles Shaw Bradeen jr, étudiant en droit et Lois Marie Perry secrétaire, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'un magasin général, sous le nom de "J. E. Létourneau Ltd.", avec un capital total de \$60,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et 59,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Schefferville, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661 C. E. CANTIN.

(P.G. 12913-55)

Jos. Le Bel Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois novembre 1955, constituant en corporation: Adhémar G. Munich, avocat, Almanzor Laberge, comptable, et Fernande Langlois, secrétaire, fille majeure, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as insurance brokers under the name of "Grondin & Grondin Inc.", with a total capital stock of \$1,000, divided into 1,000 shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of November 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(A.G. 13276-55)

Harnor Holdings Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of November, 1955, incorporating: Harold Pascal, merchant, Samuel Leon Mendelsohn, advocate and Queen's Counsel, both of Westmount, and Leo Rosentzveig, advocate, of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To invest in and hold land and real estate, under the name of "Harnor Holdings Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1000 common shares of \$10 each and into 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

(A.G. 13234-55)

J. E. Létourneau Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of November, 1955, incorporating: Grant Hall Day, advocate, Charles Shaw Bradeen Jr, student at law, and Lois Marie Perry, secretary, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a general store, under the name of "J. E. Létourneau Ltd.", with a total capital stock of \$60,000, divided into 1,000 common shares of the par value of \$1 each and into 59,000 preferred shares of the par value of \$1 each.

The head office of the company will be at Schefferville, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

(A.G. 12913-55)

Jos. Le Bel Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of November, 1955, incorporating: Adhémar G. Munich, advocate, Almanzor Laberge, accountant, and Fernande Langlois, secretary, of full age, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

Faire affaires comme quincaillier et ferblantier, sous le nom de "Jos. Le Bel Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

(P.G. 13115-55)

**J. W. Beaulac & J. Denis Lambert
Assurances Générales Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente novembre 1955, constituant en corporation: J.-Wellie Beaulac, courtier en assurance, de Shawinigan-Falls, J.-Denis Lambert, courtier en assurance, et Paul-E. Dugré, comptable agréé, ces deux derniers de Shawinigan-sud, tous du district judiciaire des Trois-Rivières, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de courtiers en assurance, sous le nom de "J. W. Beaulac & J.-Denis Lambert Assurances Générales Inc.", avec un capital total de \$15,000, divisé en 150 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 603, Place du Marché, Shawinigan-Falls, district judiciaire des Trois-Rivières.

Daté du bureau du Procureur général, le trente novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

(P.G. 13221-55)

**L'Aide aux Étudiants de l'École
St-Édouard de Plessisville Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois décembre 1955, constituant en corporation sans capital-actions: Alcide Tessier (Frère Samuel-Marie), J.-Aimé Gosselin, acheteur, Adélard Dubois, tanneur, Alfred-Donat Poisson, vendeur, Armand Marchand, pharmacien, Jean-Paul Langevin, comptable, et Marius Bertrand, commis, tous de Plessisville, district judiciaire d'Arthabaska, pour les objets suivants:

Grouper en association les anciens élèves et les amis de l'École St-Édouard de Plessisville, sous le nom de "L'Aide aux Étudiants de l'École St-Édouard de Plessisville Inc."

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$50,000.

Le siège social de la corporation sera à Plessisville, district judiciaire d'Arthabaska.

Daté du bureau du Procureur général, le trois décembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

(P.G. 13110-55)

**L'Association des Ophtalmologistes
de la Province de Québec Inc.
The Association of the Ophtalmologists
of the Province of Quebec Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la

To carry on business as a hardware dealer and tinsmith under the name of "Jos. Le Bel Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of November 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(A.G. 13115-55)

**J. W. Beaulac & J. Denis Lambert
Assurances Générales Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of November 1955, incorporating: J. Wellie Beaulac, insurance broker, of Shawinigan Falls, J. Denis Lambert, insurance broker, and Paul E. Dugré, chartered accountant, the two latter of Shawinigan-South, all of the judicial district of Trois-Rivières, for the following purposes:

To carry on the business of insurance brokers, under the name of "J. W. Beaulac & J. Denis Lambert Assurances Générales Inc.", with a total capital stock of \$15,000, divided into 150 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 603 Market Place Shawinigan-Falls, judicial district of Trois-Rivières.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of November 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(A.G. 13221-55)

**L'Aide aux Étudiants de l'École
St-Édouard de Plessisville Inc.**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of December, 1955, to incorporate as a corporation without share capital: Alcide Tessier, (Frère Samuel-Marie), J. Aimé Gosselin, purchaser, Adélard Dubois, tanner, Alfred-Donat Poisson, salesman, Armand Marchand, pharmacist, Jean-Paul Langevin, accountant, and Marius Bertrand, clerk, all of Plessisville, judicial district of Arthabaska, for the following purposes:

To group into an association the graduates and friends of the "École St-Édouard de Plessisville", under the name of "L'aide aux Étudiants de l'École St-Édouard de Plessisville Inc."

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is \$50,000.

The head office of the corporation will be at Plessisville, judicial district of Arthabaska.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of December, 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(A.G. 13110-55)

**L'Association des Ophtalmologistes
de la Province de Québec Inc.
The Association of the Ophtalmologists
of the Province of Quebec Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the

province de Québec des lettres patentes, en date du deux décembre 1955, constituant en corporation sans capital-actions: René Charbonneau, médecin de l'hôpital Notre-Dame, John W. Nichols, médecin de l'hôpital Royal Victoria, et Michel Mathieu, médecin de l'hôpital Maisonneuve, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Grouper en association les médecins spécialisés en ophtalmologie, sous le nom de "L'Association des Ophtalmologistes de la Province de Québec Inc. — The Association of the Ophthalmologists of the Province of Quebec Inc."

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$25,000.

Le siège social de la corporation sera à Montréal district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le deux décembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

(P.G. 13381-55)

Lemro Steel Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six décembre 1955, constituant en corporation: Richard Dorais, Georges C. Lachance, avocats, et Marguerite Ducharme, secrétaire, célibataire, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires en structures spécialistes en béton armé; agir comme entrepreneurs généraux, sous le nom de "Lemro Steel Limited", avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six décembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

(P.G. 13260-55)

Les Éditions Schola Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit novembre 1955, constituant en corporation: Emé Lacroix, avocat, de Ville Mont-Royal, Armand Poupert, fils, avocat, et Monique Couture, secrétaire, célibataire, ces deux derniers de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme commerçants, manufacturiers, agents dans tous les articles qui se rapportent à l'enseignement général ou au commerce de librairie, sous le nom de "Les Éditions Schola Inc.", avec un capital total de \$150,000, divisé en 6,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et en 900 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

Province of Quebec, bearing date the second day to December 1955, to incorporate as a corporation without share capital: René Charbonneau, physician of the Notre Dame Hospital, John W. Nichols, physician of the Royal Victoria Hospital, and Michel Mathieu, physician of the Maisonneuve Hospital, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To group into an association, the physicians specialized in Ophthalmology, under the name of "L'Association des Ophtalmologistes de la Province de Québec Inc. — The Association of the Ophthalmologists of the Province of Quebec Inc."

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$25,000.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of December 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(A.G. 13381-55)

Lemro Steel Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of December 1955, incorporating: Richard Dorais, Georges C. Lachance, advocates, and Marguerite Ducharme, secretary, spinster, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To deal in structures, carry on the business of specialists in reinforced concrete; act as general contractors, under the name of "Lemro Steel Limited", with a capital stock of \$40,000, divided into 4,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of December 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(A.G. 13260-55)

Les Éditions Schola Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of November, 1955, incorporating: Emé Lacroix, advocate, of the town of Mount Royal, Armand Poupert, son, advocate, and Monique Couture, secretary, bachelor, the latter two of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To operate as dealers, manufacturers, agents in all articles which have to do with general teaching or dealing with a library, under the name of "Les Éditions Schola Inc.", with a total capital stock of \$150,000, divided into 6,000 common shares of a par value of \$10 each and into 900 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(P.G. 13246-55)

Lombard Insurance Agency Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-six novembre 1955, constituant en corporation: John Henry Ernest Colby, Marc Brière, avocats et Galen Lee Prime, gérant, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer des commerces comme courtiers et agents d'assurances dans toutes leurs spécialités respectives, sous le nom de "Lombard Insurance Agency Ltd.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
C. E. CANTIN.

41661

(A.G. 13246-55)

Lombard Insurance Agency Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of November, 1955, incorporating: John Henry Ernest Colby, Marc Brière, advocates, and Galen Lee Prime, manager, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the businesses of insurance brokers and agents in all their respective branches, under the name of "Lombard Insurance Agency Ltd.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 1,000 common shares of the par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
Deputy Attorney General.

41661-o

(P.G. 13122-55)

Marc Bourgie Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-huit novembre 1955, constituant en corporation: Marc Bourgie, directeur de funérailles, Monique Couture, secrétaire, célibataire, tous deux de Montréal, et Emé Lacroix, avocat, de ville Mont-Royal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme entrepreneurs de pompes funèbres, embaumeurs, directeurs de funérailles, sous le nom de "Marc Bourgie Ltée", avec un capital total de \$150,000, divisé en 2,500 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et en 1,250 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-huit novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
C. E. CANTIN.

41661-o

(A.G. 13122-55)

Marc Bourgie Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighteenth day of November 1955, incorporating: Marc Bourgie, undertaker, Monique Couture, secretary, spinster, both of Montreal, all of the judicial district of Montreal for the following purposes:

To act as morticians, embalmers, and undertakers, under the name of "Marc Bourgie Ltée", with a total capital stock of \$150,000, divided into 2,500 common shares of a par value of \$10 each and 1,250 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighteenth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
Deputy Attorney General.

41661

(P.G. 12856-55)

Mining Publications Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre novembre 1955, constituant en corporation: Murray B. Siegel, Harry Pinker, avocats et Nina Schlesinger, secrétaire, fille majeure, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce général de propriétaires de journaux, imprimeurs et publicistes, sous le nom de "Mining Publications Limited", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
C. E. CANTIN.

41661

(A.G. 12856-55)

Mining Publications Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of November, 1955, incorporating: Murray B. Siegel, Harry Pinker, advocates, and Nina Schlesinger, secretary, spinster, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on generally the business of newspaper proprietors and general printers and publishers, under the name of "Mining Publications Limited", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of \$10 each and into 3,000 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
Deputy Attorney General.

41661-o

(P.G. 13137-55)

Montrose Beauty Products Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf novembre 1955, constituant en corporation: John DiMassino, surintendant, Richard DiMassino, opérateur d'ascenseur et Toshiko Nakatsuka, dactylo, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et exercer le commerce de produits de beauté, sous le nom de "Montrose Beauty Products Ltd.", avec un capital total de \$20,000, divisé en 500 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 1,500 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661 C. E. CANTIN.

(A.G. 13137-55)

Montrose Beauty Products Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of November, 1955, incorporating: John DiMassino, superintendent, Richard DiMassino, elevator operator, and Toshiko Nakatsuka, typist, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in beauty products, under the name of "Montrose Beauty Products Ltd.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 500 common shares of a par value of \$10 each and into 1,500 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

(P.G. 13362-55)

Moro Investments Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six décembre 1955, constituant en corporation: Ernest William Mockridge, gérant, de St-Lambert, Clifford George Meek, teneur de livres, Alexander Gordon Yeoman, John Lawrence McCrory, commis en loi de Montréal, Guy Ambrose Miller, teneur de livres, de Verdun, William Patrick Creagh, commis en Loi, de ville Mont-Royal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants: :

Exercer le commerce d'une compagnie de placements et de portefeuille, sous le nom de "Moro Investments Ltd.", avec un capital total de \$1,000,000, divisé en 2,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et 998,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six décembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661 C. E. CANTIN.

(A.G. 13362-55)

Moro Investments Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of December, 1955, incorporating: Ernest William Mockridge, manager, of St. Lambert, Clifford George Meek, bookkeeper, Alexander Gordon Yeoman, John Lawrence McCrory, law clerks, of Montreal, Guy Ambrose Miller, bookkeeper, of Verdun, William Patrick Creagh, law clerk, of the town of Mount Royal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment and holding company, under the name of "Moro Investments Ltd.", with a total capital stock of \$1,000,000, divided into 2,000 common shares of a par value of \$1 each and into 998,000 preferred shares of the par value of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of December, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

(P.G. 13400-55)

Norac Construction Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six décembre 1955, constituant en corporation: Richard Dorais, Georges Lachance, avocats, et Marguerite Ducharme, secrétaire, célibataire, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs généraux, sous le nom de "Norac Construction Inc.", avec un capital total de \$200,000, divisé en 2,000 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six décembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

(A.G. 13400-55)

Norac Construction Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of December 1955, incorporating: Richard Dorais, Georges Lachance, advocates, and Marguerite Ducharme, secretary, spinster, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as general contractors, under the name of "Norac Construction Inc.", with a total capital stock of \$200,000, divided into 2,000 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of December, 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(P.G. 13237-55)

N. V. Cloutier Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit novembre 1955, constituant en corporation: Noël V. Cloutier, Guy Cloutier, commerçants, et Yvon Sirois, comptable, tous de Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François, pour les objets suivants:

Manufacturer et exercer le commerce de véhicules automobiles; exploiter des garages, sous le nom de "N. V. Cloutier Inc.", avec un capital total de \$350,000, divisé en 7,000 actions communes d'une valeur au pair de \$5 chacune et en 63,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$5 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
C. E. CANTIN.

41661-o

(A.G. 13237-55)

N. V. Cloutier Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of November 1955, incorporating: Noël V. Cloutier, Guy Cloutier, merchants, and Yvon Sirois, accountant, all of Sherbrooke, judicial district of Saint Francis, for the following purposes:

To manufacture and deal in motor vehicles; operate garages, under the name of "N. V. Cloutier Inc.", with a total capital stock of \$350,000, divided into 7,000 common shares of a par value of \$5 each and 63,000 preferred shares of a par value of \$5 each.

The head office of the Company will be at Sherbrooke, judicial district of St. Francis.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
Deputy Attorney General.

41661

(P.G. 12313-55)

Parent & Randoux Taxi Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier décembre 1955, constituant en corporation: Jules Dupré, c.r., avocat, d'Outremont, Hélène Gélinas, avocat, célibataire majeure, et J.-Claude Bureau, avocat, ces deux derniers de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de garagiste et d'exploitant de taxis, sous le nom de "Parent & Randoux Taxi Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions communes de \$10 chacune et en 2,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 4660, Chemin de la Reine-Marie, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier décembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
C. E. CANTIN.

41661-o

(A.G. 12313-55)

Parent & Randoux Taxi Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of December 1955, incorporating: Jules Dupré, Q.C., advocate, of Outremont, Hélène Gélinas, advocate, spinster having reached the age of majority, and J. Claude Bureau, advocate, the two latter of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of garage-keeper and operator of taxis, under the name of "Parent & Randoux Taxi Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of \$10 each and 2,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 4660 Queen Mary Road, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1956.

C. E. CANTIN,
Deputy Attorney General.

41661

(P.G. 13127-55)

Roger Bernier Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-huit novembre 1955, constituant en corporation: Abraham Feiner, Albert Marcus et Isidore Reuben Prazoff, tous avocats, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de marchands de meubles, fournitures de maison, appareils de télévision, de radio et accessoires d'iceux, sous le nom de "Roger Bernier Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Rawdon, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-huit novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
C. E. CANTIN.

41661

(A.G. 13127-55)

Roger Bernier Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighteenth day of November, 1955, incorporating: Abraham Feiner, Albert Marcus and Isidore Reuben Prazoff, all advocates, of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of marchands of furniture, house furnishings, television sets, radio sets and accessories, under the name of "Roger Bernier Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of \$100 each and into 200 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Rawdon judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighteenth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
Deputy Attorney General.

41661-o

(P.G. 13268-55)

Roger Carrière Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-six novembre 1955, constituant en corporation: Roger Carrière, industriel, Renée Ladouceur, ménagère, épouse séparée de biens dudit Roger Carrière et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, et Arthur Gagnon, comptable, tous d'Amos, district judiciaire d'Abitibi, pour les objets suivants:

Exercer dans toutes et aucune de ses spécialités, le commerce de bûcherons, exploiters des forêts, marchands de bois, et propriétaires de scieries, de moulins à planer et moulin de pulpe, sous le nom de "Roger Carrière Inc.", avec un capital total de \$80,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 4,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Amos, district judiciaire d'Abitibi.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-six novembre, 1955.

L'Assistant-procureur général,

41661

C. E. CANTIN.

(A.G. 13268-55)

Roger Carrière Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-sixth day of November, 1955, incorporating: Roger Carrière, industrial, Renée Ladouceur, house-keeper, wife separate as to property of the said Roger Carrière, and duly authorized by him for the purpose of these presents, and Arthur Gagnon, accountant, all of Amos, judicial district of Abitibi, for the following purposes:

To carry on in any and all their branches the businesses of loggers, lumbermen, lumber merchants and sawmill, planing-mill and pulp-mill owners, under the name of "Roger Carrière Inc.", with a total capital stock of \$80,000, divided into 4,000 common shares of \$10 each and into 4,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Amos, judicial district of Abitibi.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-sixth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,

41661-o

Deputy Attorney General.

(P.G. 13397-55)

Ste. Adèle Lodge Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du neuf décembre 1955, constituant en corporation: Kenneth Simpson Howard, avocat, de la ville de Hampstead, Clifford George Meek, teneur de livres, de Montréal, et Guy Ambrose Miller, teneur de livres, de Verdun, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exploiter des hôtels, sous le nom de "Ste. Adèle Lodge Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à ville Ste-Adèle, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf décembre 1955.

L'Assistant-procureur général,

41661

C. E. CANTIN.

(A.G. 13397-55)

Ste. Adèle Lodge Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of December, 1955, incorporating: Kenneth Simpson Howard, advocate, of the town of Hampstead, Clifford George Meek, book-keeper, of Montreal, and Guy Ambrose Miller, bookkeeper, of Verdun, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To operate hotels, under the name of "Ste. Adèle Lodge Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 10,000 common shares of the par value of \$1 each and into 300 preferred shares of the par value of \$100 each.

The head office of the company will be at the town of Ste. Adèle, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of December, 1955.

C. E. CANTIN,

41661-o

Deputy Attorney General.

(P.G. 13196-55)

Ste-Rose Construction, Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf novembre 1955, constituant en corporation: Gérard Ernest Belliveau, plombier, Edward Whitfield Corner, manufacturier, et Roger Miville, comptable, tous de Sainte-Rose, district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et exercer le commerce de matériaux de construction, sous le nom de "Ste-Rose Construction, Limited", avec un capital total de \$5,000, divisé en 500 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 159, St-François, Sainte-Rose, district judiciaire de Montréal.

(A.G. 13196-55)

Ste-Rose Construction, Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of November, 1955, incorporating: Gérard Ernest Belliveau, plumber, Edward Whitfield Corner, manufacturer, and Roger Miville, accountant, all of Sainte-Rose, judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and carry on a business dealing in building materials, under the name of "Ste-Rose Construction, Limited", with a total capital stock of \$5,000, divided into 500 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 159 St. François, Sainte-Rose, judicial district of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

(P.G. 13254-55)

**The Montreal Stables Incorporated
Les Écuries Montréal Incorporées**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf novembre 1955, constituant en corporation: Roland Canac-Marquis, éditeur, Yvan Canac-Marquis, comptable, et Didier Leroux, avocat, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Acheter et vendre des chevaux de cours; entraîner et préparer des chevaux pour les courses, sous le nom de "The Montreal Stables Incorporated — Les Écuries Montréal Incorporées", avec un capital total de \$30,000, divisé en 600 actions de \$50 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 6262-36e avenue, Rosemont, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661 C. E. CANTIN.

(P.G. 13377-55)

Thetford Automobiles Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept décembre 1955, constituant en corporation: Walter H. Smith, industriel, Philippe Roberge et Jean-Marc Roberge, notaires, tous de Thetford Mines, district judiciaire d'Arthabaska, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce d'automobiles, accessoires et pièces d'icelles, exploiter et administrer des garages, sous le nom de "Thetford Automobiles Ltd.", avec un capital total de \$75,000, divisé en 450 actions ordinaires de \$100 chacune et 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Thetford Mines, district judiciaire d'Arthabaska.

Daté du bureau du Procureur général, le sept décembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661 C. E. CANTIN.

(P.G. 13085-55)

Trudeau's Beauty Culture Academy Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix novembre 1955, constituant en corporation: Alice Petrych Lorens, marchande publique, épouse séparée de biens de Alfons Lorens dûment autorisée par ce dernier aux fins des présents, Roland Burne, agent, tous deux de Montréal et Adrian Théodore Trudeau, instructeur de Ste-Rose, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exploiter des écoles dont le but est de dispenser l'enseignement et l'instruction dans les domaines de la coiffure, des arts et techniques se rapportant à la culture de la beauté; posséder et exploiter des salons de beauté, sous le nom de

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(A.G. 13254-55)

**The Montreal Stables Incorporated
Les Écuries Montréal Incorporées**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of November, 1955, incorporating: Roland Canac-Marquis, éditeur, Ivan Canac-Marquis, accountant, and Didier Leroux, advocate, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To buy and sell racing horses; to train and prepare horses for racing, under the name of "The Montreal Stables Incorporated — Les Écuries Montréal Incorporées", with a total capital stock of \$30,000, divided into 600 shares of \$50 each.

The head office of the company will be at 6262-36th Avenue, Rosemont, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

(A.G. 13377-55)

Thetford Automobiles Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of December, 1955, incorporating: Walter H. Smith, industrialist, Philippe Roberge and Jean-Marc Roberge, notaries, all of Thetford Mines, judicial district of Arthabaska, for the following purposes:

To manufacture and deal in automobiles, their accessories and parts; to keep and manage garages, under the name of "Thetford Automobiles Ltd.", with a total capital stock of \$75,000, divided into 450 common shares of \$100 each and into 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Thetford Mines, judicial district of Arthabaska.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of December, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

(A.G. 13085-55)

Trudeau's Beauty Culture Academy Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of November, 1955, incorporating: Alice Petrych Lorens, marchande publique, wife separate as to property of Alfons Lorens, and duly authorized by him for the purposes of these presents, Roland Burne, agent, both of Montréal, and Adrian Théodore Trudeau, instructor, of St. Rose, all of the judicial district of Montréal, for the following purposes:

To operate schools for training and instructing hairdressing, arts and skills relating to beauty culture; to own and operate beauty salons, under the name of "Trudeau's Beauty Culture Academy Inc.", with a total capital stock of \$40,000,

"Trudeau's Beauty Culture Academy Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune et 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661 C. E. CANTIN.

(P.G. 12477-55)

V. Boutin Express Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-sept novembre 1955, constituant incorporation: Valère Boutin, camionneur, Léopold Boutin, contremaitre, et C. Benoit Chartier notaire, tous de Plessisville, district judiciaire d'Arthabaska, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de transport, sous le nom de "V. Boutin Express Inc.", avec un capital total de \$75,000, divisé en 600 actions ordinaires de \$100 chacune et en 150 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Plessisville, district judiciaire d'Arthabaska.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-sept novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

(P.G. 11265-55)

**Victorian Order of Nurses,
LaSalle Branch
L'Ordre des Infirmières Victoria,
Succursales de LaSalle**

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf novembre 1955, constituant en corporation sans capital-actions: Maurice Lacharité, médecin, Leta DM. Stinson, épouse de Albert Stinson, comptable, et dûment autorisée par ce dernier aux fins des présentes, Georges Lussier, technicien, Francis Zahalan, chef pharmacien, Marcel Pierre Simon, ingénieur, (Téléphone), et J. Léo Ouellette, comptable, tous de ville-LaSalle, district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Maintenir et développer des services de visites et de soins à domicile dans ville LaSalle, sous le nom de "Victorian Order of Nurses, LaSalle Branch — L'Ordre des Infirmières Victoria, Succursales de LaSalle".

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut posséder est de \$50,000.

Le siège social de la corporation sera à ville LaSalle, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661 C. E. CANTIN.

(P.G. 13168-55)

**Viroc Concrete Products Ltd.
Viroc Concrete Products Ltée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

dividé en 100 common shares of \$100 each and into 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

(A.G. 12477-55)

V. Boutin Express Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeenth day of November 1955, incorporating: Valère Boutin, trucker, Léopold Boutin, foreman, and C. Benoit Chartier, notary, all of Plessisville, judicial district of Arthabaska, for the following purposes:

To carry on a transport business, under the name of "V. Boutin Express Inc.", with a total capital stock of \$75,000, divided into 600 common shares of \$100 each and 150 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Plessisville, judicial district of Arthabaska.

Dated at the office of the Attorney General, this seventeenth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(A.G. 11265-55)

**Victorian Order of Nurses,
LaSalle Branch
L'Ordre des Infirmières Victoria,
Succursales de LaSalle**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of November, 1955, to incorporate as a corporation without share capital: Maurice Lacharité, physician, Leta DM. Stinson, wife of Albert Westley Stinson, accountant, and duly authorized by him for the purposes of these presents, Georges Lussier, technician, Francis Zahalan, chief pharmacist, Marcel Pierre Simon, engineer, (Telephone), and J. Léo Ouellette, accountant, all of the town of LaSalle, judicial district of Montreal, for the following purposes:

To maintain and develop visiting and home nursing services in the town of LaSalle, under the name of "Victorian Order of Nurses, LaSalle Branch — L'Ordre des Infirmières Victoria, Succursale de LaSalle".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold, is to be limited, is \$50,000.

The head office of the corporation will be at the town of LaSalle, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

(A.G. 13168-55)

**Viroc Concrete Products Ltd.
Viroc Concrete Products Ltée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have

été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-deux novembre 1955, constituant en corporation: Roger LaGarde, avocat, Guy LaGarde, agent d'assurances, et Desneiges Lallement, secrétaire, fille majeure, tous de Lachute, district judiciaire de Terrebonne, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs généraux; manufacturer et exercer le commerce de matériaux de construction, sous le nom de "Viroc Concrete Products Ltd.—Viroc Concrete Products Ltée", avec un capital total de \$75,000, divisé en 400 actions ordinaires de \$100 chacune et en 350 actions privilégiées de \$100 chacune, valeur, au pair.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Placide, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-deux novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

(P.G. 12998-55)

Webb & Knapp Associates of Canada Ltd.
Webb & Knapp Associés du Canada Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit novembre 1955, constituant en corporation: Lazarus Phillips, Philip Vineberg, Neil Phillips, Melvin Rothman, avocats, Henry Nevard, étudiant, tous de Westmount, David Goodman, avocat, de Hampstead, Brahm Eisenstat, étudiant, Yvonne Bélanger et Dorothea Calver, secrétaires, ces trois derniers de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Acquérir, développer et négocier des propriétés immobilières, terrains ou tous intérêts en ic eux, sous le nom de "Webb & Knapp Associates of Canada Ltd.—Webb & Knapp Associés du Canada Ltée", avec un capital total de \$100,000, divisé en 100,000 actions ordinaires de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661 C. E. CANTIN.

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of November 1955, incorporating: Roger LaGarde, advocate, Guy LaGarde, insurance agent, and Desneiges Lallement, secretary, fille majeure, all of Lachute, judicial district of Terrebonne, for the following purposes:

To carry on business as general contractors; manufacture and deal in building materials, under the name of "Viroc Concrete Products Ltd.—Viroc Concrete Products Ltée", with a total capital of \$75,000, divided into 400 common shares of \$100 each and 350 preferred shares of \$100 each, par value.

The head office of the company will be at Saint Placide, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of November 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(A.G. 12998-55)

Webb & Knapp Associates of Canada Ltd.
Webb & Knapp Associés du Canada Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of November, 1955, incorporating: Lazarus Phillips, Philip Vineberg, Neil Phillips, Melvin Rothman, advocates, Henry Nevard student, all of Westmount, David Goodman, advocate, of Hampstead, Brahm Eisenstat, student, Yvonne Bélanger and Dorothea Calver, secretaries, these last three of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To acquire, develop and deal in real property, lands or any interests therein, under the name of "Webb & Knapp Associates of Canada Ltd.—Webb & Knapp Associés du Canada Ltée", with a total capital stock of \$100,000, divided into 100,000 common shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661-o Deputy Attorney General.

Lettres patentes supplémentaires

(P.G. 13149-55)

Miroirs Victoriaville Limitée
Victoriaville Mirrors Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du seize novembre 1955, à la compagnie "Miroirs Victoriaville Limitée—Victoriaville Mirrors Limited", a) subdivisant et convertissant 100 actions communes de \$100 chacune en 1,000 actions privilégiées de \$10; b) augmentant son capital de \$49,000 à \$99,000; le capital-actions additionnel étant divisé en 5,000 actions privilégiées de \$10.

Daté du bureau du Procureur général, le seize novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

Supplementary Letters Patent

(A.G. 13149-55)

Miroirs Victoriaville Limitée
Victoriaville Mirrors Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the sixteenth day of November 1955, to the company "Miroirs Victoriaville, Limitée—Victoriaville Mirrors Limited", a) subdividing and converting 100 common shares of \$100 each into 1,000 preferred shares of \$10; b) increasing its capital from the sum of \$49,000 to \$99,000; the additional share capital being divided into 5,000 preferred shares of \$10.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

(P.G. 13292-55)

Northeast Theatres Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-huit novembre 1955, à la compagnie "Les Entreprises Sept Iles Ltée", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 19 mars 1953: a) modifiant une disposition de ses lettres patentes originales en remplaçant le nom du requérant James A. Layden par celui de John A. Layden; b) changeant son nom en celui de "Northeast Theatres Ltd"; c) subdivisant ses 900 actions ordinaires de \$100 en 90,000 actions ordinaires de \$1; d) subdivisant et convertissant ses 300 actions privilégiées de \$100 en 30,000 actions ordinaires de \$1; e) étendant ses pouvoirs.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,

41661-o

C. E. CANTIN.

(A.G. 13292-55)

Northeast Theatres Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant Governor of the Province of Quebec, dated November twenty-eighth 1955, to the company: "Les Entreprises Sept Iles Ltée", incorporated under the said Part I of the Quebec Companies Act, by letters patent dated March 19th, 1953: a) amending a provision of its original letters patent and replacing the name of the applicant James A. Layden by that of John A. Layden; b) changing its name into that of "Northeast Theatres Ltd"; c) subdividing its 900 common shares of \$100 into 90,000 common shares of \$1; d) subdividing and converting its 300 preferred shares of \$100 into 30,000 common shares into \$1; e) extending its powers.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1955.

C. E. CANTIN,

41661

Deputy Attorney General.

(P.G. 12825-55)

Sanguinet Automobiles Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-trois novembre 1955, à la compagnie "Sanguinet Automobile Limitée", augmentant son capital de \$500,000 à \$1,000,000: le capital-actions additionnel étant divisé en 5,000 actions privilégiées première classe ("first preferred shares") de \$100 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,

41661-o

C. E. CANTIN,

(A.G. 12825-55)

Sanguinet Automobiles Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the twenty-third day of November 1955, to the company "Sanguinet Automobile Limitée", increasing its capital from the sum of \$500,000 to \$1,000,000: the additional share capital being divided into 5,000 first preferred shares of \$100 each.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of November 1955.

C. E. CANTIN,

41661

Deputy Attorney General.

(P.G. 13131-55)

St. Lawrence Cement Co.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-trois novembre 1955, à la compagnie "St. Lawrence Cement Co.", augmentant son capital de 150,000 à 500,000 actions sans valeur au pair ou nominale.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois novembre 1955.

L'Assistant-procureur général,

41661-o

C. E. CANTIN.

(A.G. 13131-55)

St. Lawrence Cement Co.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated November twenty-third, 1955, to the company "St-Lawrence Cement Co.", increasing its capital stock from 150,000 to 500,000 shares without nominal or par value.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of November, 1955.

C. E. CANTIN,

41661

Deputy Attorney General.

Ventes pour taxes

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE BROME

Avis public, est par les présentes, donné par le soussigné, Joseph P. Lefebvre, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Brome, que les terrains ci-après mentionnés seront vendus par encaissement public, au rabais, à quiconque offrira de payer les montants de deniers à prélever, y compris les frais encourus, pour la moindre partie de chacun desdits terrains qui seront mis à l'enchère, à défaut de paiement, avant la vente,

Sales for Taxes

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF BROME

Public notice is hereby given by the undersigned, Joseph P. Lefebvre, secretary-treasurer of the Municipal Council of the county of Brome, that the lands hereinafter described will be sold, by public auction, in abating, to whomsoever will offer to pay the amount due on such lots, including costs, for the least part of any lot auctioned, the whole in default of previous payment of said amounts due, and the whole including costs

des taxes municipales et scolaires et des frais encourus pour parvenir à ladite vente; au lieu où le conseil de Comté tient ses séances, à l'édifice du Comté à Knowlton, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS prochain, mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures de l'avant-midi, à savoir:

incurred, leading to this sale hereby advertised for municipal and school taxes; at the County House, in the village of Knowlton, it being the place where the said Council holds its sessions; the sale to be held on THURSDAY the EIGHTH day of MARCH next, nineteen hundred and fifty-six, at TEN in the forenoon, to wit:

Municipalité du canton de Potton — Municipality of the Township of Potton

Noms des propriétaires Names of proprietors	Nos du cadastre Cadastral Nos.	Description	Taxes
Bickford De. Wm. R., Succ.-Est.	50		\$ 10.55
Fullerton De. A.W. Succ.-Est. et al.	862		110.02
	863		12.12
Dubuc Jean Paul.	1105		50.96
	1107		6.37
	P. 1098.		51.47
Parties dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Potton décrites sous les nos 70608 et 69135.		Parts of said lot of the official plan and book of reference of the township of Potton as described under nos. 70608 and 69135.	
Heckley Wm.	P. 549		12.15
	P. 551		160.99
	P. 697		249.68
	P. 699		156.39
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Potton, tel que décrit sous le no. 66730, sauf et excepté le no. 67738.		Of the official plan and book of reference of the township of Potton, as described under No. 66730, save and except No. 67738.	
Kirilows Stephans et al.	P. 636, 637		123.35
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Potton décrite sous le N° 76871.		Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Potton described under No. 76871.	
Lucas Ezra, Succ.-Est.	67		25.78
	75		4.66

Municipalité de Bolton Ouest — Municipality of West Bolton

Jacques Eugène	136		284.25
Westover Gerald	113		83.55

Municipalité du village de Foster — Municipality of the Village of Foster

J. H. Lefebvre	1388, P. 1142, 1385-9, P. 1389		337.23
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brome, décrit sous le N° 73899.		Of the official plan and book of reference of the township of Brome, as described under No. 73899.	

Municipalité du canton de Sutton — Municipality of the Township of Sutton

Armand Mireault & Arsène Morin	P. 1235		4.72
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Sutton, décrite sous le N° 49390.		Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Sutton, described under No. 49390.	
E. A. Deyette	P. 354		206.30
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Sutton, décrite sous le N° 70864.		Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Sutton, described under No. 70864.	
Frederick A. Olmstead	854		1.12
Levi Fleury, Succ.-Est.	57, P. 64, P. 71, P. 72		41.42
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Sutton, décrit sous le N° 43578.		Of the official plan and book of reference of the township of Sutton, described under No. 43578.	
De. Lillian Miner Fleury, Succ.-Est.	P. 53, 55, 56, 62, 63, P. 60, P. 61		143.70
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Sutton, décrit sous les nos 37677 et 42923, sauf parties de 60 et 61 vendues par N° 70486.		Of the official plan and book of reference of the township of Sutton, described under nos. 37677 and 42923, except parts of 60 and 61 sold by No. 70486.	

Municipalité du village d'Abercorn — Municipality of the Village of Abercorn

Louis A. Girouard	296		329.64
	301		24.29
	302		55.52
Georges Fortier	2		34.77
	4		257.32
	259		20.86

Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Sutton, sauf et excepté parties du lot N° 4 vendues à la corporation municipale du canton de Sutton.

Of the official plan and book of reference of the township of Sutton, save and except parts of lot No. 4 sold to the municipal corporation of the township of Sutton.

Municipalité d'Austin — Municipality of Austin

Noms des propriétaires Names of proprietors	Nos du cadastre Cadastral Nos.	Description	Taxes
Allain C. L.	P. 1618 P. 1619		136.32 0.54
Parties desdits lots des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrites sous le N° 61870, sauf et excepté parties de 1618 vendues par nos 75464 et 78103.			
Parts of said lots of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under No. 61870, save and except parts of 1618 sold by nos. 75464 and 78103.			
Dignman C. H.	P. 1462 P. 1461 P. 1460		77.53 1.85 1.85
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, sauf les parties vendues.			
Of the official plan and book of reference of the township of Bolton, except the parts sold.			
Galvin Peter	P. 1392 P. 1301		94.78 64.86
Parties desdits lots des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrites sous les nos 58130 et 68330.			
Parts of said lots of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under nos. 58130 and 68330.			
Goyette Mme-Mrs., A. L.	P. 1536-2, 1536-10		76.70
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, tel que décrit sous le N° 65190.			
Of the official plan and book of reference of the township of Bolton, as described under No. 65190.			
Goyette Raoul	P. 1535		18.50
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrite sous le N° 71672.			
Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under No. 71672.			
Lamontagne Noel	1385		29.15
Normandin Lucien	P. 1461		23.95
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrite sous le N° 69692.			
Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under No. 69692.			

Commission scolaire d'Austin — School Commission of Austin

Mme-Mrs. Roméo Bourgoin	P. 963		15.06
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrite sous le N° 70913.			
Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under No. 70913.			
Jean Duranleau	P. 1182, P. 1183		26.72
Parties desdits lots des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrites sous les nos 72362 et 73438.			
Parts of said lots of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under nos. 72362 and 73438.			
Pierre Galvin	P. 1305		14.30
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrite sous le N° 65815.			
Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under No. 65815.			
Mlle-Miss Rosina Morin	984		28.60
Andrew Marion <i>et al.</i>	1217		32.88

Municipalité du canton de Brome — Municipality of the Township of Brome

Scheumann W.	P. 438, 439, 537		310.10
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brome, décrit sous le N° 76443.			
Of the official plan and book of reference of the township of Brome, described under No. 76443.			
Clarkson Geo., Lucien Montfils, Syndic-Trustee	546, 690		240.70
Emmett Guy	23, 32		102.71
Buckley Mme-Mrs. Anna	P. 935		171.45
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brome, décrite sous le N° 65753.			
Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Brome, described under No. 65753.			
Foisy Albert	P. 936		34.95
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brome, décrite sous le N° 71234.			
Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Brome, described under No. 71234.			
Hayes J. A., Succ.-Est.	P. 602		125.50
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brome, décrite sous le N° 559			
Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Brome, described under No. 559.			
Avery Raymond & W. J. Sweet	P. 438		33.72

Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brome, décrite sous le N° 77643.

Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Brome, described under No. 77643.

Municipalité du Canton de Brome (suite) — Municipality of the Township of Brome (continued)

Noms des propriétaires Names of proprietors	Nos du cadastre Cadastral Nos.	Description	Taxes
Guillot Adrien.....	1008, 1009, 1010, 1011, 1317.....		471.50

Commission Scol. Cath. de Farnham Est — Cath. School Commission of East Farnham

Veterans' Land Act (Paul Marcotte).....	86, 87.....		174.97
Siméon Barabé.....	365, 366.....		41.21
Mme-Mrs. Ephrem Lanctot.....	125, 143.....		352.15
Veterans' Land Act (Ovila Roussi).....	359, 360.....		140.76

Commission scolaire de St-Étienne de Bolton — School Commission of St. Étienne de Bolton

Albert Azstalos & W. C. Whiteman.....	P. 359.....		84.25
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrite sous le N° 78087.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under No. 78087.		
Téléspore Julien.....	P. 807, 808.....		23.78
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrit sous le N° 68966.	Of the official plan and book of reference of the township of Bolton, described under No. 68966.		

Municipalité du village de Knowlton — Municipality of the Village of Knowlton

Mme-Mrs. Rose Norton, Succ.-Est.....	P. 1270, P. 1272		138.48
Parties desdits lots des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brome, décrites sous les nos. 68955 et 70409.	Parts of said lots of the official plan and book of reference of the township of Brome, described under nos. 68955 and 70409.		
G. H. St-Pierre et uxior.....	P. 1377.....		163.61
Partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brome, décrite sous le N° 75396.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Brome, described under No. 75396.		

Donné à Knowlton, P.Q. ce troisième jour de janvier, mil neuf cent cinquante-six.

Given at Knowlton, P.Q. this third day of January, nineteen hundred and fifty-six.

Le secrétaire-trésorier
du conseil municipal
du Comté de Brome,

J.-P. LEFEBVRE,
Secretary-Treasurer
of the Brome County
Municipal Council.

41505-2-2-o

41505-2-2-o

AVIS PUBLIC

PUBLIC NOTICE

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE PONTIAC

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF PONTIAC

Avis public est par le présent, donné par le soussigné, Arthur Labelle, secrétaire-trésorier du Conseil du comté de Pontiac, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique au Palais de Justice de Campbell's Bay, Québec, JEUDI le HUITIÈME jour de MARS, 1956, à DIX heures de l'avant-midi, pour les cotisations et les frais dus aux municipalités ci-après mentionnées, à moins que les dites taxes avec les frais ne soient payées avant la vente, savoir:

Public notice is hereby given by Arthur Labelle, Secretary-Treasurer of the municipality of the county of Pontiac, that the lands hereinafter mentioned will be sold by public auction at the Court House, Campbell's Bay, Quebec, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, 1956, at TEN o'clock in the forenoon for the assessments and costs due to the municipalities hereinafter described, unless they be paid to me with costs incurred, before the date of sale, to wit:

Canton de Alleyn — Township of Alleyn

Nom sur le Rôle de Perception Name on Collection Roll	Superficie Area	N° du cadastre Cadastral No.	Rang Range	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes	Frais Costs	Total
Wilson Elwood.....	¼ acre.....	P. 2-E.....	2.....		43.62.....		\$43.62
Heeney Mrs. M.....	200 acres.....	1, 2.....	3.....		52.51.....		52.51

Canton de Aldfield — Township of Aldfield

Nom sur le Rôle de Perception Name on Collection Roll	Superficie Area	N° du cadastre Cadastral No.	Rang Range	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes	Frais Costs	Total
Gauthier Edmond.....	50 acres.....	35-A.....	2.....	1.88.....	.....	0.39	2.27
Gauthier Edmond.....	50 acres.....	36-A.....	2.....	1.88.....	.....	0.39	2.27
Chartrand Léonel.....	53 acres.....	16-A.....	2.....	6.75.....	.....	0.39	7.14
Chartrand Léonel.....	53 acres.....	17-A.....	2.....	2.25.....	.....	0.39	2.64
Philip Hector.....	100 acres.....	47.....	4.....	.....	29.00	1.55	30.55

Commission scolaire de Aldfield — School Commission of Aldfield

Chartrand Albert.....	50 acres.....	37-B.....	4.....	.....	7.00	1.55	8.55
Chartrand Albert.....	50 acres.....	38-B.....	4.....	.....	8.00	1.55	9.55
Chartrand Albert.....	50 acres.....	39-B.....	4.....	.....	22.57	1.55	24.12

Canton de Allumette Island — Township of Allumette Island

King Estate George.....	4 acres.....	P. 7.....	west.	67.40	76.20	.....	143.60
Picotte Estate Odilion.....	68 acres.....	N. P. 59.....	3.....	.....	.....	.....	.....
Picotte Estate Odilion.....	68 acres.....	N. P. 60.....	3.....	153.40	216.95	.....	370.35

Canton de Allumette Island East — Township of Allumette Island East

Culleton Edward.....	50 acres.....	S. ½ 9.....	6.....	5.20	.....	.....	5.20
Kelly James.....	100 acres.....	18.....	6.....	68.51	122.83	0.25	191.59
Nadeau A.....	42 acres.....	13.....	9.....	16.38	29.30	0.25	45.93
Murphy Mrs. Mary Kate.....	100 acres.....	7.....	4.....	59.80	131.85	0.50	192.15
Murphy Mrs. Mary Kate.....	100 acres.....	8.....	4.....	33.25	65.92	.....	99.17
Murphy Mrs. Mary Kate.....	100 acres.....	9.....	4.....	33.25	65.93	.....	99.18

Canton de Bristol — Township of Bristol

Hannaberry Walter.....	Village Lot.....	7-G.....	4.....	15.97	28.26	.....	44.23
Cameron E.....	100' x 50'.....	8-8.....	1.....	20.90	49.80	.....	70.70
Woods Russell.....	97 acres.....	5-A.....	5.....	52.71	75.85	.....	128.56
Woods Russell.....	100 acres.....	3-A.....	5.....	105.43	151.71	.....	257.14
Jones Wellington.....	100 acres.....	1-A.....	9.....	28.26	278.74	.....	56.00

Village de Bryson — Village of Bryson

Griffin Gerald.....	.167 acres.....	220.....	.....	1.30	.....	.....	.....
Griffin Gerald.....	.200 acres.....	257.....	.....	1.30	.....	.....	.....
Griffin Gerald.....	.200 acres.....	258.....	.....	1.30	.....	.....	.....
Griffin Gerald.....	.200 acres.....	259.....	.....	1.30	.....	.....	5.20
Gervais Conrade.....	.200 acres.....	158.....	.....	100.80	47.93	2.87	151.60
Pigeon Léo.....	.150 acres.....	34.....	.....	43.90	44.52	1.25	89.67

Canton de Bryson — Township of Bryson

Lavoie Mrs. Louis Est.-Succ.....	Bâtisses seulement. Buildings only.	4.90	0.50	5.40
----------------------------------	--	-------	-------	------	-------	------	------

Village de Campbell's Bay — Village of Campbell's Bay

Weedmark Eric.....	7200 pi.car.— sq. ft.	138-12.....	.....	21.60	22.28	.....	43.88
Weedmark Eric.....	7,200 pi. carré.—	138-13.....	.....	21.60	22.28	.....	43.88

Canton de Clarendon — Township of Clarendon

Belsher Perley.....	50 acres.....	24-A.....	5.....	22.05	36.40	.....	58.45
Belsher Perley.....	50 acres.....	24-B.....	5.....	22.05	36.40	.....	58.45
Toner Hollis.....	25 acres.....	P. 28-B.....	3.....	24.99	41.51	.....	66.50
Clarendon Dairy Co.....	.....	P. 20.....	3.....	.....	41.51	.....	41.51

Bornée à l'ouest par une ligne à côté; au nord par Starks Cemetery; à l'est par Starks Community Center; au sud par Hubert Elliott. Bounded on west by side line; north by Starks Cemetery; east by Starks Community Center; south by Hubert Elliott.

Nadeau William.....	200 acres.....	11.....	8.....	71.76	81.52	.....	153.28
Nadeau William.....	200 acres.....	12.....	8.....	71.76	81.53	.....	153.29

Canton de Church — Township of Church

Nom sur le Rôle de Perception Name on Collection Roll	Superficie Area	N° du cadastre Cadastral No.	Range Range	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes	Frais Costs	Total
Boileau Isafe.....	300 acres.....	33, 34, 35, 36, 37-A.....	2.....	.....	.....	.....	.....
Cousineau Ignace.....	200 acres.....	37.....	1.....	56.20	84.85	.....	141.05
Barette Georges.....	75 acres.....	42, 43.....	1.....	38.25	156.98	.....	195.23
Courchaine Mme-Mrs. Félix.....	300 acres.....	7-B, 8-B.....	3.....	33.00	81.22	.....	114.22
Courchaine Mme-Mrs. Félix.....	.....	16-ABC.....	3.....	.....	.....	.....	.....
Lachapelle Domina.....	200 acres.....	17-BCD.....	3.....	.....	.....	.....	.....
Laviolette Samuel.....	150 acres.....	15-A, 16.....	4.....	40.80	77.96	.....	118.76
Lafond Jules.....	200 acres.....	6, 7.....	4.....	12.00	27.40	.....	39.40
Paquette Noël.....	300 acres.....	A-1.....	5.....	.....	61.16	.....	61.16
Paquette Noël.....	.....	4, 5.....	4.....	7.05	94.80	.....	101.85
.....	.....	6, 15, 16.....	3.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	30.....	4.....	105.90	88.49	.....	194.39

Canton de Cawood — Township of Cawood

Bertrand Lucien.....	300 acres.....	11, 12, 13.....	1.....	.....	21.40	.....	21.40
Lafrenière Joseph.....	300 acres.....	27, 28, 29.....	2.....	.....	31.80	.....	31.80
Foster George.....	200 acres.....	9, 10.....	1.....	8.60	.....	.....	8.60

Canton de Clapham — Township of Clapham

Brisebois Archie.....	200 acres.....	26, 27.....	2.....	12.00	12.80	2.90	27.70
Beaugregard Florimond.....	100 acres.....	11.....	3.....	4.00	10.00	1.55	15.55
Dagenais Léo.....	450 acres.....	6, 7, 8.....	1.....	.....	.....	.....	.....
Dagenais Léo.....	.....	3-A, 3-B, 4-B.....	2.....	19.90	101.00	2.85	123.75
Gauthier Bruno.....	200 acres.....	9, 10.....	3.....	22.00	55.00	1.95	78.95
Gauthier Antoine.....	150 acres.....	46-A, 47, 46-C.....	4.....	18.00	45.00	2.25	65.25
Lance Henry Estate-Succession.....	200 acres.....	22, 23-A, 24-A 25-A 26-A.....	1.....	30.00	75.00	2.85	107.85
Lafleur Gerald.....	200 acres.....	1-A, 2-A.....	2.....	.....	50.00	0.85	50.85

Canton de Hundersfield — Township of Hundersfield

Dagenais Prosper.....	150 acres.....	3-A, 3-B, 4-B.....	5.....	45.00	0.85	45.85
-----------------------	----------------	-----------------------	--------	-------	-------	------	-------

Village de Fort Coulonge — Village of Fort Coulonge

Bertrand Lionel C.....	1/12 acre.....	236.....	.....	204.06	.....	.....	204.06
Bertrand Lionel C.....	1/6 acre.....	237.....	.....	445.54	.....	.....	445.54
Amos Alex.....	.....	P. 216.....	.....	68.25	94.10	1.00	163.35
Dumouchel Camille.....	.....	93.....	.....	86.53	108.48	0.50	195.51
Romain John Jr.....	.....	377.....	.....	177.90	163.07	1.00	341.97
Morel Joseph Jr.....	.....	P. 220.....	.....	54.30	66.48	1.00	121.78
Jolicœur Elzéar.....	.....	P. 215.....	.....	63.70	87.82	1.00	152.52

Canton de Dorion — Township of Dorion

Carré Elzéard.....	1/2 acre.....	29 F. P.....	8.....	76.10	108.10	.....	184.20
Crite Hermas.....	1/2 acre.....	29-E.....	9.....	28.40	25.00	.....	53.40
Carré Elzéard.....	100 acres.....	46.....	8.....	2.30	3.10	.....	5.40
Lamarche Mme-Mrs. Georges.....	100 acres.....	11.....	2.....	8.55	.....	.....	8.55
Lachapelle Domina.....	1/2 acre.....	29-B P.....	9.....	16.50	29.38	.....	45.88

Canton de Leslie — Township of Leslie

Mayhew Joseph.....	2 Cottages sur-on..	P. 31-A.....	3.....	48.00	51.20	.....	99.20
Mayhew Joseph.....	1/4 acre plus ou moins-more or less.	P. 31-A.....	2.....	21.00	22.40	9.20	52.60
Presley M.-Mrs. Calude.....	1/4 acre plus ou moins-more or less.	P. 30.....	2.....	11.25	37.50	1.90	50.65
Racine Maurice.....	200 acres.....	24, 25.....	4.....	32.00	40.00	2.45	74.45
Shaughnessy M.-Mrs. W.....	1 acre plus ou moins-more or less.	P. 38.....	1.....	22.00	30.40	3.68	56.08
St. Aubin Dosithee.....	1/4 acre plus ou moins-more or less.	P. 32.....	2.....	27.00	45.00	3.00	75.00

Canton de Leslie (suite) — Township of Leslie (continued)

Nom sur le Rôle de Perception Name on Collection Roll	Superficie Area	N° du cadastré Cadastral No.	Rang Range	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes	Frais Costs	Total
Biesbois Alex, Succ.-Ets.	100 acres	49	4	5.00	5.50	1.35	11.85
Brisebois Archie	¼ acre plus ou moins-more or less.	P. 33	2	4.00	6.40	0.20	10.60
Brisebois Theo	¼ acre plus ou moins-more or less.	P. 35	2	4.00	10.00	1.05	15.05
Cluff Robert, Succ.-Est.	200 acres	30, 31	1	12.00		1.20	13.20
Crawford James	400 acres	42, 43	3				
Crawford James		42, 43	4	34.50	9.90	2.30	46.70
Carswell Robert, Succ.-Est.	100 acres	37	3	10.00	4.40	0.90	15.30
Farrell Lake Club	Club sur-House on.	59	5	33.60	28.00	1.65	63.25
Godin M.-Mrs. Eugene	½ acre plus ou moins-more or less.	P. 30	2	10.50	35.00	1.60	47.10
Gilmour & Hughston	45 acres	P. 10	5	4.24	2.20	0.40	6.84
Krutz Fred Jr.	100 acres	4	5	6.00	4.40	0.70	11.10
Leach Louis	100 acres	43	1	24.00	31.00	2.30	57.30
Lavigne Wilfrid	Bâtisse dessus. Building on.	P. 33	2	3.00	5.00	1.50	9.50
Lafleur Florent	¼ acre plus ou moins-more or less.	P. 31-A	2	32.50	65.00	3.20	100.70
Mayhew Joseph	200 acres	41, 42	5	12.00	12.80		24.80
Mayhew Joseph	Cottage sur-on.	42	5	12.00	12.80		24.80

Canton de Litchfield — Township of Litchfield
Commission scolaire de Ste-Elizabeth de Franktown
School commission of Ste-Elizabeth of Franktown

Brown M.-Mrs John	44 acres	24-B	9	5.70	6.82		12.52
Hearty Joseph, ouest route N° 8 west H. Way 8	¼ acre	P. 15-D	6	5.70	18.90		24.60
Hearty William, est route N° 8-east H. Way 8	¼ acre	P. 15-D	6	7.70	19.03		26.73
McGuire Raymond	104 acres	15-A	7	96.20	90.92		187.12
McGuire Raymond	136 acres	17-A	8	14.25	29.51		43.76
McGuire Raymond	137 acres	17-B	8	11.40	14.80		26.20
McCoshen Austin	110 acres	P. 25-A	8	45.60	70.12		115.72
McCoshen Austin	150 acres	25-B	8	14.25	22.41		36.66
Scully David	52 acres	½ 26-A	11	11.40	22.14		33.54
Scully David	144 acres	27	11	64.11	22.15		86.26
Toner Edward	203 acres	25	7	30.40	80.84		111.24
Kelly M.-Mrs Frank		9-A	6	15.20	100.70		115.90
Kelly M.-Mrs Frank		9-B	6	60.80	302.11	0.25	362.91
Kelly Frank		6-A	7	49.40	303.30		352.70

Canton de Mansfield — Township of Mansfield

Bélaïr Alfred		38	5	22.20			22.20
Bélaïr Alfred		39	5	12.65			12.65
Bélaïr Alfred		45	5	6.45			6.45
Bélaïr Alfred		46	5	18.69		0.50	19.19
Bélaïr Renaud & Ovila		34	5	7.05			7.05
Bélaïr Renaud & Ovila		35	5	6.15		0.50	6.65
Bertrand Joseph		P. 7-5	A	8.61	6.15		14.76
Joseph Joseph		10	B	20.36	22.55	0.50	43.41
Boucher Roméo		27-16	2	81.44	107.23	1.00	189.67
Franceur Alfred O.		8	6	82.06	106.63	1.00	189.69
Frost William		P. 1-2	1	15.10	6.40	0.50	22.00
Frost Joseph, Succ.-Est.		9-2	1	9.60			9.60
Frost Joseph, Succ.-Est.		10-3	1	12.05			12.05
Frost Joseph, Succ.-Est.		10-4	1	3.66			3.66
Frost Joseph, Succ.-Est.		1-2	B	35.80			35.80
Frost Joseph, Succ.-Est.		2-2	B	13.24	54.39	0.50	68.13
Gervais Lionel		9-1	6	44.35			44.35
Gervais Lionel		9-2	6	9.56			9.56
Gervais Lionel		10-1	6	28.15	53.30	0.50	81.95
Héroult Rhéal		P. 27-1	2	36.29	47.16	1.00	84.45
Laporte Herby		14-13	1	3.75	11.30		15.05
Laporte Herby		14-14	1	40.00	103.93	0.50	144.53
Lafleur Adrien		9	A	6.37	16.62	0.50	23.49
Lafleur Adrien		10	A	6.38	16.63	0.50	23.51
Larabie Roméo		26-11	2	71.83	75.67	0.50	148.00
Lavoie Donat		P. 16	4	31.80			31.80
Lavoie Donat		P. 17	4	46.60	162.43	0.50	209.53
Lavoie Donat		18-1	5	13.43			13.43
Lavoie Donat		16-1	5	3.23			3.23
Lavoie Donat		17-1	5	2.48		0.50	2.98
Labine William		13-25	1	16.61	42.75	0.50	59.86
Mousseau Anthime Occ.		6-3	1	14.21	36.75	0.50	51.46
Pleau Joseph		10-1	1	6.40	50.17	0.50	57.07
Laroche Joseph		12-2	1	3.20	23.10		26.30
Laroche Joseph		12-3	1	14.40	94.22	0.50	109.12

Canton de Mansfield (suite) — Township of Mansfield (continued)

Nom sur le Rôle de Perception Name on Collection Roll	Superficie Area	N° du cadastre Cadastral No.	Rang Range	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes	Frais Costs	Total
Jolicœur Mme-Mrs. Thos.		P. 8	1	4.80	37.62	0.50	42.92
Courtney & Gervais		P. 13-20	1	1.60	14.69	0.50	16.79
Amyotte Lionel		13, 14, 15	3	43.35	139.44	0.50	183.29
Bélaire Eddie & Emeril		P. 24	3	31.15	26.65	1.00	58.80
Lavoie George		10-2	5				
Lavoie George		11	5		59.86	0.50	60.36
Levesque Philias		2-2	4	24.00	61.51	0.50	86.01

Canton Onslow (nord) — Township Onslow (north)

Belisle Solomon	148 acres	P. 17	12	21.48		0.25	21.73
(100 acres au sud, N.E. ¼ moins 2 acres a chute South 100 acres N.E. ¼ less 2 acres at Falls (Legros).)							
Belisle Solomon	200 acres	16A & B	12	7.97		0.25	8.22
Bennett Charles	Inconnu-unknown	26A P.	13	39.10		0.50	39.60
(Lot et bâtisse au sud lac Beauclair.) (Lot & Cottage south side Beauclair Lake).							
Joannisse Fabien	100 acres	22-B	13	6.29		0.50	6.79
Sproule Frederick	1 ¼ acre	18-A P.	13	27.52		0.50	28.02
Sproule David		P. 17	9		4.28		4.28
Sunstrum Duncan Heirs, Succ.-Est.	50 acres	14-C	8	6.29		0.50	6.79
Vallillee Arnold	100 acres	6-A	8	34.80		0.50	35.30
Vallillee Arnold	100 acres	N. P. 10-A	7	13.46		0.49	13.95

Canton Onslow (sud) — Township Onslow (south)

Yonocko Byron	100 acres	15-A	4	60.40	96.34		156.74
Chartrand Paul	100 acres	18-B	5	68.20			68.20
Dows Reuben	25 acres	26-B	4	20.45			20.45

Village de Portage du Fort — Village of Portage du Fort

Ladouceur Cyr		190		43.21	62.08		105.29
Beckett R.M.		32, 33, 34, 91		50.70	88.36		139.06
Whalen Edward		135, 136, 137, 138, 139, P. 140.			69.15		69.15

Canton de Pontefract — Township of Pontefract

Godin David		33, 34	4		25.59		25.59
-------------	--	--------	---	--	-------	--	-------

Village de Quyon — Village of Quyon

Stanton Thomas	100 acres plus ou moins-more or less.	234		233.90	87.60	0.24	321.74
----------------	---------------------------------------	-----	--	--------	-------	------	--------

Canton de Sheen — Township of Sheen

Millar John, Succ.-Est.	50 acres	59-A	3	25.00	30.00		55.00
Millar John, Succ.-Est.	50 acres	60-A	3	25.00	30.00		55.00
Millar John, Succ.-Est.	50 acres	61-A	3	25.00	30.00		55.00
Millar John, Succ.-Est.	50 acres	59-B	3	48.39	40.14	0.50	89.03
Millar John, Succ.-Est.	50 acres	60-B	3	20.00	30.00		50.00
Millar John, Succ.-Est.	50 acres	61-B	3	15.00	25.00		40.00

Village de Shawville — Village of Shawville

Dagg, Succ.-Est., Lloyd Rees	12 acres app.	P. 251		7.70	11.20		18.90
Hobbs M.-Mrs Herb. Sr.	66' x 99'	251-36		27.20	81.10		108.30

Canton de Waltham — Township of Waltham

Denault Raymond.....	25,773 pi. car.— sq. ft.	P. 6.....	A.....	28.80.....	28.80
Labine Francis.....	57 acres.....	14-A.....	3.....	2.23 5.47.....	7.70
Labine Francis.....	20 acres.....	S. P. 15.....	3.....	1.49 3.65.....	5.14
Labine Francis.....	28 acres.....	S. P. 16.....	3.....	1.49 3.65.....	5.14
Labine Francis.....	108 acres.....	20.....	3.....	2.98 7.30.....	10.28
Labine Francis.....	109 acres.....	21.....	3.....	2.98 7.30.....	10.28
Labine Francis.....	54 acres.....	15.....	2.....	10.45 25.55.....	36.00
Labine Francis.....	74 acres.....	16-A.....	2.....	52.99 129.57.....	182.56
Labine Francis.....	65 acres.....	17-A.....	2.....	18.66 45.62.....	64.28
Labine Francis.....	54 acres.....	S. ½ 18-A.....	2.....	11.94 29.20.....	41.14
Flood M. J.....	75 acres.....	1.....	A.....	1.80 10.95.....	12.75
Flood M. J.....	69 acres.....	2.....	A.....	9.00 54.75.....	63.75
(Sauf et excepté un chemin privé et une ligne de (Save and except private road and power line belong- pouvoir appartenant à K. M. Lowe). going to X. M. Lowe on both above lots).					
Heaney Wilfrid.....	Bâtisse seulement sur-Build. only.	P. 6.....	1.....	14.73.....	14.73
Heaney William.....	161 acres.....	5.....	1.....	16.61.....	16.61
Heaney William.....	161 acres.....	E.N.S. P. 6.....	1.....	12.36.....	12.36
Robitaille Gordon.....	½ acre.....	P. 6.....	A.....	17.11.....	17.11
Smith Orville.....	61 acres.....	N. P. E. côté-side.	11.....	3.09 4.74.....	7.83
Smith Orville.....	59 acres.....	W. P. 3.....	1.....	3.58 4.74.....	8.32
Rochon Elie.....	65 acres.....	20-A.....	1.....	42.29 53.70.....	95.99
Rochon Elie.....	85 acres.....	21.....	1.....	2.92 10.60.....	13.52
Rochon Elie.....	91 acres.....	22.....	1.....	2.55 9.27.....	11.82

Canton de Chicrester — Township of Chicrester

Venasse Guy.....	41 acres.....	38-A.....	7.....	13.50 30.00.....	43.50
Venasse Guy.....	47 acres.....	39.....	7.....	8.10 18.00.....	26.10
Venasse Guy.....	34 acres.....	40.....	7.....	3.38 7.50.....	10.88
Venasse Guy.....	77 acres.....	41-A.....	6.....	6.07 13.50.....	19.57
Venasse Guy.....	77 acres.....	42-A.....	6.....	5.40 12.00.....	17.40
Venasse Guy.....	7.....	39.....	6.....	1.35 3.00.....	4.35
Venasse Guy.....	12 acres.....	40-A.....	6.....	2.70 6.00.....	8.70
Venne M.-Mrs William.....	102 acres.....	18.....	3.....	93.15 184.00.....	277.15
Venne M.-Mrs William.....	102 acres.....	19.....	3.....	68.85 136.00.....	194.85
Hearty Thomas.....	½ acre.....	S. P. 11-A.....	1.....	32.40 48.00.....	80.40
Lepine Lorne.....	6 acres.....	S. P. 35-B.....	2.....	39.70 67.25.....	106.95

Waltham, Québec, 3 janvier 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
du comté de Pontiac,
ARTHUR LABELLE.

41508-2-2-o

Waltham, Quebec, January 3rd, 1956.

ARTHUR LABELLE,
Secretary-Treasurer,
County of Pontiac.

41508-2-2-o

Canada, — Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE CHICOUTIMI

Avis aux habitants de ladite municipalité

Avis est par les présentes donné par le soussigné Charles-Eusèbe Boivin, secrétaire-trésorier, que les propriétés ci-après mentionnées seront vendues à l'enchère publique à l'hôtel de Ville, en la cité de Chicoutimi, le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante-six, à DIX (10) heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et autres dues aux municipalités ci-après mentionnées, sur les différents terrains ci-après mentionnés, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais encourus, avant la vente, savoir:

MUNICIPALITÉ SCOLAIRE DE FERLAND

Demé Simard. — Les lots trente-quatre, trente-cinq, et trente-six (34, 35 et 36) rang est, Bras Hamel, cadastre officiel du canton Ferland, avec bâtisses; Taxes scolaires: \$155.74.

Louis-Joseph Tremblay (Delphis). — Les lots quarante-six, quarante-sept, quarante-neuf (46, 47 et 49) rang est, Bras Hamel, cadastre officiel du canton Ferland; Taxes scolaires: \$51.17.

Vincent Lavoie. — Le lot numéro quarante (40) rang est, Bras Hamel, au cadastre officiel du canton Ferland; Taxes scolaires: \$24.11.

Canada, — Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF
CHICOUTIMI

Notice to the inhabitants of said municipality

Public notice is hereby given by the undersigned Charles-Eusèbe Boivin, Secretary-treasurer, that the properties hereinafter mentioned will be sold by public auction at the City Hall in the City of Chicoutimi, the EIGHTH day of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-six, at TEN (10) o'clock in the forenoon, for municipal and other taxes owing to the municipalities hereinafter mentioned on the various pieces of land mentioned hereinunder, unless they shall have been paid, with costs incurred, before the sale, to wit:

SCHOOL MUNICIPALITY OF FERLAND

Demé Simard. — Lots thirty-four, thirty-five and thirty-six (34, 35 and 36) east range, Bras Hamel, official cadastre of the Township of Ferland, with buildings: School taxes: \$155.74.

Louis-Joseph Tremblay (Delphis). — Lots forty-six, forty-seven, forty-nine (46, 47 and 49) east range, Bras Hamel, official cadastre of the Township of Ferland; School taxes: \$51.71.

Vincent Lavoie. — Lot number forty (40) east range, Bras Hamel, of the official cadastre of the Township of Ferland; School taxes: \$24.11;

Derville Lapointe.— Un camp situé au Lac A Rémé, dans le canton Ferland; Taxes scolaires: \$7.03.

Simon Côté.— Un camp situé au Lac Des Cèdres, canton Ferland; Taxes scolaires: \$30.23.

Rosaire Ouellet.— Le lot numéro vingt (20) rang est, Bras Hamel, au cadastre officiel du canton Ferland; Taxes scolaires: \$28.07.

Raoul Simard.— Les lots vingt-cinq et vingt-six (25 et 26) rang ouest, Bras Hamel, cadastre officiel du canton Ferland; Taxes scolaires: \$51.71.

Derville Lapointe.— A camp situated at Lake A Rémé, in the Township of Ferland; School taxes: \$7.03.

Simon Côté.— A camp situated at Lake des Cèdres, Township of Ferland; School taxes: \$30.23.

Rosaire Ouellet.— Lot number twenty (20) range east, Bras Hamel, official cadastre of the township of Ferland; School taxes: \$28.07.

Raoul Simard.— Lots twenty-five and twenty-six (25 and 26) range West, Bras Hamel, official cadastre of the Township of Ferland; School taxes: \$51.71.

MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE LA RIVIÈRE DU MOULIN

VILLAGE MUNICIPALITY OF LA RIVIÈRE DU MOULIN

Gonzague Tremblay.— Une pointe de terre irrégulière, de superficie inconnue, faisant partie du lot 21-B, rang 2 nord-est du chemin Sydenham, canton Chicoutimi, borné: au nord-ouest par le terrain vendu par Jacques Tremblay à Trefflé Tremblay; au nord-est par la ligne séparant les 2ième et 3ième rangs nord-est du chemin Sydenham, canton Chicoutimi; au sud-est et au sud-ouest par la route actuelle du rang St-Joseph; Taxes municipales: \$240.00. Taxes scolaires: \$88.67. Total \$328.67.

Jacqueline Paradis.— Lot 20-A-267, 2ième rang nord-est, chemin Sydenham du canton de Chicoutimi; sauf à distraire le terrain vendu à Gérard Picard, suivant acte enregistré au No. 122494, à la division d'enregistrement Chicoutimi le 29 octobre 1954. Taxes municipales: \$4.60. Taxes scolaires: \$13.87. Total \$18.47.

Pierre Ouellet ou Dame Marie Brassard.— Un terrain faisant partie des lots 19-A-2-77 et 19-A-2-78, mesurant environ 62' 9" du côté nord, 54' du côté est, 45' du côté ouest et 62' du côté sud. Borné au nord par la rue St-Joseph ou rue du Meuble; à l'est par le terrain de Nil Tremblay ou représentant; à l'ouest par la rue St-Jean ou Vézina; et au sud par la propriété de Dame Jeannette Villeneuve-Roy ou représentants; Taxes Municipales: \$185.17; Taxes scolaires: \$180.30. Aqueduc: \$266.00. Total \$631.47.

Jules Bergeron.— Un emplacement de figure irrégulière mesurant 100 pieds de largeur du côté nord, 155 pieds de largeur à la profondeur, 200 pieds de profondeur du côté est, 145 pieds de profondeur du côté ouest, formant partie du lot 21-B, 2ième rang nord-est du chemin Sydenham, canton Chicoutimi, borné: vers le nord au chemin public; vers le sud aux terrains de Isidore Gauthier ou représentants; vers l'est au terrain de Fernand Proteau ou représentants; vers l'ouest au terrain des demoiselles Dianne et Irma Tremblay ou représentants. Taxes municipales: \$338.97; Taxes scolaires: \$228.92; Total \$567.89.

Gonzague Tremblay.— A point of irregular land, of a unknown area, forming part of lot 21-B, range 2 northeast of the Sydenham road, Township of Chicoutimi, bounded: northwesterly by the land sold by Jacques Tremblay to Trefflé Tremblay; northeasterly by the line dividing ranges two and three northeast of the Sydenham road, Township of Chicoutimi, southeasterly and southwesterly by the present road of range St. Joseph; Municipal taxes: \$240.00; School taxes: \$88.67. Total \$328.67.

Jacqueline Paradis.— Lot 20-A-267, 2nd north-east range, Sydenham road of the Township of Chicoutimi; save and except the land sold to Gérard Picard, according to registered deed No. 122494, in the Registry Division of Chicoutimi, October 29, 1954. Municipal taxes: \$4.60; School taxes: \$13.87. Total \$18.47.

Pierre Ouellet ou Dame Marie Brassard.— A piece of land forming part of lots 19-A-2-77 and 19-A-2-78, measuring some 62' 9" on the north side, 54' on the east side, 45' on the west side and 62' on the south side. Bounded to the north by St. Joseph street or Meuble street; easterly by the land of Nil Tremblay or representative; westerly by St. Jean street or that of Vézina; and southerly by the property of Dame Jeannette Villeneuve-Roy or representatives; Municipal taxes: \$185.17; School taxes: \$180.30; Water taxes: \$266.00. Total \$631.47.

Jules Bergeron.— An emplacement of irregular shape measuring 100 feet in width on the north side, 155 feet in width at its depth, 200 feet in depth on the east side, 145 feet in depth on the west side, forming part of lot 21-B, range 2 northeast of Sydenham road, Township of Chicoutimi, bounded: northerly by the public highway; southerly by the land of Isidore Gauthier or representatives; easterly by the land of Fernand Proteau or representatives; westerly by the land of the Misses Dianne and Irma Tremblay or representative. Municipal taxes: \$338.97; School taxes: \$228.92; Total \$567.89.

CANTON TREMBLAY

TREMBLAY TOWNSHIP

Wilfrid Girard.— Un terrain ou emplacement mesurant 100 pieds de largeur par 100 pieds de profondeur, formant partie du lot numéro D-1 pour le cinquième rang, au cadastre officiel du canton Tremblay, compris dans les bornes suivantes: vers l'est au chemin public, vers le nord et vers l'ouest à Henri Piché, vers le sud à Lucien Piché; Taxes municipales: \$8.10; Taxes scolaires: \$39.90. Total \$48.00.

Wilfrid Girard.— A piece of land or emplacement measuring 100 feet in width by 100 feet in depth, forming part of lot number D-1 for range five, in the official cadastre of the Township of Tremblay, included within the following boundaries: to the east by the public highway, northerly and westerly by Henri Piché, southerly by Lucien Piché; Municipal taxes: \$8.10; School taxes: \$39.90. Total \$48.00.

MUNICIPALITÉ DE SHIPSHAW

MUNICIPALITY OF SHIPSHAW

Aéro Club.— Un terrain mesurant cent pieds de largeur par 100 pieds de profondeur formant

Aéro Club.— A piece of land measuring one hundred feet in width by 100 feet in depth

partie du lot numéro 29-A, pour le rang A, au cadastre officiel du canton Simard, compris dans les bornes suivantes: vers le sud à la rivière Saguenay, vers le nord et vers l'ouest à Gonzague Côté, vers l'est à Albert Tremblay; Taxes municipales: \$25.38; Taxes scolaires: \$28.00; Frais \$12.80. Total \$66.18.

Joseph Rannou.— Le lot numéro 68, pour le 7ième rang, au cadastre officiel du canton Simard; Taxes municipales: \$34.87; Taxes scolaires: \$27.00; Frais: \$15.25. Total \$76.12.

Donné à Chicoutimi, ce 5 janvier 1956.

Le Secrétaire,
C. E. BOIVIN.

41524-2-2-o

forming part of lot number 29-A, for range A, on the official cadastre of the Township of Simard, included within the following boundaries: southerly by the Saguenay River, northerly and westerly by Gonzague Côté, easterly by Albert Tremblay; Municipal taxes: \$25.38; School taxes: \$28.00; Costs: \$12.80. Total \$66.18.

Joseph Rannou.— Lot number 68, for range seven, on the official cadastre of the Township of Simard; Municipal taxes: \$34.87; School taxes: \$27.00; Costs: \$15.25. Total \$76.12.

Given at Chicoutimi, this 5th, day of January 1956.

C. E. BOIVIN,
Secretary.

41524-2-2

Province de Québec — District de St-François

Province of Quebec — District of St. Francis

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE STANSTEAD

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF STANSTEAD

Je le soussigné, H. S. Sanderson, secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Stanstead, donne, par les présentes, avis public que les lots ou parcelles de terrains ci-après mentionnés et décrits seront vendus à l'enchère publique JEUDI, le HUITIÈME (Sième) jour de MARS 1956, à DIX heures du matin, à l'édifice du comté, Ayer's Cliff, Qué., pour les taxes et charges dues aux quelques municipalités et corporations ci-après mentionnées, sur les différents lots ou parcelles de terrains ci-après décrits à moins que ces taxes et charges avec les frais de vente ne soient payés avant cette vente.

I, the undersigned, H. S. Sanderson, Secretary-Treasurer of the Corporation of the county of Stanstead, do hereby give public notice, that the lots or parcels of lands hereafter mentioned and described will be sold by public auction on THURSDAY, the EIGHTH (8th) day of MARCH, 1956, at the hour of TEN o'clock in the forenoon, at the county Building, Ayer's Cliff, Que., for the taxes and charges due the several Municipalities and Corporation hereinafter mentioned, upon the several lots or parcels of lands hereinafter mentioned, unless such taxes and charges, together with the costs of this sale be paid to me before such sale.

Municipalité de Stanstead Est (Canton Stanstead) — Municipality of Stanstead East (Stanstead Township)

Occupants	Lot Sub-division	Lot Cad. — Cad. lot	Rang — Range	Acres	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Int. et frais — Int. and cost	Total
Fontaine, Paul-Émile.....		807.....		54.....	\$ 9.90	\$ 13.47	\$ 6.03	\$ 29.40
Vachon, Irvin L.....		P. 841.....		61.....				
		P. 842.....		51.....	24.40	63.70	4.60	92.70
		P. 843.....						
Leclerc, Hilaire.....		P. 852A.....						
		553.....						
		P. 852.....						
		P. 851.....		400.....	34.15	142.80	4.35	181.30

P paroisse de Saint-Herménégilde (Hereford) — Parish of Saint-Herménégilde (Hereford)

Grégoire, Léo.....		P. 18A.....						
		18B.....						
Boucher, Gérard & Raymond (1).....		P. 18C.....	8.....		94.45			94.45
		21A.....						
		21B.....						
Crête, Félicien.....		21C.....	11.....		56.44			56.44
		P. 27.....						
(Droits seulement—rights only).....		P. 26.....	2.....					
Farnham, Ralph.....		P. 27A.....	3.....		166.20			166.20
Howe, John M.....		P. 15F.....	2.....		3.48			3.48
		P. 13A.....	1.....					
		P. 13B.....	1.....					
		13B.....	2.....					
		P. 13A.....	2.....					
		15B.....	2.....					
		13B.....	3.....					
		14A.....	3.....					
Johnson, Heron.....		P. 14B.....	3.....		8.04			8.04
Quirion, Adrien.....		P. 15F.....	2.....		8.04			8.04
		26B.....						
		26C.....						
		26D.....						
		25B.....						
		25C.....						
		P. 26A.....	5.....		119.43			119.43
Quimette, Adrien.....		P. 23A.....	8.....		145.74			145.74
		P. 23.....	9.....					

Paroisse de Saint-Herménégilde (Barford) — Parish of Saint-Herménégilde (Barford)

Occupants	Lot sub-division	Lot cad. — Cad. lot	Rang — Range	Acres	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Int. et frais — Int. and cost	Total
Langevin, Alex & Henri		3B						
		3C						
		P. 6A						
		P. 5E	6		102.50			102.50
Bégin, Maxime		2C	5					
		3C						
		2C						
		2D						
		2 Ps. 2B	4		35.07			35.07

Municipalité de Hatley Ouest (Canton de Hatley) — Municipality of West Hatley (Township of Hatley)

Giroux, Paul-Émile		P. 291	2	1	44.80	64.50		109.30
Robert, J.-L.		P. 608	4		1.40	2.50		3.90
Taylor, Stewart		459	3	54				
		648	4	52	52.05	34.85		86.90

Village de Hatley (Canton de Hatley) — Village of Hatley (Township of Hatley)

Funding Co.		345		2¼	72.30	75.02		147.32
-------------	--	-----	--	----	-------	-------	--	--------

Canton de Magog (Bolton) — Township of Magog (Bolton)

Directeurs, Loi de l'Établissement des vétérans — Directors of Veteran Land Act.		P. 1D			75.76	90.62		166.38
		2D	14					
Allain, Célestain		P. 14A						
		P. 14B						
Gousy, Gilles		P. 14G	14		22.27	52.56		74.83
	17							
	18							
	19	3C	19		87.10	76.98		164.08
Mitson, Alton		P. 1C	16		167.57	191.26		358.83
Powers Lewis		P. 1C						
		P. 1D						
		P. 2D	14		214.88	171.83		386.71
Doyle, Wilton		P. 6A						
		P. 7A						
		P. 8A	15		67.98	171.60		239.64
Dufresne, Jean-Claude		P. 1	19		9.57			9.57
Jacques, Joseph	9							
	10							
	11	2A	20		19.39	16.97		36.36
Lapointe, André	10	1	20		4.43	9.34		13.77
Jacques, Jos.	18							
	24	2C	20		43.48	115.31		158.79
Jacques, Jos.	62	2C	19			95.20		95.20
Jacques, Jos.	60	2C	19			15.44		15.54
Beauvais, Louis		P. 1	19		15.37	19.82		35.19

Canton de Magog (Hatley) — Township of Magog (Hatley)

Goyette, Joseph		6B						
		P. 6C	13		102.91	120.05		222.96
Boisvert, Omer		P. 2B	15		59.01	69.63		128.64

Canton de Stanstead — Township of Stanstead

Griffith, Hawley		P. 212			28.65	31.75		60.40
Lagueux, Gérard		713			23.30	28.50		51.80
Bélanger, Léonid		P. 276						
		P. 285						
		P. 287						
		P. 288						
		P. 316						
		P. 323				64.60		64.60

Sainte-Catherine de Hatley (Canton de Hatley) — Sainte-Catherine de Hatley (Township of Hatley)

Côté, Josaphat		P. 1328						
		P. 1410			26.40	82.80	3.95	113.15

Sainte-Catherine de Hatley (Canton de Hatly) — Sainte-Catherine de Hatly (Township of Hatley)
(suite — continued)

Occupants	Lot Sub-division	Lot cad. — Cad. lot	Rang — Range	Acres	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Int. et frais — Int. and cost	Total
Directeurs, Loi de l'Établissement des vétérans — Directors of Veteran Land Act		P. 1308 P. 1310 P. 1311 P. 1313 P. 1315			62.00	63.58	5.89	131.47

Village de Rock Island — Village of Rock Island

Sisco, Galen	128	4				61.12		61.12
--------------	-----	---	--	--	--	-------	--	-------

Village de Stanstead Plain — Village of Stanstead Plain

Smith Investment Co.		P. 6	9	1/5		32.68	1.60	34.28
Holtham, Mme-Mrs. O. C.		P. 9	9	5		24.88	.35	25.23
Edmond, Joseph		7 Bât. seulement Bldg only			6.92	16.48	1.05	23.45
Probyn, Goff		P. 102						
	P. 15							
	P. 16							
	P. 23	102	10	1/2	57.69	143.07	8.12	208.88

Village de Beebe — Village of Beebe

Bronson, Ernest		50			75.00	125.49		200.49
Dessaint, Carroll	67	53			40.50	45.49		85.99

Barnston Ouest (Canton de Barnston) — Barnston West (Township of Barnston)

Wheeler, Fred H.		7D	3	108.96	118.40		3.96	122.36
Roy, Louis Philippe		P. 4B	2					
		5A		190.10				
		7A						
Provencher, Léo		7B	3	240.20	309.41	7.26		556.87
Patenaude, Joseph		10B	1	173.86	164.40	171.35	6.32	342.07
		10D						
		9D						
Roy, Ernest		10C	7	140.76	192.04	145.11	10.51	347.66
		5C						
		5A						
		4B	6					
		6A		305.55				
		5G						
Caron, Joseph		P. 4X	5		260.00	263.30	8.57	531.87
		3D	2					
		4C						
		3B						
		3C						
		3D						
		4A	3					
		4B						
Droits seulement — rights only		2G			196.00	197.63	11.37	405.00
Courtemanche, Benoît		P. 6A	2	1	38.40	39.92	4.00	82.32
Pederson, C. D.		P. 1K	2					
		P. 1A						
Crete, Arsène		P. 1B	3	79.75	32.00	37.90	.50	70.40
		2B	11	100.00		26.53		26.53

Municipalité de Ogden (Canton de Stanstead) — Municipality of Ogden (Township of Stanstead)

Dewey, Henry (Maison de bateaux seulement située sur le lot 151 — Boat House only situated on lot 151)					4.53	3.75	.50	7.78
Fuller, J. F.		P. 200				7.25		7.25
Fuller, Mme-Mrs. M.		P. 197			60.00	102.97		162.97
Jones, Clark M.		P. 190		34				
		350		25	30.00	57.51		87.15
Rediker, Carroll, Ezra & Harold (La moitié indivise — undivided one-half)		165		1/2	2.00	4.31		6.31

Municipalité de Ogden (Canton de Stanstead) — Municipality of Ogden (Township of Stanstead)
(suite — continued)

Société Coopérative Tomifobia (Bât. seulement) située sur le lot 1166 — Tomifobia Co-operative Association (Buildings only) situated on lot 1166.....				21.00	41.84	62.84
---	--	--	--	-------	-------	-------

Canton de Hatley — Township of Hatley

Agon, Mellie	205.....	2.....	2.04	4.19	6.23
Smith, W. H.....	P. 590 ...	3.....	9.18	13.05	22.23

(1) Droits d'eau réservés sur le lot 21C
Toutes les surfaces ou autres dimensions indiquées ci-dessus sont données plus ou moins.

(1) Water rights reserved on lot 21C.
All acreage or other measurements given above are given as being more or less.

Donné et daté à Ayer's Cliff, Qué., ce 4 janvier 1956.

Given and dated at Ayer's Cliff, Que., this 4th of January 1956.

Corporation du comté de Stanstead,
Le Secrétaire-trésorier,
41519-2-2-o H. S. SANDERSON.

Corporation of the county of Stanstead,
H. S. SANDERSON,
Secretary-Treasurer.

Province de Québec

Province of Quebec

BUREAU DU CONSEIL DU COMTÉ
MISSISQUOI

OFFICE OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE
COUNTY OF MISSISQUOI

Avis public est présentement donné par le soussigné, Yves Fortin, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Missisquoi, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique au rabais, au bureau dudit conseil, en la ville de Bedford, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS prochain, 1956, à DIX heures avant-midi, pour le paiement des taxes municipales, scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après mentionnées, sur les divers lots ou morceaux de terrain ci-après mentionnés, à moins qu'elles ne soient payées avant la vente, avec les frais.

Public notice is hereby given by the undersigned, Yves Fortin, secretary-treasurer of the municipal council of the county of Missisquoi, that on the EIGHTH day of MARCH, next, 1956, at TEN o'clock a.m., in the Office of said council, in the Town of Bedford, shall be sold by public auction the lots of land thereafter described, for the payment of the municipal, school taxes and other charges due to the municipalities hereinafter mentioned, unless the same be paid the costs before the sale.

Canton de Dunham — Township of Dunham

Noms des propriétaires Names of owners	Nos officiels Official Nos.	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Int. et frais Int. & costs	Total
Popiel, André	391 & P. 394.....	\$201.25	\$244.20	\$ 24.01	\$ 469.46
Selby Lake Pinnacle Lodge	P. 552.....	282.00	347.80	30.80	660.60
Potvin, Mme-Mrs Charles	284.....	15.50	111.70	8.28	23.78
Langevin, J. R. B. (Jos Roy)	841-842.....	60.00	111.70	12.30	184.10
Mischailuk, John	244-149-144-151-152.....	130.00	240.50	17.28	387.76
Charron, Arthur	P. 293.....	20.00	.....	8.50	28.50
Bates, Donald	P. 249.....	34.00	.....	8.85	42.85
Bates, George	P. 326.....	15.00	.....	9.75	23.75
Barré, Georges-Albert	582 — P. 581.....	77.00	200.21	19.27	296.48
Algier, Réginald.....	792.....	91.00	123.95	17.75	230.70

Municipalité de St-Ignace-de-Stanbridge — Municipality of St-Ignace-de-Stanbridge

Valiquette, Succ.-Estate.....	2276-2277-2273-2689.....	59.90	206.40	22.42	288.72
Choquette, Noël.....	1403.....	.....	97.20	13.05	110.25

Village de Philipsburg — Village of Philipsburg

Surprenant, A. J.....	P. 22-23 & 25	761.80	408.50	47.60	1,217.90
-----------------------	---------------------	--------	--------	-------	----------

Municipalité de St-Armand Ouest — Municipality of St. Armand West

Noms des propriétaires Names of owners	Nos officiels Ozeial Nos.	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Int. et frais Int. & costs	Total
Chevalier, Ernest.....	286.....	91.77	.....	8.00	99.77
Delsaer, Evariste.....	321.....	73.79	45.25	8.00	127.04
Esling, Miss R. A.....	P. 43.....	76.24	.....	8.00	84.24
Moreau, Georges.....	195.....	83.25	.....	8.00	91.25
Messier, Mlle Gertrude.....	35.....	32.80	52.90	9.96	95.36
Messier, Succ.-Estate Adhémar.....	12-21-23-24-34.....	.....	170.00	8.50	178.50

Paroisse St-Georges de Clarenceville — Parish of St-George of Clarenceville

Lamothe, Ludger.....	383-382-384-385.....	131.55	133.51	17.67	282.73
Roy, Mme-Mrs Eva.....	96-100-101-104-105-108-109-110.....	28.26	.....	12.02	40.28
Ross, Mme-Mrs Edward.....	201.....	81.00	.....	15.27	96.27
Tremblay, Aimé J.....	55-P. 61.....	5.70	7.76	10.53	23.99

Canton de Stanbridge — Township of Stanbridge

Hodge & Boomhour.....	2852-2853.....	69.60	93.60	19.58	182.78
Westover, Douglas.....	2551-2552.....	20.30	43.20	11.75	75.25
Dussault, Mme-Mrs Jos.....	2476.....	37.60	.....	10.74	48.34
Hodge E. L.....	2816-2820-2981-2984.....	153.45	137.80	25.59	316.84

Commission scolaire de St Joseph de Béranger (Canton de Dunham)
School Commission of St Joseph de Béranger (Township of Dunham)

Langevin, J. R. B. (Jos. Chaussé).....	843-844.....	.....	90.45	10.65	101.10
Langevin, J. R. B. (Labrecque, G.).....	784-786.....	.....	103.83	10.90	114.75
Cronin, Thomas.....	652-653.....	.....	77.00	9.20	86.20

Donné à Bedford, ce cinquième jour de janvier,
mil neuf cent cinquante-six (1956).Corporation du Comté de Missisquoi,
Le Secrétaire-trésorier,
41527-2-2-o YVES FORTIN.

Given at Bedford, this 3rd January, 1956.

Corporation of the County of Missisquoi,
YVES FORTIN,
Secretary-Treasurer.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE BAGOT

Avis public est, par le présent, donné par Joseph-Armand Lemonde, soussigné, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Bagot, que les terrains ci-après mentionnés seront vendus à l'enchère publique, en la paroisse de Saint-Liboire, dans la bâtisse de la corporation du comté de Bagot, à l'endroit où ledit conseil tient ses sessions, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures de l'avant-midi, à défaut du paiement des taxes municipales et scolaires et autres redevances quelconques auxquelles ces terrains, sont assujettis et des frais encourus, à moins que tels taxes, redevances et frais ne soient payés avant la vente, savoir:

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE
ST-LIBOIRE

Un terrain de la contenance d'environ trois arpents de largeur sur vingt et un arpents de profondeur, plus ou moins, étant les trois quarts nord-ouest du lot numéro deux cent dix-sept (3/4 N.O. 217) du cadastre officiel de la paroisse de St-Liboire, avec bâtisses y érigées, borné en front par le chemin public, en profondeur du lot N° 217 appartenant à Jean-Claude Beau-regard, et de l'autre côté au lot N° 216 appar-

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF BAGOT

Public notice is hereby given by the undersigned, Joseph Armand Lemonde, secretary-treasurer of the municipal council of the county of Bagot, that the lands hereinafter mentioned will be sold at public auction, in the parish of Saint-Liboire, in the building of the corporation of the county of Bagot, at the place where the said council holds its sessions, on THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH one thousand nine hundred and fifty-six, at TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of municipal and school taxes and any other charges whatsoever for which such lands are liable, with all the costs incurred, unless such taxes, charges and costs be paid before the sale, to wit:

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF
ST-LIBOIRE

A piece of land containing about three acres in width by twenty-one acres in depth, more or less, being the three quarters north-west of the lot number two hundred and seventeen (3/4 N.O. 217) on the official cadastre of the parish of St-Liboire, with the buildings thereon erected, bounded in front by the public road, in depth by the lands of St-Georges range, on one side by the residue of the lot number 217 belonging

tenant à Gérard Touchette,—lequel terrain est supposé appartenir à Madame Adonai Farlardeau, d'après le rôle d'évaluation de la municipalité de la paroisse de St-Liboire:

Taxes municipales.....	\$ 45.03
Intérêts.....	3.60
Taxes scolaires.....	56.33
Intérêts.....	4.47
Total.....	\$109.43

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE
ST-DOMINIQUE

Un terrain situé en la municipalité de la paroisse de St-Dominique, étant les lots numéros cent soixante, cent soixante et un et cent soixante-deux (160-161-162) du cadastre officiel de la paroisse de St-Dominique,—lequel terrain, qui est assujéti à une servitude en faveur de Southern Canada Power Co. Ltd., pour construction et entretien d'une ligne de transmission électrique, par acte enregistré au bureau de la division d'enregistrement du comté de Bagot sous le numéro 84291, est supposé appartenir à Noël Laplante, d'après le rôle d'évaluation de la dite municipalité:

Taxes municipales.....	\$ 74.21
Taxes scolaires.....	221.00
Frais et intérêts.....	14.59
Repartition d'église.....	138.60
Total.....	\$448.40

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE
STE-ROSALIE

Un terrain situé en la municipalité de la paroisse de Ste-Rosalie, étant les lots numéros trois cent cinquante-six et trois cent cinquante-sept (356 & 357) du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Rosalie, avec toutes les bâtisses qui peuvent y être érigées, lequel terrain, qui est affecté d'une servitude en faveur de Southern Canada Power Co. Ltd., pour construction et entretien d'une ligne de transmission électrique, par acte enregistré au bureau de la division d'enregistrement du comté de Bagot sous le numéro 86371, est supposé appartenir à Hervé Chabot, d'après le rôle d'évaluation de ladite municipalité:

Taxes municipales.....	\$ 80.63
Intérêts.....	4.73
Taxes scolaires.....	80.00
Intérêts.....	5.28
Frais.....	.49
Total.....	\$171.13

Un terrain situé en la municipalité de la paroisse de Ste-Rosalie, faisant partie du lot numéro deux cent vingt-six (P. 226) du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Rosalie, avec toutes les bâtisses qui peuvent y être érigées, lequel terrain, qui est affecté d'une servitude en faveur de Southern Canada Power Co. Ltd., pour construction et entretien d'une ligne de transmission électrique, par acte enregistré au bureau de la division d'enregistrement du comté de Bagot sous le numéro 86371, est supposé appartenir à Robert-Maurice Chabot, d'après le rôle d'évaluation de ladite municipalité:

to Jean-Claude Beaugard, and on the other side by the lot number 216 belonging to Gérard Touchette, such piece of land being supposed to belong to Mrs Adonai Farlardeau, according to the valuation roll of the municipality of the parish of St-Liboire:

Municipal taxes.....	\$ 45.03
Interests.....	3.60
School taxes.....	56.33
Interests.....	4.47
Total.....	\$109.43

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF
ST-DOMINIQUE

A piece of land situated in the municipality of the parish of St-Dominique, being the lots numbers one hundred and sixty, one hundred and sixty-one and one hundred and sixty-two (160-161-162) on the official cadastre of the parish of St-Dominique, such piece of land, which is liable to a servitude in favour of Southern Canada Power Co. Ltd., for the construction and maintenance of an electric transmission line, by deed registered in the office of the registry division of the county of Bagot under number 84291, is supposed to belong to Noël Laplante, according to the valuation roll of the said municipality:

Municipal taxes.....	\$ 74.21
School taxes.....	221.00
Costs and interests.....	14.59
Church assessment.....	138.60
Total.....	\$448.40

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF
STE-ROSALIE

A piece of land situated in the municipality of the parish of Ste-Rosalie, being the lots numbers three hundred and fifty-six and three hundred and fifty-seven (356 & 357) on the official cadastre of the parish of Ste-Rosalie, with all the buildings thereon erected, such piece of land, which is liable to a servitude in favour of Southern Canada Power Co. Ltd., for the construction and maintenance of an electric transmission line, by deed registered in the office of the registry division of the county of Bagot under number 86371, is supposed to belong to Hervé Chabot, according to the valuation roll of the said municipality:

Municipal taxes.....	\$ 80.63
Interests.....	4.73
School taxes.....	80.00
Interests.....	5.28
Costs.....	.49
Total.....	\$171.13

A piece of land situated in the municipality of the parish of Ste-Rosalie, forming part of the lot number two hundred and twenty-six (P. 226) on the official cadastre of the parish of Ste-Rosalie with all the buildings thereon erected, such piece of land, which is liable to a servitude in favour of Southern Canada Power Co. Ltd., for the construction and maintenance of an electric transmission line, by deed registered in the office of the registry division of the county of Bagot under number 86371, is supposed to belong to Robert-Maurice Chabot, according to the valuation roll of the said municipality:

Taxes municipales.....	\$ 15.38
Intérêts.....	1.15
Taxes scolaires.....	20.00
Intérêts.....	1.70
Frais.....	.49
Total.....	\$ 38.72

Un terrain situé en la municipalité de la paroisse de Ste-Rosalie, faisant partie du lot numéro deux cent vingt-huit (P. 228) du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Rosalie avec toutes les bâtisses qui peuvent y être érigées, lequel terrain est supposé appartenir à Robert-Maurice Chabot, d'après le rôle d'évaluation de ladite municipalité:

Taxes municipales.....	\$ 0.96
Intérêts.....	.15
Taxes scolaires.....	1.25
Intérêts.....	.20
Total.....	\$ 2.56

Un terrain situé en la municipalité de la paroisse de Ste-Rosalie, faisant partie du lot numéro deux cent vingt-neuf (P.229) du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Rosalie, avec toutes les bâtisses qui peuvent y être érigées, lequel terrain est supposé appartenir à Robert-Maurice Chabot, d'après le rôle d'évaluation de ladite municipalité:

Taxes municipales.....	\$ 3.84
Intérêts.....	.25
Taxes scolaires.....	5.00
Intérêts.....	.43
Total.....	\$ 9.52

Un terrain situé en la municipalité de la paroisse de Ste-Rosalie, étant le lot numéro deux cent trente et partie du lot numéro deux cent trente et un (230-P. 231) du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Rosalie, avec toutes les bâtisses qui peuvent y être érigées, lequel terrain, qui est affecté d'une servitude en faveur de Southern Canada Power Co. Ltd., pour construction et entretien d'une ligne de transmission électrique, par acte enregistré au bureau de la division d'enregistrement du comté de Bagot, sous le numéro 86371, est supposé appartenir à Robert Maurice Chabot, d'après le rôle d'évaluation de ladite municipalité:

Taxes municipales.....	\$ 13.17
Intérêts.....	1.25
Taxes scolaires.....	5.00
Intérêts.....	.43
Total.....	\$ 19.85

Un terrain situé en la municipalité de la paroisse de Ste-Rosalie, étant le lot numéro trois cent cinquante-cinq (355) du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Rosalie, avec toutes les bâtisses qui peuvent y être érigées, lequel terrain, qui est affecté d'une servitude en faveur de Southern Canada Power Co. Ltd., pour construction et entretien d'une ligne de transmission électrique, par acte enregistré au bureau de la division d'enregistrement du comté de Bagot sous le numéro 86412, est supposé appartenir à Robert-Maurice Chabot, d'après le rôle d'évaluation de ladite municipalité:

Taxes municipales.....	\$ 31.62
Intérêts.....	1.40

Municipal taxes.....	\$ 15.38
Interests.....	1.15
School taxes.....	20.00
Interests.....	1.70
Costs.....	.49
Total.....	\$ 38.72

A piece of land situated in the municipality of the parish of Ste-Rosalie, forming part of the lot number two hundred and twenty-eight (P.228) on the official cadastre of the parish of Ste-Rosalie, with all the buildings thereon erected, such piece of land is supposed to belong to Robert-Maurice Chabot, according to the valuation roll of the said municipality:

Municipal taxes.....	\$ 0.96
Interests.....	.15
School taxes.....	1.25
Interests.....	.20
Total.....	\$ 2.56

A piece of land situated in the municipality of the parish of Ste-Rosalie, forming part of the lot number two hundred and twenty-nine (P.229) on the official cadastre of the parish of Ste-Rosalie, with all the buildings thereon erected, such piece of land is supposed to belong to Robert-Maurice Chabot, according to the valuation roll of the said municipality:

Municipal taxes.....	\$ 3.84
Interests.....	.25
School taxes.....	5.00
Interests.....	.43
Total.....	\$ 9.52

A piece of land situated in the municipality of the parish of Ste-Rosalie, being the lot number two hundred and thirty and part of the lot number two hundred and thirty-one (230 & P. 231) on the official cadastre of the parish of Ste-Rosalie, with all the buildings thereon erected, such piece of land, which is liable to a servitude in favour of Southern Canada Power Co. Ltd., for the construction and maintenance of an electric transmission line, by deed registered in the office of the registry division of the county of Bagot under number 86371, is supposed to belong to Robert-Maurice Chabot, according to the valuation roll of the said municipality:

Municipal taxes.....	\$ 13.17
Interests.....	1.25
School taxes.....	5.00
Interests.....	.43
Total.....	\$ 19.85

A piece of land situated in the municipality of the parish of Ste-Rosalie, being the lot number three hundred and fifty-five (355) on the official cadastre of the parish of Ste-Rosalie, with all the buildings thereon erected, such piece of land, which is liable to a servitude in favour of Southern Canada Power Co. Ltd., for the construction and maintenance of an electric transmission line, by deed registered in the office of the registry division of the county of Bagot under number 86412, is supposed to belong to Robert-Maurice Chabot, according to the valuation roll of the said municipality:

Municipal taxes.....	\$ 31.62
Interests.....	1.40

Taxes scolaires	37.50	School taxes	37.50
Intérêts	3.10	Interests	3.10
Total	\$ 73.62	Total	\$ 73.62

Un terrain en la municipalité de la paroisse de Ste-Rosalie, étant le lot numéro trois cent cinquante-huit (358) du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Rosalie, avec toutes les bâtisses qui peuvent y être érigées, lequel terrain, qui est affecté d'une servitude en faveur de la Southern Canada Power Co. Ltd., pour construction et entretien d'une ligne de transmission électrique, par acte enregistré au bureau de la division d'enregistrement du comté de Bagot sous le numéro 86371, est supposé appartenir à Robert-Maurice Chabot, d'après le rôle d'évaluation de ladite municipalité:

Taxes municipales	\$ 33.27
Intérêts	2.20
Taxes scolaires	22.50
Intérêts	1.50
Total	\$ 59.47

A piece of land situated in the municipality of the parish of Ste-Rosalie, being the lot number three hundred and fifty-eight (358) on the official cadastre of the parish of Ste-Rosalie, with all the buildings thereon erected, such piece of land, which is liable to a servitude in favour of Southern Canada Power Co. Ltd., for the construction and maintenance of an electric transmission line, by deed registered in the office of the registry division of the county of Bagot under number 86371, is supposed to belong to Robert-Maurice Chabot, according to the valuation roll of the said municipality:

Municipal taxes	\$ 33.27
Interests	2.20
School taxes	22.50
Interests	1.50
Total	\$ 59.47

Donné à Saint-Liboire, ce trois janvier mil neuf cent cinquante-six.

Le Secrétaire-trésorier du C.M.C.B.,
41507-2-2-o J.-A. LEMONDE.

Given at Saint-Liboire, on this third day of January one thousand nine hundred and fifty-six.

J.-A. LEMONDE,
41507-2-2-o Secretary-treasurer of the M.C.C.B.

Province de Québec — Comté de Chambly

Province of Quebec — County of Chambly

MUNICIPALITÉ SCOLAIRE DE VILLE DE CHAMBLY

SCHOOL MUNICIPALITY OF THE TOWN OF CHAMBLY

Avis public par le soussigné, agissant en vertu d'un ordre des commissaires d'écoles en date du premier décembre 1955, et en vertu de l'autorité conférée par l'article 418 de la Loi de l'Instruction publique (S.R.Q. 1941, chapitre 59) que les immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, à DIX heures de l'avant-midi, le JEUDI, HUIT MARS 1956, en la salle des délibérations desdits commissaires d'écoles, en l'Ecole Notre-Dame du Sourire, en la Ville de Chambly, rue Bourgogne, pour satisfaire aux réclamations pour taxes scolaires et municipales encourues et affectant lesdits immeubles en capital, intérêts, et frais, à moins que les taxes, intérêts et frais ne soient acquittés avant la vente:

Public notice by the undersigned, acting in pursuance of an order of the school commissioners dated on the 1st day of December 1955, and under the authority granted by the article 418 of the Public Education Act (S.R.Q. 1941, chapter 59) that the immoveable properties hereinafter described will be sold by public auction, at TEN o'clock in the morning, on THURSDAY, MARCH the EIGHTH, 1956, at the sitting room of said school commissioners, in the School Notre-Dame du Sourire, on Bourgogne street, Town of Chambly, to discharge the claims for school and municipal taxes affecting the said immoveable properties in capital, interests and costs, unless the said taxes have been paid in capital, interests and costs before the sale.

Cadastre du village du Bassin de Chambly — Cadastre of the village of Chambly Basin

Noms des propriétaires Proprietors' Names	Numéros de lots Cadastral numbers	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Dame-Mrs. M. L. Demers, Vve-widow	33	\$	\$ 72.92	\$72.92
Arthur Barrette. Dame-Mrs. M. L. Demers, Vve-Widow	62		82.89	82.89
Arthur Barrette. Succ.-Est. Omer Barrette	26-Subd. 107 & 108	196.24	6.89	203.13
Succ.-Est. Armand Barrette	26-Subd. 76 & 86	245.68	12.35	258.03
Hector Mainville	26-373 & 374	80.22	105.48	185.70
Govanna Carangi	26-146 & 147	155.93	6.78	162.71
Vital Cousineau	26-135	75.69	3.75	79.44

Donné à Chambly, ce 3 janvier 1956.

Given at Chambly, on this 3rd day of January 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
41538-2-2-o LÉO LAREAU.

LÉO LAREAU,
41538-2-2-o Secretary-Treasurer.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE RICHMOND

MUNICIPALITY OF COUNTY OF RICHMOND

Avis public est par les présentes donné, par le soussigné Me Camille Dupuis, notaire, secrétaire-trésorier du Conseil municipal du comté de Richmond, que JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS, mil neuf cent cinquante-six, à dix heures de l'avant-midi, à Richmond, à la salle d'audience du Conseil, les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère, pour taxes municipales et scolaires et charges auxquelles ils seront affectés, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais, savoir:

Public notice is hereby given by the undersigned Me Camille Dupuis, notary, Secretary-Treasurer of the Municipal Council for the county of Richmond, that THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH, nineteen hundred and fifty-six, at ten o'clock in the forenoon, at Richmond, in the sitting room of the Council, the lands hereinafter described, will be sold by auction for the municipal and school taxes and other charges to which they will be liable unless the same be paid with costs, to wit:

Municipalité de Saint-François-Xavier de Brompton — Municipality of Saint-François-Xavier de Brompton

Propriétaire Proprietor	Désignation des immeubles Description of immovables	Taxes dues Taxes due
Joseph Messier.....	Lots 7a, 7b, 7c, rang 2, canton de Brompton — Lots 7a, 7b, 7c, range 2, township of Brompton.	\$194.01

Municipalité de Saint-Denis de Brompton — Municipality of Saint-Denis of Brompton

Mme-Mrs. Arthur Paquette.....	½ N.E. du lot 16, rang 7, canton de Brompton (lot de colonisation) — N.E. ½ of lot 16, range 7, township of Brompton, (colonization lot).	98.02
Arthur Chase.....	Partie de 27, rang 9, canton de Brompton — Part of 27, range 9, township of Brompton.	42.69
Arthur Duchesneau.....	Partie de 25-a, rang 9, canton de Brompton — Part of 25-a, range 9, township of Brompton.	49.75

Corporation du canton de Shipton — Corporation of the township of Shipton

Elphège Aucoin.....	Partie du lot 20-K, rang 4 — Part of lot 20-K, range 4.....	7.72
Henri-Raymond Dubé.....	Lots 6-a, 35, 36, 37, rang 1 — Lots 6-a, 35, 36, 37, range 1.....	100.35

Corporation du canton de Melbourne — Corporation of the township of Melbourne

Wilfrid Bisailon.....	Lot 2-b, rang 1, moins partie; lot 3-a, rang 1; lot 2-b, rang 2, moins partie; lot 3, rang 2, moins partie — Lot 2-b, range 1, less part; lot 3-a, range 1; lot 2-b, range 2, less part; lot 3, range 2, less part.	538.82
Jean-Marie Gagnon.....	Partie du lot 8-b, rang 7 — Part of lot 8-b, range 7.....	66.20
John Wm. Hamilton.....	Lot 13-b, rang 7, moins partie; lots 6a, 7b, rang 5; partie de 6-b, rang 6 — Lot 13-b, range 7, less part; lots 6-a, 7-b, range 5; part of lot 6-b, range 6.	

Municipalité du canton de Cleveland — Municipality of the township of Cleveland

Mme-Mrs. F. Durocher.....	Partie de 21c, rang 13 — Part of 21-c, range 13.....	27.63
Rzymond Kiernan.....	Partie du lot 13-a, rang 15 — Part of lot 13-a, range 15.....	157.80
W. A. Brown.....	Partie de 15-f, rang 13 — Part of 15-f, range 13.....	34.30
Geo. L. Brock.....	27-c, rang 12; 27a & 28-c, rang 13; ½ N.O. 25-b & 25-d, rang 10 — 27-c, range 12; 27-a & 28-c, range 13; N.W. ½ 25-b & 25-d, range 10.	60.05
Rosaire Bouchard.....	Partie du lot 10, rang 15 — Part of lot 10, range 15.....	4.65
Joseph Hébert.....	Lots 25-a et 25d, rang 12; lots 25-e et 26-c, rang 13 — Lots 25-a & 25-d, range 12; lots 25-e & 26-c, range 13.....	50.21
Napoléon Lampron.....	Lot 25-d et partie de 26-a, rang 11 — Lot 25-d and part of 26-a, range 11.	41.88
Oliva Durocher.....	Lot 19-a, et partie de 18-b, rang 13 — Lot 19-a and part of 18-b, range 13.	14.85
Albany Mongeon.....	Partie de 17a, rang 11; lot 16, rang 11; lots 13b et 14b, rang 12 — Part of 17-a, range 11; lot 16, range 11; lots 13b and 14b, range 12.	158.93
Charles Auclair.....	Lots 20c, et 21b, rang 10 — Lots 20c, and 21b, range 10.....	31.34
Hornisdas Farant.....	Partie de 17b, rang 12 — Part of 17-b, range 12.....	29.30
Paul Lalonde.....	Partie de 5-b, rang 15 — Part of 5-b, range 15.....	10.40
Chas-B. Morin.....	Lot 19b, rang 9, moins partie — Lot 19b, range 9, less part.....	42.50
Walter A. Mastine.....	Lot 13d, rang 15 — Lot 13d, range 15.....	31.80
Edward Ward.....	Parties des lots 15-d, 15-e, 15-f, 16-d, 16-e, 16-f, rang 13 — Parts of lots 15-d, 15-e, 15-f, 16-d, 16-e, 16-f, range 13.	67.02

Municipalité du canton de Stoke — Municipality of the township of Stoke

Propriétaire Proprietor	Désignation des immeubles Description of immoveables	Taxes dues Taxes due
Armand Boucher.....	½ S.E. de 16, rang 11; 13a, moins partie et 13-c, rang 9 — S.E. ¼ de 16, range 11; 13-a, less part & 13-c, range 9.	81.28
Patrick Bergeron.....	Partie de 13-a, rang 6 — Part of 13-a, range 6.	13.19
Vital Lemire.....	Partie de 13-a, rang 7 — Part of 13-c, range 7.	13.16
Renaud Lemire.....	Partie de 14, rang 7 — Part of 14, range 7.	61.76
Lucien Rouleau.....	Lot 12-G, rang 7 — Lot 12-G, range 7.	41.24
Gustave Roy.....	14-c, rang 2; ½ N.O. 15-a, rang 2; Partie N.O. de 15-b, rang 2 — 14-c, range 2; N.W. ½ 15-a, range 2; part N.W. 15-b, range 2.	67.14
Clifford Cameron.....	Partie de 28a, rang 9 — Part of 28-a, range 9.	14.85

Donné à Richmond, Qué., ce septième jour du mois de janvier, mil neuf cent cinquante-six. Given at Richmond, Que., this seventh day of the month of January, nineteen hundred and fifty-six.

Le Secrétaire-trésorier, CAMILLE DUPUIS, N.P. 41548-2-2-o
CAMILLE DUPUIS, N.P., Secretary-Treasurer. 41548-2-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE COMPTON

MUNICIPALITY COUNTY OF COMPTON

Avis public est par le présent, donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Municipalité du comté de Compton que les propriétés ci-après désignées seront vendues à l'enchère, au bureau du soussigné, le JEUDI, HUIT MARS 1956 à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires avec intérêt plus les frais encourus subséquentement, à moins que ces taxes intérêts et dépenses ne soient payés avant la vente.

Public notice is hereby given by the undersigned secretary-treasurer of the Municipal council of the county of Compton that the properties hereinafter described shall be sold by public auction at the office of the undersigned THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH 1956, at TEN o'clock in the forenoon, in payment of municipal and school taxes due, with interest, plus costs subsequently incurred, unless said taxes interest and expenditures are paid prior to the sale.

Municipalité du canton Bury — Municipality township of Bury

Nom du propriétaire Name of proprietor	N. du lot No. of lot	Rang Range	N. du cad. Cad. No.	Acres	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes	Répartition Churh taxes	Charges	Total
Est. Sarah Carton (Succ.).....	P. 27.....	8.....	P. 27.....	100..	.....	96.20	.....	2.95	98.15
M. Hugh McLean.....	38 E. P. 39.....	4.....	38 E P. 39 ..	115..	.....	141.96	.....	3.85	145.81
James Ward.....	N.E. ¼ 10A S.E. ¼ of N.E. ¼ of 11.	B.....	.....	65..	.....	15.60	.....	2.13	17.73
A. H. Haffendon.....	P. 39.....	5.....	.....	30..	20.60	.....	.....	1.20	21.80
Lionel Perron.....	6B-7B-P.7C	7.....	.....	140..	100.80	.....	.....	1.20	102.00

Municipalité du canton Newport — Municipality township of Newport

Norman Lister.....	N. ½-16A... N ½-17A...	3.....	.....	100..	77.56	68.90	.....	1.20	147.66
Hazen Walker.....	W-½ 24...	3.....	.....	100..	42.00	17.55	.....	1.20	60.95
Charles Martin.....	E ½-27.....	3.....	.....	100..	28.30	54.41	.....	1.20	83.91
Clarence Lister.....	7A-7B.....	3.....	.....	200..	47.90	40.87	.....	1.20	89.97
Albert Lecours.....	E ½ 22.....	11.....	.....	100..	48.90	28.89	.....	1.20	78.99
Édouard Ouellette.....	2A-2B.....	2.....	.....	200..	76.55	121.98	.....	1.20	199.73

Municipalité du canton Ditton — Municipality township of Ditton

Léo Paul Charest.....	17.....	1.....	17.....	100..	.....	9.00	.....	1.20	10.20
Robert Carrier.....	P. E. 35.....	1.....	P. E 35.....	50..	.....	3.94	.....	1.20	5.14
René Thérout.....	445.....	5.....	445.....	100..	64.20	33.30	.....	1.20	98.70
Ludger Roy.....	P. 23.....	1.....	P. 23.....	100..	11.85	.....	.....	1.20	13.05
Jean Lamoureux.....	½ E. 50... ½ O.-W. 51.	.....	½ E. 626... ½ O.-W. 627	100..	8.70	29.10	.....	1.20	39.00

Municipalité du village La Patrie — Municipality village of La Patrie

Nom du propriétaire Name of proprietor	N. du lot No. of lot	Rang Range	N. du cad. Cad. No.	Acres	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes	Répar- tition Churh taxes	Char- ges	Total
Philippe Beaudoin.....	423-3.....	.....	423-3.....	3....	60.27	37.69	.....	1.20	99.16

Municipalité du canton Eaton — Municipality township of Eaton

Delphis Sabourin.....	P. 27.....	5....	P. 27.....	¼....	12.30	.....	.....	1.20	13.50
Russell Lackie.....	W. ½ 18B..	6....	.....	38 } ..	33.00	35.20	.....	1.20	69.40
	18C.....	6....	.....	50 } ..					
	19A.....	6....	.....	25 } ..					

Municipalité du canton Hereford — Municipality township of Hereford

Daniel Gélinas.....	11B-12A- 12B, 12A.	4.... 3.	.....	.....	55.50	60.49	.....	1.20	117.19
Dame Marcel Gélinas.....	2B.....	6....	.....	.....	51.90	56.49	.....	1.20	109.59

Municipalité du canton Lingwick — Municipality township of Lingwick

Louis Bourque.....	24B-25....	10....	.....	146..	60.90	67.35	.....	1.20	129.45
Élie Carrier.....	35.....	D....	.....	149..	46.50	51.15	.....	1.20	98.85
Sarah Aiken, Succ.-Est.....	19A.....	K....	.....	64...	14.50	.....	.....	1.20	15.70

Municipalité du canton Emberton — Municipality township of Emberton

Albert Bissonnette.....	2.....	4....	21.58	43.65	1.20	66.43
-------------------------	--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------	-------

Municipalité du canton Westbury — Municipality township of Westbury

Howard Lasenba.....	10D.....	1....	50...	49.80	40.04	1.20	91.04
---------------------	----------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------	-------

Donné à Cookshire, ce 5 janvier 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
du comté de Compton,
J. A. BOURGAULT.

41520-2-2-o

Given at Cookshire, this January 5th, 1956.

J. A. BOURGAULT,
Secretary Treasurer,
of the county of Compton.

41520-2-2-o

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE NICOLET

Avis public est par les présentes donné, par le soussigné, Romulus Roy, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Nicolet, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, en la Salle Publique, au village de Bécancour, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires dues aux municipalités ci-dessous, par les personnes dont le nom figure en regard de chaque immeuble, à moins qu'elles n'aient été payées avec les frais entre mes mains avant la vente, savoir:

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE ST-SYLVÈRE

Jean-Maurice Faucher.— Une terre située dans le huitième rang du canton de Maddington paroisse de St-Sylvère, d'une superficie d'environ 54 arpents, bornée au chemin de front dudit rang, et en profondeur à la rivière Bécancour, du côté sud-est à Lionel Dorion, du côté sud-ouest à André Sirois, cette terre est connue et désignée comme partie du lot N° 389 du cadastre de Ste-Gertrude. Taxes dues: \$54.78.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF NICOLET

Public notice is hereby given by the undersigned, Romulus Roy, Secretary-Treasurer of the municipal council of the county of Nicolet, that the immoveables hereinafter described shall be sold by public auction, in the Public Hall, in the village of Bécancour, THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-six, at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes owing to the municipalities mentioned hereinunder, by persons whose name appear opposite each immoveable, with costs incurred unless same be paid to me before the sale, to wit:

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF ST. SYLVÈRE

Jean Maurice Faucher.— A farm situated in range eighth of the township of Maddington parish of St. Sylvère, of an area of some 54 arpents, bounded by the front road of said range, and in depth by the Bécancour River, on the southeast side by Lionel Dorion, and southwest side by André Sirois, said farm is known and designated as part of lot No 389 of the cadastre of St. Gertrude. Taxes due: \$54.78.

Jean-Maurice Faucher.— Une terre située dans le septième rang du canton de Maddington paroisse de St-Sylvère, d'une superficie d'environ 32 arpents, bornée au chemin de front du septième rang, sur la profondeur dudit rang, au nord-est à Adélarde Brulé, au nord-ouest à Marie-Jean Tanguay, connue et désignée comme partie du lot N° 376 du cadastre de Ste-Gertrude. Taxes dues: \$22.56.

Jean Maurice Faucher.— A farm situated in range seven of the township of Maddington parish of St. Sylvère, on an area of about 32 arpents, bounded by the front road of range seven, along the depth of said range, to the northeast by Adélarde Brulé, northwesterly by Marie Jean Tanguay, known and designated as being part of lot No 376 of the cadastre of St. Gertrude. Taxes due: \$22.56.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE STE-MARIE DE BLANDFORD

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF ST. MARIE DE BLANCHARD

Armand Loranger.— Une terre faisant partie centre du lot numéro 336, dans le 4ième rang du canton de Maddington, superficie 63 arpents. Taxes dues: \$76.16.

Armand Loranger.— A farm forming a centre part of lot number 336, in range four of the township of Maddington, area of 63 arpents. Taxes due: \$76.16.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE STE-GERTRUDE

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF ST. GERTRUDE

Marcel Gauthier.— Une portion de terre située en la paroisse de Ste-Gertrude, dans le 2ième rang du canton de Maddington, contenant dix arpents en superficie, faisant partie du lot numéro 231 du cadastre de Ste-Gertrude. Taxes dues: \$3.35.

Marcel Gauthier.— A portion of land situated in the parish of St. Gertrude, in range two of the township of Maddington, containing an area of ten arpents, forming part of lot number 231 of the cadastre of St. Gertrude. Taxes due: \$3.35.

Marcel Gauthier.— Une terre située en la paroisse de Ste-Gertrude, dans le 2ième rang du canton de Maddington, contenant 84 arpents en superficie, faisant partie du lot numéro 232 du cadastre de Ste-Gertrude. Taxes dues: \$135.84.

Marcel Gauthier.— A farm situated in the parish of St. Gertrude, in range 2 of the township of Maddington, containing an area of 84 arpents, forming part of lot number 232 of the cadastre of St. Gertrude. Taxes due: \$135.84.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE GENTILLY

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF GENTILLY

Maurice Roberge.— Numéro 349, cadastre Gentilly, superficie 1/2 arpent, borné à l'ouest par le chemin public de la concession sud-ouest de la Rivière Gentilly, au nord, à l'est et au sud par les lots Nos 348 et 350, propriété de la succession Lucien Dubois. Taxes dues: \$5.43.

Maurice Roberge.— Number 349, cadastre of Gentilly, having an area of 1/2 an arpent, bounded westerly by the public highway of the southwest concession of the Gentilly River, northerly, to the east and south by lots Nos 348 and 350, property of the Lucien Dubois estate. Taxes due: \$5.43.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE STE-ANGÈLE DE LAVAL

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF ST. ANGÈLE DE LAVAL

Succ. Edmond Roy.— P. 134, cadastre Ste-Angèle, superficie 6 2/3 arpents. Taxes dues: \$4.25.

Edmond Roy estate.— P. 134, cadastre of St. Angèle, with an area of 6 2/3 arpents. Taxes due: \$4.25.

H. Bergeron et H. Simard et A. Leblanc.— N° 151, cadastre Ste-Angèle de Laval, superficie 3 arpents. Taxes dues: \$1.00.

H. Bergeron, H. Simard and A. Leblanc.— No. 151, cadastre of St. Angèle de Laval, with an area of 3 arpents. Taxes due: \$1.00.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE STE-BRIGITTE DES SAULTS

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF ST. BRIGITTE DES SAULTS

Hector Brodeur.— Un emplacement faisant partie du lot N° 30 du cadastre de la paroisse de Ste-Brigitte des Saults. Taxes dues: \$68.31.

Hector Brodeur.— An emplacement forming part of lot No. 30 of the cadastre of the parish of St. Brigitte des Saults. Taxes due: \$68.31.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE ST-LÉONARD

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF ST. LÉONARD

Guy Lemay.— N° 68 et 1 1/2 arpent sud-ouest sur la profondeur du lot N° 69 du cadastre de la paroisse de St-Léonard, superficie 84 arpents. Taxes dues: \$246.49.

Guy Lemay.— No 68 and 1 1/2 arpents southwest along the depth of lot No 69 of the cadastre of the parish of St. Léonard, with an area of 84 arpents. Taxes due: \$246.49.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE LEMIEUX

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF LEMIEUX

Succ. Maurice Gosselin.— 1/2 sud-est N° 152, rang quatre, canton de Maddington. Taxes dues: \$109.76.

Maurice Gosselin estate.— South east 1/2 No. 152, range four, township of Maddington. Taxes due: \$109.76.

Bureau du conseil municipal du comté de Nicolet, Saint-Léonard d'Aston, ce sept janvier mil neuf cent cinquante-six.

Office of the municipal council of the county of Nicolet, Saint Léonard d'Aston, this seventh day of January, one thousand nine hundred and fifty-six.

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE LÉVIS

Avis public est par les présentes donné par Antoine Gosselin, secrétaire-trésorier du Conseil municipal du comté de Lévis, que les immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus selon les dispositions du code municipal de Québec, en la paroisse de St-Romuald d'Etchemin, au lieu ordinaire où le conseil municipal du comté de Lévis tient ses séances, dans les salles de l'hôtel de ville, JEUDI le HUITIÈME jour du mois de MARS mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires et autres charges équivalentes pour les divers immeubles ci-après désignés, à moins qu'elle ne soient payées avec les frais avant la vente, savoir:

MUNICIPALITÉ DE ST-ROMUALD D'ETCHEMIN

Propriété de dame Francis Aubin étant connue comme faisant partie du lot 105 du cadastre officiel de St-Romuald d'Etchemin; borné au nord par dame J. Armand Trudelle au sud à la rue Sax, à l'est à la rue St-Robert, à l'ouest à Martin Duchesneau. Taxe municipale et intérêt: trente et un dollars (\$31.00), taxe d'eau et intérêt: trente-sept dollars et quatre-vingt centins (\$37.80), taxe scolaire et intérêt: quarante-neuf dollars et soixante-quatorze centins (\$49.74). Total cent dix-huit dollars et cinquante-quatre centins (\$118.54) et en plus les frais.

Propriété de J. Adolphe Robinson étant connue comme faisant partie du lot 124 du cadastre officiel de St-Romuald d'Etchemin; borné au nord à Idola Bérubé, au sud à la rue St-Jean-Baptiste, à l'est à J. Alfred Dussault à l'ouest à Joseph F. X. Joncas. Taxe municipale et intérêt: treize dollars et soixante-cinq centins (\$13.65), taxe d'eau et intérêt quatre-vingt-onze dollars et quarante-sept centins (\$91.47), taxe scolaire et intérêt: trente-deux dollars et quarante-quatre centins (\$32.44). Total cent cinq dollars et douze centins (\$105.12) et en plus les frais.

Propriété de Vincent Simard étant connue comme faisant partie du lot 609 du cadastre officiel de St-Romuald d'Etchemin; borné au nord à Philippe Couture et au terrain des chemins de fer nationaux, au sud au chemin public, à l'est à Édouard Cantin, et à l'ouest à Arthur Cantin ou représentant. Taxe scolaire et intérêt: quarante-trois dollars et vingt-quatre centins (\$43.24) et en plus les frais.

MUNICIPALITÉ DE ST-LOUIS DE PINTENDRE

Propriété de Wilfrid Couture étant le lot 209-28P du cadastre officiel de Notre-Dame des Victoires de Lévis; borné au nord au N° 209-31, au sud au N° 209-34, à l'est au N° 209-32 et à l'ouest au N° 209-28P. Taxe municipale et intérêt trente dollars et soixante centins (\$30.60) et en plus les frais.

Propriété de Ernest Bégin étant connue comme faisant partie du lot 147 du cadastre officiel de Notre-Dame des Victoires de Lévis; borné au nord à M. Laurent Côté, au sud à Rivière à la Scie, à l'est à dame Pierre Dumont et à l'ouest à M. Louis Pelletier. Taxe municipale et intérêt: deux dollars et soixante-trois centins (\$2.63), taxe scolaire: quatorze dollars et dix-sept centins (\$14.17). Total seize dollars et quatre-vingt centins (\$16.80) et en plus les frais.

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF LEVIS

Public notice is hereby given by Antoine Gosselin, secretary-treasurer of the municipal Council of the county of Lévis, that the immovables mentioned hereinunder shall be sold in accordance with the provisions of the Quebec Municipal Code, in the parish of St-Romuald of Etchemin, at the usual place where the Municipal council of the county of Lévis holds its meetings, in the Town Hall, THURSDAY the EIGHTH day of the month of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-six, at TEN o'clock in the forenoon for municipal and school taxes and other equivalent costs for the various immovables herein-after designated, unless they are paid, plus costs, before the sale, to wit:

MUNICIPALITY OF ST-ROMUALD OF ETCHEMIN

Property of Dame Francis Aubin, being known as forming part of lot 105 of the official cadastre of St-Romuald of Etchemin; bounded on the north by Dame J. Armand Trudelle, south of Sax street, on the east, by St-Robert street, on the West, by Martin Duchesneau. Municipal tax and interest: thirty-one dollars (\$31.00), water tax and interest: thirty-seven dollars and eighty-cents (\$37.80), school tax and interest: forty-nine dollars and seventy-four cents (\$49.74). Total one hundred and eighteen dollars and fifty-four cents (\$118.54), plus costs.

Property of J. Adolphe Robinson, being known as forming part of lot 124 of the official cadastre of St-Romuald d'Etchemin; bounded on the north by Idola Bérubé, on the south, by St-Jean Baptiste street, on the east, by J. Alfred Dussault, on the west, by Joseph F. X. Joncas. Municipal tax and interest: thirteen dollars and sixty-five cents (\$13.65), water tax and interest ninety-one dollars and forty-seven cents (\$91.47), school tax and interest: thirty-two dollars and forty-four cents (\$32.44). Total one hundred and five dollars and twelve cents (\$105.12) plus costs.

Property of Vincent Simard, being known as forming part of lot 609 of the official cadastre of St. Romuald d'Etchemin; bounded on the north by Philippe Couture and by the land of the Canadian National Railways, on the south, by the public highway, on the east, by Édouard Cantin, and on the west, by Arthur Cantin, or representative. School tax and interest: forty-three dollars and twenty-four cents (\$43.24) plus costs.

MUNICIPALITY OF ST-LOUIS DE PINTENDRE

Property of Wilfrid Couture being lot 209-28P of the official cadastre of Notre-Dame des Victoires de Lévis; bounded on the north by No 209-31, on the south, by No 209-34, on the east, by No 209-32 and on the west, by No 209-28P. Municipal tax and interest thirty dollars and sixty cents (\$30.60) plus costs.

Property of Ernest Bégin, being known as forming part of lot 147 of the official cadastre of Notre-Dame des Victoires of Lévis; bounded on the north by Mr. Laurent Côté, on the south, by Rivière à Scie, on the east, by Mrs. Pierre Dumont and on the west, by Mr. Louis Pelletier, Municipal tax and interest. Two dollars and sixty-three cents (\$2.63), school tax: fourteen dollars and seventeen cents (\$14.17). Total sixteen dollars and eighty cents (\$16.80) plus costs.

MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DU TRÈS-ST-
RÉDEMPTEUR

MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF THE TRÈS ST.
RÉDEMPTEUR

Propriété de feu Délima Huot étant connue comme faisant partie du lot 6 du cadastre officiel de la paroisse de St-Étienne de Lauzon; borné au sud par M. Philippe Tremblay, Roch Gagné, La Fabrique, M. Jean Carrier M. Arsène Boucher Syndicat de St-Rédempteur, à l'ouest La Fabrique M. Roméo Seaborn et Paul Therriault, au nord M. Edgard Labbé et la municipalité, à l'est par La Cie Quebec Power, et l'autre côté de cette ligne appartient encore à la succession à la Rivière Chaudière. Taxe municipale et intérêt: six dollars et quatre-vingt centins (\$6.80), taxe scolaire: et intérêt: vingt-six dollars et quarante centins (\$26.40). Total trente-trois dollars et vingt centins (\$33.20) et en plus les frais.

Property of the late Délima Huot being known as forming part of lot 6 of the official cadastre of the parish of St-Étienne de Lauzon: bounded on the south by Mr. Philippe Tremblay, Roch Gagné, La Fabrique, Mr. Jean Carrier, Mr. Arsène Boucher, Syndicat de St. Rédempteur, on the west, the Fabric, Mr. Roméo Seaborn and Paul Therriault, on the north Mr. Edgard Labbé and the municipality, on the east, by the Quebec Power Co., and the other side of this line still belongs to the estate of the Chaudière River. Municipal tax and interest: six dollars and eighty cents (\$6.80), school tax: and interest: twenty-six dollars and forty cents (\$26.40). Total thirty-three dollars and twenty cents (\$33.20) plus costs.

Fait et donné à St-Romuald d'Etchemin ce quatrième jour de janvier 1956.

Made and given at St-Romuald d'Etchemin, this fourth day of January, 1956.

Le Secrétaire-trésorier C.M.C.L., Lévis,
41530-2-2-o ANTOINE GOSSELIN.

ANTOINE GOSSELIN,
41530-2-2 Secretary-Treasurer, C.M.C.L., Lévis.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ D'ARTHABASKA

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF ARTHABASKA

Avis public est par le présent donné par le soussigné, C.-R. Garneau, notaire, secrétaire-trésorier de la Municipalité du comté d'Arthabaska, que JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures de l'avant-midi, à la salle du conseil municipal, à Arthabaska, chef-lieu du comté, seront vendus à l'enchère publique les immeubles ci-après désignés pour non paiement des taxes municipales, scolaires, frais et charges dus sur chacun de ces immeubles, à moins que ses taxes, frais et charges ne soient plus tôt payés et acquittés, avec les frais encourus avant la vente, savoir:

Public notice is hereby given by the undersigned, C.-R. Garneau, notary, secretary-treasurer of the municipality of the county of Arthabaska, that on THURSDAY the EIGHTH day of MARCH nineteen hundred and fifty-six at TEN o'clock in the forenoon, in the Municipal Council Hall of Arthabaska, Chief-place of the county, there will be sold by public auction the hereunder described immoveables, for non-payment of municipal and school taxes, costs and charges due on each of the said immoveables, unless the same taxes, costs and charges be paid before the sale, together with costs incurred, namely:

Municipalité de la paroisse de Saint-Louis de Blandford
Municipality of the parish of Saint-Louis de Blandford

Propriétaires Owners	Canton Township	Rang Range	Lot	Cadastre	Superficie Superficies	Montant dû Amount due
Inconnu-unknown	Bulstrode	2	10	½ n. 99	63	\$16.40

Municipalité de la paroisse de Saint-Valère de Bulstrode
Municipality of the parish of Saint-Valère de Bulstrode

Gérard L. Bergeron	Bulstrode	10	26	564	126 arp.	23.62
Désiré Poulette	Bulstrode	12	21	805-806 807-808	168 arp.	8.83

Municipalité de la paroisse de Sainte-Clotilde de Horton
Municipality of the parish of Sainte-Clotilde de Horton

Hector Brodeur	Horton	5	5	p. 203	90x180	61.80
Léo-Paul Leduc	Horton	5	5	p. 203	112½x90	14.90
Armand Hamel	Simpson	12	19	p. 19a & 18	50 acres	3.15
Clément Fleury	Simpson	10	p. 7	p. 7	40 acres	21.80
Gérard Bourgeois	Simpson	9	p. 13	p. 13	24½ acres	8.50

Donné sous mon seing à Arthabaska, ce neuvième jour de janvier mil neuf cinquante-six.

Given under my hand at Arthabaska, this ninth day of January hundred and fifty-six.

Le Secrétaire-trésorier de la municipalité
du comté d'Arthabaska,
41536-2-2-o C.-R. GARNEAU.

C.-R. GARNEAU,
Secretary-Treasurer of the Municipal council
41536-2-2-o of the County of Arthabaska.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE BONAVENTURE

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF BONAVENTURE

Avis public est, par les présentes, donné par B.-D. Law, le soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité susdite, que les terrains décrits ci-dessous seront vendus à l'enchère publique, à l'Hôtel de Ville, New Carlisle, P.Q., JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS 1956, à DIX heures du matin, pour le montant des taxes municipales et scolaire dû sur iceux, avec ensemble les frais, à moins que lesdites taxes et frais ne soient payés avant la vente, à savoir:

Public notice is hereby given by B. D. Law, the undersigned secretary-treasurer of the above named municipality that the following described immoveable will be sold for the amount of school and municipal taxes due thereon, together with costs, at the county Hall, New Carlisle, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, 1956, at TEN o'clock in the morning, unless the said taxes and costs are paid before the sale; to wit:

Nom du propriétaire Name of proprietor	N° du cadastre Cadastral No.	Rang Range	Canton Township	Municipalité Municipality	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes	Total
Arthur Belzile	3	3	Patapédia	L'Ascension	\$28.97	\$109.72	\$138.69
James Horan	D	2	"	"		31.35	31.35
Luc Dufour	15:16, 200 acres	3 R.R.	Matapédia	St-Frs-d'Assise	9.00	18.50	27.50
Éloi Belzile	5:46 N.E. 125 acres	6 R.R.	"	"	30.81	13.88	44.69
Gérald Belzile	9, 100 acres	6 R.R.	"	"	29.11	12.75	41.86
Succ.-Est. Jérémie Martin	12, 100 acres	7 R.R.	"	"	63.16	81.80	144.96
Éloi Belzile, fils-son	1/2 36 P. N.-O.-W. 45 acres	8 R.R.	"	"	8.73	5.55	14.28
Succ.-Est. Jos. Vaillancourt	1/2 36 S.-E. 50 acres	2 R.Mat.	"	"	10.85	16.31	27.16
Octave Pinault	41R, 90 cares	4 C.M.	"	"	45.56	81.99	127.55
Harmel Pitre	43, 86 acres	4 C.M.	"	"	33.50	46.62	80.12
William LeBlanc	44, 91 acres	4	"	"	74.10	70.72	144.82
Moïse Pitre	46, 80 acres	4 C.M.	"	"	42.39	83.41	125.80
Fortunat Poirier	49 P. N.-E. 45 acres	6	"	"	19.70	7.23	26.93
Antoine Pitre	49:50 P. N.-O.-W., 120 acres	7	"	"	97.90	58.73	156.63
Alphonse Gallant	10A	4 R.R.	"	St-Alexis	32.28	38.60	70.88
Succ.-Est. Jean-Ls Blacquièrre	2A	3 Mat.S.	"	"	9.00	45.60	54.60
Samuel Irving	P. 21	1 R. M.	"	"	7.24	44.40	51.64
Stanley Boudreau	24 P. 18.	A.	Mann	Mann	20.70	30.75	51.45
Eugène Bernard, occup.	P. 15A, 20 acres Bât.-Blocs.	O.-W. et S.-O.-W.	Nouvelle	Nouvelle	28.23	116.81	145.04
James Pentland	15 & maison- house.	N. du chemin- N. of Road.	"	Escuminac	26.00	91.51	117.51
Napoléon Rail	P. 267 & mai- son-house.	Shool- bred.	"	"	8.00	35.81	43.81
Austin Court	P. 240	"	"	"		40.00	40.00
Howard Court	P. 236	"	"	"	11.20	51.31	62.51
Georges Court	P. 240	"	"	"		74.90	74.90
Alphonse Roy	P. 2	Esc. O.-W.	"	"	39.20	8.27	47.47
Wm S. Dickie	281 P. 52.	Shool- bred O.-W.	"	"	37.60	66.44	104.04
John Dumville	216	Shool- bred.	"	"	44.75	182.74	227.49
Herbert Court	P. 240	"	"	"		23.87	23.87
Succ.-Est. James Lowe	P. 265	"	"	"	7.10	42.54	49.64
Mme-Mrs William Malcolm	Maison sur- House on 9.	Esc. E...	"	"		16.15	16.15
Succ.-Est. Albert Gray	P. 207	Shool- bred.	"	"		12.94	12.94
Succ.-Est. Howard Harper	P. 228 2A	" N. du chemin- N. of Road.	"	"	31.85	75.57	107.42
William Young	P. D. P. 241 & mai- son-house.	Esc. E. Shool- bred.	"	"	12.00	18.82	30.82
Murray Hunter	P. 6	Oak Point.	Mann	Mann	11.50	135.43	146.93
Grant Chamberlain	16	"	"	"	16.00	82.32	98.32
Isidore LeBlanc	1/3 O.-W. 9	1 P. O.-W.	Maria	Carleton	11.00		11.00
Succ.-Est. James LeGouffre	P. 10	1 Casc.	"	St-Jules	7.00	35.28	42.28
Succ.-Est. Clinton McColm	2	Island 2.	"	"	3.22	5.35	8.57
Mme-Mrs. J. D. McCrush	11A	Bloc- Block E.	"	"		9.30	9.30

Nom du propriétaire Name of proprietor	N. du cadastre Cadastral No.	Rang Range	Canton Township	Municipalité Municipality	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes	Total
Clément Lepage	1696		"	"	14.34	67.88	82.22
Réné Bélanger	1728		"	"	4.50	22.82	27.32
Octave Marcoux	P. 1352,		"	New Carlisle	1.00		1.00
Jos. Babin, occup.	1/3 centre de la demi-est — centre of east half, 16 acres.		"	"			
Havelock Ross	110:113:578 & bât.-bldgs.		"	"	59.21	75.09	134.30
Succ.-Est. Johnston Sawyer	620 & bât.- bldgs.		"	"	29.79	118.60	148.39
Mme-Mrs Harris Gilker	2290:2291: 1016a:1210 & bât.-bldgs.		"	"	21.87	223.47	245.34
Succ.-Est. Prudent Joseph et Mme-Mrs Prudent Joseph	517		"	Paspebiac		10.00	10.00
J.D. Ross	908E P. 116, Chemin à Baie des Chaleurs— Road to Bay Chaleurs.		Hope	Hope town	11.04		11.04
Succ.-Est. Parker Ross & Mme-Mrs. Adam Smith.	453		"	"	12.04		12.04
Clovis Horth	Empl & maison sur-on house, 501.		"	Hope O.-W.	9.67		9.67
Sidney McWhirter	51 & maison- house.		"	"	24.89		24.89
Félix Thériault	171 & bât.-bldgs, 40 acres.		"	St-Godfroi	42.92	130.80	173.72
Adelme Cormier	411 & bât.-bldgs, 5 acres.		"	"	26.48	52.35	78.83
William Journeau	678, 100 acres.		"	Shigawake	4.56		4.56
Mme-Mrs. Adélarde McGrath	P. 147		Port Daniel	Port Daniel O.-W.	2.41	24.05	26.46
Georges Ouellette	P. 148, 71x131 pds-ft. 1227, 54x87 pds-ft. maison-house & garage.		"	"	66.83	154.30	221.13
Xavier Briand	794; 8 acres & maison-house.		"	"	14.55	39.43	53.98
J.-W.-L. Journeaux	704V; 22 acres.		"	"	8.79	27.78	36.57
Florien Langlois	P. 800		"	"	14.02	20.23	34.25
Henri Lapierre, occup.	50x75 pds-ft. & maison- house.		"	"			
Alice Langlois	697; 1/4 acre & maison-house.		"	"	3.16	53.17	56.33
Leonard Dow	61; 11 acres & bât.-bldgs.		"	"	11.54	151.47	163.01
Grant Dow	62; 26 1/4 acres & bât.-bldgs.		"	"	23.60	154.21	177.81
Mme-Mrs Clarence Kerr	Maison sur- House on, 562.		"	"	3.52	41.74	45.26
William Journeau	552; 11 acres.		"	"	5.00		5.00
William Journeau & Hugh Ross.	558; 14 acres.		"	"	15.73		15.73
Camille Roy	P. 1233; 50x53 pds-ft. P. 1240; 43x30 pds-ft. & bât.-bldgs.		"	"	8.08	47.76	55.84
Normand Langlois	237 & bât.-bldgs.		"	Port Daniel E.	10.65		10.65
Vve-Wid. René Roy	205; 219; 186 & bât.-bldgs.		"	"	78.50	370.65	449.15
Solomon Fulham	192 & bât.-bldgs.		"	"	1.80	22.55	24.35
Appolinaire Huard	480		"	Gascons	2.20	2.70	4.90
Ovila Huard	330		"	"	13.20	18.10	31.30
Advezey Cyr	488 (12 acres)		"	"	3.78	10.94	14.72
Jean-Philippe Allain	602		"	"		25.25	25.25
Joseph Anglehart	600		"	"		10.06	10.06

Donné à New Carlisle, P.Q., ce 31e jour de
décembre 1955.

Corporation du comté de Bonaventure,
Le Secrétaire-trésorier,
41517-2-2 B. D. LAW.

Given at New Carlisle, P.Q., this 31st day
of December, 1955.

B. D. LAW,
Secretary-Treasurer,
41517-2-2-o Corp. of the county of Bonaventure.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE ROUVILLE

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF ROUVILLE

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de ladite municipalité, que les terrains ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, à Marieville, au Palais de Justice, dans la salle des sessions du conseil municipal du comté de Rouville, JEUDI le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante-six (1956), à DIX heures de l'avant-midi, suivant les dispositions du code municipal, pour taxes municipales, scolaires et autres redevances ci-après mentionnées, à moins qu'elles ne soient payées, avec les frais, avant la vente, savoir:

Public notice is hereby given by the undersigned, secretary-treasurer of the said municipality, that the lands hereinafter described, will be sold by public auction, at Marieville, at the Court-House, in the council room of the municipal council of the county of Rouville, on THURSDAY the EIGHTH day of MARCH next (1956) at TEN o'clock in the forenoon, in accordance with the provisions of the municipal code, for municipal and school taxes and other dues hereinafter mentioned, unless the sum of them be paid with the costs before the sale, viz;

a) Un terrain connu sous le lot numéro quatorze (14) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Jean-Baptiste de Rouville, et réputé appartenir à Gaston Déry; taxes scolaires \$119.31; taxes municipales \$46.68, montant total \$165.99.

a) A piece of land known under the number fourteen (14) of the plan and book of references of the parish of St-Jean-Baptiste de Rouville, and supposed to belong to Gaston Déry; school taxes \$119.31; municipal taxes \$46.68; total amount \$165.99.

b) Deux lots de terre situés en la paroisse de St-Hilaire, connus sous les numéros neuf de la subdivision du lot numéro soixante-onze de la subdivision du lot originaire numéro cent quarante-sept, et sept de la subdivision du lot numéro cinquante-huit de la subdivision du lot originaire numéro cent quarante-sept (N° 147-71-9 et 147-58-7) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Hilaire, avec maison y érigée. Taxes scolaires \$60.95; taxes municipales \$96.67; montant total \$157.62. Ces terrains sont réputés appartenir à Hector Roy.

b) Two lots of land situated in the parish of St-Hilaire known under the numbers nine of subdivision lot number seventy-one of the original lot number one hundred forty-seven, and number seven of the subdivision lot number fifty-eight of the original lot number one hundred and forty-seven of the plan and book of references of the parish of St-Hilaire (Nos 147-71-9 and 147-58-7) with a building thereon erected. School taxes \$60.95; municipal taxes \$96.67, total amount \$157.62. Those lots supposed to belong to Hector Roy.

Marieville ce trois janvier mil neuf cent cinquante-six.

Marieville the third day of January one thousand nine-hundred and fifty-six.

Le Secrétaire-trésorier,
LOUIS VICTOR BENOIT.

LOUIS VICTOR BENOIT,
Secretary-treasurer.

41521-2-2-o

41521-2-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE WOLFE

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF WOLFE

Avis public est par les présentes donné par René Boucher, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-après décrits, seront vendus à l'enchère publique au lieu où le Conseil de Comté tient ses Sessions, à Ham Sud, au bureau d'enregistrement, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires dues, à moins que ces diverses sommes et les frais encourus ne soient payés avant le jour ci-dessus indiqué.

Public notice is hereby given by René Boucher, Secretary-treasurer, that the lands hereinafter described will be sold by public auction, at the place where the sittings of the county council are held at South Ham, in the Registry Office, THURSDAY, the EIGHT day of the month of MARCH, 1956, at TEN o'clock, in the forenoon, for municipal and school taxes dues, unless those various sums and costs incurred be paid before the day above mentioned.

Municipalité de la Partie Sud Ouest du canton de Ham
Municipality of the South West Part of the township of Ham

Noms Names	Lots	Rangs Ranges	Cadastre Cadastral	Montant dû Amount due
Dominion Asbestos Mines Ltd.	(1) P. 11	5	Ham	\$ 50.82
Dominion Asbestos Mines Ltd.	(2) P. 11b	6	Ham	67.60
Dominion Asbestos Mines Ltd.	12a	6	Ham	678.00
Dominion Asbestos Mines Ltd.	12b	6	Ham	540.80
Dominion Asbestos Mines Ltd.	13	6	Ham	7,900.72
Dominion Asbestos Mines Ltd.	14a	6	Ham	42.24
Dominion Asbestos Mines Ltd.	12a	7	Ham	33.80
Dominion Asbestos Mines Ltd.	12b	7	Ham	33.80
Dominion Asbestos Mines Ltd.	13a	7	Ham	33.80

(1) Un certain terrain à être pris et détaché du lot numéro onze dans le cinquième rang du canton de Ham, ayant cinq cents pieds en front, sur le sens du chemin public, par deux cents pieds de profondeur,

(1) A certain piece of land to be taken and detached of lot number eleven in the fifth Range in the township of Ham, having five hundred feet in front, in the border of the public road, by two hundred feet in depth,

compris dans les bornes suivantes en front le chemin public, du côté nord-est au terrain d'Édouard Larrivière, le lot 12a, en arrière au terrain d'Isidore Ratté, du côté sud ouest au terrain du vendeur, résidu dudit lot.

(2) Les quatre arpents de front nord est sur la profondeur du lot, à être pris et détachés du lot numéroté onze B, dans le sixième rang du canton de Ham, bornés en front, au nord-ouest, par le chemin public, d'un côté, au nord-est, par le lot 12a, en profondeur, au sud-est, par le rang sept, de l'autre côté, au sud ouest, partie par le morceau ci-après décrit et partie par le résidu dudit lot. Un petit morceau de terrain faisant partie du lot onze B du sixième rang du canton de Ham, avoisinant, au sud ouest, les quatre arpents nord-est plus haut décrits, de un quart de largeur le long du chemin public, sur une profondeur d'un arpent et demi, borné au nord-ouest par le chemin public, au nord-est par le terrain susvendu, en profondeur au sud-est et de l'autre côté au sud ouest, au résidu dudit lot onze B.

contained in the bounds hereinafter described: in front the public road, on the north east side to the land of Édouard Larrivière, lot 12a, in rear to the land of Isidore Ratté, and on the south west side to the land of the vendor, residue of said lot.

(2) The four north east arpents in front by the depth of said lot, to be taken and detached on lot number eleven B in the sixth range in the township of Ham, bounded in front, on the north west, by the public road, on one side, on the north east, by lot 12a, in depth, on the south east, by the range seven, on the other side, on the south west, part by the piece hereinafter described and part by the residue of said lot. A little piece of land forming part of lot number eleven B in the sixth range in the township of Ham, adjoining, on the south west, the four north east arpents above described, of one quarter of arpent in width along the public road, by a depth of one arpent and one half, bounded, on the north west, by the public road, on the north east, by the land above sold, in depth on the south east and on the other side, on the south west, to the residue of said lot number eleven B.

Noms Names	Lots	Rangs Ranges	Cadastré Cadastral	Montant du Amount due
Arsène Lemire fils (son).....	9a.....	9.....	Ham.....	63.13
Henri Boisvert.....	7.....	9.....	Ham.....	36.90

Municipalité du canton de Wolfestown
Municipality of the township of Wolfestown

Philippe Quirion.....	P. 2a.....	3.....	Wolfestown ..	3.75
-----------------------	------------	--------	---------------	------

Partie du lot deux A du rang trois du canton de Wolfestown, mesurant quatre acres de largeur sur un quart de la profondeur dudit lot N° 2a, et contenant cette partie de lot, 23 acres en superficie, plus ou moins, bornée ladite partie du lot, à un bout par le cordon entre les rangs trois et quatre dudit canton, au nord-ouest par le terrain de Joseph Provencher, ou représentants, en arrière par le résidu dudit lot 2a, et de l'autre côté, au sud-est, par le terrain de Casimir Lamontagne ou représentants.

Part of lot two "A" of the range three of the township of Wolfestown, measuring four acres in width by one quarter of the depth of said lot 2a, and containing this parcel of lot, twenty-three acres in area, more or less, bounded this said part of lot, to one end by the line between the ranges three and four of said township, to the north west by the land of Joseph Provencher or representatives, in rear by the residue of said lot 2a and on the other side, to the south east, by the land of Casimir Lamontagne or representatives.

Municipalité du canton de Stratford
Municipality of the township of Stratford

Dame Vve-widow Joseph Carleton.....	P.F.....	2 N.E.....	Stratford.....	61.09
-------------------------------------	----------	------------	----------------	-------

Un morceau de terre connu comme faisant partie du lot lettre F du rang deux nord-est au cadastre officiel du canton de Stratford, borné à l'est par le chemin public, au sud par partie du même lot F, à l'ouest par le lac Aylmer, et au nord par partie du même lot F, avec bâtisses, circonstances et dépendances.

A piece of land known as forming part of lot letter F of the second north east range to the official cadastre of the township of Stratford, bounded easterly by the public road, southerly by part of the said lot F, westerly by Aylmer Lake, and northerly by part of said lot F, with buildings, circumstances and dependencies erected thereon.

Municipalité du canton de Wotton
Municipality of the township of Wotton

Jean Paul Beauregard.....	5.....	4.....	Wotton.....	41.12
Jean Paul Beauregard.....	6.....	4.....	Wotton.....	47.94
Jean Paul Beauregard.....	7.....	4.....	Wotton.....	124.25
Le Directeur, Loi sur les Terres destinées aux Anciens Combattants. Director of Veterans' Land Act & Sol- diers' Settlement	32a.....	6.....	Wotton.....	37.28
	33a.....	6.....	Wotton.....	145.63
	34.....	6.....	Wotton.....	55.94
Donat Charland fils (son) J.B.....	4.....	16.....	Wotton.....	98.33
Donat Charland fils (son) J.B.....	5.....	16.....	Wotton.....	286.95
Roland Gagnon.....	A-B.....	5.....	Wotton.....	28.05
Roland Gagnon.....	1.....	5.....	Wotton.....	215.59
Roland Gagnon.....	2.....	5.....	Wotton.....	46.59
Roland Gagnon.....	3.....	5.....	Wotton.....	46.59
Adélar Dubois.....	34.....	2.....	Wotton.....	97.95
Adélar Dubois.....	35.....	2.....	Wotton.....	49.28
Rodolphe Perreault.....	12d.....	1.....	Wotton.....	123.10
Rodolphe Perreault.....	12e.....	1.....	Wotton.....	23.25
Rodolphe Perreault.....	12f.....	1.....	Wotton.....	9.27
Rodolphe Perreault.....	12g.....	1.....	Wotton.....	13.93
Rodolphe Perreault.....	13d.....	1.....	Wotton.....	23.25
Rodolphe Perreault.....	13e.....	1.....	Wotton.....	13.93
Rodolphe Perreault (1).....	13f.....	1.....	Wotton.....	13.93

(1) La coupe de bois sur le lot 13f est réservée en faveur de Almanzor Duguay.

(1) The cut of wood on lot 13f is reserved in favour of Almanzor Duguay.

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Cadastré — Cadastral	Montant du — Amount due
Clement Leclerc	8	4	Wotton	262.57
Clement Leclerc ½ N.O.-N.W.	9	4	Wotton	37.33
Rosario Duchesneau	G	4	Wotton	123.71
Rosario Duchesneau	(1) P.E.	5	Wotton	17.79
(1) Le lot E moins la partie vendue à Antoine Duchesneau par acte dûment enregistré. (1) Lot E less the part sold to Antoine Duchesneau by deed duly registered.				
Raymond Jacques	1	C	Wotton	37.33
Raymond Jacques	2a	C	Wotton	32.68
Raymond Jacques	2b	C	Wotton	32.68
Raymond Jacques	(4) P. 3	C	Wotton	206.35
(1) Le lot 3 moins la partie vendue par acte enregistré sous le N° 37559. Lot number 3 less the part sold by deed registered under No. 37559.				
Léon Veilleux	(1) P. 41	4	Wotton	53.07
Léon Veilleux	42	4	Wotton	136.10
(1) Le lot 41 moins la partie vendue à Clément Veilleux. (1) Lot 41 less the part sold to Clement Veilleux.				
Philippe Nault	(1) P. 1	7	Wotton	114.19
Philippe Nault	4	7	Wotton	59.10
Philippe Nault	5	7	Wotton	37.05
Philippe Nault	6	7	Wotton	85.42
Philippe Nault	(2) P. 12a	1	Wotton	9.31
Philippe Nault	(3) P. 11d	1	Wotton	9.31
(1) Le lot un moins la partie vendue à John Pard par acte enregistré sous le N° 14546. (1) Lot one less the part sold to John Pard by deed registered under No. 14546.				
(2) La partie du lot numéro douze A du premier rang du canton de Wotton, comprise entre le lot un du septième rang, la route qui conduit au huitième rang et le lot onze D, d'une superficie de huit ou neuf acres. (2) Part of lot number twelve "A" of the first range of the township of Wotton, continued between the lot one of the seven range, the road going to the eight range and the lot eleven D, of an area of eight or nine acres.				
(3) Toute cette partie du lot onze D, comprise entre la route qui le longe et la rivière Nicolet et qui renferme tout le terrain qu'il y a entre le canal et ladite route et dont la superficie est d'environ seize ou dix sept acres. (3) All this part of lot eleven "D", contained between the road adjoining it and Nicolet river and which contains all the land beteen the canal and the said road and of which the area is sixteen or seventeen acres, more or less.				
Aleide Drouin	36	2	Wotton	100.43
Aleide Drouin	54	2	Wotton	35.25
Aleide Drouin	(1) P. 35b	3	Wotton	17.70
Aleide Drouin	(2) P. 36	3	Wotton	57.84
Aleide Drouin	(3) P. 36	3	Wotton	0.35
(1) Un acre et demi de largeur sur la profondeur du lot trente cinq B, voisin du lot trente six. (1) One acre and one half in width by the depth of lot thirty-five B, adjoining lot thirty-six.				
(2) Le lot trente-six moins l'emplacement de la fromagerie décrit en l'acte enregistré sous le N° 14304. (2) Lot thirty-six less the ground of the cheese-dairy, described in deed registered under No. 14304.				
(3) Partie du lot trente-six comprenant l'emplacement de la fromagerie, décrit en l'acte enregistré sous le N° 14304. (3) Part of lot thirty-six containing the ground of the cheese-dairy, described, in deed registered under No. 14304.				

Municipalité de Disraéli Village — Municipality of Disraéli Village

Roger Allaire	P. 29f	5	Garthby	194.88
Un emplacement sis à Disraéli, connu sous le numéro vingt-neuf F du rang cinq au cadastre officiel du canton de Garthby, avec bâtisses dessus construites, sauf et à distraire: 1° La partie sud du lot numéro 29f, mesurant mesurant vingt-cinq pieds de largeur, à l'est, sur la route Nationale, trente et un pieds de largeur en arrière, le long du chemin de Fer Quebec Central par la profondeur qu'il y a entre la route Nationale et ledit Chemin de Fer, bornée du côté sud par le lot numéro vingt-neuf D et du côté nord par le résidu dudit lot 29f; 2° Un emplacement mesurant soixante pieds de profondeur à partir du chemin de fer Quebec Central par la largeur qu'il peut y avoir entre le lot vingt-neuf G et la lièsière distraite à l'alinéa précédent, borné à l'ouest par le terrain du Chemin de Fer, au nord par le lot numéro vingt-neuf G, à l'est par la partie du lot vingt-neuf F, plus haut décrite, et au sud par la lièsière de l'alinéa précédent. Bâtisses et dépendances. An emplacement situate at Disraéli, known under number twenty-nine F of the range five, to the official cadastre of Garthby, with buildings thereon erected, save and to be subtracted: 1. The south part of lot number 29f, measuring twenty-five feet in width to the east, on the National Highway, thirty-one feet in width in rear, along the Quebec Central Railroad, by the depth there is between the National Highway and the said Railroad, bounded on the south side by lot number twenty-nine D and on the north side by the residue of said lot 29f; 2. An emplacement measuring sixty feet in depth starting from the Quebec Central Railroad by the width there is between the lot twenty-nine G and the parcel subtracted to the previous paragraph, bounded to the west by the land of the Railroad, to the north by lot number twenty-nine G, to the east by the part of lot twenty-nine F above described, and to the south by the parcel of the previous paragraph. Buildings and dependencies.				
Onésime Croteau	P. 36b		Garthby	132.03
Un emplacement connu comme faisant partie du lot numéro trente-six B (P. 36b) du village de Disraéli, au cadastre officiel du canton de Garthby, contenant trente-neuf pieds de largeur sur la profondeur d'environ un demi emplacement, borné en front par la quatrième rue, en arrière par le terrain de Demoiselle Angéline Lessard et autres, portant le numéro trente-six, du côté sud-ouest par le terrain de J. Napoléon Plante M.D. et du côté nord-est par le terrain de Ludger Ouellet ou représentants; c'est-à-dire à quarante pieds du lot trente-cinq, avec bâtisses dessus construites. An emplacement known as forming part of lot number thirty-six B (P. 36b) of the village of Disraéli, to the official cadastre of the township of Garthby, containing thirty-nine feet in width by the depth of about one half emplacement, bounded in front by the fourth street, in rear by the land of Miss Angeline Lessard and others, having number thirty-six, on the south west side by the land of J. Napoléon Plante M.D., and on the north east side by the land of Ludger Ouellet or representatives; that is to say to forty feet of lot thirty-five, with buildings thereon erected.				
Mme-Mrs. Napolon Jacques	P. 76		Garthby	20.00

Un emplacement connu comme faisant partie du lot numéro soixante-seize (P. 76) du village de Disraéli, au cadastre officiel du canton de Garthby, mesurant cinquante pieds de largeur sur la deuxième Avenue qui le borne en front par quatre vingts pieds de profondeur, le tout plus ou moins, borné du côté nord-ouest par la septième rue, en arrière au nord est et du côté sud est par le résidu du dit lot soixante-seize appartenant à J. Achille Beaudoin ou représentants. Avec bâtisses dessus construites.

An emplacement known as forming part of lot number seventy-six (P. 76) of the village of Disraéli, to the official cadastre of the township of Garthby, measuring fifty feet in width on the second Avenue which bounds it in front by eighty feet in depth, the whole more or less, bounded on the north west side by the seventh street, in rear, on the north east and on the south east by the residue of said lot seventy-six belonging to J. Achille Beaudoin or representatives. With buildings thereon erected.

Noms Names	Lots	Rangs Ranges	Cadastre Cadastral	Montant dû Amount due
Albert Morin.....	P. 47.....		Garthby.....	69.69

Un emplacement connu comme faisant partie du lot numéro quarante-sept (P. 47) des emplacements du village de Disraéli, au cadastre officiel du canton de Garthby, contenant cinquante-trois pieds de front par soixante-dix pieds de profondeur, borné en front par la deuxième Avenue, d'un côté, au nord-ouest, par le lot trente-neuf et de l'autre côté et en arrière par le reste dudit lot 47, avec bâtisses, circonstances et dépendances.

An emplacement known as forming part of lot number forty-seven (P. 47) of the emplacements, of the village of Disraéli, to the official cadastre of the township of Garthby, containing fifty-three in front, by seventy feet in depth, bounded in front by the second Avenue, on one side, to the north west, by lot thirty-nine and on the other side and in rear by the residue of said lot 47, with buildings, circumstances and dependencies.

Municipalité des Saints Martyrs Canadiens
Municipality of Saints Martyrs Canadiens

Léo Poisson.....	(1) 26b.....	9.....	Wolfestown ..	27.81
Asthée Gérard.....	P. (2) 15a.....	1 S.....	Garthby.....	20.48
Asthée Gérard.....	P. (3) 16.....	1 S.....	Garthby.....	23.81
Donat Larrivée.....	P. (4) 28b.....	11.....	Ham.....	11.63

(1) Le lot 26b est sous billet de location.
(2) A distraire du lot 15a, le terrain de l'école.
(3) A distraire du lot 16 la partie vendue par Ludger Roy à Frederic Watier.
(4) Un certain terrain à être pris et détaché du lot 28b ayant 75 pieds de largeur par soixante quinze pieds de profondeur, borné comme suit: au sud par la partie du même lot vendue à H. L. Faucher, à l'est par la route 34, au nord et à l'ouest par le résidu du lot appartenant à Roland Cloutier.

(1) Lot 26b is under location ticket.
(2) To be subtracted of lot 15a the schoolland.
(3) To be subtracted of lot 16 the part sold by Ludger Roy to Frederic Watier.
(4) A certain land to be taken and detached of lot 28b, having seventy-five feet in width by seventy-five feet in depth, bounded as follows: to the south by the part of the same lot sold to H. L. Faucher, to the east by the Highway 34, to the north and to the west by the residue of lot belonging to Roland Cloutier.

Municipalité de Disraéli Paroisse
Municipality of Disraéli Parish

Arthur Parent.....	41.....	3.....	Garthby.....	35.40
Armand Fredette.....	(1) P. 34a.....	2.....	Garthby.....	43.05

(1) Un emplacement connu comme faisant partie du lot numéro trente-quatre A du rang deux, au cadastre du canton de Garthby, borné au sud-ouest par le Lac de l'Est, des côtés sud-est et nord-ouest et en arrière, au nord-est, par le résidu dudit lot, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Chalet N° 61.

(1) An emplacement known as forming part of lot number thirty-four "A" of range two, to the cadastre of the township of Garthby, bounded on the southwest par "le Lac de l'Est", on the south east and north west sides and in rear, to the north east, by the residue of said lot, with buildings, circumstances and dependencies, erected thereon. Chalet No. 61.

Les droits du Gouvernement sont réservés sur ces lots.

The Government rights are reserved on these lots.

Donné à Wotton, ce troisième jour de janvier 1956.

Given at Wotton, this third day of January, 1956.

Le Secrétaire-trésorier
de la municipalité du comté de Wolfe,
41506-2-2-o RENÉ BOUCHER.

RENÉ BOUCHER,
Secretary-treasurer
of the municipality of the county of Wolfe.
41506-2-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE VAUDREUIL

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF VAUDREUIL

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, F. Ed. Belliveau, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-après mentionnés seront vendus par encan public, dans la salle des sessions, dudit conseil, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS prochain (1956), à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales, scolaires et d'église dues aux municipalités ci-après mentionnées, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais, avant la vente.

Public notice is hereby given by the undersigned, F. Ed. Belliveau, Secretary-Treasurer, that the lands hereinafter described, shall be sold by public auction in the sitting hall of the said Council, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, next (1956), at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal school, and church taxes due to the hereinafter mentioned municipalities, unless the same be paid with the costs before the sale.

Corporation de Corporation of	Propriétaires Owners	Nos. officiels Official Nos.	Cadastre	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes	Synds	Div. Misc.	Total
Terrasse Vaudreuil	J. H. Harrison	180-67	Ile Perrot	\$18.85			\$ 1.25	\$20.10
Terrasse Vaudreuil	Roger Provost	182-36	Ile Perrot	29.00			1.66	30.66
St-Lazare	Robert Gareau	P. 101	St-Lazare	36.24	\$45.49	\$17.44		99.17
St-Lazare	J. B. Chevrier	131-29 & 30	St-Lazare	3.21	8.62	.65		12.48
St-Lazare	Madeleine Larocque	P. 361	St-Lazare	28.49	41.35	24.82		114.66
Pincourt	Roger Daoust	125-68	Ile Perrot	36.53	1.73	.69		38.95
Pincourt	Dame Gabrielle Baril-Richer,	P. 118, P. 121.	Ile Perrot	57.00	214.02	142.55		413.57

Borné au nord par le chemin public, au sud par Riv. Ottawa, à l'est par Léo Lauzon, à l'ouest par J.-N. Fortin, larg. 100 pds riv. Ottawa, 30 pds Blvd. Duhamel, moins empl. de M. Chevrier.

Bounded to the north by the highway, to the south by Riv. Ottawa, by the east by Léo Lauzon, to the west by J.-N. Fortin, width 100 feet riv. Ottawa, 30 feet Blvd. Duhamel, less piece of ground of M. Chevrier.

Pincourt	Irène & Robert Bourque	122-33	Ile Perrot	103.80	10.25	9.93		123.98
Pincourt	Albert Romanière	122.51	Ile Perrot	24.23	30.06	11.55		65.84
Pincourt	J. P. Marcotte	122-80	Ile Perrot	26.75	39.37	1.75		67.87
Pincourt	J. Guy Descours	123-29	Ile Perrot	2.18	7.22	.75		10.15
Hudson	Roger Poirier	subd. 97, 98, 99, P. 134 du-of lot or. 157.	Como		182.28			182.28
Hudson	John Cameron	P. 45	Como	7.20	214.78			221.98
Hudson	Mme-Mrs F. A. Vipond	1972	P. Vaudreuil		71.30			71.30
Vil. Rigaud	Mme-Mrs Jos. Labelle	P. 64	V. Rigaud	58.05	127.00	29.00		214.05
Vil. Rigaud	Rémi L'Abbé	P. 64	V. Rigaud	122.00	258.50	210.70		591.20
Vil. Rigaud	Fernand Pagé	15-60	V. Rigaud	100.00	141.00	47.00		288.00
Par. Rigaud	Philius Séguin	P. 23	P. Rigaud	17.10	69.00	19.00		105.10
Vil. Rigaud	Émile Bégin	40	V. Rigaud	10.20	13.80	8.00		32.00
Vil. Rigaud	Jos. E. Durocher	41	V. Rigaud	10.20	13.80	8.00		32.00
Vil. Rigaud	Chas. Sabourin	43	V. Rigaud	10.20	13.80	8.00		32.00
Par. Rigaud	Eug. Ranger	P. 200	P. Rigaud	11.00	12.75	18.00		41.75
Par. Rigaud	Ed. Daoust	127 et 128	P. Rigaud	32.25	47.85	27.00		107.10

Donné à Vaudreuil, ce quatrième jour de janvier 1956.

Given at Vaudreuil, this fourth day of January 1956.

Copie conforme.

True copy.

Le Secrétaire-trésorier,
41528-2-2-o Signé: F.-Ed. BELLIVEAU.

Signed: F.-Ed. BELLIVEAU,
Secretary-Treasurer.

Province de Québec

Province of Quebec

CORPORATION MUNICIPALE
DU COMTÉ DE DORCHESTER

MUNICIPAL CORPORATION
OF DORCHESTER COUNTY

Avis public est par les présentes donné par Raymond Lacasse, secrétaire-trésorier de la corporation municipale du comté de Dorchester, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique, au lieu ordinaire où le Conseil de comté tient ses sessions à Ste-Hénédine, en la salle du Conseil, de comté, JEUDI le HUITIÈME jour de mois de MARS prochain (1956), à DIX heures de l'avant-midi (10hr. a.m.), pour taxes municipales et scolaires dues, à moins que ces diverses sommes et les frais encourus ne soient payés avant le jour ci-dessus indiqué:

Public notice is hereby given by Raymond Lacasse, Secretary-Treasurer for the municipal corporation of Dorchester county, that the lands and immovables herein after described will be sold by public auction at the place where the sittings of the county's Council are held, at St-Hénédine in the hall of the county's Council, THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next (1956), at TEN o'clock in the morning (10hr. a.m.) for municipal and school taxes due, costs and charges, unless these taxes, costs and charges be paid before the day above mentioned:

Propriétaires Owners	Municipa- lités Municipa- lities	N. du cadastre Cadastral number			Dimen- sion Area	Taxes mun.	Taxes scol.	Frais	Éva- lua- tion	Total
		Lot Lot	Rang Range	Canton Township		Mun. taxes	Sch. taxes	Costs	Valua- tion	
Élias Samson	St-Bernard	P. 254				\$61.73	122.10			183.83

Ce lot est borné en front au Chemin Royal, en arrière à la partie du lot 254 appartenant à Raymond Bély, à l'est, au lot partie 249 appartenant à Omer Vaillancourt, à l'ouest par la rue dite rue Napoléon Bély, sur le lot partie 254.

This lot is bounded in front by the Royal Road, in back, to to part of lot 254 belonging to Raymond Bély, to the East by lot part No. 249 belonging to Omer Vaillancourt, to the west by a street called Napoléon Bély Street, on lot number 254.

Propriétaires Owners	Municipa- lités Municipa- lities	N. du cadastre Cadastral number			Dimen- sion Area	Taxes mun.	Taxes scol.	Frais Costs	Éva- luation Valua- tion	Total
		Lot Lot	Rang Range	Canton Township		Mun. taxes	Sch. taxes			
Lucien Audet.....	St-Luc.....	858	VII	Standon	38.59	152.35			190.94	
Joseph Bilodeau.....	St-Luc.....	853	VII	Standon	70.66	27.38			98.04	
Fernand Carrier.....	St-Luc RL (22).	P. 2 x 2	XII	Standon	13.89	28.96			42.85	
Marc Carrier.....	St-Luc.....	884	VIII	Standon	35.77	61.18			96.95	
Jules Chabot.....	St-Luc.....	P. 18	XIII	Standon	56.90	24.23			81.13	
Joseph Côté.....	St-Luc.....	P. 31	XII	Standon	33.53	33.89			67.42	
Rosaire Faucher.....	St-Luc.....	532	XI	Ware	17.91	14.09			32.00	
Beloni Fortin.....	St-Luc.....	881	VIII	Standon	42.02	113.10			155.12	
Joseph Fortin.....	St-Luc.....	473	VIII	Ware	40.23	46.40			86.63	
Gérard Fournier.....	St-Luc.....	914	IX	Standon	36.44	102.53			138.97	
Joseph Gosselin.....	St-Luc.....	P. 19	XIII	Standon	72.35	77.23			149.58	
Léopold Lagrange.....	St-Luc.....	697	V	Standon	97.20	94.68			191.88	
Léoniads Lapierre.....	St-Luc.....	P. 828- 829.	VI	Standon	50.23	210.23			260.46	
Arthur Morin.....	St-Luc.....	952	X	Standon	25.63	25.50			51.13	
Alphée Nadeau.....	St-Luc.....	1/2-886 N.O.-N.W. 1/2- S.W. IX	VIII	Standon	51.18	123.23			174.41	
Raoul Nadeau.....	St-Luc.....	805-909	VI	Standon	15.79	43.59			59.38	
Camille Noël.....	St-Luc.....	867	VIII	Standon	97.50	66.52			164.02	
Joseph Perreault.....	St-Luc.....	P. 891	VIII	Standon	48.00	134.32			182.32	
Joseph Pouliot.....	St-Luc.....	P. 27	XII	Standon	108.66	100.43			209.09	
Albert Rousseau.....	St-Luc.....	951	XI	Standon	62.53	33.34			95.87	
Charles St-Hilaire.....	St-Luc.....	533-531	XI	Ware	68.79	51.65			120.44	
Roy & Frères.....	St-Luc.....	P. 916 N.O.-N.-W.	IX	Standon	58.20	24.20			82.40	
Lucien Corriveau.....	St-Luc.....	421	VII	Ware	4.70	25.09			29.79	
Pierre Perreault.....	St-Luc.....	696	V	Standon	55.01	27.09			82.10	

Note: A réserve des droits de coupe de bois sur aucun ou partie des lots mentionnés, situés dans la municipalité de St-Luc de Dijon.

Note: All timber rights reserved on all and any lot or part lot above mentioned, located in the municipality of St-Luc de Dijon.

Robert Genesse.....	Ste-Aurélié.....	8	IX	Met-germ. N.	4.45	11.75	250.00	16.20
Lac Mégantic, P.Q.								
Aimé Beaudoin.....	Ste-Aurélié.....	40	X	Met-		46.30	110000	46.20
Arthur Guenette.....	St-Louis.....	54	IV	Langevin	16.03	32.98		49.01
Gérard Veilleux.....	St-Louis.....	36	VII	Watford	3.12	14.69		17.81
Hilaire Bilodeau.....	St-Louis.....	50	B	Langevin		14.70		14.70
Émile Gilbert.....	St-Louis.....	48	II	Langevin		13.41		13.41
Rosaire Gagnon.....	St-Louis.....	37	VIII	Watford		41.50		41.50
Gérard Turcotte.....	St-Louis.....	4/34	IX	Watford		4.70		4.70
Félicien Lajoie.....	St-Louis.....	26	X	Watford		13.00		13.00
Réal Bolduc.....	St-Louis.....	31	X	Watford		28.70		28.70
Alexandre Gilbert.....	St-Louis.....	29	X	Watford		15.70		15.70
Emilien Picard.....	St-Louis.....	36	XI	Watford		9.53		9.53
Lorenzo Pépin.....	St-Cyprien.....	20	I	Langevin	16.43	6.90		23.33
Joseph Dubois.....	St-Cyprien.....	18	II	Langevin	14.70			14.70
Joseph Dubois.....	St-Cyprien.....	19	II	Langevin	17.70	31.63		49.33
Placide Lacroix.....	St-Cyprien.....	24	II	Langevin	17.93	15.29		33.22
François Leclere.....	St-Cyprien.....	24	II	Langevin	17.49	15.29		32.78
Albert Roy.....	St-Cyprien.....	27	IV	Langevin	17.70	39.84		57.54
Aimé Brousseau.....	St-Cyprien.....	35	V	Langevin	16.77	79.38		96.15
Aimé Brousseau.....	St-Cyprien.....	36	V	Langevin	9.41	39.44		48.85
Aimé Brousseau.....	St-Cyprien.....	P. N.O. V	V	Langevin	4.81	14.79		19.60
Jean Carrier.....	Ste-Rose de Watford	37-N.W. P. 54	I	Watford		19.85		19.85

Bornes: N. E. Lot 55, N.O. Municipalité de Ste-Germaine, S.O. partie du lot 54 appartenant à Maurice Carrier, S.E. partie du lot 54 appartenant à Maurice Carrier.

Boundaries: N.E. lot 55, N.W. Municipality of Ste-Germaine, S.W. & S.E. part of lot 54 belonging to Maurice Carrier.

Ernest Provençal .. Fils de Thomas Son of Thomas.	St-Rose de Watford	Lot 39, rg VI	Watford			18.85		18.85
---	-----------------------	---------------	---------	--	--	-------	--	-------

Bornes: N.E. lot 40, N.O. rang V, S.O. lot 38 S.E. Rang VII.

Boundaries: N.E. lot 40, N.W. range V, S.W. lot 38 S.E. range VII.

Donné à Ste-Hénédine, comté de Dorchester, ce septième jour du mois de janvier, mil neuf cent cinquante-six.

Given at St-Hénédine, Dorchester county, this seventh day of the month of January, one thousand nine hundred and fifty-six.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.D.,
41525-2-2-o RAYMOND LACASSE.

RAYMOND LACASSE,
Secretary-Treasurer, M.C.D.C.

Province of Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE TÉMISCOUATA

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF TÉMISCOUATA

Avis public est par le présent donné par le soussigné J.-Alp. Langlais, N.P., secrétaire-trésorier de la municipalité du comté de Témiscouata, que JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS, mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures de l'avant-midi, à la salle du conseil municipal, à Notre-Dame-du-Lac, chef-lieu du comté, seront vendus à l'enchère publique, les immeubles ci-après désignés pour non paiement des taxes municipales, scolaires, frais et charges dus sur chacun de ces immeubles, à moins que lesdites taxes, frais et charges ne soient payés avec les frais encourus avant la vente, savoir:

Public notice is hereby given by the undersigned J.-Alp. Langlais, N.P., Secretary-Treasurer of the municipality of the county of Témiscouata, that on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-six, at TEN o'clock in the forenoon, in the municipal Council Room, at Notre-Dame du Lac, county seat; the immoveables hereinafter designated shall be sold by public auction for non-payment of municipal and school taxes, costs and charges due on each one of said immoveables, unless the said taxes, costs and charges shall have been paid, plus costs incurred, before the sale, to wit:

Municipalité de St-Elzéar — Municipality of St-Elzéar

Nom des propriétaires — Name of Owners	Occupation	Adresse — Address	Superficie — Area	N. du lot — Lot Nos.	Cadastre	Rg — R'ge	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Frais — Costs	Total
Renald Fortin...	Cultivateur-	St-Elzéar...	100.....	17...	Cabano	7.....	\$62.65	\$75.15	.....	137.80

Municipalité de Ste-Rose-du-Déglé — Municipality of Ste-Rose-du-Déglé

Mme-Mrs. Eugénie Martin	.....	Ste-Rose.....	188.....	2-141	Ste-Rose-du-Déglé.	1-2...	36.00	39.00	0.99	65.99
Albert Bélanger	.....	"	147.....	9-136	"	1-2...	38.00	57.00	0.99	95.99
Donald Courey	.....	"	90.....	25...	"	1.....	21.01	49.75	0.99	71.75
Gérard B. Marin	.....	"	3/4.....	P. 39..	"	1.....	11.01	27.87	0.99	39.87
André Landry	.....	"	3/4.....	P. 39..	"	1.....	2.50	13.00	0.74	16.24
Rolland Raymond	.....	"	1/2.....	P. 39..	"	1.....	3.38	.....	0.49	3.87
Berthier E. Beaulieu	.....	"	121.....	153...	"	2.....	21.71	72.00	0.74	94.45
Joseph Laplante	.....	"	90.....	148...	"	2.....	8.25	60.99	0.74	69.98
Georges St-Onge	.....	"	251.....	143-144, 145-146.	"	2.....	46.29	96.25	0.74	143.28
Léon et-and Lionel Michaud	.....	"	1/8.....	P. 34..	"	1.....	1.00	21.25	1.00	23.25
Mme-Mrs. André Pelletier	.....	St-Louis.....	1/5.....	.....	.....	.....	5.01	7.50	0.99	13.50
Mme-Mrs. Esdras Morel	.....	Ste-Rose.....	1/2.....	P. 37..	"	1.....	77.00	150.00	0.99	227.99
Louis Beaulieu	.....	Ste-Rose.....	1/2.....	P41-42	.....	.....	55.01	82.50	0.99	138.50
Esdras Michaud	.....	"	1/3.....	P. 37..	.....	.....	27.14	74.50	0.99	102.63
Jean Martin	.....	"	1/6.....	P. 37..	.....	.....	10.00	15.00	0.99	25.99
Edgar Baker	.....	"	1.....	P. 422.	.....	.....	10.00	15.00	0.99	25.99
W. Martin Rice	.....	"	.....	P. 73..	.....	.....	8.00	12.00	0.99	20.99

Municipalité de St-Émile d'Auclair — Municipality of St-Émile d'Auclair

Succ. André St-Jean et Félix Gauvreau, est. André St-Jean and Félix Gauvreau.	P.42-A	Auclair	13....	2.00	5.20	7.20
---	-------	-------	-------	--------	---------	--------	------	------	-------	------

Description: Un terrain mesurant cinquante pieds de front par cinquante pieds de profondeur, borné au N.-O. à la route, au S.-E. à Sylvio Caron, au S.-O. à Henri Lévesque et au N.-E. à Sylvio Caron, lequel terrain fait partie du lot numéro quarante-deux-A (p. de 42-A), du cadastre officiel du canton Auclair, dans le treizième rang, avec bâtisses et dépendances, sous réserve de la vente constituée en faveur de Mme Willie Custeau.

Description: A plot of land measuring fifty feet in front by fifty feet in the depth, bounded on the N.W. by the highway, on the S.E. by Sylvio Caron, on the S.W. Henri Levesque and on the N.E. by Sylvio Caron, which plot of land forms part of lot number 42-A (Pt. of 42-A) of the official cadastre of the Auclair Township, in the thirteenth range, with buildings and dependencies, under reserve of the sale incorporated in favor of Mrs. Willie Custeau.

Nom des propriétaires — Name of Owners	Occupation	Adresse — Address	Superficie — Area	N. du lot — Lot Nos.	Cadastre	Rg — R'ge	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Frais — Costs	Total
Succ. André St-Jean et Henri Lévesque, est. André St-Jean and Henri Lévesque.				P.42-A	Auclair	13....	2.00			2.00
<p><i>Description:</i> Un terrain d'une largeur de cinquante pieds par une profondeur de cent pieds, borné au N.-O. à la route, au S.-E. à Sylvio Caron, au S.-O. à Wilfrid Thériault et au N.-E. à Félix Gaubreau, lequel terrain fait partie du lot numéro quarante-deux-A (p. de 42-A), du cadastre officiel du canton Auclair, dans le treizième rang, avec bâtisses dessus construites et dépendances, sous réserve de la vente constituée en faveur de Mme Willie Custeau.</p> <p><i>Description:</i> A plot of land fifty feet wide by a depth of one hundred feet, bounded on the N.W., by the highway, on the S.E. by Sylvio Caron, on the S.W., by Wilfrid Thériault and on the N.E., by Félix Gaubreau, which plot of land forms part of lot number forty-two-A (pt. of 42-A), of the official cadastre of the township Auclair, in the third range, with buildings thereon erected and dependencies, under reserve of the sale incorporated in favor of Mrs. Willie Custeau.</p>										
Edmond Boivin	Cultivateur-Farmer		100.....	60....	Auclair	14....	8.50	43.17	0.49	52.16

Ste-Rose (Côté est rivière Madawaska) — Ste-Rose (East side Madawaska River)

Berthier Jalbert		Ste-Rose	20.....	¼ 30.	Seigneurie du Seigniorie of Lac Témiscouata.	B....	14.90			14.90
Gérard Soucy		Ste-Rose	5.....			A....	5.00			5.00

Municipalité scolaire de Ste-Rose-du-Dégelé — School municipality of Ste-Rose-du-Dégelé

Georges Dupont	Cultivateur-Farmer	Ste-Rose	219.....	335-336.		3....		40.74	0.25	40.99
Eugène Morin	"	"	120.....	298-299.				43.00	0.49	43.49
Joseph Lévesque	"	"	1/5.....	P. 35.				29.01	0.49	29.50
Mme-Mrs. Léopold Nadeau	"	"	¼.....	P. 34.				55.49	0.25	55.74
Mme-Mrs. Patrick Michaud	"	"	¼.....	P. 37.	Seigneurie du Lac Témiscouata.			24.85	0.49	25.34
Joseph Nadeau	"	"	100.....	30....	Lac Témiscouata.	C....	3.70	21.00	0.49	25.19
Charles Nolet	"	"	100.....	29....		C....		21.00	0.25	21.25
Roger Raymond	"	"	100.....	23....	couata.	B....	6.20	21.00	0.49	27.69
J. Patrick Lévesque	"	"	100.....	7....	Murchie	A....		30.00	0.49	30.49
Hervé Picard	"	"	100.....	7....	Seigniorie of Lake Témiscouata.	C....		18.00	0.49	18.49
Louis Desrosiers	"	"	200.....	8-9....		C....	21.50	57.49	0.49	79.48
Philippe Bérubé	"	"	200.....	11-11		B-C....	9.20	21.00	0.49	30.69
Louis Valcourt	"	"	100.....	14....		C....		11.00	0.49	11.49

St-Gérard-de-Lejeune

Armand Pelletier	Cultivateur-Farmer	Lejeune	2.....		Auclair	1.....	8.10	23.74		31.84
Albert Côté	"	"	20.....	20....	"	1.....	15.10	27.50		42.60
Elzéar Bélanger	"	"	23.....	23....	"	1.....	14.90	113.30		128.20
Arsène Lévesque	"	"	17.....	17....	"	2.....	9.00	51.16		60.16
Joseph Lévesque	"	"	18.....	18....	"	2.....	9.50	51.16		60.66
Philippe Grondin	"	"	19.....	19....	"	2.....	17.70	17.00		34.70
Philippe Grondin	"	"	20.....	20....	"	2.....	9.75	8.75		18.50
Albert Côté	"	"	22.....	22....	"	2.....	17.90	4.00		21.90
Arthur St-Pierre	"	"	24.....	24....	"	3.....	14.99	22.00		36.99
Paul-Émile Breiron	"	"	21.....	21....	"	4.....	19.50	27.50		47.00
Lorenzo Bergeron	"	"	28.....	28....	"	6.....	9.50	58.86		68.36
Wilfrid Labrie	"	"	32.....	32....	"	Est....	52.70			52.70
Camille Kennedy	"	"	32.....	32....	"	E.-W.	5.10			5.10
Théodule Nadeau	"	"	33.....	33....	"	Est....	5.60	8.25		13.85
Julien Chouinard	"	"	43.....	43....	"	Est....	10.15	4.13		14.28
Freddy Pitre	"	"	45.....	45....	"	Est....	13.00	19.25		32.25
Alfred Lavoie	"	"	49.....	49....	"	Est....	16.00	24.75		40.75
Ernest Soucy	"	"	61.....	61....	"	Est....	6.80	8.25		15.05
Ernest Soucy	"	"	62.....	62....	"	Est....	15.75	19.25		35.00

St-Jean-de-La-Lande

Roméo Lamothe	Cultivateur-Farmer	St-Jean-de-La-Lande	L.2/3	26....	Robinson	5.....	10.29			10.29
Ernest St-Onge	"	"	1/3.....	7.....	"	10....	18.50			18.50
Pierre Dumont	"	St-Jean-de-La-Lande		17....	"	10....	40.05	51.50		91.55
Henri Pelletier	"	"		22....	"	10....	34.17			34.17

Nom des propriétaires Name of Owners	Occupation	Adresse Address	Superficie Area	N. du Lot Nos.	Cadastre	Rg R'ge	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes	Frais Costs	Total
Adéland Landry.	"	"	38.....	"	10.....	31.20	35.50		66.70
Georges Pelletier	"	"	32.....	"	11.....	25.95			25.95
François Deschênes.	"	"	33.....	"	11.....	34.44	15.50		49.94
Adrien Landry..	"	"	39.....	"	11.....	30.15			30.15

En foi de quoi j'ai signé à la Rivière-Bleue, comté de Témiscouata, ce cinquième jour de janvier mil neuf cent cinquante-six.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.T.,
41531-2-2-o J.-ALP. LANGLAIS, N.P.,

In faith of which I signed at Rivière-Bleue, county of Temiscouata, this fifth day of January, one thousand nine hundred and fifty-six.

J.-ALP. LANGLAIS, N.P.,
Secretary-Treasurer, C.M.C.T.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU CONSEIL DE COMTÉ
MONTMORENCY, DIVISION No. 1

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF
MONTMORENCY, DIVISION No. 1

Avis public est par les présentes donné, par J.-E. Rancourt, secrétaire-trésorier du Conseil de comté Montmorency, division No. 1, que les immeubles ci-après désignés, seront vendus à l'enchère publique au lieu où le Conseil de comté tient ses sessions, au No. 278-A, Avenue Royale, Château-Richer, comté Montmorency, P. Q. JEUDI le HUITIÈME jour de mois de MARS, mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires et les frais encourus, à défaut du paiement des charges auxquelles ils sont affectés, avant le huitième jour de mars 1956.

Public notice is hereby given, by J. E. Rancourt, Secretary-Treasurer of the Council of county of Montmorency, division No. 1, that the immovables hereafter indicated, will be sold at public auction, at the place where the sessions of the Council of county are held, to the No. 278-A, Avenue Royale, at Château-Richer, county of Montmorency, P. Q. THURSDAY the EIGHTH day of MARCH, nineteenth hundred and fifty-six, at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes, and other charges dues to the municipalities, unless these various charges and costs incurred, be paid before the eighth day of March 1956.

Noms des municipalités Names of municipalities	N° du cadastre Cadastré No.	Évaluations	Noms des propriétaires et adresses Names of proprietors and address	Montants dû Amonts due
Ste-Brigitte de Laval ...	312.....	\$ 1,300.00	Lorenzo Lussier et le Directeur, Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, Labranche (adresse inconnu).....	\$ 41.67
Ste-Brigitte de Laval ...	P. 335.....	660.00	Nazaire Lemay, 80 des Prairies, Québec 2, Apt. 1.....	23.27
Ste-Brigitte de Laval ...	P. 199.....	650.00	Isidore Thomassin, Laval, P.Q.....	23.00
Ste-Brigitte de Laval ...	P. 23.....	650.00	Saillant Inc. Re: Jean Ls. Gariépy, 78, rue St-Augustin, Québec 4.....	27.89
Ste-Brigitte de Laval ...	24.....	4,530.00	John-Joseph Dawson, Moulin Vallière, P. Q.....	162.09
Ste-Brigitte de Laval ...	P. 183.....	220.00	W. E. Sleeth, 7 rue Hamel, Québec 4, P.Q.....	44.70
Ste-Brigitte de Laval ...	P. 26-B.....	530.00	Mme Christian Boucher, 476, 2ième Rue, Québec 3, P. Q.....	45.24
Ste-Brigitte de Laval ...	P. 24.....	1,350.00	Kenneth Dawson, 58 Ave. Godbout, Québec 3, P. Q.....	24.83
Ste-Brigitte de Laval ...	P. 24.....	720.00	Georges R. Harding, 200 Marguerite-Bourgeois, Québec 6, P. Q.....	54.23
Ste-Brigitte de Laval ...	23-25.....	1,390.00	Jean Papillon, 37¼ rue d'Auteuil, Québec 4, P. Q.....	107.09
Ste-Brigitte de Laval ...	P. 179.....	600.00	Antoine Labbé, 461 rue St-Germain, Québec 8, P. Q.....	13.45
Ste-Brigitte de Laval ...	23-2, P. 194 ..	1,670.00	Martial Gobeil, 566 rue St-Jean, Québec ..	107.46
Ste-Brigitte de Laval ...	P. 199.....	900.00	Hormidas Vallée, Re: Henri Bernier, Laval, P. Q.....	38.16
Château-Rocher.....	P. 348.....	500.00	Charles-Eugène Berthiaume, 801 rue Murray, Québec.....	27.92

Donné à Château-Richer, comté Montmorency, division No. 1, ce cinquième jour de janvier, mil neuf cent cinquante-six.

Le Secrétaire-trésorier,
41522-2-2-o J. E. RANCOURT.

Given at Château-Richer, county of Montmorency, division No. 1, fifth day of January, one thousand nine hundred and fifty-six.

J. E. RANCOURT,
Secretary-Treasurer.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE CHAMBLY

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF CHAMBLY

Avis public est, par les présentes donné, par le soussigné, Euclide Vézina, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Chambly, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique, en la cité de Longueuil, au second étage du Bureau d'Enregistrement du comté de Chambly, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS prochain mil neuf cent cinquante-six (1956), à DIX heures de l'avant-midi, pour le paiement des cotisations municipales et scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après mentionnées, si ces diverses cotisations et charges ne sont pas payées avec les frais et intérêts avant le jour fixé pour la vente.

Public notice is hereby given by the undersigned, Euclide Vézina, secretary-treasurer of the municipal council of the county of Chambly, that on THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH next, nineteen hundred and fifty-six, (1956) at TEN o'clock in the forenoon, on the second-floor of the Registry Office for the county of Chambly, in the city of Longueuil, shall be sold by public auction, thereafter described lots of lands for the payment of the municipal and school taxes and other charges due to the municipalities hereafter mentioned unless the same be paid with costs and interest incurred before the day above mentioned for the sale.

Municipalité de Saint-Hubert — Municipality of Saint-Hubert

Propriétaires Owners	Lots numéro Number of lots	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Harry Eley	8, 383 à-to 397	\$ 30.00	\$ 30.00	\$ 60.00
Mme-Mrs. E. J. Snyder	50, 5 & 6	11.00	8.00	19.00
Mme-Mrs. Andrew Byrne	50, 16	6.00	4.00	10.00
Mme-Mrs. vve-wid. Thomas Lannox Garrett	90, 117 à-to 120	79.00	8.50	87.50
Charles W. Evans	99, 23 & 24	2.00	1.00	3.00
Mme-Mrs. Alfred A. Fournelle	100, 1174 à-to 1176	1.00	1.00	2.00
W. W. Johnson	100, 1201	1.00	1.00	2.00
Alexander Simon	100, 1209 à-to 1213	1.00	1.00	2.00
Ernest Huet & Georges Chaperon	100, 1219	1.00	1.00	2.00
H. Murray	100, 1221 à-to 1223	1.00	1.00	2.00
Joseph Ross	100, 1224 à-to 1226	1.00	1.00	2.00
Charles Wilson	100, 1231 à-to 1234	1.00	1.00	2.00
Zothique Rousseau	100, 1239 à-to 1240	1.00	1.00	2.00
Henry D. Rolland	100, 1289 à-to 1290	1.00	1.00	2.00
Mme-Mrs. vve-wid. David Davis	100, 1293	1.00	1.00	2.00
Mme-Mrs. vve-wid. Frank North	100, 1336 à-to 1337	1.00	1.00	2.00
Aimé Durand	102, 140 à-to 143	119.15	48.20	167.35
Roméo Ratté	102, 144 à-to 149	10.00	5.00	15.00
Mme-Mrs. Robert Alexander Lombard	102, 416 à-to 421	76.20	32.00	108.20
Mme-Mrs. Robert Alexander Lombard	102, 442 à-to 444	68.77	16.66	85.43
Mme vve-wid. Daniel Smeales	102, 1200 à-to 1201	7.00	2.00	9.00
Mlle-Miss Irène Gold	102, 1202 à-to 1203	19.75	4.10	23.85
Mme-Mrs. W. R. Lamontagne & al.	102, 1235 à-to 1239	79.95	135.25	215.20
François Faubert	102, 1283 à-to 1286	37.80	4.00	41.80
François Faubert	102, 1355 à-to 1358	69.40	20.00	89.40
Paul-Emile Daudelin	102, 1426 à-to 1428	42.80	57.25	100.05
Adélar Cadieux	102, 3762 à-to 3763	29.68	24.85	54.53
Mme-Mrs. Ed. Groves	119, 946 & 947	5.00	3.00	8.00
W. E. Elliott	134, 121	14.00	6.00	20.00
J.-A. Gauthier	135, 8	42.23	9.45	51.68
John-Arthur Gauthier	136, 1067 à-to 1073	140.10	44.75	184.85
G. Germain	157, 224-2/3 S.O.W. 6	9.00	24.75	33.75
Borné en front par la rue, à l'arrière par le lot originaire N° 223, au S.O. par le lot 157-224-7, et au N.E. par le résidu du lot 157-224-6.				
Bounded in front by a street, in the back by original lot No. 223, south westerly by lot 157-224-7, and north easterly by remaining part of lot No. 157-224-6.				
Walter Jackson	158, 33 & 34	56.20	60.68	116.88
Antoine Passet & Economic Realty Ltd.	158, 53 & 54	70.83	18.00	88.83
Mme-Mrs. vve-wid. Maurice H. Clark	158, 147 à-to 150	83.76	67.87	151.63
Frank Bagdonov	158, 449 à-to 451	161.83	417.27	579.10
Jack Pearl	158, 477 & 478	35.66	9.49	45.15
John Arnold	158, 547 & 548	85.18	113.42	198.60
Michael Spirk	158, 1/2 S.O.W. 593 à-to 596	37.71	49.07	86.78
Michael Spirk	158, 598 & 599	36.10	6.11	42.21
Economic Realty	158, 639 à-to 641	54.43	49.25	103.68
Independent Realty Dev.	158, 682 à-to 684	14.56	11.30	25.86
Gordon Harry Ware	158, 659 à-to 661	75.38	59.30	134.68
Alexandre Forté	158, 1128 & 1129	25.23	14.00	39.23
Albert Essiambre	173, 325 à-to 329	64.00	60.75	124.75
Mme-Mrs. Lena Heath, vve-wid. de-of John Carlson	104, 95 à-to 98	5.75	10.00	15.75
Mme-Mrs. Lena Heath, vve-wid. de-of John Carlson	104, 121 à-to 124	45.65	20.00	65.65
Peter Bizuk & uxoz & Mme-Mrs. Mary Bruska	213, 13	1.00	1.00	2.00
Lucien Moquin	213, 12	1.00	1.00	2.00
Peter Bizuk & uxoz	214, 2	1.00	1.00	2.00
Lucien Brossard	214, 3	1.00	1.00	2.00
Herbert M. Nelson	187, 33 à-to 35	4.00	3.00	7.00
James Gannon	187, 36 à-to 38	4.00	3.00	7.00
Edward Sweeting	187, 45	1.25	1.00	2.25
Hugh Hitching	187, 46 à-to 50	6.25	5.00	11.25
Elizabeth Gauthrie	187, 61 à-to 63	4.00	3.00	7.00
Wolf Fishgryt	187, 68 à-to 72	6.25	5.00	11.25

Propriétaires — Owners	Lots numéro — Number of lots	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
James Taylor	187, 82 & 83	2.50	2.00	4.50
Edward Sweeting	187, 168 à-to 171	5.00	4.00	9.00
Emily Glover	187, 201 à-to 206	7.50	6.00	13.50
A. Darabauer	187, 267	1.25	1.00	2.25
Edward Sweeting	187, 276 à-to 278	4.00	3.00	7.00
Fred E. Holloway	187, 326 à-to 329	5.00	4.00	9.00
Arnold Helmer	187, 382 & 383	2.50	2.00	4.50
Mme-Mrs. vve-wid. Alex. Walker	187, 407 & 408	2.50	2.00	4.50
John H. Eagle	187, 411	1.25	1.00	2.25
Maurice B. Day	187, 416 à-to 418	4.00	3.00	7.00
Edward Sweeting	187, 653	1.25	1.00	2.25
Arnold Helmer	187, 671 & 672	2.50	2.00	4.50
John C. Beckett	187, 697 & 698	2.50	2.00	4.50
John H. Eagle	187, 700	1.25	1.00	2.25
James William Broomhead	187, 805 à-to 807	4.00	3.00	7.00
Mme-Mrs. J. Montgomery	187, 822 à-to 825	5.00	4.00	9.00
Geo. Hutchison	187, 855 à-to 857	4.00	3.00	7.00
James McDougall	187, 917 à-to 920	5.00	4.00	9.00
Franci & Joseph Timmons	187, 923 & 924	2.50	2.00	4.50
Robert McIntyre	187, 927 à-to 929	4.00	3.00	7.00
Richard Hooley	187, 938 à-to 941	5.00	4.00	9.00
Mme-Mrs. vve-wid. W. G. Wilkie	187, 946 à-to 949	5.00	4.00	9.00
William Hotchkiss	187, 975 & 976	2.50	2.00	4.50
David Israel	187, 1002 à-to 1004	4.00	3.00	7.00
Edward Sweeting & al.	187, 1167 à-to 1172	7.50	6.00	13.50
Mme-Mrs. W. McClurg	187, 1312 à-to 1315	5.00	4.00	9.00
Edward Sweeting	187, 1516	1.25	1.00	2.25
Edward Sweeting & al.	187, 1580 & 1581	2.50	2.00	4.50
Bertha A. Sivil	187, 1660 à-to 1662	10.00	3.00	13.00
Charles Gilden	187, 1663 à-to 1666	5.00	4.00	9.00
James Wm Broomhead	187, 1696 à-to 1698	4.00	3.00	7.00
Mme-Mrs. vve-wid. W. P. McNally	187, 1721 à-to 1723	4.00	3.00	7.00
R. J. Williamson	187, 1755 & 1756	2.50	2.00	4.50
Stanley E. Siscoe	187, 1762 & 1763	2.50	2.00	4.50
Edward Sweeting	187, 1764 à-to 1769	7.50	6.00	13.50
John Howe	187, 1795 & 1796	2.50	2.00	4.50
Marguerite E. Coons	187, 1869 & 1870	2.50	2.00	4.50
John Toohey	187, 1903 à-to 1905	4.00	3.00	7.00
Edward Sweeting	187, 1975 & 1976	2.50	2.00	4.50
Mary Giltin	187, 2000 & 2001	2.50	2.00	4.50
Alfred Heaven	187, 2041 à-to 2043	4.00	3.00	7.00
R. J. Williamson	187, 2044 & 2045	2.50	2.00	4.50
F. M. Hyman	187, 2046 & 2047	2.50	2.00	4.50
Stanley E. Siscoe	187, 2051 & 2052	2.50	2.00	4.50
Edward Sweeting	187, 2053 à-to 2058	7.50	6.00	13.50
R. J. Baker & Ed. Sweeting & al.	187, 2089 à-to 2091	4.00	3.00	7.00
I. Hill	187, 2102 & 2103	2.50	2.00	4.50
Mme-Mrs. vve-wid. J. T. Warlurton	187, 2107 à-to 2109	4.00	3.00	7.00
James E. Smith	187, 2130 & 2131	2.50	2.00	4.50
Anthony Prantman	187, 2189 & 2190	2.50	2.00	4.50
Ed. Tochev & uzor	187, 2202 & 2203	2.50	2.00	4.50
Mary B. MacDonald	187, 2239 à-to 2250	15.00	12.00	27.00
Gustave Margraft	187, 2264 à-to 2265	2.50	2.00	4.50
Succ.-Est. Thomas Hanley	187, 2298 à-to 2306	11.25	9.00	20.25
William Symmonds	187, 2350 & 2351	2.50	2.00	4.50
Odélie Galerneau	189, 364 à-to 366	4.00	3.00	7.00
Mme-Mrs. vve-wid. J. W. H. Short	189, 482 à-to 498	21.25	17.00	38.25
Harry Gritchley	189, 544	1.50	1.00	2.50
William S. L. Leonard	189, 545	1.50	1.00	2.50
Everett M. Miller	189, 558 & 559	2.50	2.00	4.50
Mary Goodall	189, 721 à-to 723	4.00	3.00	7.00
Mme-Mrs. Edgar Bradley	189, 1009 & 1010	2.50	2.00	4.50
Edith Frank & al.	189, 1052 à-to 1055	5.00	4.00	9.00
Yulyan Nowak	189, 1067 à-to 1069	4.00	3.00	7.00
Mme-Mrs. J. W. H. Short	189, 1077 à-to 1086	12.50	10.00	22.50
Mme-Mrs. vve-wid. J. W. H. Short	189, 1102 à-to 1119	22.50	18.00	40.50
Mme-Mrs. Ann Schwartz	189, 1186 à-to 1190	6.25	5.00	11.25
S. Olitzky, épouse-wife de-of J. Brodsky	189, 1357 à-to 1369	13.75	11.00	24.75
Mme-Mrs. vve-wid. J. W. H. Short	189, 1377 à-to 1386	12.50	10.00	22.50
Mme-Mrs. vve-wid. J. W. H. Short	189, 1402 à-to 1419	22.50	18.00	40.50
Edward Sweeting & al.	189, 1503 & 1504	2.50	2.00	4.50
Arthur Bélanger	189, 1508 & 1509	2.50	2.00	4.50
Pasquali Tozzi & uzor	189, 1512 & 1513	2.50	2.00	4.50
S. Olitzky, épouse-wife de-of J. Brodsky	189, 1626 & 1627	2.50	2.00	4.50
S. Olitzky, épouse-wife de-of J. Brodsky	189, 1657 à-to 1668	15.00	12.00	27.00
S. Olitzky, épouse-wife de-of J. Brodsky	189, 1676 à-to 1687	15.00	12.00	27.00
S. Olitzky, épouse-wife de-of J. Brodsky	189, 1692 & 1693	2.50	2.00	4.50
Mme-Mrs. vve-wid. J. W. H. Short	189, 1710 à-to 1718	11.25	9.00	20.25
Mme-Mrs. vve-wid. J. W. H. Short	189, 1726 à-to 1743	22.50	18.00	40.50
Mme-Mrs. vve-wid. J. W. H. Short	189, 1756 à-to 1759	5.00	4.00	9.00
Mme-Mrs. vve-wid. J. W. H. Short	189, 1765 à-to 1766	2.50	2.00	4.50
Stanislas Goyette	189, 1831 à-to 1835	6.25	5.00	11.25
Mary McCartin, alias McCarthy	189, 1865 à-to 1868	5.00	4.00	9.00
John Delaney	189, 1865 à-to 1868	11.25	9.00	20.25
Mme-Mrs. vve-wid. J. W. H. Short	189, 2010 à-to 2018	17.50	14.00	31.50
S. Olitzky, épouse-wife de-of J. Brodsky	189, 2026 à-to 2039	5.00	4.00	9.00
James Graham & S.	189, 2040 à-to 2043	5.00	4.00	9.00
Mme-Mrs. vve-wid. J. W. H. Short	189, 2056 à-to 2059	5.00	4.00	9.00
Stanislas Goyette	189, 2065 à-to 2066	2.50	2.00	4.50
Mary McCartin, alias McCarthy	189, 2080 à-to 2087	10.00	8.00	18.00
Mme-Mrs. vve-wid. M. Callaghan	189, 2090 à-to 2093	5.00	4.00	9.00
Edward Sweeting & al.	189, 2129 & 2130	2.50	2.00	4.50

Mary McCartin.....	189, 2131 & 2132.....	2.50	2.00	4.50
Mme-Mrs. Edith Frank & al.....	189, 2216 & 2217.....	2.50	2.00	4.50
Mishot Kosmyrko.....	189, 2258.....	1.50	1.00	2.50
S. Olitzky, épouse-wife de-of J. Brodsky.....	189, 2350 à-to 2363.....	17.50	14.00	31.50
Mme-Mrs. Edith Frank & al.....	189, 2366 & 2367.....	2.50	2.00	4.50
John William Mozey & Mme-Mrs. David Addy.....	189, 2414 à-to 2417.....	5.00	4.00	9.00
Ann McCreedy in trust.....	189, 2443 à-to 2445.....	4.00	3.00	7.00
John Hibbard.....	189, 2452 & 2453.....	2.50	2.00	4.50
Edward Sweeting & al & Charles Marino.....	189, 2468 à-to 2470.....	4.00	3.00	7.00

Municipalité de la paroisse de Boucherville — Municipality of the parish of Boucherville

Clément Chamberland.....	43-10.....	68.69	87.67	156.36
Club de Boucherville.....	P. 35.....	108.16	98.87	207.03

Partie du lot N° 35 borné au nord-est par la montée de Saint-Bruno, au sud-est par la propriété du Canadian National au sud-ouest et au nord-ouest par d'autres parties du lot N° 35 et mesurant 225 pieds en front et 400 pieds en profondeur avec bâtisses.

Part of lot No. 35 bounded to the north-easterly by Montée de Saint Bruno; to the south-west by the property of Canadian National Railway to the south-west and to the north west by other parts of lot No. 35 and measuring 225 feet in front by 400 in depth, with buildings.

H. Lemyre.....	30-77.....	3.25	0.48	3.73
Arthur Leduc.....	76-288.....	0.92	0.40	1.32
Maurice Larivière.....	214, 215.....	200.21	113.21	313.42
Roger Dubuc & Mag. Mériteau.....	26-7.....	2.73	.....	2.73
J.-D.-L. Pilon.....	30-80 & 81.....	0.96	0.44	1.40
Amélie Patenaude.....	243.....	78.56	44.80	123.36
Mme-Mrs. F. Savignac.....	30-126.....	1.58	1.26	2.84
J.-A. Vaillant.....	270-119, 120.....	1.20	.....	1.20
J.-C. Flammard.....	270-123.....	0.75	.....	0.75
Robert Graham.....	270-17, 18.....	0.51	.....	0.51
Aurore Poirier.....	173-915 à-to 917.....	1.43	.....	1.43
Émile Hamel.....	30-112.....	17.98	12.21	30.19
Art. Lecuyer.....	76-65.....	.....	0.64	0.64
J. Auguste Coallier & uxor.....	76-148, 149, 150.....	.....	1.38	1.38
Albert Pelletier.....	83.....	93.14	195.62	288.76
Albini Carrière.....	99, 104.....	72.02	128.21	200.23
Théodore Desrochers.....	322.....	1070.26	1063.04	2133.30
Ernest Crawford.....	139-3, 139-P. 2.....	33.00	13.28	46.28

Cette partie du lot numéro 139-2 mesurant 18 pieds en front par 1920 pieds en profondeur; borné en front par le chemin du 5ième rang au N.O. par une partie du lot 139; au S.O. par le lot 139-3 et au N.E. par une autre partie du lot 139-2 avec bâtisses.

That part of lot number 139-2 measuring 18 feet in width and 1920 feet in depth; bounded in front by a public road (5th range); to the N.W. by part of lot 139; to the S-W by lot 139-3 and to the N-E by an other part of lot 139-2 with buildings.

Marcel Léonard.....	146, P. 145.....	96.03	55.48	151.51
---------------------	------------------	-------	-------	--------

Partie du lot 145 mesurant 4 arpents en front et 4 arpents en profondeur; bornée en front par le chemin public (Petit 5ième) en profondeur par partie du lot 145; du côté N-E par partie du lot 146 et du côté S-O par partie du lot 144.

Part of lot 145 measuring 4 arpents in front and 4 arpents in depth; bounded in front by public road (Petit 5ième) in the back by part of lot 145; on the N-E by part of lot 146 and on the S-W by part of lot 144.

Réal Gingras.....	41-19, 41-10-P. 2, 41-9-P. 2.....	1.28	1.11	2.39
-------------------	-----------------------------------	------	------	------

Partie S-E du lot 41-19 mesurant 95 pieds de profondeur par 81 pieds de largeur bornée au nord-ouest par partie du lot 41-19, N-E par partie du lot 41-10-2 et partie du lot 41-9-2 au S-E par le lot 41-20 et au S. O. par une rue (41-22).

Part S-E of lot 41-19 measuring 95 feet in depth by 81 feet in width; bounded the N-W by part of lot 41-19 to the N-E by part of lot 41-10-2 and part of lot 41-9-2 to the S-E by lot 41-20 and to the S-W by a street (41-22)

Partie du lot 41-10-2 mesurant 20 pieds de profondeur par 64 pieds de largeur et bornée au N-O par partie du lot 41-10-2 au N-E par partie du lot 41-10-1, au S-E par la ligne limitative entre les lots 41-10-2 et 41-9-2 et au S-O par partie du lot 41-19.

Part of lot 41-10-2 measuring 20 feet in depth by 64 feet in width; bounded to the N-W by part of lot 41-10-2; to N-E by part of lot 41-10-1; to the S-E by the boundary line between lots 41-10-2 and 41-9-2 and to the S-W by part of lot 41-19.

Partie du lot 41-9-2 mesurant 20 pieds de profondeur par 17 pieds de largeur et bornée au N-O par la ligne limitative entre les lots 41-10-2 et 41-9-2 au N-E par partie du lot 41-9-1, au S-E par partie du lot 41-9-2 et au S-O par partie du lot 41-19.

Part of lot 41-9-2 measuring 20 feet in depth by 17 feet in width; bounded to the N-W by the boundary lines between lots 41-10-2 and 41-9-2 to the N-E by part of lot 41-9-1; to the S-E by part of lot 41-9-2 and to the S-W by part of lot 41-19.

Joseph Desbiens.....	P. 7, P. 8, 11-6.....	39.98	130.14	170.12
----------------------	-----------------------	-------	--------	--------

Partie du lot 7 bornée en front par la route 3 en arrière par le fleuve St-Laurent, d'un côté par partie du lot N° 6 appartenant à Lucien Roberge et de l'autre par partie du lot N° 8 appartenant à Joseph Desbiens; aussi la partie du vieux chemin public traversant ladite partie de lot maintenant fermé.

Part of lot 7 bounded in front by route No. 3, in the back by St-Lawrence River, on one side by part of lot 6 owned by Lucien Roberge and on the other side by part of lot 8 owned by Joseph Desbiens; also that part of old road crossing said part of No. 7 and now abandoned.

Lot numéro 8, à distraire la partie vendue au Gouvernement pour la route N° 3 avec bâtisses.

Lot 8, to be deducted that part sold to the Provincial Government for route No. 3 with buildings.

P. Tranchemontagne.....	P. 201.....	0.41	90.52	90.93
-------------------------	-------------	------	-------	-------

Lot numéro 201 mesurant environ 97 arpents, à distraire cette partie du même lot appartenant à Mr. Rolland Veronneau laquelle mesure environ 7 arpents avec bâtisses.

Lot number 201 measuring approximately 97 arpents to be deducted that part of same lot owned by Rolland Veronneau measuring approximately 7 arpents with buildings.

Municipalité du village de Boucherville — Municipality of village of Boucherville

Michel Therrien.....	37-22, 23, 24.....	17.07	28.15	45.22
Le Promoteur d'industrie.....	37-80, 81.....	47.37	65.87	113.24
Le Promoteur d'industrie.....	37-82.....	38.48	100.15	138.63
Adélar Ogleman.....	9.....	.....	87.09	87.09
Georges Daigneault.....	29-24.....	.....	37.48	37.48

Succ.-Est. Mme-Mrs. Ernest Guimont.....	96.....	15.88	66.02	81.90
Le Promoteur d'industrie.....	37-100.....	0.20	5.89	6.09
Le Promoteur d'industrie.....	37-98.....		10.45	10.45
Le Promoteur d'industrie.....	37-39; 40, 41.....		31.39	31.39
Le Promoteur d'industrie.....	37-32.....		10.44	10.44
Dollard Bissonnette.....	P. 28.....	35.71	185.04	220.75

Partie du lot numéro 28 mesurant 44 pieds de largeur par 156 pieds de profondeur; borné en front par le Boulevard Marie-Victorin, en arrière par une autre partie du lot 28; d'un côté par une autre partie du lot 28 appartenant à la succession Oscar Beaudin et de l'autre côté par les lots 29, 30 et P. 31 avec bâtisses.

Part of lot number 28 measuring 44 feet in width by 156 feet in depth bounded in front by Boulevard Marie-Victorin, in the back by part of lot 28; on one side by an other part of lot 28 owned by Oscar Beaudin estate and on the other side by lots 29, 30 and Part of lot 31 with buildings.

Mme-Mrs. Alexandre Meunier.....	25.....		95.90	95.90
---------------------------------	---------	--	-------	-------

Le lot numéro 25 à distraire la partie vendue au Gouvernement provincial pour la construction de la route 3 avec bâtisses.

Lot number 25 to be deducted that part of lot 25 sold to the Provincial Government for the construction of route No. 3 with buildings.

La Société pour la construction d'une salle publique au village de Boucherville, comté de Chambly.....	P. 130.....	0.49	105.46	105.95
--	-------------	------	--------	--------

Un terrain situé sur la rue St-Charles ou il mesure 36 pieds de front par 72 pieds de profondeur tenant d'un côté à une autre partie du lot 130 appartenant à dame Mario Depongner et de l'autre côté et à l'arrière par une autre partie du même lot propriété de Arthur Bémour avec bâtisses.

A lot (part situated on St-Charles street where it measures 36 feet in front by 72 feet in depth bounded on one side by an other part of lot 130 owned by Mrs Mario Depongner and on the other side and on the back by an other part of same lot owned by Arthur Bémour with buildings.

Municipalité de la paroisse de Chambly — Municipality of the parish of Chambly

Rolland Brophy.....	P. 46.....	4.51	10.01	14.52
---------------------	------------	------	-------	-------

Un terrain vacant, faisant partie du lot 46, mesurant cent cinquante pieds m.a. de largeur par cent pieds, m.a. de profondeur; borné en front, à l'est, par ladite route; à l'ouest, et du côté nord, par le résidu dudit lot 46 appartenant à Albert & Yvon Vinet; et du côté sud, par la partie dudit lot (P. 46) de Marcel Gascon.

A vacant lot being part of lot 46 measuring 150 feet E.M. in width by 100 feet E.M. in depth; bounded in front and easterly by a road; westerly and on the north by remaining part of lot 46 property of Albert and Yvon Vinet; on the south by part of said lot (P. 46) property of Marcel Gascon.

Léonard Perron.....	P. 327 & 327-P. 1, 2, 3.....	2.47	7.35	9.82
---------------------	------------------------------	------	------	------

Un terrain vacant, faisant partie du lot originaire trois cent vingt-sept, aussi des lots un, deux & trois de la subdivision dudit lot originaire (Pt. 327 & 327-P. 1, 2 & 3); de forme triangulaire; borné au nord-ouest, par la route 47; à l'est par l'ancien chemin public abandonné longeant le Canal de Chambly; et du côté sud-ouest, par partie desdits lots 327-1, 2, 3, d'Anthime Roy.

A vacant lot being part of originary lot 327 and also part of lots 1, 2 and 3 of the subdivision of originary lot 327 (P. 327 and 327-P. 1, 2, 3) of triangular shape; bounded north-westerly by highway number 47; easterly by former abandoned public road along Chambly Canal; and south-westerly by part of said lots 327-1, 2, 3 property of Anthime Roy.

Donné à Boucherville, 7 janvier 1956.
Le Secrétaire-trésorier de la Corporation
du comté de Chambly,
41550-2-2-o E. VÉZINA.

Given at Boucherville, January 7, 1956.
E. VÉZINA,
Secretary-Treasurer of the Corporation
of the county of Chambly.

Canada — Province de Québec

Canada — Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF MASKINONGÉ

Avis public est par les présentes donné par le soussigné Jean-Paul Chevalier, secrétaire-trésorier du Conseil Municipal du comté de Maskinongé, que les immeubles ci-après mentionnés seront vendus à l'enchère publique, dans la Salle du Palais de Justice, en la ville de Louiseville, lieu où le Conseil de comté tient ses sessions, JEUDI, le HUITIÈME (8ème) jour du mois de MARS prochain (1956), à DIX heures (10) de l'avant-midi, pour taxes municipales, scolaires et frais dus aux municipalités dont il sera ci-dessous fait mention, sur les différents lots et parties de lots ci-après décrits, à moins que lesdites taxes et frais encourus ne soient payés avant le jour fixé pour la vente, savoir:

Public notice is hereby given that the undersigned, Jean-Paul Chevalier, Secretary-Treasurer of the Municipal Council of Maskinongé, that the immoveables mentioned hereinafter shall be sold by public auction at the Court House locality where the Council holds its meetings, in the town of Louiseville, THURSDAY, the EIGHTH (8th) day of the month of MARCH next 1956, at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes and cost due the Municipalities, mentioned hereunder, on different lots and parts of lots hereinafter described, unless said taxes and costs incurred are paid before the day fixed for the sale, to wit:

Municipalité de la paroisse de Saint-Didace
Municipality of the parish of Saint-Didace

Propriétaire Owner	Numéro de lots et cadastre Number of lots and cadastre	Rang Range	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Aldor Durand.....	200.....		\$ 31.50	\$ 13.99	\$ 45.49

Municipalité de la paroisse de Saint-Alexis-des-Monts
Municipality of the parish of Saint-Alexis-des-Monts

Propriétaire — Owner	Numéro de lots et cadastre — Number of lots and cadastre	Rang — Range	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Gagné & Frère.....	Décalonne, 6-7-8-9..... 1-2-3-4.....	Lac Caché 1er rang..... 1st range.....	32.95	276.70	309.65
Marcel Baribeau.....	Décalonne, 25.....	2ème rang.. 2nd range..		8.19	8.19
Elzéar Picard.....	Hunterstown, P. 359.....	N.O.R.L.... N.W.R.L....		3.84	3.84

Municipalité de la paroisse de Saint-Antoine de la Rivière-du-Loup
Municipality of the Parish of Saint-Antoine of Rivière-du-Loup

Freddy Regnière.....	P. 886.....		22.25	52.10	74.35
----------------------	-------------	--	-------	-------	-------

Municipalité de la paroisse de Saint-Édouard
Municipality of the parish of Saint-Édouard

Louis Dubé.....	St-Didace, P. 493 Ste-Ursule, 538-543.....		41.32	14.40	55.72
Adélar Gerbeau.....	Ste-Ursule, P. 556.....		4.88	3.20	8.08
Camille Lacombe.....	St-Justin, P. 565.....		6.32	3.20	9.52
Joseph Lacombe.....	St-Justin, P. 564.....		7.93	4.35	12.28

Donné sous mon seing en la ville de Louiseville, ce quatre (4) janvier, mil neuf cent cinquante-six (1956).

Given under me Seal in the town of Louiseville, this fourth (4th) of January, one thousand nine hundred and fifty-six, (1956).

Le Secrétaire-trésorier du conseil,
Municipal du comté de Maskinongé,
41518-2-2-0 JEAN-PAUL CHEVALIER.

JEAN-PAUL CHEVALIER,
Secretary-Treasurer, of the Municipal
41518-2-2 Council of the county of Maskinongé.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ
LAC ST-JEAN-OUEST

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF
LAKE SAINT JOHN WEST

Avis public est par les présentes donné, par Chs. E. Simard, secrétaire-trésorier du comté Lac St-Jean-Ouest, que les terrains ci-dessous mentionnés, y compris bâtisses et dépendances dessus construites, seront vendus à l'enchère publique, en la salle des sessions du conseil de chef-lieu, à Roberval, JEUDI le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures du matin, à défaut du paiement des taxes municipales, scolaires et autres, ainsi que les frais encourus.

Public notice is hereby given by Charles E. Simard, Secretary-Treasurer of the county of Lake Saint John West, that the lands herein under described, including buildings and dependencies thereon erected, will be sold at public auction, in the hall where the county council holds its meetings, at the County Seat, at Roberval, on THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-six, at TEN o'clock in the forenoon, failing payment of municipal school and other taxes, as well as costs incurred:

Municipalité de Saint-André — Municipality of Saint-André

Canton — Township	Rang — Range	Lot N° — Lot No.	Étendue — Area	Propriétaire — Owner	Conseil — Council	École — School	Fabrique — Fabric
Métabetchouan.	4....	½ 5 E.....		Ovila Tremblay & Succ. Est.	\$22.19	\$52.35	.....
"	6....	P. 15.....		Marc-Aurèle Fortin.....	24.66	8.67	.....
Bornée au sud par le chemin public, à l'ouest par l'emplacement de la Commission Scolaire, à l'est par la propriété de David Brassard, au nord par le résidu du lot 15.							
Métabetchouan.	5....	½ 5 E.....		Rév. J.-B. Vallée.....	3.08	5.60	.....
Dequen.....	1....	39-G.....		Henri Vandal.....	26.71	30.54	.....

Commission scolaire de Saint-Thomas d'Aquin — School Commission of Saint-Thomas d'Aquin

Canton Township	Rang Range	Lot N° Lot No.	Étendue Area	Propriétaire Owner	Conseil Council	École School	Fabrique Fabric
Dablon	8	P. 37		Club Dablon		3.80	
Terrain de forme irrégulière d'environ un arpent de largeur bornée au Lac des Commissaires sur une profondeur de deux arpents vers l'est. Autres bornes inconnues.				Plot of land of irregular form of approximately one arpent in width, bounded by the Lac des Commissaires, by a depth of two arpents on the east. Other boundaries unknown.			
Dequen	15	P. 6-B		Welly Roberge		13.40	
Dablon	5	P. 6-B		Joseph Néron	13.40	70.10	
Un emplacement mesurant 150x150, borné vers l'ouest par le chemin public et de tous les autres côtés par le résidu dudit lot.				An emplacement measuring 150x150, bounded on the west by the public whighway and on all the other sides by the residue of the said lot.			
Dequen	15	23		Charles Fortin	9.40	15.00	
Dablon	6	P. 17		Ephrem Desmeules		9.95	
Bornes inconnues.				Boundaries unknown.			
Dablon	6	P. 17		Roméo Hudon		19.90	
Bornes inconnues.				Boundaries unknown.			
Dablon	6	P. 16		Roland Morissette		7.00	
Bornes inconnues.				Boundaries unknown.			

Municipalité de Saint-Thomas d'Aquin — Municipality of Saint-Thomas d'Aquin

Dablon	4	1-A & 1-B		Dominion Selica	160.80		
Bornés à l'est par le chemin public, en front au C.N.R., et les deux autres côtés par le résidu dudit lot.				Bounded on the east by the public road, in front by the C.N.R., and on the two other sides by the residue of the said lot.			
Malherbe	2	58-E	10 acres	Bernard Laberge	19.95		
Bornes inconnues.				Boundaries unknown.			
Malherbe	2	P. 64	2 acres	Oscar DeLaunière	16.00		
Bornes inconnues.				Boundaries unknown.			

Municipalité du village du Lac-Bouchette — Municipality of village of Lac-Bouchette

Dablon	5	P. 7-A		Alfred Filion	10.50	17.20	
Un emplacement mesurant cinquante pieds de front le long du chemin public, cent vingt-cinq pieds de profondeur, bornée à l'ouest par le chemin public, à l'est et au nord par le résidu dudit lot, au sud à la partie du lot 7-A appartenant à Pierre Dubois, représentant Georges Perron.				An emplacement measuring fifty feet in front along the public highway, one hundred and twenty-five feet in depth, bounded on the west by the public highway, on the east and on the north, by the residue of the said lot, on the south by part of lot 7-A belonging to Pierre Dubois, representing Georges Perron.			

Municipalité de Chambord, paroisse — Municipality of Chambord, parish

Métabetchouan	3	32 & 33-A		Louis Pruneau	88.14	127.40	17.25
---------------	---	-----------	--	---------------	-------	--------	-------

Municipalité de Roberval, paroisse — Municipality of Roberval, parish

Roberval	B	32, 33, 34, 35 & 36		Sulphur Converting Co.	1004.40	1562.50	
----------	---	---------------------	--	------------------------	---------	---------	--

Ces terrains comprennent une superficie d'environ 75 acres ½. Bornés comme suit: au nord-est par le Lac St-Jean, au sud-est par Pitre Girard et Charlemagne Brassard, au sud-ouest par le chemin public ou route régionale, vers le nord-ouest au lot No. 41 appartenant à Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval.

These plots of land comprising a superficial area of approximately 75 acres ½ Bounded as follows: on the northeast, by Lake St. John, on the southeast, by Pitre Girard and Charlemagne Brassard, on the southwest, by the public highway or regional route, on the northwest, by lot No. 41, belonging to the Hôtel-Dieu St. Michel of Roberval.

Sauf servitude et droits de Saguenay Power, Saguenay Electric et Cie d'Aqueduc.

Save servitude and rights of Saguenay Power, Saguenay Electric and Cie d'Aqueduc.

Municipalité de Notre-Dame de la Doré — Municipality of Notre-Dame de la Doré

Dufferin	5	28-A & 28-B		Adrien Leclerc & Succ. Est.	3.50	8.00	
----------	---	-------------	--	-----------------------------	------	------	--

Sauf servitude envers Saguenay Electric et Hydro Québec.

Save servitude to the Saguenay Electric and Hydro Québec.

Municipalité de Saint-Thomas Dydime — Municipality of Saint-Thomas Dydime

Girard	10	24		Ménarque Simard	28.10		
--------	----	----	--	-----------------	-------	--	--

Commission scolaire de Sainte-Lucie d'Albanel — School Commission of Sainte-Lucie d'Albanel

Canton Township	Rang Range	Lot N° Lot No.	Étendue Area	Propriétaire Owner	Conseil Council	École School	Fabrique Fabric
Albanel.....	3.....	1.....		Joseph Séguin.....	10.50	48.75	.....
Sauf servitude envers Saguenay Electric.				Save servitude to the Saguenay Electric.			
Albanel.....	1.....	P. 24.....		René Lebel.....		36.00	.....
Un terrain ayant une superficie de 200x200. Sauf partie vendue au Ministère de la Voirie.				A plot of land having a superficial area of 200x200. Save part sold to the Department of Roads.			
Albanel.....	B.....	P. 4.....		Adrien Turcotte.....	2.45	6.80	.....
Un terrain mesurant 55x125. Borné en front au sud-ouest à la route régionale, au nord-ouest au terrain de Jean-Paul Gaudreault, au nord-est au résidu du terrain du vendeur, au sud-est au terrain de Cyrille Guillemette.				A plot of land measuring 55x125. Bounded in front on the southwest by the regional route, on the northwest, by the land of Jean-Paul Gaudreault, on the northeast, by the residue of the land of the seller, on the southeast, by the land of Cyrille Guillemette.			
Sauf servitude envers Saguenay Electric.				Saver servitude to the Saguenay Electric.			

Municipalité d'Albanel, paroisse — Municipality of Albanel, parish

Albanel.....	5.....	50 & ½ S.E. 51.....		Siméon Trudel.....	18.15	19.25	.....
Sauf servitude envers Saguenay Electric.				Save servitude to the Saguenay Electric			
Albanel.....	1.....	29.....		Allyre Lavoie.....	33.88	68.65	.....
Sauf servitude envers Saguenay Electric.				Save servitude to the Saguenay Electric			
Albanel.....	1.....	26.....		Fortunat Fortin.....	35.60	83.50	.....
Sauf servitude envers Saguenay Electric, et partie vendue au Ministère de la Voirie ainsi que les emplacements vendus longeant la route régionale.				Save servitude to the Saguenay Electric and part sold to the Department of Roads, as well as emplacements sold along the regional route.			

Municipalité de Girardville — Municipality of Girardville

Girard.....	5.....	8-2.....		Adélarde Bergeron.....	18.90	105.60	.....
Sauf servitude envers Saguenay Electric.				Save servitude to the Saguenay Electric.			
Beaudet.....	3.....	28.....		Ths-Louis Allard (Jos.)...	19.90	63.30	.....
Sauf servitude envers Saguenay Electric.				Save servitude to the Saguenay Electric.			
Beaudet.....	3.....	29.....		Joseph Perron.....	85.70	125.20	.....
Sauf servitude envers Saguenay Electric.				Save servitude to the Saguenay Electric.			
Beaudet.....	3.....	32.....		Georges St-Gelais.....	31.65	53.00	.....
Sauf servitude envers Saguenay Electric.				Save servitude to the Saguenay Electric.			
Beaudet.....	4.....	22.....		Albert Perron.....	11.35	35.85	.....
Beaudet.....	4.....	18.....		Ths-Louis Allard (Jos.)...	5.55	18.25	.....

Municipalité de Sainte-Jeanné d'Arc, village — Municipality of Sainte-Jeanne d'Arc, village

Dolbeau.....	5.....	P. 29.....		Lucien Guay.....	16.25	23.75	4.00
Terrain mesurant 100x200. Borné au nord-ouest par le chemin public, au nord-est et au sud-est par les terrains de Georges Verreault et au sud-ouest par le terrain d'Alcide St-Gelais.				Plot of land measuring 100x200. Bounded on the northwest by the public highway, on the northeast and on the southeast, by the lots of Georges Verreault and on the southwest by the land of Alcide St-Gelais.			

Commission scolaire Sainte-Jeanne d'Arc, village — School Commission of Sainte-Jeanne d'Arc, village

Dolbeau.....	5.....	P. 29.....		Yvan Desmeules.....	4.62	20.00	2.00
Terrain mesurant 50 pieds de largeur sur la petite rue transversale par la profondeur s'étendant de ladite rue jusqu'à la rivière Petite Péribonka. Borné à l'ouest à la rue transversale, au nord à Lawrence Desmeules, à l'est à la rivière Petite Péribonka, au sud au résidu du terrain de Réal et Fernand Bilobeau.				Plot of land measuring 50 feet in width of the little cross-street by the depth extending from the said street to the Petite Péribonka River. Bounded on the west by the cross-street, on the north by Lawrence Desmeules, on the east by the Petite Péribonka River, on the south by the residue of the land of Réal and Fernand Bilobeau.			
Dolbeau.....	5.....	P. 29.....		Raymond Bouchard.....	14.11	55.00	.....
Terrain mesurant 50x200. Borné au nord-ouest par le chemin public, à l'est par Arthur Brassard et des deux autres côtés par Georges Verreault.				Plot of land measuring 50x200. Bounded on the northwest by the public road, on the east, by Arthur Brassard and on the other sides, by Georges Verreault.			

Municipalité de Sainte-Jeanne d'Arc, paroisse — Municipality of Sainte-Jeanne d'Arc, parish

Dolbeau.....	7.....	27.....		Wilbrod Lalancette.....	5.97	6.00	3.00
--------------	--------	---------	--	-------------------------	------	------	------

Commission scolaire de Sainte-Jeanne d'Arc, paroisse — School Commission of Sainte-Jeanne d'Arc, parish

Dolbeau.....	9.....	50 & 51.....	Georges Bilodeau.....	65.48	230.70	24.20
Apparement ces lots auraient été vendus ou cédés au directeur des lois: Terres destinées au Anciens Combattants.			Apparently these lots have been sold or ceded to the Director of Laws: Veterans Land Act.			

Municipalité scolaire de Ste-Monique de Honfleur — School Municipality of Sainte-Monique de Honfleur—

Almas.....	1.....	55.....	Léonce Girard.....	42.92		
".....	7.....	60.....	Mme-Mrs. Noella Gilbert.....	42.92		
".....	7.....	61.....	Henri Boulanger.....	44.76		
".....	7.....	62-63.....	Ludger Biylanger.....	137.46		
".....	2.....	Ile 92-93.....	Alfred Barbeau.....	91.12		

Donné à Roberval ce quatrième jour de janvier mil neuf cent cinquante-six.

Given at Roberval, this fourth day of January one thousand nine hundred and fifty-six.

Le Secrétaire-trésorier du Conseil de comté Lac St-Jean-Ouest,
41526-2-2-o CHS. E. SIMARD.

CHS. E. SIMARD,
Secretary-Treasurer of County Council of Lake Saint John West.
41526-2-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE TÉMISCAMINGUE

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF TÉMISCAMINGUE

Avis public est par le présent donné par le soussigné, Jules Grenier, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité que les lots ci-après désignés, y compris les bâtisses dessus construites seront vendus à l'enchère publique dans la petite salle des audiences, au Palais de Justice à Ville-Marie, JEUDI le HUITIÈME jour de MARS 1956, à DIX heures de l'avant-midi pour taxes municipales et scolaires, à moins que ces taxes et les frais encourus ne soient payés avant la vente.

Public notice is hereby given by the undersigned Jules Grenier, Secretary-Treasurer of the above-mentioned municipality that the lots hereinafter described together with the buildings erected thereon, shall be sold by public auction in the small court-room, at the Court House, in Ville-Marie, THURSDAY the EIGHTH day of MARCH 1956, at TEN o'clock in the forenoon for unpaid municipal and school taxes, unless that said taxes and costs incurred shall have been paid before the sale.

La municipalité de St-Édouard de Fabre — The Municipality of St-Édouard de Fabre

Noms Names	Numéro du lot Number of lot	Rang Range	Canton Township	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Succ.-Est. Paul Wilcot.....	5-6A et 7A.....	3.....	Mazenod.....	\$ 25.75	\$ 48.35	\$ 74.10

La Corporation du village d'Angliers — Village Corporation of Angliers

Latreille, Arthur.....	42A, 42B, 43A, 43B, 44A, 44B.	5.....	Baby.....	5.93	4.20	10.13
Poirier, Alcidas.....	Lot 12 Bloc-Block	1.....	Baby.....	58.50	34.45	92.95
Poirier, Alcidas.....	Baie Miller Bloc-block (bâtisses seul-buildings only).	16.....	Baby.....	6.76	3.97	10.73
Poirier, Alcidas.....	67.....	6.....	Guérin.....	9.00	5.30	14.30
Poirier, Alcidas.....	P. 200 pieds-feet (cabines-cabins) 19A.	5.....	Guérin.....	12.26	6.87	19.13
Champagne, Martial.....	Sur bloc-on block (moulin à scie et maison seulement-saw-mill and house only).	14.....	Baby.....	14.10		14.10

Municipalité de Notre-Dame de Lourdes de Lorrainville
Municipality of Notre-Dame de Lourdes de Lorrainville

Chartier, Emmanuel.....	30.....	1.....	Laverlochère.....	52.78	178.32	231.10
Chartier, Emmanuel.....	29B (50 acr. env.-about).	2.....	Laverlochère.....	2.85	7.80	10.65
Bellemare, René.....	18.....	6.....	Duhamel.....	47.16	210.14	257.30

Noms Names	Numéro du lot Number of lot	Rang Range	Canton Township	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Commission scolaire de Dubois — School Commission of Dubois						
Miville, Gabriel.....	38A et 38B.....	1.....	Bellecombe.....		84.51	84.51
Lefebvre, Raymond.....	29.....	2.....	Bellecombe.....		27.67	27.67
Lemoureux, Dame-Mrs Léon	46-47.....	4.....	Bellecombe.....		55.38	55.38
Lefebvre, Raymond.....	22.....	2.....	Bellecombe.....		18.60	18.60

Municipalité scolaire de Beaudry — School Municipality of Beaudry						
Genest, Sydnez.....	23.....	8.....	Montbeillard.....		43.70	43.70
Emond, Herménégilde.....	40 (sauf coin N.O.- save N.W. corner 125 x 150 à la com- mission scolaire-of School Commis- sion).	6.....	Montbeillard.....		179.95	179.95
Beaupré, Fernand.....	39.....	10.....	Montbeillard.....		60.80	60.80
St-Pierre, Rosaire.....	49.....	5.....	Montbeillard.....		89.40	89.40

Les Syndics des écoles protestantes d'Arntfield Arntfield Protestant School Trustees						
N. Arntfield Mines Ltd (George Stahinga).	19 bloc-bloc V-2.	4.....	Village Arntfield vil- lage.		51.57	51.57

Commission scolaire de Laforce — School Commission of Laforce						
Breton, Rosaire.....	36.....	6.....	Brodeur.....		12.13	12.13
Monette, Hormidas.....	45.....	7.....	Brodeur.....		46.91	46.91
Viau, Bernier.....	29.....	5.....	Devlin.....		7.09	7.09
Jacob, Léonce.....	7.....	7.....	Devlin.....		12.55	12.55
Rioux, Patrice.....	9.....	7.....	Devlin.....		17.41	17.41
Desormeaux, Hermas.....	17-2 et-and 18-2.....	7.....	Devlin.....		3.75	3.75
Desormeaux, Hermas.....	18.....	8.....	Devlin.....		5.91	5.91
Lemieux, Lorenzo.....	26.....	7.....	Devlin.....		11.95	11.95
Lemieux, Robert.....	10-1 et-and 10-2.....	9.....	Devlin.....		5.91	5.91
Lemieux, J.-Paul.....	13.....	9.....	Devlin.....		18.16	18.16

Municipalité scolaire de Mc Watters — School Municipality of Mc Watters						
Desjardins, André.....	3 (79 acr.).....	6 N.....	Rouyn.....		10.85	10.85
Bélanger, Wenceslas.....	55 (58 acr.).....	6 N.....	Rouyn.....		45.26	45.26
Fournier, Alcide.....	45A, 45B, 45C (111 acr.).....	7 S. et- and 7 N	Rouyn.....		9.19	9.19
Fournier, Laurent.....	44A, 44B, 44C (100 acres).....	7 N.....	Rouyn.....		9.19	9.19
Laporte, Joseph.....	40 (68 acres).....	5.....	Rouyn.....		57.70	57.70
Franck, Léopold.....	P. 58 x 350' lot 38	6 S.-S.....	Rouyn.....		9.19	9.19
Menard, Rodolphe.....	43 (92 acres).....	3.....	Rouyn.....		34.21	34.21
Lamirande, Joseph.....	49 (100 acres).....	3.....	Rouyn.....		60.28	60.28
Frenette, Henri.....	49-50-51 (118 acr.)	5.....	Rouyn.....		42.50	42.50
Bisson, Abel.....	62C.....	5.....	Rouyn.....		22.00	22.00

Corporation des cantons unis de Latulipe et Gaboury Corporation of the United Townships of Latulipe et Gaboury						
Noms Names	Numéro du lot Number of lot	Rang Range	Canton Township	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Lachance, Roger.....	24A, 24B, 25A, 25B et 25C.	1.....	Gaboury.....	34.94	133.05	167.99
Julien, Adélarde.....	28.....	1.....	Gaboury.....	27.64	33.27	60.91
Julien, Adélarde.....	29.....	1.....	Gaboury.....	117.99	235.96	353.95
Gélinas, Remi.....	10, 11 (P. sud du ruisseau - south p. of brook).	8.....	Latulipe.....	27.05	113.42	140.47
Gélinas, Remi.....	10, 11.....	9.....	Latulipe.....	11.95	84.51	72.56

Corporation municipale de Notre-Dame du Nord
Municipal Corporation to Notre-Dame-du-Nord

Succ.-Est. Grenier et Léon Furoy.	Subd. 1 à 10 du-of 324, lots 305, 319, 320, 321 du-of vil-lage.	.....	Nédelec.....	15.20	35.75	50.95
McBride, Wilfrid.....	lot pt. sud-south 711 (50 x 125).	2e-2nd concess.	Nedelec.....	11.80	18.50	30.30
Chouinard, Georges ou re-presentation-or representa-tives.	629.....	Nedelec	Nedelec.....	19.82	42.58	62.40
Crouset, Pierre et succ-est. Delhalle.	Ptie N.O. du lot 72 N.W. part of lot 72 (10 acres).	3.....	Guigues.....	42.20	26.15	68.35
Legrand, Roger.....	P. du-of lots 1 x 5 acres tous des-all of 61 et-and 62 et les lots complets de-of and entire lots 58, 59, 60.	3.....	Guigues.....	47.25	138.70	185.95

Municipalité de St-Placide-de-Béarn — Municipality of St-Placide-de-Béarn

Gaudet, Henri.....	½ est-east lot N. 1 et ½ sud-est and s.-east ½ of lot 2B (89 acres en tota-lité-in all).	7.....	Duhamel.....	123.84	96.36	220.20
Savard, Aurèle.....	P. est-east des-of lots 5B et 6B (35 acres).	9 N.....	Fabre.....	78.13	126.00	204.13
Savard, Aurèle.....	2.....	1.....	Laverlochère.....	132.20	211.35	343.55
Bellehumeur, Viateur.....	Emplacement N. 57 sur la 1ère rue-on 1st Street, du-of village.	.....	.....	37.87	27.55	65.42

Corporation du village d'Évain — Village Corporation of Évain

Fried, Moir.....	Coin nord-ouest de north-west corner of 53.4 x 52.41 du of lot 54 1.	7.....	Beauchastel.....	22.50	.....	22.50
Martel, René.....	Subd. 117 lot 49.....	7.....	Beauchastel.....	3.00	5.90	8.90
Martel, René.....	Subd. 217 lot 49.....	7.....	Beauchastel.....	3.00	5.90	8.90
Pepin et Renaud.....	Subdivisions du-of lot N. 49.	7.....	Beauchastel.....	206.78	388.47	595.25

Nos 131, 132, 133, 134, 136, 137, 140, 142, 145, 147, 149, 150, 163, 168, 175, 176, 177, 178, 180, 183, 185, 186, 187, 188, 196, 197, 198, 204, 205, 206, 207, 208, 212, 213, 214, 215, 220, 221, 222, 223, 224, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 239, 240, 241, 242, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 291, 292, 293, 294, 299, 300, 302, 303, 304, 308, 309, 310, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 325, 327, 330 à 340, 341 à 349, 351, 352, 353, 354, 356, 358, 359 à 393, 395 à 402.

Corporation municipale d'Évain paroisse — Municipal Corporation of Évain parish

Lavallée, Adélarde.....	42.....	6.....	Beauchastel.....	63.50	145.05	208.55
Massicotte, Marcel.....	Subd. 75 lot 58 (50' x 100').	7.....	Beauchastel.....	41.00	109.50	150.50
Lamothe, A. O.....	Subd. 75 lot 58 (50' x 100').	7.....	Beauchastel.....	21.00	93.00	114.00

Municipalité de Guérin — Municipality of Guérin

Lefebvre, Gilles.....	36 sub. 11 et 12...	4.....	Guérin.....	3.57	5.30	8.87
Mme-Mrs Hebert, O. (Succ.-Est. Hebert).	31.....	7-8.....	Guérin.....	73.80	118.70	192.50
Breault, Donat.....	45.....	6.....	Guérin.....	14.67	15.26	29.93

Municipalité de Nédelec — Municipality of Nédelec

Tassé Alexandre.....	3-4.....	9.....	Nédelec.....	64.64	106.45	171.09
Pronovost, Gérard.....	17.....	8.....	Nédelec.....	21.47	.....	21.47
St-Arneault, Alfred.....	15.....	8.....	Nédelec.....	93.20	.....	93.20
Larose, Albert.....	28.....	7.....	Nédelec.....	15.69	.....	15.69
Boucher, Edouard.....	23.....	7.....	Nédelec.....	81.43	.....	81.43
Laplante, Aimé.....	46-47.....	Petit Nédelec	Petit Nédelec.....	.....	19.70	19.70
Tassé, Jacques.....	2.....	9.....	Nédelec.....	.....	8.55	8.55

Donné à Ville-Marie ce 5 janvier 1956.
Le Secrétaire-trésorier,
JULES GRENIER.

Given at Ville-Marie this January 5, 1956.
JULES GRENIER,
Secretary-Treasurer.

Province de Québec

Province of Quebec

BUREAU DU CONSEIL MUNICIPAL DU
COMTÉ DE MONTCALM

OFFICE OF THE MUNICIPAL COUNCIL
OF THE COUNTY OF MONTCALM

Avis public est par les présentes donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Montcalm, que JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS mil neuf cent cinquante-six à DIX heures de l'avant-midi, en la salle municipale du comté de Montcalm, à Ste-Julienne, les immeubles suivants seront vendus à l'enchère publique à défaut de paiement des taxes municipales et scolaires auxquelles ils sont affectés et des frais auxquelles ils sont affectés et des frais encourus, sujets néanmoins au paiement de ce qui pourrait être dû au Gouvernement Provincial pour les prix desdits lots, savoir:

Public notice is hereby given by the undersigned Secretary-Treasurer of the Corporation of the county of Montcalm that THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH nineteen hundred and fifty-six, at TEN o'clock in the forenoon at the hall of the county of Montcalm, at Ste-Julienne the following immoveable properties will be sold at public auction on default of the payment of the municipal and school taxes due and the costs incurred subject however to the payment of what could be due to the Provincial Government, for the price of said lots, to wit:

Municipalité de La Caza — Municipality of La Caza

Non et prénom Name and surname	N. du lot Lot No.	Rang Range	Taxes Municip. Munic. taxes	Taxes Scolaires School taxes	Total
Yastremski, Leon.....	4.....	4.....	\$45.00		\$45.00

Municipalité du canton Wexford — Municipality of the township of Wexford

Butland Clarence.....	P. 53.....	9.....	8.33	8.19	16.52	<p>Une partie du lot 53 du rang neuf du canton de Wexford, comté de Montcalm, contenant 100 pieds mesure anglaise de largeur tant en front qu'en arrière sur la profondeur qu'il y a du chemin privé projeté à la rivière Jean Venne, borné en front vers le nord-ouest par ledit chemin privé, projeté, en arrière vers le sud-est par la rivière Jean Venne, d'un côté vers le nord-est par le terrain de J. B. Grenier et de l'autre côté par le terrain de M. Rosaire Deschêtres.</p>
Butland Gérard.....	P. 53.....	9.....	4.33	4.08	8.41	<p>Une partie du lot 53 du rang neuf du canton de Wexford, comté de Montcalm, mesurant 98 pieds de largeur tant en front qu'en arrière sur 98 pieds de profondeur, mesure anglaise, borné en front par un chemin privé projeté, en arrière et les deux côtés par le terrain du vendeur J. B. Grenier, à être vis-à-vis le terrain de Clarence Butland.</p>
Gadbois, Dr. André.....	P. 44.....	10.....	129.09	131.00	260.09	<p>Un emplacement situé sur le bord du lac des Iles sur le lot N° 44 du rang 10 canton Wexford, mesurant 143 pieds de largeur par toute la profondeur qu'il y a entre le lac des Iles et le chemin privé de 15 pieds de largeur appartenant à M. Normandin, borné en front par le lac des Iles, en arrière par le chemin privé susdit au sud-est par le terrain appartenant à M. Normandin et au nord-ouest par un autre partie du lot N° 44 appartenant à Mons. Roch Perreault.</p>
Lamoureux, Mme-Mrs Guy (née Marie Paul Denis — born Marie Paul Denis).....	P. 45.....	10.....	36.96	36.84	73.80	<p>Un emplacement faisant partie du lot 45 du rang 10 du canton de Wexford, mesurant 100 pieds de largeur sur le chemin public et 180 pieds de largeur en arrière par une profondeur de 250 pieds environ à partir du chemin public au terrain de M. J. Beaulieu, borné en front par le chemin public, en arrière par le terrain de M. J. Beaulieu, d'un côté par le chemin ou droit de passage conduisant à la propriété de M. Beaulieu et de l'autre côté par le terrain de Mme Fauteux ou successeur.</p>
Marceau, Henri.....	P. 6.....	8.....	49.35	41.08	90.43	<p>Un terrain faisant partie du lot 6, du rang huit du canton de Chertsey, mesurant environ 5 arpents de largeur par 19 arpents de profondeur, borné vers le sud-ouest par la ligne du lot 5, et au nord-ouest par la ligne de division du lot 6, rang 9, et au nord-est par la ligne du lot 7, et vers le sud-est par la rivière Jean Venne, à distraire de ce terrain les emplacements vendus aux Messieurs suivants: M. Lucien Morin, Mme J. O. Mérineau, Albert Gervais, J. U. Blouin, Arthur Pidgeon.</p>

Nom et prénom Name and surname	N. du lot Lot No.	Rang Range	Taxes Munic. Munic. taxes	Taxes Scolaires School taxes	Total
Duclos Frederick	P. 6	S.	37.53	21.32	58.85

Un emplacement situé sur le bord du lac Lafontaine et faisant partie du lot 6, du rang 8, canton Chertsey, mesurant 100 pieds par 400 pieds situé entre le terrain de M. Méreineau et celui de M. Blouin.

An emplacement situate on the Lake Lafontaine Shore, and being a part of lot 6, of the 8th range, township of Chertsey, measuring 100 feet by 400 feet situate between the piece of land belonging to Mr. Méreineau and the one belonging to Mr. Blouin.

Corporation de Saint-Alexis — Corporation of Saint Alexis

Dame-Lady Bévisle-Lalonde P.	P. 234A		14.29	27.17	41.46
------------------------------	---------	--	-------	-------	-------

120 pieds de largeur par 120 pieds de profondeur, borné par le chemin public d'un côté par le lot 235, en profondeur et l'autre côté par le résidu du lot 234A, appartenant à Joseph Archambault.

120 feet in width by 120 in length, bounded by the public road, on one side by the lot 235, in rear and on the other side by the residue of lot 234 A, belonging to Joseph Archambault.

Municipalité de la paroisse du lac Paré — Municipality of the parish of lake Paré

Gould, A. H. (une maison) sur p. 20, rang 8 Chertsey, Tax.: \$18.43; frais \$1.51. Total: \$19.94

Gould A. H. (a house) on p. 20 range 8 Chertsey, Mun. tax.: \$18.43; costs: \$1.51. Total \$19.94

Cette maison est bâtie sur le fonds de terrain appartenant à M. I. A. Poirier.

This house is built on the piece of land belonging to Mr. I. A. Poirier.

Corporation de Saint-Esprit — Corporation of Saint Esprit

Nom et prénom Name and surname	N. de lot Lot No.	Taxes Munic. Munic. taxes	Frais & Int. Costs & Int.	Taxes Scolaire School taxes	Frais & Int. Costs & Int.	Total
Benjamin Caron	P. 128 & 131	\$17.42	\$ 4.61	\$17.26	\$ 4.10	\$43.39

Propriété p. 128 et p. 131 du cadastre de St-Esprit comté de Montcalm, composé: a) D'une partie du lot numéro cent trente et un (p. 131) sur le plan et au livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de St-Esprit, contenu entre les bornes suivantes: en front par le chemin public pour vingt pieds de largeur, à aller jusqu'à une distance de quatre-vingt-neuf pieds de profondeur, à la côté de la rivière à cet endroit s'élargissant à deux cents pieds, à angle droit, sur la profondeur à la rivière, borné d'un côté au terrain ci-après décrit et le terrain de H. Grenier (128) de l'autre côté au terrain de Avila Lachapelle ou représentants, d'un bout partie au chemin public et partie au terrain dudit Avila Lachapelle et de l'autre bout à la rivière St-Esprit.

Property Pt. 128 and pt. 131 of the cadastre of the parish of St-Esprit, county of Montcalm, composed: a) Of a part of lot number one hundred and thirty-one of the official cadastral plan and book of reference of the said township of St. Esprit, contained between the following boundaries: In front by the public road for twenty feet in width, up to a distance of eighty-nine feet in length on the hill of the river where it widens to two hundred feet, at right angle, by the depth which there is as far as the river, bounded on one side to the piece of land hereafter described and the land belonging to H. Grenier, (128) on the other side to the property belonging to Avila Lachapelle or representatives, at one end partly by the public road and partly by Avila Lachapelle's property, and at the other end to "La Rivière de St-Esprit".

b) D'une partie du lot numéro cent vingt-huit (p. 128) dudit cadastre, de forme irrégulière, contenant cent vingt-sept pieds dans la ligne qui sépare cette partie de la partie ci-dessus décrite, vingt-sept pieds dans la ligne qui sépare cette partie du terrain de Henri Grenier (127) mesure anglaise, bornée en front par la rivière de St-Esprit en arrière par le reste du lot N° 128, d'un côté par la partie du lot N° 131, ci-dessus décrite et de l'autre côté par le lot N° 127, avec les bâtisses.

b) Of a part of lot number one hundred and twenty-eight of the said cadastre, being or irregular form, containing one hundred and twenty-seven feet, on the division line between this last part of lot and the one hereabove described, twenty-seven feet on the line dividing that part of lot belonging to Henri Grenier (127), English measure, bounded in front by "La Rivière de St-Esprit", in rear by the remainder of lot No. 128, on one side by part of lot No. 131, hereabove described and on the other side by lot No. 127; with the buildings.

Donné à Ste-Julienne, ce septième jour du mois de janvier mil neuf cent cinquante-six.

Given at Ste. Julienne, this seventh day of the month of January, nineteen hundred and fifty-six.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.M.
41537-2-2-o J. A. BRISSETTE.

J. A. BRISSETTE,
Secretary-Treasurer, C.M.C.M.
41537-2-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE FRONTENAC

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF FRONTENAC

Avis public est par le présent donné par De-Lourdes Lippé, secrétaire-trésorier du conseil municipal, du comté de Frontenac, que les ter-

Public notice is hereby given by DeLourdes Lippé, secretary-treasurer of the municipal council of the county of Frontenac, that the

rains ci-décrits seront vendus à l'enchère publique, au lieu ou le conseil de comté tient ses sessions, le HUIT MARS mil neuf cent cinquante-six, à l'hôtel-de-ville en la ville de Mégantic, lieu où le conseil de comté tient ses séances, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales, scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après mentionnées sur les divers lots ou morceaux de terrain ci-après désignés, à moins qu'ils ne soient payées avant, la vente, avec les frais.

herein after mentioned lands will be sold at public auction, in the Town Hall, in the town of Mégantic where the county-council holds its sittings, THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH nineteen hundred and fifty six, (1956) at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal and school taxes and other charges due to the hereinafter named municipalities upon the several lots or parcels of land hereinafter described, unless the same be paid, with costs, before the sale.

Municipalité du canton de Marston — Municipality of the township of Marston

Noms des propriétaires Names of owners	N. des lots No. of lots	N. du cadastre Cadastral No.	Rangs Ranges	Cantons Townships	Superficie Area	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes	Int. & frais Int. & costs	Total
Amédée Couture	½ S. 18.	33	2	Marston		\$41.25	\$41.25	\$ 4.10	\$86.60
Jacques Dion	Pt. 16	Pt. 118	3	"		33.13	33.13	3.30	69.56
Lucien Duquette		184,185,119		"		60.00	60.00	6.00	126.00
Clément Giroux		339	8	"		65.00	81.00	8.30	154.30
Armand Lachance		255	6	"		21.25	42.50	3.15	66.90

Municipalité de canton de Whitton — Municipality of the township of Whitton

Alphonse Mercier	6	6	5 S.O.-S.W.	Whitton		13.85	15.20	.55	29.60
Begin Motors Ltd.	Pt. 27	Pt. 27	3 S.O.-S.W.	"		1.95	1.90	.55	4.40
Lorien Côté	Pt. 16	Pt. 16	3 S.O.-S.W.	"		5.10	5.70	.55	10.35
"	17	17	3 S.O.-S.W.	"		13.60	15.20		28.80
Jos. Deblois ou Raoul Côté	Pt. 27	Pt. 27	2 S.O.-S.W.	"		9.50	3.80	.55	13.85
Trefflé Veilleux	Pt. 25	Pt. 25a	3 S.O.-S.W.	"		20.22	26.56		46.78

Commission scolaire de Whitton — School Commission of Whitton

Gérard Quirion	40	40	2 O.B.	Whitton			21.66	.55	22.21
"	41	41	2 O.B.	"			6.46		6.46
"	42	42	2 O.B.	"			4.75		4.75
"	Pt. 39	Pt. 39	2 O.B.	"			4.94		4.94
Wilfrid Rouillard	Pt. 27	Pt. 27	2 S.O.	"			9.50	.55	10.05
Aimé Veilleux	55	55	2 O.B.	"			11.40	.55	11.95
"	56	56	2 O.B.	"			2.85		2.85

Municipalité de la paroisse de St-Augustin de Woburn
Municipality of the parish of St-Augustin of Woburn

Gaston Chouinard	Pt 5c-6a sud.	Pt. 5c-6a sud.	2	Woburn		17.40	19.58	.74	37.72
Raoul Compagna	Pt. 5	Pt. 5	2	"		20.40	22.95	.74	44.09
Robert Fortier	Pt. 70	70B	2	"		17.20	19.35	.75	37.30
Dame-Mrs Roger Lavigne	Pt. 6	Pt. 6B	2	"		16.20	18.23	.74	35.17
Joseph Carrier	3	3	3	Louise		30.80	34.65	.75	66.20
Marcel Forget	Pt. 2	Pt. 2a	1	Clinton		3.00	3.38	.75	7.13
Lucien Blais	Pt. 2	Pt. 2a	1	"		6.00	6.75	.75	13.50
Henri Poirier	C.	C.	1	"		13.20	14.85	.75	28.80
Samuel Vachon	A.	A.	1	"		22.00	13.40	.75	36.15
Georges Vachon	Pt. 5c	Pt 5C43½	2	Woburn		12.00	16.23	.74	29.17
Eugène Fréchette	Pt. 2	2A	1	Clinton		20.00			20.00
"	Pt. 1	Pt. 1	1	"		6.00		.50	6.50

Municipalité de la paroisse de St-Léon de Marston — Municipality of the parish of St-Leon of Marston

Léopold Côté	½N. 16.	Pt. N. 182.	11	Marston	100	65.00	102.30		107.30
Léopold Morin	½S. 14	Pt.S. 310.	7	"	100	20.00	20.75		40.75
Paul Émile Turgeon	Pt. N. 26	Pt. N. 26.	1	"	50	10.00	10.13		20.13
Paul Émile Turgeon	Pt. N. 27	Pt. N. 27.	1	"	50	10.00	10.13		20.13

Municipalité de Milan — Milan Municipality

Côme Boisvert	Pt. A.	A-5	Gore	Whitton		27.35	36.10		63.45
Murdo MacArthur	1, 2, 3.	1, 2, 3.	1 O.B.	"	150	52.06	78.78		130.84
Léo-Paul Tessier	604 & 605	604 & 605.	2 V.N.	Hampden	250	61.77	78.40		140.17
E. A. Stokes		574.	1 V.N.	"			5.85		5.85

Municipalité du canton de Chesham — Municipality of the township of Chesham

Noms des propriétaires Names of owners	N. des lots No. of lots	N. du cadastre Cadastral No.	Rangs Ranges	Cantons Townships	Superficie Area	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes	Int. & frais Int. & costs	Total
Elzéar Carrière	38	38	1	Chesham		6.20	6.00		12.20
Léon Jacques	39	39	1	"		6.20	6.00		12.20
Firmin Blais	27	27	2	"		63.00	89.77		152.77
Aristide Turgeon	19	19	3	"		46.28	45.00		91.28
Joseph Roy	24	24	5	"		18.00	35.88		53.88
Rosaire Fontaine	25	25	5	"		16.75	33.31		50.06
Noël Dupuis	39	39	5	"		12.90	12.50		25.40
Edouard Fontaine	26	26	6	"		12.90	12.50		25.40
Rodolphe Dubois	9	9	7	"		47.70	46.25		93.95
Joseph Roy	40	40	7	"		7.75	15.38		23.13
Bertrand Hébert	14	14	8	"		18.00	17.94		35.94
Arthur Gervais	1	1	9	"		10.35	20.50		30.85
Roméo Shaïnk	16	16	9	"		23.20	46.13		69.33
"	17	17	9	"		14.15	28.18		42.33
"	18	18	9	"		46.45	45.00		91.45
Philippe Dostie	19	19	9	"		46.45	45.00		91.45
"	20	20	9	"		12.90	12.50		25.40
Adélar Lehoux	16	16	10	"			20.50		20.50
"	17	17	10	"			30.75		30.75
"	18	18	10	"			21.00		21.00
Leonard Lescot	3	3	10	"		20.85	29.32		50.17

Municipalité de la paroisse de St-Robert Bellarmin — Municipality of the parish of St-Robert Bellarmin

Clément Nadeau	Pt. 1	1B	10	Risborough	23.40	43.40	2.30	69.10
Adolphe Lescomb	Pt. 1	1a	11	"	11.05	37.20	1.10	49.35
Ovila Landry	Pt. 7	7b	12	"	26.43	50.90	2.15	78.48
René Lachance	Pt. 5	5a	13	"	26.43	50.90	2.20	79.53
Joseph Boulet	Pt. 3	3a	14	"	11.05	36.20	1.10	48.35
Joseph Lescomb	Pt. 2	2b	12	Marlow	10.40	34.10	1.10	45.60
Dominique Lachance	Pt. 3	Pt. 3b	9	"	4.56	14.70	.45	19.71
"	Pt. 1	Pt. 1a	10	"	27.30	59.30	3.15	89.75

Cette partie du lot Un-a (Pt.1a) du rang dix de Marlow est bornée comme suit: au nord par le terrain de Roland Boutin; à l'est par le chemin public, au sud et à l'ouest par le terrain de Philippe Tanguay.

La partie du lot trois-b (Pt.3b) du rang neuf de Marlow, a un arpent de large par un mille de long et est suivi du lot trois a, du même rang

This parcel of lot One-A (pt. 1a) of the tenth range of Marlow is bounded as follows: to the north by Roland Boutin's property; to the east by the public road to the south and west by Philippe Tanguay's property.

The part of lot three-b (pt.3b) on range nine of Marlow has a width of one arpent by one mile in length, and is next to lot three a, same range,

Donné à la ville de Mégantic, ce septième jour de janvier mil neuf cent cinquante-six.

Vraie copie.

41553-2-2-o Secrétaire-trésorier, C.M.C.F.,
D. L. LIPPÉ.

Given at the town of Megantic, this seventh day of January, nineteen hundred and fifty-six.

41553-2-2-o True copy.
D. L. LIPPÉ,
Secretary-treasurer, M.C.C.F.

Canada — Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE
MONTMAGNY

Avis public est donné par Gonzague Bélanger, notaire à Montmagny, secrétaire-trésorier de la Corporation du Comté de Montmagny, que les immeubles suivants seront vendus, à l'enchère publique, selon le code municipal, JEUDI le HUITIÈME jour de MARS, 1956, à DIX heures de l'avant-midi, à la salle du Conseil de la Corporation de la ville de Montmagny, à l'Hôtel-de-Ville, à Montmagny, pour les taxes municipales, scolaires et les autres frais encourus non payés.

MUNICIPALITÉ DE ST-JUST DE BRETENIÈRES

Le lot numéro vingt-sept, rang V, canton Panet, contenant cent acres, sous réserve des droits de la Couronne, appartenant à William Bouffard. Taxes municipales \$6.50.

La demie sud-est du lot numéro seize, rang VII, canton Panet, contenant environ quarante-cinq acres, appartenant à George Goulet. Taxes

Canada — Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF
MONTMAGNY

Public notice is given by Gonzague Bélanger, Notary of Montmagny, Secretary-Treasurer of the Corporation of the county of Montmagny, that the following immoveables shall be sold, at public auction, in accordance with the Municipal Code, THURSDAY the EIGHTH day of MARCH 1956, at TEN o'clock in the forenoon, in the Council-room of the Corporation of the town of Montmagny, at the City Hall, at Montmagny, for unpaid municipal and school taxes together with costs incurred.

MUNICIPALITY OF ST. JUST DE BRETENIÈRES

Lot number twenty-seven, range V, township Panet, containing one hundred acres, subject to Crow rights, belonging to William Bouffard. Municipal taxes \$6.50.

The southeasterly half of lot number sixteen, range VII, township Panet, containing some forty-five acres, belonging to Georges Goulet.

municipales \$11.00; taxes scolaires \$20.20.

Le lot numéro vingt-huit, rang VII, canton Panet, appartenant à Monseigneur Guillemette. Taxes scolaires \$28.20.

MUNICIPALITÉ DE ST-FABIEN DE PANET

Le lot numéro seize, rang VI, du canton Rolette, appartenant à Simon Tardif. Taxes municipales \$4.80; taxes scolaires \$19.00.

Partie du lot numéro dix dans le rang VII, canton Rolette, appartenant à Simon Tardif. Taxes municipales \$4.20; taxes scolaires \$15.50.

Le lot numéro vingt dans le rang II, du canton Rolette, appartenant à Ernest Bilodeau. Taxes scolaires \$16.50.

Le lot numéro vingt et un dans le rang II du canton Rolette, appartenant à Ernest Bilodeau. Taxes scolaires \$43.90.

Le lot numéro treize dans le rang III du canton Rolette, appartenant à Roland Brochu. Taxes scolaires \$73.90.

Le lot numéro quinze dans le rang IV, canton Rolette, appartenant à Emilien Noël. Taxes municipales \$6.70; taxes scolaires \$44.00.

Le lot numéro quinze, dans le rang V, canton Rolette, appartenant à Jean-Marie Couture. Taxes municipales \$10.25; taxes scolaires \$99.50.

Le lot numéro vingt-neuf dans le rang V, du canton Rolette, appartenant à Albert Bilodeau. Taxes scolaires \$76.00.

MUNICIPALITÉ DE STE-APOLLINE DE PATTON

Le lot numéro treize, rang A, du canton Bourdages, contenant environ cent acres, appartenant à Fernand Bernier. Taxes municipales \$20.94. Taxes scolaires \$12.45.

Le lot numéro quarante-cinq, rang VII, du canton Patton, contenant environ cent acres, sous billet de location, appartenant à Joseph Bouffard. Taxes municipales \$7.16; taxes scolaires \$33.35.

Le lot numéro vingt-neuf, rang VII, canton Patton, contenant environ cent acres, appartenant à M. Adrien Boutin. Taxes scolaires \$46.65.

Le lot numéro vingt-quatre, rang I, canton Talon, contenant environ cent acres, sous billet de location, appartenant à M. Adrien Drapeau. Taxes municipales \$7.68; taxes scolaires \$21.55.

Le lot numéro dix-neuf, rang VII, canton Patton, contenant environ cent acres, sous billet de location, appartenant à Edmond Marceau. Taxes municipales \$9.23; taxes scolaires \$46.45.

Le lot numéro quarante, rang I, canton Talon, sous billet de location, appartenant à Alfred Thibault. Taxes municipales \$8.66; taxes scolaires \$42.27.

Le lot numéro vingt-trois, rang VII, canton Talon, contenant environ cent acres, sous billet de location, appartenant à Ovila Talon. Taxes scolaires \$30.50.

MUNICIPALITÉ DE STE-LUCIE DE BEAUREGARD

Le lot numéro vingt-neuf, rang VI, canton Talon, sous billet de location, appartenant à Jules-Aimé Doyon. Taxes municipales \$19.61.

Le lot numéro quarante-huit, rang VI, canton Talon, sous billet de location, appartenant à Wilfrid Lacroix. Taxes municipales \$66.65.

Le lot numéro cinquante et un E, rang V, Canton Talon, sous billet de location, appartenant à Mathias Therrien. Taxes municipales \$36.66.

Municipal taxes \$11.00; school taxes \$20.20.

Lot number twenty-eight, range VII, township Panet, belonging to Mr. Guillemette; school taxes \$28.20.

MUNICIPALITY OF ST-FABIEN DE PANET

Lot number sixteen, range VI, township of Rolette, belonging to Simon Tardif. Municipal taxes \$4.80; school taxes \$19.00.

Part of lot number ten in range VII, township of Rolette, belonging to Simon Tardif. Municipal taxes \$4.20; school taxes \$15.50.

Lot number twenty in range II, township of Rolette, belonging to Ernest Bilodeau. School taxes \$16.50.

Lot number twenty-one in range II of the township of Rolette, belonging to Ernest Bilodeau. School taxes \$43.90.

Lot number thirteen in range III of the township of Rolette, belonging to Roland Brochu. School taxes \$73.90.

Lot number fifteen in range IV, township Rolette, belonging to Emilien Noël. Municipal taxes \$6.70; school taxes \$44.00.

Lot number fifteen, in range V, township of Rolette, belonging to Jean Marie Couture. Municipal taxes \$10.25; school taxes \$99.50.

Lot number twenty-nine in range V, township of Rolette, belonging to Albert Bilodeau. School taxes \$76.00.

MUNICIPALITY OF ST-APOLLINE DE PATTON

Lot number thirteen, range A, of the township of Bourdages, containing some hundred acres, belonging to Fernand Bernier. Municipal taxes \$20.94; school taxes \$12.45.

Lot number forty-five, range VII, township of Patton, containing some hundred acres, under ticket of location, belonging to Joseph Bouffard. Municipal taxes \$7.16; school taxes \$33.35.

Lot number twenty-nine, range VII, township of Patton, containing some hundred acres, belonging to Mr. Adrien Boutin. School taxes \$46.65.

Lot number twenty-four, range I, township of Talon, containing some hundred acres, under ticket of location, belonging to Adrien Drapeau. Municipal taxes \$7.68; school taxes \$21.55.

Lot number nineteen, range VII, township of Patton, containing some hundred acres, under ticket of location, belonging to Edmond Marceau. Municipal taxes \$9.23. school taxes \$46.45.

Lot number forty, range I, township of Talon, under ticket of location, belonging to Alfred Thibault. Municipal taxes \$8.66; school taxes \$42.27.

Lot number twenty-three, range VII, township of Talon, containing some hundred acres, under ticket of location, belonging to Ovila Talon. School taxes \$30.50.

MUNICIPALITY OF STE-LUCIE DE BEAUREGARD

Lot number twenty-nine, range VI, township of Talon, under ticket of location, belonging to Jules-Aimé Doyon. Municipal taxes \$19.61.

Lot number forty-eight, range VI, township of Talon, under ticket of location, belonging to Wilfrid Lacroix. Municipal taxes \$66.65.

Lot number fifty-one E, range V, township of Talon, under ticket of location, belonging to Mathias Therrien. Municipal taxes \$36.66.

Le lot numéro cinquante et un O, rang V, canton Talon, sous billet de location, appartenant à Gérard Therrien. Taxes municipales \$24.50.

Le lot numéro vingt-cinq, rang V, canton Talon, sous billet de location, appartenant à Adrien Duquet. Taxes municipales \$27.08.

Le lot numéro quarante-quatre, rang VII, canton Talon, appartenant à Eddy Lachance. Taxes municipales \$59.99.

Lot number fifty-one O, range V, township of Talon, under ticket of location, belonging to Gérard Therrien. Municipal taxes \$24.50.

Lot number twenty-five, range V, township of Talon, under ticket of location, belonging to Adrien Duquet. Municipal taxes \$27.08.

Lot number forty-four, range VII, township of Talon, belonging to Eddy Lachance. Municipal Taxes \$59.99.

MUNICIPALITÉ DE BERTHIER-EN-BAS

Les lots 318-35, 318-36 et 318-37, appartenant à Charles Belzile. Taxes municipales \$34.50. taxes scolaires \$63.80.

Les lots 318-43-2, 318-43-4, 318-43-5, 318-45-4, 318-45-5, 318-45-6, 318-45-7, 318-45-8, 318-45-9, 318-45-10, 318-45-11, 318-45-12, 318-45-13, 318-45-14, 318-45-15, 318-45-18, 318-45-19, 318-45-20, 318-45-21, 318-45-22, 318-45-23, 318-45-24, 318-45-25, 318-45-26, 318-45-27, 318-45-28, 318-45-29, 318-45-30, de la paroisse de Berthier-en-Bas, comté de Montmagny, appartenant à la Succession Yvon Lepage. Taxes municipales \$23.96; taxes scolaires \$44.80.

Un chalet appartenant à Pierre Michon et situé sur le lot cent sept (107) de Berthier-en-Bas. Taxes municipales \$5.43; taxes scolaires \$9.65.

Un terrain contenant un demi arpent de front sur un arpent de profondeur, faisant partie du lot cent quatre-vingt-quatre (ptie 184), de Berthier-en-Bas, avec droit de passage ou sortie sur le lot 190 de Berthier-en-Bas, appartenant à la Succession Jules Talbot. Taxes municipales \$5.12; taxes scolaires \$12.90.

MUNICIPALITÉ DE ST-THOMAS DE MONTMAGNY

Partie du lot numéro quatre-vingt-onze (ptie 91), de la paroisse St-Thomas de Montmagny, appartenant à Gérard Hudon. Taxes scolaires \$16.67.

Le lot numéro un des subdivisions du lot numéro cent (100-1), du cadastre officiel de la paroisse St-Thomas de Montmagny, appartenant à Joseph Landry. Taxes scolaires \$116.45.

Un terrain de quarante-cinq pieds de largeur par quatre-vingt-dix pieds de profondeur, faisant partie du lot numéro cent trente-neuf au cadastre officiel de la paroisse St-Thomas, borné à l'ouest à Albert Martin, sud à la rue St-Octave, au nord et à l'est à J. N. Ouellet, appartenant à Jean Mathurin. Taxes scolaires \$87.80.

Un terrain de cinquante-neuf pieds de largeur au nord et quarante-cinq pieds au sud, sur la profondeur de quatre-vingt-sept pieds au nord-est et cent deux pieds du côté sud-ouest, avec maison etc., borné nord au chemin public, au sud et à l'est par Succ. Ludger Couillard et à l'ouest à Padoue Boulet, appartenant à Dam Alfred Paquet. Taxes scolaires. \$60.60.

Partie cinq cent soixante-quinze (ptie 575), au cadastre officiel de la paroisse St-Thomas de Montmagny, appartenant à Téléspore Picard. Taxes scolaires \$1.75.

Partie du lot six cent soixante (ptie 660), au cadastre officiel de la paroisse de St-Thomas de Montmagny, appartenant à Maurice Royer. Taxes scolaires. \$10.45.

Donné à Montmagny, P.Q., ce septième jour du mois de janvier, mil neuf cent cinquante-six.

Le Secrétaire de la Corporation
du comté de Montmagny.
GONZAGUE BÉLANGER.

41554-2-2-o

MUNICIPALITY OF BERTHIER-EN-BAS

Lots 318-35, 318-36 and 318-37, belonging to Charles Belzile. Municipal taxes \$34.50. school taxes \$63.80.

Lots 318-43-2, 318-43-4, 318-43-5, 318-45-4, 318-45-5, 318-45-6, 318-45-7, 318-45-8, 318-45-9, 318-45-10, 318-45-11, 318-45-12, 318-45-13, 318-45-14, 318-45-15, 318-45-18, 318-45-19, 318-45-20, 318-45-21, 318-45-22, 318-45-23, 318-45-24, 318-45-25, 318-45-26, 318-45-27, 318-45-28, 318-45-29, 318-45-30, of the Parish of Berthier-en-Bas, county of Montmagny, belonging to the Estate of Yvon Lepage. Municipal taxes \$23.96; school taxes \$44.80.

A chalet belonging to Pierre Michon and situated on lot one hundred and seven (107) of Berthier-en-Bas. Municipal taxes \$5.43; school taxes \$9.65.

A piece of land belonging containing a half of an arpent in front by one arpent in depth, forming part of lot one hundred and eighty-four. (P. 184), of Berthier-en-Bas, with right of way or exit on lot 190 of Berthier-en-Bas, belonging to the Jules Talbot Estate. Municipal taxes \$5.12; school taxes \$12.90.

MUNICIPALITY OF ST-THOMAS DE MONTMAGNY

Part of lot number ninety-one (P. 91), of the parish of St. Thomas de Montmagny, belonging to Gérard Hudon. School taxes \$16.67.

Lot number one of subdivided lot number one hundred (100-1), of the official cadastre of the parish of St. Thomas de Montmagny, belonging to Joseph Landry. School taxes \$116.45.

A piece of land of forty-five feet in width by ninety feet in depth, forming part of lot number one hundred and thirty-nine on the official cadastre of the parish of St. Thomas, bounded westerly by Albert Martin, southerly by St. Octave Street, northerly and easterly by J. N. Ouellet, belonging to Jean Mathurin. School taxes \$87.80.

A piece of land of fifty-nine feet in width northwards, and forty-five feet southwards, by a depth of eighty-seven feet to the northeast, and one hundred and two feet to the southwest side, with house, etc., bounded northerly by the public highway, southerly and easterly by the Ludger Couillard Estate and westerly by Padoue Boulet, belonging to Dame Alfred Paquet. School taxes \$60.60.

Part five hundred and seventy-five (P. 575), of the official cadastre of the parish of St. Thomas de Montmagny, belonging to Téléspore Picard. School Taxes \$1.75.

Part of lot six hundred and sixty (P. 660), of the official cadastre of the parish of St. Thomas de Montmagny, belonging to Maurice Royer. School taxes \$10.45.

Given at Montmagny, P. Q., this seventh day of the month of January, one thousand nine hundred and fifty-six.

GONZAGUE BÉLANGER,
Secretary of the Corporation of the
county of Montmagny.

41554-2-2

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE CHÂTEAUGUAY MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF CHÂTEAUGUAY

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier du Conseil du comté de Châteauguay, que JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS 1956, dans la salle du Conseil du comté, à Ste-Martine, à DIX heures a.m., les immeubles suivants seront vendus pour taxes municipales et scolaires dues sur ces immeubles, avec les frais encourus, à moins que le tout ne soit payé avant la vente; savoir:

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the Council of the county of Châteauguay, that THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH 1956, in the hall of the Council of the county, at Ste-Martine, at TEN o'clock of the forenoon, the following immovable properties will be sold for municipal and school taxes due on these properties, with all cost incurred, unless paid in full before the sale; to wit:

Corporation municipale de Ste-Philomène
Municipal corporation of Ste-Philomène

Propriétaires Owners	Numéro du cadastre Cadastral number	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Laurier Bourget.....	P. 120.....	\$ 23.08	\$ 61.68	\$ 84.76

Municipalité du village de St-Chrysostôme
Municipality of the village of St-Chrysostôme

Gérard Vincent.....	Pts 753-879.....	129.33	129.33
---------------------	------------------	--------	-------	--------

Paroisse du Très Saint-Sacrement
Parish of Très Saint-Sacrement

Frad Parent.....	448.....	5.90	7.30	13.20
J. Robert McKell.....	450-P. 451.....	31.70	116.15	147.85

Corporation du village d'Ormstown
Corporation of the village of Ormstown

Lindsay Cullen.....	62-58.....	266.29	229.75	496.04
Lindsay Cullen.....	78-1.....	442.62	301.15	734.77
Walshaven Home Regd.....	80-27-29 80 P. 1-2-7.....	53.11	65.36	118.47

Corporation de la paroisse de Ste-Malachie d'Ormstown
Corporation of the parish of Ste-Malachie d'Ormstown

Arthur Berthiaume.....	784.....	26.33	129.84	156.17
Mme Jos. Crête.....	P. 1130.....	.48	2.59	3.07
Elzéar Emond.....	1087-1088-1089.....	7.83	68.96	76.79
Paul Emond (fils de J.-Bte).....	888.....	2.69	18.99	21.68
Fernand Prévost.....	P. 632.....	3.26	21.34	24.60
Albert Urgel Usereau.....	P. 728.....	5.18	19.77	24.95
Julien Caron.....	P. 1193-94.....	3.00	12.09	15.09
Paul Emond.....	P. 1192-94.....	.16	.80	.96

Donné à Ste-Martine, ce 5 janvier 1956.
Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.C.,
41523-2-2-o A. LANGIS.

Given at Ste-Martine, January 5th 1956.
A. LANGIS,
Secretary-Treasurer, M.C.C.C.

Province de Québec

Province of Quebec

CORPORATION DU COMTÉ DE BELLECHASSE CORPORATION OF THE COUNTY OF BELLECHASSE

Avis public est par les présentes, donné par Joseph Elzéar Beaudoin, secrétaire-trésorier, que les terrains et bâtisses ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, au lieu où le conseil tient ses sessions, à St-Raphaël, au chef-lieu JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS prochain 1956 à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales et scolaires dues, à moins

Public notice is hereby given by Joseph Elzéar Beaudoin, Secretary-Treasurer, that the lands and buildings hereinafter designated shall be sold by public auction, in the locality where the Council holds its meetings, at St. Raphaël, county seat, THURSDAY the EIGHTH day of the month of MARCH next 1956, at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes

que ces diverses sommes et les frains encourus soient payés, avant le jour ci-dessus indiqué.

due, unless the latter amounts together with costs incurred, shall have been paid prior to the day hereinabove mentioned.

Noms Names	Municipalité Municipality	N° du cadastre Cadastral No.	Rang Range	Canton Township	Acres	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes	Évaluation Valuation	Frais Costs	Rent. seig. Seign. rents	Int. Int.	Total
Adélar Therien	St-Magloire	38	3	Rolette	100	\$56.95	\$59.20	\$ 6.00				122.15
Tancrède Laverdière	St-Magloire					1.00		0.25				1.25
Emplacement 65 pieds de largeur par 1/2 arpent de profondeur, partie du lot 59, rang nord-est, chemin Mailloux, canton Roux.					An emplacement 65 feet in width by 1/2 an arpent in depth, part of lot 59, range north-east, Mailloux Road, Roux Township.							
H. Cham- pagne	St-Magloire					1.00		0.25				1.25
Le tiers nord du lot 45, rang Nord-est chemin Mailloux, canton Roux.					The north third of lot 45, range north-east, Mailloux road, Roux township.							
Léonard Roy	St-Raphaël	653				6.63	28.25	0.50		3.61	0.30	39.29
Gédéon Roy	St-Raphaël	657				19.70	61.10	0.50				81.30
Hector Boutin	Ste-Sabine	P. 46 P. 45 1/2 43	1 7 7	Belle Roux Roux		35.79	79.79					115.58
Robert Chabot	Ste Sabine	P. 46 3	1 14	Belle Ware		71.00	78.73					149.73
Philippe Hamel	Ste-Sabine	P. 40	7	Roux		27.52	48.86					76.38
Léonard Roy	St-Raphaël	739				35.50	33.00			5.53		74.03
Ulric Bolduc	St-Raphaël	741 P. 472				44.80						44.80

Donné à St-Raphaël, 7 janvier 1956.
Le Secrétaire-trésorier,
comté de Bellechasse,
J. E. BEAUDOIN.

Given at St. Raphaël, January 7, 1956.
J. E. BEAUDOIN,
Secretary-Treasurer,
County of Bellechasse.

41529-2-2-o

41529-2-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

LA CORPORATION MUNICIPALE
DU COMTÉ DE KAMOURASKA

MUNICIPAL CORPORATION OF THE
COUNTY OF KAMOURASKA

Avis public est, par les présentes donné par le soussigné, Armand Martin, secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale du comté de Kamouraska, que les immeubles ci-après décrits seront vendus à l'encan public, en la salle publique de la paroisse de St-Pascal, chef-lieu dudit comté JEUDI le HUITIÈME jour du mois de MARS, prochain, mil neuf cent cinquante-six (8 mars 1956), à DIX heures de l'avant-midi. A défaut du paiement des taxes municipales et scolaires dues sur ces propriétés, à moins que lesdites taxes et les frais s'y rapportant en soient payés avant la vente, savoir:

Public notice is hereby given by the undersigned, Armand Martin, secretary-treasurer of the municipal corporation of the county of Kamouraska, that the immoveables hereinafter described shall be sold by public auction, at the city Hall of St. Pascal, county seat of said county, THURSDAY the EIGHTH day of the month of MARCH next (March 8, 1956), one thousand nine hundred and fifty-six at TEN o'clock in the forenoon for non-payment of municipal and school taxes due on said properties, unless the said taxes and costs pertaining thereto shall have been paid prior to the sale, to wit:

Municipalités Municipalities	Propriétaires Owners	Adresse Address	N. du cadastre Cadastra number	Taxes mun. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Int. et avis Int. and notices	Total dû Total due
St-Eleuthère	Bernier, Alphonse	St-Eleuthère	P. 24 Rg. 7	\$ 111.97	\$ 57.46	\$ 11.84	\$181.27
St-Eleuthère	Dubé, Henri	Grand Falls, N. B.	P. 18, 19 A. P. 27 Rg. 4	3.64	17.19	2.65	23.48
St-Eleuthère	Jalbert, Achille	St-Eleuthère	P. 13, P. 14, R. 9 I-Rg. 10.	31.21	132.96	4.45	168.62
St-Eleuthère	Michaud, Alfred	St-Eleuthère	11-Rg. 9	14.28	79.21	8.93	102.42
St-Eleuthère	Ouellet, Lionel	St-Eleuthère	16 B R. 5	8.58	9.60	2.47	20.65
Ste-Anne Pocatière	Dubé, Achille	St-Onésime	785, Rg. 3	17.20		2.61	19.81
Ste-Anne Pocatière	Levesque, Alphonse	St-Anne Station.	579 Rg. 2	3.83	28.11	2.32	34.26
St-Alexandre	Drapeau, Charles	St-Alexandre	148, 149, 150 151, 152, 153, 156.	89.32	194.10	2.25	285.67

Daté à St-André, comté de Kamouraska, bureau du secrétaire, ce septième jour du mois de janvier mil neuf cent cinquante-six, (7 janvier 1956).

Le Secrétaire-trésorier, de la Corporation Municipale du comté de Kamouraska,
41566-2-2-o ARMAND MARTIN.

Dated at St-André, county of Kamouraska, Secretary's Office, this seventh day of the month of January, one thousand nine hundred and fifty-six (January 7, 1956).

ARMAND MARTIN,
Secretary-Treasurer of Municipal Corporation
41566-2-2 of the county of Kamouraska.

Province de Québec

BUREAU DU CONSEIL MUNICIPAL
DU COMTÉ DE BEAUCE

Je soussigné, Séraphin Bolduc, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Beauce, donne par les présentes avis public, que les terres ou immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus, par encan public, à Beauceville, lieu où se tiennent les sessions du conseil de comté, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de mars prochain (1956) à DIX heures a.m. pour les cotisations et charges dues aux municipalités ci-dessous mentionnées, sur les divers lots plus bas désignés, à moins qu'elles ne soient payées, avec les frais, avant le jour ci-dessus indiqué.

Province of Quebec

OFFICE OF THE MUNICIPAL COUNCIL
OF THE COUNTY OF BEAUCE

I undersigned, Séraphin Bolduc, Secretary-Treasurer of the Municipal Council for the county of Beauce, give public notice that the lands or real estates hereinafter mentioned, will be sold by public auction at Beauceville, at the ordinary place of the sitting of the county council, on THURSDAY the EIGHTH day of MARCH next (1956) at TEN o'clock in the forenoon, for the assessments and charges due to the municipalities hereinafter mentioned upon the several lots hereinafter described, unless the same be paid, with cost, before the day of the sale aforesaid.

Municipalité Saint-René, Beauce — Municipality of Saint René, Beauce

Nom sur le rôle Names of assessment	Canton Township	Rang Range	N. du Cadastre Cadastral number	Superficie Area	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes	Taxes spéc. Spec. taxes	Frais Costs	Total
Zaor, Raoul.....		3.....	Lot N. 6.....		10.25	30.02			\$40.27
Marin, Bernardin.....		6.....	28.....		4.50	13.80	22.61	.50	41.41

Municipalité Saint-Philibert — Municipality of Saint Philibert

Mercier, Horace.....	Watford ...	7.....	P. No. 22 ..	44.....	24.71	34.53		1.50	60.74
Mercier, Horace.....	Watford ...	8.....	No. 21.....	100.....	63.34	32.80		3.25	98.39
Gagnon, Roméo.....	Linière ...	2.....	No. 1 P.C. sec. A ...	12.....	10.14				10.14
Gagnon, Roméo.....	Linière ...	2.....	No 2 sec. A.	58.....	39.60			1.50	41.10

Municipalité Saint Théophile — Municipality of Saint Théophile

Boivin, Arthur.....	Jersey.....	7.....	lot 67 A ...	50.....	28.25	32.48			60.73
Boutin, Florian.....	Marlow.....	2.....	¼ 25 Nord.	100.....	34.83	25.52			60.35
Poulin, Léopold.....	Jersey.....	4.....	64.....	100.....	50.51	62.55			113.06
Rodrigue, Paul.....	Linière ...	1.....	91.....	90.....	53.46	40.28			93.74
Rodrigue, Paul.....	Linière ...	1.....	92 P. Sud ..	2.....	9.43	7.13			16.56
Veilleux, Laval.....	Jersey.....	5.....	69.....	115.....	43.30	48.72			92.02
Boutin, Philippe.....	Jersey.....	7.....	P. 69.....	50x135.	63.16	11.24			74.40
Beaudoin, Joseph.....	Marlow.....	A.....	P. 29 Sud ..	80x180.	20.00	59.78			79.78
Lapointe, Henri.....	Jersey.....	7.....	68.....	½ arp.		28.09			28.09

Municipalité Saint Simon Les Mines — Municipality Saint Simon Les Mines

Rodrigue, Gédéon.....	DeLery.....		P. 676.....		5.00			1.00	6.00
-----------------------	-------------	--	-------------	--	------	--	--	------	------

Donné à Beauceville ce 9 janvier 1956.
Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.B.,
41549-2-2-o SÉRAPHIN BOLDUC.

Given at Beauceville, January 9, 1956.
SÉRAPHIN BOLDUC,
Secretary-Treasurer, M.C.B.C.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE BERTHIER

Avis public est par le présent donné par le soussigné que les terrains ci-après désignés seront

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF BERTHIER

Public notice is hereby given by the undersigned that the pieces of land hereinafter des-

vendus par encan public, au Palais de Justice, à Berthierville, le HUITIÈME jour du mois de MARS 1956, à DIX heures de l'avant-midi, à défaut de paiement des taxes municipales et scolaires et des frais encourus.

cribed shall be sold by public auction, at the Court House, at Berthierville, the EIGHTH day of the month of MARCH 1956, at TEN o'clock in the forenoon, failing payment of municipal and school taxes plus costs incurred.

Municipalité Municipality	Cadastre Cadaster	Lots	Propriétaires Owners	Taxes dues et-and int.
Par. Ste-Geneviève de-of Berthier	Par. de-of Berthier...	P. 44	Jean Ls. Chrétien & Camille Venne.	\$ 53.35
Par. Ste-Geneviève de-of Berthier	Par. de-of Berthier...	P. 44	Jean Ls Chrétien & Isidore Kogan.	102.05
Village de-of Lavaltrie	Par. de-of Lavaltrie..	P. 26	Paul Giguère.	37.98
Village de-of Lavaltrie	Par. de-of Lavaltrie..	P. 58	Alfred Lagacé.	341.50
St-Damien de-of Brandon	St-Damien de-of Brandon.	P. 262	Mme-Mrs Oscar Beaulieu	56.88
St-Damien de-of Brandon	St-Damien de-of Brandon.	Rang-Range II P. 6	Joseph Plante.	4.27
Lanoraie d'Autray	Par. de-of St-Joseph de Lanoraie.	Rang-Range 7 48-50-916.	Ovila Blais	105.68
" "	"	P. 292	Ls. Jos. Bonin	102.00
" "	"	P. 406	Alfred Hétu	6.26
" "	"	P. 863, P. 864 ..	Maurice Lacoursière	20.67
" "	"	P. 926 et-and 928	Sarto Roy	20.81
" "	"	P. 680	Lucien et Réal Courtemanche.	8.58
" "	"	978-979.	Lucien Lépine	13.66
Par. de-of St-Cuthbert	Par. de-of St-Cuthbert	1041, 1044, 1040, 1046.	Ephrem Ferron	30.62
" "	"	P. 1167, 1168, P. 1170, P. 1171 et and P. 1172.	Horace Chartier	51.44
" "	"	1278.	Fernand Emery	5.30
" "	"	1227, 1228, 1229, 1230, 1233.	Octavien Mirandette	85.28
" "	"	546	Gérard Mousseau	71.69
" "	"	P. 505 et-and 506.	Armand Sylvestre	495.23

Donné à Berthierville ce sept janvier 1956.

Given at Berthierville this seventh of January 1956.

Le Secrétaire-trésorier du C.M.C.B.,
41551-2-2-o J. DOMINIQUE GIROUX.

J. DOMINIQUE GIROUX,
Secretary-Treasurer.

Province de Québec

Province of Quebec

LA MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE SOULANGES

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF SOULANGES

Avis public est, par les présentes donné que les terrains ci-après mentionnés seront vendus selon les dispositions du Code municipal de la Province de Québec, au bureau de ce conseil au village de Coteau Landing, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS, 1956, à DIX heures de l'avant-midi, pour charges municipales, scolaires et autres redevances dues aux municipalités ci-après nommées à moins qu'elles ne soient payées avec les frais avant la vente, savoir:

Public notice is given that the lands, tenements hereinafter mentioned will be sold according to the provisions of the municipal Code of the Province of Quebec, at the office of this council at the village of Coteau Landing, THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next, 1956, at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes and others due to the municipalities hereinafter named, unless the sum be paid with the cost before the sale, viz:

LA CORPORATION MUNICIPALE DE SAINT-TÉLESPHORE PAROISSE

THE MUNICIPAL CORPORATION OF SAINT-TÉLESPHORE PARISH

a) Propriété de Rodriguez Leroux, Saint-Télesphore, comté de Soulanges, étant la partie du lot connu et désigné sous le numéro cent quarante et un (P. 141) aux plan et livre de renvoi officiels de ladite paroisse de St-Télesphore; cet emplacement mesure trois cent quarante-six pieds de largeur sur deux cent quatre vingt un pieds de profondeur, mesure anglaise, plus ou moins, et borné comme suit: en front par le chemin du rang Ste-Catherine, du côté ouest par le lot cent quarante-deux du même cadastre et des côtés est et nord par le résidu dudit lot 141 appartenant à Antonin Prieur ou représentants, avec bâtisses, taxes municipales vingt dollars et quarante centins, (\$20.40) taxes scolaires vingt-cinq dollars et un centin, (\$25.01)

a) Property of Rodriguez Leroux, Saint-Télesphore, county of Soulanges, being part of lot known and designated under number one hundred and forty-one (Pt. 141) of the official plan and in the book of reference of the said parish of Saint-Télesphore; this emplacement measures three hundred and forty-six feet in width by two hundred and eighty-one feet in depth, English measure, more or less, and bounded as follows: in front, by the road of the range Ste. Catherine, on the westerly side, by lot one hundred and forty-two of the same cadastre, and on the easterly and northerly sides, by the residue of the said lot 141 belonging to Antonin Prieur or representatives, with buildings, municipal taxes twenty dollars and forty cents (\$20.40)

formant un total de quarante-cinq dollars quarante-un centins, (\$45.41) et en plus des frais.

b) Propriétés de Benoit Desrochers, Saint-Télesphore, comté de Soulanges, étant les lots soixante-trois (63) soixante-quatre (64) soixante-quinze (75) et cent soixante-quinze (175) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Télesphore, avec bâtisses, taxes municipales deux cent vingt dollars et vingt-deux centins, (\$220.22) taxes scolaires deux cent trente huit dollars et quatre-vingt-douze centins, (\$238.92) formant un total de quatre cent cinquante-neuf dollars et quatorze centins, (\$459.14) et en plus des frais.

c) Propriétés de Rolland Therrien, Dalhousie Station, comté de Soulanges, un certain terrain situé à Dalhousie Station, paroisse Saint-Télesphore, comté de Soulanges, de forme irrégulière, contenant soixante-cinq pieds de largeur en front et quatre-vingt-cinq pieds de largeur en arrière, borné en front par un chemin de front conduisant à Dalhousie Mills, en arrière par cette portion dudit lot appartenant à Fabien Gauthier, d'un côté par un chemin et de l'autre côté par E. Brosseau, lequel fait partie du lot numéro trois cent vingt-quatre (P. de 324) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Télesphore.

Une terre située en la concession St-Patrice, en la paroisse Saint-Télesphore, faisant partie des lots numéros trois cent vingt-trois et trois cent vingt-quatre (P. Nos 323 et 324) des plan et livre de renvoi officiels de ladite paroisse de Saint-Télesphore et renfermée dans les limites suivantes: bornée vers le nord par le chemin communément appelé "Le Petit St-Patrice", du côté ouest par une montée et du côté est par le lot N° 322, contenant environ quatre-vingt-dix arpents en superficie.

Un terrain de forme irrégulière situé en la paroisse Saint-Télesphore, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro trois cent vingt-cinq (P. N° 325) aux plan et livre de renvoi officiels de ladite paroisse Saint-Télesphore, borné vers le nord-est par l'emplacement de l'acquéreur pour une partie et par l'emplacement de Raoul Dumont pour l'autre partie, vers le nord-ouest par le terrain appartenant à Omer Poirier, vers le sud ouest par le terrain de Harry McDougall et vers le sud est par un cours d'eau pour une partie et par le chemin de fer pour une autre partie, mesurant trois cent cinquante-huit pieds dans la ligne nord-est, six cent soixante pieds dans la ligne nord-ouest, quatre cent cinquante-trois pieds dans la ligne sud-ouest et quatre cent trente pieds le long de la ligne de chemin de fer, mesure anglaise et plus ou moins, le tout tel que cloturé, avec bâtisses, taxes municipales deux cent vingt six dollars et soixante-un centins, (\$226.61) taxes scolaires cent quatre vingt seize dollars et quatre-vingt-un centins, (\$196.81) formant un total de quatre cent vingt-trois dollars et quarante-deux centins, (\$423.42) et en plus des frais.

d) Propriété de Rodolphe Therrien, Dalhousie Station, comté de Soulanges, un emplacement ou morceau de terrain à distraire de la ferme de M. Angus McDonald, dans la paroisse de Saint-Télesphore, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro trois cent vingt-cinq (P. 325) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Télesphore, comté de Soulanges, mesurant cent pieds de largeur sur cent vingt pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, tel que cloturé; borné en front par le chemin

school taxes twenty-five dollars and one cent, (\$25.01), forming a total of forty-five dollars and forty-one cents, (\$45.41) plus costs.

b) Properties of Benoit Desrochers, Saint-Télesphore, county of Soulanges, being lots sixty-three (63) sixty-four (64) and seventy-five (75) and one hundred and seventy-five (175) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Télesphore, with buildings, municipal taxes, two hundred and twenty dollars and twenty-two cents (\$220.22) school taxes two hundred and thirty-eighth dollars and ninety-two cents (\$238.92) forming a total of four hundred and fifty-nine dollars and fourteen cents (\$459.14) plus costs.

c) Properties of Rolland Therrien, Dalhousie Station, county of Soulanges, a certain plot of land situated at Dalhousie Station, parish Saint-Télesphore, county of Soulanges, of irregular form, containing sixty-five feet in width in front and eighty-five feet in width in rear, bounded in front by a frontal read leading to Dalhousie Mills, in rear, by that portion of the said lot belonging to Fabien Gauthier, on one side by a road and on the other side by E. Brosseau, which plot of land forms part of lot number three hundred and twenty-four (Pt. of 324) on the official plan and in the book of reference the parish of Saint-Télesphore.

A farm situated in the concession of Saint-Patrice, in the parish of Saint-Télesphore, forming part of lots numbers three hundred and twenty-three and three hundred and twenty-four (Pt. Nos 323 and 324) on the official plan and in the book of reference of the said parish of Saint-Télesphore and enclosed within the following limits: bounded on the north by the road commonly called "Le Petit Saint-Patrice", on the westerly side by a slope and on the easterly side by lot No 322, containing about ninety arpents in area.

A plot of land of irregular form situated in the parish of Saint-Télesphore, known and designated as forming part of lot number three hundred and twenty-five (Pt. No 325) on the official plan and in the book of reference of the said parish Saint-Télesphore, bounded on the northeast by the emplacement of the purchaser on the one part and by the emplacement of Raoul Dumont on the other part, on the northwest by the plot of land belonging to Omer Poirier, on the southwest, by the plot of land of Harry McDougall and on the southeast by a watercourse on the one part and by the railroad on the other part, measuring three hundred and fifty-eight feet in the northeasterly line six hundred and sixty feet in the northeasterly line, four hundred and fifty-three feet in the southwesterly line and four hundred and thirty feet along the railroad line, English measure and more or less, the whole as fenced, with buildings, municipal taxes two hundred and twenty-six dollars and sixty-one cents (\$226.61) school taxes, one hundred and ninety-six dollars and eighty-one cents (\$196.81) forming a total of four hundred and twenty-three dollars and forty-two cents (\$423.42), plus costs.

d) Property of Rodolphe Therrien, Dalhousie Station, county of Soulanges, an emplacement or parcel of land to be withdrawn from the farm of Mr. Angus McDonald, in the parish of Saint-Télesphore, known and designated as forming part of lot number three hundred and twenty-five (Pt. 325) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Télesphore, county of Soulanges, measuring one hundred feet in width by one hundred and twenty feet in depth, English measure and more or less, as

public, en arrière à partie du même numéro appartenant à Arthur Lefebvre, d'un côté par l'emplacement de Élie Sauvé et du côté sud par une rue dont l'acquéreur aura la jouissance en commun avec ceux y ayant droit, avec bâtisses, taxes municipales quatre-vingt-dix-sept dollars et cinquante six centins, (\$97.56) taxes scolaires cent cinquante quatre dollars et treize centins, (\$154.13) formant un total de deux cent cinquante un dollars et soixante et neuf centins, (\$251.69) et en plus des frais.

e) Propriétés de Adélarde Chatelois, Dalhousie Station, comté de Soulanges, un emplacement situé sur la huitième concession de la paroisse Saint-Télesphore et composé:

a) D'un morceau de terre sis et situé dans ladite paroisse Saint-Télesphore à prendre du lot connu et désigné sous le numéro trois cent trente-trois (N° 333) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Télesphore, mesurant une demi acre en largeur par deux acres et demi en longueur et plus ou moins; borné en front par le chemin public, à l'ouest par la partie ci-après décrite, au nord par le terrain de M. Bathurst et à l'est par le terrain d'Édouard Hamelin;

b) D'un morceau de terre adjacent à celui-ci dessus décrit formant partie du lot numéro trois cent trente-trois (N° 333) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Télesphore, contenant une demi acre de largeur par environ deux et demi de longueur et plus ou moins, borné en front par le chemin public, en arrière et d'un côté par le terrain de dame Isabella Tobin ou représentants et de l'autre côté par la partie ci-dessus décrite, avec bâtisses, taxes municipales quarante-un dollars et quinze centins, (\$41.15) taxes scolaires trente trois dollars et quatre-vingt-dix-neuf centins, (\$33.99) formant un total de soixante-quinze dollars et quatorze centins, (\$75.14) et en plus des frais.

f) Propriétés de Romulus Carrière, Saint-Télesphore, comté de Soulanges, d'une terre située au côté nord de la Rivière Beaudette, connue et désignée sous le numéro deux (N° 2) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Télesphore, contenant environ cinquante-cinq arpents en superficie, plus ou moins.

D'un terrain connu et désigné comme faisant partie du lot numéro trois (P. de 3) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Télesphore, contenant trois arpents de largeur par six arpents de profondeur, tenant en front au chemin de base de la côte Saint-André, d'un côté vers le sud-est, au terrain de l'acquéreur, de l'autre côté, vers le nord-ouest et en arrière au terrain de Justinien Cholette, avec bâtisses, taxes municipales quarante-trois dollars et trente centins, (\$43.30) taxes scolaires quarante-quatre dollars et vingt-deux centins, (\$44.22) formant un total de quatre-vingt-sept dollars et cinquante-deux centins, (\$87.52) et en plus des frais.

g) Propriétés de dame Fred Hambleton, Dalhousie Station, comté de Soulanges, étant les lots trois cent treize (313) et trois cent quatorze (314) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Télesphore, avec bâtisses, taxes municipales cent quarante-sept dollars et trente-un centins, (\$147.31) taxes scolaires cent soixante dollars et vingt centins, (\$160.20) formant un total de trois cent sept dollars et cinquante-un centins, (\$307.51) en plus des frais.

fenced; bounded in front by the public road, in rear, by part of the number belonging to Arthur Lefebvre, on one side by the emplacement of Élie Sauvé, and on the south side by a street which the purchaser shall enjoy in common with those who have a right thereto, with buildings, municipal taxes ninety-seven dollars and fifty-six cents, (\$97.56) school taxes one hundred and fifty-four dollars and thirteen cents, (\$154.13) forming a total of two hundred and fifty-one dollars and sixty-nine cents, (\$251.69) and plus costs.

e) Properties of Adélarde Chatelois, Dalhousie Station, county of Soulanges, an emplacement situated on the eighth concession of the parish of Saint-Télesphore and composed:

a) Of a parcel of land situated in the said parish of Saint-Télesphore to be taken from the lot known and designated under number three hundred and thirty-three (No 333) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Télesphore, measuring half and acre in width by two acres and one-half in length and more or less; bounded in front by the public highway, on the west, by that part hereinafter described, on the north by the land of M. Bathurst and on the east by the land of Édouard Hamelin;

b) Of a parcel of land adjacent to that hereinabove described forming part of lot three hundred and thirty-three (No 333) on the official plan and in the book of reference of the parish of St-Télesphore, containing one-half acre in width by about two and one-half in length and more or less, bounded in front by the public highway, in rear and on one side by the land of dame Isabella Tobin or representatives and on the other side by that part hereinabove described, with buildings, municipal taxes forty-one dollars and fifteen cents (\$41.15) school taxes, thirty-three dollars and ninety-nine cents (\$33.99) forming a total of seventy-five dollars and fourteen cents, (\$75.14) and plus costs.

f) Properties of Romulus Carrière, Saint Télesphore, county of Soulanges, of a farm situated on the north side of the Beaudette River, known and designaged under number two (N° 2) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Télesphore, containing about fifty-five arpents in area, more or less.

Of a plot of land known and designated as forming part of lot number three (Pt. of 3) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Télesphore, containing three arpents in width by six arpents in depth, touching in front the base of the road of the Saint-André hill, on one side on the southeast, by the land of the purchaser, on the other side, on the northwest and in rear of the land of Justinien Cholette, with buildings, municipal taxes forty-three dollars and thirty cents (\$43.30) school taxes forty-four dollars and twenty-two cents (\$44.22) forming a total of eighty-seven dollars and fifty-two cents, (\$87.52) and plus costs.

g) Properties of Dame Fred Hambleton, Dalhousie Station, county of Soulanges, being lots three hundred and thirteen (313) and three hundred and fourteen (314) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Télesphore, with buildings, municipal taxes one hundred and forty-seven dollars and thirty-one cents (\$147.31) school taxes, one hundred and sixty dollars and twenty cents, (\$160.20) forming a total of three hundred and seven dollars and fifty-one cents (\$307.51) plus costs.

LA CORPORATION SCOLAIRE DE SAINT-
TÉLESPHORE DE MONTJOY

THE SCHOOL CORPORATION OF
SAINT-TÉLESPHORE DE MONTJOY

a) Propriété de Clinton E. Rae, Moulinette, Ontario, étant un terrain de forme irrégulière situé en la paroisse de Saint-Télesphore, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro quatre-vingt-treize (P. 93) aux plan et livre de renvoi officiels de ladite paroisse de Saint-Télesphore, mesurant neuf arpents du chemin Saint-Antoine et dix-sept arpents du chemin de la grande côte desANGES et contenant soixante-deux arpents en superficie, plus ou moins et borné comme suit: vers l'est par la concession Saint-Antoine, vers le sud-ouest par la concession desANGES et vers le nord par le résidu dudit lot N° 93 appartenant à M. Léonide Pilon ou représentants, taxes scolaires vingt-cinq dollars et six centins, (\$25.06) en plus des frais.

b) Propriété de Léonide Pilon, Saint-Zotique, comté de Soulanges, étant un lopin de terre connu et désigné comme formant partie des lots numéros quatre-vingt-treize et quatre-vingt-quatorze (P. de 93 et 94) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Télesphore, mesurant environ trois arpents de largeur par environ dix-sept arpents de profondeur, plus ou moins, tenant en front au chemin du rang Saint-Antoine, d'un côté à partie du lot numéro quatre-vingt-treize appartenant à M. Achille Théoret et d'autre côté à partie du lot numéro quatre-vingt-quatorze appartenant à MM. Leduc & Poirier, taxes scolaires, vingt-six dollars et un centin, (\$26.01) en plus des frais.

c) Propriété de Romuald Poirier, Saint-Polycarpe, comté de Soulanges, étant les lots cent trois, (103) et cent quatre (104) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Télesphore, taxes scolaires dix-sept dollars et trente-quatre centins, (\$17.34) en plus des frais.

d) Propriétés de Germain Desforges, Saint-Télesphore, comté de Soulanges, étant un terrain connu et désigné comme formant partie de lot numéro vingt-six (P. de 26) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Télesphore, contenant ladite partie de lot, trente-cinq arpents en superficie, plus ou moins, borné en front par le chemin du rang St-André, en arrière par un autre chemin, d'un côté par une partie du lot numéro vingt-cinq et de l'autre côté par une partie du lot numéro vingt-sept appartenant à Ulric Liboiron;

2° Un terrain connu et désigné comme étant partie du lot numéro vingt-quatre (P. de 24) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Télesphore, contenant un arpent et demi de largeur par environ trois cent neuf pieds de profondeur, tenant devant par environ trois cent neuf pieds de profondeur, tenant devant un chemin public, en arrière à la Rivière Beaudette, d'un côté au résidu du lot numéro vingt-quatre appartenant à Albert Poirier et de l'autre côté au numéro vingt-trois;

3° Un terrain connu et désigné comme étant le lot numéro vingt-trois (N° 23) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Télesphore, contenant trois arpents de front par vingt-quatre arpents de profondeur, avec bâtisses, taxes scolaires de cent soixante dollars et dix neuf centins, (\$160.19) en plus des frais.

Propriété de Maurice Marleau, Saint-Polycarpe comté de Soulanges, étant une terre située en la paroisse Saint-Télesphore, comté de Soulanges et composée:

a) Property of Clinton E. Rae, Moulinette, Ontario, being a plot of land of irregular form situated in the parish of Saint-Télesphore, known and designated as forming part of lot number ninety-three (Pt. 93) on the official plan and in the book of reference of the said parish of Saint-Télesphore, measuring nine arpents from the Saint-Antoine road and seventeen arpents from the road of the "grandcôté desANGES" and containing sixty-two arpents in area, more or less and bounded as follows: on the east by the Saint-Antoine concession, on the southwest, by the concession desANGES and on the north, by the residue of the said lot N° 93 belonging to Mr. Léonide Pilon or representatives, school taxes twenty-five dollars and six cents, (\$25.06) plus costs.

b) Property of Léonide Pilon, Saint-Zotique, county of Soulanges, being a strip of land known and designated as forming part of lots numbers ninety-three and ninety-four (Pt. of 93 and 94), on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Télesphore, measuring about three arpents in width by about seventeen arpents in depth, more or less, touching in front the road of the Saint-Antoine range, on one side by part of lot number ninety-three belonging to Mr. Achille Théoret and on the other side, by part of lot ninety-four belonging to Messrs. Leduc & Poirier, school taxes twenty-six dollars and one cent (\$26.01), plus costs.

c) Property of Romuald Poirier, Saint-Polycarpe, county of Soulanges, being lots one hundred and three, (103) and one hundred and four (104) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Télesphore, school taxes seventeen dollars and thirty-four cents, (\$17.34) plus costs.

d) Properties of Germain Desforges, Saint-Télesphore, county of Soulanges, being a plot of land known and designated as forming part of lot number twenty-six (Pt. of 26) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Télesphore, containing the said part of lot thirty-five arpents in area, more or less, bounded in front by the road of range Saint-André, in rear, by another road, on one side by a part of lot number twenty-five and on the other side, by a part of lot number twenty-seven, belonging to Ulric Liboiron;

2. A plot of land known and designated as being a part of lot number twenty-four (Pt. of 24) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Télesphore, containing an arpent and one-half in width by about three hundred and nine feet in depth, touching in front by about three hundred and nine feet in depth, touching in front by a public road, in rear, by the Beaudette River, on one side by the residue of lot number twenty-four belonging to Albert Poirier and on the other side by number twenty-three;

3. A plot of land known and designated as being lot number twenty-three (No. 23) on the official plan and in the book of reference for the parish of Saint-Télesphore, containing three arpents in front by twenty-four arpents in depth, with buildings, school taxes of one hundred and sixty dollars and nineteen cents, (\$160.19) plus costs.

Property of Maurice Marleau, Saint-Polycarpe, county of Soulanges, being a farm situated in the parish of Saint-Télesphore, county of Soulanges and composed:

a) du lot numéro cent dix-neuf (N° 119) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Télesphore;

b) de la partie sud-ouest du lot numéro cent vingt (P. S.O. 120) desdits plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Télesphore, mesurant trois arpents de largeur sur neuf arpents et trois perches de profondeur, sans garantie de mesure précise et plus ou moins, bornée vers le nord-est par cette partie dudit lot réservée par le vendeur, vers le sud-ouest par le trait carré de la petite côte des Anges, vers le sud-est par une partie du lot 121 desdits plan et livre de renvoi officiels, avec bâtisses, taxes scolaires quatre-vingt-dix dollars et soixante et dix-sept centins, (\$90.77) en plus des frais.

e) Propriété de MM. Léonidas Pilon, Wilfrid Pilon et Mlle Rosa Pilon, Saint-Télesphore, comté de Soulanges, étant un emplacement de forme irrégulière faisant partie du lot numéro deux cent cinq A (Ptie N° 205A) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Télesphore, tenant en front au chemin public, en arrière au terrain de Edmond Gauthier, d'un côté au terrain de Donat Gauthier, tel que cloturé, taxes colaires de neuf dollars et quarante six centins, (\$9.46) en plus des frais.

f) Propriétés de Philippe Liboiron, Saint-Télesphore, comté de Soulanges, étant les lots quarante-trois, (43) quarante-cinq, (45) quarante-six, (46) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Télesphore, avec bâtisses, taxes scolaires quarante-trois dollars et quarante-six centins, (\$43.46) en plus des frais.

g) Propriété de F. X. Beauchamp, Saint-Télesphore, comté de Soulanges, étant un emplacement situé en la paroisse Saint-Télesphore, faisant partie du lot numéro trois cent vingt-cinq (P. N° 325) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Télesphore, contenant quatre-vingt-trois pieds de front le long du chemin public dans la ligne est et cent dix pieds dans la ligne ouest par G. Bourgon, du côté est par une montée, du côté nord par D. J. Bathurst et du côté sud par le chemin public, sauf et à distraire une partie du même terrain vendu à A. J. McRea, ayant quarante pieds de largeur par cent dix pieds de longueur, plus ou moins, avec bâtisses, taxes scolaires quatre-vingt-onze dollars et vingt-un centins, (\$91.21) en plus des frais.

a) of lot number one hundred and nineteen (No. 119) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Télesphore;

b) of the southwest part of lot number one hundred and twenty (Pt. S.W. 120) on the said official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Télesphore measuring three arpents in width by nine arpents and three rods in depth, without guarantee of precise measurement, and more or less, bounded on the northeast by that part of the said lot reserved by the seller, on the southwest, by the trait-carré of the petite côte-des-Anges, on the southeast, by part of lot 121 of the said official plan and book of reference, with buildings, school taxes ninety dollars and seventeen cents (\$90.77) plus costs.

e) Property of Messrs. Léonidas Pilon and Miss Rosa Pilon, Saint-Telesphore, county of Soulanges, being an emplacement of irregular form forming part of lot number two hundred and five A (Pt. No. 205A) of the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Télesphore, touching in front by the public road, in rear, by the land of Edmond Gauthier, on the one side by the land of Donat Gauthier, as fenced, school taxes of nine dollars and forty-six cents, (\$9.46) plus costs.

f) Property of Philippe Liboiron, Saint-Télesphore, county of Soulanges, being lots forty-three, (43) forty-five, (45) forty-six (46) on the official plan in the book of reference of the parish of Saint-Télesphore, with buildings school taxes forty three dollars and forty-six cents, (\$43.46) plus costs.

g) Property of F. X. Beauchamp, Saint-Telesphore, county of Soulanges, being an emplacement situated in the parish of Saint-Télesphore, forming part of lot number three hundred and twenty-five (Pt. No. 325) on the official plan and in the reference book of the parish of Saint-Télesphore, containing eighty-three feet in front along the public highway in the east line and one hundred and ten feet in the west line by G. Bourgon, on the east side by a slope, on the north side by D. J. Bathurst and on the south side by the public highway, save and to withdraw a part of the same land sold to A. J. McRea, having forty feet in width by one hundred and ten feet in length, more or less, with buildings, school taxes ninety-one dollars and twenty-one cents, (\$91.21) plus costs.

LA CORPORATION SCOLAIRE DE RUISSEAU

a) Propriété de Oscar Borris, 25 rue Saint-Charles, Dorion, comté de Vaudreuil, étant les lots trois cent douze, (312) troiscent treize (313) du cadastre de la paroisse de Saint-Ignace de Coteau du Lac, avec bâtisses, taxes scolaires cinquante-deux dollars et quatre-vingt centins, (\$52.80) taxes municipales vingt-sept dollars et quatre-vingt-dix sept centins, (\$27.97) formant un total de quatre-vingt dollars et soixante-dix centins, (\$80.77) en plus des frais.

LA MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE SAINT-POLYCARPE

a) Propriété de la succession J. Octave Hamelin, étant la partie du lot numéro cinq cent quatre-vingt-dix (P. de 590) des plan et livre de renvoi officiels du village de Saint-Polycarpe et renfermée dans les limites suivantes: bornée en front par le chemin public, en arrière par la Rivière Delisle, du côté est par la partie du même numéro appartenant à J. Marchand, du côté ouest par la partie du même numéro apparte-

SCHOOL CORPORATION OF RUISSEAU

a) Property of Oscar Borris, 25 St. Charles Street, Dorion, county of Vaudreuil, being lots three hundred and twelve, (312) three hundred and thirteen (313) of the cadastre of the parish of St. Ignace de Coteau du Lac, with buildings, school taxes fifty-two dollars and eighty cents, (\$52.80) municipal taxes twenty-seven dollars and ninety-seven cents, (\$27.97) forming a total of eighty dollars and seventy-seven cents (\$80.77) plus costs.

MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF SAINT-POLYCARPE

a) Property of the estate of J. Octave Hamelin, being that part of lot number five hundred and ninety (Pt. 590) of the official plan and in the book of reference of the village of Saint-Polycarpe and enclosed within the following limits: bounded in front by the public highway, in rear by the Delisle River, on the east side by the part of the same number belonging to J. Marchand, on the west side by that part of the

nant à Étienne Ekimberg, avec bâtisses, taxes municipales quatre-vingt-six dollars et dix centins, (\$86.10) taxes scolaires cent treize dollars et quatre-vingt-trois centins, (\$113.83) répartition d'église quatre-vingt-deux dollars et vingt trois centins, (\$82.23) formant un total de deux cent quatre-vingt-deux dollars et seize centins, (\$282.16) en plus des frais.

LA CORPORATION MUNICIPALE DE COTEAU
DU LAC VILLAGE

a) Propriété de Georges Leroux, Coteau du Lac, comté de Soulanges, étant le lot numéro dix de la subdivision du lot original cent quatorze (114-10) des plan et livre de renvoi officiels du village de Coteau du Lac, avec bâtisses, taxes municipales cent quarante trois dollars et trente-neuf centins, (\$143.39) taxes scolaires quarante huit dollars et soixante et seize centins (\$148.76) formant un total de cent quatre-vingt-douze dollars et quinze centins, (\$192.15) en plus des frais.

b) Propriété de Émile Ménard, Coteau du Lac, comté de Soulanges, étant le lot numéro treize de la subdivision du lot original cent quatorze (114-13) des plan et livre de renvoi officiels du village de Coteau du Lac, borné en front par la rue du Parc, à l'ouest par la propriété appartenant à Jean-Marie Poirier, à l'est par la réserve du Canal Soulanges, profondeur par la propriété appartenant à Coteau Lumber & Woodworking Co. et sujet a un droit de passage en faveur de la susdite compagnie, taxes municipales cent vingt-huit et quatre-vingt-cinq centins (\$128.85) taxes scolaires quatre vingt seize dollars, (\$96.00) formant un total de deux cent vingt-quatre dollars et quatre-vingt-cinq centins, (\$224.85) en plus des frais.

LA CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE
DE SAINT-JOSEPH DE SOULANGES

a) Propriété de Pacifique Leroux, Les Cèdres, comté de Soulanges, étant un lopin de terre situé du côté ouest du rang Saint-Dominique, connu et désigné comme étant partie du lot numéro seize (16) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Joseph de Soulanges, contenant trois arpents de large par environ quatre arpents et demi de profondeur et contenant en superficie environ quatorze arpents, borné au nord par le N° 17, au sud par les Nos 12, 13 et 14, à l'ouest par partie du même numéro 16 appartenant à Édouard Séguin et à l'est par le chemin du rang Saint-Dominique, taxes municipales un dollar et quatre-vingt centins, (\$1.80) taxes scolaires un dollar et quatre-vingt centins, (\$1.80) formant un total de trois dollars et soixante centins, (\$3.60) en plus des frais.

b) Propriété de Joseph Levac, Les Cèdres, comté de Soulanges, étant le lot soixante-onze (71) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Joseph de Soulanges, taxes municipales cinquante centins, (\$0.50), taxes scolaires cinquante centins, (\$0.50) formant un total de un dollar, (\$1.00) en plus des frais.

c) Propriété de Christine Levac, Les Cèdres, comté de Soulanges, étant le lot soixante-quinze (75) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Joseph de Soulanges, taxes municipales cinquante centins, (\$0.50) taxes scolaires cinquante centins, (\$0.50) formant un total de un dollar, (\$1.00) en plus des frais.

d) Propriété de la succession Euclide Gauthier, Les Cèdres, comté de Soulanges, étant un em-

same number belonging to Etienne Ekimberg, with buildings. Municipal taxes, eighty-six dollars and ten cents (\$86.10) school taxes, one hundred and thirteen dollars and eighty-three cents, (\$113.83) church distribution, eighty-two dollars and twenty-three cents (\$82.23) forming a total of two hundred and eighty-two dollars and sixteen cents, (\$282.16) plus costs.

MUNICIPAL CORPORATION OF COTEAU
DE LAC VILLAGE

a) Property of Georges Leroux, Coteau du Lac, county of Soulanges, being lot number ten of the subdivision of the original lot one hundred and fourteen (114-10) on the official plan and in the book of reference of the village of Coteau du Lac, with buildings, municipal taxes, one hundred and forty-three dollars and thirty-nine cents, (\$143.39), school taxes, one hundred and forty-eight dollars and seventy-six cents, (\$148.76) forming a total of one hundred and ninety-two dollars and fifteen cents, (\$192.15), plus costs.

b) Property of Émile Ménard, Coteau du Lac, county of Soulanges, being lot number thirteen of the subdivision of the original lot one hundred and fourteen (114-13) on the official plan and in the book of reference of the village of Coteau du Lac, bounded in front by Part Street, on the west, by the property belonging to Jean Marie Poirier, on the east, by the reserve of the Soulanges Canal, depth by the property belonging to Coteau Lumber & Woodworking Co., and subject to a right-of-way in favor of the abovesaid company, municipal taxes one hundred and twenty-eight dollars and eighty-five cents, (\$128.85) school taxes, ninety-six dollars, (\$96.00), forming a total of two hundred and twenty-four dollars and eighty-five cents, (\$224.85) plus costs.

MUNICIPAL CORPORATION OF THE PARISH
OF SAINT JOSEPH OF SOULANGES

a) Property of Pacifique Leroux, Les Cèdres, county of Soulanges, being a strip of land situated on the west side of the St-Dominique range, known and designated as being part of lot number sixteen (16) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint Joseph of Soulanges, containing three arpents in width by about four arpents and one-half in depth, and containing in area about fourteen arpents, bounded on the north by No. 17, on the south, by Nos. 12, 13 & 14, on the west, by part of the same number 16 belonging to Édouard Séguin and on the east, by the road of the St Dominique range, municipal taxes one dollar and eighty cents, (\$1.80), school taxes, one dollar and eighty cents, (\$1.80) forming a total of three dollars and sixty cents, (\$3.60) plus costs.

b) Property of Joseph Levac, Les Cèdres, county of Soulanges, being lot seventy-one (71) on the official plan and in the book of reference of the parish of St. Joseph of Soulanges, municipal taxes, fifty cents (\$0.50), school taxes, fifty cents (\$0.50) forming a total of one dollar, (\$1.00) plus costs.

c) Property of Christine Levac, Les Cèdres, county of Soulanges, being lot seventy-five, (75) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Joseph of Soulanges, municipal taxes fifty cents, (\$0.50) school taxes fifty cents (\$0.50), forming a total of one dollar, (\$1.00) plus costs.

d) Property of the estate of Euclide Gauthier, Les Cèdres, county of Soulanges, being an em-

placement distraint du lot numéro cent deux (102) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Joseph de Soulanges, mesurant un arpent et quart de largeur par deux arpents de profondeur, borné en front par le chemin du rang Saint-Dominique, du côté sud par la ligne sud dudit immeuble et des côtés nord et est par le résidu dudit immeuble vendu, taxes municipales vingt-trois dollars et treize centins, (\$23.13) taxes scolaires dix-neuf dollars et quarante-cinq centins, (\$19.45) formant un total de quarante-deux dollars et cinquante-huit centins, (\$42.58) en plus des frais.

e) Propriété de Michel Lefebvre, Pointe-des-Cascades, comté de Soulanges, étant le lot numéro quatre cent quarante-quatre, (444) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Joseph de Soulanges, taxes municipales vingt-deux dollars et dix centins, (\$22.10) taxes scolaires dix-sept dollars, (\$17.00) formant un total de trente-neuf dollars et dix centins, (\$39.10) en plus des frais.

f) Propriété de Roland Ouellette, 7100, rue des Écores, Montréal, Québec, étant un lopin de terre connu et désigné comme formant partie du lot numéro cent quarante-trois (P. 143) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Joseph de Soulanges, mesurant cinquante pieds de largeur par soixante-quinze pieds de profondeur mesure anglaise et plus ou moins, telle mesure à être comptée du haut de la côté de la grève du fleuve St-Laurent, tenant au sud du fleuve St-Laurent, au nord au résidu du même numéro appartenant au vendeur, du côté ouest à partie du numéro cent quarante-deux appartenant à Ferdinand Leroux et à l'est à un chemin privé de vingt-six pieds de largeur, taxes municipales un dollar, (\$1.00) taxes scolaires un dollar, (\$1.00) formant un total de deux dollars, (\$2.00) en plus des frais.

g) Propriété de dame Jacqueline Huard Forcier, Les Cèdres, comté de Soulanges, étant un emplacement situé dans la paroisse de Saint-Joseph de Soulanges, faisant partie du lot numéro cent quarante-quatre (Pt. 144) du cadastre officiel de ladite paroisse de Saint-Joseph de Soulanges, étant cette dite partie du susdit lot N° 144, comprise dans les limites suivantes, savoir: Tenant en front au chemin public, en arrière au fleuve St-Laurent, du côté est au lot numéro cent quarante-cinq du même cadastre susdit, appartenant à François Bissonnette ou représentants, et du côté ouest à un chemin conduisant du chemin public au quai du Gouvernement fédéral, taxes municipales dix-huit dollars et cinquante centins, (\$18.50) taxes scolaires quatorze dollars et soixante-neuf centins, (\$14.69) formant un total de trente-trois dollars et dix-neuf centins, (\$33.19) en plus des frais.

LA MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE SAINT-TENACE DE COTEAU DU LAC

a) Propriété de Orian Côté, Coteau du Lac, comté de Soulanges, étant le lot deux cent cinquante-un, (251) des plan et livres de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Ignace de Coteau du Lac, avec bâtisses, taxes municipales douze dollars et cinquante-neuf centins, (\$12.59) taxes scolaires dix-neuf dollars et quatre-vingt-quinze centins, (\$19.95) formant un total de trent-six dollars et cinquante-quatre centins, (\$36.54) en plus des frais.

b) Propriété de Michel Angelo Loggia, adresse inconnue, étant le lot numéro cinq cent neuf (509)

placement withdrawn from lot number one hundred and two, (102) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Joseph of Soulanges, measuring one arpent and one-quarter in width by two arpents in depth, bounded in front by the road of the Saint-Dominique range, on the south side by the south line of the said immoveable and on the northern sides and on the east, by the residue of the said immoveable sold, municipal taxes, twenty-three dollars and thirteen cents, (\$23.13) school taxes, nineteen dollars and forty-five cents, (\$19.45) forming a total of forty-two dollars and fifty-eight cents, (\$42.58) plus costs.

e) Property of Michel Lefebvre, Pointe-des-Cascades, county of Soulanges, being lot number four hundred and forty-four, (444) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Joseph of Soulanges, municipal taxes, twenty-two dollars and ten cents (\$22.10) school taxes, seventeen dollars, (\$17.00) forming a total of thirty-nine dollars and ten cents (\$39.10), plus costs.

f) Property of Roland Ouellet, 7100 Écores Street, Montreal, Que., being a strip of land known and designated as forming part of lot number one hundred and forty-three (Pt. 143) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Joseph of Soulanges, measuring fifty feet in width by seventy-five feet in depth, English measure, and more or less, such measure to be counted from the top of the hill on the Saint-Lawrence River beach, touching on the south by the Saint-Lawrence River, on the north by the residue of the same number belonging to the seller, on the west side, by part of the number one hundred and forty-two belonging to Ferdinand Leroux, and on the east, by a private road twenty-six feet in width, municipal taxes, one dollar (\$1.00) school taxes, one dollar, (\$1.00) forming a total of two dollars (\$2.00) plus costs.

g) Property of Dame Jacqueline Huard Forcier, Les Cèdres, county of Soulanges, being an emplacement situated in the parish of Saint-Joseph of Soulanges, forming part of lot number one hundred and forty-four (Pt. 144) of the official cadastre of the said parish of Saint-Joseph of Soulanges, being that said part of the abovesaid lot No. 144, comprised within the following limits, to wit: touching front by the public highway, in rear by the Saint-Lawrence River, on the east side, by lot number one hundred and forty-five of the same cadastre above said, belonging to François Bissonnette or representatives, and on the west side, by a road leading from the public highway to the wharf of the Federal Government, municipal taxes, eighteen dollars and fifty cents, (\$18.50), school taxes, fourteen dollars and sixty-nine cents (\$14.69), forming a total of thirty-three dollars and nineteen cents, (\$33.19), plus costs.

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF SAINT IGNACE DE COTEAU DU LAC

a) Property of Orian Côté, Coteau du Lac, county of Soulanges, being lot two hundred and fifty-one (251), on the official plan and in the reference book of the parish of St-Ignace de Coteau du Lac, with buildings, municipal taxes twelve dollars and fifty-nine cents, (\$12.59), school taxes, nineteen dollars and ninety-five cents (\$19.95) forming a total of thirty-six dollars and fifty-four cents, (\$36.54) plus costs.

b) Property of Angelo Loggia, address unknown, being lot number five hundred and nine

des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Ignace de Coteau du Lac, comté de Soulanges, taxes municipales onze dollars et quinze centins, (\$11.15) taxes scolaires vingt dollars et soixante-cinq centins, (\$20.65) formant un total de trente-un dollars et quatre-vingt centins, (\$31.80) en plus des frais.

LA MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE COTEAU LANDING

a) Propriété de dame C. E. Mathieu Schneider, 429 rue Roy, Montréal, étant un emplacement situé au village de Coteau Landing, formant partie du lot numéro cinquante-un (P. 51) des plan et livre de renvoi officiels du village de Coteau Landing, borné en front ou à l'ouest par la rue Pease, à l'est par le fleuve St-Laurent, d'un côté par le N° 52 dudit cadastre et de l'autre côté par le résidu dudit numéro cinquante-un appartenant à Auguste Serafini ou représentants, contenant quatre-vingt-deux pieds de largeur par la profondeur existant entre la rue Pease et le fleuve St-Laurent, avec maison et autres bâtisses y érigées, taxes municipales vingt-six dollars et quatre-vingt-cinq centins, (\$26.85) taxes scolaires trente-cinq dollars et sept centins, (\$35.07) et répartition d'église dix-neuf dollars et vingt-neuf centins, (\$19.29) formant un total de quatre-vingt-trois dollars et vingt-un centins, (\$83.21) et en plus des frais.

b) Propriété de André Ranger, Coteau Landing comté de Soulanges, étant connu comme faisant partie du lot douze, (P. N° 12) du cadastre officiel pour le village de Coteau Landing, mesurant trente-cinq pieds de largeur par cent dix pieds de profondeur, mesure anglaise plus ou moins avec bâtisses y érigées tenant au chemin public, au sud et à l'ouest à partie du même numéro, et à l'est à la partie du même numéro appartenant à dame Edmond Royal; taxes municipales dix-neuf dollars et six centins, (\$19.06) taxes scolaires trente-sept dollars et quatre-vingt-six centins, (\$37.86) et répartition d'église douze dollars et quarante-huit centins, (\$12.48) formant un total de soixante et neuf dollars et quarante centins, (\$69.40) et en plus des frais.

Fais et donné à Coteau Landing, ce septième jour de janvier mil neuf cent cinquante-six, (1956).

(Sceau) Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.S.,
41552-2-2 LAURIER LÉGER.

Province de Québec

CITÉ DE CHICOUTIMI

Avis public est, par les présentes donné que la Commission municipale de Québec, par un arrêté en date du dix janvier 1956, à ordonné au soussigné, conformément aux dispositions de l'article 54 de la Loi de la Commission municipale de Québec (S.R.Q. 1941, chapitre 207) de vendre les immeubles ci-dessous désignés pour satisfaire au paiement des arrérages de taxes dues à la Cité de Chicoutimi à la commission scolaire ainsi que les répartitions dues à la corporation des Syndics de la Paroisse St-François Xavier de Chicoutimi, avec intérêts et frais, et qu'en conséquence lesdits immeubles seront vendus par encan public dans la salle de la Fanfare, à l'hôtel-de-ville, le SEPT FÉVRIER 1956, à ONZE heures de l'avant-midi.

Toutefois, pourront être exclus de la vente les immeubles sur lesquels les taxes municipales

(509) on the official plan and in the book of reference of the parish of Saint-Ignace of Coteau du Lac, county of Soulanges, municipal tax, eleven dollars and fifteen cents, (\$11.15) school taxes, twenty dollars and sixty-five cents (\$20.65), forming a total of thirty-one dollars and eighty cents, (\$31.80) plus costs.

MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF COTEAU LANDING

a) Property of Mrs. C. E. Mathieu Schneider, 429 Roy Street, Montreal, being an emplacement situated in the village of Coteau Landing, forming part of lot number fifty-one (Pt. 51) on the official plan and in the book of reference of the village of Coteau Landing, bounded in front or on the west by Pease Street, on the east, by the St-Lawrence River, on one side by No. 52, of the said cadastre and on the other side by the residue of the said number fifty-one delonging to Auguste Serafini or representatives, containing eighty-two feet in width by the depth existing between Pease Street and the St-Lawrence River, with house and other buildings thereon erected, municipal taxes twenty-six dollars and eighty-five cents, (\$26.85) school taxes, thirty-five dollars and seven cents, (\$35.07), and church distribution, nineteen dollars and twenty-nine cents, (\$19.29), forming a total of eighty-three dollars and twenty-one cents, (\$83.21) plus costs.

b) Property of André Ranger, Coteau Landing, county of Soulanges, being known as forming part of lot twelve, (Pt. No. 12) of the official cadastre for the village of Coteau Landing, measuring thirty-five feet in width by one hundred and ten feet in depth, English measure, more or less, with buildings thereon erected, touching by the public highway, on the south and on the west, by part of the same number, and on the east, by that part of the same number belonging to Dame Edmond Royal; municipal tax nineteen dollars and six cents, (\$19.06), school taxes, thirty-seven dollars and eighty-six cents, (\$37.86), and church distribution twelve dollars and forty-eight cents, (\$12.48), forming a total of sixty-nine dollars and forty-cent cents (\$69.40) plus costs.

Given and made at Coteau Landing, this seventh day of January, one thousand nine hundred and fifty-six, (1956).

(Seal) LAURIER LÉGER,
41552-2-2 Secretary-Treasurer, C.M.C.S.

Province of Quebec

CITY OF CHICOUTIMI

Public notice is hereby given that the Quebec Municipal Commission by a decree dated January tenth 1956, has ordered the undersigned, in accordance with the provision of section 54 of the Quebec Municipal Commission Act (R.S.Q. 1941, chapter 207), to sell the immovables hereinunder described for non-payment of taxation arrears owing to the city of Chicoutimi and the School Commission together with the assessments owing to the Corporation of Trustees of the parish of St. François Xavier de Chicoutimi, with interest and costs, and that consequently the said immovables shall be sold by public auction in the Band Hall, at the City Hall, the SEVENTH day of FEBRUARY 1956, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

However, there shall be excluded from the sale, the immovables on which municipal taxes

échues le ou avant le 31 décembre 1954 et les taxes scolaires échues le ou avant le 30 juin 1954, auront été payées avant le moment de la vente.

due on or before December 31, 1954, and school taxes due on or before June 30, 1954, shall have been paid prior to the date of the sale.

1. J. Aurèle Couturier.— Un lopin de terre à l'angle sud-ouest de l'avenue Labrecque et de la rue Price, mesurant 47 pieds de largeur du nord au sud, par 63 pieds de profondeur de l'est à l'ouest formé du lot 191-45, et borné comme suit: en front à l'est à l'avenue Labrecque; en profondeur, à l'ouest, au lot 191-46, du côté nord au terrain de Ernest Pagé ou représentants et du côté sud à la rue Price.

1. J. Aurèle Couturier.— A plot of land at a south-west angle of Labrecque Avenue and Price Street, measuring 47 feet of width from north to south, by 63 feet of depth from east to west, formed from lot 191-45, and bounded as follows: in front to the east by Labrecque Avenue; in depth, westerly by lot 191-46, on the north side by the land of Ernest Pagé or representatives and on the south side, by Price Street.

2. J.-Henri et J.-Roch Charron.— Les lots 1179-99, 1179-98 et 1179-86.

2. J. Henri et J.-Roch Charron.— Lots 1179-99, 1179-98 and 1179-86.

3. Hélène T. Gravel.— Un terrain ou emplacement étant formé de partie des lots 296 et 318, mesurant 45 pieds de largeur et est borné: en front, du côté nord, par la rue Racine, du côté est par la propriété de J.-O. Guay ou représentants; du côté sud, par la propriété de O. Demers Ltée ou représentants et du côté ouest, par la propriété du Cercle Colomb ou représentants. Ce terrain ainsi délimité contient une superficie d'environ 10,350 pieds carrés.

3. Hélène T. Gravel.— A piece of land or emplacement comprising part of lots 296 and 318, measuring 45 feet in width and bounded: in front, on the north side, by Racine Street, on the east side by the property of J. O. Guay or representatives; on the south side, by the property of O. Demers Ltée or representatives and on the west side, by the property of "Cercle Colomb" or representatives. This land this bounded contains an area of some 10,350 square feet.

4. Jos. Perron.— Un terrain formé des lots 463-2 et 463-4.

4. Jos. Perron.— A piece of land comprising lots 463-2 and 463-4.

5. Francis Tremblay.— Tout ce lopin de terre formant partie des lots 835 et 839, lequel terrain mesure 65 pieds de largeur du nord au sud, sur 90 pieds de profondeur, de l'est à l'ouest, et est borné: vers le nord, partie par le terrain de Augustin Fortin et partie par le terrain de Madame Lemieux ou représentants ou encore par une ligne parallèle à la rue Lorne et distante de 60 pieds de cette rue, vers l'est par une ruelle de 20 pieds de largeur avec droit pour les propriétaires du terrain maintenant décrit de se servir à perpétuité de cette ruelle pour la facilité de communiquer à la rue Lorne; vers le sud par le terrain de Joseph Desmeules représentant madame Edouard Lemieux; vers l'ouest, par le terrain de Henri Lavoie ou représentants.

5. Francis Tremblay.— All that plot of land forming part of lots 835 and 839, which land measures 65 feet in width from north to south, by 90 feet of depth, from east to west and is bounded: northerly, partly by the land of Augustin Fortin and partly by the land of Madame Lemieux or representatives or by a line parallel to Lorne Street and at a distance of 60 feet from said street, easterly by a lane of 20 feet in width, with right-of-way in perpetuity for owners of the land presently described, in order that they may have access to Lorne Street; southerly by the land of Joseph Desmeules representing Mrs. Edouard Lemieux; westerly, by the land of Henri Lavoie or representatives.

6. Mme Henri Villeneuve.— Un lopin de terre formé des lots 498-2 et 499-9.

6. Mrs. Henri Villeneuve.— A plot of land made up of lots 498-2 and 499-9.

7.—Inconnu.— Un terrain de figure irrégulière et comprenant des parties des lots 1079, 1080 et 1081 et borné comme suit: du côté sud-est par les terrains de MM. François Dufour, Louis-Hermel Villeneuve et Jean-Marie Tremblay ou leurs représentants; vers le sud-ouest, aux terrains de MM. Adélar Lavoie, Jos. Morency, Edouard Lamontagne, Joseph et Louis Lamontagne, Adrien Tremblay, Jean-Marie Tremblay, Arthur Doré ou leurs représentants; vers le nord-ouest, par le lot 1124; vers le nord-est, par partie des lots 1079, 1080 et 1081 suivant une parallèle à la limite sud-ouest du lot 1076 et distante de celle-ci vers le sud-ouest de 15 pieds et comprenant une superficie d'environ 52,950 pieds carrés.

7. Unknown.— A piece of land of irregular shape and comprising parts of lots 1079, 1080 and 1081, bounded as follows: on the southeast side by the land of Messrs François Dufour, Louis Hermel Villeneuve and Jean Marie Tremblay or their representatives; southwesterly, by the land of Messrs Adélar Lavoie, Jos. Morency, Edouard Lamontagne, Joseph and Louis Lamontagne, Adrien Tremblay, Jean-Marie Tremblay, Arthur Doré or their representatives; northwesterly, by lot 1124, northeasterly partly by lots 1079, 1080 and 1081 running parallel to the south-west boundary of lot 1076 at a southwesterly distance therefrom of 15 feet and comprising an area of some 52,950 square feet.

8. Inconnu.— Une certaine ruelle faisant partie du lot 821 mesurant environ 15 pieds de largeur sur une profondeur d'environ 92 pieds et bornée: en front, du côté sud, par la rue Le Dorée; du côté ouest par les terrains de MM. Johnny Lavoie et Charles Nepton ou représentants; du côté nord par le terrain de Charles Nepton ou représentants et du côté est, par le terrain de Alfred Boulay ou représentants. Ce terrain contient une superficie d'environ 1380 pieds carrés.

8. Unknown.— A certain lane forming part of lot 821 measuring some 15 feet in width by a depth of some 92 and bounded: in front, on the south side, by La Dorée Street; on the west side by the land of Messrs Johnny Lavoie and Charles Nepton or representatives; on the north side by the land of Charles Nepton or representatives and on that of the east by the land of Alfred Boulay or representatives. This land contains an area of some 1380 square feet.

Le prix d'adjudication de chacun de ces immeubles sera payable immédiatement.

The purchase price of each of the said immovables shall be payable immediately.

Lesdits lots et parties de lots sont du cadastre officiel de la ville de Chicoutimi.

The said lots and parts of lots are of the official cadastre of the town of Chicoutimi.

Ils seront vendus avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, s'il y en a, sujet à tous les droits acquis par la Cité de Chicoutimi et à toutes les servitudes actives et passives, apparentes et occultes pouvant les affecter.

They shall be sold with buildings erected thereon, circumstances and dependencies, if any, subject to all the acquired rights of the city of Chicoutimi and any servitudes both active and passive, apparent or unapparent which may affect them.

La vente sera en outre sujette au droit de retrait et aux autres dispositions de la Loi de la Commission municipale de Québec.

The sale moreover, shall be subject to the rights of redemption and order provisions of the Quebec Municipal Commission Act.

Donné à Chicoutimi, ce 10ième jour de janvier 1956.

Given at Chicoutimi, this 10th day of January, 1956.

Le Greffier,
GASTON CARRIER.

GASTON CARRIER,
Clerk.

41572-2-2-o

41572-2-2

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE MATAPÉDIA

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF MATAPÉDIA

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les propriétés ci-dessous désignées, seront vendues à l'enchère publique dans la salle

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the abovementioned municipality, that the properties hereinunder described shall be sold by public auction in the

des sessions du conseil de la susdite municipalité, au chef-lieu, à Amqui, JEUDI le HUITIÈME jour de MARS, mil neuf cent-cinquante-six, à DIX heures de l'avant-midi, à défaut de paiement des taxes municipales, scolaires et frais encourus.

Hall for sittings of the Council in the above municipality, in the county seat at Amqui, THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-six, at TEN o'clock in the forenoon, failing payment of municipal and school taxes together with costs incurred:

Municipalité Municipality	Nos	Rang Range	Canton Township	Propriétaires Owners	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes
St-Zénon du Lac Humqui.	12-A & 12-B.	6	Jetté	Angéla Roy	\$32.27	
"	6	5	"	Gérard Michaud	6.15	
"	7	5	"	Gérard Michaud	6.15	
"	P. 12	7	Pineau	Philippe Duguay	6.75	\$13.40

Un terrain mesurant environ 150 pieds carrés, avec garage dessus construit, ledit terrain faisant partie du lot 12 rang 7 canton Pineau et borné au sud par Jean-Bte Huet, au nord par Louis Létourneau, à l'ouest au chemin central, à l'est au terrain de Roland St-Gelais.

A piece of land measuring about 150 square feet, with garage erected thereon, the said land forming part of lot 12 range 7, township of Pineau and bounded southerly by Jean Bte. Huet, northerly by Louis Létourneau, westerly by the central road, easterly by the land of Roland St-Gelais.

Ste-Irène	A	6	Nemtoyé	Noël Ouellet	10.75	
"	14, 15	6	"	Clément Dubé	10.90	59.44
"	18	6	"	Antoine Turbide		64.04
"	22, 23	6	"	Roland Morissette		47.12
"	36	6	"	Armand Sirois	22.30	104.57
"	G	5	"	Antonio Gagné	9.45	31.24
"	5-37	5-4	"	Jos. Bélanger		73.93
"	32	5	"	Georges Thomas	6.03	38.52
"	50-52	5-4	"	Louis Ouellet	8.13	79.42
"	D	4	"	Emilien Couturier	14.43	32.00
"	28	2	"	Pierre Bérubé	8.13	39.80
"	35	2	"	Léopold Delonay	2.88	15.88
"	15	1	"	Alphonse Pigeon	12.85	43.55
"	10-11	3	"	Adéodat Pelletier	29.65	99.59
St-Tharsicius	35	4 N.O.W.	Lepage	Adéodat Roy	12.20	25.60
"	56A & 56B	3	Blais	Maurille Bourget	9.00	
"	P. 58 N.O.W.	4	"	Yvon Paradis	7.90	28.95

Superficie 50 acres.

Area 50 acres.

"	33	5	"	Napoléon Chouinard	14.64	40.20
Val-Brillant	60	1	S.L.M.	A. Brochu	60.50	61.35
"	94	1	"	Georges Fraser	36.90	16.36

Les lots 60 et 94, ci-haut mentionnés, sont situés au rang 1 Seigneurie du Lac Matapédia au cadastre officiel de la paroisse de St-Pierre du Lac.

The lots 60 and 94 mentioned hereinabove are situated in range 1, Seigniorship of Lake Matapédia of the official cadastre of the parish of St. Pierre du Lac

Lac-au-Saumon, village.	P. 49	1	Lepage	Adéodat Gauthier	10.18	
-------------------------	-------	---	--------	------------------	-------	--

Bornes: N. Léo Hamilton, S. Léo Hamilton, E. route N° 6, O. Lac-Saumon.

Boundaries: N. Léo Hamilton, S. Léo Hamilton, E. Route No. 6, W. Lac-Saumon.

"	P. 33	1	Humqui	Mme-Mrs. Alexandre Courcy	80.77	67.70
---	-------	---	--------	---------------------------	-------	-------

Bornes: N. Alban Vigneault, S. Adéodat Rioux, E. Léo Walsh, O. rue.

Boundaries: N. Alban Vigneault, S. Adéodat Rioux, E. Léo Walsh, W. street.

"	P. 33	2	Humqui	Mme-Mrs. J. R. Vaillancourt	78.89	43.15
---	-------	---	--------	-----------------------------	-------	-------

Bornes: N. Ludger Bouchard, S. Ferdinand Dupont, E. rue St-Rosaire, O. Arthur Bouchard.

Boundaries: N. Ludger Bouchard, S. Ferdinand Dupont, E. street St-Rosaire, W. Arthur Bouchard.

"	P. 31	2	Humqui	Alfred Proulx	2.10	12.83
---	-------	---	--------	---------------	------	-------

Bornes: N. Srs du Clergé, S.E. & O. chemin connu sous le nom de Côte croche.

Boundaries: N. Srs du Clergé, S. E. & W. road known under the name of Côte croche.

St-Edmond	13	3	Humqui	Mme-Mrs. Vital Cormier	12.18	
-----------	----	---	--------	------------------------	-------	--

Bornes: N. Gérard Chevarie, S. Alexandre Jomphe, E. Willie Malaison, O. Maurice Daigle.

Boundaries: N. Gérard Chevarie, S. Alexandre Jomphe, E. Willie Malaison, W. Maurice Daigle.

St-Raphaël d'Albertville	21	6	Matalik	Ludger Lirette	31.87	80.25
"	19	8	"	Ulric Pelletier	19.24	29.85
"	7	6	Humqui	Télesphore Desmarais	26.10	66.06
"	1	7	"	Ovide Simard	13.93	29.50
"	6	7	"	Jules Gallant	25.95	115.75

Au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Marie de Sayabec.

Of the official cadastre of the parish of Ste-Marie de Sayabec.

Sayabec	166-25	B	rue St-Antoine street.	Mme-Mrs. vve-wid. Honoré Landry	143.14	
"	P. 538	B	S.L.M.	Joseph Lapointe	99.74	36.33

Un terrain de 50 x 90 pieds plus ou moins, borné à l'ouest par la rue Marcheterre, au nord par la propriété de Raymond Déry, au sud, par la propriété de Lorenzo Audet et à l'est par le lot 538, avec bâtisses dessus construites.

A piece of land of 50 x 90 feet more or less, bounded westerly by Marcheterre Street, northerly by the property of Raymond Déry, southerly by the property of Lorenzo Audet and easterly by lot 538, with buildings erected thereon.

Municipalité Municipality	Nos	Rang Range	Canton Township	Propriétaires Owners	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes
"	P. 458	B.	S.L.M.	Octave Ouellet	17.00	39.78
<p>½ partie sud-ouest du lot 458, comprenant 15 arpents en superficie, plus ou moins, borné au sud par le chemin de front du 2ième rang, à l'ouest par le lot 452, au nord par le C.N.R., à l'est par le reste du lot 458.</p> <p>½ southwest part of lot 458, including an area of 15 arpents more or less. Bounded southerly by the front road of range two, westerly by lot 452, northerly by the C.N.R., easterly by the residue of lot 458.</p>						
"	117-5	B.	S.L.M.	Mme-Mrs Ls-Philippe Rioux	243.10	135.20
"	117 & 165 & P. 98 & P. 99.	B.	S.L.M.	Mme-Mrs. Ls-Philippe Rioux	493.70	362.84
<p>Lots 117 et 165 et partie du lot 98 et partie du lot 99, comprenant toute la partie des susdits lots située au sud-ouest du chemin de fer Canadian-National.</p> <p>Lots 117 and 165 and part of lot 98 and part of lot 99, including all that part of the above lots situated southwest of the Canadian National Railroad.</p>						
"	117-6	B.	S.L.M.	Louis-Philippe Rioux	122.73	95.14
"	166-66	B.	"	Mme-Mrs. Johnny Girard	113.63	65.32
"	13-2	A.	"	Réginald Côté		132.14
"	P. 17	A.	"	J.-Arthur Lavoie	61.95	20.82
<p>Etant un terrain de 50 x 90 pieds plus ou moins. Borné au sud par la propriété de Albert Lajoie, à l'ouest par une rue, au nord et à l'est par le reste du lot 17, appartenant à la Succ. Ivanhoe Bossé.</p> <p>Being a piece of land of 50 by 90 feet more or less. Bounded southerly by the property of Albert Lajoie, westerly by a street, northerly and easterly by the residue of lot 17, belonging to the Ivanhoe Bossé Estate.</p>						
"	P. 100-6	B.	S.L.M.	Henri Soucy	29.86	24.17
<p>Etant la ½ est du lot 100-6, ayant 45 x 90 pieds plus ou moins, bornée au sud par la rue St-Paul, à l'ouest par la propriété de Antonio Michaud, au nord par le front du lot 100, à l'est par le lot 124-2.</p> <p>Being the east ½ of lot 100-6, having 45 x 90 feet more or less, bounded southerly by St. Paul Street, westerly by the property of Antonio Michaud, northerly by the front of lot 100, easterly by lot 124-2.</p>						
"	674	B.	S.L.M.	Alphonse Charette	111.88	62.49
"	P. 538	B.	"	Léopold Minville	55.96	17.93
<p>Etant un terrain de 34 x 90 pieds plus ou moins, borné à l'ouest par la rue Marcheterre, au nord par la propriété de Raymond Déry, au sud par la propriété de Lorenzo Audit, à l'est par le lot 538.</p> <p>Being a piece of land of 34 by 90 feet more or less, bounded westerly by Marcheterre Street, northerly by the property of Raymond Déry, southerly by the property of Lorenzo Audit, easterly by lot 538.</p>						
"	P. S. 659	B.	S.L.M.	Réginald Côté		22.21
<p>Etant un terrain de 91 x 80 pieds plus ou moins, borné à l'est par la rue Marcheterre, au sud par le lot 541-1, à l'ouest par les lots 623 et 624, au nord par le reste du lot 659 propriété de R. Dompierre.</p> <p>Being a piece of land of 91 x 80 feet more or less, bounded easterly by Marcheterre Street, southerly by lot 541-1, westerly by lots 623 and 624, northerly by the residue of lot 659, property of R. Dompierre.</p>						
"	607	B.	S.L.M.	Lucien Lizotte	178.44	120.67
"	P. N. 623	B.	"	Réginald Côté		332.95
<p>½ partie nord du lot 623, étant un terrain de 59 x 113 pieds plus ou moins, borné à l'ouest par la rue de l'Eglise, au nord par le lot 624, à l'est par le lot 541-1, au sud par le reste du lot 623, propriété de Mme Antoinette Côté-Savard.</p> <p>The ½ north part of lot 623, being a piece of land of 59 x 113 feet more or less, bounded westerly by Church Street, northerly by lot 624, easterly by lot 541-1, southerly by the residue of lot 623, property of Mrs. Antoinette Côté-Savard.</p>						
"	624	B.	S.L.M.	Réginald Côté		251.56
"	P. S. 97	B.	"	Mme-Mrs. Ls-Philippe Rioux		71.61
<p>Borné au nord-est par le chemin de fer Canadian-National, au sud-est par la ligne le séparant du lot 98, au sud-ouest par le front dudit lot 97, au nord-ouest par le lot 95.</p> <p>Bounded northeasterly by the Canadian National Railroad, southeasterly by the line dividing same from lot 98, southwestly by the front of said lot 97, northwesterly by lot 95.</p>						
"	496, 497	2	S.L.M.	Georges Durette		91.18
"	501	2	"	Octave Ouellet		127.34
"	517, P. 518 et-and 519.	3	"	Mme-Mrs. Ls-Philippe Rioux		87.40
<p>Lesdits lots bornés au nord par la rivière St-Pierre, au sud-est par la route conduisant à St-Cléophas, au sud-ouest par la ligne les séparant du rang 4 et par le lot 517 au nord-ouest.</p> <p>The said lots bounded northerly by the St. Pierre River, southeasterly by the road leading to St. Cléophas, southwestly by the line dividing same from range 4 and by lot 517 to the northwest.</p>						
<p>Cadastre officiel pour le rang nord-est Chemin Mata-pédia, Canton Awantjish.</p> <p>Official cadastre for range northeast of Matapédia Road, Township of Awantjish.</p>						
St-Moïse	87	N.E.C.M.	Awantjish	Zénon Dupéré		143.52
	87	S.O.C.M.	"	François Lévesque	39.52	118.35
St-Jacques le Majeur	9	3	S.-E. Lepage	Désiré Lacasse	22.14	
"	70		O.-W. chemin-Road Kempt.	Charles Asselin	5.91	
"	69		"	Charles Asselin	4.52	
"	50		E. Chemin-Road Kempt.	Pierre Jalbert	21.87	31.26
"	65		"	Raymond Jomphe	20.70	135.52
	½ 15	1	Matalik	Roland Dallaire		10.74
Causapscal, village	P.C.-8, C-9	1	Causapscull	Rosaire Veilleux	50.00	80.95
"	P.A.-1-12	1	"	Lionel Tardif	27.05	45.25
"	P.C.-32, C-33	1	"	Roméo Veilleux	240.90	456.65
"	P. 7-6	A.	Matalik	Gérard W. Bouchard	35.05	43.80
"	P. 7-8	A.	"	Léopold-H. Tremblay	59.20	96.65
"	P. 1½-7	A.	"	Albert-E. Tremblay	1.55	9.75
Ste-Florence	P. 40	1	Matalik	Rosaire Roussy		41.50

Bornes: N. propriété de J. Benoit Doiron, S. & O. propriété de Herméné Jean E. Route Hébert. Boundaries: N. property of J. Benoit Doiron, S. & W. property of Herméné Jean E. Route Hébert.

Municipalité Municipality	Nos	Rang Range	Canton Township	Propriétaires Owners	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes
"	P. 40	1	Matalik	Ernest Gendron		132.62
Bornes: N. Route Hébert, S. & O. propriété de H. Jean, E. prop. J. B. Thibault. Boundaries: N. Route Hébert, S. & W. property of H. Jean, E. property of J. B. Thibault.						
"	P. 40	1	Matalik	Alphonse Beauchemin	7.09	33.72
Bornes: N. Propriété Clément Bélanger, S. propriété de Alcide Roussy, E. Rue principale du Village, O. propriété de H. Jean. Boundaries: N. property of Clément Bélanger, S. property of Alcide Roussy, E. Main Street of Village, W. property of H. Jean.						
"	P. 42	1	Matalik	Succ.-Est. Jos. Grenier	7.53	66.85
Bornes: N. Une ruelle, S. propriété de Clovis Roussy, E. propriété de Delphis Lévesque, O. Une ruelle. Boundaries: N. A Lane, S. property of Clovis Roussy, E. property of Delphis Lévesque, W. A Lane.						
"	P. 42	1	Matalik	Alexandre Gendron	1.59	4.61
Bornes: N. propriété de Delphis Lévesque, S. propriété de Amable Lévesque, E. Une Ruelle, O. propriété de Clovis Roussy. Boundaries: N. property of Delphis Lévesque, S. property of Amable Lévesque, E. A Lane, W. property of Clovis Roussy.						
"	P. 9	1	Casupscull	Alphonse Beauchemin	5.70	58.65
Bornes: N. S. & O. propriété de Michel Lévesque, E. Route Nationale. Boundaries: N. S. & W. property of Michel Lévesque, E. National Highway.						
"	P. 13	1	Casupscull	Lévesque Auto Enrg.		23.20
Bornes: N. propriété de Louis Fournier, S. propriété de P. Emile Richard, E. propriété de P. Emile Richard, O. Route Nationale. Boundaries: N. property of Louis Fournier, S. property of P. Emile Richard, E. property of P. Emile Richard, W. National Highway.						
"	P. 13	1	Casupscull	Maurice Gagné	7.53	66.59
Bornes: N. Route du Pont, S. propriété de P. Emile Richard, E. propriété de André Pâquet, O. propriété de P. Emile Richard. Boundaries: N. Route du Pont, S. property of P. Emile Richard, E. property of André Pâquet, W. property of P. Emile Richard.						
"	P. 14	1	Casupscull	Bertrand Pâquet		19.62
Bornes: N. & E. propriété de J. Emile Gendron, S. Route du Pont, O. propriété de Ant. Doiron. Boundaries: N. & E. property of J. Emile Gendron, S. Route du Pont, W. property of Ant. Doiron.						
"	P. 14	1	Casupscull	Lévesque & Frères	1.80	21.05
Bornes: N. Rue du Pont, S. propriété de P. Emile Richard, E. propriété de Gratien Richard, O. Rivière Matapédia. Boundaries: N. Rue du Pont, S. property of P. Emile Richard, E. property of Gratien Richard, W. Matapédia River.						
"	P. 14	1	Casupscull	Lévesque Auto Enr.		31.00
Bornes: N. propriété de Arthur Ouellet, S. propriété de Frs. Jos. Lepage, E. Route Nationale, O. propriété de J. Emile Gendron. Boundaries: N. property of Arthur Ouellet, S. property of Frs. Jos. Lepage, E. National Highway, W. property of J. Emile Gendron.						
"	P. 14	1	Casupscull	Lévesque Auto Enr.		6.40
Bornes: N. Route Centrale, S. propriété de Louis Fournier, E. propriété de J. Emile Gendron, O. Route Nationale. Boundaries: N. Central Highway, S. property of Louis Fournier, E. property of J. Emile Gendron, W. National Highway.						
"	P. 41a	1	Matalik	Emilien Lévesque		158.90
"	P. 41b	1	"	Emilien Lévesque		132.45
"	51b	2	"	Donat Giasson	18.13	157.19
"	55	3	"	Donat Giasson	0.96	15.10
"	51b	3	"	Donat Chiasson	0.48	8.95
"	40	3	"	Octave Levasseur	1.21	4.80
"	39	3	"	Octave Levasseur	3.25	15.00
"	38	3	"	Octave Levasseur	1.54	5.25
"	44	4	"	Albert Roussy	0.96	15.20
"	45	4	"	Albert Roussy	0.96	15.44
"	8	1	Casupscull	Emilien Lévesque		16.24
"	13	1	"	Paul-Emile Richard	20.70	157.24
"	15A	1	"	Paul-Emile Richard	2.10	14.35
"	27E	1	"	J.-Cyr Lepage	11.38	61.00
"	P. 27E	1	"	Jimmy Pellerin	5.55	79.45
"	1	6	"	Clément-Marie Lepage	4.07	9.85
"	2	6	"	Élie Lepage	2.47	9.85
"	4	6	"	Adélar Aubé		16.15
"	5	7	"	J.-Daniel Lepage	5.10	15.64
"	4	1	Assemet-quagan	Georges Gignac		35.89
"	8	1	"	Arthur Richard		27.30
"	9	1	"	Arthur Richard		55.84
"	8	1	Milnikek	Eugene Giasson, fils-son		42.53
"	10	1	"	Ernest Roussy		24.60
Ste-Jeanne d'Arc	52B	1	Massé	Mme-Mrs. Paul Ross	14.90	
"	53B	1	"	Mme-Mrs. Paul Ross	19.45	
"	60	3	"	Alphonse Desrosiers	27.95	76.77
"	P. 29A	1	Cabot	Léonard St-Jean	13.75	36.74

Etant un emplacement de 200 x 200 pieds, à distraire du lot 29A, rang un canton Cabot, borné au nord au chemin public, à l'ouest, à l'est et au sud audit lot 29A, avec bâtisses dessus construites.

Being an emplacement of 200 x 200 feet, save and except lot 29A, range one of township of Cabot, bounded northerly by the public road, westerly, easterly and southerly by said lot 29A, with buildings erected thereon.

Municipalité Municipality	Nos	Rang Range	Canton Township	Propriétaires Owners	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. Sch. taxes
"	P. O.-W. 28...	1	Cabot	Léonard St-Jean	10.95	39.18
Ste-Marguerite Marie	50	2	"	Hector Rocheleau	30.91	57.20
"	15	E.C.K.	Casupseull	Jean-Marie St-Gelais	7.28	89.12
"	16	E.C.K.	"	Jean-Marie St-Gelais	1.20	15.62
"	42	O.C.K.	"	Alexandre Ouellet		72.46
"	17	O.C.K.	"	Albert St-Gelais	1.20	18.90
"	18	O.C.K.	"	Albert St-Gelais	1.55	33.25
"	31	O.C.K.	"	Mme-Mrs. Loretta Marquis St-Gelais	9.50	92.75
La Rédemption	38	9	Massé	Octave Bérubé	1.10	15.62
"	44	9	"	Rolland Bérubé		13.60
"	46	9	"	Jean-Yves Dupont	0.94	15.49
"	60, 61	9	"	Philippe Dupont	7.22	86.68
"	63	9	"	Pierre Monjeon	8.00	47.62
"	6	4	Awantjish	Léonidas Michaud	5.00	75.08
"	8	4	"	Florent Michaud	6.20	32.50
St-Antoine de Padoue	P. 1R.	2	"	Adrien St-Laurent	3.40	13.10
"	P. 526-527	S.O.C.K.	S.O.M.	Armand Sergerie	8.79	28.90
"	P. 758	6	Seig. Métais, S.O.M.	Ernest Bérubé	3.65	
"	P. 1	N.E.C.K.	Cabot	Ernest Bérubé	14.95	
"	20, 21, 22, 23 et-and 24.	N.E.C.K.	"	Pierre Caron	46.85	150.75
St-Cléophas	27	3	Awantjish	Raoul Plante	30.01	84.10
"	32	3	"	Gratien Lizotte	32.33	155.94
"	34	3	"	Lionel Dubé	26.38	36.38
"	51	3	"	Herménégilde Castonguay	53.30	164.85
"	54	3	"	Armand Larivée	30.70	92.45
"	24	4	"	Adrien Santerre	27.20	168.66
"	25	4	"	Léonidas Gagnon	34.48	215.28
"	51	6	"	Roger St-Laurent	38.04	37.58
"	63	6	"	J.-B. Michaud	11.69	74.68
"	49	7	"	Antoine Charest	18.40	51.46
"	23	8	"	Paul-Émile Couture	14.35	38.20
"	37	2	"	Roland Dubé		46.40
"	58, E.	2	"	Henri Gagné		92.95
St-Benoit J. Labre d'Amqui, par.	4-2, R-2, S-2, V-2 & T-2.	7	Nemtoyé	Mme-Mrs. Joseph Bergeron		199.52
"	P. K.	6	"	Jean-Chs Couture	6.21	7.50

Une terre, située en la paroisse St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, de grandeur indéterminée, bornée d'un côté au lot J, de l'autre côté au reste du lot K, à une extrémité au fronteau du rang 7 et à l'autre extrémité au fronteau du rang 5, à distraire du lot K.

A farm situated in the parish of St. Benoit Joseph Labre of Amqui, of an undetermined size, bounded on one side by lot J, on the other side by the residue of lot K, at one extremity by the frontage of range 7 and on the other by the frontage of range 5, save and except lot K.

" | P. 163. | 1 E. | S.B.J.L. | Chs-Émile Bélanger. | 3.24 | 87.26

Un terrain de forme triangulaire, contenant 67 pieds de front sur 100 pieds de profondeur et 30 pieds de largeur à l'arrière, borné au nord à Pierre Dumais ou représentant, au sud à Johnny Legendre ou représentant à l'est au chemin public et à l'ouest à Pierre Dumais, faisant partie et à distraire du lot 163 du cadastre officiel de la paroisse de St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, avec bâtisses dessus construites.

A piece of land of triangular shape, containing 67 feet of frontage by 100 feet of depth and 30 feet wide in the rear, bounded northerly by Pierre Dumais or representative, southerly by Johnny Legendre or representative, easterly by the public road and westerly by Pierre Dumais, forming part of and to be deducted from lot 163 of the official cadastre of the parish of St. Benoit Joseph Labre of Amqui, with buildings erected thereon.

" | P. 163. | 1 E. | S.B.J.L. | Succ.-Est. Étienne Levasseur. | 5.24 | 59.27

Un terrain contenant 50 pieds de front au chemin 50 pieds de largeur à l'arrière, par 100 pieds de profondeur, borné à l'avant au chemin, à l'arrière au terrain de Henri Lavoie, d'un côté au terrain d'Arthur Doiron et de l'autre côté au terrain de Henri Lavoie, à distraire du lot 163, du cadastre officiel de la paroisse St-Benoit J. Labre Amqui. avec bâtisses dessus construites.

A piece of land containing 50 feet of frontage along the road, 50 feet wide in the rear by 100 feet on depth, bounded in front by the road, in the rear by the land of Henri Lavoie, on one side by the land of Arthur Doiron and on the other side by the land of Henri Lavoie, save and except lot 163, of the official cadastre of the parish of St. Benoit J. Labre of Amqui, with buildings erected thereon.

" | P. 88-B-1. | 1. | Lepage. | Philippe Fillion. | 1.00 | 9.55

Un terrain faisant partie et à distraire du lot 88-B-1, du rang 1 du canton Lepage, borné à l'avant au chemin, à l'arrière au terrain de Chs-Aimé Viens ou représentant, d'un côté au terrain de J. Robichaud ou représentant et de l'autre côté au terrain de Alcide St-Amand.

A piece of land forming part of and to be deducted from lot 88-B-1 of range 1 of the township of Lepage, bounded in front by the road, in the rear by the land of Chs. Aimé Viens or representative, on one side by the land of J. Robichaud or representative and on the other side by the land of Alcide St. Amand.

" | P-88-A. | 1. | Lepage. | J.-Bte Caron. | 3.50 | 20.65

Un terrain contenant 100 pieds x 100 pieds, borné à l'avant à une rue, d'un côté au terrain de J. Marie Martel, de l'autre côté au terrain de Adrien Caron, à l'arrière au terrain de Albert Viens, avec la maison y érigée et à distraire du lot 88-A. du rang 1 Canton Lepage.

A piece of land containing 100 feet by 100 feet, bounded in front by a street, on one side by the land of J. Marie Martel, on the other side by the land of Adrien Caron, in the rear by the land of Albert Viens, with house erected thereon and to be deducted from lot 88-A, range 1, Township of Lepage.

" | 37. | 3 N.O.W.. | Lepage. | Albert Leclerc. | 15.00 | 30.21

" | 5. | 4 N.O.W.. | " | Pierre-M. Lévesque. | 58.87

" | P. 27-A. | 4 N.O.W.. | " | Rosario Benoit. | 13.08

Un terrain de 100 x 180 pieds avec la maison y érigée, borné au nord par le lot 27 rang 4, à l'est par

A piece of land of 100 by 180 feet with house erected thereon, bounded northerly by lot 27, range 4, easter-

le rang 1 du canton Blais au sud par le lot 26 et à l'ouest par le chemin de front.

ly by range 1, township Blais, southerly by lot 26 and westerly by the front road.

Amqui, village.....	15.....	1.....	Blais.....	Fernand Imbeault.....	35.98
	P. 88-B-2.....	1.....	Lepage.....	Adrien Bouchard.....	42.00

Un terrain ayant 50 x 100 pieds, avec bâtisses y érigées, borné au nord par le terrain de Emile Roussel, au sud par le terrain de Lionel Caron, à l'est par le terrain de Ferdinand Gagnon, à l'ouest par le chemin national. Ledit terrain à distraire du lot 88-B-2, du rang 1 canton Lepage.

A piece of land having 50 x 100 feet, with buildings erected thereon, bounded northerly by the land of Emile Roussel, southerly by the land of Lionel Caron, easterly by the land of Ferdinand Gagnon, westerly by the National Highway. The said land to be deducted from lot 88-B-2, range 1, township Lepage.

".....	P. 88-B-2.....	1.....	Lepage.....	Lionel Caron.....	52.20	23.00
--------	----------------	--------	-------------	-------------------	-------	-------

Un terrain ayant 60 x 100 pieds, avec bâtisses y érigées, borné au nord par le terrain de Adrien Bouchard, au sud par la paroisse d'Amqui, à l'est par le terrain de Ferdinand Gagnon, à l'ouest par le chemin national. Ledit terrain à distraire du lot 88-B-2 du rang 1 canton Lepage.

A piece of land having 60 x 100 feet, with buildings erected thereon, bounded northerly by the land of Adrien Bouchard, southerly by the parish of Amqui, easterly by the land of Ferdinand Gagnon, westerly by the National Highway. The said land to be deducted from lot 88-B-2, range 1, township Lepage.

".....	P. 32.....	1 O-W.....	S.B.J.L.....	Stanislas Couture.....	79.50	22.50
--------	------------	------------	--------------	------------------------	-------	-------

Un terrain ayant 60 x 75 pieds, avec bâtisses y érigées, borné au nord par le terrain de Gérard Proulx, au sud à la rue Lambert, à l'est au terrain de Nazaire Fournier, à l'ouest au terrain de Romuald Bernatchez. Ledit terrain à distraire du lot 32 du rang 1 ouest, au cadastre officiel pour la paroisse St-Benoit Joseph Labre d'Amqui.

A piece of land containing 60 by 75 feet, with buildings erected thereon bounded northerly by the land of Gérard Proulx, southerly by Lambert Street, easterly by the land of Nazaire Fournier, westerly by the land of Romuald Bernatchez. The said land to be deducted from lot 32, range 1, west, of the official cadastre for the parish of St. Benoit Joseph Labre of Amqui.

".....	P. 56-A-11.....	4.....	Humqui.....	Jean Lefrançois.....	139.65	214.25
--------	-----------------	--------	-------------	----------------------	--------	--------

Un terrain ayant une superficie d'environ 30 acres, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par la terre de Albert Roy, au sud par la terre de Albert Castonguay, à l'est par la rue de l'Aréna, à l'ouest par un chemin appelé petit deuxième.

A piece of land containing 60 by 75 feet, with buildings erected thereon, bounded northerly by the land of Albert Roy, southerly by the land of Albert Castonguay, easterly by the Arena Street, westerly by a road called "petit deuxième".

".....	P. 158.....	1 E.....	S.B.J.L.....	Mme-Mrs. Léon Beaulieu.....	108.00
--------	-------------	----------	--------------	-----------------------------	--------	-------

Un terrain ayant 50 x 40 pieds, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par le terrain de Léon Beaulieu, au sud par la rue Ste-Ursule, à l'est par le terrain de Léon Beaulieu, à l'ouest par le terrain de Vilmont Couture. Ledit terrain à distraire du lot 158, rang 1 est, au cadastre officiel de la paroisse St-Benoit Joseph Labre d'Amqui.

A piece of land containing 50 by 40 feet, with buildings erected thereon, bounded northerly by the land of Léon Beaulieu, southerly by St. Ursule Street, easterly by the land of Léon Beaulieu, westerly by the land of Vilmont Couture. The said land to be deducted from lot 158, range 1, east, of the official cadastre of the parish of St. Benoit Joseph Labre of Amqui.

".....	P. 158-7.....	1 E.....	S.B.J.L.....	Conrad Pelletier.....	172.65	104.25
--------	---------------	----------	--------------	-----------------------	--------	--------

Un terrain ayant 70 x 69 pieds, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par le terrain de Zénon Couturier, au sud par le terrain de Victor Vaillancourt, à l'est par la rue de l'Eglise-Nord, à l'ouest par le terrain de Georges Leclerc. Ledit terrain à distraire du lot 158 rang 1 est, au cadastre officiel de la paroisse St-Benoit Joseph Labre d'Amqui.

A piece of land containing 70 x 69 feet, with buildings erected thereon, bounded northerly by the land of Zénon Couturier, southerly by the land of Victor Vaillancourt, easterly by Church Street, North, westerly by the land of Georges Leclerc. The said land to be deducted from lot 158, range 1, east, of the official cadastre of the parish of St. Benoit Joseph Labre of Amqui.

".....	P. 158-3.....	1 E.....	S.B.J.L.....	Conrad Pelletier.....	24.95	39.25
--------	---------------	----------	--------------	-----------------------	-------	-------

Un terrain ayant 64 x 86 pieds, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par le terrain des Ursulines, au sud par la rue Ste-Ursule, à l'est par le terrain de Vilmont Couture, à l'ouest par le terrain de Roger Fournier. Ledit terrain à distraire du lot 158 rang 1 est, au cadastre officiel de la paroisse St-Benoit Joseph Labre d'Amqui.

A piece of land containing 64 by 86 feet, with buildings erected thereon, bounded northerly by the land of the Ursulines, southerly by St. Ursule Street, easterly by the land of Vilmont Couture, westerly by the land of Roger Fournier. The said land to be deducted from lot 158, range 1, east, of the official cadastre of the parish of St. Benoit Joseph Labre of Amqui.

".....	P. 56-A.....	4.....	Humqui.....	Paul Tamguay.....	53.00	33.00
--------	--------------	--------	-------------	-------------------	-------	-------

Un terrain ayant 50 x 73 pieds, avec bâtisses dessus construites, borné au nord par le terrain du Syndicat du Bien Etre, au sud et à l'ouest par la terre d'Albert Roy, à l'est par la rue de l'Aréna.

A piece of land containing 50 by 73 feet, with buildings erected thereon, bounded northerly by the land of the Syndicat du Bien Etre, southerly and westerly by the land of Albert Roy, easterly by the Arena Street.

Donné à Amqui, ce quatre janvier 1956.

Given at Amqui, this fourth day of January, 1956.

Le Secrétaire-trésorier du comté de Matapédia,
41568-2-2-o ANDRÉ-A. LÉVESQUE.

ANDRÉ-A. LÉVESQUE,
Secretary-Treasurer,
41568-2-2 County of Matapédia.

Canada — Province de Québec

Canada — Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE TERREBONNE

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF TERREBONNE

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, J.-Antony Lessard, secrétaire-trésorier, que JEUDI le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante-six à DIX heures de l'avant-midi, au lieu où le conseil tient ses séances au Palais de Justice dans la cité de Saint-Jérôme, seront vendus à l'enchère publique selon la loi,

Public notice is hereby given by the undersigned, J.-Antony Lessard, Secretary-Treasurer, that on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-six, TEN o'clock in the forenoon at the place where the Council holds its sittings, at the Court House in the city of Saint-Jérôme, the lots hereinafter

les lots ci-après désignés, pour défaut de paiement des taxes municipales et scolaires ou autres impositions publiques dues sur ces immeubles, si ces taxes ne sont pas payées, avec les frais encourus, avant le jour fixé pour la vente. designated shall be sold by public auction according to law, for non-payment of municipal and school taxes and other public impositions due on said immovables, if these taxes are not paid, plus the costs incurred, before the day fixed for the sale.

Municipalité de la paroisse de Sainte-Sophie
Municipality of the parish of Sainte-Sophie

Noms — Names	Nos	Taxes Mun. — Mun. taxes	Taxes Scol. — School taxes	Total
Origène Dubois. A distraire terrain vendu à Pacifique Dubois de la partie 464.	P. 464, 465.	\$ 1.00		\$ 1.00
		To be withdrawn lot of land sold to Pacifique Dubois from part 464.		

Municipalité de la paroisse de Saint-Antoine-des-Laurentides
Municipality of the parish of Saint-Antoine-des-Laurentides

Cadoret, Dame-Lady Alfred Superficie 4,400 p.	177 sub. 6. Area 4,400 ft.	41.50	101.19	142.69
Laporte, Omer	P. 91	2.68	9.21	11.89
Lot borné par la route nationale, à l'ouest par F. Lorrain, à l'est par Lucien Lécuyer, sup. 4,350 p.	Lot bounded by the national highway, on the west, by F. Lorrain, on the east, by Lucien Lecuyer, area 4,350 ft.			
Lorrain Lionel	119-81	8.98	41.36	50.34
Simard, Aurèle	P. 187	17.71		17.71
Sup. 7.81 arpents, borné par route 41, à l'ouest par R. Boisclair, à l'est par O. Maurice.	Area 7.81 arpents, bounded by highway 41, on the west by R. Boisclair, on the east, by O. Maurice.			
Plamondon, Wilbrod	P. 116.	38.51		
Sup. 6,500 p., borné par la route nationale, à l'ouest par C.-A. Beauchap, à l'est par Luc Forest.	Area 6,500 ft., bounded by the national highway, on the west by C. A. Beauchamp, on the east, by Luc Forest.			
Bellefleur, Aurèle	192-5-6-7 P. 190/ 191 P. 191, P. 192		199.65	199.65
Bourque, Willie	118-1		149.75	149.75
Meloche, Joseph	54		140.87	140.87
Moreau	P. 119, P. 119, P. 119		730.22	730.22
Riel, Alyre	P. 196		38.63	38.63

Municipalité de la paroisse de Saint-Hippolyte
Municipality of the parish of Saint-Hypolyte

Noms — Names	Nos	Rang — Range	Canton — Township	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Lussier, M. Lot du canton Kilkenny, borné par les lots du même numéro, propriétés de Lorenzo Raynault.	P. 30	11.		\$ 15.68	\$ 13.30	\$ 28.98
Masson, Mme-Mrs. Lot du canton Kilkenny, borné par des lots du même numéro, propriétés de Jean-Paul Labelle.	P. 27C	11.		10.06	7.05	17.11
Dumais, Louis Lot du canton Abercrombie, superficie 80 acres.	P. 23B	6.		102.82	51.91	154.73

Municipalité de la paroisse de Saint-Sauveur — Municipality of the parish of Saint-Sauveur

Wilkinson, Francis-Henry Sup. 1 acre rang Côte St-Gabriel, nord-ouest.	P. 488			20.42		20.42
				Area 1 acre range Côte St-Gabriel, northwest.		

Municipalité de Val-Morin — Municipality of Val-Morin

Florence C. Fuller & George G. Rawlings Sup. 69 acres.	8B	XI	Morin	3.50		3.50
				Area 69 acres.		

Noms Names	Nos	Rang Range	Canton Township	Taxes Mun. Mn. taxes	Taxes Scol. School taxes	Total
George Leesinsky		X	Morin	74.60	43.88	118.48
Nos 1° 24-127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 139, 167; 2° 24-123 et 124; 3° 24-121, 122, 126, 137, 146, 147, 148, 155, 161 et 162.			Nos. 1° 24-127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 139, 167; 2° 24-123 and 124; 3° 24-121, 122, 126, 137, 146, 147, 148, 155, 161 and 162.			

Municipalité de la paroisse de Sainte-Agathe — Municipality of the parish of Sainte-Agathe

Kurtzman I.	P. 5	2	Béresford	21.47	9.80	31.27
Lot mesurant 430 p. de largeur du nord au sud et 270 p. de profondeur, borné à l'est par un chemin privé, au sud, à l'ouest et au nord par la balance du lot N° 5.				Lot measuring 430 ft. in width from north to south and 270 ft. in depth, bounded on the east by a private road, on the south, on the west, and on the north, by the remainder of lot No. 5.		

Municipalité de Saint-Faustin — Municipality of Saint-Faustin

Léo Lamoureux	11A, 11B	I	Wolfe	23.00	23.05	46.05
Mme-Mrs Marcel Léonard Lamoureux	P. 35	II	Wolfe	39.55	7.00	46.55
Lot de 100x100 p. borné au sud par le chemin public.				Lot of 100x100 ft. bounded on the south by the public highway.		
Napéléon Leduc	40A, 40B	II	Wolfe	60.70	65.15	125.85
Benjamin Forget	41	II	Wolfe	37.05	39.75	76.80
Rodrigue Dufour	32, 33	III	Wolfe	30.20	29.50	59.70
Roméo Desparois	P. 14B P. 15B	VI	Wolfe	91.20	143.05	234.25
Lot de 200 p. de largeur par la profondeur entre le chemin public et le cordon du rang VII.				Lot of 200 ft. in width by the depth between the public highway and the cordon of range VII.		
Alphonse Dinelle	15A 16A	VI	Wolfe	26.60	25.90	52.50
moins l'emplacement à Léo Beaulieu.				less the emplacement of Léo Beaulieu.		
Louis, Ellen	P. 27A	VI	Wolfe	241.85	284.75	626.60
Lot borné par le chemin public, le rang VII et le lot N° 28 du rang VI.				Lot bounded by the public highway, range VII and lot No. 28 of range VI.		
Mike Levine	P. 6nd	VII	Wolfe	13.70	15.27	28.97
Lot de 200 p. x 180 p. borné au sud par le lac Nantel.				Lot of 200 ft. x 180 ft. bounded on the south by Lake Nantel.		
Mme-Mrs Sybil M.V. Bruce Dick	P. 10	VII	Wolfe	19.45	8.50	27.95
Lot borné au nord par le lac Nantel et P. du lot 11 par la largeur du lot 10.				Lot bounded on the north by Lake Nantel and Pt. of lot 11 by the width of lot 10.		
M. Veinish	P. 29A	VII	Wolfe	8.70	3.60	12.30
Environ 300 p. x 150 p. borné au sud par C.P.R.				About 300 ft. x 150 ft. bounded on the south by C.P.R.		
Jean Piché	P. 31B	VII	Wolfe	8.70		8.70
Lot de 1000 p. de profondeur borné au sud par le rang VI et toute la largeur du lot.				Lot of 1000 ft. in depth bounded on the south by range VI and whole width of the lot.		
Enrice Terzi	P. 36	VII	Wolfe	5.10	3.80	9.80
20 p. carrés au nord-ouest dudit lot.				20 square ft. on the northwest of the said lot.		
Camp Kutza	P. 3	IX	Wolfe	137.80		137.80
Largeur du lot par la profondeur entre le chemin et le lac Quenouille.				Width of lot by the depth between the road and Lake Quenouille.		
Olier Chénier	8	X	Wolfe	54.05	48.20	102.25
J.-Marie Choquette	P. 30	X	Wolfe	19.45	9.00	28.45
Lot de 100x100 p. borné au sud-ouest par le Lac Français.				Lot of 100x100 ft. bounded on the southwest by Lake Français.		
Maurice Chassé	27, 28, 32, & p. 31 10/12 Indivise.	XI	Wolfe	136.90	102.25	239.15
				10/12 Undivided.		
Hyman Yaffa	P. 32	XII	Wolfe	84.45	51.98	136.43
Lot de 80x200 de profondeur borné au sud par le chemin public.				Lot of 80x200 in depth, bounded on the south by the public highway.		
A. Bacon & Al.	P. 32	XII	Wolfe	467.50	462.05	929.55
Lot de 100 p. sur le lac Supérieur, 128 p. sur le chemin public par la profondeur entre les deux.				Lot of 100 ft. on Lake Superior, 128 ft. on the public highway by the depth between the two.		
J. M. Vigline	P. 32	XII	Wolfe	19.45	21.95	41.40
Lot de 218 p. sur le lac Supérieur par la profondeur entre le chemin public et le lac.				Lot of 218 ft. on Lake Superior by the depth between the public highway and the lake.		

Claire Pigeon	P. 33	XII	Wolfe	45.25	29.20	74.45
Borné au nord par le lac Supérieur et autres côtés par L. Delisle, le chemin public et Gert. Paiement.						
Sam Cohen	P. 5	XIII	Wolfe	170.00		170.00
Lot de 200 p. sur le lac Supérieur par la profondeur entre le chemin et le lac.						
Succ-Estate Bouchard	P. 10	XIII	Wolfe	360.00		360.00
Lot de 30 acres, borné à l'ouest par le lac Supérieur, au sud par le lot 9, à l'est par le canton Archambault.						
James M. Loucks	P. 10	XIV	Wolfe	91.60		91.60
Lot de 150 p. sur le lac Supérieur par 300 p. de profondeur, borné sur un côté par le lot 11.						
Clément Séguin	18, 19	XV	Wolfe	503.75	199.80	703.55
Emile Robert	2B	VI	Wolfe		40.30	40.30
Lot de 50 p. de largeur par 235 p. de profondeur borné sur un côté par C.P.R.						
Camille Turcotte	P. 19A, P. 19B	VI	Wolfe	19.15	49.75	68.90
Toutes les parties du lots au nord du chemin public.						

Municipalité du village de Lac-Carré — Municipality of the village of Lac-Carré

Succ-Estate Lilianne Morand	P. 27a-1 P. 27a-6	VII	Wolfe	2.92	4.80	7.72
1° Lot p. 27a-1 mesurant 40 p. de largeur par une profondeur de 101 et 103 p. borné au sud par le lot 27a-2, à l'est par le chemin public, à l'ouest par le lot 27a-6, au nord par le résidu du lot 27a-1.						
2° Lot 27a-6 mesurant 40 p. de largeur par 10 p. de profondeur, borné au nord et au sud par le résidu du lot 27a-6, à l'est par la partie susdécrite dudit lot 27a-1 et à l'ouest par les lots 27a-22 et 27a-21.						
Summit Lodge	28-f-12-2					
Sylvio Lachapelle	11e, 28f-13 P. 27J-8	VII	Wolfe	199.67	18.00	217.67
Lot borné comme suit: au nord par le lac Carré, à l'est par le résidu du lot 27J-8, au sud par le chemin public et à l'ouest par le lot 28F-13.						
Lot bounded as follows: on the north, by Lake Carré, on the east, by the residue of lot 27J-8, on the south, by the public highway and on the west, by lot 28F-13.						

Municipalité des cantons unis de Salaberry et Grandison
Municipality of the united townships of Salaberry and Grandison

Guy Gélinas	520 et 521	DeSalberry	62.83	118.86	181.69
-------------	------------	------------	-------	--------	--------

Municipalité de Saint-Agricole — Municipality of Saint-Agricole

Bélanger, Mme-Mrs Rose	12	XII	Archambault	98.80	102.34	201.14
Murray, W.-B.	46	III	Archamb.	60.08	20.91	80.99
Petrucci J.-Pierre & Adèle	33	XIII	Archamb.	80.05	26.13	106.18
Deschambault, Marcel	43	III	Archamb.	74.96	26.15	101.11
Boucher Téléphone	36	II	Archamb.	5.61		5.61

Municipalité de Mont-Tremblant — Municipality of Mont-Tremblant

Succ-Estate Syracuse, Paul-V.	P. 5E	D	Clyde	27.00	38.20	65.20
Lot de 20,000 p.c., borné au nord par le lac Mercier, à l'est et au sud par Harry Hunter et à l'ouest par Fred Carrière.						
Lot of 20,000 sp. ft. bounded on the north by Lake Mercier, on the east and on the south, by Harry Hunter and on the west, by Fred Carrière.						

Municipalité du canton Doncaster — Municipality Township Doncaster

Noms Names	Nos	Rang Range	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Champoux, Marcel & Edouard	33	7	\$ 32.50	\$ 32.65	\$ 65.15
Gagnon, Charles	46	9	46.00		46.00
Moins les parties vendues à A. Blanchard, J. Ladouceur, G. Lapierre et M. Giguère.					
Less parts sold to A. Blanchard, J. Ladouceur, G. Lapierre and M. Giguère.					
Gagnon, Charles	49	9	16.20		16.20
Moins les parties vendues à J. Ladouceur et G. Lapierre.					
Less parts sold to J. Ladouceur et G. Lapierre.					

Noms Names	Lots	Rang Ranges	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Iwanow Alexander.....	23.....	2.....	42.00.....	.....	42.00
Iwanow Alexander.....	24.....	2.....	7.75.....	.....	7.75
Nolet, Mme-Mrs Jeannine Guilbault.....	P. 41.....	9.....	.....	12.10.....	12.10
Enregistrement N° 199039 Registration No. 199039.					
Roy, André.....	29B.....	5.....	18.00.....	22.50.....	40.50
Valiquette, Mme-Mrs Madeleine Roy.....	P. 26.....	5.....	.....	23.70.....	23.70
Enregistrement N° 183012. Registration No. 183012.					
Villeneuve, Henri.....	28.....	4.....	.....	9.55.....	9.55

Donné à Saint-Jérôme, au bureau de la corporation municipale du comté de Terrebonne, ce neuvième jour de janvier 1956.

Given at Saint-Jérôme, on the office of the municipal corporation of the county of Terrebonne, this ninth day of January, 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
J.-ANT. LESSARD.

J.-ANT. LESSARD,
Secretary-Treasurer.

41567-2-2-o

41567-2-2-o

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE SHERBROOKE

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF SHERBROOKE

Avis public est, par les présentes donné par Stephen W. Broderick, secrétaire-trésorier de la municipalité du comté de Sherbrooke, que les propriétés immobilières ci-après décrites seront vendues à l'enchère publique, dans l'édifice du bureau d'enregistrement de la cité de Sherbrooke, à l'endroit où ont lieu les assemblées du Conseil de Comté, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS prochain (1956), à DIX heures du matin, à défaut du paiement des taxes pour lesquelles ils sont responsables et les frais encourus.

Public notice is hereby given by Stephen W. Broderick, Secretary-Treasurer of the Municipality of the county of Sherbrooke, that the moveables hereinafter mentioned will be sold by public auction at the Registry Office building, in the city of Sherbrooke, where the sittings of the county Council are held, on THURSDAY the EIGHTH day of MARCH (1956) at TEN o'clock in the forenoon in default of the payment of the taxes for which they are liable and the costs incurred:

Immeubles de la municipalité du canton d'Orford
Immoveables in the municipality of township of Orford

Noms Names	Numéro de lot ou cad. Lot or Cad. number	Rang Range	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Albert Buzzell.....	P. 848.....	14.....	\$ 18.29.....	.....	\$ 18.29
Ernest Boutin.....	P. 833.....	14.....	24.07.....	.....	24.07
Weston Buzzell.....	P. 940, 942.....	15.....	42.74.....	.....	42.74
Edgar Belhumeur.....	P. 1075.....	A.....	18.19.....	.....	18.19
Miss Laura Bire.....	P. 860.....	14.....	12.10.....	.....	12.10
Aimé Corriveau.....	P. 821.....	14.....	5.84.....	.....	5.84
Hélène Dussault.....	P. 833.....	14.....	6.58.....	.....	6.58
Adrien Faucher.....	P. 834.....	14.....	11.43.....	.....	11.43
Aleide Gadbois.....	P. 833.....	14.....	30.94.....	.....	30.94
Marvin Hawley.....	P. 830.....	14.....	11.82.....	.....	11.82
M. Johnson.....	P. 789.....	A.....	17.91.....	.....	17.91
Mlle-Miss Émelie Hamel.....	P. 829, 824, 826, 828, 829, 823 et-and 830.....	14.....	88.20.....	.....	88.20
Rodolphe Mercier & Gaston Viens.....	P. 834.....	14.....	33.70.....	.....	33.70
Donald McKelvey.....	P. 941.....	15.....	15.15.....	.....	15.15
A.S. Parker.....	P. 823.....	A.....	2.02.....	.....	2.02
Louis Philippe Poulin.....	P. 834.....	14.....	35.83.....	.....	35.83
Albert Simonneau.....	P. 834.....	14.....	100.00.....	.....	100.00
Harry Whitter.....	P. 853, 931.....	14.....	.....	.....	.....
	853.....	15.....	.....	.....	.....
	937, 938.....	14.....	.....	.....	.....
	942, 945.....	15.....	.....	.....	.....
	827, 837.....	14.....	76.72.....	.....	76.72
Harry Williams.....	P. 789.....	14.....	6.29.....	.....	6.29
Lester Cathpaw.....	P. 798.....	A.....	8.68.....	.....	8.68
Bertrand Gaulin.....	P. 815, 18.....	A.....	10.84.....	.....	10.84
L. Démontigny.....	P. 814, 29.....	A.....	.....	.....	.....
	P. 815, 24.....	B.....	15.40.....	.....	15.40
Rosario Boutin.....	P. 834, 833.....	14.....	62.36.....	.....	62.36
Arthur Fernière.....	P. 834.....	14.....	27.77.....	.....	27.77
Edwin C. McKelvey.....	P. 848, 849, 850, 851, 852, 850.....	14.....	86.81.....	.....	86.81

Commissaires d'Écoles Protestantes, Magog, Qué. "Orford"
 Protestant Board of School Commissioners, Magog, Que. "Orford"

Noms Names	Numéro de lot ou cad. Lot or Cad. number	Rang Range	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Mme-Mrs. Lucy Bice	P. 860	14		20.42	20.42
Stewart Ferguson	P. 815-11-12	A		16.45	16.45
Marvin Hawley	P. 830	14		13.70	13.70
Edwin McKelvey, jr.	P. 848-849-850, 850, 851-852	14		270.87	270.87
Douglas Powers	P. 849	14		13.70	13.70
Darrell Whittier	P. 822-829	14 et-and 15		103.06	103.06
Harry Williams	P. 789	14		10.43	10.43

Immeubles de la municipalité de Compton Station
 Immoveables in the municipality of Compton Station

Mme-Mrs. B. Wilson	P. 27b	2	49.90		49.90
--------------------	--------	---	-------	--	-------

Commission scolaire de Compton-Waterville "Canton de Compton"
 Compton-Waterville School Commission "Township of Compton"

Mme-Mrs. B. Wilson	P. 27b	2		78.61	78.61
S. Rayercraft	P. 24b, 25c, 25d, 26c	6		212.26	212.26

Immeubles de la municipalité du canton de Compton
 Immoveables in the municipality of the township of Compton

Harry Lasemba	P. 24d	8	53.75		53.75
---------------	--------	---	-------	--	-------

Immeubles de la municipalité du canton d'Ascot
 Immoveables in the municipality of the township of Ascot

Morigran Hosery Mills Ltd.	P. 16d-3-4	5	38.89	46.09	84.98
Alton Brown	P. 6h	5	82.98	47.33	130.31
Crawford S. Leslie	P. 8c, 9b	10	70.34	76.38	146.72
Mme-Mrs. Norman Sherry	P. 8c	10	11.67	12.10	23.77
Arthur Patterson	P. 3b	3	29.36	9.00	38.36

Commissaires d'Écoles Protestantes de Hatley, Qué. "Compton"
 Protestant School Commissioners of Hatley, Que. "Compton"

Bernard Sparney	P. 6d, 6b	1		44.90	44.90
-----------------	-----------	---	--	-------	-------

Immeubles de la municipalité de Waterville
 Immoveables in the municipality of Waterville

Mme-Mrs. Aveline Andrews	P. 320-A		3.97	7.60	11.57
Albert Dessaint	P. 14-34		10.80		10.80
Robert Reed	P. 36A-36		25.60		25.60
Harold Loomis	P. 303			194.83	194.83
Johnson Woollen Mills	P. 50-51-52, 189 à-to 200		96.00	180.91	276.91

Donné à Compton, Québec, ce 30e jour de décembre 1955. Given at Compton, Quebec, this 30th day of December 1955.

41493-1-2-o Le Secrétaire-trésorier,
 S. W. BRODERICK.

41493-1-2-o S. W. BRODERICK,
 Secretary-Treasurer.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE HUNTINGDON

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF HUNTINGDON

Avis public est par les présentes donné, par le soussigné James E. Barrett, Secrétaire-Trésorier du conseil du comté de Huntingdon, que les lots de terre, emplacements ou autres seront vendus à l'enchère publique, JEUDI, le HUIT (8) du mois

Public notice is hereby given by James E. Barrett, the undersigned Secretary-Treasurer of the aforesaid municipality, that the lands and buildings listed hereunder will be sold for the arrears of Municipal, school, ditch, church assess-

de MARS prochain, mil neuf cent cinquante-six (1956) à DIX heures (10) de l'avant-midi, tant pour les taxes municipales, scolaires, fossés, répartition d'église ou autres, restant dues, à moins que ces diverses sommes et les frais encourus ne soient payés avant le jour de la vente.

ments and other taxes due thereon, together with costs at a public sale of lands for taxes, at the County Building, town of Huntingdon, on THURSDAY, the EIGHTH (8th) day of the month of MARCH next, nineteen hundred and fifty-six (1956) at TEN o'clock in the forenoon, unless the said taxes and costs are paid to me before the day of the sale.

Canton de Godmanchester — Township of Godmanchester

Noms du propriétaire Names of owners	Rang Range	N° de lots No. of lots	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Autres Others	Total
J.-A. Charron	3.....	52.....	\$21.80	\$43.55	.....	\$65.35
Eugène Legault.....	5.....	197-198.....	90.90	249.60	86.50	427.00

Canton de Hinchinbrooke — Township of Hinchinbrooke

Berger, Engurud.....	2.....	35 b.....	20.25	162.76	.....	193.01
Mme-Mrs Ernest Rosevear.....	1.....	42 a.....	18.00	146.39	.....	164.39
Succ.-Est Howard Cowan.....	2.....	p. 34-a-app. 5 acres.....	1.20	7.85	.....	9.05
Chas. Cruchon.....	1.....	22d-22e.....	.....	23.54	.....	23.54
H. Marshall & H. Laprade.....	5.....	P. 28a.....	.....	29.06	.....	29.06
Archie Hampson.....	A.V.....	49-58.....	.....	90.51	.....	90.51
David Watson.....	3.....	19c.....	.....	34.45	.....	34.45

Canton de Havelock — Township of Havelock

Frank, Buchanan	3.....	126-a-h-i-j-k-l-m.....	32.60	92.50	125.10
-----------------------	--------	------------------------	-------	-------	-------	--------

Paroisse de Ste-Barbe — Parish of Ste-Barbe

Mme-Mrs Delvini Gendron	Église..	712.....	20.12	20.12
-------------------------------	----------	----------	-------	-------	-------	-------

Canton de Hemmingford — Township of Hemmingford

Raphaël Larivière.....	4 G.L.	141c.....	50.02	60.13	.....	110.15
Michael Grosser	1 G.L.	12 a-b-c.....	.....	.....	.....	.....
.....	4 G.L.	146a.....	25.86	123.85	.....	149.71
Gordon Baskin	3 G.L.	99c.....	55.80	.....	.....	55.80
R. L. McLeod.....	4 G.L.	144 p.....	7.92	28.85	.....	36.77
Alex Rutherford.....	2 C.....	6b.....	89.60	.....	.....	89.60
Eugène Duquette	4 G.L.	147h.....	15.84	.....	.....	15.84

Paroisse de Saint Anicet — Parish of Saint Anicet

Jacqueline Bayard	P. 628.....	.....	4.03	3.01	0.79	7.85
Kelley Campbell.....	848.....	.....	55.47	.....	.....	55.47
Maurice Delobel.....	507.....	.....	50.67	59.14	8.42	118.23
René Dionne.....	P. 614.....	.....	14.85	7.50	.....	22.35
Mme Mrs Rose Gagnon	P. 89.....	.....	40.20	33.39	4.62	78.21
John, O'neil.....	P. 824.....	.....	1.80	0.90	0.23	2.93
J. A. Pilon.....	P. 370-367.....	.....	42.06	42.92	6.59	91.57
Mme-Mrs W. K. P. Philips	P. 104-P.105-P. 110.....	.....	57.69	19.03	.....	76.72
Achille Hart, jr.....	P. 499.....	.....	3.08	16.42	0.44	19.94
Succ.-Est. J. D. A. Sauvé.....	Ile aux Moutons.....	.....	.....	37.27	.....	37.27
Jos. Deschamps.....	P. 879.....	.....	.....	5.89	2.90	8.79

Canton de Dundee — Township of Dundee

Mme-Mrs Jos. Deschambeault.....	31c-32a-32b-32c-33-31a ..	157.06	263.50	89.46	510.02
---------------------------------	-------	---------------------------	--------	--------	-------	--------

Donné à Huntingdon, ce 5e jour de Janvier 1956.

Given at Huntingdon, this fifth day of January, 1956.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.H.,
41587-3-2-o JAMES E. BARRETT.

JAMES E. BARRETT,
Secretary-Treasurer, M.C.C.H. 41587-3-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE DRUMMOND

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF DRUMMOND

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Me Marcel Marier, secrétaire-trésorier du Conseil de cette municipalité, que les terrains ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique dans le Palais de Justice, à Drummondville, dans ladite municipalité, étant le lieu où se tiennent les sessions du Conseil de cette municipalité, JEUDI, le HUITIÈME (8e) jour de MARS prochain (1956), à DIX (10) heures de l'avant-midi, à défaut du paiement des taxes auxquelles ils sont affectés, et les frais encourus, savoir:

Public notice is hereby given by the undersigned, Me Marcel Marier, secretary-treasurer of the above municipality, that the lands hereinafter described will be sold by public auction, in the Court House, at Drummondville, in the said municipality, being the place where the said municipality holds its sessions, THURSDAY, the EIGHTH (8th) day of MARCH next (1956) at the hour of TEN (10) o'clock in the forenoon, in default of payment of the taxes for which they are liable and the costs incurred, to wit:

Dans la municipalité de St-Simon de Drummond — In the municipality of St-Simon de Drummond

Nom du propriétaire Name of owner	N° du cadastre Cadastral No.	Canton Township	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Auger, Rodolphe	105-154	Wickham	\$ 27.80	\$ 47.69	\$ 75.49
Barsalou, Omer	138-15	Grantham	8.71	15.49	24.20
Blanchette, Roval	139-636	Grantham	172.80	184.79	357.59
Bourbeau, Edgar	105-116	Wickham	10.10	17.59	27.69
Bourbeau, Robert	139-(916, 917)	Grantham	83.51	145.09	228.60
Bourgeois, Georges	102-73	Wickham	15.10	25.70	40.80
Couture, Raymond	104-130	Wickham	222.29	185.34	407.63
Coutu, Raoul	105-121	Wickham	7.60	13.40	21.00
Joyal, Roland	105-64	Wickham	7.50	12.91	20.41
Proulx, Dame-Mrs Raoul	103-151	Wickham	168.59	133.94	302.53
Bahl, Fernand	138-23	Grantham	305.95	165.34	471.29
Toutant, Amédée	138-89	Grantham	215.34	124.37	339.71
Yargeau, marcel	103	Wickham	331.34	118.05	449.39

Dans la municipalité de Village de Drummondville-Ouest
In the municipality of Village of Drummondville-West

Allard, Emond	129-1-8	Grantham	61.28	69.61	130.89
Pouliot, Frédéric	130-273	Grantham	198.61		198.61

Dans la municipalité de St-Nicéphore-Canton de Wickham
In the municipality of St-Nicéphore-Township of Wickham

Houle, Frank	187, Rang-range 4	Wickham	4.00	8.50	12.50
--------------	-------------------	---------	------	------	-------

Dans la municipalité de St-Eugène — In the municipality of St-Eugène

Richard, Edouard	P. 1424	Grantham	3.07	10.40	13.47
Emplacement d'environ 1 arpent; dans le village de St-Eugène.		Emplacement, about 1 arpent; Village of St-Eugène.			
Rozon, Martial	P. 1178	Grantham	51.59	79.92	131.51
Avec bâtisses y érigées; terrain mesurant environ trois arpents de large par vingt-six de long; sur le 11ième rang de la paroisse de St-Eugène.		With buildings thereon erected; a lot of land measuring about three arpents in width by twenty-six in length; 11th range of St. Eugène parish.			

Dans la municipalité de Grantham-Ouest — In the municipality of Grantham-West

Labonté, Donatien	106, 107	Grantham	56.80	149.80	206.60
Lafamme, Bruno	173-92	Grantham	14.06	42.25	56.31
Lafond, Dame-Mrs Odile	296-(33, 43)	Grantham	20.24	71.50	91.74
Marcel, Léandre	337-(24, 25, 26)	Grantham	5.52	19.50	25.02
Plante, Roland	124-23	Grantham	31.77	87.75	119.52
Turenne, Roméo	P. 165	Grantham	108.45	297.00	405.45
Avec bâtisses y érigées.		With buildings thereon erected.			

Dans la municipalité de Wickham-Ouest, village — In the municipality of Wickham-West, village

Cormier, Succ.-Est. Aristide	P. 472 et-and P. 480	Wickham	204.09	109.90	313.99
Thouin, Succ.-Est. Joseph	P. 563	Wickham	28.40	47.50	75.70

Dans la municipalité de St-Lucien — In the municipality of St-Lucien

Nom du propriétaire Name of owner	N° du cadastre Cadastral No.	Canton Township	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Gouin, Théodore..... "Un-tiers nord-ouest du lot vingt-trois, situé dans le 7ième rang de St-Lucien."		Simpson	19.12	30.33	49.45
			"One third north-west of lot, twenty-three, situated in the 7th range of St. Lucien."		
Larivière, Léo..... "Deux-tiers sud-est du lot vingt-sept, situé dans le 9ième rang de St-Lucien et un-dix-huitième du lot vingt-cinq, situé dans le 8ième rang de St-Lucien."		Kingsey.....	65.18	97.47	162.65
			"Two thirds south-east of lot twenty-seven, situated in the 9th range of St. Lucien and eighteenth of lot twenty-five, in the 8th range of St. Lucien."		

Dans la municipalité de Durham-Sud — In the municipality of South-Durham

(et municipalité scolaire St-Fulgence N° 1 — and School Municipality St-Fulgence No. 1)

Bonner Sand Co.....	P. lot 729.....	Durham ...	155.86	120.00	275.86
Carlin, F. H.....	P. lot 729.....	Durham ...	64.90	50.00	114.90

Drummondville, ce 13 janvier 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
de la municipalité
du comté de Drummond,

41601-3-2-o

Me MARCEL MARIER.

Drummondville, this January 13th, 1956.

Me MARCEL MARIER,

Secretary-Treasurer,
municipality of the
county of Drummond.

41601-3-2

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE RIMOUSKI

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF RIMOUSKI

Avis public est, par le présent, donné par le soussigné, Émile Gagnon, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Rimouski, que les immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, en la ville de Rimouski, au Palais de Justice, au lieu ordinaire des sessions de ce conseil, JEUDI, le HUIT MARS, mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures de l'avant-midi, pour les cotisations scolaires, charges et taxes municipales dues sur ces immeubles, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais avant la vente.

Désignation de tous les immeubles situés dans la municipalité du comté de Rimouski, à raison desquels il est dû des taxes municipales et scolaires, charges et frais; terrains et bâtisses comme appartenant à:

Public notice is hereby given by the undersigned, Émile Gagnon, secretary-treasurer of the Municipal Council of the county of Rimouski that the immovables hereinafter mentioned will be sold by public auction, in the town of Rimouski, in the Court House, at the ordinary place of the sittings of this council, THURSDAY the EIGHTH day of MARCH, nineteen hundred and fifty-six, at TEN o'clock in the morning for the school taxes, charges and municipal taxes due upon these immovables, unless the same be paid with costs before the sale.

Description of all immovables situated in the municipality of the county of Rimouski, on which municipal and school taxes, charges and costs are due; lands and buildings as belonging to:

Dans la municipalité scolaire de la Mission de l'Esprit-Saint

In the School municipality of the Mission of l'Esprit-Saint

Noms et prénoms Names and surnames	Numéro du cadastre officiel Number of the official cadastre	Intérêt Interest	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Frais Costs	Montant dû Am't due
Thibault, David	Lot N° 36, rang-range I, canton-township Chénier.....	\$ 3.82	\$ 2.54	\$91.92	\$ 0.50	\$98.78
Jean, Elzéar.....	Lot N° 40, rang-range I, canton-township Chénier.....	0.39	2.30	48.32	.....	51.01
Bélisle, Robert.....	Lot N° 3, rang-range I, canton-township Laroche.....	2.82	2.52	74.00	1.00	80.34
Dubé, Roland.....	Lot N° 8, rang-range 3, canton-township Laroche.....	0.46	.....	19.79	.....	20.25
Therriault, Wilfrid.....	Lot N° 22, rang-range 3, canton-township Laroche.....	2.95	.....	48.12	3.55	54.62
Tremblay, Gérard.....	Lot N° 24, rang-range 3, canton-township Laroche.....	3.05	1.12	41.40	1.40	46.97

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Narcisse
In the municipality of the parish of Saint Narcisse

Noms et prénoms Names and surnames	Numéro du cadastre officiel Number of the official cadastre	Intérêt Interest	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Frais Costs	Montant dû Am't due
Landry, Gérard	Lot N° I, rang-range 7, canton-township Duquesne			50.88		50.88
Landry, Gérard	Lot N° 12, rang-range 7, canton-township Duquesne			133.13		133.13
Pigeon, Albert	Lot N° 9, rang-range 6, canton-township Duquesne		11.50	46.29		57.79
Pigeon, Albert	Lot N° 10, rang-range 6, canton-township Duquesne		34.39	148.18		182.57
Pigeon, Albert	Lot N° 17, rang-range 6, canton-township Duquesne			18.53		18.53
Proulx, Marius	Lots nos 10-11, rang-range 7, canton-township Duquesne		20.00	56.62		76.62

Dans la municipalité de la paroisse de Sainte-Blandine
In the municipality of the parish of Sainte-Blandine

Noms et prénoms Names and surnames	Numéro du cadastre officiel Number of the official cadastre	Intérêt Interest	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Frais Costs	Montant dû Am't due
Albert, Thérèse	Ste Blandine					
Albert, Marie-Paule	" "					
Albert, Jérémie	" "					
Albert, Lucien	" "					
Albert, Marina	" "					
Albert, Raymond	" "					
Albert, Raymonde	" "					
Albert, Lisette	" "					
Albert, Rita	" "					
Albert, Marius	" "					
Albert, André	" "					
Albert, Pierre-Marie	" "					
Albert, Pierrette	" "					

Tous héritiers légaux de feu leur père, Léonidas Albert. All the heirs of the late Léonidas Albert, their father.

	Lots nos 19A, 19B, 20A, rang-range I, canton-township Macpès		19.50		1.00	20.50
Les héritiers sus-nommés— The above named heirs	La moitié indivise du lot N° 15, rang-range I, canton-township Macpès					
Les héritiers sus-nommés— The above named heirs	La moitié indivise du lot N° 15, rang I, canton Macpès— The undivided Half of the lot No. 15, rang I, township Macpès		2.25		0.12	2.37
Hudon, Martial	Lot N° 63 B, rang-range I, Canton-township Neigette		3.30	5.28	1.93	10.51
Huron, Martial	Lot N° 62, rang-range I, canton-township Neigette		3.00	4.80	1.76	9.56
Proulx, Germain	Lot N° 45 A, rang-range I, canton-township Macpès		39.00	52.80	4.85	96.65
Proulx Germain			3.00	4.80	0.40	8.20

Partie du lot numéro 14 (partie est) au cadastre officiel du canton Macpès, rang 2, étant la demie est du lot, bornée au nord au rang I, au sud au rang 3, à l'est à Agnus Proulx, à l'ouest à Joseph Proulx, fils Martial. A part of the lot number 14 (East part) of the official cadastre for the township Macpès, range 2, being the east half of the lot, bounded on the north by the range I, on the south by the range 3, on the east by Agnus Proulx, on the west by Joseph Proulx (Martial).

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Mathieu
In the municipality of the parish of Saint-Mathieu

Morin, Wellie Trois-Pistoles			5.97	6.67		12.64
---------------------------------	--	--	------	------	--	-------

Partie du lot numéro 156, au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Mathieu, mesurant un arpent et demi de front sur 22 arpents de profondeur, située en le quatrième rang, bornée au nord à Joseph Luc Beaulieu, au sud au cinquième rang, à l'est à Jean-Eugène Rioux, à l'ouest à Joseph Bérubé. A part of the lot number 156, of the official cadastre for the parish of Saint-Mathieu, measuring one arpent and a half in front by 22 arpents in depth, situated in the fourth range, bounded on the north by Joseph Luc Beaulieu, on the south by the fifth range, on the east by Jean-Eugène Rioux, on the west by Joseph Bérubé.

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Joseph de Lepage
In the municipality of the parish of Saint-Joseph de Lepage

Lavigueur, Lucien et-and Fournier, Marc, Mont-Joli		0.35	1.40	7.20	0.49	9.44
---	--	------	------	------	------	------

Partie du lot numéro 110, rang 4, au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Joseph de Lepage, mesurant 1/3 d'arpent en superficie, bornée au nord au Lac McDonald, au sud à Fernand Langlois, à l'est à Roger Demers, à l'ouest à Jean-Marie Dufour. A part of the lot number 110, range 4, of the official cadastre for the parish of Saint-Joseph de Lepage, measuring 1/3 arpent in area, bounded on the north by Lac McDonald, on the south by Fernand Langlois, on the east by Roger Demers, on the west by Jean-Marie Dufour.

Dans la municipalité du village du Bic — In the municipality of the village of Bic

Noms et prénoms Names and surnames	Numéro du cadastre officiel Number of the official cadastre	Intérêt Interest	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Frais Costs	Montant dû Am't due
Bellavance, Ernest, St-Fabien		0.86	11.78	8.66	1.00	22.30
<p>Un terrain occupé à bail emphytéotique situé dans le village du Bic, mesurant cent pieds de front le long de la rue St-Elzéar, et même largeur et prise en même sens du côté nord, sur la profondeur de deux cents pieds, mesure anglaise, borné au nord-ouest à M. l'abbé Adhémar Gagnon ou représentants, au sud-est à la rue St-Elzéar, au nord-est, à dame Ernest Marquis et partie à M. l'abbé Adhémar Gagnon ou représentants, au sud-ouest à Xavier Turcotte, étant partie du lot numéro cent quarante, au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Cécille du Bic, mais sujet à une rente annuelle de \$5.00.</p> <p>A piece of land held on emphyteusis situated in the village of Bic, measuring one hundred feet in front along St-Elzéar street, and on the same width measured in the same way on the north side, by two hundred feet in depth, english measure, bounded on the north-west by the Rev. Adhémar Gagnon or representatives, on the south-east by St-Elzéar street, on the north-east by Mrs Ernest Marquis for a part and by the Rev. Adhémar Gagnon or representative, for a part, on the south west by Xavier Turcotte, being a part of the lot number one hundred and forty (p. 140) of the official cadastre for the parish of Sainte-Cécille du Bic, charged of an annual rent of \$5.00.</p>						

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Simon
In the municipality of the parish of Saint-Simon

Caouette, Achille	Lot N° 30, cadastre de-of Saint Simon		2.53	4.54		7.07
Caouette, Achille	Lots 232, et-and 233, cadastre de-of Saint-Simon.		39.80	71.41		111.21
Caouette Achille			21.71	38.96		60.67
<p>Le lot numéro 235 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Simon, mais sauf et à distraire un emplacement avec ses bâtisses, de 100 pieds par 100 pieds, appartenant à Antoine Gagnon, et situé le long du chemin du premier rang.</p> <p>The lot number 235 of the official cadastre for the parish of Saint-Simon, distraction to be made a piece of land with its buildings, measuring 100 feet by 100 feet and belonging to Antoine Gagnon, and situated along the front road, of the first range.</p>						

Dans la municipalité scolaire du village de Mont-Joli
In the school municipality of the village of Mont-Joli

Ross, Mme-Mrs Isidore		6.85	96.00	86.60	0.45	189.90
<p>Lot numéro 203-42 au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli, étant un terrain situé dans la ville de Mont-Joli, contenant 92 pieds au nord-ouest, 59 pieds au nord-est, 92 pieds au sud-est, 93 pieds ou plus au sud-ouest. Total superficie 7,084 pieds carrés, le tout mesure anglaise. Borné au nord-ouest au lot 545 C.N.Ry., au nord-est par l'avenue Ross, lot 203-131 au sud-est par le lot 203-131, sud-ouest par le lot 203-43, avec bâtisses.</p> <p>Lot number 203-42 of the official cadastre for the parish of Ste-Flavie, at present Town of Mont-Joli, being a piece of land situated in the Town of Mont-Joli, containing 92 feet on north-west side, 59 feet on north-east, 92 feet on south-east, 93 feet or more on south-west. A total area of 7,084 square feet, the whole, english measure. Bounded on the north-west by lot 545 C.N.Ry., on the north-east by Ross Avenue, lot 203-131, on the south-east by the lot 203-131, on the south-west by the lot 203-43, with buildings.</p>						
Ross, Mme-Mrs Charles Eug.		0.78	9.00	10.20	0.45	30.43
<p>Lot numéro 196-15 au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli, étant un terrain situé dans la ville de Mont-Joli, contenant 60 pieds de largeur par 100 pieds de profondeur, donnant une superficie 6000 pieds carrés, le tout mesure anglaise. Borné au nord-ouest par le lot 196-10, au nord-est par le lot 196-20, au sud-est par le lot 196-23, au sud-ouest par le lot 196-14. Terrain seulement.</p> <p>Lot number 196-15 of the official cadastre for the parish of Ste-Flavie, at present Town of Mont-Joli being a piece of land situated in the Town of Mont-Joli, containing 60 feet in width by 100 feet in depth, giving 6000 square feet in area, the whole, english measure. Bounded on the north-west by the lot 196-10, on the north-east by the lot 196-20, on the south-east by the lot 196-23, on the south-west by the lot 196-14. Without buildings.</p>						
Charest, Charles H.		1.90		61.20	0.45	63.55
<p>Lot 203-73 au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli, étant un terrain situé dans la ville de Mont-Joli, contenant 77 pieds au nord-ouest, 90 pieds au nord-est, 73 pieds au sud-est et 85 pieds au sud-ouest. Total superficie 6446 pieds carrés. Le tout mesure anglaise. Borné au nord-ouest par l'avenue Villeneuve, lot 203-123, au nord-est par le lot 203-72, au sud-est par le lot 203-121, au sud-ouest par le lot 203-121, avec bâtisses.</p> <p>Lot 203-73 of the official cadastre for the parish of Ste-Flavie, at present Town of Mont-Joli, being a piece of land situated in the Town of Mont-Joli, containing 77 feet on the north-west, 90 feet on the north-east, 73 feet on the south-east and 85 feet on the south-west. A total area of 6446 square feet, English measure for the whole. Bounded on the north-west by Villeneuve Avenue, lot 203-123, on the north-east by the lot 203-72, on the south-east by the lot 203-121, on the south-west by the lot 203-121, with buildings.</p>						
Morissette, Albert		8.02	57.50	121.65	0.45	187.63
<p>Lot numéro 499-45 au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli, étant un terrain situé dans la ville de Mont-Joli, contenant 45 pieds de largeur par 82 pieds de profondeur, une superficie de 3,690 pieds carrés, le tout mesure anglaise; borné au nord-ouest par le lot 499-44, au nord-est par le Boulevard Jacques-Cartier, au sud-est par le lot 499-46, au sud-ouest par le lot 499-49, avec bâtisses.</p> <p>Lot number 499-45 of the official cadastre for the parish of Sainte-Flavie, at present town of Mont-Joli, being a piece of land situated in the town of Mont-Joli containing 45 feet in width by 82 feet in depth, an area of 3,690 square feet, english measure for the whole; bounded on the north-west by the lot 499-44, on the north-east by Blvd Jacques Cartier, on the south-east by the lot 499-46, on the south-west by the lot 499-49, with buildings.</p>						
Morissette, Albert	(pour aqueduc - for aqueduct)	1.50	21.25	28.90	0.45	103.10
			51.00			

Lot numéro 499-49 au cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli, étant un terrain situé dans la ville de Mont-Joli, contenant 100 pieds de largeur par 82 pieds et 7/10ièmes au nord-ouest et 83 pieds et 2/10ièmes au sud-est, donnant une superficie de 8,290 pieds carrés, le tout mesure anglaise; borné au nord-ouest par le lot 499-43, au nord-est par les lots 499-44 et 499-45, au sud-est par le lot 499-16, au sud-ouest par la rue Lechasseur, lot 499-62, avec bâtisses.

Lot number 499-49 of the official cadastre for the parish of Sainte-Flavie, at present Town of Mont-Joli, being a piece of land situated in the Town of Mont-Joli, containing 100 feet in width by 82 feet and 7/10 th on the north west and 83 feet and 2/10 th on the south-east, giving 8,290 square feet in area, english measure for the whole; bounded on the north-west by the lot 499-43, on the north-east by the lots 499-44 and 499-45, on the south-east by the lot 499-16, on the south-west by Lechasseur street, lot 499-62, with buildings.

Noms et prénoms Names and surnames	Numéro du cadastre officiel Number of the official cadastre	Intérêt Interest	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Frais Costs	Montant dû Am't due
Dussault, Mme-Mrs Aubin	(pour aqueduc-for aqueduct)	9.79	172.00 79.32	146.20	0.45	407.76

Lot numéro 203-51 au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli, étant un terrain situé dans la ville de Mont-Joli, contenant 106 pieds et 5/10 ièmes au nord-ouest, 88 pieds au nord-est, 106 pieds et 8/10 ièmes au sud-est, 87 pieds au sud-ouest, donnant une superficie de 9,327 pieds carrés, le tout mesure anglaise. Borné au nord-nord-ouest par le lot 203-52, au nord-est par les lots 203 et 214, au sud-est par le lot 203-50, au sud-ouest par la rue Lindsay, 203.127, avec bâtisses.

Lot number 203-51 of the official cadastre for the parish of Sainte-Flavie, at present Town of Mont-Joli, being a piece of land situated in the Town of Mont-Joli, containing 106 feet and 5/10 th on the north-west, 88 feet on the north-east, 106 feet and 8/10 th on the south-east, 87 feet on the south-west, giving 9,327 square feet in area, english measure for the whole. Bounded on the north-west by the lot 203-52, on the north-east by the lots 203 and 214, on the south-east by the lot 203-50, on the south-west by Lindsay street, 203.127, with buildings.

Dussault, Aubin	(aqueduc-aqueduct)	3.48	56.00 51.00	47.60		158.08
-----------------	--------------------	------	----------------	-------	--	--------

Lot numéro 222-37 au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli, étant un terrain situé dans la ville de Mont-Joli, contenant 54 pieds et 4/10 ièmes au nord-ouest, 123 pieds et 8/10 ièmes, au nord-est, 55 pieds et 2/10 ièmes au sud-est, 123 pieds et 1/10 ième au sud-ouest, donnant une superficie de 6,762 pieds carrés, le tout mesure anglaise. Borné au nord-ouest par l'Avenue des Marguilliers lot 222-68, au nord-est par le lot 222-38, au sud-est par les lots 222-43, 222-44, au sud-ouest par les lots 222-35 et 222-36, avec bâtisses.

Lot number 222-37 of the official cadastre for the parish of Ste-Flavie, at present Town of Mont-Joli, being a piece of land situated in the Town of Mont-Joli, containing 54 feet and 4/10 th on the north-west, 123 feet and 8/10 th, on the north-east, 55 feet and 2/10 th, on the south-east, 123 feet and 1/10 th on the south-west, giving 6,762 square feet, in area, english measure for the whole. Bounded on the north-west by "L'Avenue des Marguilliers" lot 222-68, on the north-east by the lot 222-38, on the south-east by the lots 222-43, 222-44, on the south-west by the lots 222-35 and 222-36, with buildings.

Dussault, Aubin		2.61	42.00	35.70	0.45	89.76
-----------------	--	------	-------	-------	------	-------

Lot numéro 492-3 au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli, étant un terrain situé dans la ville de Mont-Joli, contenant 48 pieds au nord-ouest, 41 pieds et 2/10 ièmes au nord-est, Émile Landry, 48 pieds au sud-est, 47 pieds au sud-ouest, donnant une superficie de 2,112 pieds carrés, le tout mesure anglaise. Borné au nord-ouest par le lot 615, au nord-est par le lot 491-11, au sud-est par le lot 492-2, au sud-ouest par l'Avenue Bernadette et le lot 492-4, avec bâtisses.

Lot number 492-3 of the official cadastre for the parish of Ste-Flavie, at present Town of Mont-Joli, being a piece of land situated in the Town of Mont-Joli, containing 48 feet on the north-west, 41 feet and 2/10 th on the north-east, Émile Landry, 48 feet on the south-east, 47 feet on the south-west, giving 2,112 square feet, in area, english measure for the whole. Bounded on the north-west by the lot 615, on the north-east by the lot 491-11, on the south-east by the lot 492-2, on the south-west by Bernadette Avenue and the lot 492-4, with buildings.

Dussault, Aubin		3.26	52.00	44.20		99.46
-----------------	--	------	-------	-------	--	-------

Lot P-650 au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Flavie, maintenant ville de Mont-Joli, étant un terrain situé dans la ville de Mont-Joli, contenant 24 pieds par 60 pieds, partie du lot 660 et des lots 648-651, mesure anglaise. Borné au nord-est par le lot 651, au sud-est par l'Avenue Notre-Dame 661 et le lot 649, au sud-ouest par les lots 649, 645, 648, donnant une superficie de 2,040 pieds carrés, avec bâtisses.

Lot P.650 of the official cadastre for the parish of Ste-Flavie, at present Town of Mont-Joli, being a piece of land situated in the Town of Mont-Joli, containing 24 feet by 60 feet, a part of the lot 660 and of the lots 648-651, english measure. Bounded on the north-east by the lot 651, on the south-east by Notre-Dame Avenue 661 and the lot 649, on the south-west by the lots 649, 645, 648, giving 2,040 square feet in area, with buildings.

Dans la municipalité de la paroisse de Sainte-Odile-sur-Rimouski
In the municipality of the parish of Sainte-Odile-sur-Rimouski

Marquis, Lionel		0.47	5.67		1.75	7.89
-----------------	--	------	------	--	------	------

Un terrain, de forme irrégulière, d'une superficie d'environ 1/3 d'arpent étant une partie du lot numéro 247 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Germain de Rimouski, borné au nord à Price-Brothers & Co. Ltd., à l'ouest à dame Jean-Bte Levesque, au sud et à l'est à M. Aurèle Marquis.

A piece of land, of irregular figure, of about 1/3 of arpent in area, being a part of the lot number 247 of the official cadastre for the parish of Saint-Germain de Rimouski, bounded on the north by Price-Brothers & Co. Ltd, on the west by Mrs Jean-Bte Levesque, on the south and on the east by Aurèle Marquis.

Dans la municipalité de la paroisse de Sainte-Luce
In the municipality for the parish of Sainte-Luce

Fiset, Gérard, Rimouski	(aqueduc-aqueduct)	9.95	10.15 50.00	56.35		126.45
-------------------------	--------------------	------	----------------	-------	--	--------

Partie du lot numéro 63 au cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Luce, étant un terrain de 80 pieds

A part of the lot number 63 of the official cadastre for the parish of Sainte-Luce, being a piece of land

par 100 pieds, mesure anglaise, borné, à l'est à Mathias Michaud et des autres côtés à Philippe Dechamplain, avec bâtisses et dépendances.

containing 80 feet by 100 feet, english measure, bounded on the east by Mathias Michaud and on the others sides by Philippe Dechamplain, with buildings and dependences.

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Donat
In the municipality for the parish of Saint-Donat

Asselin, Tanerède, Ste-Flavie		14.39	18.10	.....	32.49
Partie nord du lot numéro 14 au cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Donat, mesurant 1 arpent de front sur environ 10 arpents de profondeur, bornée au nord aux terres de Ste-Luce, au sud au chemin, à l'est à Edmond Fournier ou représentants, à l'ouest à Charles Levesque ou représentants, circonstances et dépendances.					
The north part of the lot number 14 of the official cadastre for the parish of Saint-Donat, measuring 1 arpent in front by about 10 arpents in depth, bounded on the north by the territory of the parish of Ste-Luce, on the south by the road, on the east by Edmond Fournier or representatives, on the west by Charles Levesque or representatives, circumstances and dependences.					
Lepage, Charles-Edouard	Lot N° 308, 209, 210, cadastre de-of St-Donat	34.35	128.95	.....	163.30

Dans la municipalité de la paroisse de Sainte-Anne de la Pointe-au-Père
In the municipality of the parish of Sainte-Anne de la Pointe-au-Père

Lavoie, Alfred J.	(réparation de clôtures-fence's repairs) art. 715 C.M.-M.C.	37.07	72.00	6.17	.....	207.14
Le lot numéro 61 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Germain de Rimouski, terre de deux arpents de largeur sur quarante-deux arpents de profondeur, situé en la municipalité de Sainte-Anne de la Pointe-au-Père, borné au nord au Fleuve St-Laurent, au sud au rang 2, à l'est à Edouard Chénard, à l'ouest à Jos. Drewitt, avec bâtisses et dépendances; à distraire le terrain des Canadian Pacific Railways.						
The lot number 61 of the official cadastre for the parish of Saint-Germain de Rimouski, land measuring two arpents in width by forty-two arpents in depth, situated in the municipality of Sainte-Anne de la Pointe-au-Père, bounded on the north by St-Lawrence River, on the south by the range 2, on the east by Edouard Chénard, on the west by Jos Drewitt, with buildings and dependences; distraction to be made of the piece of land belonging to Canadian Pacific Railways.						

Dans la municipalité de la paroisse de Sainte-Flavie
In the municipality of the parish of Sainte-Flavie

Perreault, Edgar		0.37	4.20	32.37	.....	36.94
Partie du lot numéro 200 au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Flavie, borné au nord à J. P. Giroux (lot p. 88), au sud au chemin du rang 2, à l'est à la Route nationale, à l'ouest à Émilien Roy (p. 200), avec bâtisses.						
A part of the lot number 200 of the official cadastre for the parish of Sainte-Flavie bounded on the north by J. P. Giroux (lot p. 88), on the south by the front road of the range 2, on the east by National Road on the west by Émilien Roy (p. 200) with buildings.						
Perreault, Edgar		0.48	5.40	41.63	.....	47.51
Partie du lot numéro 222 au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Flavie, borné au nord à l'aéroport, au sud au chemin de front du 2ième rang, à l'est à J. B. Lavoie et François Lavoie (p. 222), à l'ouest à la route nationale numéro 6, avec bâtisses.						
A part of the lot number 222 of the official cadastre for the parish of Ste-Flavie, bounded on the north by the Airport's Line, on the south by the front road of the second range, on the east by J. B. Lavoie and François Lavoie (p. 222), on the west by the national road number 6, with buildings.						
Roy, Joseph-Antoine		1.75	19.67	46.00	.....	67.42
Le lot numéro 160 au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Flavie, circonstances et dépendances.						
The lot number 160 of the official cadastre of the parish of Ste-Flavie, with circumstances and dependences.						

Donné au village du Bic, le sept janvier, mil neuf cent cinquante-six.

Vraie copie

Le Secrétaire-trésorier,
C.M.C. Rimouski,
ÉMILE GAGNON.

41589-3-2-o

Given in the village of Bic, on the seventh day of January, nineteen hundred and fifty-six.

A true copy

ÉMILE GAGNON,
Secretary-Treasurer,
M.C.C. Rimouski.

41589-3-2-o

Canada — Province de Québec

Canada — Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DE COMTÉ DE GATINEAU

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF GATINEAU

Avis public est par les présentes donné par la soussignée, Mme Palma Joanis, secrétaire-trésorier du Conseil du comté de Gatineau, que les immeubles ci-après mentionnés seront vendus par enchère publique, dans l'Hôtel-de-Ville, au village de Maniwaki, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS, mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales et scolaires et autres redevances aux municipalités ci-après nommées, sur les divers

Public notice is hereby given by the undersigned, Mrs. Palma Joanis, Secretary-Treasurer of the council of the county of Gatineau, that the immovables hereinafter mentioned will be sold by public auction at the town hall in the village of Maniwaki, THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-six, at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes and other charges due to the municipalities herein-

lots de terre plus bas désignés, à moins que lesdites taxes et redevances ne soient payées avec les frais avant la vente, savoir:

after named, upon the lands and several immovables hereinafter described unless the said taxes and dues be paid with costs before the sale, to wit:

La municipalité de Hull-Ouest — Canton de Hull
Municipality of Hull-West — Township of Hull

Noms — Names	Lots	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes seol. — School taxes	Total
Mme-Mrs. Vera Dickson.....	P. 16-B..... 16-A.....	13..... 12.	\$ 9.12	\$ 5.31	\$ 14.43

a) Toute cette certaine parcelle ou lopin de terre et lieux situés, se trouvant et étant dans le canton de Hull, dans les comtés de Gatineau et province de Québec, étant composée d'une partie du lot seize "B" (p. 16-B) dans le treizième rang dudit canton de Hull, contenant dix acres et trois dixièmes (10.3) en superficie, plus ou moins et étant plus particulièrement décrite comme suit: commençant à la limite est de la nouvelle situation du chemin de fer Ottawa Northern and Western à un point distant de quarante-cinq pieds (45') mesurés vers le nord cinquante-six degrés et quarante-sept minutes est (N. 56° 47' E.) astronomique de 619-90.6 le long de la ligne centrale dudit chemin de fer; de là, vers le nord cinquante-six degrés et quarante-sept minutes est (N. 56° 47' E.) astronomique neuf cent quarante et un pieds (941'); de là vers le nord trente et un degrés trente-neuf minutes ouest (N. 31° 39' O.) astronomique cent soixante et un pieds et cinq dixièmes (161.5'); de là vers le nord soixante et un degré trente trois minutes ouest (N. 61° 33' O.) astronomiques cent sept pieds et huit dixièmes (107.8'); de là vers le nord quatre-vingt-deux degrés trente-huit minutes ouest (N. 82° 38' O.) astronomique deux cent vingt-deux pieds et deux dixièmes (222.2'); de là vers le sud quatre-vingt-trois degrés une minute ouest (S. 83° 01' O.) trois cent quatre-vingt quatorze pieds (394'); de là vers le sud trente-sept degrés trente-huit minutes, ouest (S. 37° 38' O.) astronomique quatre cent quarante-trois pieds (443'), plus ou moins, jusqu'à la limite est de la nouvelle situation de l'emprise du chemin de fer Ottawa Northern and Western; de là vers le sud et suivant ladite limite est de ladite emprise quatre cent cinquante pieds (450') plus ou moins jusqu'au point de départ.

b) Une parcelle de terrain sectionnant le lot 16-B, rang 13 et le lot 16-A, rang 12 du canton de Hull ayant 30' de large, c'est-à-dire 15' de chaque côté et à angles droits de la ligne centrale décrite ci-après. Partant d'un point sur la limite sud de l'emprise de "Ottawa Northern and Western Railway Company", lequel point est opposé à la station 622-40.3 du chaînage de la ligne centrale dudit chemin de fer; de là vers le sud quarante et un degrés quarante-huit minutes ouest (S. 41° 48' O.) sur une distance de trois cent trente-neuf pieds et trois dixièmes (339.3'); de là vers le sud quarante et un degrés onze minutes ouest (S. 40° 11' O.) sur une distance de trois cent trente-sept pieds et quatre dixièmes (337.4'); de là vers le sud un degré cinquante-quatre minutes ouest (S. 1° 54' O.) sur une distance de cent cinquante-quatre pieds et huit dixièmes (154.8'); de là vers le sud onze degrés six minutes est (S. 11° 06' E.) sur une distance de cent soixante pieds; de là vers le sud cinq degrés vingt-neuf minutes ouest (S. 5° 29' O.) sur une distance de vingt-huit pieds et cinq dixièmes (28.5) jusqu'à la ligne séparative entre les rangs 12 et 13 du canton susdit; de là, continuant dans la direction indiquée en dernier lieu sur une distance de soixante-deux pieds et deux dixièmes (62.2'); de là, vers le sud vingt-neuf degrés trente et une minutes est (S. 29° 31' E.) sur une distance de cent quarante-sept pieds et cinq dixièmes (147.5') jusqu'à la limite nord du chemin Hull-Maniwaki.

c) Un morceau de terrain faisant partie dudit lot 16-B aux plan et livre de renvoi officiels du 13e rang du canton de Hull et décrit comme suit: partant d'un point sur la limite nord-ouest de la parcelle de terrain décrite au sous-paragraphe b) du paragraphe 7 d'icelui, lequel point se trouve sur la limite nord-ouest du terrain pour l'emprise et est situé à quinze pieds au nord-ouest d'un point sur la ligne centrale de l'emprise susdite, lequel point mentionné en dernier lieu est à une distance de trois cent trente-neuf pieds et trois dixièmes (339.3), plus ou moins, dans une direction sud-ouest de la limite ouest de l'emprise de Ottawa Northern and Western Railway, de là, vers le nord-ouest et à angles droits avec la limite nord-ouest susdite sur une distance

a) All that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the township of Hull, in the country of Gatineau and Province of Quebec, being composed of part of lot sixteen "B" (pt. 16-B) in the thirteenth range of the said township of Hull, containing in superficies ten acres and three tenths of an acre (10.3) more or less, and being more particularly described as follows: Commencing on the easterly limit of the new location of the Ottawa Northern and Western Railway at a point distant forty-five feet (45') measured on a bearing of north fifty-six degrees and forty-seven minutes east (n. 56° 47' E.) astronomic from 619-90.6 along the centre line of the said Railway; thence north fifty-six degrees and forty-seven minutes east (N. 56° 47' E.) astronomic nine hundred and forty-one feet (941'); thence north thirty-one degrees and thirty-nine minutes west (N. 31° 39' W.) astronomic one hundred and sixty-one and five tenths feet (161.5'); thence north sixty-one degrees and thirty-three minutes west (N. 61° 33' W.) astronomic one hundred and seven and eight tenths feet (107.8'); thence north eighty-two degrees and thirty-eight minutes west (N. 82° 38' W.) astronomic two hundred and twenty-two feet and two tenths of a foot (222.2'); thence south eighty-three degrees and one minute west (S. 83° 01' W.) astronomic three hundred and ninety-four feet (394'); thence south thirty-seven degrees and thirty-eight minutes west (S. 37° 38' W.) astronomic four hundred and forty-three feet (443'), more or less, to the easterly limit of the new location of the right of way of the Ottawa Northern and Western Railway; thence southerly and following the said easterly limit of the said right of way four hundred and fifty feet (450') more or less, to the point of commencement.

b) A parcel of land across lot 16-B, range 13, and lot 16-A, range 12, of the township of Hull, being 30' wide, that is 15' on each side of and at right angles to the following described center line. To commence at a point on the southerly boundary of the right of way of the Ottawa Northern and Western Railway Company, which point is opposite Station 622-40.3 of the chainage of the centre line of the said Railway; thence on a bearing of south forty-one degrees and forty-eight minutes west (S. 41° 48' W.) a distance of three hundred and thirty-nine and three tenths feet (339.3'); thence south forty-one degrees and eleven minutes west (S. 40° 11' W.) a distance of three hundred and thirty-seven and four tenths feet (337.4'); thence on a bearing of south one degrees fifty-four minutes west (S. 1° 54' W.) a distance of one hundred and fifty-four and eight tenths feet (154.8'); thence south eleven degrees and six minutes east (S. 11° 06' E.) a distance of one hundred and sixty feet; thence south five degrees and twenty-nine minutes west (S. 5° 29' W.) a distance of twenty-eight and five tenths feet (28.5) to the division line between ranges 12 and 13 of the aforesaid township; thence continuing on the last mentioned bearing a distance of sixty-two and two tenths feet (62.2') thence south twenty-nine degrees and thirty-one minutes east (S. 29° 31' E.) a distance of one hundred and forty-seven and five tenths feet (147.5') to the northerly boundary of the Hull-Maniwaki Highway.

c) A piece of land forming part of said lot 16-B on the official plan and book of reference of the 13th range of the township of Hull, described as follows: To commence at a point on the north-westerly boundary of the parcel of land described under sub-paragraph b) of paragraph 7 hereof, which point is on the north-westerly boundary of the land for the right of way and is fifteen feet north-west of a point on the centre line of the aforesaid right of way which last mentioned point is distant three hundred and thirty-nine and three tenths (339.3') feet more or less in a south-westerly direction from the westerly boundary of the Ottawa Northern and Western Railway right of way, thence north-westerly and at right angles to the afore-

de vingt-cinq pieds (25'); de là, à angles droits et dans une direction sud-ouest sur une distance de quarante pieds (40'); de là, à angles droits avec la ligne décrite en dernier lieu et dans une direction sud-est sur une distance de vingt-cinq pieds (25') jusqu'à la limite nord-ouest susdite, de là, dans une direction nord-ouest et suivant la susdite limite nord-ouest une distance de quarante pieds (40') jusqu'au point de départ

d) Tout et en particulier cette certaine parcelle ou lopin de terre se trouvant et formant partie du lot 16-B, treizième rang du canton de Hull, comté de Gatineau, et étant plus particulièrement décrit comme suit: partant d'un point sur la limite est de l'emprise de Ottawa Northern and Western Railway, ledit point se trouvant à l'intersection de ladite limite est et de la limite nord de la parcelle de terrain cédée à l'acheteur en vertu du sous-paragraph a) du paragraphe 7 d'icelui; de là vers le nord trente-sept degrés trente-six minutes est (N. 37° 36' E.) et suivant la limite nord susdite sur une distance de 443' jusqu'à la ligne de contour de l'élévation 325, suivant les données de l'arpentage géodésique; de là, dans des directions ouest et nord et suivant la ligne de contour susdite jusqu'à son intersection avec la limite sud de cette partie dudit lot seize "B" (16B) appartenant à un nommé F. T. Cross; de là, vers le sud vingt-trois degrés trente minutes ouest (S. 23° 30' O.) et suivant la limite sud susdite sur une distance de cent soixante-trois pieds (163') jusqu'à la limite est de l'emprise de Ottawa Northern and Western Railway; de là, vers le sud et suivant la limite est susdite jusqu'au point de départ. Avec toutes les bâtisses dessus érigées.

Comprenant aucune et toutes servitudes apparentes ou occultes qui peuvent exister en faveur des parcelles de terrain ci-dessus décrites.

Et sujet à aucune et toutes servitudes qui peuvent exister contre les parcelles de terrain ci-dessus décrites, plus particulièrement celles existant en faveur de "Gatineau Power Company".

Moins, cependant, et à distraire des parcelles de terrain décrites ci-dessus: a) partie du lot numéro seize-B, rang 13, canton de Hull, vendue par dame Vera Dickson à Edward Lewis Hanington Burpee, par acte de vente enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Gatineau le 4 mars 1943, livre B, tome 13, numéro 10012; b) des parties du lot numéro 16-B, rang 13, et 16-A, rang 12, vendues par dame Vera Dickson à Edward Lewis Hanington Burpee par acte de vente enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Gatineau le 12 mai 1951, numéro 26679. Avec les bâtisses dessus érigées.

said north-westerly boundary a distance of twenty-five feet (25'); thence at right angles and in a south-westerly direction a distance of forty feet (40'); thence at right angles to the last described line and in south-easterly direction a distance of twenty-five feet (25') to the aforesaid north-westerly boundary; thence in a north-westerly direction and following the aforesaid north-westerly boundary a distance of forty feet (40') to the place of beginning.

d) All and singular that certain parcel or tract of land lying and being part of lot 16-B in the thirteenth range of the township of Hull, county of Gatineau and being particularly described as follows: Commencing at a point on the easterly boundary of the Ottawa Northern and Western Railway right of way said point being at the intersection of said easterly boundary with the northerly boundary of the parcel of land conveyed to the purchaser under sub-paragraph a) of paragraph 7 hereof; thence on a bearing of north thirty-seven degrees and thirty-six minutes east (N. 37° 36' E.) and following the aforesaid northerly boundary a distance of 443' to the contour line of elevation 325 Geodetic Survey Datum; thence in a westerly and northerly direction and following the aforesaid contour line to its intersection with the southern boundary of that part of said lot sixteen "B" (16B) belonging to one F. T. Cross; thence on a bearing of south twenty-three degrees and thirty minutes west (S. 23° 30' W.) and following the aforesaid southern boundary a distance of one hundred and sixty-three feet (163') to the eastern boundary of the Ottawa Northern and Western Railway right of way; thence southerly and following the aforesaid easterly boundary to the point of commencement. With all buildings thereon erected.

Including any and all servitudes, apparent or hidden, which may exist in favour of the above described parcels of land.

And subject to any and all servitudes which may exist against the above described parcels of land, more particularly those existing in favour of Gatineau Power Company.

Less, however, and to be deducted from the above described parcels of land: a) Part of lot number 16-b, range 13, township of Hull, sold by Dame Vera Dickson to Edward Lewis Hanington Burpee, as per deed of sale registered in the Gatineau Division Registry Office on March 4, 1943, in liber B, volume 13, number 10012; b) Parts of lot number 16-B, range 13, and 16-A, range 12, sold by Dame Vera Dickson to Edward Lewis Hanington Burpee, as per deed of sale registered in the Gatineau Division Registry Office on May 12, 1951, number 26679. With building thereon erected.

La corporation municipale de Wakefield-Est — Canton de Wakefield
Municipal corporation of Wakefield-East — Township of Wakefield

Noms Names	Lots	Rang Range	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Augustin Landry, 50 acres.....	½ E. 22-A.....	3.....	19.70	.....	19.70
La moitié est du lot 22-A, rang 3, canton de Wakefield, contenant 50 acres, plus ou moins, bornée comme suit: Vers le nord par la ligne de division des rangs 3 et 4, vers l'est par le lot 22-B, vers le sud par la ligne de division des rangs 2 et 3, et vers l'ouest par la moitié ouest dudit lot 22-A. Avec toutes bâtisses y érigées.					
Arthur Phillip, 100 acres.....	17-A.....	5.....	33.55	.....	33.55
Le numéro 17-A, rang 5, canton de Wakefield, avec toutes bâtisses y érigées.					
Aurèle Lamadeleine, 188 acres.....	P. 27.....	6.....	66.45	34.32	100.77
Le lot numéro 27, rang 6, canton de Wakefield, avec bâtisses y érigées, et tout ce qui se trouve sur ledit lot. A distraire dudit lot 27, les propriétés de Jean et François Telmose, Erick Erickson, Aurèle Bélanger et Cyrille Cousineau.					
Mme-Mrs. Marie-Anne Paquette, vve-wid. de-of Paul Poitras, 100 acres.....	½ N. 20.....	7.....	8.85	.....	8.85
La demi-nord du lot numéro 20, rang 7, canton de Wakefield, avec bâtisses y érigées.					
John T. Carscadden et-and Robert G. Douglas....	P. 21.....	7.....	26.75	23.81	50.56
Partie du lot numéro 21, rang 7, canton de Wakefield, décrite plus particulièrement comme suit: Partant d'un point situé sur la rive sud de "Dam Lake" (Ecluse Lake) à l'intersection de ladite rive sud avec					
East half of lot 22-A, range 3, Wakefield township, containing 50 acres, more or less, bounded as follows: northerly by the dividing line between ranges 3 and 4, easterly by lot 22-B, southerly by the dividing line between ranges 2 and 3 and westerly by the west half of said lot 22-A. With all buildings thereon erected.					
Number 17-A, range 5, Wakefield township, with all buildings thereon erected.					
Lot number 27, range 6, Wakefield township, with buildings thereon erected and all that may be found on said lot. To be deducted from said lot 27, the properties of Jean and François Telmose, Erick Erickson, Aurèle Bélanger and Cyrille Cousineau.					
North half of lot number 20, range 7, Wakefield township, with buildings thereon erected.					
Part of lot number 21, range 7, township of Wakefield, more particularly described as follows: Commencing at a point situated on the southerly shore of Dam Lake (Ecluse Lake) at the point of intersection					

la ligne est d'un chemin privé; de là, dans une direction sud suivant la limite est dudit chemin privé, une distance de 180 pieds, plus ou moins, de là, vers l'est à un arbre mort 100 pieds; de là, également vers l'est à un bouleau marqué, 100 pieds; de là, de nouveau vers l'est à un bouleau, 150 pieds; de là dans une direction nord-est à un autre gros bouleau, 225 pieds; de là, dans une direction nord-est vers un bouleau au-dessus d'un ravin, 50 pieds, de là, dans une direction nord-est vers un gros sapin sur une distance de 180 pieds, de là, dans une direction nord jusqu'à la rive du lac, 125 pieds, de là, vers l'ouest, suivant la rive dudit lac jusqu'au point de départ; le tout borné comme suit: au nord, par ledit lac; à l'ouest par le chemin privé y référé ci-dessus; au sud-est et à l'est par d'autres portions du même lot, la propriété du vendeur. Comprenant, en commun avec tous les parties intéressés, l'usage dudit chemin privé afin de communiquer de la parcelle de terrain décrite ci-dessus, en passant par le résidu du même lot, au chemin public.

of the said southerly shore with the easterly line of a private road; thence in a southerly direction following the easterly limit of said private road, a distance of 180 feet, more or less; thence towards the east to a dead tree 100 feet; thence also towards the east to a blazed birch tree 100 feet; thence again towards the east to a birch tree 150 feet; thence in a north-easterly direction to another big birch tree 225 feet; thence again towards a north-easterly direction to a birch tree at the head of a gully 50 feet, thence again in a north-easterly direction to a big hemlock tree a distance of 180 feet thence in a northerly direction to the shore of the lake, 125 feet thence towards the west following the shore of said lake to the point of beginning; the whole bounded as follows: north by the said lake; west by the private road above referred to; south-east and east by other portions of the same lot, the property of the vendor. Including in common with all other interested parties, the use of the said private road to communicate from the above described parcel of land through the residue of the same lot, to the public road.

Noms — Names	Lots	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Oscar Lambert, 100 acres. Le lot numéro 29-b, rang 7, canton de Wakefield, moins les droits de mines sur ledit lot; avec bâtisses y érigées et améliorations s'y trouvant.	29-b	7	19.70		19.70
Adélar Anger, 200 acres. Sous billet de location.	27	8	74.35	37.99	112.34
Donat Guibord, 100 acres. La partie sud du lot numéro 16, rang 9, canton de Wakefield, d'une contenance d'environ 100 acres, avec tous les bâtiments y dessus érigés.	P. S. 16	9	22.25		22.25
Louis Latour & James Kirk, 100 acres. La demie sud du lot 28, rang 9, canton de Wakefield, bornée comme suit: au nord par la demie nord du lot 28, au sud par le lot 28, rang 8, à l'ouest par le lot 27, rang 9, et à l'est par le lot 29, rang 9, moins et à distraire un emplacement pris au coin sud-ouest du terrain présentement vendu, appartenant à Albert Paquin et contenant un acre plus ou moins. Incluant les droits miniers sur ledit terrain.	½ S. 28	9		17.92	17.92

La municipalité d'Aylwin — Canton d'Aylwin
Municipality of Aylwin — Township of Aylwin

Michel Cousineau Lots numéros 40 et 41, rang 8, canton d'Aylwin, avec toutes les bâtisses et améliorations s'y trouvant.	40, 41	8	36.23	11.20	47.43
Frank Cross Lot numéro 26-B, rang 5 canton d'Aylwin.	26-b	5	5.13	3.50	8.63
Leonard Hogan	P. 16, P. 17-2 14-1 ½ E. 12, 13, 14-2	3 4 4	97.55	29.28	126.83

1° Toutes ces parties de lots numéros 16 et 17-2, rang 3, canton d'Aylwin, décrites comme suit: Première parcelle: partant au point d'intersection de la ligne de contour de l'élévation 475 pieds au-dessus du plus bas niveau de la mer, donnée d'arpentage géodésique du Canada, avec la limite est du lot 16, lequel point est distant de 6010 pieds mesurés vers le nord et le long de ladite limite est à partir de l'angle sud-est dudit lot 16; de là, dans des directions ouest, nord et est et suivant ladite ligne de contour à travers les lots 16 et 17-2 jusqu'à son intersection avec ladite limite est du lot 16 près de la rive de la rivière Gatineau, de là, vers le sud et suivant ladite limite est 1120 pieds jusqu'au point de départ. Bornée à l'est par le lot 15 et au nord, à l'ouest et au sud par les parties restantes desdits lots 16 et 17-2, desquels elle est séparée par la ligne de contour de l'élévation 475, donnée d'arpentage géodésique.

Deuxième parcelle: Partant au point d'intersection de la ligne de contour de l'élévation 475 pieds au-dessus du bas niveau de la mer, donnée d'arpentage géodésique, du Canada, avec la limite est du lot 16, lequel point est distant de 1430 pieds mesurés vers le nord et le long de ladite limite est à partir de l'angle sud-est dudit lot 16, de là, dans des directions ouest, nord et est et suivant ladite ligne de contour sur le

1. All those parts of lots numbers 16 and 17-2, range 3, township of Aylwin, described as follows: Parcel one: Commencing at the point of intersection of the contour line of elevation 475 feet above mean sea level Geodetic Survey Datum of Canada, with the easterly boundary of lot 16, which point is distant 6010 feet measured northerly and along the said easterly boundary from the south-east angle of the said lot 16; thence in a westerly, northerly and easterly direction and following the said contour line across lots 16 and 17-2 to its intersection again with the said easterly boundary of lot 16 near the bank of the Gatineau River, thence southerly and following the said easterly boundary 1,120 feet to the point of commencement. Bounded on the east by lot 15 and on the north, west and south by the remaining parts of said lots 16 and 17-2, from which it is separated by the contour line of elevation 475 Geodetic Survey Datum.

Parcel two: Commencing at the point of intersection of the contour line of elevation 475 feet above mean sea level Geodetic Survey Datum of Canada with the easterly boundary of lot 16, which point is distant 1,430 feet measured northerly and along the said easterly boundary from the south-east angle of the said lot 16, thence in a westerly, northerly and easterly direction and following the said contour line on lo

lot 16 jusqu'à son intersection avec ladite limite est 4525 pieds jusqu'au point de départ. Bornée à l'est par le lot 15 et au nord, à l'ouest et au sud par les parties restantes dudit lot 16, duquel elle est séparée par la ligne de contour de l'élevation 475 pieds, donnée d'arpentage géodésique.

Troisième parcelle: Partant à l'angle sud-est dudit lot 17-2, de là, vers l'est et suivant la limite sud du lot 17-2 sur une distance de deux cents pieds jusqu'à son intersection avec la ligne de contour de l'élevation 475 pieds au-dessus du bas niveau de la mer, donnée d'arpentage géodésique du Canada, de là, vers le nord-est et l'ouest et suivant ladite ligne de contour à travers les lots 17-2 et 16 jusqu'à sa rencontre avec la limite est du lot 17-1, de là, vers le sud et suivant la limite est du lot 17-1 jusqu'à la limite sud du lot 17-1 jusqu'à la limite ouest du lot 17-2, de là, vers le sud et suivant la limite ouest du lot 17-2 jusqu'au point de départ. Bornée à l'ouest partie par le lot 17-1 et partie par les terrains du quatrième rang, au nord partie par le lot 17-1 et partie par la partie restante des lots 16 et 17-2, au sud-est par les parties restantes des lots 16 et 17-2, desquels elle est séparée par la ligne de contour de l'élevation 475 pieds, donnée d'arpentage géodésique et au sud par le lot 11.

Il devra être exclu de cette troisième parcelle, toute cette partie du lot 17-2 décrite comme suit: une portion du lot numéro 17-2, rang 3, du canton d'Aylwin, mesurant 30 pieds de largeur par 30 pieds de profondeur et bornée comme suit: Au nord par le chemin public allant de Kazubazua au lac Ste-Marie, à l'ouest par le chemin public allant de Kazubazua à Martindale et au sud et à l'est par une autre portion dudit lot 17-2. Toutes distances sont plus ou moins.

Il devra être exclu des parcelles de terrain décrites ci-dessus toute partie du chemin public qui peut y être comprise.

Sujet à toutes les servitudes réservées en faveur de Gatineau Power Company, leurs successeurs et ayants droits.

2° a) Le lot numéro 14-1, rang 4, canton d'Aylwin, avec les améliorations.

b) La demi est de chacun des lots numéros 12, 13 et 14-2, rang 4, canton d'Aylwin, contenant 150 acres en superficie, plus ou moins, et bornée comme suit: au nord par partie du lot 15 dans le même rang; au sud par partie du lot 11 dans le même rang, à l'ouest par la demi-ouest de tous les mêmes lots 12, 13, et 14-2; à l'est par la ligne de division entre les rangs 4 et 3 partiellement par le lot 14-1. Avec toutes les bâtisses dessus érigées. Sujet à toutes les servitudes existantes en faveur de Gatineau Power Company.

16 to its intersection again with the said easterly boundary 4,525 feet to the point of commencement. Bounded on the east by lot 15 and on the north, west and south by the remaining parts of said lot 16, from which it is separated by the contour line of elevation 475 feet Geodetic Survey Datum.

Parcel three: Commencing at the south-east angle of the said lot 17-2, thence easterly and following the southerly boundary of lot 17-2 a distance of 200 feet to its intersection with the contour line of elevation 475 feet above mean sea level, Geodetic Survey Datum of Canada, thence north-easterly and westerly and following the said contour line, across lots 17-2 and 16, to its intersection with the easterly boundary of lot 17-1, thence southerly and following the easterly boundary of lot 17-1 to the southerly boundary of lot 17-1, thence westerly and following the southerly boundary of lot 17-1, to the westerly boundary of lot 17-2, thence southerly and following the westerly boundary of lot 17-2 to the point of commencement. Bounded on the west partly by lot 17-1 and partly by the lands of the fourth range, on the north partly by lot 17-1 and partly by the remaining part of lots 16 and 17-2, on the south-east by the remaining parts of lots 16 and 17-2, from which it is separated by the contour line of elevation 475 feet Geodetic Survey Datum and on the south by lot 11.

There is to be excluded from this parcel three all that part of lot 17-2 described as follows: A portion of lot number 17-2, range 3, of the township of Aylwin, measuring 30 feet in width by 30 feet in depth and bounded as follows: To the north by the public road leaving from Kazubazua to Lac Ste-Marie, to the west by the public road leading from Kazubazua to Martindale and to the south and east by another portion of said lot 17-2. All distances are more or less.

There is also to be excluded from the above described parcels of land any part of the Public road that may be included therein.

Subject to all servitudes reserved in favour of Gatineau Power Company, successors and assigns.

2. a) Lot number 14-1, range 4, township of Aylwin, with improvements.

b) The east half of each of lots numbers 12, 13 and 14-2, range 4, township of Aylwin, containing 150 acres in superficies, more or less and bounded as follows: northerly by part of lot 15 in same range; southerly by part of lot 11 in same range, westerly by the west half of all same lots 12, 13, and 14-2; easterly by the division line between ranges 4 and 3 partly by the lot 14-1. With all buildings thereon erected. Subject to all servitudes existing in favour of Gatineau Power Company.

Noms Names	Lots	Rang Range	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Bartly McKale & Ambrose McKale.	P. 26-b.	5.	16.88 . . . . .	. . . . .	16.88
<p>Partie du lot numéro 26-b, rang 5, canton d'Aylwin, plus particulièrement décrite comme suit: Commencant à un point de la limite nord du chemin Hull-Maniwaki, ledit point distant de 221 pieds mesurés dans une direction ouest le long de ladite limite nord de la ligne de division entre ledit lot 26-b et le lot 26-14; dudit point vers l'est le long de la limite nord dudit chemin Hull-Maniwaki, une distance de 221 pieds ou à la ligne de division entre lesdits lots 26-b et le lot 26-14, de là, vers le nord le long de ladite ligne de division et son prolongement vers le nord une distance de 324 pieds; de là vers l'ouest d'une ligne parallèle à la limite nord dudit chemin Hull-Maniwaki, une distance de 221 pieds; de là, vers le sud une ligne parallèle à la ligne séparative entre ledit lot 26-b et ledit lot 26-14 et son prolongement vers le nord, une distance de 324 pieds ou jusqu'au point de départ. Bornée comme suit: Vers le nord par une partie dudit lot 26-b, vers l'est de nouveau par une partie dudit lot 26-b et par ledit lot 26-14, vers le sud ou en front par le chemin Hull-Maniwaki et vers l'ouest par une partie du lot 26-b. Avec toutes les bâtisses dessus érigées.</p>					
Laurent Pétrin.	47.	9.	10.60	2.40	13.00
<p>Le lot numéro 47, rang 9, canton d'Aylwin, avec toutes les bâtisses dessus érigées. Lot number 47, range 9, township of Aylwin, with all buildings thereon erected.</p>					
La municipalité de Bois-Franc — Canton Egan Municipality of Bois-Franc — Township of Egan					
Alfred Larche, Sr.	54.	1.	12.62	44.37	56.99

Lot 54, rang 1, moins cependant, une partie dudit lot contenant environ 1 acre et situé au nord-ouest, appartenant à James Wilson, moins aussi les droits acquis par Jean-Bte Lachapelle en vertu d'une adjudication en date du 12 mars 1953.

Lot 54, range 1, less, however, a part of said lot containing about 1 acre and situate on the north-west, belonging to James Wilson, less also the acquired rights by Jean-Bte Lachapelle under an adjudication dated March 12, 1953.

La corporation municipale de Lytton — Canton de Lytton
Municipal corporation of Lytton — Township of Lytton

Noms Names	Lots	Rang Range	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Alfred Dupuis (Odilas Paquette).....	P. 4.....	4.....	4.30	8.90	13.20
Partie du lot 4, rang 4, canton de Lytton, mesurant 200 pieds sur chacune de ses lignes, bornée comme suit: vers l'ouest par le chemin public passant entre les rangs 4 et 5, et sur tous les autres côtés par le résidu dudit lot 4 actuellement occupé par Romuald Lachapelle ou représentants. Avec bâtisses dessus érigées.					
Part of lot 4, range 4, township of Lytton, measuring 200 feet on each of its lines, bounded as follows: West-erly by the public road passing between ranges 4 and 5, and on all other sides by the remainder of said lot 4 actually occupied by Romuald Lachapelle or repre-sentatives. With buildings thereon erected.					
Alfred Dupuis, Alexandre Ethier.....	1.....	4.....	4.20	8.40	12.60
Rolland Dupuis.....	P. 39.....	5.....	10.75	21.00	31.75
Partie du lot numéro 39-A, rang 5, canton de Lytton borné vers le nord par la ligne entre les lots 39 et 40 dudit rang, vers le sud par le ruisseau de Kelly Lake, vers l'est par Kelly Lake et vers l'ouest par le chemin conduisant au barrage Mercier. Avec bâtisses et améliorations dessus érigées.					
Part of lot number 39-A, range 5, township of Lytton bounded northerly by the line between lots 39 and 40 of said range, southerly by the creek from Kelly Lake, easterly by Kelly Lake, and westerly by the road leading to Mercier Dame with buildings and improvements thereon.					
Clérident Emond.....	P. 5-b, P. 6-b... 4, 5, 6, 7, 8.....	6..... 7.....	37.50	164.60	202.10
1° Partie des lots numéros 5-b et 6-b, rang 6, canton de Lytton, comprise entre le chemin du Brascouppé et le septième rang dudit canton de Lytton. La partie dudit lot 5-b contenant 13.4 acres de terre et la partie dudit lot 6-b contenant 10.9 acres de terre.					
1. Part of lots numbers 5-b and 6-b, range 6, town-ship of Lytton, included between the Brascouppé road and the seventh range of the said township of Lytton. The said part of lot 5-b containing 13.4 acres of land and the part of said lot 6-b containing 10.9 acres of land.					
2° Les lots numéros 4; 5, 6, 7, 8, rang 7, canton de Lytton. Le tout avec bâtisses et améliorations s'y trouvant.					
2. Lots numbers 4, 5, 6, 7, 8, range 7, township of Lytton. All with buildings and improvements thereon.					
John Holton.....			2.50	20.50	23.00
Améliorations seulement sur le lot 21, rang 4.					
Improvements only on lot 21, range 4.					
Paddy Lamarche.....	18, 19, 20.....	4.....	11.00	47.00	58.00
Alfred Paquette.....	16, 17.....	7.....		21.00	21.00
Adelmar Rozon.....	P. 10.....	7.....	8.00		8.00
Partie du lot 10, rang 7, canton de Lytton, contenant environ 3 acres de terre et bornée à l'est par le chemin conduisant au lac Brascouppé, au sud et à l'ouest par le ruisseau Kelly et au nord par une clôture, avec bâtisses et améliorations s'y trouvant.					
Part of lot 10, range 7, township of Lytton, con-taining about 3 acres of land and bounded easterly by the road leading to Brascouppé Lake, southerly and westerly by the creek Kelly and notherly by a fence, with buildings and improvements thereon.					

La corporation de Sainte-Cécile de Masham — Canton de Masham
Corporation of Sainte-Cécile of Masham — Township of Masham

Mme-Mrs. Arthur Haspeck.....	P. 37.....	3.....	20.50	9.79	30.29
Partie du lot 37, rang 3, du canton de Masham, tenant au sud au chemin public, à l'est à l'emplace-ment d'Auguste Sauvant ou représentants, et des deux autres côtés à la propriété de Fortunat Renaud ou représentants, avec bâtisses y érigées.					
Part of lot 37, range 3, of township of Masham, adjoining southerly to the public road, easterly to Auguste Sauvant's emplacement or representative's and on the two other sides to Fortunat Renaud's, property or representatives, with buildings thereon erected.					
Joseph Kingberry, Rollande Légaré, Toussaint Kings- berry, 100 acres.....	53.....	7.....	41.85	59.08	100.93
Edgar Proulx.....	P. 54.....	7.....	27.90	16.45	44.35
Partie du lot 54, rang 7, canton de Masham, ledit emplacement ayant la forme d'un rectangle dont le côté sud est situé à 100 pieds au nord du chemin public de Duclos lequel chemin traversant ledit lot 54 de l'ouest à l'est et mesurant en largeur parallèlement au chemin public ci-avant mentionné 140 pieds sur 100 pieds de profondeur, le tout mesure anglaise et plus ou moins et borné comme suit: au nord par partie dudit lot 54, la propriété de Philias Cloutier ou représentants, à l'ouest et au sud par autre partie dudit lot 54, la propriété de Paul Cloutier fils ou représentants; et à l'est par le lot 53 du même rang, la propriété de Joseph Kingsbury ou représentants, tels que le tout se trouve présentement, avec bâtisses et améliorations s'y trou- vant.					
Part of lot 54, range 7, township of Masham, said emplacement having a rectangular form of which the south side is situated at 100 feet north of Duclos public road, which road crossing the said lot 54 from west to east and measuring in width and in a parallel direc-tion with the public road above mentioned 140 feet by 100 feet in depth, all english measure and more or less and bounded as follows: northerly by part of said lot 54, Philias Cloutier's property or representatives, westerly and southerly by other part of said lot 54, the property of Paul Cloutier's son or representatives; and easterly by the lot 53 of same range, the Joseph Kings-burly's property or representatives. Such as all is presently with buildings and improvements thereon.					
Arthur Robert.....	46A, 48..... 46, 47, 48.....	3..... 4.....	73.75	226.09	299.84
1° Les lots numéros 46-A et 48, rang 3, canton de Masham, avec bâtisses y érigées. Sujets aux servitu-					
1. Lots numbers 46-A and 48, range 3, township of Masham with buildings thereon erected. subject to					

des existant actuellement en faveur de la Gatineau Power Company.

2° Les lots numéros 46, 47 et 48, rang 4, canton de Masham, avec bâtisses y érigées. Sujet aux servitudes existant actuellement en faveur de Gatineau Power Co. A déduire la partie du lot 48, rang 4, vendue par Arthur Robert à Joseph Philippe, aux termes d'une vente enrégistrée au bureau d'enregistrement de Gatineau le 23-6-45.

the servitudes existing actually in favour of Gatineau Power Company.

2. Lots numbers 46, 47 and 48, range 4, township of Masham, with buildings thereon erected. Subject to the servitudes existing actually in favour of Gatineau Power Co. To be deducted part of lot 48, range 4, sold by Arthur Robert to Joseph Philippe, upon terms of a sale registered at the Registry Office of Gatineau on the 23-6-45.

Noms Names	Lots	Rang Range	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Kenneth Acres.....	P. 12.....	3.....	22.45	.....	22.45
<p>Partie du lot 12, rang 3, canton de Masham, mesurant 50 pieds en largeur, ayant front sur le lac Fraser par 100 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: vers le sud par le lac Fraser à l'aqueduc "Natural High"; vers le nord par d'autres portions du même lot; la propriété d'Horace Cross ou représentants; vers l'est par une autre partie du même lot, la propriété d'Owen Harris ou représentants, la ligne vers l'ouest étant identifiée avec la ligne séparative sur la ligne entre les lots 12 et 13 dudit rang; le tout tel qu'indiqué par des poteaux plantés à chaque coin dudit emplacement. Comprenant l'emploi du chemin actuel ou droit de passage à travers les lots 11 et 12 du même rang afin de communiquer au chemin public de l'emplacement ci-dessus décrit, ledit droit de passage devant être utilisé par des véhicules ou autres.</p> <p>Part of lot 12, range 3, township of Masham, measuring 50 feet in width fronting on Fraser Lake by 100 feet in depth english measure and more or less, and bounded as follows: southerly by Fraser Lake at Natural High water work; northerly by other portions of the same lot; the property of Horace Cross or representatives; easterly by another part of the same lot, the property of Owen Harris or representatives, the westerly line being identified with the division line between lots 12 and 13 of said range; the whole as indicated by posts planted at each corner of said emplacement. Including the use of the actual road or right of way passing through lots 11 and 12 of same range to communicate to the public road from the emplacement above described, said right of way to be used for vehicles or otherwise.</p>					
Philius Diotte.....	33..... 35.....	3..... 2.....	43.00	245.20	288.20
<p>Le lot 33, rang 3, canton de Masham, avec bâtisses y érigées. A distraire parties dudit lot 33, vendues ou aliénées ou appartenant à différents acquéreurs et telles que décrites aux termes de documents enrégistrés sous les numéros 5,372, 12,263, 7,030, 9,170, 9,355, 12,262, 12,922, 16,612 et également moins partie appartenant à Henri Diotte. L'immeuble présentement vendue, contenant 95 acres en superficies, mesure anglaise et plus ou moins. Avec bâtisses et améliorations s'y trouvant. La moitié sud du lot numéro 35 rang 2, canton de Masham, tenant au nord à la moitié nord dudit lot, à l'est à partie du lot 34 au sud, à la ligne de division des rangs 1 et 2, à l'ouest à partie du lot 36, avec bâtisses et améliorations s'y trouvant.</p> <p>Lot 33, range 3, township of Masham, with buildings thereon erected. To be deducted parts of said lot 33, sold or alienated or belonging to different purchasers, and as described in the terms of registered documents under numbers 5,372, 12,263, 7,030, 9,170, 9,355, 12,262, 12,922, 16,612 and equally less part belonging to Henri Diotte. The real estate presently sold, containing 95 acres in superficial area, english measure and more or less. With buildings and improvements thereon. South half of lot number 35, range 2, township of Masham, adjoining northerly to north half of said lot, easterly to part of lot 34, southerly to division line of ranges 1 and 2, westerly to part of lot 36, with buildings and improvements thereon.</p>					
Albert Boisclair.....	P. 17.....	3.....	33.50	96.35	129.85
<p>Partie du lot numéro 17, rang 3, canton de Masham, de forme triangulaire et décrit comme suit: Commencant à un point étant situé sur la limite nord-ouest d'un chemin privé et à environ 18 pieds à l'ouest du coin nord-ouest de la propriété de François R. Patenaude; de ce point dans une direction ouest une distance de 168 pieds jusqu'à ce point, de là dans une direction sud sur une distance de 114 pieds jusqu'à ce point; de ce point dans une direction nord-est en longeant la limite nord-ouest du chemin privé ci-dessus mentionné, une distance de 200 pieds jusqu'au point de commencement, le tout borné comme suit: au nord par partie dudit lot, propriété de Hercule Biron ou représentants, à l'ouest par partie du lot 18 et au sud-est par partie dudit lot 17 étant un chemin privé. Ledit emplacement indiqué par un poteau planté à chaque coin. Incluant l'usage en commun des droits de passage actuellement établis sur le reste dudit lot 17 et tel qu'existant pour desservir l'emplacement ci-haut décrit et communiquer au chemin public et au lac Gauvreau, servitude étant établie à cette fin.</p> <p>Part of lot number 17, range 3, township of Masham, of triangular form and described as follows: Commencing at a point being situated on the northwest boundary of a private road and at about 18 feet at west of the northwest corner of the property of François R. Patenaude; from this point in a westerly direction, a distance of 168 feet up to that point, thence, in a southerly direction on a distance of 114 feet up to that point; from this point in a north-easterly direction along the north-west boundary of private road above mentioned, a distance of 200 feet up to the point of the beginning, the whole bounded as follows: northerly by part of said lot, property of Hercule Biron or representatives, westerly by part of lot 18 and to south-easterly by part of said lot 17 being a private road. Said emplacement indicated by a post planted at each corner. Including the use in common of right of way actually established on the remainder of said lot 17 and such as existing to serve the emplacement above described and to communicate to the public road and to the Gauvreau lake, a servitude being established for this purpose.</p>					
Succ.-Est. Maurice Bertrand.....	½ N. 47.....	10.....	1.80	5.33	7.13
Succ.-Est. Médard Lemieux.....	58.....	A.....	1.80	5.33	7.13
Théo Hébert.....	55.....	A.....	0.90	2.06	3.56

La municipalité de Montcerf — Canton d'Egan
Municipal of Montcerf — Township of Egan

Félix Gravel (Donald Danis).....	47-A, 48A.....	4.....	18.90	163.20	182.10
<p>Les lots numéros 47-A, 48A, rang 4, canton d'Egan avec bâtisses et améliorations s'y trouvant.</p> <p>Lots numbers 47-A, 48A, range 4, township of Egan, with buildings and improvements thereon.</p>					
Ernest Lévesque.....	51-A, 51-b..... 52-A, 52-b..... 49-b, 50-b..... 51-b, 52-b.....	3..... 3..... 4..... 4.....	37.30	225.30	262.60

Les lots numéros 51-A, 51-B, 52-A et 52-B, rang 3, et les lots numéros 49-b, 50-b, 51-b et 52b, rang 4, tous le canton d'Egan, avec bâtisses et améliorations s'y trouvant.

Lots numbers 51-A, 51-B, 52-A and 52-B, range 3 and lots numbers 49-b, 50-b, 51-b and 52b, range 4, all in Egan township, with buildings and improvements existing thereon.

Noms — Names	Lots	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Philmore Rozon.....	P. 67.....	4.....	4.72	21.52	26.24
<p>Cet emplacement faisant partie du lot numéro soixante-sept (p. 67), du rang quatre (r. 4), du canton d'Egan, de la contenance d'un arpent carré, borné comme suit: En front par le chemin public, en arrière et d'un côté par parties dudit lot soixante-sept appartenant à Elie Nault ou représentants et de l'autre côté, par une autre partie dudit lot 67, appartenant à Lauree Gauthier ou représentants, avec maison et autres bâtisses dessus construites.</p> <p>Said emplacement forming part of lot number sixty-seven (p. 67), range four (r. 4), Egan township, containing one square arpent, bounded as follows: In front by the public road, in rear and one side by parts of said lot sixty-seven belonging to Elie Nault or representatives, and on the other side by another part of said lot 67 belonging to Lauree Gauthier or representatives, with a house and other buildings thereon erected.</p>					

La corporation municipale d'Egan-Sud — Canton d'Egan
Municipal corporation of Egan-South — Township of Egan

Laurier Rollin.....			8.21	5.60	13.81
<p>La bâtisse seulement appartenant audit Laurier Rollin, érigée sur une partie du lot numéro 1-A, rang 2, canton d'Egan et sur une partie du lot numéro 1-H, rang 2, canton d'Egan, telle partie desdits lots mesurant 200 pieds en front sur le chemin public 100 pieds à l'arrière, par une profondeur de 100 pieds mesurée au centre de ladite partie de lot et bornée comme suit: au sud par le chemin public, au sud-est par le chemin conduisant à Bois-Franc, au sud-ouest par le chemin conduisant à Monteef et à l'est à l'ouest et au nord par le résidu desdits lots appartenant à Stephen McSheffrey ou représentants. Le terrain ci-dessus décrit appartient à Samuel Gagnon et n'est pas compris dans la vente non plus que la maison appartenant audit Samuel Gagnon érigée sur ladite partie de lot, l'intention étant de vendre seulement la bâtisses qui appartient à Laurier Rollin et qui est érigée sur ledit terrain.</p> <p>The building only belonging to said Laurier Rollin erected upon part of lot number 1-A, range 2, Egan township and upon part of lot number 1-H, range 2, Egan township, said part of such lots measuring 200 feet in front on the public road, 100 feet in rear by a depth of 100 feet measured in the middle of said part of lot and bounded as follows: Southerly by the public road, south-easterly by the road leading to Bois-Franc, south-westerly by the road leading to Monteef and easterly, westerly and northerly by the residue of said lots belonging to Stephen McSheffrey or representatives. The above described lot of land belongs to Samuel Gagnon and is not included in the sale nor the house belonging to said Samuel Gagnon, erected on said part of lot, the intention being to sell the building only belonging to Laurier Rollin and which is erected on said lot of land.</p>					

La municipalité d'Eardley — Canton d'Eardley
Municipality of Eardley — Township of Eardley

Succ. de feu-Est. of the late Mme-Mrs. E. B. Godwin, 1 acre.	P. 1D.....	1.....	92.25	138.00	230.25
---	------------	--------	-------	--------	--------

La corporation municipale de Deleage — Canton de Kensington
Municipal corporation of Deleage — Township of Kensington

Ronald Brazeau.....			30.16	40.46	70.62
<p>Bâtisses seulement sur partie du lot numéro 38, rang 2, canton de Kensington. Building only on part of lot number 38, range 2, Kensington township.</p>					
Xavier Barbe (Corporation de-of Déléage).....	22.....	4.....	33.43	27.45	50.88
<p>Le lot numéro 22, rang 4, canton de Kensington, avec bâtisses et améliorations. Lot number 22, range 4, Kensington township, with buildings and improvements.</p>					
Xavier Barbe (Corporation de-of Déléage).....	23-a 23b, 24-a 24-b.....	4.....	53.29	81.57	134.86
<p>Les lots numéros 23-a, 23-b, et 24-a, 24-b, rang 4, canton de Kensington, avec bâtisses et améliorations. Lots numbers 23-a, 23-b, and 24-a, 24-b, range 4, Kensington township, with buildings and improvements</p>					
Percy Brazeau.....			5.90	11.76	17.66
<p>Bâtisses seulement sur partie du lot numéro 38, rang 2, canton de Kensington. Buildings only on part of lot number 38, range 2, Kensington township.</p>					
Lucien Courville.....	14-a.....	6.....	42.27	33.88	76.15
<p>Le lot numéro 14-a, rang 6, canton de Kensington, avec bâtisses et améliorations. Lot number 14-a, range 6, Kensington township, with buildings and improvements.</p>					
Edmond Lefebvre.....			2.74	22.44	25.18
<p>Bâtisses seulement sur partie du lot numéro 3, rang 6, canton de Kensington. Building only on part of lot number 3, range 6, Kensington township.</p>					
Philippe Paré.....	18.....	3.....		33.08	33.08
<p>Le lot numéro 18, rang 3, canton de Kensington, avec bâtisses et améliorations. Lot number 18, range 3, Kensington township, with buildings and improvements.</p>					
André Marrenger.....	50-a, 50-b.....	6.....		70.26	70.26
<p>Les lots numéros 50-A et 59-B, rang 6, canton de Kensington, avec bâtisses et améliorations. Lots numbers 50-A and 50-B, range 6, Kensington township, with buildings and improvements.</p>					

Noms Names	Lots	Rang Range	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
André Murrenger.....	P. N. 49.....	7.....		26.52	26.52
La partie nord du lot numéro 49, rang 7, canton de Kensington, avec bâtisses et améliorations tel que le tout est présentement occupé.			North part of lot number 49, range 7, Kensington township, with buildings and improvements as the whole is occupied presently.		

La corporation municipale de Wakefield village — Canton de Wakefield
The municipal corporation of Wakefield village — Township of Wakefield
Municipalité scolaire protestante de "La Pêche"
The Protestant school municipality of "La Pêche"

Succ.-Est. Mme-Mrs. M.-M. Stevenson (Mme-Mrs. Dr Hans Stevenson).	P. 1B-5.....	2.....		14.18	14.18
Partie du lot 1B-5, rang 2, canton de Wakefield, borné au nord-est par la propriété du Dr J. Hans Geggie et de M. Wm. Orme. Au nord par la propriété de M. Clifford McClelland. A l'ouest par la limite du canton de Wakefield. Au sud-ouest par la propriété de Mme M. M. Brighton. Avec bâtisses.			Part of lot 1B-5, range 2, township of Wakefield, bounded on the north-east by the property of Dr. J. Hans Geggie and Mr. Wm. Orme. On the north by the property of Mr. Clifford McClelland. On the west by the townline of Wakefield township. On the south-west by the property of Mrs. M. M. Brighton. With buildings.		

La corporation municipale de Masham-Nord — Canton Masham
Municipal corporation of Masham-North — Township of Masham

René Jetté.....	P. 10.....	8.....		12.71	12.71
Partie du lot numéro 10, rang 8, canton de Masham, mesurant 50 pieds du côté ouest, 146 pieds du côté nord, 96 pieds du côté est, 108 pieds du côté sud. Borné vers l'ouest par une bande de terrain, à 30 pieds de largeur de la rive du lac Johnston, au nord par la propriété appartenant à Lindsay B. Smart ou représentants, vers l'est et le sud par les portions restantes dudit lot 10, rang 8, la propriété de Norman Moore ou représentants. Avec un droit de passage vers l'eau et un droit de passage au chemin principal sur la partie restante de la propriété de Norman Moore ou représentants.			Part of lot number 10, range 8, township of Masham, measuring 50 feet on the west side, 146 feet on the north side, 96 feet on the east side, 108 feet on the south side. Bounded towards the west by a strip of land, 30 feet wide from the shore of Johnston Lake, on the north by the property belonging to Lindsay B. Smart or representatives, towards the east and south by the remaining portion of said lot 10, range 8, the property of Norman Moore or representatives. With a right of way to the water and a right of way to the Main Highway over the remaining part of the property of Norman Moore or representatives.		

Charles Mitchell.....	½ S. 7. S. P. S, 9, 10, 11.	10.....	60.98	53.20	114.18
Une certaine ferme située dans le canton de Masham et composée de: a) La demi-sud du lot numéro 7, rang 10, canton de Masham, contenant 75 acres en superficie, plus ou moins. b) La partie sud du lot numéro 8, rang 10, canton de Masham, moins le morceau de terrain suivant qui est décrit comme suit: Partant au poteau de ciment planté sur le chemin; de là, allant vers le nord le long de la limite est de ladite partie sud dudit lot 8 et de la partie nord dudit lot 8, la propriété de James McClelland; de là, dans une direction ouest le long de ladite ligne séparative jusqu'à la rive du lac Bernard; de là, le long de ladite rive dudit lac Bernard jusqu'à un poteau de ciment planté sur la rive du lac Bernard et de là, dans une direction sud-est au point de départ, et mesurant comme suit: sur la limite est une distance de 2,225 pieds, plus ou moins, sur la limite ouest allant le long de la rive du lac, 800 pieds, plus ou moins, allant dudit chemin à la rive du lac et indiquée par une ligne de clôture entre la propriété du vendeur et celle appartenant à James McClelland, et au sud par 400 pieds, plus ou moins, allant du chemin à la rive du lac à partir d'un poteau de ciment dans une direction diagonale vers le bord de l'eau et bornée par le résidu dudit lot 8. Ledit morceau de terrain étant réservé par dame Lena Florence Brien, épouse de Hugh R. Davies, pour elle-même, ses héritiers et ayants-droits. c) Les lots numéros 9, 10 et 11, rang 10, canton de Masham, moins toutes les portions desdits lots 7, 8, 9, 10 et 11 qui peuvent être vendues et détachées desdits lots et sujettes à tous les droits de passage en faveur des acheteurs respectifs, tel qu'établi par des actes dûment enregistrés au bureau d'enregistrement des divisions de Hull et Gatineau. Avec toutes les bâtisses érigées sur ladite ferme.			A certain farm situate in the township of Masham and being composed of: a) The south half of lot number 7, range 10, township of Masham, containing, 75 acres in superficies, more or less. b) The south part of lot number 8, range 10, township of Masham, less the following piece of land which is described as follows: Commencing at the cement post planted on the Highway; thence running northerly along the easterly boundary of the said south part of said lot 8 and the north part of said lot 8; the property of James McClelland; thence in a westerly direction along said dividing line to the water edge of Lake Bernard; thence along said water edge of said Lake Bernard to a cement post planted on the shore of Lake Bernard and thence in a south-easterly direction to the place of beginning, and measuring as follows: on the easterly boundary a distance of 2,225 feet, more or less, on the westerly boundary running along the lakeshore, and 800 feet more or less, running from the said Highway to the Lake shore, and marked by a line fence between the vendor's property and the property belonging to James McClelland, and on the south, by 400 feet more or less, running from the roadbed to the Lake shore, from a cement post in a diagonal direction to the water's edge, and bounded by the balance of said lot 8. Said piece of land being reserve by Dame Lena Florence Brien, wife of Hugh R. Davies, for herself, her heirs, and assigns. c) Lots numbers 9, 10 and 11, range 10, township of Masham, less all portions of said lots 7, 8, 9, 10 and 11, that may have been sold out and detached from the said lots and subject to all rights of way in favour of the respective purchasers, as established by deeds duly registered in the Hull and Gatineau Divisions Registry Office. With all buildings erected on said farm property.		

Sesto Sinibaldi.....	P. 5.....	10.....	21.52	18.94	40.46
Partie du lot numéro 5, rang 10, canton de Masham, étant un point se prolongeant dans le lac Bernard mesurant 110 pieds de largeur dans sa ligne ouest, 90 pieds de largeur dans sa ligne est par 120 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: à l'ouest par la rive du lac Bernard; au nord par la rive du lac Bernard également; à l'est par le résidu dudit lot 5, au sud par une autre partie du			Part of lot number 5, range 10, township of Masham, being a point extending into Lake Bernard measuring 110 feet in width in its western line, 90 feet in width in its eastern line, by 120 feet in depth, english measure and more or less, and being bounded as follows: westerly by the shore of Lake Bernard; northerly also by the shore of Lake Bernard; easterly by the residue of said lot 5, southerly by another part of the same lot		

même lot appartenant à un nommé Shaw ou représentants. La ligne sud dudit emplacement étant située à une distance de 410 pieds, plus ou moins, mesurée le long de la rive dudit lac Bernard au nord de la ligne séparative entre les lots 4 et 5, rang 10, canton de Masham.

Avec le droit de passage sur le résidu dudit lot 5 pour communiquer au chemin public ainsi que le droit de stationnement des automobiles sur la propriété de Andrew B. Hamilton ou représentants. Avec toutes les bâtisses et améliorations qui s'y trouvent.

belonging to one named shaw or representatives. The southern line of said emplacement being situate at a distance of 410 feet more or less, measured along the shore of said Lake Bernard northerly from the division line between lots 4 and 5, range 10, township of Masham.

With the right of passage on the residue of said lot 5, to communicate to the public highway and the right to park automobiles on the property of Andrew B. Hamilton or representatives. With all buildings and improvements thereon.

Noms — Names	Lots	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Art. Bellinger.....	P. 8.....	10.....	.....	18.99	18.99

La corporation municipale de Messines — Canton de Bouchette
Municipal corporation of Messines — Township of Bouchette

Peter Gauthier.....	P. 47.....	3.....	10.85	19.18	30.03
---------------------	------------	--------	-------	-------	-------

Partie du lot numéro 47, rang 3, canton de Bouchette, contenant 7¼ acres et plus particulièrement décrite comme suit: partant d'un point sur le côté est du chemin Gatineau à 100 pieds au nord de la ligne séparative entre les lots 46 et 47 dudit rang; de là, 416 pieds dans une direction est; de là, dans une direction nord jusqu'à la ligne séparative, entre les lots 47 et 48 dudit rang, de là, dans une direction ouest jusqu'au côté est dudit chemin Gatineau et de là, dans une direction sud et suivant le côté est dudit chemin Gatineau jusqu'au point de départ. Toutes les dimensions ci-dessus sont de la mesure anglaise et plus ou moins et les relevés sont astronomiques. Avec toutes les améliorations qui s'y trouvent.

Part of lot number 47, range 3, township of Bouchette, containing 7¼ acres and more particularly described as follows: Commencing at a point on the easterly side of the Gatineau Highway at 100 feet to the north of the division line between lots 46 and 47 of said range; thence in an easterly direction 416 feet; thence in a northerly direction to the line of division between lots 47 and 48 of said range, thence in a westerly direction to the easterly side of said Gatineau Highway and thence in a southerly direction and following the easterly side of said Gatineau Highway to the point of commencement. All above measurements are english measure and more or less and the bearings are astronomic. With all improvements thereon.

La municipalité de Deschênes — Canton de Hull
Municipality of Deschênes — Township of Hull

Burrelle, Gérald-Paul.....	15A-430.....	1.....	3.75	.....	3.75
Lot 15A-430 (non-officielle), rang 1, canton de Hull.	Lot 15A-430 (unofficial), range 1, township of Hull.				
Roland Lauzon.....	15A-296.....	1.....	10.35	.....	10.35
Lot 15A-296, rang 1, canton de Hull. Avec bâtisses.	Lot 15A-296, range 1, township of Hull, with buildings.				
Mlle-Miss Marie Leclere.....	15A-305.....	1.....	3.55	26.26	29.81
Lot 15A-305, rang 1, canton de Hull.	Lot 15A-305, range 1, township of Hull.				
Edouard Madaire, (Thomas Foley).....	16B-177, 16C-317.....	1.....	4.45	.....	4.45
Lots 16B-177 et 16C-317, rang 1, canton de Hull.	Lots 16B-177 and 16C-317, range 1, township of Hull.				
Peter Mathiew (Alexandre Sabourin).....	16D.....	1.....	36.95	82.68	119.63
Lot 16D, rang 1, canton de Hull. Avec bâtisses.	Lot 16D, range 1, township of Hull. With buildings.				

La corporation municipale de Sainte-Thérèse de Gatineau — Canton de Cameron
Municipal corporation of Sainte-Thérèse de Gatineau — Township of Cameron

Sylvio Gagnon.....	½ 45.....	7.....	16.49	26.77	43.26
La demie du lot 45, rang 7, canton de Cameron, avec bâtisses et amélioration s'y trouvant.	Half of lot 45, range 7, Cameron township, with buildings and improvement thereon.				
Hermas alias Damase Lafrenière.....	P. 59.....	5.....	27.16	16.79	43.95
Partie du lot 59, rang 5, canton de Cameron, mesurant 45 pieds de largeur par une profondeur de 100 pieds, bornée vers le nord par la propriété de René Lafrenière ou représentants, vers le sud par la propriété d'André Gagnon, sr, ou représentants, vers l'est par le chemin public et vers l'ouest par la propriété d'Omer Talbot ou représentants. Avec bâtisses et améliorations s'y trouvant.	Part of lot 59, range 5, Cameron township, measuring 45 feet in width by 100 feet in depth, bounded northerly by René Lafrenière's property or representatives, southerly by the property of André Gagnon sr, or representatives easterly by the public road and westerly by Omer Talbot's property or representatives. With buildings and improvements thereon.				
Jean-Louis Carle.....	P. 43-B.....	3.....	16.10	29.27	45.37
Partie du lot numéro 43-b, rang 3, canton de Cameron, telle que présentement occupée, avec bâtisses et améliorations s'y trouvant.	Part of lot number 43-b, range 3, Cameron township, as presently occupied, with buildings and improvements that may be found.				
Edgar Raymond.....	P. 50.....	7.....	31.10	53.21	84.31
Chalet et autres bâtisses et amélioration sur partie du lot numéro 50, rang 7, canton de Cameron, situés sur le bord du Lac Trente-et-un Milles.	A cottage and other buildings and improvements on part of lot number 50, range 7, Cameron township, situated on Trente-et-un-Milles Lake shore.				

Noms Names	Lots	Rang Range	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes seol. School taxes	Total
Mme-Mrs. Valéda Gagnon-Huneault et Succ.-Est. Joseph-Ernest Gagnon.	P. 58.....	5.....	7.00	10.00	17.00

Partie du lot numéro 58, rang 5, canton de Cameron, située sur le côté ouest du chemin public, mesurant 50 pieds en front sur ledit chemin public, ainsi qu'à l'arrière, par une profondeur de 100 pieds à partir de ce chemin en se dirigeant vers l'ouest, tel emplacement situé à environ 190 pieds de la propriété de Fortunat St-Amour ou représentants ou de la ligne entre ledit lot 58 et le lot 59 dudit rang. Tel emplacement borné à l'est par le chemin public, au nord par la propriété occupée par Delphis Huneault ou représentants, à l'ouest et au sud par le résidu dudit lot 58 appartenant à Oscar Barbe ou représentant. Le tout tel qu'actuellement clôturé et avec maison et autres bâtisses y érigées.

Part of lot number 58, range 5, Cameron Township, situated on the west side of the public road, measuring 50 feet in front on said public road, also in the rear by a depth of 100 feet from said road in a westerly direction, said emplacement is situated at about 190 feet from Fortunat St-Amour property or representatives or from the line between said lot 58 and lot 59 of said range. Such emplacement bounded easterly by the public road, northerly by a property occupied by Delphis Huneault or representatives, westerly and southerly by the residue of said lot 58 belonging to Oscar Barbe or representative. The whole as actually fenced in and with a house and other buildings thereon erected.

La corporation municipale d'Aumond — Canton d'Aumond
Municipal corporation of Aumond — Township of Aumond

Wilfrid Beaudoin.....	35.....	3.....	29.12	18.86	47.98
Adélar Brosseau.....	P. E. 17-j.....	1.....	19.05	70.79	89.84
Lazarre Bruyère.....	1/2 P. O. 23.....	B.....	65.05	99.43	164.48
	23, 24, 25.....	A.....			
Joseph Dubé.....	32.....	5.....	15.49	20.75	36.24
Célestin Forcier.....	17, 18.....	5.....	30.72	37.15	67.87
Eudore Fortin.....	P. 21B.....	5.....	52.38	5.63	58.01
Eudore Fortin.....	20, 21.....	4.....	114.38	460.55	574.93
Eudore Fortin.....	38.....	4.....	43.82	5.13	48.95
Eudore Fortin.....	22, 23.....	4.....	37.39	28.43	65.82
	24.....	4.....			
Frédéric Fortin.....	22A, 22B.....	5.....	59.31	209.17	268.48
Josaphat Fortin.....	32, 33.....	4.....	37.66	27.54	65.20
Josaphat Fortin.....	34.....	4.....	48.27	118.51	166.78
Armand Guilbault.....	1.....	B.....	13.05	10.90	23.95
John Guy.....	30, 31.....	4.....	23.27	17.15	40.42
Lucien Labelle.....	P. N. 1c-17j.....	1.....	18.23	31.50	49.73
Philippe Riel.....	3.....	7.....	39.98	32.45	72.43
Alfred Rivet.....	P. S.O.-W. 3.....	1.....	30.15	14.85	45.00
Alfred Rivet.....	P. N.O.-W. 4.....	1.....	14.87	19.98	34.85
Alfred Rivet.....	P. S.E. 4.....	1.....	13.59	8.20	21.79
Alfred Rivet.....	3.....	2.....	10.60	4.85	15.45
Israël Rivet.....	5A, 5B.....	1.....	23.43	108.61	132.04
Mendoza Valiquette.....	9A, 9B, 10A, 10B.....	1.....	65.14	68.64	133.78
Willie Riendeau.....	41.....	5.....	11.35	5.85	17.20
Rhéal & Emilien Lyrette.....	61.....	2.....	23.77	.....	23.77

La corporation municipale de Wright — Canton de Wright
Municipal corporation of Wright — Township of Wright

Wm. Walker.....	P. 1.....	5.....	9.95	14.85	24.80
Toute la partie du côté est du chemin public du lot 1, du rang 5, canton de Wright, environ 25 acres. All that part of the public road east side of lot 1, range 5, Wright township, about 25 acres.					
Succ.-Est. Ernest Moore.....	P. 23B.....	5.....	111.50	149.15	260.65
Toute la partie du lot 23B, du rang 5, canton de Wright, connue comme appartenant à feu Ernest Moore, environ 1 acre. All that part of lot 23B, range 5, Wright township, known as belonging to the late Ernest Moore, about 1 acre.					
Succ.-Est. Ernest Moore.....	P. 22.....	5.....	74.18	99.43	173.61
Le lot 22 du rang 5, canton de Wright moins la partie appartenant à Dame Arthur Courtney, environ 98 acres. Lot 22 of range 5, Wright township, less that part belonging to Dame Arthur Courtney, about 98 acres.					
Succ.-Est. Charles Larcher.....	45.....	9.....	16.90	27.30	44.20
Lot 45, du rang 9, canton de Wright. Lot 45, range 9, Wright township.					
Albert Lefebvre.....	51.....	5.....	14.40	35.00	49.40
Alfred Gareau.....	41.....	8.....	39.40	29.75	69.15
Alfred Gareau.....	27, 28.....	8.....	21.13	15.75	36.88
Mme-Mrs. Georges Lamarche, Rémi Lamarche.....	11, 12.....	8.....	52.65	150.25	202.90
Succ.-Est. Ward Brown.....	11.....	6.....	36.40	83.58	119.98
Damase Crites.....	20.....	8.....	.....	56.75	56.75
Harold Gainsford.....	1.....	1.....	.....	53.73	53.73
Harold Gainsford, Burton Gainsford.....	1, 2, 3, 4, 5.....	2.....	.....	125.50	125.50

La corporation municipale de Hull-Sud — Canton de Hull
Municipal corporation of Hull-South — Township of Hull

Thomas Baillie.....	27.....	6.....	115.95	261.74	377.69
Lee A. Devine, Sidney Gow, James Moffatt & Aux.....	P. 16c.....	6.....	17.45	130.87	148.32

Un coin nord-ouest, une montagne & chemin Natch contenant ¼ d'acre, plus ou moins. Partie du lot 16c, rang 6, canton de Hull.

A north west corner, mountain & Natch Road. Containing ¼ of an acre more or less. Lot part of 16c, range 6, township of Hull.

Noms Names	Lots	Rang Range	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Royal Béclair, Eugène Beaudoin et Joseph Larose Lot numéro 126 de la subdivision non-officielle du lot 4E, rang 5, canton de Hull.	4-E-126	5	8.60	9.40	18.00
	Lot number 126 of the unofficial subdivision of lot 4E, range 5, township of Hull.				

La corporation du village de Maniwaki — Canton Maniwaki et Egan
La commission scolaire de Maniwaki — Canton Maniwaki-Egan-Kensington

Corporation of Maniwaki village — Township of Maniwaki and Egan
School commission of Maniwaki — Township of Maniwaki-Egan-Kensington

Léo Beauséjour	1-21	R.F.R.D.	47.96	7.60	55.56
Aurélien Girard	P. 3-53	R.F.R.D.	83.83	20.78	104.61

Partie du lot numéro 3-53, rang front rivière Désert, canton de Maniwaki, mesurant 20 pieds de front sur la rue Notre-Dame, ainsi qu'à l'arrière par une profondeur de 66 pieds, bornée vers l'ouest par la rue Notre-Dame. Vers le nord par partie dudit lot 3-53 appartenant à Alfred Girard, vers le sud par le lot numéro 3-52 et vers l'est par le lot numéro 2-85, avec bâtisses y érigées.

Part of lot number 3-53, Désert River front range, Maniwaki township, measuring 20 feet in front on Notre-Dame street, also in rear by a depth of 66 feet, bounded westerly by Notre-Dame street, northerly by part of said lot 3-53 belonging to Alfred Girard, southerly by lot number 3-52 and easterly by lot number 2-85, with buildings thereon erected.

Thomas Augustin Hambling Maison seulement sur le lot 27, rang front Rivière Désert, canton de Maniwaki.	27	R.F.R.D.	75.88	48.00	123.88

House only on lot 27, Désert River front range, Maniwaki township.

Paul Hins La Banque Provinciale du Canada — Provincial Bank of Canada.	1-16, 1-15	R.F.R.D.	30.00 18.97	6.25	30.00 25.22
---	------------	----------	----------------	------	----------------

Moulin seulement sur lots 1-10 à 1-16 inclusivement.

Mill only on lots 1-10 to 1-16 inclusive.

Mme-Mrs. Henri Morin	33-8	R.F.R.G.	97.19	18.87	116.06
Mme-Mrs. Salomon Morin	33-7	R.F.R.G.	49.79	16.93	66.72
Hughes McDougall et Succ.-Est. Hughes McDougall	P. 3-4	R.F.R.D.	4.50	2.81	7.31

Un morceau de terrain faisant partie du lot de terre numéro 3-4 (p. 3-4), rang Front River Desert du canton de Maniwaki, conformément au plan officiel dudit canton, étant la partie sud-est dudit lot comprenant la largeur dudit lot par une profondeur de quatre-vingt-six pieds (86'), borné comme suit: En front au sud-est par la rue Crescent, d'un côté vers le nord-est par une partie du lot 3-5, appartenant à un nommé Alfred St-Denis, de l'autre côté vers le sud-est par une partie du lot 3-3 appartenant à Napoléon Valiquette et à l'arrière vers le nord-ouest par le résidu dudit lot 3-4 appartenant à Napoléon Valiquette.

A piece of land forming part of the lot of land number three-four (Pt. 3-4), range Front River Desert of the township of Maniwaki, according to the official plan of said township being the south-east part of said lot comprising the width of said lot by a depth of eighty-six feet (86') bounded as follows: In front to the south-east by Crescent street, on one side toward the north-east by part of lot 3-5, belonging to one name Alfred St-Denis, on the other side toward the south-east by part of lot 3-3 belonging to Napoléon Valiquette, and at the rear towards the north-west by the remainder of said lot 3-4 belonging to Napoléon Valiquette.

Joseph Nault Tout le lot 2-43 et le lot 2-44, moins la partie appartenant à Roméo Patry.	2-43, P. 2-44	R.F.R.D.	67.89	20.06	87.95
---	---------------	----------	-------	-------	-------

The whole lot 2-43 and lot 2-44, less that part belonging to Roméo Patry.

Gérard Paul	P. 3	A, Canton Township Egan.	44.10	13.16	57.26
-------------	------	--------------------------	-------	-------	-------

Borné au sud par le résidu du lot 3, appartenant à Ernest Nault, à l'est par le lot 3, appartenant à Louis-Armand Fournier, au nord par le lot 3, appartenant à Ernest Nault et à l'ouest par le lot 3, appartenant à Ernest Nault. Le lot mesure 50' x 100'.

Bounded southerly by the residue of lot 3, belonging to Ernest Nault, easterly by lot 3, belonging to Louis-Armand Fournier, northerly by lot 3, belonging to Ernest Nault and westerly by lot 3, belonging to Ernest Nault. Said lot measures 50' x 100'.

Mme-Mrs. Marie-Anne Paré Robillard	P. 1-30	R.F.R.D.	89.98	13.05	103.03
Lionel St-Amour	33-23	R.F.R.G.	45.50	6.58	52.06
John Brennan, La Corporation du village de Maniwaki-Mun. Corp. of Maniwaki village & Alex. Bergeron.	1-22	R.F.R.D.	4.00	5.38	9.38

Léo Laroche	P. 2/1	A, Canton Township Egan.	15.00	19.73	34.73
-------------	--------	--------------------------	-------	-------	-------

Hector Marinier
Partie du lot numéro 3-42, rang front de la rivière Désert, dans le canton de Maniwaki, mesurant 66 pieds de front sur la rue Notre-Dame, par une profondeur de 66 pieds, bornée à l'est par ladite rue Notre-Dame, à l'ouest par partie dudit lot 3-42 appartenant à Alexandre Langevin, au nord par partie du lot numéro 3-41, appartenant à Maurice Mercier et au sud par la rue Tenesco-ouest (Wolfe). Avec bâtisses y érigées.

Part of lot number 3-42, front range of Desert River, Maniwaki township, measuring 66 feet in front on Notre-Dame street by a depth of 66 feet, bounded on the east by said Notre-Dame street, on the west by part of said lot 3-42, belonging to Alexandre Langevin, on the north by part of lot number 3-41, belonging to Maurice Mercier and on the south by Tenesco-west street (Wolfe). With buildings thereon erected.

Maurice Mercier Tel que décrite dans la vente numéro 22259.	½ S. 3-41	R.F.R.D.	62.50	36.87	99.37
--	-----------	----------	-------	-------	-------

As described in sale number 22259.

Noms — Names	Lots	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Mme-Mrs. Eddy Meunier.....	32-1, 32-2, 32-3..	R.F.R.G.	6.00	7.93	13.93
Philippe Morin.....			24.75	10.49	35.24
Maison seulement sur le lot 33-12, rang front Rivière Gatineau. House only on lot 33-12, front range, Gatineau River.					
John Lapratte.....	1-8.....	R.F.R.D.		13.45	13.45

La municipalité d'Aylwin — Canton d'Aylwin
Municipality of Aylwin — Township of Aylwin

C. Carruthers, Mme-Mrs. Jennie Lytle, épouse de- wife of Thos. Lytle.	P. 36-3.....	6.....	9.38		9.38
Partie du lot 36-3, rang 6, canton d'Aylwin, mesurant 157 pieds dans la ligne est; 147.1 pieds dans la ligne nord; 186.1 pieds dans la ligne ouest, 166.1 dans la ligne sud et bornée comme suit: à l'est, au sud et à l'ouest par la propriété de M. Clifford Carruthers et au nord par la propriété de M. J. Edwin Molyneux ou représentants.					
Part of lot 36-3, range 6, in the township of Aylwin; measuring 157 feet in the east line; 147.1 feet in the northline; 186.1 feet in the west line; 166.1 in the south line; and bounded as follows: easterly, southerly, and westerly by the property of Mr. Clifford Carruthers and northerly by the property of Mr. J. Edwin Molyneux or representatives.					

Donné à Maniwaki, ce cinquième jour du mois de janvier, mil neuf cent cinquante-six.

Le Secrétaire-trésorier, de la corporation
du comté de Gatineau,
41588-3-2-0 MME PALMA JOANIS.

Given at Maniwaki, this fifth day of January, one thousand nine hundred and fifty-six.

MRS. PALMA JOANIS,
Secretary-Treasurer of the corporation
41588-3-2 of the county of Gatineau.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE PAPINEAU

Avis public est par les présentes donné par le soussigné Albert Boulais, secrétaire-trésorier du Conseil municipal du comté de Papineau, que les propriétés suivantes seront vendues à l'enchère publique, en l'Hôtel de Ville du village de Papineauville, lieu où le conseil de comté tient ses sessions, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS, mil neuf cent cinquante-six (1956), à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après énumérées sur les divers lots de terre ci-après désignés, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais, avant la vente.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF PAPINEAU

Public notice is hereby given by the undersigned Albert Boulais, Secretary-Treasurer of the municipal council of the county of Papineau, that the lots of lands hereinafter described, will be sold by public auction, in the town Hall of the village of Papineauville, place where the sessions of the county council are held, on THURSDAY, the EIGHT day of MARCH one thousand nine hundred and fifty-six (1956), at TEN o'clock, in the forenoon for the municipal and school taxes and other charges due to the hereinafter mentioned municipalities, on the lots of land hereinafter described, unless the same be paid, with the costs, before the sale.

Municipalité du canton de Buckingham — Municipality of the township of Buckingham

Canton-Township — Lots — Superficies	Rang — Range	Taxes	Propriétaires — Owners
Canton-Township Buckingham, P. E. 10.....	6.....	\$ 49.10	Ferdinand Pétrin.

Municipalité de Mayo — Municipality of Mayo

Canton-Township Lochaber, P. 28A, 25 acres.....	10.....	93.50	Singer Manufacturing Co. Ltd., Thurso, Qué.
---	---------	-------	--

Municipalité de Buckingham-Ouest — Municipality of Buckingham-West

Canton-Township — Buckingham, P. 18, 10 acres.....	8.....	47.07	Hubert Thibert.
" " " 19A, 121 acres.....	7.....	26.37	Hubert Thibert.
" " " 18A, 92 acres.....	7.....	153.70	Hubert Thibert.
" " " 1/2 0.22, 107 acres.....	8.....	42.22	Conrad Charron.
" " " 23, 213 acres.....	8.....	84.09	Conrad Charron.

Municipalité de Bowman — Municipality of Bowman

Canton-Township — Lots — Superficies	Rang — Range	Taxes	Propriétaires — Owner
Canton-Township Bowman, 2, 3.....	6.....	74.14	Richard Mallon.
" " 23, 24, 25A.....	3.....	158.37	Frederick Woodstock.

Municipalité scolaires de Saint-André-Avellin — School municipality of Saint-André-Avellin

Paroisse-Parish — Saint-André-Avellin, P. 228, ¼ arp.....	21.60	Mme-Mrs. Zéphir Hotte.
---	-------	-------	------------------------

Municipalité de Montpellier — Municipality of Montpellier

Canton-Township Hartwell, P. ¼ S. 16.....	5.....	58.19	Gaëtan Chartrand.
" " 8.....	7.....	6.65	Parfait Lavigne.

Municipalité de Sainte-Angélique — Municipality of Sainte-Angélique

Paroisse-Parish Sainte-Angélique, P. 599.....	.....	41.93	Raoul Laplante.
" " 486, 487, 536.....	.....	276.80	René Gauthier.

Municipalité de Notre-Dame de Bonsecours-Nord — Municipality of Notre-Dame de Bonsecours-North

Paroisse-Parish Notre-Dame de Bonsecours, 394.....	.....	14.80	David Presault & Succ.-Est Adolphe Presault.
" " " P. 469C.....	.....	7.37	Chanoine Allen Kemp.

Municipalité scolaire de Fassett — School municipality of Fassett

Paroisse-Parish Notre-Dame de Bonsecours, 42-32.....	20.00	Théodore Gravel.
--	-------	-------	------------------

Municipalité de Portland — Municipality of Portland

Canton-Township Portland-Est-East, 28, 31.....	10.....	34.25	Rémi St-Amour.
" " 10, 11, 12.....	5.....	161.20	Léo Malette.

Municipalité des écoles protestantes de Poltimore — Protestant school municipality of Poltimore

Canton-Township Portland-Ouest-West, P. 12A, P. 12B	4.....	172.77	Errol Raven.
" " " P. 20 & 7.....	.....	.....	.....
" " " P. 15A.....	7.....	8.77	Lawrence Woodstock.
" " " P. 15A.....	7.....	64.11	Lionel Woodstock.
" " " ½ S. 13, ½ S. 14.....	8.....	.....	.....

Municipalité de Ponsonby — Municipality of Ponsonby

Canton-Township Ponsonby, 26A, 27A, P. 26B, 27B,	1.....	61.38	Edgar Desjardins.
" " " 28, 29B, 30B, 26C.....	.....	.....	.....
" " " P. 19.....	7.....	45.73	Maxime Tassé.
" " " 12B, 13E, 14E 15B, 16B.....	5.....	2.20	Antonio Major, Succ.-Est. Mme -Mrs. A. Major & Succ.-Est Agnas Godin.

Municipalité de Portland-Ouest — Municipality of Portland-West

Canton-Township Portland-Ouest-West, 4.....	4.....	15.96	P. E. Smith.
" " " 5.....	4.....	15.96	P. E. Smith.
" " " 9.....	5.....	15.96	J.-B. Durocher.
" " " 10.....	5.....	15.96	G. Orange.
" " " 17, 18, 19.....	2.....	80.13	Pères du St-Esprit — Holy Ghost
" " " 19.....	3.....	.....	Fathers.

Donné à Papineauville, ce 10 janvier, 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
ALBERT BOULAIS.

41590-3-2-o

Given at Papineauville, this 10th January, 1956.

ALBERT BOULAIS,
Secretary-Treasurer.

41590-3-2-o

CONSEIL MUNICIPAL DU COMTÉ
DE SHEFFORDMUNICIPAL COUNCIL OF THE COUNTY
OF SHEFFORD

Avis public est par les présentes donné par le soussigné secrétaire-trésorier, que les terrains ou parties de terrains ci-après mentionnés seront vendus ou adjugés par encan public au rabais, à quiconque offrira de payer les montants à prélever et les frais encourus pour la moindre partie pour chacun des terrains qui seront mis à l'enchère à défaut de paiement avant la vente, des taxes municipales, scolaires et répartitions et des frais encourus pour parvenir à la vente, au Palais de Justice à Waterloo, le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante-six (1956) prochain, à DIX heures de l'avant-midi, savoir:

Public notice is hereby given by the undersigned Secretary-Treasurer, that the lands or parcels of lands hereinafter described will be sold by auction, in abating, to whomsoever will offer to pay the amounts due on such lots, including costs for the least part of any lot auctioned, the whole in default of previous payments of said amounts due, and the whole including costs incurred leading to this sale hereby advertised and the whole including municipal, school and church taxes at the Court House, at Waterloo, the sale to be held on MARCH EIGHTH nineteen hundred and fifty-six (1956) at TEN o'clock in the forenoon to wit:

Cité de Granby — City of Granby

Noms Names	Nos des lots Nos of lots	Taxes munic. Municipal taxes	Taxes scol. School taxes	Taxes église Church taxes	Total
P. Monty & A. Bélanger	P. 608	134.38	79.14		213.52
Alfred Pilon	628-29-1 & 26-2	42.27	15.84		58.11
Albert Pinet	P. N. 215	354.85	207.74		562.59
Aurore Ducharme (Cantin)	P. 539	3.10	6.52		9.62
Bernard Heault	628-p. 176		6.52		6.52
Hormidas Vaudry	443-320-321-719-179-181		23.32		23.32
Paul-Emile Hardy	P. 423	51.94	64.24		116.16

Canton de Granby — Township of Granby

René Cabana	P. 824	6.98			6.98
Lionel Dufresne	P. 593	3.99			3.99
J. Arthur Brodeur	729-30 & 34 729-27-1 & p. 27	2.86			2.86
Michalek Stephen Ian Kroska		36.86			36.86

Stukely-Nord, partie Est — Stukely North, East Part

Maurice Lapalme	P. 719	33.67	9.00		42.67
Charles Choinière	979-982, 983, 984	147.99	102.60		250.59

Canton de Shefford — Township of Shefford

Donald Cooper	P. 981	14.75	13.70		28.45
Stanley Booth	922-1007-8	69.00	98.37		167.37
Succ.-Est. James Purdy	P. 756	33.75	13.56		47.31
Dame-Mrs. Arthur Delisle	739-740	18.95	7.50		26.45
Dr Daniel Girard	1101-8-9	63.18	57.50		120.68
Ernest Lavallée	506	123.50	82.00		205.50
B. J. & W. Taylor	856	108.05	72.40		180.45
Félix Delorme	606A		47.15		47.15
J. Wacek	P. 1102 & 1105		88.15		88.15

Stukely Sud, Paroisse — Parish of Stukely South

Marcial Beaudin	212-p. 213	259.09			259.09
Paul Robert	327-328	65.75			65.75
Christian Robert	329	61.25			61.25
Jean Paul Auclair	348	81.50			81.50
Albert Deslauriers	267-p. 265-261 262-266	118.50			118.50
Lucien Tessier	P. 176	16.20			16.20
Gérald Coiteux	P. 134	20.75			20.75

Canton Ely, partie Nord — Township of Ely, North Part

Ulric Pépin	273, 265, 269		74.40		74.40
Robert Proulx	274	145.60	117.94		279.62
		Int. 16.08			
Adélar Durocher	407-415-416-268-275		118.08		118.08

Canton Ely, Partie Ouest — Township of Ely, West Part

Roger Lalime.....	908.....	105.96	72.27	.....	178.23
Émile Marois.....	874-923.....	59.90	31.65	.....	91.55
Armand Lamarche.....	861.....	81.35	.....	.....	81.35
Léo Duval.....	787-854.....	63.60	.....	.....	63.60
Eddy Norris.....	843.....	55.92	.....	.....	55.92
Pierre Norris.....	P. 843-905-846-782.....	104.35	.....	.....	104.35

Canton Ely, Partie Sud — Township of Ely, South Part

Charles Morin.....	549.....	13.52	6.19	.....	19.71
Paul-E. Robichaud.....	696-700-702.....	195.83	185.67	.....	381.50

Stukely-Sud Village — Village of Stukely South

Eugène Jacques.....	12.....	45.85	45.85
---------------------	---------	-------	-------	-------	-------

Village de Warden — Village of Warden

Hervé Martin.....	523.....	70.95	.....	.....	70.95
Ernest Papineau.....	550-551.....	17.85	.....	.....	17.85

St-Joachim de Shefford — St-Joachim of Shefford

Georges Daigle.....	71-72.....	63.00	42.00	Chien Int. 3.50	108.50
Jean Claude Daigle.....	112-113-114-115.....	48.00	32.00	3.00	83.00

West Shefford

Aldeus Beaugard.....	P. 1215.....	41.60	52.00	Église 55.59	149.19
----------------------	--------------	-------	-------	--------------	--------

Canton de Roxton — Township of Roxton

Inconnu.....	P. 648C.....	0.20	0.16	0.36
--------------	--------------	------	------	-------	------

Donné à Waterloo, ce 10 janvier 1956.

Given at Waterloo, this 10th January 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
C. H. LEFEBVRE.

C. H. LEFEBVRE,
Secretary-Treasurer.

41615-3-2-o

41615-3-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ D'YAMASKA

COUNTY MUNICIPALITY OF YAMASKA

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Henri Niquet secrétaire-trésorier du Conseil Municipal du comté d'Yamaska, que les immeubles ci-dessous décrits seront vendus à l'enchère public, dans la salle des sessions dudit Conseil, au palais de justice, à St-François du Lac, JEUDI le HUIT MARS mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures de l'avant-midi, pour défaut de paiement des taxes municipales et scolaires et frais encourus, à moins que ces taxes et frais ne soient payés avant la vente.

Public notice is hereby given by the undersigned, Henri Niquet, Secretary-Treasurer of the County Municipal Council of Yamaska, that the immoveables hereinunder described shall be sold by public auction, at a reduction, in the locality where the meetings of said Council are held at, the Court House of St. François du Lac, THURSDAY the EIGHTH day of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-six at TEN o'clock in the forenoon, for non-payment of municipal and school taxes together with costs incurred, unless said taxes and costs shall have been paid prior to the sale.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE ST-DAVID DE GUIR

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF ST-DAVID OF GUIR

Comme appartenant à Succession Henri Duval:
1° Une terre en la paroisse de St-David, concession Ste-Cécile, étant les lots 805 et 806 du cadastre pour ladite paroisse de St-David;

As belonging to the Estate of Henri Duval:
1. A farm in the parish of St-David, concession of Ste-Cécile, being lots 805 and 806 of the cadastre for the said parish of St-David;

2° Un morceau de terre en ladite paroisse, concession Arthur, de 4½ arpents de largeur sur 6 arpents de profondeur, partie des lots 851, 852 et 853 du cadastre susdit; tenant d'un

2. A parcel of land in the said parish, concession of Arthur, of 4½ arpents in width by 6 arpents in depth, part of lots 851, 852 and 853 of the said cadastre; touching at one end by

bout à Eugène Desrosiers, de l'autre bout à Amable Thérout, d'un côté à Eugène Desrosiers et de l'autre côté à la concession Ste-Cécile. Montant dû: Taxes municipales \$22.62; Taxes scolaires \$28.30. Total: \$150.98.

3° Une terre en la même paroisse, concession Ste-Rosalie, étant le lot N° 699 dudit cadastre. A distraire l'emplacement de la fromagerie appartenant à Ubald Blanchard, ainsi qu'un poulailler appartenant à F. Fagnan. Montant dû: Taxes municipales \$44.83; taxes scolaires; \$224.20. Total \$269.03.

Appartenant à André Niquette: Une portion de terre à St-David, contenant 3 arpents de largeur sur 25 arpents de profondeur, étant les lots 950 et 951, du cadastre de la paroisse de St-David. Montant dû: Taxes municipales \$22.99, taxes scolaires \$234.85. Total \$257.84.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE
ST-BONAVENTURE

Comme appartenant à Rolland Lapierre: Une portion de terre en la paroisse de St-Bonaventure, de la contenance d'environ cent vingt arpents en superficie; bornée au nord-est au chemin du 1er rang, au sud-est aux terres de St-Majoric, au nord-ouest à Damien Simard et au sud-ouest à La Corporation Municipale de la paroisse de St-Bonaventure. Montant dû: taxes municipales \$145.70; taxes scolaires \$21.15. Total \$166.85.

Appartenant à Germain Denoncourt: Une portion de terre en la paroisse de St-Bonaventure, contenance de un arpent et demi par quarante arpents; tenant d'un bout au nord-est à Southern Canada Power Company Limited, de l'autre bout, aux terres du 6ème rang, d'un côté au nord-ouest à Phillie Martel et de l'autre côté à Conrad Lambert, étant partie du lot N° 48 du cadastre de la paroisse de St-Bonaventure. Montant dû: Taxes municipales \$20.90, taxes scolaires \$5.30. Total: \$26.20.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE
LA VISITATION B.V.M.

Comme appartenant à Succession Napoléon Pinard: Un emplacement, avec les bâtisses dessus, situé au village de La Visitation, borné au nord et au nord-est par Laurent Champagne, au sud par la rue principale, et au sud-est par Adolphe Bernard; étant partie du lot 1085 du cadastre de la paroisse de St-Antoine de Baie du Febvre. Montant dû: Taxes municipales \$9.39, taxes scolaires \$23.73. Total: \$33.12.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE
ST-JOACHIM DE COURVAL

Comme appartenant à Gaston Proulx: Un terrain en la paroisse de St-Joachim de Courval, borné en front au chemin du rang St-Pierre, derrière aux terres de Ste-Brigitte des Saults, d'un côté au nord, par le lot 347 et de l'autre côté, à l'est à la balance du lot 348, l'immeuble dessus désigné étant le tiers nord-ouest du lot 348 du cadastre de la paroisse de St-Zéphirin de Courval.

Un terrain au même endroit, borné en avant audit chemin, en arrière aux dites terres de Ste-Brigitte des Saults, du côté nord-est à partie du même lot et de l'autre côté au lot 350; étant le tiers sud-est du lot 349 du susdit cadastre. Montant dû: taxes municipales \$17.33, taxes scolaires \$6.13. Total: \$23.46.

Eugène Desrosiers, at the other end, by Amable Thérout, on one side by Eugène Desrosiers, and on the other side by the concession of Ste-Cécile. Amount due: Municipal taxes \$22.62; School taxes \$128.30. Total: \$150.98.

3. A farm in the same parish, concession of Ste-Rosalie, being lot No. 699, of the same cadastre. To withdraw from the emplacement of the cheese factory belonging to Ubald Blanchard, as well as a chicken-coop belonging to F. Fagnan. Amount due: Municipal taxes \$44.83; school taxes; \$224.20. Total: \$269.03.

Belonging to André Niquette: A portion of land at St-David, containing 3 arpents in width by 25 arpents in depth, being lots 950 and 951 of the cadastre of the parish of St-David. Amount due: Municipal taxes, \$22.99, school taxes, \$234.85. Total: \$257.84.

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF
ST-BONAVENTURE

As belonging to Rolland Lapierre: A portion of land in the parish of St-Bonaventure, containing about one hundred and twenty arpents in area; bounded on the northeast by the road of the 1st range, on the southeast by the farms of St-Majoric, on the northwest by Damien Simard and on the southwest by the Municipal Corporation of the parish of St-Bonaventure. Amount due: Municipal taxes: \$145.70; school taxes, \$21.15. Total: \$166.85.

Belonging to Germain Denoncourt: A portion of land in the parish of St-Bonaventure, containing an arpent and one-half by forty arpents; touching at one end on the northeast by Southern Canada Power Canada Limited, at the other end, by the farms of the 6th range, on one side, by the northwest by Phillie Martel and on the other side by Conrad Lambert, being part of lot No. 48 of the cadastre of the parish of St-Bonaventure. Amount due: Municipal Taxes: \$20.90, school taxes \$5.30. Total: \$26.20.

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF
LA VISITATION B.V.M.

As belonging to the Estate of Napoléon Pinard: An emplacement, with buildings thereon, situated in the village of La Visitation, bounded on the north and on the northeast by Laurent Champagne, on the south by the main street, and on the southeast by Adolphe Bernard; being part of lot 1085 of the cadastre of the parish of St-Antoine of the Baie du Febvre. Amount due: municipal taxes: \$9.39, school taxes: \$23.73: Total: \$33.12.

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF
ST-JOACHIM OF COURVAL

As belonging to Gaston Proulx: A plot of land in the parish of St. Joachim of Courval, bounded in front by the road of range St-Pierre, in rear by the farms of Ste-Brigitte des Saults, on one side on the north, by lot 347 and on the other side, on the east by the remainder of lot 348, the immoveable thereupon designated being one-third northwest of lot 348 of the cadastre of the parish of St-Zéphirin of Courval.

Another parcel of land at the same place, bounded in front by the said road, in rear, by the said farms of Ste-Brigitte des Saults, on the northeast side by part of the same lot and on the other side by lot 350; being one-third southeast of lot 349 of the above said cadastre. Amount due: municipal taxes \$17.33, school taxes: \$6.13. Total: \$23.46.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE
ST-GUILLEAUME D'UPTON

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF
ST-GUILLEAUME D'UPTON

Appartenant à René Lachapelle: 1° Une portion de terre en la paroisse de St-Guillaume, de 2 arpents de front sur 20 arpents de profondeur, avec les bâtisses; étant le lot 517 du cadastre de la paroisse de St-Guillaume.

2° Une autre portion de terre en la même paroisse, de 2 arpents de front sur trente arpents de profondeur; tenant au chemin public, en arrière aux terres du Ruisseau, au nord-ouest au lot 517 et de l'autre côté à Oscar Gervais, étant partie du lot 518 du cadastre susdit.

3° Un autre portion de terre en la même paroisse de 1½ de largeur sur 25 arpents de profondeur, plus ou moins; tenant au nord-est à la Rivière David, au sud-ouest au cordon entre le rang des Sorels et le Ruisseau des Chènes, au sud-est à Prosper Bonin et au nord-ouest à Joseph Richard; étant l'arpent et demi nord-ouest du lot 523 du cadastre susdit. Montant dû: taxes municipales \$31.15, taxes scolaires \$127.95. Total \$159.10.

Donné à St-François du Lac ce cinq janvier mil neuf cent cinquante-six.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.Y.,
HENRI NIQUET. 41603-3-2-o

Province de Québec

District de Terrebonne

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DES
DEUX MONTAGNES

Avis public est par les présentes donné par le soussigné J. Léo Beaudet, secrétaire-trésorier de la Corporation du comté des Deux-Montagnes que JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures de l'avant-midi en la salle municipale du Comté des Deux-Montagnes, à Ste-Scholastique, les immeubles suivants seront vendus à l'enchère publique pour taxes municipales et scolaires dues sur chacun de ces immeubles à moins que ces taxes ne soient acquittées avec les frais encourus avant la vente savoir:

Belonging to René Lachapelle: 1. A portion of land in the parish of St-Guillaume, the 2 arpents in front by 20 arpents in depth, with the buildings; being lot 517 of the cadastre of the parish of St-Guillaume.

2. Another portion of land in the same parish, of 2 arpents in front by thirty arpents in depth; touching in front by the public highway, in rear, by the farms of "du Ruisseau", on the northeast, by lot 517 and on the other side by Oscar Gervais, being part of lot 518 of the said above said cadastre.

3. Another portion of land in the same parish of 1½ in width by 25 arpents in depth, more or less; touching on the northeast by the David River, on the southwest by the cordon between the range "des Sorels" and the "Ruisseau des Chènes", on the southeast by Prosper Bonin and on the northwest, by Joseph Richard; being the arpent and one-half northwest of lot 523 of the above said cadastre. Amount due: Municipal taxes: \$31.15; school taxes: \$127.95. Total: \$159.10.

Given at St-François du Lac this fifth day of January, one thousand nine hundred and fifty-six.

HENRI NIQUET,
Secretary-Treasurer, C.M.C.Y. 41603-3-2

Province of Quebec

District of Terrebonne

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF
TWO MOUNTAINS

Public notice is hereby given by the undersigned J. Léo Beaudet, secretary-treasurer of the Corporation of the county of Two Mountains, that THURSDAY the EIGHTH of MARCH nineteen hundred and fifty-six at TEN o'clock in the forenoon in the Hall of the county at Ste Scholastique the following immoveable property will be sold at public auction for municipal and school taxes due on each of the same lots unless those taxes together with the cost incurred up be paid before the sale to wit:

Paroisse de St-Benoît — Parish of St-Benoît

Nom Name	Adresse Address	N° du lot et du cadastre Lot and cadastral No.	Montant dû Amount due
Blais, Gaétan	Ste-Scholastique, R.R. No 5	P. 398, 430	\$ 231.74
Charbonneau, Mme-Mrs Cécile	Ste-Scholastique, R.R. No 5	359	81.23
Lauzon, Paul-Émile	Ste-Scholastique, R.R. No 1	190, 191, 192, 193, 194, 195, 198	117.72
Campeau, Gaétan	St-Benoît	P. 343, P. 344, P. 363	130.24

Municipalité de la partie Nord de la paroisse de L'Annonciation d'Oka
Municipality of the North part of the parish of L'Annonciation of Oka

Albert, Georges	224, St-Paul O.-W., Montréal	P. 17	78.80
Bastien, Maurice	7276 Berri, Montréal	17-279	9.45
Chayer, Mme-Mrs E.	1486, Sauvé E., Montréal	P. 17	16.58
Délisle, Maurice	352 de Castelleau, Montréal	17-275	49.25
Guindon, Chs Auguste	La Trappe, Oka	P. 179	44.68
Larivière, J.-P.	Oka	P. 17	301.90
Legault, Roméo	4021, Mont-Royal, E., Montréal	P. 176	284.10

Municipality d'Oka — Municipality of Oka

Nom Name	Adresse Address	N° du lot et du cadastre Lot and cadastral No.	Montant du Amount due
Boileau, Ephraïm.....	Oka.....	195.54.....	43.95
Auberge d'Oka.....	Oka.....	40.....	126.05
Chené, Jacques.....	Oka.....	P. 155.....	98.05
Dagonais, Mme-Mrs Georges.	Oka.....	17.77.....	38.90
Del Vecchio, Marc.....	300, Carré St-Louis, Montréal.....	147-91.....	39.60
Masson, Jean-Louis.....	Oka.....	195, 77-89.....	17.10
Proulx & Lauzon.....	St-Joseph du Lac.....	P. 17.....	49.90
Trottier, Albert.....	Oka.....	17-47.....	33.10

Paroisse de St-Canut — Parish of St-Canut

De Lasablonnière, Mme-Mrs Arthur.	2780, Laurier E., Montréal.....	P. 79, P.92.....	270.45
--------------------------------------	---------------------------------	------------------	--------

Paroisse de St-Placide — Parish of St-Placide

Cardinal, Romain.....	St-Benoît, R.R. No 1.....	4.....	186.20
Carrière, Alfred.....	St-Placide, rang-range des-of Eboulis.	P. 27.....	238.87

Village de Ste-Scholastique — Village of Ste-Scholastique

Chaput, Denys.....	Ste-Scholastique.....	104.....	186.00
Avec les bâtisses y érigées s'il y a lieu.		With the buildings thereon erected of there is any.	

Donné à Ste-Scholastique, ce quatorzième
jour de janvier mil neuf cent cinquante-six.

Le Secrétaire-trésorier,
J. LÉO BEAUDET.

41613-3-2-o

Given at Ste-Scholastique on this fourteenth
day of January nineteen hundred and fifty-six.

J. LÉO BEAUDET,
Secretary-Treasurer.

41613-3-2-o

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE L'ASSOMPTION

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, Joseph Eudore Beauchamp, secrétaire trésorier du conseil municipal du comté de L'Assomption, que les lots ou parties de lots ci-après mentionnés seront vendus à l'enchère publique, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS prochain, 1956, à DIX heures de l'avant-midi au Palais de Justice, lieu des séances dudit conseil, dans la ville de L'Assomption, pour les cotisations et taxes dues aux municipalités ci-après mentionnées, sur les divers lots ou parties de lots ci-après décrits, si ces diverses cotisations et taxes ne sont pas payées avec les frais et intérêts avant le jour fixé pour la vente.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF L'ASSOMPTION

Public notice is hereby given by the undersigned Joseph Eudore Beauchamp, secretary-treasurer of the municipal council of the county of L'Assomption, that the lots or parts of lots hereinafter mentioned, will be sold by public auction, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next, 1956, at TEN o'clock in the forenoon, in the court house where the said council holds his sittings, in the town of L'Assomption, for the assessments and taxes due to the municipalities hereinafter mentioned upon the several lots or parts of lots hereinafter described, unless the same be paid with costs and interests incurred before the day above mentioned for the sale.

Corporation municipale de la paroisse de Lachenaie, cadastre de la paroisse de Lachenaie

Municipal corporation of the parish of Lachenaie, cadastre of the parish of Lachenaie

Noms Names	Numéro du cadastre Cadastral number	Taxes num. Mun. taxes	Taxes seol. School taxes	Int. & avis Int. & Notices	Total
Joseph Rivest.....	59.....	\$ 3.36	\$ 14.94	\$ 2.23	\$ 20.53
Théodule Laforest.....	60 et-and 62.	11.16	34.62	3.50	49.28
Télesphore Boucher.....	282-17 et- and 18.	9.20	69.00	5.11	83.31

Noms Names	Numéro du cadastre Cadastral number	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Int. & avis Int. & Notices	Total
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-108	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-109	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-110	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-111	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-112	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-113	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-114	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-115	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-116	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-117	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-119	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-120	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-121	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-122	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-123	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-124	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-125	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-126	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-127	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-128	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-129	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-131	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-132	0.20	0.30	0.08	0.58
O.-W. 132..					
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-134	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-135	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-136	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-137	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-138	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-139	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-140	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-142	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-144	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-145	0.39	0.60	0.08	1.07
Succ.-Est. F.-Georges Crépeau & L.-A.-Ferdinand Crépeau	333-146	0.39	0.60	0.08	1.07
Mme-Mrs. Louis Beauchamp	89	1.70	3.18	0.40	5.28
Andrew Brereton	847-849-850	43.00	46.25	4.00	93.25
Mme-Mrs. Armand Lachapelle	96	6.90	11.26	1.05	19.21
Armand Poletti	769-p25	6.00	4.55	0.75	11.30
Jean-Paul Quevillon	879p	6.90	17.04	1.35	25.29
Mme-Mrs. Ella Ramage	137p-138p	10.66		0.50	11.16

Commission scolaire de la paroisse de Saint-Henri de Mascouche,
cadastre de la paroisse de Saint-Henri de Mascouche
School commission of the parish of Saint-Henri de Mascouche,
cadastre of the parish of Saint-Henri de Mascouche

Roméo Montagne	181, 182	96.90	291.06	14.30	402.26
----------------	----------	-------	--------	-------	--------

Corporation municipale de la paroisse de Saint-Sulpice, cadastre de la paroisse de Saint-Sulpice
Municipal corporation of the parish of Saint-Sulpice, cadastre of the parish of Saint-Sulpice

Mme-Mrs. Antoinette Rivest (L'Archevêque)	P. 192	41.82	94.42		136.24
Doriva L'Archevêque	P. 192	3.95	9.05		13.00

Donné en la ville de L'Assomption, ce septième
jour de janvier mil neuf cent cinquante-six.

Given at the town of L'Assomption, this
seventh day of January one thousand nine hundred
and fifty-six.

Le Secrétaire-trésorier du conseil municipal
du comté de L'Assomption,
41592-3-2-o J. E. BEAUCHAMP.

J. E. BEAUCHAMP,
Secretary-Treasurer of the Municipal council
of the county of L'Assomption.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE QUÉBEC

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF QUEBEC

Avis public est, par les présentes donné par
le soussigné, Adélaré L'Heureux, secrétaire-trésorier
de la corporation du comté de Québec,
que les immeubles ci-après décrits seront vendus
à l'enchère publique, au Centre Paroissial, Ville
de Loretteville, lieu où le Conseil municipal
dudit comté tient ses sessions, JEUDI, le HUITIÈME
jour du mois de MARS, 1956, à DIX
heures de l'avant-midi, pour défaut de paiement
des taxes municipales et scolaires et autres charges
dues aux corporations locales ci-après mentionnées,
à moins que lesdites taxes, avec les
frais, ne soient payées avant la vente.

Public notice is hereby given by the under-
signed, Adélaré L'Heureux, secretary-treasurer of
the Corporation of the county of Quebec, the
immoveables hereinafter described will be sold
by public auction, in the Centre Paroissial, in
the town of Loretteville, where the sittings of
the Municipal Council of the said county are
held, on THURSDAY, the EIGHTH day of
the month of MARCH, 1956, at TEN o'clock
in the forenoon, for default of payment of
municipal and school taxes and other charges
due to the local corporations hereinafter men-
tioned, unless the said taxes and costs be paid
before the sale.

MUNICIPALITÉ DE ST-DUNSTAN DU LAC
BEAUPORT

Comme appartenant à Omer Williamson (X. Dubé) partie du lot numéro (ptie 66) soixante-six du cadastre de St-Dunstan, bornée à l'est par Hector Therriault, au sud par Xavier Dubé, à l'ouest par un chemin et au nord par le résidu du lot 66. Taxes municipales: \$12.00. Total: \$12.00.

Comme appartenant à Xavier Dubé. Partie du lot numéro (ptie 66) soixante-six du cadastre de St-Dunstan, mesurant 147 pieds de largeur sur le chemin "Du Brûlé" sur 315 pieds de profondeur, bornée à l'est par un chemin privé, au nord par Omer Williamson et à l'ouest par le chemin public. Taxes municipales: \$22.00. Total: \$22.00.

Comme appartenant à Joseph Lachance. Partie du lot numéro (ptie 78) soixante dix-huit du cadastre de St-Dunstan, bornée au nord par le chemin public, à l'est par un chemin privé, au sud par M. Laverdière et à l'ouest par Jean Alain. Taxes municipales: \$66.30. Total: \$66.30.

MUNICIPALITÉ DE ST-GABRIEL DE VALCARTIER

Comme appartenant à Mrs Harry D. Bigman. Le lot numéro (131-4) quatre de la subdivision du lot cent trente et un du cadastre de St-Gabriel de Valcartier. Taxes municipales: \$110.54 taxes scolaires: \$53.00. Total: \$163.54.

Comme appartenant aux héritiers de Thomas O'Neil. Le lot numéro (890) huit cent quatre-vingt-dix du cadastre de St-Gabriel de Valcartier. Taxes municipales: \$33.88; taxes scolaires: \$16.10. Total: \$49.98.

Comme appartenant à Thomas Kack. Le lot numéro (871) huit cent soixante-et-onze du cadastre de St-Gabriel de Valcartier, moins l'emplacement vendu à Adélarde Métivier. Taxes municipales: \$203.50; taxes scolaires: \$69.00. Total: \$272.50.

Comme appartenant à Mrs Thomas McBain. La moitié nord du lot numéro (284) deux cent quatre-vingt-quatre du cadastre de St-Gabriel de Valcartier. Taxes municipales: \$105.27; taxes scolaires: \$50.02. Total: \$155.29.

MUNICIPALITÉ DE ST-GABRIEL OUEST

Comme appartenant à Ernest Verret. Partie du lot numéro (181) cent quatre-vingt-un, du cadastre de St-Gabriel de Valcartier, mesurant un arpent de largeur sur un arpent de profondeur, bornée au nord-est par le chemin public et sur les autres côtés par le résidu du lot 181 appartenant à Cecil McBain. Taxes municipales: \$189.34; taxes scolaires: \$77.50. Total: \$266.84.

Comme appartenant à Stanislas Chabot. Le lot numéro (48) quarante-huit du cadastre de St-Gabriel de Valcartier. Taxes municipales: taxes scolaires: \$11.50. Total: \$11.50.

MUNICIPALITÉ DE ST-GÉRARD MAJELLA

Comme appartenant à Raoul Roy. Le lot numéro (388-23) vingt-trois de la subdivision du lot trois-cent quatre-vingt-huit du cadastre de St-Ambroise. Taxes municipales: \$26.94; taxes scolaires: \$16.82. Total: \$43.76.

Comme appartenant à Jean-Paul Cantin. Partie du lot numéro (ptie 298) deux cent quatre-vingt-dix du cadastre de St-Ambroise, mesurant 50 pieds de largeur sur 150 pieds de profondeur, bornée à l'est par Albert Daigle, au

MUNICIPALITY OF ST-DUNSTAN DU LAC
BEAUPORT

As belonging to Omer Williamson (X. Dubé) Part of lot number (pt 66) sixty-six of the cadastre of St-Dunstan, bounded to the east by Hector Therriault, to the south by Xavier Dubé, to the west by a road and to the north by the residue of lot 66. Municipal taxes: \$12.00. Total: \$12.00.

As belonging to Xavier Dubé. Part of lot number (pt 66) sixty-six of the cadastre of St-Dunstan, measuring 147 feet in width on the road "Du Brûlé" by 315 feet in depth, bounded to the east by a private road, to the north by Omer Williamson and to the west by the public road. Municipal taxes: \$22.00. Total: \$22.00.

As belonging to Joseph Lachance. Part of lot number (pt 78) seventy-eight of the Cadastre of St-Dunstan, bounded to the north by the public road, to the east by a private road, to the south by M. Laverdière and to the west by Jean Alain. Municipal taxes: \$66.30. Total: \$66.30.

MUNICIPALITY OF ST-GABRIEL DE VALCARTIER

As belonging to Mrs Harry D. Bigman. The lot number (131-4) four of the subdivision of lot one hundred and thirty-one of the cadastre of St-Gabriel of Valcartier. Municipal taxes: \$110.54; school taxes: \$53.00. Total: \$163.54.

As belonging to the heirs of Thomas O'Neil. The lot number (890) eight hundred and ninety of the cadastre of St-Gabriel of Valcartier. Municipal taxes: \$33.88; school taxes: \$16.10. Total: \$49.98.

As belonging to Thomas Kack. The lot number (871) eight hundred and seventy-one of the cadastre of St-Gabriel of Valcartier, less the emplacement sold to Adélarde Métivier. Municipal taxes: \$203.50; school taxes: \$69.00. Total: \$272.50.

As belonging to Mrs Thomas McBain. The north half of lot number (284) two hundred and eighty-four of the cadastre of St-Gabriel of Valcartier. Municipal taxes: \$105.27; school taxes: \$50.02. Total: \$155.29.

MUNICIPALITY OF ST-GABRIEL WEST

As belonging to Ernest Verret. Part of lot number (181) one hundred and eighty-one of the cadastre of St-Gabriel of Valcartier, measuring one arpent in width by one arpent in depth, bounded to the north-east by the public road and on the others sides by the residue of lot 181 belonging to Cecil McBain. Municipal taxes: \$189.34; school taxes: \$77.50. Total: \$266.84.

As belonging to Stanislas Chabot. The lot number (48) forty-eight of the cadastre of St-Gabriel of Valcartier. Municipal taxes: school taxes: \$11.50. Total: \$11.50.

MUNICIPALITY OF ST-GÉRARD MAJELLA

As belonging to Raoul Roy. The lot number (388-23) twenty-three of the subdivision of lot three hundred and eighty-eight of the cadastre of St-Ambroise. Municipal taxes: \$26.94; school taxes: \$16.82. Total: \$43.76.

As belonging to Jean-Paul Cantin. Part of lot number (pt 298) two hundred and ninety-eight of the cadastre of St-Ambroise, measuring 50 feet in width by 150 feet in depth, bounded to the east by Albert Daigle, to the south by C.

sud par C. Cantin, à l'ouest par dame R. Clavet et au nord par le chemin de St-Michel. Taxes scolaires: \$2.09. Total: \$2.09.

Donné à Loretteville ce dixième jour de janvier 1956.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.Q.,
41620-3-2-o ADÉLARD L'HEUREUX.

Cantin, to the west by Mrs R. Clavet and to the north by St-Michel road. School taxes: \$2.09. Total: \$2.09.

Given at Loretteville, this tenth day of January, 1956.

ADÉLARD L'HEUREUX,
Secretary-Treasurer, M.C.C.Q.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE L'ISLET

Le soussigné donne avis à tous intéressés qu'il vendra les immeubles ci-après désignés, à l'enchère publique, en la salle municipale de Saint-Jean-Port-Joli, le HUIT MARS prochain, à DIX heures du matin, faute de paiement des taxes auxquelles ces immeubles sont assujettis et des frais encourus.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF L'ISLET

Notice is hereby given to all interested parties that the immoveables hereunder described will be sold by public auction, in the Municipal Hall of Saint-Jean-Port-Joli, on the EIGHTH of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of the taxes for which they are liable, and the costs incurred.

Municipalité de Saint-Damase — Municipality of Saint-Damase

Propriétaire Owner	Désignation Description	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Taxes d'église Church taxes	Total
Roland Lapointe	18, rang-range A, Ashford	\$ 8.00	\$25.22		\$33.22
Saluste Daigle	P. 65 rang-range 1, Ashford	0.17	1.05		1.22
Saluste Daigle	66 rang-range 1, Ashford	0.17	1.05		1.22
Saluste Daigle	68 rang-range 1, Ashford	0.17	1.05		1.22
Saluste Daigle	P. 508, rang-range 2, Ste-Louise	14.08	7.89		21.97

Municipalité du canton Arago — Municipality of township Arago

François Couillard	38 rang-range 5, Arago				
	¼ acre	44.06	112.06		156.12
François Couillard	P. 13, rang-range 2, Arago				
	¼ acre		26.82		26.82
Léonard Pelletier	P. 26, rang-range 5 Arago	14.19	74.13		88.32
	¼ acre				

Municipalité de Tourville — Municipality of Tourville

Paul Gamache	P. 40, rang-range A, Ashford	16.60	29.35		45.95
J.-O.-D. Hamel	46-18 rang-range A Ashford	3.85	5.00		8.85
Léonard Mercier	21 rang-range 1, Lafontaine	15.68	26.10		41.78
Roger Gamache	17, rang-range 11, Ashford	16.90	10.55		27.45
Jean-Léon Gamache	25, rang-range 11, Ashford	15.70			15.70

Municipalité de Saint-Omer — Municipality of Saint-Omer

Médéric Avoine	31 rang-range 6, Dionne	8.85	17.00		25.85
Sylvio Bois	33, rang-range 4, Dionne	10.00	50.90		60.90
Raymond Jean	22, rang-range 8, Lafontaine	8.00	12.90		20.90
Abel Lavoie	28, rang-range 6, Dionne				
	P. 21, rang-range 3, Dionne, 2 acres	3.60	44.60		48.20
Jean-P. Robichaud	23, rang-range 4, Dionne	11.00	29.50		40.50
Isidore St-Pierre	16, rang-range 4, Dionne				
	16, rang-range 5, Dionne				
	17 rang-range 5, Dionne	24.50	189.50		214.00
Raymond Fortin	½ 0.22, rang-range 5, Dionne	7.70	16.00		23.70

Municipalité de Saint-Adalbert — Municipality of Saint-Adalbert

Adrien Bélanger	P. 45 rang-range 6, Leverrier		20.00	8.49	28.49
Dame-Mrs Achille Deschênes	31, 32, 33, 34 rang-range 5, Leverrier	20.25	117.75	22.50	160.50
Adrien Caron	38, rang-range 4, Casgrain		34.25		34.25
Alfred Labbé	19, rang-range 3, Leverrier		30.50		30.50
Antoine Blanchet	1, rang-range 4, Leverrier	10.37			10.37
Jean-P. Bourque	11, rang-range 8, Leverrier				
	12 rang-range 9, Leverrier	14.98			14.98
Désiré Bolduc	17 rang-range 8, Leverrier	20.26	57.50	22.50	100.26

Municipalité de Sainte-Louise — Municipality of Sainte-Louise

Propriétaire Owner	Désignation Description	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Taxes d'église Church taxes	Total
Joseph Pelletier	P. 217, Sainte-Louise	0.49	7.64	.....	8.13

Municipalité de Saint-Cyrille — Municipality of Saint-Cyrille

Elphège Gagné	4a, rang-range 1, Bourdages	14.35	14.61	.....	28.96
Elphège Gagné	5a, rang-range 1, Bourdages	24.08	24.00	.....	48.08

Municipalité de Sainte-Félicité — Municipality of Sainte-Félicité

Maurice Bois	42, rang-range 5, Garneau	19.37	.....	.....	19.37
J.-Jacques Chouinard	12, rang-range 2, Casgrain	25.30	.....	.....	25.30
Donat Vaillancourt	30, rang-range 2, Casgrain	11.90	.....	.....	11.90
Patrick Charland	37, rang-range 1, Casgrain	24.30	25.20	.....	49.50
Rosaire Bois	41, rang-range 5, Garneau	18.87	.....	.....	18.87
Henri Chouinard	31, rang-range 2, Casgrain	20.40	.....	.....	20.40
Maurice Toussaint	9, rang-range 2, Casgrain	3.65	17.00	.....	20.65

Municipalité de Saint-Aubert — Municipality of Saint-Aubert

Chrysostôme Fortin	P. 231, rang-range 1, Saint-Aubert	14.32	.....	.....	14.32
J.-Léon Desrosiers	P. 405, P. 406, P. 407, P. 408, P. 409, P. 415, P. 416, P. 416, P. 417, Saint- Aubert	89.16	.....	.....	89.16
Saluste Caron	P. 169, rang-range 2, Fournier, 14 ar- pents	1.27	.....	.....	1.27
Dame-Mrs Cyrille Kirouac	P. 40, rang-range 1, Fournier	7.83	26.93	.....	34.75
Jeannette Thériault	P. 34, rang-range 1, Fournier ¼ arpent	5.47	.....	.....	5.47

Municipalité de Sainte-Perpétue — Municipality of Sainte-Perpétue

William Guillemette	23, rang-range 3, Lafontaine	18.20	78.55	.....	96.75
Gérard Lemelin	20A, rang-range A, Garneau	40.60	175.61	.....	216.21
Edouard Jean	17, rang-range 3, Garneau	7.40	63.05	.....	70.45
Joseph Jacques	12B-6, rang-range A, Garneau	4.05	33.30	.....	37.35
Joseph Jacques	12B-3, rang-range A, Lafontaine	0.90	7.15	.....	8.05

Municipalité de Saint-Roch-des-Aulnaies — Municipality of Saint-Roch-des-Aulnaies

Mme-Mrs Auguste Picard	130, 134, 427, 430, St-Roch-des-Aul- naies	23.64	163.47	187.11
------------------------------	---	-------	--------	-------	--------

Saint-Jean-Port-Joli, le 14 janvier 1956.

Le Secrétaire-trésorier du conseil du comté

de L'Islet,

41611-3-2-o

E. M. DÉCHÈNE.

Saint-Jean-Port-Joli, the 14th of January, 1956.

E. M. DÉCHÈNE,

Council of the County

41611-3-2-o

of L'Islet.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE PORTNEUF

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF PORTNEUF

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Alfred Naud, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Portneuf que, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures de l'avant-midi, à Cap Santé, à la salle d'audience du conseil, les terrains ci-après décrits seront vendus pour taxes municipales et scolaires et charges auxquelles ils seront affectés, à moins qu'elles ne soient payées, avec les frais, savoir:

Public notice is hereby given by the undersigned, Alfred Naud, secretary-treasurer of the municipal council for the county of Portneuf that, THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH one thousand nine hundred and fifty-six, at TEN o'clock in the forenoon, at Cap Santé, in the sitting room of the council, the lands hereinafter described will be sold by auction for the municipal and school taxes and other charges to which they will be liable, unless the same be paid, with costs, to wit:

MUNICIPALITÉ DE MONTAUBAN LES MINES

MUNICIPALITY OF MONTAUBAN LES MINES

Comme appartenant à Mme Eugène Gariépy, une partie du lot N° 39 du rang 1 Montauban

As belonging to Mrs. Eugène Gariépy, part of the lot No. 39 in the first range Montauban

décrite dans un acte enregistré sous le N° 129994. Taxes dues : \$35.04.

Comme appartenant à Rolland Morin, une partie du lot N° 39 du rang 1 Montauban 1/8 d'arpent, borné au nord et à l'est par Jean-Paul Garneau, au sud au chemin public et à l'ouest par Jean Morrissette. Taxes dues : \$16.55.

Comme appartenant à Laurent Plamondon, une partie du lot N° 39 du rang 1 Montauban décrite dans un acte enregistré sous le N° 127057. Taxes dues : \$76.10.

Comme appartenant à J. H. Labrecque, une partie du lot N° 39 du rang 1 Montauban décrite dans un acte enregistré sous le N° 181. Taxes dues : \$5.75.

Comme appartenant à J. H. Labrecque, une partie du lot N° 39 du rang 1 Montauban 1/8 d'arpent, borné au nord par Mme Bruno Grondines, à l'est par le chemin public, à l'ouest par Marie-M. Rompré et au sud par J. H. Labrecque. Taxes dues : \$28.71.

MUNICIPALITÉ DE ST-UBALD PAROISSE

Comme appartenant à Glorien Baillargeon parties des lots Nos. 95, 96, 97 et 98 du cadastre pour St-Ubald décrites dans un acte enregistré sous le N° 110831. Taxes dues : \$10.95.

MUNICIPALITÉ DE ST-BASILE PAROISSE

Comme appartenant à Jimmy Welsh ou Omer Angers, parties des lots Nos. 445 et 446 du cadastre pour St-Basile décrites dans un acte enregistré sous le N° 133808. Taxes dues : \$2.96.

MUNICIPALITÉ DE ST-THURIBE

Comme appartenant à Rosaire Chalifour, en faillite, Boulet & Boulet syndics, le lot N° 436 du cadastre pour St-Casimir. Taxes dues : \$43.90.

MUNICIPALITÉ DE GRONDINES PAROISSE

Comme appartenant à dame Théodule Hamelin une partie du lot N° 40 du cadastre pour la paroisse des Grondines décrite dans un acte enregistré sous le N° 92589. Taxes dues : \$1.00.

Comme appartenant à Jimmy Welsh une partie du lot N° 471 du cadastre pour la paroisse des Grondines décrite dans un acte enregistré sous le N° 132892. Taxes dues : \$2.00.

Comme appartenant à la Commission scolaire de la paroisse des Grondines, le lot N° 322 et parties du lot N° 453 du cadastre pour Grondines décrites dans des actes enregistrés sous les Nos 121436 et 131704. Taxes dues : \$3.10.

Comme appartenant à Arthur Naud parties des lots Nos 453 et 454 du cadastre pour Grondines décrites dans un acte enregistré sous le N° 132653. Taxes dues : \$3.50.

MUNICIPALITÉ DE DESCHAMBAULT PAROISSE

Comme appartenant à la succession d'Achille Gosselin, une partie du lot N° 183 du cadastre pour Deschambault borné au nord par J. H. Labrecque, à l'est par le chemin public, au sud et à l'ouest par le lot N° 183. Taxes dues : \$6.86.

F Comme appartenant à J. H. Labrecque, une partie du lot N° 183 du cadastre pour Deschambault, borné au nord et à l'ouest par le lot N° 183, au sud par la succession d'Achille Gosselin et à l'est par le chemin public. Taxes dues : \$6.63.

described in a deed registered under No. 129994. Taxes due: \$35.04.

As belonging to Rolland Morin, a part of the lot No. 39 in the first range Montauban, 1/8 of an arpent in area, bounded to the north and to the east by Jean-Paul Garneau, to the south by the public road and to the west by Jean Morrissette. Taxes due: \$16.55.

As belonging to Laurent Plamondon, a part of the lot No. 39 in the first range Montauban described in a deed registered under No. 127057. Taxes due: \$76.10.

As belonging to J. H. Labrecque, a part of the lot No. 39 in the first range Montauban described in a deed registered under No. 181. Taxes due: \$5.75.

As belonging to J. H. Labrecque, a part of the lot No. 39 in the first range Montauban, 1/8 of an arpent, bounded to the north by Mrs. Bruno Grondines, to the east by the public road, to the west by Marie-M. Rompré and to the south by J. H. Labrecque. Taxes due: \$28.71.

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF ST-UBALD

As belonging to Glorien Baillargeon, parts of the lots Nos 95, 96, 97 and 98 of the cadastre for St-Ubald described in a deed registered under No. 110831. Taxes due: \$10.95.

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF ST-BASILE

As belonging to Jimmy Welsh, or Omer Angers, parts of the lots Nos 445 and 446 of the cadastre for St-Basile described in a deed registered under No. 133808. Taxes due: \$2.96.

MUNICIPALITY OF ST-THURIBE

As belonging to Rosaire Chalifour, in bankruptcy, Boulet & Boulet trustees, the lot No. 436 of the cadastre for St-Casimir. Taxes due: \$43.90.

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF GRONDINES

As belonging to Mrs. Théodule Hamelin, a part of the lot No. 40 of the cadastre for Grondines described in a deed registered under No. 92589. Taxes due: \$1.00.

As belonging to Jimmy Welsh, a part of the lot No. 471 of the cadastre for the parish of Grondines described in a deed registered under No. 132892. Taxes due: \$2.00.

As belonging to the school municipality of the parish of Grondines, the lot No. 322 and parts of the lots Nos 453 of the cadastre for Grondines described in deeds registered under Nos 121436 and 131704. Taxes due: \$3.10.

As belonging to Arthur Naud parts of the lots Nos 453 and 454 of the cadastre for Grondines described in a deed registered under No. 132653. Taxes due: \$3.50.

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF DESCHAMBAULT

As belonging to the heirs to late Achille Gosselin, a part of the lot No. 183 of the cadastre for Deschambault bounded to the north by J. H. Labrecque, to the east by the public road, to the south and to the west by lot No. 183. Taxes due: \$6.86.

As belonging to J. H. Labrecque, a part of the lot No. 183 of the cadastre for Deschambault, bounded to the north and to the west by lot No. 183, to the south by the heirs to late Achille Gosselin and to the east by the public road. Taxes due: \$6.63.

Comme appartenant à Adolphe Robert, ou à dame Théodore Robert, parties des lots Nos 280 et 281 du cadastre pour Deschambault, environ 4 arpents sur chaque lot, bornées au nord par Narcisse Dufresne, à l'est par le Ministère de l'Agriculture, au sud par la Corporation municipale de Deschambault village et à l'ouest par les Sœurs de la Charité. Taxes dues: \$3.44.

As belonging to Adolphe Robert, or Mrs. Théodore Robert, parts of the lots Nos 280 and 281 of the cadastre for Deschambault, about 4 arpents on each lot, bounded to the north by Narcisse Dufresne, to the east by the department of Agriculture, to the south by the municipality of Deschambault village and to the west by the Sisters of Charity. Taxes due: \$3.44.

MUNICIPALITÉ DE NEUVILLE

MUNICIPALITY OF NEUVILLE

Comme appartenant à Luc Gaucher, deux parties du lot N° 73 du cadastre pour la paroisse de Pointe-aux-Trembles, décrites dans un acte enregistré sous le N° 120698. Taxes dues: \$350.78.

As belonging to Luc Gaucher, two parts of the lot No. 73 of the cadastre for the parish of Pointe-aux-Trembles described in a deed registered under No. 120698. Taxes due: \$350.78.

MUNICIPALITÉ DE ST-RAYMOND PAROISSE

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF ST-RAYMOND

Comme appartenant à Arthur Carpentier, une partie du lot N° 1-D du rang 5 Gosford décrite dans un acte enregistré sous le N° 137020 et une partie du lot N° 1-D du rang 5 Gosford décrite dans un acte enregistré sous le N° 130833. Taxes dues: \$35.85.

As belonging to Arthur Carpentier, a part of the lot No. 1-D in the fifth range Gosford described in a deed registered under No. 137020 and a part of the lot No. 1-D in the fifth range Gosford described in a deed registered under No. 130833. Taxes due: \$35.85.

Comme appartenant à Jos. Arthur Germain, le lot N° 714 du cadastre pour St-Raymond, le lot N° 705 du cadastre pour St-Raymond moins les parties vendues à Charles Levasseur et à Reginald Levasseur d'après titres enregistrés sous les Nos 135445 et 135955, et une partie du lot N° 744 du cadastre pour St-Raymond décrite dans un acte enregistré sous le N° 129268. Taxes dues: \$31.73.

As belonging to Jos. Arthur Germain, the lot No. 714 of the cadastre for St-Raymond, the lot No. 705 of the cadastre for St-Raymond less parts sold to Charles Levasseur and to Reginald Levasseur as per deeds registered under Nos. 135445 and 135955, and a part of the lot No. 744 of the cadastre for St-Raymond described in a deed registered under No. 129268. Taxes due: \$31.73.

Comme appartenant à Roméo Paris et Roméo Godbout, ou Paul Lortie, les lots Nos 690, 754, 755, 756, 757 et 758 du cadastre pour St-Raymond. Taxes dues: \$155.95.

As belonging to Roméo Paris and Roméo Godbout, or Paul Lortie, the lots Nos 690, 754, 755, 756, 757 and 758 of the cadastre for St-Raymond. Taxes due: \$155.95.

Donné à Deschambault le cinquième jour du mois de janvier mil neuf cent cinquante-six.

Given at Deschambault on January the fifth one thousand nine hundred and fifty-six.

Le Secrétaire-trésorier,
ALFRED NAUD.

ALFRED NAUD,
Secretary-treasurer.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE RICHELIEU

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF RICHELIEU

Avis public est, par le présent, donné par le soussigné J.-A. L'Heureux, secrétaire-trésorier du conseil de comté de Richelieu, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, en la salle du Conseil de comté, au Palais de Justice à Sorel, JEUDI le HUITIÈME jour du mois de MARS mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures du matin, à défaut du paiement préalable des taxes auxquelles ils sont affectés et des frais encourus:

Public notice is hereby given by the undersigned, J.-A. L'Heureux, Secretary-Treasurer of the county council of Richelieu, that the immovables hereinafter designated shall be sold at public auction, in the Council Hall of the county, at the Court House at Sorel, THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-six at TEN o'clock in the forenoon, in default of previous payment of taxes which are due on same, plus costs incurred.

Paroisse de St-Robert — Parish of St. Robert

Numéro du cadastre Cadastral number	Propriétaire Owner	Taxes scol. School taxes	Taxes munic. Munic. taxes	Total
295.....	René Dupuis.....	\$ 37.19	\$215.03	\$252.22
501-502-503.....	Succ.-Est. J.-A. Boisvert.....	36.56	260.33	296.89

A Sorel, ce sept janvier mil neuf cent cinquante-six.

At Sorel, this seventh day of January, one thousand nine hundred and fifty-six.

Le Secrétaire-trésorier,
J.-A. L'HEUREUX.

J.-A. L'HEUREUX,
Secretary-Treasurer.

41602-3-2-0

41602-3-2

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE HULL

Je, soussigné, donne par les présentes avis que les terrains ci-après mentionnés seront vendus par encaissement public dans le bureau d'enregistrement, division de Hull, en la Cité de Hull, JEUDI, le HUITIÈME (8) jour de MARS 1956, à DIX (10) heures de l'avant-midi (heure solaire) pour taxes municipales et scolaires et autres redevances dues aux municipalités ci-après nommées, sur les divers lots de terre plus bas désignés, à moins qu'elles ne soient payées avant la vente, savoir:

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF HULL

I, the undersigned, do hereby give notice that the lands hereinafter mentioned will be sold at public auction in the Registry Office, Hull division, on THURSDAY, the EIGHTH of MARCH 1956, at TEN (10) o'clock in the forenoon (E.S.T) for municipal and school taxes and other dues to the Municipalities hereinafter named, unless the same be paid with the costs, before the sale, viz:

Municipalité de Pointe-Gatineau — Municipality of Pointe-Gatineau

Nom des propriétaires Name of owners	Numéros et description Numbers and descriptions	Rangs Ranges	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Int. Frais Int. Cost	Tota
Fortin, René.....	247.....	Rue-Street 22 St-Jean Bapt.	\$ 89.79	.....	\$ 0.35	\$ 90.14
Cyr, Colette.....	P. 569.....	125 Cou- sineau.	29.93	\$ 21.90	0.35	52.18

Municipalité de Templeton Nord — Municipality of Templeton North

Rainville, Albert ou-or Charette, Adrien.	lot 9-A, 100 ac.....	7.....	15.67	76.00	7.03	98.70
Héris, Georges F.....	P. 15-A & 15-B.....	9.....	10.14	4.00	2.70	16.84
"Un lopin de terre situé au village de Perkins connu comme étant des parties des lots quinze A et quinze B (P. 15 A & 15 B) du (9e) rang du canton de Templeton, mesurant deux cents (200) pieds de largeur par cent (100) pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins; borné en front vers le sud par le chemin Templeton Ouest, vers le nord par une partie des lots susdits possédés par Antonio Sabourin, à l'est par une autre partie des lots susdits et à l'ouest par des parties des lots susdits possédés par Dame Sophranie Lamoureux Bélanger."						
Proulx, G. Hortense.....	Bâtisse seulement - build- ing only. P. 16.	13.....	20.35	45.60	3.75	69.70
Gareau, Joseph-Alfred.....	lot 39, 128 ac.....	gore.....	37.60	60.80	8.92	107.32
Gareau, Joseph-Alfred.....	lot 40, 128 ac.....	gore.....	23.50	38.00	4.25	65.75
Borrens, Gaston.....	½ ac. env.-about. P. 15-B	9.....	6.75	26.70	3.21	36.66

Municipalité du village de Templeton — Municipality of Templeton village

Lafortune, Joseph.....	lot 14.....	1.....	.....	27.52	.....	27.52
Rethier, René.....	lot 12-A.....	1.....	26.22	113.30	.....	139.52
Mongeon, Léo.....	lot 13.....	1.....	1.85	16.71	.....	18.56
Robert, Marcel.....	lot 14-B.....	1.....	15.71	137.87	.....	153.58

Donné en la cité de Hull, ce dixième jour de janvier 1956.

(Sceau)

Le Secrétaire-trésorier du comté de Hull,
LIONEL MOUGEOT, avocat.

41593-3-2-o

Given at the city of Hull, this tenth day of January 1956.

(Seal)

LIONEL MOUGEOT, barrister.
Secretary-Treasurer of the county of Hull.

41593-3-2-o

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE JOLIETTE
District de Joliette

Avis public est, par les présentes donné par le soussigné, C. E. Héту, secrétaire-trésorier de la corporation du comté de Joliette, que les immeubles ci-après mentionnés seront vendus à l'enchère publique, au premier étage du Bureau d'enregistrement, en la cité de Joliette, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS prochain (1956) à DIX

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF JOLIETTE
District of Joliette

Public notice is hereby given by the undersigned C. E. Héту, secretary-treasurer of the corporation of the county of Joliette, that the hereinafter mentioned immovables shall be sold at public auction, on the first floor of the Registry Office, in the city of Joliette, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, 1956, at

heures de l'avant-midi, à défaut de paiement **TEN** o'clock in the forenoon, in default of payment of the taxes auxquelles ils sont assujettis et des **TEN** o'clock in the forenoon, in default of payment of the taxes for which they are liable, and frais encourus, savoir: the costs incurred, namely:

Municipalité de la paroisse de St-Alphonse de Rodriguez
Municipality of the parish of St. Alphonse de Rodriguez

Noms Names	N° du cadastre Cadastral number	Rang Range	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Cloutier, René.....	12C.....	1-Kildare.....	7.50	5.35	12.85
Pelletier, J.-Antoine.....	P. 24A.....	1-Cathcart.....	26.15	19.35	45.50

Municipalité de la paroisse de St-Ambroise de Kildare
Municipality of the parish of St. Ambroise de Kildare

Barrette, Viateur.....	67.....		2.05		2.05
Lafortune, Édouard.....	P. 568.....		9.65	7.80	17.45

Municipalité de la paroisse de Ste-Émélie de l'Énergie
Municipality of the parish of St. Émélie de l'Énergie

Bazinet, Georges.....	P. 16a.....	2-Joliette.....	88.75	86.10	174.85
-----------------------	-------------	-----------------	-------	-------	--------

Municipalité de la paroisse de Notre-Dame de Lourdes
Municipality of the parish of Notre-Damé de Lourdes

Ducharme, Viateur.....	P. 447 & p. 448... Cad. Ste-Elisabeth.		8.72	42.45	50.97
------------------------	---	--	------	-------	-------

Donné à Joliette, ce dixième jour de janvier mil neuf cent cinquante-six.

Le Secrétaire-trésorier,
C. E. HÉTU.

41600-3-2-o

Given at Joliette, this tenth day of January, one thousand nine hundred and fifty-six.

C. E. HÉTU,
Secretary-Treasurer.

41600-3-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE CHAMPLAIN

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF CHAMPLAIN

Avis public est donné à tous les contribuables et intéressés dans la municipalité du comté de Champlain, par le soussigné, secrétaire-trésorier, domicilié en la paroisse de Ste-Geneviève de Batiscan, que les immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, en cette dite paroisse de Ste-Geneviève, au lieu où le conseil de comté tient ses sessions, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS prochain, (1956), à DIX heures de l'avant-midi, pour cotisations et taxes dues, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais, avant la vente.

Public notice is given to all ratepayers and interested parties in the municipality of the county of Champlain, by the undersigned Secretary-Treasurer, domiciled in the parish of St. Geneviève de Batiscan, that the immovables hereinunder mentioned shall be sold by public auction, in this said parish of St. Geneviève, in the place where the Council County holds its meetings, THURSDAY the EIGHTH day of the month of MARCH next, (1956), at TEN o'clock in the forenoon, for unpaid assessments and taxes, unless they are paid, with costs incurred, prior to the sale.

Dans la municipalité de la paroisse de St-Maurice
In the municipality of the parish of St. Maurice

Propriétaires Owners	Désignation Description	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Ferdinand Dumont.....	325 cad. St-Maurice.....	\$ 3.33	\$ 5.77	\$ 9.10
Arthur Poudrier.....	P. 758 St-Maurice.....	10.44	14.05	24.49

57 arpents en superficie, bornée au nord par les terres de Mont-Carmel, au sud par Conrad Montreuil et al., à l'est par le N° 759, à l'ouest par le lot N° 757.

An area of 57 arpents, bounded northerly by the Mont Carmel land, southerly by Conrad Montreuil et al., easterly by No. 759, westerly by lot No. 757.

Dans la municipalité de la paroisse de N.-D. du Mont-Carmel
In the municipality of the parish of N.-D. du Mont-Carmel

Noms des propriétaires Names of owners	Numéros du cadastre Cadastral numbers	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Richard Trudel.....	395 cad. Mont-Carmel.....	17.00	5.40	22.40
Richard Trudel.....	396 cad. Mont-Carmel.....	17.00	5.40	22.40
Richard Trudel.....	397 cad. Mont-Carmel.....	17.00	5.40	22.40
Roland Houle.....	235 cad. Mont-Carmel.....	15.50	8.40	23.90
Roland Houle.....	236 cad. Mont-Carmel.....	15.50	8.40	23.90
Mme-Mrs. Louis Dauphinais.....	529 cad. Mont-Carmel.....	24.70	47.40	72.10
Ulric Désilets.....	P. 372 cad. Mont-Carmel.....	6.84	5.10	11.94
Onze arpents en superficie; borné à l'est par Jacques Richard, à l'ouest, par P. H. Laprise. An area eleven arpents; bounded easterly by Jacques Richard, westerly, by P. H. Laprise.				
Emery Brulé.....	P. 374 cad. Mont-Carmel.....	20.00	27.00	47.00
Borné à l'est par Zoël Grondin, à l'ouest par Roland Tessier et autres. Bounded easterly by Zoël Grondin, westerly by Roland Tessier and others.				
Alphonse Cossette.....	P. 241 cad. Mont-Carmel.....		3.40	3.40
150 pieds par 200 pieds; borné au nord par le chemin, à l'est et au sud par Aimé Richard, à l'ouest par le chemin public. 150 feet by 200 feet; bounded northerly by the road easterly and southerly by Aimé Richard, westerly by the public road.				

Dans la municipalité de la paroisse de St-Prosper
In the municipality of the parish of St-Prosper

Arthur O. Gagnon.....		124.61	68.99	193.60
Un terrain détaché d'un arpent et demi en superficie environ, borné vers le nord-ouest par Joseph Trottier, et de tous les autres côtés par la rivière Charest; comprenant aussi partie du N° 244 dudit cadastre; contenant environ vingt pieds de largeur prise du côté de la ligne du lot N° 245. A piece of land of an area of about one arpent and a half, bounded northwest wards by Joseph Trottier, and on all other sides by the Charest River; also comprising part of No. 244 of said cadastre containing some twenty feet in width taken from the side of the line of lot No. 245.				

Dans la municipalité scolaire de Grand'Mère
In the school municipality of Grand'Mère

Bouchard Mme-Mrs Justinien, succ-estate.....	95 P.....		67.55	67.55
Lajoie Alcide, succ-est.....	187 — P. 191.....		0.41	0.41

Dans la municipalité du canton de Langelier
In the municipality of the township of Langelier

Mme-Mrs. Louis Guay.....	72-73 rg E. cant.-township Langelier.....	28.05	31.99	60.04
Albert Beaudin.....	Pt. O.-W. lot 18 rg. O.-W.....	7.02	11.82	18.84
J. A. Arcand.....	64-65 rg O.-W.....	11.82	15.04	26.86
Jeffrey Gervais.....	P. E des-of lots 9 et-and 10 rg E.....	8.57		8.57
Paul Girard.....	P. 5A — 32 rg E.....	12.55	11.00	23.55
Léopold Jean.....	33-34 rg E.....	30.64	20.50	51.14
Denis Therrien.....	82-83 rg E.....	4.85	4.62	9.47

Dans la municipalité du village de Parent
In the municipality of the village of Parent

Gérard Moore.....	56 bloc-bloc K.....	5.59	23.65	29.24
Gérard Moore.....	57 bloc-bloc K.....	1.76	7.27	9.03
Lucien Poliquin.....	154 bloc-bloc E.....	39.60	55.68	95.28
Est.-succ. John Spain.....	1 bloc-bloc 1.....	151.15	587.64	738.79
Est.-succ. John Spain.....	2-1 bloc-bloc 1.....	0.73	3.06	3.79
Est.-succ. John Spain.....	23 bloc-bloc 2.....	0.37	1.55	1.92
Raymond Thibault.....	137 bloc-bloc E.....	11.29	14.78	26.07
Raymond Thibault.....	138 bloc-bloc E.....	4.10	5.70	9.80
Raymond Thibault.....	93 bloc-bloc E.....	84.95	70.23	155.18
Raymond Thibault.....	92 bloc-bloc E.....	4.62	20.66	25.28
Marcel Talbot.....	18 bloc-bloc 2.....	38.64	120.00	158.64
Marcel Talbot.....	1 bloc-bloc 10.....	12.18	17.44	29.62
Mme-Mrs. Welly Cossette.....	92 bloc-bloc B.....	66.00	30.20	96.20

Bureau de La corporation du comté de Champlain, Ste-Geneviève de Batiscan, ce septième jour du mois de janvier de l'année mil neuf cent cinquante-six.

Le Secrétaire-trésorier,
A. O. J. BERGERON.

41614-3-2-o

Office of the corporation of the county of Champlain, St. Geneviève de Batiscan, this seventh day of the month of January, one thousand nine hundred and fifty-six.

A. O. J. BERGERON,
Secretary-Treasurer.

41614-3-2

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE MATANE

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF MATANE

Avis public vous est par les présentes donné par le soussigné, Secrétaire-trésorier du Conseil de la municipalité du comté de Matane, que les immeubles ci-dessous décrits seront vendus par enchère publique, à Matane, au Palais de Justice, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures de l'avant-midi, à moins que les taxes, frais et autres charges auxquelles ils sont tenus et affectés, tel que ci-dessus mentionné, ne soient plus tôt payés avec les frais encourus, savoir:

Public notice is hereby given by me undersigned, Secretary-Treasurer of the Municipal Council of the municipality of the county of Matane, that the immoveable properties herein-after described, will be sold by public auction at Matane, in the Court House, at TEN o'clock, in the morning THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next, unless the taxes, costs, and other charges dues as hereinafter mentioned, be paid as costs incurred, to wit:

Municipalité du village de Price — Municipality of the village of Price

Noms et prénoms Names and surnames	N° du cad. Cad. number	Cantons et rang Township and range	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Fortin, Patrice	89-11 & 90-66	Fief Pachot	35.25	15.75	51.00
Fortin, Gilbert	8-34	Cabot, A.	0.78	2.04	2.82
Fortin, Gilbert	8-36	Cabot, A.	0.78	1.79	2.57
L'Arrivée Clément	91-38	Fief Pachot	55.99	16.74	72.73
Langlois Fernando	3-16	Cabot, A.	63.68	49.61	113.29
Massé Alfred	4-75	Cabot, A.	43.30	11.49	54.79
Massé, François	4-95	Cabot, A.	41.25	12.24	53.49
Michaud, F. X.	8-35	Cabot, A.	0.78	0.63	1.14
Joseph Ernest	8-46	Cabot, A.	15.76	15.28	31.04

Municipalité de la paroisse de St-Adelme — Municipality of the parish of St. Adelme

Lebreux, Maurice	546 & 547	St-Denis, 6	44.37	137.29	181.66
------------------	-----------	-------------	-------	--------	--------

Municipalité du comté de Matane, territoire non organisé (St-Nil)
Municipality of the county of Matane unorganized territory (St. Nil)

Bernier, Armand	4	St-Denis, 11	3.95	23.00	26.95
Dancause, Bertrand	23	St-Denis, 13	6.92	21.40	28.32
Deschamps, Alfred	7	St-Denis, 13	2.78	7.60	10.38
Dion, Ovide	40 & 41	Tessier, 12	1.43		1.43
Drolet, Marcel	13	St-Denis, 10	1.76	12.60	14.36
Gagné, Jules	15	St-Denis, 14	5.42		5.42
Gauthier, Valmont	23	St-Denis, 10	3.50	23.00	26.50
Héritiers Fernand Labrie	11	Tessier, 14	6.62		6.62
Jean Lionel	19	St-Denis, 13	3.59	10.30	13.89
Landry, Ls. Ph.	21	St-Denis, 10		52.80	52.80
Lavoie, Jean Marie	23	St-Denis, 12	5.21	15.70	20.91
Michaud, André Albert	12	St-Denis, 10	3.08	25.80	28.88
Mignault, Rosaire	9	St-Denis, 13	5.42	16.40	21.82
Tremblay, Edgar	38	Tessier, 11		58.80	58.80
Vaillancourt, Guy	11	St-Denis, 11	1.55	10.50	12.05

Municipalité du comté de Matane, territoire non organisé (St-René-Goupil)
Municipality of the county of Matane, unorganized territory (St. René Goupil)

Bouchard, Luc Alcide	36	Tessier, 9	4.40		4.40
Blouin, Charles	38	Tessier N.E.R.M.	8.96		8.96
Boulanger, Philippe	20	Tessier, 9		2.75	2.75
Dufour, Noël	43	Tessier, S.O.R.M.	10.38		10.38
Gosselin, André	24	Tessier, 9	1.10		1.10
Jean, Léonard	1	Tessier, 9		31.00	31.00
Jean, Pierre	2	Tessier, 9		50.00	50.00
Savard, Mme-Mrs. vve-wid. Nap.	39 & 40	Tessier, N.E.R.M.		104.99	104.99

Un terrain faisant partie du lot six, rang nord-est de la rivière Matane, mesurant cinquante pieds (50') de front par cent pieds (100') de profondeur, mesure anglaise, borné au nord, à la propriété de Philippe Lebreux, à l'est, à celle de Paul Gauthier, au sud, à celle de Jos Dumas, et à l'ouest, à la route Matane-Amqui, avec appartenances et dépendances.

A piece of land being part of lot number six (P. 6) on the official cadastre for township Tessier, range north east, Matane River, measuring fifty feet (50') in width by one hundred in depth, English measure, bounded on the north side, by Philippe Lemieux's property, on the east side, by Paul Gauthier's property, on the south side, by Jos. Dumas' property, and on the west side, by Matane-Amqui Highway, with appertanances and dependencies.

Murray, Armand			4.70		4.70
Murray, Armand	11 & 12	Tessier, N.E.R.M.	1.50		1.50

Municipalité de la paroisse de St-Thomas de Cherbourg — Municipality of the parish of St. Thomas de Cherbourg

Noms et prénoms Names and surnames	N° du cad. Cad. number	Cantons et rang Township and range	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Bouchard, Jean Bte.	5	Dalibaire, 8	9.21	107.76	116.97
Chenel, Adélar.	38	Cherbourg, 7	12.78	82.19	94.97
Chenel, Wilfrid	39	Cherbourg, 6		68.81	68.81
Côté, Edmond	15	Dalibaire, 9		65.14	65.14
Dion, Edmond	14	Dalibaire, 7	9.99	58.64	68.63
Dion François	55	Cherbourg, 9	3.87	23.86	27.73
Dion Philippe	17	Dalibaire, 7	8.04	49.54	57.58
Dubé Léopold	51	Cherbourg, 9		72.11	72.11
Fournier Célestin	10	Dalibaire, 6	3.15	13.23	16.38
Gagné, Eugène	48	Cherbourg, 6		76.53	76.53
Gagné, Lionel	7	Dalibaire, 7	5.55	53.23	58.78
Harrisson, William	57	Cherbourg, 10	4.89	48.80	53.69
Hudon, Théodore	55	Cherbourg, 10	1.50	6.29	7.79
Jalbert, Armand	15	Dalibaire, 8	8.76	71.06	79.81
Michaud, Euclide	58	Cherbourg, 10	1.68	5.55	7.33
Mongeon, Rosaire	9	Dalibaire, 6		37.25	37.25
Rioux, Léo	54	Cherbourg, 9		61.96	61.96
Sirois, Louis	38	Cherbourg, 9		58.95	58.95
Veilleux, Léo				79.15	79.15

Un terrain faisant partie du lot cinquante-neuf (ptie 59) du rang sept, canton Cherbourg, mesurant cinquante pieds (50') de front par soixante-quinze pieds (75') de profondeur, mesure anglaise, borné au sud, à la propriété de Gérard Gauthier, au nord, par la propriétaire de Morin & Frère, à l'est, par la route, et à l'ouest, par la propriété de la Fabrique, avec bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances.

A piece of land being part of lot number fifty-nine (P.-59) range 7, township Cherbourg, measuring fifty feet (50') in width, by seventy-five feet (75') in depth, English measure, bounded on the south side, by Gérard Gauthier's property, on the north side, by Morin & Frère's property, on the east side, by the road, and on the west side, by la Fabrique's property, with buildings thereon erected, appartenances et dependencies.

Municipalité de Les Capucins — Municipality of Les Capucins

Côté, Fernand	30, 31, 1/2 E, 32	Romieu, 3	19.80	65.06	84.86
Côté, Philippe	48, 49	Romieu, 4	2.10	12.30	14.40
Lizotte, Emile	24	Romieu, 4	4.30	26.24	30.54
Lizotte, Emile	34	Romieu, 4	10.21	25.18	35.39
Milette, Alcide	36, 37	Romieu, 4	20.18	62.55	82.73

Municipalité de la paroisse de St-Paulin Dalibaire — Municipality of the parish of St. Paulin Dalibaire

Barriault, Emile	41	Romieu, 6		22.75	22.75
Chouinard, Paul-Emile	25	Dalibaire, 7	8.27	20.80	29.07
Chouinard, Paul-Emile	45	Dalibaire, 5	1.25	3.82	5.07
Deschênes, Antoine	32	Dalibaire, 5		16.49	16.49
Desjardins, Joseph	21	Dalibaire, 8		36.39	36.39
Gagné, Joseph	43	Dalibaire, 9		34.32	34.32
Gendron, Jean	57-44	Dalibaire, 6 Romieu, 6		34.65	24.65
Henly, Henri Paul	40	Dalibaire, 9	8.36		8.36
Henly, Mme Yve Joseph	37	Dalibaire, 9	5.74		5.74
Leblanc, Harris	37	Romieu, 5		23.26	23.26
Lajoie, Emilien	57-48	Dalibaire, 7 Romieu, 7	7.91	19.75	27.66
Létourneau, Antoine	39	Romieu, 6		23.36	23.36
Lévesque, Étienne	57-46	Dalibaire, 5 Romieu, 5	7.37	18.34	25.71
Lévesque, Vianney	54, 55-56	Dalibaire, 9	5.38		5.38
Royer, Alphonse	58	Dalibaire, 7		37.80	37.80
Sergerie, Ls. Lionel	38	Dalibaire, 5	10.66	25.35	36.01
Sergerie, Gérard	29	Dalibaire, 8	2.03		2.03
Tanguay, Maurice	19	Dalibaire, 8	14.87		14.87
Bérubé, Jean-Baptiste			4.75		4.75

Un terrain faisant partie du lot quarante-deux (ptie 42) rang sept (7) canton Dalibaire, mesurant cinquante pieds (50') de front par cent pieds (100') de profondeur, mesure anglaise, borné à l'est, par la propriété de Jos. & Ernest Mioussé, au nord, par celle de Alfred St-Gelais, à l'ouest, par le Dispensaire, au sud, par la route, avec bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances.

A piece of land being part of lot forty-two (P.-42) range seven (7), township Dalibaire, measuring fifty feet (50') in width by one hundred feet (100') in depth, English measure, bounded on the east, by Jos & Ernest Mioussé's property, on the north side, by Alfred St-Gelais' property, on the west side, by Dispensary's property, and on the south side, by the road, with buildings thereon erected, appartenances and dependencies.

Gabriel Pelletier: 19.16 19.16

Une maison érigée sur un terrain appartenant à Thomas Lefrançois, faisant partie du lot vingt-neuf (ptie-29) sixième rang du cadastre officiel du canton Dalibaire, mesurant cinquante pieds (50') de front par cent pieds (100') de profondeur, borné à l'ouest, à la route, au nord, au sud et à l'ouest, à la propriété de Thomas Lefrançois, avec tous les droits de Gabriel Pelletier à l'occupation du terrain.

A house erected on a piece of land belonging to Thomas Lefrançois being part of lot No 29 (P.-29) range six, on the official cadastre for the township Dalibaire, measuring fifty feet (50') in width, by one hundred feet (100') in depth, bounded on the east side, by the road, on the north, south and west sides, by Thomas Lefrançois property, with all Gabriel Pelletier's rights to the occupancy of the said piece of land.

Municipalité de la paroisse de St-Octave de Métis — Municipality of the parish of St. Octave de Métis

Lafrance, Roland	139-140-141	Seig. Métis, 1	26.10	174.72	200.82
L'Arrivée, Antoine-Gilbert	107-108-109	Seig. Métis, 1	9.25	94.12	103.37

Noms et prénoms Names and surnames	N° du cad. Cad. number	Cantons et rang Township and range	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes seol. School taxes	Total
Sergerie, Armand.....	7, 8, 9.....	Cabot, C.....	39.32	168.50	207.82
Charest Anicet.....			15.54	75.38	90.92

Les lots quatre-vingt, quatre-vingt-un et quatre-vingt-deux (80, 81, 82) Seigneurie Lepage et Thivierge, mesurant six arpents de front par trente (30) arpents de profondeur, à distraire: a) La partie au nord du chemin de front jusqu'à la rivière Métis, appartenant à Price Brothers; b) Un arpent de front par deux arpents de profondeur sur le lot quatre-vingt-deux (82) appartenant à Michel Cloutier; c) L'emplacement de l'ancienne fabrique de brique, mesurant cent pieds (100') de front par deux cents pieds (200') de profondeur.

The lots number eighty, eighty-one and eighty-two (80, 81, 82) Seignory Lepage and Thivierge, measuring six (6) arpents in width by thirty (30) arpents in depth, except: a) the part on the north side of the road bounded to the Metis River; belonging to Price Brothers; b) One arpent in width by two arpents in depth on lot number eighty-two (82), belonging to Michel Cloutier; c) The emplacement of the old brick factory, measuring one hundred (100') in width by two hundred feet (200') in depth.

Pelletier Charles &.....			31.74	96.65	128.39
Adrien St-Laurent.....					

Une terre de forme irrégulière faisant partie des lots six cent cinquante-deux, six cent cinquante-trois, six cent cinquante-quatre-six cent cinquante-cinq du cadastre officiel de la paroisse de St-Octave de Métis, mesurant huit (8) arpents de front dans sa plus grande largeur par vingt-huit (28) arpents de profondeur, bornée au nord, au troisième rang au sud, au cinquième rang, à l'ouest, à la propriété de Pierre Beaulieu, et à l'est, au cours d'eau Brock, avec les bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances.

A farm of irregular figure being part of lots six hundred fifty-two, six hundred fifty-three, six hundred fifty-four, six hundred fifty-five on the official cadastre for the parish of St-Octave de Metis, measuring eight (8) arpents in width in its largest frontage by twenty-eight (28) arpents in depth, bounded on the north side by the third range, on the south side by the fifth range, on the west side, by Pierre Beaulieu's property, on the east side, by Brock River, with buildings thereon erected, appartenances et dependencies.

Mignault Alexandre.....	697-A.....	Seig. Métis, 5.....	1.23		1.23
" ".....	650.....	Seig. Métis, 4.....	15.92	32.50	48.42
" ".....	644 & 645.....	Seig. Métis, 4.....	25.73	72.58	98.31
Alexandre Mignault.....			3.69	11.25	14.94

Un morceau de terre faisant partie du lot trois cent quatre-vingt-seize (ptie-396) du cadastre officiel de la paroisse de St-Octave de Métis, mesurant deux (2) arpents de front par six (6) arpents de profondeur, borné au sud, au quatrième rang, au nord, à la rivière Label.

A piece of land being part of lot number three hundred ninety-six (P-396) on the official cadastre for the parish of St-Octave de Metis, measuring two (2) arpents in width by six (6) arpents in depth, bounded on south side, by the fourth range, on the north side, by the Label River.

Municipalité de la paroisse de Ste-Félicité — Municipality of the parish of Ste. Félicité

Bernier, Aurèle.....	138-4.....	St-Denis, 1 (cad. rev.).....	3.80	149.95	153.75
Bernier, Aurèle.....	141-1, & 142-2.....	St-Denis, 1 " ".....	3.80	109.95	113.75
Harriss, Alphée.....	145-2, 146-1 & 146-2.....	St-Denis, 1 " ".....	16.10	100.90	117.00
Truchon, Valmont.....	57-17.....	St-Denis, 2 " ".....	12.90	112.40	125.30
Deschênes Valmont, et Joseph et les héritiers de Patrick et Arsène Deschênes.....	255.....	Cherbourg, 2.....	19.01	45.25	64.26

Municipalité de la paroisse de St-Luc — Municipality of the parish of St. Luc

Caron, Gérard.....	13.....	Tessier, 5.....		53.20	53.20
Labrie, Oliva.....	10 & 11.....	Tessier, 3.....		55.03	55.03
Thibault, Claude.....	16.....	Tessier, 5.....		83.14	83.14
Fillion, Antoine.....				92.69	92.69

Un terrain situé sur le deuxième rang du canton Tessier, mesurant 153' de front par 75' de profondeur à l'ouest et 70' de profondeur à l'est, mesure anglaise, sans garantie de mesure précise, borné au sud, à la rue, à l'ouest, à la propriété de Raoul Vaillancourt, à l'est, à un chemin privé, et au nord, partie à un chemin privé et partie au reste de la propriété de Xavier Fortin, faisant partie du lot vingt-trois-A (P-23-A), avec appartenances et dépendances.

A piece of land situate on the second rang on the official cadastre for township Tessier, measuring 153' in width by 75' in depth on the west side and 70' in depth on the east side, english measure, without warranty of exact measure, bounded on the south side, by a street, on the east side, by a private road, on the north side, part by a private road and part by the Xavier Fortin's property, being part of lot (23-A), with appartenances and dependencies.

Gagnon Lucien.....				28.49	28.49
--------------------	--	--	--	-------	-------

Une maison et un hangar érigés sur un terrain tenu à bail de la Fabrique de St-Luc, mesurant 50' de front par environ 75' de profondeur, sans garantie de mesure précise, borné au nord et à l'ouest, à des rues, à l'est, à la propriété de Pierre Côté, et au sud à la propriété de la commission scolaire, faisant partie du lot 22-B (P-22-B) deuxième rang du cadastre officiel du canton Tessier, avec tous les droits dans le bail ci-dessus mentionné.

A house and a hangar erected on a piece of land leased from La Fabrique de St. Luc, measuring about 50' in width by about 75' in depth, without warranty of exact measure, bounded on the north and west sides, by streets, on the east side, by Pierre Côté's property's and on the south side by the School Commission's property, being part of lot 22-B (P-22-B) second range on the official cadastre for township Cherbourg, with all the rights in the above mentioned lease.

Vaillancourt, Raoul.....				35.39	35.39
--------------------------	--	--	--	-------	-------

Un terrain faisant partie des lots vingt-deux-D et vingt-trois-D, (P-22-D & P-23-A) du cadastre officiel du canton Tessier, deuxième rang, mesurant 75' de front par 75' de profondeur, mesure anglaise, borné à l'ouest, à une rue, au sud, à une rue transversale à l'est et au nord, à la propriété de Xavier Fortin, avec appartenances et dépendances.

A piece of land being part of lots twenty-two-D and twenty-three-A (P-22-D & P-23-A) on the official cadastre for township Tessier, second range, measuring seventy-five (75') in width by seventy-five (75') in depth, English measure, bounded on the west side, by a street, on the south side by a cross-street, on the east and north sides, by Xavier Fortin's property's being part of lot 22-B, second range on the official cadastre for township Cherbourg, with all the rights in the above mentioned lease.

Donné à Matane, ce dix-septième jour de janvier 1956.

Given at Matane, this seventeenth day of January 1956.

Le Secrétaire-trésorier
de la corporation
du comté de Matane.

C. ALEX LEBEL,
Secretary-treasurer
of the corporation of the
county of Matane.

41635-3-2-o

C. ALEX LEBEL. 41635-3-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ D'IBERVILLE

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF IBERVILLE

Avis public est présentement donné par le soussigné, Bernard Larocque, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté d'Iberville que les propriétés immobilières ci-après décrites seront vendues à l'enchère publique au rabais, au bureau dudit conseil ne la ville d'Iberville, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS prochain (1956), à DIX heures du matin, à défaut du paiement des taxes pour lesquelles ils sont responsables et les frais encourus.

Public notice is hereby given by the undersigned, Bernard Larocque, Secretary-treasurer of the municipal council of the county of Iberville, that the immovables hereinafter mentioned will be sold by public auction, in the office of said council in the town of Iberville, on THURSDAY the EIGHTH day of MARCH (1956) at TEN o'clock in the forenoon in default of the payment of the taxes for which they are liable and the costs incurred:

Immeubles de la municipalité de St-Alexandre paroisse
Immoveables in the municipality of the parish of St-Alexandre

Noms Names	Numéro de lot ou cadastre Lot or cadastre number	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Rentes Rents	Assurance Insurance	Total
Bessette, Aimé.....	239.....	10.80	92.88	17.00	16.40	137.08
Bourdeau, Roland.....	472-473-474.....	14.14	88.82	13.80	23.95	140.71

Donné à Iberville, ce 16e jour de janvier mil neuf cent cinquante-six (1956).

Given at Iberville, this 16th., day of January nineteen hundred and fifty-six (1956).

Le Secrétaire-trésorier,
BERNARD LAROCQUE.

BERNARD LAROCQUE,
Secretary-Treasurer.

41634-3-2-o

41634-3-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE VERCHÈRES

MUNICIPALITÉ OF THE COUNTY OF VERCHÈRES

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, Claude Geoffrion, secrétaire-trésorier, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, en la Salle des Sessions du Conseil Municipal du comté de Verchères, au village de Verchères, à DIX heures de l'avant-midi, le JEUDI, HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante-six, suivant les dispositions du Code Municipal, pour taxes municipales, scolaires et autres ci-après mentionnées, à moins que le tout avec les frais encourus ne soient acquittés avant la vente, savoir:

Public notice is hereby given, by the undersigned Claude Geoffrion, Secretary-Treasurer, that the immovable properties hereinafter described will be sold by public auction, in the Council Room of the Municipal Council of the county of Verchères, in the village of Verchères, at TEN o'clock in the forenoon, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH one thousand nine hundred and fifty-six, in accordance with the provisions of the Municipal Code, for municipal and school taxes and other dues hereinafter mentioned, unless the amount of the same be paid with the costs before the sale, to wit:

Municipalité de la paroisse de St-Mathieu de Belœil
Municipality of the parish of St. Mathieu de Belœil

Propriétaires Owners	Numéro de lots Number of lots	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Léonard Laporte.....	286, 296.....		\$190.24	\$190.24
Marcel Provost.....	293, 294.....		131.00	131.00

Municipalité du village de McMasterville
Municipality of the village of McMasterville

René Angers.....	19-83-P. 5.....	16.95		16.95
Émile Durocher.....	7-24.....	1.10		1.10

Municipalité de la paroisse de St-Marc de Cournoyer
Municipality of the parish of St-Marc de Cournoyer

Propriétaires — Owners	Numéro de lots — Number of lots	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes seol. — School taxes	Total
Arcade Bouchard.....	10-2-3-4-5-6 P. 10...	30.80	75.90	106.70
<p>Une partie non subdivisée du lot originaire numéro dix (ptie 10) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Marc, de forme triangulaire, mesurant environ quatre-vingt-quinze pieds le long du chemin public, qui le borne en front, vers l'est, et dont la ligne nord, serait la prolongation en droite ligne de la ligne de division des lots de subdivisions 10-4 et 10-5 dudit cadastre et bornée vers le nord par partie dudit lot originaire numéro 10, appartenant à Alexandre Lafrenière et vers le sud-ouest, à la ligne de division des lots originaux Nos 7 et 10 dudit cadastre, sans bâtisses.</p> <p>A non subdivided part of the original lot number ten (P. 10) of the official plan and book of reference of the parish of St-Marc, being of triangular figure, measuring about ninety-five feet along the public road, where it is bounded, to the east, and of which the north line would be the continuation of the division line between the subdivided lots 10-4 and 10-5 of the said cadastre and bounded to the north by a part of the said originary lot number 10, owned by Alexandre Lafrenière and to the south-west by the line dividing the originary lots numbers 7 and 10 of the said cadastre, without any construction.</p>				
Succ.-Est. Sarah Lambert-Fontaine.....	P. 55.....	5.70	4.30	10.00
<p>Un terrain étant une partie du lot connu et désigné sous le numéro cinquante-cinq (P. 55) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Marc, mesurant cinquante-huit pieds de largeur, sur toute la profondeur qu'il peut y avoir à compter du chemin public, qui le borne en front au nord-ouest, jusqu'à la rivière Richelieu, qui le borne en arrière, au sud-est, borné d'un côté au nord-est, à partie du lot 56 dudit cadastre, appartenant à Joseph Robert et de l'autre côté, au sud-ouest, à partie du lot 54 dudit cadastre, appartenant à Joséphine Noël, avec les constructions y érigées.</p> <p>A piece of land being a part of the lot known and designated under number fifty-five (P. 55) in the official plan and book of references of the parish of St-Marc, measuring fifty-eight feet in width, by all the depth included between the public road, where it is bounded to the north-west, and the Richelieu River, where it is bounded in the rear, to the south-east, bounded on a side to the north-east, to a part of lot 56 of the said cadastre, owned by Joseph Robert and on the other side, to the south-west, to a part of lot 54 of the said cadastre, owned by Joséphine Noël, with the constructions thereon erected.</p>				

Donné à Verchères, le quatorze janvier mil neuf cent cinquante-six.

Le Secrétaire-trésorier
du Conseil Municipal
du comté de Verchères,
CLAUDE GEOFFRION.

41660-3-2-o

Given at Verchères, this fourteenth day of January one thousand nine hundred and fifty-six.

CLAUDE GEOFFRION,
The Secretary-Treasurer
of the Municipal Council
of the county of Verchères.

41660-3-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE LABELLE

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF LABELLE

Avis public est par le présent donné par le soussigné, Me Lucien Cyr, notaire, secrétaire-trésorier de la municipalité du comté de Labelle, que JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS (1956) mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures de l'avant-midi, à la Salle du conseil municipal de Mont-Laurier, où le conseil de comté tient ses séances, seront vendus à l'enchère publique, les immeubles ci-après désignés pour non-paiement des taxes municipales, scolaires, frais et charges dus sur chacun de ces immeubles, à moins que ces taxes, frais et charges ne soient plus tôt aques et acquittés, avec les frais encourus avant la vente, savoir:

Public notice is hereby given by the under signed, Me Lucien Cyr, notary, secretary-treasurer of the municipality of the county of Labelle, that on THURSDAY the EIGHTH day of MARCH, (1956) nineteen hundred and fifty-six, at TEN o'clock in the forenoon, in the municipal council Hall of Labelle, at Mont-Laurier, Chief-place of the county, where the county holds its sittings, there will be sold by public auction the hereunder described immoveables, for non-payment of municipal and school taxes, costs and charges due on each of the said immoveables, unless the same taxes, costs and charges be paid, before the sale, together with costs incurred, namely:

Canton Loranger (corporation municipale de Loranger)
Township of Loranger (municipality of the township of Loranger)

Propriétaires — Owners	Rang — Range	Lot No.	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes seol. — School taxes	Fabrique — Church	Total
K. T. Dawes.....	5.....	P. 4-A.....	0.68	\$1.14		\$1.82
Suivant titre enregistré 15968. According title registered under the number 15968.						
M. Giguère.....	5.....	43-B-S.....	25.40	16.84		42.24
Mireille Hébert.....	5.....	43-B-6.....	24.19	15.50		39.69
Louis Bonhomme.....	7.....	P. 34.....	25.27	22.34	5.31	52.92
Pt. 34, mesurant 100 x 200 pieds. Tel que désigné suivant titre enregistré sous le numéro 26077.						
Pt. 34, measuring 100 x 200 feet. And such described according title registered under number 26077.						

Propriétaires — Owners	Rang — Range	Lot No.	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Fabrique — Church	Total
Lucien Duquette	7	55	115.02	14.48	20.77	150.27
Lucien Charbonneau	7	10	57.58	4.80	12.48	74.86
Succ.-Est. Eugène Patenaude	5	1-A, 2-A, 3-A	1.00	.....	.....	1.00

Canton Clyde (municipalité de La Conception) — Township of Clyde (municipality of La Conception)

Patrick Forest	Ouest, riv. Rouge ...	23-L	32.22	141.45	28.64	202.31
Suivant titre enregistré numéro 40616. According title registered number 40616.						
Thomas Forest	4	P. 24-A	80.21	181.67	67.34	229.22
Suivant titre enregistré numéro 29532, moins partie vendus à Gilbert A. Beattie enr g numéro 36037. According title registered 29532, less part sold to Gilbert A. Beattie according his title registered 36037.						

Village de Labelle — Village of Labelle

Walden Bobbins Ltd.	Village	P. 247, p. 245	41.29	157.45	.....	198.74
Pt. 247, Pt. 245, suivant titre enregistré numéro 35231. Moins Pt. du lot 247 appartenant à Fernand Piché et moins partie du lot 245 appartenant à Maurice Boisclair. Pt. 247, Pt. 245 according title registered number 35231. Less Pt. lot number 247 belonging to Fernand Piché and less part lot number 245, belonging to Maurice Boisclair.						
C. E. Charbonneau	Village	17-46	10.06	62.11	.....	72.17

Canton Wabassée (Mlté de Notre-Dame de Pontmain)
Township of Wabassée (Mly. of Notre-Dame de Pontmain)

Pierre Morin	1, ouest-West	37-C, 37-B, 37-D, 38-B, 38-C	.....	.....	.....	.....
Jean-Louis Fyfe	1, Nord-North	39-B, 39-C, S, 9-A	248.69	.....	.....	248.69
Robert David	1, Ouest-West	35-B, 35-C, 36-B, 36-D	28.49	.....	.....	28.49
.....	3, Nord-North	35-A, 35-B	36.69	.....	.....	36.69

Canton Dudley (Mlté de Notre-Dame de Pontmain)
Township of Dudley (Mly. of Notre-Dame de Pontmain)

Eddy Bertrand	1	2-A	8.30	8.30
---------------------	---------	-----------	------	-------	-------	------

Canton Bouthillier (Mlté de Notre-Dame de Pontmain)
Township of Bouthillier (Mly. of Notre-Dame de Pontmain)

Succ.-Est Auguste Grenier ...	11	40, 41	117.47	117.47
-------------------------------	----------	--------------	--------	-------	-------	--------

Canton La Minerve (Mlté de La Minerve) — Township of La Minerve (Mly. of La Minerve)

Marcel Gauthier	11	12	13.08	17.01	30.09
-----------------------	----------	----------	-------	-------	-------	-------

Canton Mousseau (Mlté de L'Ascension) — Township of Mousseau (Mly. of L'Ascension)

Aldège Labelle	3	40-1, 40-2	23.81	61.07	0.35	85.23
Aldège Labelle	4	40	7.68	11.36	.....	19.04
Maurice Beauchamp	4	52	2.04	9.51	0.35	11.90

Canton Rochon (Mlté de Chutes Saint-Philippe) — Township of Rochon (Mly. of Chutes Saint-Philippe)

Inconnu — unknown	5	27	1.00	1.00
-------------------------	---------	----------	------	-------	-------	------

Canton Turgeon (Mlté de Sainte-Véronique) — Township of Turgeon (Mly. of Sainte Véronique)

Marcel Landry	A	86	24.94	46.62	.....	71.56
Noël Gazelle	B	94	29.09	31.28	.....	60.37
Lucien Jubinville	1	12	26.93	24.42	.....	51.35
Henri René Vézina	2	P. 25-C	41.16	68.76	.....	109.92

Pt. 25-C, mesurant 50 pieds en front sur le chemin de contour du Lac Tibériade; borné au nord; par Gérard Côté; est: par le Lac Tibériade; sud: par Antonio De Pretis; ouest: par le chemin. Pt. 25-C, measuring 50 feet in front of the road of Lake Tibériade; bounded north: Gérard Côté; east: by the Lake Tibériade; south: by Antonio De Pretis; west: by the road.

Propriétaires — Owners	Rang — Range	Lot No.	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School. taxes	Fabrique — Church	Total
Wilbrod Gravel	3	P. 8	50.85	18.03		68.88
Pt. 8, mesurant 75 pieds en front sur le chemin du Lac Vert, par 75 pieds de profondeur, borné à l'est, par le chemin susdit; sud, ouest et nord par le résidu du lot 8.						
Measuring 75 feet in front on the road of Lake Vert, by 75 feet of depth; bounded at east: by the said road; south, west and north by the residu of the said lot 8.						
Lucien Pitre	3	P. 19-4	40.97	26.07		67.04
Pt. 19-4, de forme irrégulière, ayant front sur la rue de la Fabrique. Borné au nord: par Ernest Girard, est: par Léo Nadon; sud: par Léo Nadon et la rue de La Fabrique; ouest: par Elie Lavoie.						
Pt. 19-4, of irregular form, situated in front of the street La Fabrique. Bounded north: Ernest Girard; east: Léo Nadon; south: Léo Nadon and the street La Fabrique; west: Elie Lavoie.						

Canton Joly (Mlté de canton Joly) — Township of Joly (Mly. of Township of Joly)

Rosaire Vachon	i	P. 31-B	12.00	46.20	0.50	58.70
Pt. 31-B, suivant titre enregistré number 40483.						
According title registered number 40483.						
Rosaire Vachon	i	P. 30-B	2.10	6.65	0.50	9.25
Pt. 30-B, suivant titre enregistré numéro 40559.						
According title registered number 40559.						

Canton Kiamika (Mlté de Kiamika) — Township of Kiamika (Mly. of Kiamika)

Joseph Valiquette	5	7-A, 8-A	250.18			250.18
Suivant titre enregistré 16303. Moins partie appartenant à M.M. Gauthier et Lorrain enr. 40737 et partie à Émile Valiquette, enr. 25381.						
According title registered 16303. Less part belonging to Gauthier et Lorrain, regd. 40737 and part to Émile Valiquette registered 25381.						
Mme-Mrs Berthe Therrien	8	16	30.72			30.72
Laurent Ouellette	10	27-B, 28-B, 29-B				
"	"	Sud-South, Ch. Chapleau	18.45			18.45
Roméo Touchette	5	20	3.69			3.69
Henri Leblanc		Sud-South, Ch. Chapleau				
J. Bernard Théberge	10	18, 19	42.96			42.96
		P. 6-B, 7-B, 8-A	27.48			27.48
Selon titre enregistré 43663. Moins parties selon acte enregistré, 38562, 38703, 38725, 40036, 40863, 41153.						
According title registered 43663. Less parts registered under number 38562, 39703, 38725, 40036, 40863, 41153.						

Canton Boyer (Mlté du canton Boyer) — Boyer Township (Mly. of Boyer Township)

Hervé Richard	3	9-13-1	0.38	1.50		1.88
Hervé Richard	3	9-11-2	0.63	1.50		2.13
Damase Garneau	7	12-C		26.02		26.02
Damase Garneau	7	12-A, 12-B, 12-C, 12-G		33.22		33.22
Damase Garneau	6	12-B, 12-C		75.01		75.01
Ovila Nadeau	5	24-A, 24-B	6.25	21.00		27.25
Georges Nadeau	7	17-B	4.25	11.04		15.29
Georges Nadeau	7	18-B	4.25	6.00		10.25
Adrien Poisson	8	8		31.01		31.01
Noël Lagacé	7	7		53.25		53.25
Wilfrid Martin	3	15-B	6.76	6.50		13.26
François Marcotte	6	7	4.38	11.00		15.38
François Marcotte	6	½ Est-East 8	1.00	2.00		3.00
François Marcotte	6	½ Est-East 9	1.00	2.00		3.00
Adélar Richer	3	8-9	19.71			19.71

Canton Campbell (Mlté de Lac Des Écorces) — Campbell Township (Mly. Lac Des Écorces)

Roland Latreille	1, N.O-N.W.	P. 41	24.87	40.00		64.87
------------------	-------------	-------	-------	-------	--	-------

Cantons Wells, McGill et Bigelow (Mlté Notre-Dame du Laus)
Wells, McGill and Bigelow Townships (Mly. Notre-Dame du Laus)

Donat Lajoie	A, (Wells)	49-11	1.00			1.00
Albert Ducharme	3, (McGill)	15	37.79	91.49	6.26	135.53
Joseph Provost	5, (McGill)	13	48.61	67.97	3.35	119.93
Eugène Lefebvre	2, (Wells)	16, 17	10.94	53.43	2.60	66.97
Hormidas Gravel	2, (Bigelow)	15-B, 15-C, 15-D	2.00			2.00

Canton Décarie (Mité de Sainte-Anne du Lac, village)—Decarie Township (Mly. of Sainte-Anne du Lac, village)

Propriétaires — Owners	Rang — Range	Lot No.	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Fabrique — Church	Total
Aubin & S. Brousseau.....	7.....	P. 26A, 3 acres	84.00	257.59	17.00	358.59
Joseph Cardinal.....	7.....	P. 29-A.....	60.00	254.48	10.00	324.48
Suivant acte enregistré 29382.			According title registered 29382.			

Canton Moreau (Commission scolaire de Lac St-Paul) — Moreau Township (School Corporation Lac St-Paul)

Rémi Paquin.....	4.....	21-A, 21-B.....		15.91		15.91
Rémi Paquin.....	4.....	19, P. 20.....		32.20		32.20
Jean Lagacé.....	3.....	38-A, 38-B.....		54.84		54.84
Adrien Joannotte.....	3.....	41.....		21.88		21.88

Canton Pérodeau (Commission scolaire de Lac Saint-Paul)
Township Pérodeau (School corporation of Lac Saint-Paul)

Rosaire Meilleur.....	6.....	11.....		52.55		52.55
Conrad Dagenais.....	5.....	4.....		18.72		18.27
Conrad Dagenais.....	6.....	4.....		7.79		7.79
Jean Guénette.....	4.....	12.....		30.48		30.48
Paul Courcelles.....	4.....	10.....		24.54		24.54
Jean Gadbois.....	8.....	P. 9.....		49.60		49.60

Pt. 9, mesurant 306 pieds de longueur, par 100 pieds de profondeur, le long de la ligne du lot 8 et 130 pieds, le long du côté sud. Borné à l'est par le Lac; ouest: par le chemin public; nord: par le lot numéro 8; sud: résidu du lot numéro 9.

Pt. 9, measuring 306 feet, by 100 feet of depth, along the division line of lot 8 and 130 feet of depth along the south line. Bounded east by the lake; west: by the public road; north: lot number 8; south: residue of lot 9.

Cantons Moreau, Wurtele, Gravel (Commission scolaire des Cantons Unis)
Township Moreau, Wurtele, Gravel (School corporation of Cantons Unis)

Camille Morin.....	5, Moreau.....	4.....	27.63	19.95		47.58
Hervé, Crépeau.....	3, Wurtele.....	P. 35, P. 36.....		24.95		24.95
Borné au sud: lot 34; nord: lot 37; ouest: rang 2; est: canton Moreau. Contenant 114 acres.			Bounded south: lot 34; west: range 2; east: Moreau Township. Containing 114 acres.			
Henri Lafantaisie.....	4, Wurtele.....	29, 30.....	55.46	317.47		372.93
Viateur Vaudry et-and Henri Morin.....	5, Wurtele.....	7, 8, 9.....	29.25	68.69		97.84
Paul Émile Boivin.....	5, Wurtele.....	19.....	12.84	37.14		49.98
Florian L'Heureux.....	3, Wurtele.....	7.....	64.07	149.87		213.94
Lionel Joly.....	2, Gravel.....	22, 23, 24.....		624.16		624.16
Émile Provost.....	2, Pope.....	33, 34.....	9.04	241.48		250.52

Corporation municipale de village de Ferme-Neuve — Municipality of village of Ferme-Neuve

Julien Piché.....	Village.....	179.....	33.99	82.45	8.67	125.11
Camille Giroux.....	Village.....	142.....	258.68	147.20	20.31	426.19
Lucien-Paquette.....	Village.....	P. 4.....	11.50	20.60	3.21	35.31
Rosaire Demers.....	Village.....	94.....	78.25	211.08	11.14	290.47
Mme-Mrs Théodore Nadon.....	Village.....	P. 65.....	34.60	71.40	4.01	110.01
Pt. 65, mesurant 50 x 120 pieds. Borné nord: dame Joseph Courtemanche; sud et ouest; résidu du lot 65; est: par rue St-Joseph.			Pt. 65, measuring 50 x 120 feet. Bounded north: Mrs Joseph Courtemanche; south and west: residue lot 65; east: street St-Joseph.			
Armand Poudrier.....	Village.....	P. 226.....	39.63	88.39	7.06	135.08
Suivant titre enregistré numéro 40780.			According title registered under the number 40780.			
Napoléon Bolduc.....	Village.....	3-60.....		129.53	4.54	134.07
Denis Levesque.....	Village.....	P. 226.....	14.40	121.30	5.68	141.38
Suivant titre enregistré numéro 39824.			According title registered under the number 39824.			

Canton Pope (Mité des Cantons Unis) — Pope Township (Mly. Cantons Unis)

Joseph Bolduc.....	5.....	10.....	3.75			3.75
Bruno Beauchamp.....	A.....	2.....	10.63			10.63
Aurèle Guénette et-and Cécile Pagé.....	A.....	17.....	15.87			15.87
Joseph Lachaine.....	B.....	24.....	8.97			8.97
Henri Giguère.....	B.....	7.....	8.51			8.51
Laurent Bélec.....	2.....	23.....	22.44	88.90		111.34
Camille Boucher, fils.....	3.....	11.....	100.09	41.95		142.04
Camille Boucher, fils.....	3.....	20.....	2.50	43.99		46.49
Camille Boucher, fils.....	3.....	21.....	1.89	33.25		35.14
Camille Boucher, fils.....	3.....	22.....	1.89	33.25		35.14
Athanasia Parent.....	B.....	P. Nord-North 11.....	4.09			4.09

Pt. nord 11, de forme triangulaire, mesurant 146 pieds de largeur, par 120 pieds de profondeur, l'hypothénuse ayant 189 pieds. Borné nord: par la ligne séparative des lots 11 et 12; est: par le chemin public; sud-est et sud-ouest: par le résidu du lot 11.

Pt. north 11, triangular figure, measuring 146 feet of width by 120 feet of depth, hypotenuse having 189 feet. Bounded north: by the division line of the lots 11 and 12; east: public road; south-east and south-west: residu lot 11.

Canton Robertson (Mité des Cantons Unis) — Robertson township (Mly. Cantons Unis)

Propriétaires — Owners	Rang — Range	Lot No.	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Fabrique — Church	Total
Roland Valiquette	1	4	8.91			8.91
Hector Lauzon	1	8	6.50			6.50
Hector Lauzon	1	9	14.18			14.18
Jean-Baptiste Myville	2	2	3.81			3.81
Mme-Mrs Joseph Boisclair	3	4	174.08			174.08
Rosaire Grenier	3	11	3.31			3.31
Rosaire Grenier	3	P. Est-East 17	5.01	32.00		37.01
Mme-Mrs Georges Yale	4	21	40.13	140.66		180.79
Mme-Mrs Georges Yale	4	22	12.90	27.62		40.52
Mme-Mrs Georges Yale	6	16	18.93			18.93
Joseph Bolduc	4	51, Est-East	5.83	36.00		41.83
Joseph Bolduc	4	52, Est-East	14.40	91.42		105.82
Armand Lanthier	5	36	8.36	25.10		33.46
Armand Lanthier	5	37	17.65	55.35		73.00
Gilbert Gareau	5	45	17.80	97.20		115.00
Gilbert Gareau	7	21	3.55			3.55
Alexis Ouimet	5	47	12.07	67.41		79.48
Damase Larocque	8	41-Est-East	3.04	3.54		6.58
André Hétu	8	47	14.40	34.45		48.85
André Hétu	8	48	18.91	46.27		65.18
Willie Fleurant	8	51-C	9.73	15.50		25.23
Isidore Lajeunesse	9	31	14.49			14.49
Oscar Bigras	9	35	20.94			20.94
Wilfrid Roy	10	49	4.86			4.86
Zotique Lauzon	10	51-A	1.16			1.16
Roméo Peterson	11	52	4.84			4.84
Roméo Peterson	11	55	3.30			3.30
Jean-Noël Cloutier	14	46	4.60			4.60
Honoré Thomas	5	P. 20	4.99	8.00		12.99

Canton Marchand (Mité du canton Marchand) — Marchand township (Mly. of township Marchand)

Robert Brisebois	1	33	22.28	36.82		59.10
Moins emplacement appartenant à Maxime Laframboise. (0.75 acres). Less part belonging to Maxime Laframboise (0.75 acres).						
Robert Brisebois	1	34	89.45	94.90		184.35
Arthur Brisebois	1	35	47.35	36.58		83.93
Robert Brisebois	1	36	9.96	9.01		18.97
Gérard Brisebois	1	37	24.40	27.04		51.44
Inconnu — unknown	4	13	45.23	56.94		102.17
Moins parties appartenant à l'abbé J. E. Fafard et Lionel Morissette. Less parts belonging to J. E. Fafard and Lionel Morissette.						
Arthur Brisebois	N.O.-N.W. Riv. Rouge	91	22.27	31.74		54.31
Arthur Brisebois	N.O.-N.W. Riv. Rouge	92	68.82	109.18		178.00

Canton Montigny (non organisé) — Montigny township (un-incorporated)

Succ.-Est Jean-Bapt. Vachet	2	31	1.00			1.00
Marcotte	1	6	45.92			45.92
Ernest Lefebvre	Nord-North Ch. Chapleau	48	14.49			14.49

L'Annonciation, ce 10 janvier 1956.
Le Secrétaire-trésorier du comté de Labelle.
41591-3-2-o Me LUCIEN CYR, notaire.

L'Annonciation, this January 10, 1956.
Me LUCIEN CYR, notary,
Secretary-Treasurer of the County of Labelle.
41591-3-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE GASPÉ-EST

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF GASPÉ-EAST

Avis public est par le présent donné par le soussigné J. E. LeBoutillier, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les immeubles ci-après désignés, y compris les bâtisses dessus

Public notice is hereby given by the undersigned J. E. LeBoutillier, Secretary-treasurer of the aforesaid municipality, that the immovables hereinafter described including the buildings

construites, seront vendus à l'enclère publique au lieu ou le Conseil de comté tient ses sessions, au palais de justice à Percé, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales et scolaires, à moins que ces taxes et les frais encourus ne soient payés avant la vente, savoir:

thereon erected, shall be sold by auction at the place where the county council holds its sittings, in the Court House at Percé, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes, unless these taxes and the costs incurred be paid before the sale, namely:

Municipalité village de Chandler — Municipality village of Chandler

Noms Names	N° du lot Lot No.	Rang Range	Canton Township	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Philippe Angiehart	P. 77-A	1	Pabos	\$25.88	\$28.29	\$54.17
Albert Comeau	P. 77-A	1	Pabos	45.09	61.30	106.39
Hormidas Duguay		1	Pabos	40.25	58.55	98.80
Alphonse Garant	P. 69	1	Pabos	78.05	49.52	127.57
Armand Leblanc	P. 77-A	1	Pabos	57.11	84.92	142.03
Vve-Wid. Jos Senechal	P. 82	1	Pabos	28.48	113.79	142.27

Municipalité scolaire Grande Rivière — School Municipality of Grand River

Roseman Collin	P. 362	2	Gr. Rivière	3.60	28.33	31.83
Albert Nicolas	P. 13	1	Gr. Rivière	6.75	40.00	46.75
Arthur Cauvier	P. 52	1	Gr. Rivière	82.22	252.00	334.22
Louis Beaudin	P. 181	1	Gr. Rivière		40.00	40.00
Horace Lebreux	P. 208	1	Gr. Rivière	7.00	27.50	34.50
Jean & Pierre Methot	P. 267, P. 451	2	Gr. Rivière	26.25	146.00	172.25
Roland Moreau	P. 417	2	Gr. Rivière	19.05	41.00	60.05
Georges Mercier	P. 435	2	Gr. Rivière	7.20	48.00	55.20
Léo Asselin	P. 160	1	Gr. Rivière	27.75	73.00	100.75
Roméo Leblanc	P. 12-D	2	Pabos	3.62	57.00	60.62

Municipalité de Cap d'Espoir — Municipality of Cap d'Espoir

Mme-Mrs Yvonne Couture Le- lièvre	P. 241	1	Percé	39.40	47.80	87.20
--------------------------------------	--------	---	-------	-------	-------	-------

Municipalité scolaire Val d'Espoir — School Municipality of Val d'Espoir

John Deraiche fils Alfred	P. 1201, P. 1202	5	Percé		32.52	32.52
Lucien Rail	P. 1198, P. 1199, P. 1200	5	Percé		27.50	27.50
Alexandre Beaudin	P. 1179	5	Percé		118.12	118.12
Rosaire Pomerleau	P. 1166	5	Percé		33.83	33.83
Raymond Fillion	P. 1150, P. 1149	5	Percé		34.02	34.02
Jean Pomerleau	1146	5	Percé		81.95	81.95
Alfred Lapointe	1048	3	Percé		222.42	222.42
Hubert Duguay	P. 1032	3	Percé		47.27	47.27
Albert Blais	P. 1028	3	Percé		72.82	72.82
Philomon Couture	P. 16	4-Sud	Malbaie		50.16	50.16
Lucien Bourget	8	4-Sud	Malbaie		128.96	128.96

Municipalité de Barachois — Municipality of Barachois

Succ.-Est. Edmund Boucher	P. 39, P. 40	1-N	Malbaie	2.31	10.68	12.99
Succ.-Est. Mme-Mrs Octave Henley	P. 44	1-N	Malbaie	1.66	69.59	71.25
Succ.-Est. John G. Hotton	P. 26	1-N	Malbaie	16.98	68.10	85.08
Succ.-Est. Edward Lemesurier	P. 44	1-N	Malbaie	1.68	9.93	11.61

Municipalité scolaire de Barachois — School Municipality of Barachois

Héritiers-Heirs Clément Gérard	17	1-N				
	4	2	Malbaie	2.18	20.66	22.84

Municipalité canton Douglas — Municipality township of Douglas

Walter White	1-A	1 B. B.	Doug.			
	1-A	2 B. B.	Doug.			
	43	1 B. B.	Doug.	38.60	38.66	77.26

Municipalité de Sydenham-Sud — Municipality of Sydenham-South.

Noms Names	Numéro du lot Number of lot	Rang Range	Canton Township	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Philius A. Fournier.....	P. 4.....	1.....	Syd.....	18.30	.....	18.30
Arthur Jacques.....	7.....	2.....	Syd.....	11.02	.....	11.02
Mme-Mrs Virginie Fortin Jacques.....	P. 2.....	1.....	Syd.....	.....	.....	.....
Amédée Lavoie.....	P. 4.....	Fox O..	Syd.....	12.68	.....	12.68
Zénon Fournier.....	P. 5.....	1.....	Syd.....	31.71	.....	31.71
	P. 17.....	1.....	Syd.....	24.38	107.14	131.52

Donné à Percé, ce septième jour de janvier 1956.

Given at Percé, this seventh day of January 1956.

41633-3-2-o

Le Secrétaire-trésorier,
J. E. LEBOUTILLIER.

41633-3-2-o

J. E. LEBOUTILLIER,
Secretary-Treasurer.

Canada — Province de Québec
District de Saguenay

Canada — Province of Quebec
District of Saguenay

MUNICIPALITÉ DE COMTÉ DE CHARLEVOIX-EST COUNTY MUNICIPALITY OF CHARLEVOIX-EAST

Avis public est par les présentes donné, par le soussigné, Pierre René Bouliane, de La Malbaie, secrétaire-trésorier, que les propriétés ci-après décrites, y compris les bâtisses dessus érigés, seront vendues à l'enchère publique, dans la salle de l'École Supérieure en le village de La Malbaie, JEUDI, le HUITIEME jour de MARS, 1956 à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes non payées et mentionnées dans l'état ci-dessous, en plus des frais qui ont été ou peuvent être encourus, à moins que lesdites taxes, intérêts et frais soient payés antérieurement.

Public notice is hereby given by the undersigned, Pierre René Bouliane of La Malbaie, secretary-treasurer, that the properties hereinafter described, including the buildings erected thereon, shall be sold by public auction, in the Superior School Hall, in the village of La Malbaie, THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH 1956, at TEN o'clock in the forenoon, for unpaid taxes mentioned in the statement hereunder, plus the costs which have or may have been incurred, unless the said taxes with interest and costs shall have been prior to the sale.

Municipalité de la paroisse de Sainte-Agnès — Municipality of the parish of Sainte Agnès

Noms Names	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Donat Lavoie, Sainte-Agnès	\$33.21	\$48.50	\$81.71

Lots numéros cent soixante et treize et cent soixante et quatreze (173 et 174) du cadastre de la paroisse de Sainte-Agnès.

Lot numbers one hundred and seventy-three and one hundred and seventy-four (173 and 174) of the cadastre of the parish of Sainte Agnès.

Municipalité de La Malbaie — Municipality of La Malbaie

Camille R. Hébert, 3656 Ave Dunmore, Montréal	204.50	204.50
---	--------	--------

Le lot numéro cinq cent quatre-vingt-douze (592) du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Étienne de La Malbaie, à distraire: 1) la partie appartenant au C.N.R.; 2) la partie aux commissaires d'écoles, avec bâtisses dessus construites, 3) la partie appartenant à la Corporation du village de La Malbaie; 4) un certain lopin de terre avec bâtisses dessus construites, situé au nord-est du chemin public du dit rang Sud-Ouest de la Rivière Murray, et comprenant tout le terrain au nord-est et au sud-est du terrain de l'école, ce lopin est séparé de l'acquéreur au nord-ouest par une ligne parallèle à la ligne séparative du lot 593 du dit cadastre à une distance de 220 pieds au sud-est de ladite ligne séparative du dit lot 593, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Lot number five hundred and ninety-two (592) of the official cadastre for the parish of Saint Étienne de La Malbaie, save and except: 1) that part belonging to the C.N.R.; 2) that part belonging to the School Commissioners, with buildings erected thereon, 3) that part belonging to the village corporation of La Malbaie; 4) a certain plot of land with buildings erected thereon, situated to the northeast of the public highway of said range south-west of the Murray River, and comprising all the land northeast and southeast of the school land, said plot is separated from the purchaser northwesterly by a parallel line along the dividing line of lot 593 of said cadastre at a distance of 220 feet to the southeast of the said dividing line of said lot 593, with buildings erected thereon, circumstances and dependencies.

Succession-Estate David Otis, La Malbaie.....	99.98	66.00	165.98
---	-------	-------	--------

Un certain emplacement sis en le village de La Malbaie, du côté sud-ouest de la rivière Malbaie, contenant environ 109 pieds anglais de front sur la profondeur qu'il peut y avoir depuis le chemin public jusqu'au pied de la Côte qui se trouve à la profondeur tel que ledit emplacement est actuellement clôturé avec toutes les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances; borné par devant au chemin public, et par derrière à la profondeur ci-dessus indiqués, joignant au

A certain emplacement situated in the village of La Malbaie, on the southwest side of the Malbaie river, containing some 109 feet, english measure, of frontage by a depth that may exist as from the public highway as far as the foot of the Hill at i's depth, such as the emplacement is actually fenced-in with all buildings erected thereon, circumstances and dependencies; bounded in front by the public highway, and in the rear by the depth hereinabove indicated, adjacent north-

nord-ouest au ruisseau et au sud-est aux représentants de feu Joseph McLean, étant et composant le lot N° cinq cent vingt-deux A et partie du lot N° cinq cent vingt-deux (522-A & P. 522) au cadastre officiel pour la paroisse de La Malbaie.

Un certain terrain ou emplacement situé en le village de La Malbaie, pouvant mesurer 74 pieds de largeur à la ligne sud-ouest de division avec le terrain du Ministère de La Voirie par une largeur moindre à la rivière Malbaie, au nord-est, par une profondeur de 108 pieds du côté nord-ouest de division avec le terrain de David Otis, au nord-ouest, par une profondeur plus considérable dans la ligne de division sud-est avec l'emplacement de Gonzague Dufour, le tout plus ou moins, mesures anglaise, étant et composant environ les deux tiers du lot de terre N° cinq cent dix-neuf (P. 519) au cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Étienne de La Malbaie, le tout sans bâtisses, et borné comme suit; savoir: En front, au nord-est, à la rivière Malbaie; à la profondeur (laquelle donne directement sur partie du même lot, propriété du ministère de la Voirie), au sud-ouest à partie du même lot propriété du ministère de la Voirie pour la confection de la route nouvelle et son élargissement; tenant d'un côté, au nord-ouest à la propriété de M. David Otis, tenant d'autre côté, au sud-est, à partie du lot 518 audit cadastre, propriété de M. Gonzague Dufour.

westerly to the brook, and southwesterly by the representatives of the late Joseph McLean, being and forming lot No. five hundred and twenty-two and A part of lot No. five hundred and twenty-two (522-A & P. 522) of the official cadastre for the parish of La Malbaie.

A certain piece of land or emplacement situated in the village of La Malbaie, measuring approximately 74 feet in width at the southwest line dividing it from line of the land of the Department of Roads, by a smaller width than the Malbaie river, northeastwards, by a depth of 108 feet to the northeast, dividing same from the land of David Otis, northwestwards, by a greater depth at the southeast line dividing it from the emplacement of Gonzague Dufour, all of which more or less, English measure, being and forming part of some two thirds of lot of land No. five hundred and nineteen (P. 519) of the official cadastre for the parish of Saint Étienne de La Malbaie, all of which minus buildings, and bounded as follows; to wit: in front, north-easterly, by the Malbaie river; at the depth (which river directly fronting part of the same lot, property of the Department of Roads), southwesterly by part of same lot belonging to the Department of Roads for the building of the new road and the widening thereof; adjacent on one side, northwesterly, the property of David Otis; on the other side, southwesterly to that part of lot 518, of said cadastre, property of Mr. Gonzague Dufour.

Municipalité du village de Cap à l'Aigle — Municipalité of the village of Cap à l'Aigle

Noms Names	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Ulric Lajoie, Cap à l'Aigle.....	19.25	33.25	51.50

Un emplacement en la paroisse de Saint-Étienne de La Malbaie, en le rang du Cap à l'Aigle contenant 9 perches de front, sur cent cinquante pieds de profondeur, borné, au nord-ouest, par le chemin public, au sud-est, par les héritiers de Dame Hunter Robb, médecin, au nord-est par le lot 98 et au sud-ouest, par le lot N° 100 du cadastre de La Malbaie, le dit emplacement connu sous le N° 99 et partie du lot numéro 101 du cadastre officiel de la paroisse de La Malbaie, ensemble avec toutes les bâtisses dessus construites, dépendances et circonstances, déduction faite cependant de la partie dudit terrain N° 99 et des parties donnés par le donateur François Lajoie à Gonzague Lajoie, un autre de ses fils:

An emplacement in the parish of Saint Étienne de La Malbaie, in Cap à l'Aigle range, containing 9 rods in front, by one hundred and fifty feet in depth, bounded northwesterly, by the public highway, southeasterly by the heirs of Dame Hunter Robb, physician, north-easterly by lot 98 and southwesterly by lot No. 100 of the cadastre of La Malbaie, the said emplacement known as number 99 and part of lot number 101 of the official cadastre of the parish of La Malbaie, together with all buildings erected thereon, dependencies and circumstances, save and except however, that part of said land No. 99 and parts donated by donor François Lajoie to Gonzague Lajoie, another of his sons:

Donné à La Malbaie, ce septième jour du mois de janvier, mil neuf cent cinquante-six.

Le Secrétaire-trésorier,
P. R. BOULIANE.

41610-3-2-0

Given at La Malbaie, this seventh day of the month of January, one thousand nine hundred and fifty-six.

41610-3-2

P. R. BOULIANE,
Secretary-Treasurer.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE LOTBINIÈRE

Avis public vous est par le présent donné, par moi soussigné, Joseph Bédard, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Lotbinière, résidant en la paroisse de Ste-Croix; que JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS 1956, à DIX heures de l'avant-midi, au lieu ordinaire des sessions dudit conseil, à Ste-Croix; les terrains ci-après désignés seront vendus à l'enchère, au rabais, à quiconque offrira de payer le montant des deniers à prélever, compris les frais faits pour la moindre partie desdits terrains qui seront mis à l'enchère, à défaut de paiement avant la vente, des taxes municipales et cotisations scolaires ci-après mentionnées et des frais encourus pour parvenir à ladite vente.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF LOTBINIÈRE

Public notice is by the present given, by me the undersigned, Joseph Bédard, secretary-treasurer of the municipal council of the county of Lotbinière, residing in the parish of Ste-Croix, that THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH 1956, at TEN o'clock in the forenoon, at the ordinary place of the sittings in the council hall of the said county, in the parish of Ste-Croix; the lands hereinafter described will be sold by public auction, in abating, to whoever will offer to pay the amounts to be levied, including costs, for the lest part of the said lands, which will be auctioned in default of payment before the auction, of the municipal taxes and school assessments hereinafter mentioned and the costs incurred to effect the said sale

La municipalité de Villeroy — The municipality of Villeroy

Noms des propriétaires Names of owners	Numéros du cadastre Cadastral numbers	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Jacques, L.-A.....	450-723.....	\$ 49.04	\$ 36.45	\$ 85.49
Garnier, Alexandre.....	577-723.....	35.67	41.10	76.77

La Municipalité scolaire de Villeroy — The scholar municipality of Villeroy

Smith, Philippe.....	P. 52-597.....		12.90	12.90
Tremblay, Zoël.....	696.....		82.30	82.30
Bédard, Omer.....	25-719, 723.....		7.90	7.90

La municipalité de Val-Alain — The municipality of Val-Alain

Blanchette, Mathias.....	61 sub. 67-A, 67-B-192.....	8.24	36.12	44.36
--------------------------	-----------------------------	------	-------	-------

La municipalité de la paroisse de St-Louis de Lotbinière
The municipality of the parish of St-Louis of Lotbinière

Lemay, Charles-Auguste.....	305-306.....	82.52	89.70	172.22
Lemay, Charles-Auguste.....	P. 581.....	14.41	15.53	29.94

La municipalité de la paroisse de St-Flavien — The municipality of the parish of St-Flavien

Bergeron, Roland.....	429.....	39.77	56.70	96.47
Viger, Guadias.....	302.....	130.07	66.15	196.22
Blouin, Napoléon.....	P. 419.....		24.06	24.06

La municipalité de la paroisse de St-Agapit — The municipality of the parish of St-Agapit

Boucher, Alcide.....	111, 241.....	99.33		99.33
Boulay, Arthur.....	130, P. 131.....	23.45		23.45

La municipalité de la paroisse de N.-D. du Sacré-Cœur d'Issoudun
The municipality of the parish of N.-D. du Sacré-Cœur d'Issoudun

Lambert, Edmond, Succ.-Estate.....	P. 484.....	13.50	17.60	31.10
------------------------------------	-------------	-------	-------	-------

Signé à Ste-Croix, ce 7 janvier 1956.

Le Secrétaire-Trésorier, C.M.C.L.,
41612-3-2-o JOSEPH BÉDARD.

Signed at Ste-Croix, this January 7th 1956.

JOSEPH BÉDARD,
41612-3-2-o Secretary-treasurer, M.C.L.C.

Arrêtés en Conseil

Orders in Council

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Numéro 47

Number 47

Québec, le 18 janvier 1956.

Quebec, January 18, 1956.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en Conseil.

Present: The Lieutenant Governor in Council.

Section "A"

Part "A"

CONCERNANT des modifications au décret relatif à l'industrie du camionnage dans l'Île de Montréal.

CONCERNING amendments to the decree relating to the cartage industry in the Island of Montreal.

Attendu que, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amende-

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the

ments), les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie du camionnage dans l'Île de Montréal, rendue obligatoire par le décret numéro 913 du 16 juin 1948 amendé par les arrêtés en conseil numéros 971-F du 30 juin 1948, 514-E du 12 mai 1949, 368-B du 6 avril 1950, 93-A, 1282-A et 1396-C des 25 janvier, 15 novembre et 13 décembre 1951, 1174-C du 6 novembre 1952, 1296-A du 26 novembre 1953 et 1066-C du 3 novembre 1954, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en Conseil certaines modifications audit décret;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 19 novembre 1955;

ATTENDU qu'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 913, soit modifié comme suit:

1° Le nom de L'Association du Transport routier du Québec, Inc. section régionale de Montréal, apparaissant dans le décret comme partie contractante de première part, ayant été changé, il est remplacé par le suivant:

"L'Association du Camionnage du Québec, Inc."

2° Le paragraphe "a" de l'article IV est remplacé par le suivant:

"a) Les taux de salaires minima suivants doivent être payés aux salariés ci-après:

	A l'em- Après bauchage 3 mois	
Aide-junior.....	\$0.45	\$0.50
Aide-général.....	0.83	0.99
Manutenteur de fret.....	0.97	1.13
Homme d'entrepôt.....	0.97	1.13
Vérificateur.....	0.97	1.13
Chauffeur.....	0.98	1.19
Chauffeur semi-remorque.....	1.03	1.24

A compter du 1er octobre 1956, les taux ci-haut seront majorés de \$0.06 l'heure pour tous les salariés, à l'exception des aides-juniors; une augmentation semblable sera accordée à tous les salariés, à l'exception des aides-juniors, à compter du 1er octobre 1957."

(Document "A" annexé à l'arrêté)

L. DÉSILETS,

41671-0

Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 47

Québec, le 18 janvier 1956.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en Conseil.

Section "B"

CONCERNANT une modification au décret relatif à l'industrie et aux métiers de la construction dans la région de Rimouski.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Status révisés de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), le Ministre du Travail a donné avis de son intention de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en Conseil, une modification au décret numéro 802 du 8

contracting parties to the collective Labour agreement relating to the cartage industry in the Island of Montreal, rendered obligatory by the decree number 913 of June 16, 1948, amended by Orders in Council numbers 971-F of June 30, 1948, 514-E of May 12, 1949, 368-B of April 6, 1950, 93-A, 1282-A and 1396-C of January 25, November 15, and December 13, 1951, 1174-C of November 6, 1952, 1296-A of November 26, 1953 and 1066-C of November 3, 1954, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the said decree;

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of November 19, 1955;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendments;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, number 913 be amended as follows:

1. The name of The Automotive Transport Association of Quebec, Inc., Regional Division of Montreal, contracting party of the first part to the collective labour agreement rendered obligatory by the said decree No. 913, having been changed, it shall henceforth read as follows: "Trucking Association of Quebec, Inc."

2. Subsection "a" of section IV is replaced by the following:

"a) The following minimum rates of wages shall be paid to the employees hereafter mentioned:

	Start	After at 3 months
Junior Helper.....	\$0.45	\$0.50
Helper (General).....	0.83	0.99
Dockman.....	0.97	1.13
Warehouseman.....	0.97	1.13
Checker.....	0.97	1.13
Chauffeur.....	0.98	1.19
Chauffeur Semi-Trailer.....	1.03	1.24

On October 1st, 1956, an increase of \$0.06 per hour over the above rates for all employees, except for junior helpers, will be granted and a similar increase will be awarded to all employees, except for junior helpers, on October 1st, 1957."

(Document "A" annexed to the Order)

L. DÉSILETS,

41671-0

Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 47

Quebec, January 18, 1956.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

Part "B"

CONCERNING an amendment to the decree relating to the construction industry and trades in the region of Rimouski.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the Minister of Labour has given notice of his intention to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council, an amendment to the decree number 802 of

juliet 1953, amendé par les arrêtés en conseils numéros 1202-A du 28 octobre 1953, 472-C et 775-B des 6 mai et 28 juillet 1954, 522-D et 996 des 11 mai et 14 septembre 1955, relatif à l'industrie et aux métiers de la construction dans la région de Rimouski;

ATTENDU QUE ledit avis a été publié dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 26 novembre 1955;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation de la modification proposée;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 802, soit modifié comme suit:

Le paragraphe "k" suivant est ajouté à l'article IX:

"k) Les apprentis qui ont fréquenté une école régie par la loi de l'enseignement spécialisé doivent recevoir un crédit proportionné à la durée de leurs études et au résultat de leurs examens."

(Document "B" annexé à l'arrêté)

41671-o L. DÉSILETS,
Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 47

Québec, le 18 janvier 1956.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en Conseil.

Section "C"

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux travailleurs en fourrure, commerce de gros, dans la région de Montréal.

ATTENDU QUE, conformément à la procédure prévue à l'article 8 de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), le Ministre du Travail a donné avis de son intention de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-Gouverneur en Conseil certaines modifications au décret numéro 524 du 11 mai 1955, relatif aux travailleurs en fourrure, commerce de gros, dans la région de Montréal;

ATTENDU QUE ledit avis a été publié dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 3 décembre 1955;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 524, soit modifié comme suit:

1° A l'article II (Juridiction professionnelle et industrielle), la phrase suivante est ajoutée à la fin du premier paragraphe:

"Le décret régit également les marchands et vendeurs de peaux qui donnent du travail de fourrure aux manufacturiers."

2° Le paragraphe "e" de l'article VII est biffé et remplacé par le suivant:

"e) Tout travail est interdit les dimanches et le jour de la Fête du Travail, quel que soit le salaire payé."

3° Le paragraphe "d" de l'article X est biffé et remplacé par le suivant:

"d) Il est interdit à un salarié travaillant déjà pour le compte d'un employeur du commerce de la fourrure assujéti au décret, d'exécuter

July 8, 1953, amended by Orders in Council numbers 1202-A of October 28, 1953, 472-C and 775-B of May 6 and July 28, 1954, 522-D and 996 of May 11 and September 14, 1955, relating to the construction industry and trades in the region of Rimouski;

WHEREAS the said notice has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of November 26, 1955;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, number 802, be amended as follows:

The following subsection "k" is added to section IX:

"k) Apprentices who attended a school governed by the Specialized Schools Act shall receive a credit in proportion to the duration of their studies and to the result of their examinations".

(Document "B" annexed to the Order)

41671-o L. DÉSILETS,
Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 47

Quebec, January 18, 1956.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

Part "C"

CONCERNING amendments of the decree relating to fur workers, wholesale trade, in the Montreal district.

WHEREAS, pursuant to the procedure provided for under section 8 of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Québec 1941, chapter 163 and amendments), the Minister of Labour has given notice of his intention to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the decree number 524 of May 11, 1955, relating to fur workers, wholesale trade, in the Montreal district;

WHEREAS the said notice has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of December 3, 1955;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, number 524, be amended as follows:

1. In section II (Professional and industrial jurisdiction) the following sentence is added at the end of the first subsection:

"The decree also applies to skin dealers who give fur work to manufacturers."

2. Subsection "e" of section VII is deleted and replaced by the following:

"e) No work shall be permitted on Sundays and Labour Day, irrespective of the wages paid."

3. Subsection "d" of section X is deleted and replaced by the following:

"d) No employee already employed by an employer of the fur trade subject to the decree shall have the right to perform any work or part

tout travail ou quelque partie de travail du métier de la fourrure à domicile, pour le compte de toute personne, que cette personne soit un employeur professionnel, un employeur ou un client au sens de la Loi de la convention collective. Il est aussi interdit à un employeur professionnel de faire exécuter à domicile du travail de la fourrure par un salarié."

(Document "C" annexé à l'arrêté)

41671-o L. DÉSILETS,
Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 47

Québec, le 18 janvier 1956.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en Conseil.

Section "E"

CONCERNANT des modifications au décret relatif à l'industrie des accessoires de mode dans l'Île de Montréal et un rayon de 10 milles de ses limites.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie des accessoires de mode dans l'Île de Montréal et un rayon de 10 milles de ses limites, rendue obligatoire par le décret numéro 99 du 29 janvier 1948, amendé par les arrêtés en conseil numéros 748-C du 27 mai 1948, 1198-D du 27 octobre 1949, 406-E du 12 avril 1950 et 329-H du 19 mars 1953, ainsi que le Comité paritaire chargé d'en surveiller l'application, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-Gouverneur en Conseil certaines modifications audit décret;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 3 décembre 1955;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 99, soit modifié comme suit:

1° Le paragraphe "a" de l'article IV est remplacé par le suivant:

"a) Les salariés des métiers ci-après énumérés doivent recevoir les taux horaires minima suivants:

	<i>L'heure</i>
Mécanicien "bonnaz"	\$1.32½
Plisseur et faiseur de patrons	1.00
Étampeur	0.60
Mécanicien de machines spéciales	0.60
Assistant plisseur	0.60
Perleur au crochet	0.55
Brodeur à la main	0.50
Employé général	0.50
Faiseur de boucles et de boutons recouverts	0.50"

2° Les paragraphes "c" et "d" suivants sont ajoutés à l'article IV:

"c) A compter de l'entrée en vigueur du présent décret d'amendement, chaque employeur doit verser à chaque salarié des métiers de mécanicien de machines spéciales, étampeur, plisseur, assis-

thereof in the fur trade at home for any person, whether such person be a professional employer, an employer or a customer, as defined in the Collective Agreement Act, nor shall a professional employer have fur trade work executed at home by an employee."

(Document "C" annexed to the Order)

41671-o L. DÉSILETS,
Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 47

Quebec, January 18, 1956.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

Part "E"

CONCERNING amendments of the decree relating to the fashion accessories industry in the Island of Montreal and a radius of 10 miles from its limits.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the fashion accessories industry in the Island of Montreal and a radius of 10 miles from its limits, rendered obligatory by decree No. 99 of January 29, 1948, amended by Orders in Council numbers 748-C of May 27, 1948, 1198-D of October 27, 1949, 406-E of April 12, 1950 and 329-H of March 19, 1953, and the Parity Committee entrusted with the administration thereof, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the said decree;

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of December 3, 1955;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour;

THAT the said decree, number 99, be amended as follows:

1. Subsection "a" of section IV, is replaced by the following:

"a) The employees of the trades hereinafter enumerated shall receive the following hourly minimum rates:

	<i>per hour</i>
"Bonnaz" operator	\$1.32½
Pleater and Pattern Maker	1.00
Stamper	0.60
Special Machine Operator	0.60
Pleater's Assistant	0.60
Crochet Beader	0.55
Hand Embroidery worker	0.50
Floor help	0.50

Covered Button and Buckle Maker 0.50"

2. The following subsections "c" and "d" are added to section IV:

"c) From the date of enforcement of the present decree of amendment, every employer shall pay to every employee employed in the following skilled crafts, to wit: Special Machine Ope-

tant plisseur, perleur ou crochet, brodeur à la main, employé général, faiseur de boucles et de boutons recouverts, une augmentation de cinq cents (\$0.05) l'heure en plus du taux actuel payé à chaque tel salarié.

Les taux payés aux salariés qualifiés ne doivent jamais être inférieurs aux taux minima établis par le présent décret."

"d) Il ne doit y avoir de travail à la pièce dans aucun métier si ce n'est celui du mécanicien "bonnaz" (manette enclanchée) affectée à la fabrication de sacoches en tissu cordé et ce dernier doit être assuré d'un taux à la pièce qui ne lui rapporte jamais moins que le taux minimum établi pour telle fonction."

3° Les paragraphes "c", "d" et "f" de l'article XI sont radiés et remplacés par les suivants:

"c) Les taux minima de salaires des apprentis employés généraux sont les suivants:

	<i>L'heure</i>
Le commençant reçoit	\$0.37½
Après six mois	0.40
Après neuf mois	0.42½
Après douze mois	0.45
Après quinze mois	0.47½
Après dix-huit mois, temps à compter duquel ils deviennent ouvriers qualifiés dans leur métier respectif	0.50"

"d) L'apprenti mécanicien de machines ou l'apprenti étampeur est qualifié après deux ans et demi comme mécanicien de machines ou étampeur.

Le salaire minimum des apprentis mécaniciens de machines ou étampeurs est le suivant:

	<i>L'heure</i>
Le commençant reçoit	\$0.37½
Après six mois	0.40
Après neuf mois	0.42½
Après douze mois	0.45
Après quinze mois	0.47½
Après dix-huit mois	0.50
Après vingt et un mois	0.52½
Après vingt-quatre mois	0.55
Après vingt-sept mois	0.57½
Après trente mois, temps à compter duquel ils deviennent ouvriers qualifiés dans leur métier respectif	0.60"

"f) Un apprenti "mécanicien bonnaz" est un salarié qui apprend à travailler sur une machine "bonnaz". Il est promu comme "mécanicien bonnaz" qualifié après trois (3) ans d'apprentissage. Un apprenti "mécanicien bonnaz" doit recevoir des augmentations de salaire comme suit:

	<i>L'heure</i>
Le commençant reçoit	\$0.50
Après six mois	0.60
Après neuf mois	0.67
Après douze mois	0.75
Après quinze mois	0.82½
Après dix-huit mois	0.90
Après vingt et un mois	0.97½
Après vingt-quatre mois	1.05
Après vingt-sept mois	1.12½
Après trente mois	1.20
Après trente-trois mois	1.25

Après trente-six mois, l'apprenti est promu "mécanicien bonnaz" au taux de \$1.32½ l'heure, s'il subit avec succès l'examen de qualification devant le Comité paritaire."

4° Le dernier alinéa de l'article XV (Vacances payées) est radié.

(Document "E" annexé à l'arrêté)

L. DÉSILETS,
41671-o Greffier du Conseil Exécutif.

rators, Stampers, Pleaters, Pleaters Assistants, Crochet Beaders, Hand Embroidery Workers Floor Help, Covered Button and Buckle Makers, an increase of five cents (\$0.05) per hour, in addition to the actual hourly rates paid to each such employee.

In no case may the wage rates paid to skilled employees be less than minimums provided for by this decree."

"d) Piece work is prohibited in all crafts except in the craft of frozen handle Bonnaz operators working on Cordé handbags, and in such case only under the condition that no piece work rates may be fixed which do not at least yield a rate of pay equal to the hourly minimum for such work provided herein."

3. Sub-sections "c", "d" and "f" of section XI are deleted and replaced by the following:

"c) Minimum rates of wages for apprentice floor helpers shall be as follows:

	<i>per hour</i>
Beginners shall receive	\$0.37½
After six months	0.40
After nine months	0.42½
After twelve months	0.45
After fifteen months	0.47½
After eighteen months, at which time they shall be graduated into their respective crafts	0.50"

"d) An apprentice machine operator or an apprentice stamper shall be graduated in two and a half years into the class of full skilled machine operator, or stamper.

The minimum rates of wages for apprentice machine operators or stampers shall be as follows:

	<i>per hour</i>
Beginners shall receive	\$0.37½
After six months	0.40
After nine months	0.42½
After twelve months	0.45
After fifteen months	0.47½
After eighteen months	0.50
After twenty-one months	0.52½
After twenty-four months	0.55
After twenty-seven months	0.57½
After thirty months, at which time they shall be graduated into their respective crafts	0.60"

"f) An apprentice "Bonnaz operator" is one who is a beginner at the "Bonnaz" machine and shall be graduated in three (3) years into a full-skilled "Bonnaz operator." An apprentice Bonnaz operator shall be increased in salary as follows:

	<i>per hour</i>
Beginners shall receive	\$0.50
After six months	0.60
After nine months	0.67
After twelve months	0.75
After fifteen months	0.82½
After eighteen months	0.90
After twenty-one months	0.97½
After twenty-four months	1.05
After twenty-seven months	1.12½
After thirty months	1.20
After thirty-three months	1.25

After thirty-six months, such operator shall be graduated in the class of full-skilled "bonnaz operator," at the rate of \$1.32½ per hour, providing such operator passes the qualification examination before the Parity Committee."

4. The last paragraph of section XV (Vacation with pay) is deleted.

(Document "E" annexed to the Order)

L. DÉSILETS,
41671-o Clerk of the Executive Council.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 48

Québec, le 18 janvier 1956.

Present: Le Lieutenant-Gouverneur en Conseil.

Section "F"

CONCERNANT des modifications au décret relatif à l'industrie de la chapellerie pour dames et enfants dans la province de Québec.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie de la chapellerie pour dames et enfants dans la province de Québec, rendu obligatoire par le décret numéro 142 du 22 janvier 1947, amendé par les arrêtés en conseil numéros 1156-B du 17 juillet 1947, 385-E du 14 avril 1949, 120-C du 1er février 1951 et 1295-F du 15 décembre 1952, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-Gouverneur en Conseil certaines modifications audit décret;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 5 novembre 1955;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail;

QUE ledit décret, numéro 142, soit modifié comme suit:

1° Le paragraphe "c" de l'article I est remplacé par le suivant:

"c) *Préposé à la couture des tissus*: Le terme "préposé à la couture des tissus" désigne tout salarié du sexe masculin ou féminin qui fait en tout ou en partie, la couture de la calotte (crowns), la piqûre des bords, le posage du tissu sur les bords (pulling brims), la couture des cuirs, le montage des chapeaux ou tout autre travail à l'aide des différentes machines à coudre, peu importe le tissu.

Cependant, les préposés à la couture des tissus auxquels on confie la couture des cuirs et n'ont aucune expérience dans tout autre genre de travail exécuté dans le département de la couture des tissus "fabric operating" et qui sont embauchés pour l'exécution de ce travail à l'exclusion de tout autre, recevront un taux de salaire déterminé par une entente des deux parties et approuvée avec ou sans modification par le Comité paritaire.

Pour l'arrondissement des chapeaux à la machine, le système d'emploi actuellement en vigueur dans chaque fabrique demeure inchangé, mais l'employeur ou le contremaître ne doivent en aucun temps, faire ce travail au lieu et au détriment des ouvriers qui y sont habituellement affectés."

2° Le paragraphe "a-1" suivant est ajouté après le paragraphe "a" de l'article III:

"a-1) Les taux déterminés pour les commerçants dans les différentes classifications, s'appliquent aux apprentis qui débutent et qui, jusqu'à leur qualification, doivent être rémunérés selon les taux ci-après mentionnés, exception faite des dispositions suivantes:

Le Comité paritaire doit aviser chaque employeur par écrit au moins deux (2) semaines avant l'entrée en vigueur de chaque augmenta-

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 48

Quebec, January 18th, 1956.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

Part "F"

CONCERNING amendments of the decree relating to the women's and children's headwear industry in the province of Québec.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Québec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the women's and children's headwear industry in the province of Québec, rendered obligatory by the decree number 142 of January 22nd, 1947, and amended by Orders in Council number 1156-B of July 17th, 1947, 385-E of April 14th, 1949, 120-C of February 1st, 1951, and 1295-F of December 15th, 1952, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the said decree;

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of November 5th, 1955;

WHEREAS no objection has been raised against the approval of the proposed amendment;

THEREFORE, it is ordered, on the recommendation of the Honourable the Minister of Labour,

THAT the said decree, number 142, be amended as follows:

1. Subsection "c" of section I is replaced by the following:

"c) *Fabric operator*: The words "fabric operator" mean any male or female employee who is engaged in whole or in part in sewing crowns, stitching brims, pulling brims, sewing sweats, setting up hats, or making any operation on the various sewing machines from any material whatsoever.

In the case of fabric operators who are employed for sewing sweats and who have no experience in any other type of work in the fabric operating department, and who are employed exclusively for sewing bands on hats, a special rate of wages will be fixed by mutual agreement and approved or finally determined through the Parity Committee.

In the case of rounding hats by power machine, the system of employment presently prevailing in each factory shall continue for the future, but at no time shall the foreman or employers perform this operation and thus deprive the workers generally engaged in it of any portion of their employment."

2. The following subsection "a-1" is added after subsection "a" of section III:

"a-1) The following starting rate schedules for the various classifications shall apply to apprentices who are beginners and who shall work until graduation on the basis of the following schedules for each classification in which such worker is employed save as hereinafter provided:

The Parity Committee shall advise each employer by written notice as least two (2) weeks prior to the effective date of increase of each pe-

tion périodique devant être accordée à chaque apprenti pendant la période de son apprentissage. Sur réception de tel avis, l'employeur doit accorder cette augmentation à la date qui correspond à la période mentionnée dans l'échelle de salaires pour les commençants. Toutefois, dans les cas spéciaux, si l'employeur juge qu'un apprenti ou un ouvrier handicapé n'a pas augmenté la somme de son travail proportionnellement à sa période d'apprentissage, il peut alors demander un permis spécial qui l'autorise à payer un taux inférieur à celui fixé dans l'échelle de salaires, conformément aux dispositions du paragraphe "d" de l'article III. Dans les circonstances ci-haut énumérées, il est permis à un manufacturier de différer le paiement d'une augmentation jusqu'à ce que le cas ait été apprécié et décidé par le Comité paritaire. Si le Comité décide que tel apprenti a, en fait, augmenté la somme de son travail selon sa période d'apprentissage et mérite l'augmentation à la date prévue, ladite augmentation doit alors être payée par l'employeur avec effet rétroactif à compter de la date de son entrée en vigueur.

riodic increase which has to be made effective with respect to each apprentice during the term of such worker's apprenticeship. Upon receipt of such notice, the employer shall be obliged to implement the wage increase on its effective date as provided for in the starting rates schedules governing the various classifications. However, if the employer deems, in special cases, that an apprentice or handicapped worker has not increased his or her productivity in accordance with his or her period of training, then the employer may exercise the right to claim a special permit authorizing a lower rate than that fixed in the schedule, all as provided for in subsection "d" of section III. Under the foregoing circumstances, the manufacturer may withhold the increase from its effective date until such time as the case is heard and decided by the Parity Committee. If the Parity Committee finds that such apprentice has increased his or her productivity in accordance with his or her period of training, and is justified in the increase from the effective date thereof then and in such event such increase shall be paid by the employer retroactively from the effective date of the said periodic increase.

Taux des commençants — Préposés aux garnitures:

1ers quatre mois.....	\$0.50
de 4 à 8 mois.....	0.55
de 8 à 12 mois.....	0.60
de 12 à 16 mois.....	0.65
de 16 à 20 mois.....	0.70
de 20 à 24 mois.....	0.75
24 mois et plus.....	0.79 $\frac{3}{4}$

Starting rate schedule or trimmers:

First 4 months.....	\$0.50
4 to 8 months.....	0.55
8 to 12 months.....	0.60
12 to 16 months.....	0.65
16 to 20 months.....	0.70
20 to 24 months.....	0.75
24 months and over.....	0.79 $\frac{3}{4}$

Taux des commençants — Drapeuses préposée aux garnitures:

1ers quatre mois.....	0.50
de 4 à 8 mois.....	0.55
de 8 à 12 mois.....	0.60
de 12 à 16 mois.....	0.65
de 16 à 20 mois.....	0.70
de 20 à 24 mois.....	0.75
de 24 à 30 mois.....	0.80
30 mois et plus.....	0.87

Starting rate for trimmer-drapers:

Firs 4 months.....	0.50
4 to 8 months.....	0.55
8 to 12 months.....	0.60
12 to 16 months.....	0.65
16 to 20 months.....	0.70
20 to 24 months.....	0.75
24 to 30 months.....	0.80
30 months and over.....	0.87

Taux des commençants — Drapeuse:

1ers quatre mos.....	0.50
de 4 à 8 mois.....	0.55
de 8 à 12 mois.....	0.60
de 12 à 16 mois.....	0.65
de 16 à 20 mois.....	0.70
de 20 à 24 mois.....	0.75
de 24 à 28 mois.....	0.80
de 28 à 32 mois.....	0.90
32 mois et plus.....	0.97 $\frac{1}{2}$

Starting rate schedule for drapers:

Firs 4 months.....	0.50
4 to 8 months.....	0.55
8 to 12 months.....	0.60
12 to 16 months.....	0.65
16 to 20 months.....	0.70
20 to 24 months.....	0.75
24 to 28 months.....	0.80
28 to 32 months.....	0.90
32 months and over.....	0.97 $\frac{1}{2}$

Taux des commençants — Préposé à la couture des tissus et des pailles:

1ers quatre mois.....	0.70
de 4 à 8 mois.....	0.80
de 8 à 12 mois.....	0.90
de 12 à 16 mois.....	1.00
de 16 à 20 mois.....	1.10
de 20 à 24 mois.....	1.20
de 24 à 28 mois.....	1.30
28 mois et plus.....	1.39 $\frac{3}{4}$

Starting rate schedule for fabric and straw operators:

Firs 4 months.....	0.70
4 to 8 months.....	0.80
8 to 12 months.....	0.90
12 to 16 months.....	1.00
16 to 20 months.....	1.10
20 to 24 months.....	1.20
24 to 28 months.....	1.30
28 months and over.....	1.39 $\frac{3}{4}$

Employés généraux:

1ers trois mois.....	0.50
de 3 à 6 mois.....	0.55
de 6 à 9 mois.....	0.60
de 9 à 12 mois.....	0.65
de 12 à 15 mois.....	0.70
15 mois et plus.....	0.75"

General hands:

First 3 months.....	0.50
3 to 6 months.....	0.55
6 to 9 months.....	0.60
9 to 12 months.....	0.65
12 to 15 months.....	0.70
15 months and over.....	0.75 "

3° Les mots "au moins six mois" apparaissant au premier alinéa du paragraphe "g" de l'article III, sont remplacés par les mots "au moins deux mois".

(Documents "F" annexé à l'arrêté).

41571-o Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Number 48

Québec, le 18 janvier 1956.

Présent: Le Lieutenant-Gouverneur en Conseil

Section "G"

CONCERNANT une modification au décret relatif aux métiers de coiffeur pour hommes et coiffeurs pour dames dans la région de Québec.

ATTENDU QUE, conformément à la procédure prévue à l'article 8 de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), le Ministre du Travail a donné avis de son intention de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en Conseil, une modification au décret numéro 44 du 14 janvier 1954, amendé par les arrêtés en conseil numéros 601-E et 773-C des 9 juin et 28 juillet 1954, 100-D, 101-B et 665-A des 26 janvier et 15 juin 1955, relatif aux métiers de coiffeur pour hommes et coiffeur pour dames dans la région de Québec, à l'effet d'ajouter à la zone IX de sa juridiction territoriale les municipalités de paroisse de Saint-Éphrem et de Saint-Éphrem-de-Tring;

ATTENDU QUE ledit avis a été publié dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 10 décembre 1955;

ATTENDU qu'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation de la modification proposée;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 44, soit modifié comme suit:

"Aux articles 55 et 94, les municipalités de Saint-Éphrem et de Saint-Éphrem-de-Tring sont ajoutées et deviennent assujetties audit décret."

(Document "G" annexé à l'arrêté).

41671-o Greffier du Conseil Exécutif.

3. The words "at least six months" appearing in the first paragraph of subsection "g" of section III are replaced by the words "at least two months".

(Document "F" annexed to the Order).

41671-o Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 48

Quebec, January 18th, 1956.

Present: The Lieutenant Governor in Council

Part "G"

CONCERNING an amendment of the decree relating to the men's and ladies' hairdressing trades in the district of Québec.

WHEREAS, pursuant to the procedure provided in section 8 of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Québec 1941, chapter 163 and amendments), the Minister of Labour has given notice of his intention to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council an amendment to the decree No. 44 of January 14th, 1954, amended by Orders in Council numbers 601-E and 773-C of June 9th and July 28th, 1954, 100-D, 101-B and 665-A of January 26th, and June 15th, 1955, relating to the men's and ladies' hairdressing trades in the district of Québec, the purpose of which being to add to zone IX of its territorial jurisdiction the parish municipalities of St. Ephrem and St. Ephrem-de-Tring;

WHEREAS the said notice has been published in the *Québec Official Gazette*, issue of December 10th, 1955;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, number 44, be amended as follows:

In sections 55 and 94, the municipalities of St. Ephrem and St. Ephrem-de-Tring, are added and consequently become subject to the provisions of the said decree.

(Document "G" annexed to the Order).

41671-o Clerk of the Executive Council.

Action en séparation de biens

Canada, district d'Arthabaska, Cour Supérieure, N° 11156, dame Jeanne Prévost, ménagère, épouse commune en biens de Robert Betit, avec qui elle demeure à Warwick, demanderesse, vs Robert Betit, domicilié à 35, rue Notre-Dame, Warwick, défendeur.

AVIS

Dame Jeanne Prévost, épouse de Robert Betit, mécanicien de Warwick, a formé contre son mari une demande en séparation de biens.

Victoriaville, le 24 janvier 1956.

41686-o Le Procureur de la demanderesse,
LAURENT TROTTIER.

Action for Separation as to Property

Canada, district of Arthabaska, Superior Court, No. 11156, dame Jeanne Prévost, housekeeper, wife common as to property of Robert Betit, with whom she residing at Warwick, plaintiff vs Robert Betit, domiciled at 35 Notre-Dame street, Warwick, defendant.

NOTICE

Dame Jeanne Prévost, wife of Robert Betit, mechanic of Warwick, has instituted an action in separation as to property against her husband.

Victoriaville, January 24, 1956.

41686 LAURENT TROTTIER,
Attorney for Plaintiff.

Avis divers

Miscellaneous Notices

AVIS CONCERNANT L'AMÉNAGEMENT DE FORCES HYDRAULIQUES SUR LA RIVIÈRE BAZIN, A 8 MILLES DU VILLAGE DE PARENT, COMTÉ DE LAVIOLETTE.

Conformément au régime des eaux courantes, la corporation du village de Parent, comté de Laviolette, après avoir obtenu par ordre en conseil du gouvernement de la province de Québec, daté du 21 août 1954, lequel ordre autorise le ministre des Ressources Hydrauliques à louer à la corporation municipale dudit village, les forces hydrauliques de la rivière Bazin, cantons Landry et Bazin, entre le pont du 8 milles du chemin qui conduit de Parent à Clova, et la rivière Pitchpine, demande au lieutenant-gouverneur en conseil la permission de construire, de maintenir et d'exploiter un barrage en béton et une usine génératrice d'électricité à environ 300 pieds en amont du site dudit pont.

Les originaux des plans et devis ont été déposés au Département des Ressources Hydrauliques de la province de Québec, et copies desdits plans et devis ont été déposés au bureau de la division d'enregistrement du comté à Amos comté d'Abitibi.

La demande contenue dans cette requête sera prise en considération le ou après les jours suivants la date de la dernière publication du présent avis dans la *Gazette officielle de Québec*.

Québec, 16 janvier 1956.
Les Ingénieurs-conseils,
ZACHÉE & PIERRE LANGLAIS.
41621-3-4-o

(Sec. P. 657-55)

Avis est, par les présentes, donné que sur la recommandation de l'Assistant procureur général, l'Honorable Secrétaire de la Province a, le 18 janvier 1956, approuvé les règlements de "Ionian Islands Club" tels qu'adoptés à une assemblée générale tenue le 19 décembre 1955 et amendés à une assemblée tenue le 3 janvier 1956, et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 19e jour de janvier 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.
41667

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "Jean Caboto Coopérative", en date du 4 janvier 1956, dont le siège social est situé à Montréal, district judiciaire de Montréal, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le dix janvier 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.
41668-o

Avis est donné que l'honorable Secrétaire de la province a émis, le vingt-huit décembre 1955, un certificat constituant en corporation la "Société Saint-Jean-Baptiste Locale de Ste-Famille", dont le siège social est situé en la paroisse de Sainte-Famille de Cap-de-la-Madeleine, dans le district judiciaire des Trois-Rivières, et ce, conformément aux dispositions des articles

NOTICE CONCERNING THE DEVELOPMENT OF HYDRAULIC POWER OF THE BAZIN RIVER, AT 8 MILES DISTANCE FROM THE VILLAGE OF PARENT, COUNTY OF LAVIOLETTE.

In accordance with the Water Course Act, the Village Corporation of Parent, county of Laviolette, after having obtained by Order in Council of the Government of the Province of Quebec, dated August 21st, 1954, which Order authorizes the Minister of Hydraulic Resources to lease to the Municipal Corporation of the said village, the hydraulic power resources of the Bazin River, Townships of Landry and Bazin, between the bridge at 8 miles from the road leading from Parent to Clova, and the Pitchpine River, prays the Lieutenant-Governor in Council for permission to build, maintain and develop a concrete dam and electric generating station at some 300 feet above the site of said bridge.

The original plans and specifications have been deposited with the Department of Hydraulic Resources of the Province of Quebec, and copy of said plans and specification has been deposited at the Registry Office of the Registration Division of the county of Abitibi at Amos.

The application contained in this petition will be taken into consideration on or about the days following the date of the last publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*.

Québec, January 16th, 1956.
ZACHÉE & PIERRE LANGLAIS,
Consulting Engineers.
41621-3-4

(P. Sec. 657-55)

Notice is hereby given that, upon the recommendation of the Deputy Attorney General, the By-laws of "Ionian Islands Club", as adopted at a General Meeting held on December 19th, 1955 and amended at a meeting held on January 3rd, 1956, were approved by the Honourable the Provincial Secretary on January 18th, 1956, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies' Act.

Given at the office of the Provincial Secretary this 19th day of January, 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
Under-Secretary of the Province.
41667-o

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Jean Caboto Coopérative", under the date of January 4, 1956, whereof the head office is at Montreal, judicial district of Montreal, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this tenth day of January 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
Under-Secretary of the Province.
41668

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has issued, on December twenty-eighth, 1955, a certificate incorporating the "Société Saint-Jean-Baptiste Locale de Ste-Famille", whose head office is situated in the parish of Sainte-Famille of Cap-de-la-Madeleine, in the judicial district of Trois-Rivières, and such, pursuant to the provisions of sections 15 and

15 et suivants de la Loi concernant la Société Saint-Jean-Baptiste de la région des Trois-Rivières, 3-4 Elizabeth II, chapitre 161.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le quatre janvier 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
41670-o JEAN BRUCHÉSI.

(Sec. P. 733-55)

Avis est, par les présentes, donné que, par Ordre en Conseil, en date du 21 décembre 1955, il a plu à son Honneur le Lieutenant-gouverneur d'autoriser la compagnie "Federal Insurance Company" de se porter caution en justice, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de garanties, S.R.Q., 1941, chapitre 285.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 21e jour de janvier 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
41661 JEAN BRUCHÉSI.

(Sec. P. 861-55)

Avis est donné que, par arrêté ministériel en date du 18 janvier 1956, il a plu à Son Honneur le Lieutenant-gouverneur d'autoriser la compagnie "National Fire Insurance Company of Hartford", à se porter caution en justice dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de garantie, chapitre 285 des Statuts refondus de Québec 1941.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le vingt-trois janvier 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
41661-o JEAN BRUCHÉSI.

(Sec. P. 534-55)

Avis est, par les présentes, donné que par Ordre en Conseil en date du 21 décembre 1955, il a plu à son Honneur le Lieutenant-gouverneur d'autoriser la compagnie "Scottish Canadian Assurance Corporation" de se porter caution en justice, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de garantie, S.R.Q. 1941, chapitre 285.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 21e jour de janvier 1956.

Le Sous-secrétaire de la Province,
41661 JEAN BRUCHÉSI.

(Sec. P. 666-55)

Avis est donné que, par arrêté ministériel en date du 18 janvier 1956, il a plu à Son Honneur le Lieutenant-gouverneur d'autoriser la compagnie "The Canadian Indemnity Company" à se porter caution en justice dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de garantie, chapitre 285 des Statuts refondus de Québec 1941.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le vingt-trois janvier 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
41661-o JEAN BRUCHÉSI.

(Sec. P. 535-55)

Avis est, par les présentes, donné que, par Ordre en Conseil, en date du 21 décembre 1955, il a plu à son Honneur le Lieutenant-gouverneur d'autoriser la compagnie "The General Accident Assurance Company of Canada" de se porter caution en justice, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de garantie, S.R.Q. 1941, chapitre 285.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 21e jour de janvier 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
41661 JEAN BRUCHÉSI.

following of the Act concerning the Société Saint-Jean-Baptiste of the region of Trois-Rivières, 3-4 Elizabeth II, chapter 161.

Given at the office of the Provincial Secretary on January fourth, 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
41670 Under Secretary of the Province.

(P. Sec. 733-55)

Notice is hereby given that, by Order in Council dated December 21st, 1955, His Honour the Lieutenant-Governor was pleased to authorize the "Federal Insurance Company" to become judicial surety, pursuant to the provisions of the Guarantee Companies' Act, R.S.Q. 1941, chapter 285.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 21st day of January, 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
41661-o Under Secretary of the Province.

(P. Sec. 861-55)

Notice is hereby given that, by Order in Council dated January 18th, 1956, His Honour, the Lieutenant-Governor has been pleased to authorize the company, "National Fire Insurance Company of Hartford" to become judicial surety in the Province of Quebec, pursuant to the provisions of the Guarantee Companies' Act, chapter 285, of the Revised Statutes of Quebec, 1941.

Given at the office of the Provincial Secretary on January twenty-third, 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
41661 Under Secretary of the Province.

(P. Sec. 534-55)

Notice is hereby given that, by Order in Council dated December 21st, 1955, His Honour the Lieutenant-Governor was pleased to authorize the "Scottish Canadian Assurance Corporation" to become judicial surety, pursuant to the provisions of the Guarantee Companies' Act, R.S.Q. 1941, chapter 285.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 21st day of January, 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
41661-o Under Secretary of the Province.

(P. Sec. 666-55)

Notice is hereby given that, by Order in Council dated January 18, 1956, His Honour, the Lieutenant-Governor has been pleased to authorize the company "The Canadian Indemnity Company" to become judicial surety in the Province of Quebec, pursuant to the provisions of the Guarantee Companies' Act, chapter 285 of the Revised Statutes of Quebec, 1941.

Given at the office of the Provincial Secretary on January twenty-third, 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
41661 Under Secretary of the Province.

(P. Sec. 535-55)

Notice is hereby given that, by Order in Council dated December 21st, 1955, His Honour the Lieutenant-Governor was pleased to authorize "The General Accident Assurance Company of Canada" to become judicial surety, pursuant to the provisions of the Guarantee Companies' Act, R.S.Q. 1941, chapter 285.

Given at the office of the Provincial Secretary this 21st day of January, 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
41661-o Under Secretary of the Province.

(Sec. P. 860-55)

Avis est donné que, par arrêté ministériel en date du 18 janvier 1956, il a plu à Son Honneur le Lieutenant-gouverneur d'autoriser la compagnie "Transcontinental Insurance Company" à se porter caution en justice dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de garantie, chapitre 285 des Statuts refondus de Québec 1941.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le vingt-trois janvier 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
41661-o JEAN BRUCHÉSI.

(P.G. 11367-55)

HARVEY & FILS LIMITÉE
HARVEY & SONS LIMITED

Règlement N° IV

Changeant le nombre des directeurs

"Attendu que le nombre des requérants pour l'obtention d'une charte suivant la Loi des Compagnies de Québec a fixé à cinq (5) le nombre des directeurs de la compagnie;

Attendu qu'il est de l'intérêt de la compagnie de réduire ce nombre de cinq (5) à trois (3) directeurs;

Attendu qu'un règlement à cet effet est nécessaire;

Il est résolu à l'unanimité de réduire de cinq (5) à trois (3) le nombre des directeurs de la compagnie."

Règlement adopté le 28 décembre 1955.

Copie conforme. Le Secrétaire,
41687-o LÉONCE HARVEY.

(P. Sec. 860-55)

Notice is given that by Order in Council dated January 18, 1956, His Honour the Lieutenant-Governor has been pleased to authorize the company "Transcontinental Insurance Company" to become surety before the courts in the Province of Quebec, pursuant to the provisions of the Guarantee Companies' Act, chapter 285 of the Revised Statutes of Quebec 1941.

Given at the office of the Provincial Secretary, the twenty-third day of January 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
41661 Under Secretary of the Province.

(A.G. 11367-55)

HARVEY & FILS LIMITÉE
HARVEY & SONS LIMITED

By-law No. IV

Changing the number of directors.

"Whereas the number of petitioners required for the obtaining of a charter under the Quebec Companies' Act had fixed at five (5) the number of directors of the company;

Whereas it is in the interest of the company to decrease said number of five (5) directors to three (3) directors;

Whereas a by-law to this effect is necessary;

It is unanimously resolved to decrease from five (5) to three (3) the number of the company's directors."

By-law adopted December 28, 1955.

True copy. LÉONCE HARVEY,
41687 Secretary.

(P.G. 4060-42)

DESCHÊNES & FILS, LIMITÉE

Règlement N° 18

"Le règlement N° 5 de la compagnie est amendé en remplaçant le mot "trois" dans la première ligne par le mot "cinq", et le nombre des directeurs constituant le bureau de direction de la compagnie est en conséquence augmenté de trois à cinq."

Certifié copie véritable d'un règlement adopté par les directeurs de Deschênes & Fils, Limitée à leur assemblée tenue le 14 septembre 1954 et approuvé par les actionnaires.

Le Secrétaire,
41694-o AUGUSTIN LECLERC.

(A.G. 4060-42)

DESCHÊNES & FILS, LIMITÉE

By-law No. 18

"Company's By-law No. 5 is amended by replacing the word "three" in the first line by the word "five", and the number of directors constituting the Board of Directors of the company is therefore increased from three to five."

Certified true copy of a by-law adopted by the directors of Deschênes & Fils, Limitée at their meeting held September 14, 1954 and confirmed by the shareholders.

AUGUSTIN LECLERC,
41694 Secretary.

(P.G. 7354-46)

GLOBE PROCESSING LIMITED

Règlement spécial "A"

Augmentant le nombre des directeurs de la compagnie de trois à cinq.

"Que le règlement II des règlements de la compagnie soit et il est, par les présentes, amendé pour se lire comme suit:

II. Les affaires de la compagnie seront administrées par un bureau de direction de cinq directeurs, trois desquels formeront quorum."

Je, A. C. Howatson, secrétaire-trésorier de Globe Processing Limited, certifie, par les présentes, que le précédent est une copie véritable et conforme du règlement spécial "A" décrété par le bureau des directeurs à son assemblée tenue le 28e jour de décembre 1955, en la cité de Montréal, province de Québec et ratifié et confirmé à une assemblée générale spéciale des actionnaires de la

(A.G. 7354-46)

GLOBE PROCESSING LIMITED

Special By-law "A"

Increasing the number of the Directors of the Company from three to five.

"That by-law number II of the Company's by-laws be and the same is hereby amended to read as follows:

II. The affairs of the Company shall be managed by a Board of five Directors, three of whom shall form a quorum."

I, A. C. Howatson, Secretary-Treasurer of Globe Processing Limited, do hereby certify the foregoing to be a true and exact copy of special by-law "A" enacted by the Board of Directors at its meeting held on the 28th day of December, 1955, at the city of Montreal, Province of Quebec, and ratified and confirmed at a special general meeting of the shareholders of the company

compagnie tenue le 28e jour de décembre 1955 à laquelle étaient présents en personne ou par procuration les détenteurs de toutes les actions émises de la compagnie qui votèrent à l'unanimité en faveur de la sanction et ratification dudit règlement.

Montréal, Québec, 3 janvier 1956.
(Seau) Le Secrétaire-trésorier,
41696 A. C. HOWATSON.

held on the 28th day of December, 1955, at which were present in person or represented by proxy the holders of all the issued shares of the company who voted unanimously in favour of sanctioning and ratifying the said by-law.

Montreal, Quebec, January 3rd, 1956.
(Seal) A. C. HOWATSON,
41696-o Secretary-Treasurer.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "Oeuvres paroissiales de Ste-Marguerite-Marie", en date du 11 décembre 1955, dont le siège social est situé à Sainte-Marguerite-Marie, comté de Roberval, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le quatre janvier 1956.

Le Sous-secrétaire de la province,
41695-o JEAN BRUCHÉSI.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Oeuvres paroissiales de Ste-Marguerite-Marie" under date December 11, 1955, whereof the head office is at Sainte-Marguerite-Marie, county of Roberval, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this fourth day of January, 1956.

JEAN BRUCHÉSI,
41695 Under Secretary of the Province.

Chartes — Abandon de

Prenez avis que la compagnie "Le Club Colomb de Farnham Incorporé", demandera au procureur général la permission d'abandonner sa charte.

Le Procureur de la Compagnie,
41669-o Me. MAURICE ARCHAMBAULT, c.r.

MONTRICOT MILLS LTD.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie Montricot Mills Ltd., s'adressera à l'Honorable Procureur général et l'Honorable Ministre des Affaires Municipales de Québec, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte conformément à la Loi.

Montréal, 23 janvier 1956.
Le Procureur de Montricot Mills Ltd.
GREGORY CHARLAP,
660 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.

41688

Charters — Surrender of

Take notice that the company "Le Club Colomb de Farnham Incorporé", will apply to the attorney general for leave to surrender its charter.

Me. MAURICE ARCHAMBAULT, Q.C.,
41669-o Attorney for the Company.

MONTRICOT MILLS LTD.

Notice is hereby given that Montricot Mills Ltd., will apply to the Honourable the Attorney General, and the Honourable the Minister of Municipal Affairs of Quebec, for leave to surrender its Charter according to law.

Montreal, January 23, 1956.
GREGORY CHARLAP,
Solicitor for Montricot Mills Ltd.
660 St. Catherine West, Montreal.

41688-o

Compagnie dissoute

(P.G. 12633-55)

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plus au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Lady Fair Dress Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du 10 juin 1944.

Avis est de plus donné qu'à compter du neuf janvier 1956, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général le douze janvier 1956.

L'Assistant-procureur général,
41661-o C. E. CANTIN.

Company Dissolved

(A.G. 12633-55)

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Lady Fair Dress Inc.", incorporated by letters patent dated June 10, 1944.

Notice is also given that from and after January ninth, 1956, the said company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of January, 1956.

C. E. CANTIN,
41661 Deputy Attorney General.

Demandes à la Législature

Avis est par les présentes donné que la cité de Ste-Foy a l'intention de présenter à l'Assemblée

Applications to Legislature

Notice is hereby given that the city of St. Foy intends submitting a draft bill to the Legis-

Législative, lors de la présente session, un projet de bill dont l'objet sera de demander les pouvoirs additionnels suivants: une pension annuelle de \$3,600.00 au greffier de la cité de Ste-Foy et advenant son décès, une pension annuelle de \$1,800.00 à sa veuve; le réajustement du rôle d'évaluation au moment d'une transaction immobilière; la définition des termes "officier municipal" pour désigner le trésorier; la consolidation de certaines dépenses capitales; l'abrogation des articles 110 et 111 de la Loi des cités et villes pour la cité de Ste-Foy; le remplacement du paragraphe 3 de l'article 520 de la Loi des cités et villes; l'imposition d'une taxe spéciale sur certaines transactions immobilières; la remise d'un certificat d'hypothèque en remettant le bulletin de présentation; la répartition des taxes entre la municipalité et les propriétaires riverains pour la construction et l'entretien des trottoirs; le pouvoir de conclure des ententes avec le gouvernement de Sa Majesté la Reine pour les fins de services publics; la formation d'un commission d'urbanisme.

Ste-Foy, le 25 octobre 1955.

Le Procureur de la cité de Ste-Foy,
41534-2-4-o ROBERT B. LAFRENIÈRE.

lative Assembly, at its present session, with the object of requesting the following additional powers: to grand annual pension of \$3,600.00 to the Clerk of the city of St. Foy, and in the event of his death, an annual pension of \$1,800.00 to his widow; to readjust the valuation roll at the time of a real estate transaction; define the term "Municipal Officer" to designate the treasurer; consolidate capital expenditures; to repeal section 110 and 111 of the Cities and Towns Act for the city of St. Foy; replace paragraph 3 of section 520 to the Cities and Towns Act; levy a special tax on certain real estate transactions; hand over a mortgage certificate when nomination-paper is returned; assessment of taxes between the municipality and river-side property owners for the building and maintenance of sidewalks; the power to enter into agreements with Her Majesty's Government respecting public services; establish a town-planning commission.

St. Foy, October 25th, 1955.

ROBERT B. LAFRENIÈRE,
41534-2-4-o Attorney for the city of St. Foy.

Avis public est par les présentes donné que Monsieur Conrad Laverdure, Ing.P., demeurant à 2525 est, rue Sherbrooke, app. 45., à Montréal, demandera aux Corps législatif de la province de Québec, à leur présente session, l'adoption d'une loi tendant à radier une servitude consistant en un droit de passage pour aller puiser de l'eau à la rivière et établie sur le lot originaire numéro 27 du cadastre hypothécaire de la paroisse de St-Laurent, comté de Jacques-Cartier, et actuellement connu et désigné comme étant les subdivisions 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 et 21 du lot originaire numéro 27 des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Laurent, en vertu d'un acte de vente passé devant Me J. Henri Olivier, notaire, en date du 6 avril 1892, par lequel Dame Malvina Duckett, épouse contractuellement séparée de biens de Henri P. Pepin-Ecuier, notaire, a vendu à Hormisdas Meunier dit Lagacé une partie du lot de terre comme étant partie du lot numéro 26 du cadastre hypothécaire de la paroisse de St-Laurent, comté de Jacques-Cartier, et enregistré sous le numéro 42,504 du bureau de la division d'enregistrement d'Hochelega et de Jacques-Cartier.

Montréal, le 4 janvier 1956.

Le Procureur du pétitionnaire,
JEAN ARCHAMBAULT, C.R.,
370 ouest, rue Craig,
Montréal, P. Qué. 41532-2-4-o

Public notice is hereby given that Mr. Conrad Laverdure, P. Eng., residing at 2525 Sherbrooke Street East, Apt. 45, Montreal, will petition the Legislative Bodies of the Province of Quebec, at their present session, for an Act purporting to radiate a servitude consisting in a right of way to draw water from the river and established on the original lot number 27 of the hypothecary cadastre of the parish of St-Laurent, county of Jacques-Cartier, and actually known and designated as subdivisions 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 and 21 of the original lot number 27 of the official plan and book of reference of the parish of St-Laurent, in virtue of a deed of sale executed before Me J. Henri Olivier, notary, dated April 6th 1892, by which Dame Malvina Duckett of the city of Montreal, wife duly separate as to property in virtue of her marriage contract with her husband Henri P. Pepin-Ecuier, notary, sold to Hormisdas Meunier dit Lagacé a part of lot known and designated as lot number 26 of the hypothecary cadastre of the parish of St-Laurent, county of Jacques-Cartier, and registered under number 42,504 in the office of the registration of Hochelega and Jacques-Cartier.

Montreal, January 4th, 1956.

JEAN ARCHAMBAULT, Q.C.,
Attorney for the petitioner.
370 Craig Street West,
Montreal, P. Que. 41532-2-4-o

Avis est par les présentes donné que "Pierre Otto Oscar Marie de Charmant", étudiant, des cité et district de Montréal, s'adressera à la Législature de la Province de Québec à sa présente session pour demander l'adoption d'une loi aux fins de faire reconnaître l'équivalence de sa première année d'études de droit faite à l'Université de Genève, en Suisse, et pour d'autres fins.

Montréal, le 5 janvier 1956.

Les Procureurs du Requérant
HUGESSEN, MACKLAIER,
CHISHOLM, SMITH
& DAVIS. 41563-2-4-o

Notice is hereby given that "Pierre Otto Oscar Marie de Charmant", law student, of the city and district of Montreal will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its present session for the passing of an Act to recognize the equivalence of his first year of law studies at the University of Geneva, Switzerland, and for other purposes.

Montreal, January 5th, 1956.

HUGESSEN, MACKLAIER,
CHISHOLM, SMITH
& DAVIS,
Attorneys for Applicant.

Avis public est par les présentes donné que "La Corporation des Sœurs de Sainte-Croix et des Sept Douleurs", corps politique et incorporé, ayant son siège social à ville St-Laurent, dans le district de Montréal, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à la présente session, pour l'adoption d'une loi lui conférant la pleine propriété avec droit d'en disposer, des biens de la Succession de feu Marie-Ida Grenier, en religion Sœur Marie de St-David.

Montréal, le 9 janvier 1956.

Les Procureurs de la requérante,
PATENAUDE & PATENAUDE.

41564-2-4-o

Public notice is hereby given that "La Corporation des Sœurs de Sainte-Croix et des Sept Douleurs", a body politic and corporate, having its Head Office in the city of St. Laurent, district of Montreal, will apply at the present session of the Quebec Legislature for an act giving full ownership and full right of disposal of the assets of the late Marie-Ida Grenier, in religion Sister Marie de St. David.

Montreal, January 9th, 1956.

PATENAUDE & PATENAUDE,
Solicitors for Applicant.

41564-2-4-o

Département de l'Agriculture Industrie Laitière

COMMISSION DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE DE LA
PROVINCE DE QUÉBEC

Ordonnance N° 1-51C

Extrait des procès-verbaux des séances de la Commission de l'Industrie Laitière de la province de Québec.

Séance du mardi, 24 janvier 1956, tenue au bureau de la Commission de l'Industrie Laitière à Québec, à 10 heures de l'avant-midi.

Présents: MM. Omer-E. Milot, président, Joseph Hébert, Adrien Angers, J.-Albert Chartrand, Walter D. Lowe, commissaires et Alphonse Savoie, secrétaire.

LA COMMISSION DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

L'ordonnance N° 1-51, publiée dans la *Gazette officielle de Québec* du 6 octobre 1951, est amendée et l'article 2 est remplacé par le suivant:

2° La région de Montréal comprend les municipalités suivantes, situées dans le district judiciaire de Montréal, savoir: la cité de Montréal, la cité d'Outremont, la cité de Westmount, la ville de Montréal-Ouest, la cité de Verdun, la cité de Lachine, la cité de Longueuil, la cité de Saint-Lambert, la ville de Dorval, la ville de Pointe-Claire, la ville de Montréal-Est, la ville de Mont-Royal, la ville de Hampstead, la municipalité du village de la Côte Saint-Luc, la ville de Saint-Laurent, la ville de Saint-Michel, la ville de Montréal-Nord, la ville de Saint-Pierre, la ville de Lasalle, la ville de Greenfield Park, la ville de Montréal-Sud, la ville de Pointe-aux-Trembles, le Port de Montréal, la ville de Beaconsfield, la ville de Baie d'Urfé, la ville de Saint-Anne de Bellevue, la paroisse de Notre-Dame-de-Liesse, la ville de Jacques-Cartier, la ville Lemoyne, la ville de Mackayville, le village de Boucherville, la paroisse de Ste-Famille-de-Boucherville, la municipalité de St-Hubert et celle de Notre-Dame-du-Sacré-Cœur.

La présente ordonnance entrera en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Signé: OMER-E. MILOT, président,
JOSEPH HÉBERT, commissaire,
ADRIEN ANGERS, commissaire,
J.-A. CHARTRAND, commissaire,
WALTER D. LOWE, commissaire.

Certifié: ALPHONSE SAVOIE, secrétaire.
41690-0

Department of Agriculture Dairy Industry

DAIRY INDUSTRY COMMISSION OF THE PROVINCE
OF QUEBEC

Order No. 1-51C

Excerpt from the proceedings of the meetings of the Dairy Industry Commission of the Province of Quebec.

Meeting of Tuesday, January 24th, 1956, held in the office of the Dairy Industry Commission in Quebec, at 10 o'clock in the morning.

Present: Messrs. Omer-E. Milot, President, Joseph Hébert, Adrien Angers, J.-Albert Chartrand, Walter D. Lowe, Commissioners and Alphonse Savoie, Secretary.

IT IS ENACTED AS FOLLOWS:

Order No. 1-51, published in the *Quebec Official Gazette* of October 6th, 1951 is amended and article 2 is replaced by the following:

2. The region of Montreal includes the following municipalities situated in the judicial district of Montreal, namely: the city of Montreal, the city of Outremont, the city of Westmount, the town of Montreal-West, the city of Verdun, the city of Lachine, the city of Longueuil, the city of Saint-Lambert, the town of Dorval, the town of Pointe-Claire, the town of Montreal-East, the town of Mount Royal, the town of Hampstead, the municipality of the village of Côte Saint-Luc, the town of Saint-Laurent, the town of Saint-Michel, the town of Montreal-North, the town of Saint-Pierre, the town of Lasalle, the town of Greenfield Park, the town of Montreal-South, the town of Pointe-aux-Trembles, the Harbour of Montreal, the town of Beaconsfield, the town of Baie d'Urfé, the town of Sainte-Anne de Bellevue, the parish of Notre-Dame-de-Liesse, the town of Jacques-Cartier, the town of Lemoyne, the town of Mackayville, the village of Boucherville, the parish of Ste-Famille-de-Boucherville, the municipality of St-Hubert and that of Notre-Dame-du-Sacré-Cœur.

The present order shall come into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

Signed: OMER-E. MILOT, President,
JOSEPH HÉBERT, Commissioner,
ADRIEN ANGERS, Commissioner,
J.-A. CHARTRAND, Commissioner,
WALTER D. LOWE, Commissioner.

Certified: ALPHONSE SAVOIE, Secretary.
41690-0

Département de l'Instruction Publique

Department of Education

N° 531-55.

Québec, le 17 janvier 1956.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Saint-Jules, dans le comté de Beauce, les lots 46 à 48 inclusivement du rang I du canton Broughton, pour les annexer à la municipalité scolaire de Saint-Frédéric, dans le même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique.
41658-3-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

No. 531-55.

Quebec, January 17th, 1956.

Application is made to detach from the School Municipality of Saint Jules, in the county of Beauce, lots 46 to 48 inclusive, of range I, township of Broughton, in order to annex them to the school municipality of Saint Frédéric, same County.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 949-55.

Québec, le 24 janvier 1956.

Il a plu au Lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 18 janvier 1956, de former en municipalité scolaire, pour les catholiques seulement, sous le nom de "La municipalité scolaire catholique de Schefferville, Nouveau-Québec" le territoire de la corporation municipale de la Ville de Schefferville, tel que décrit dans l'arrêté en conseil numéro 768 en date du 14 juillet 1955.

Cet arrêté ministériel prendra effet 15 jours après sa passation, soit le 2 février 1956.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
41691-o O. J. DÉSAULNIERS.

No. 949-55.

Quebec, January 24, 1956.

His Honour the Lieutenant-Governor has been pleased, by Order in Council dated January 18, 1956, to form into a school municipality, for Catholics only, under the name of "The Catholic School Municipality of Schefferville, New-Quebec", the territory of the municipal corporation of the Town of Schefferville, as described in Order in Council 768 dated July 14, 1955.

This Order in Council shall take effect 15 days following its enactment, that is on February 2, 1956.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 949-55.

Québec, le 24 janvier 1956.

Il a plu au Lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 18 janvier 1956, de former en municipalité scolaire, pour les protestants seulement, sous le nom de "La municipalité scolaire protestante de Schefferville, Nouveau-Québec" le territoire de la corporation municipale de la Ville de Schefferville, tel que décrit dans l'arrêté en conseil numéro 768 en date du 14 juillet 1955.

Cet arrêté ministériel prendra effet 15 jours après sa passation, soit le 2 février 1956.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
41691-o O. J. DÉSAULNIERS.

No. 949-55.

Quebec, January 24, 1956.

His Honour, the Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by Order in Council dated January 18, 1956, to form into a school municipality, for Protestants only, under the name of "The Protestant School Municipality of Schefferville, New-Quebec", the territory of the municipal corporation of the town of Schefferville, as described in Order in Council number 768 dated July 14, 1955.

This Order in Council will become effective 15 days after it has been passed, i.e. February 2, 1956.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

Département des Terres et Forêts

Department of Lands and Forests

AVIS

NOTICE

Cadastre officiel de la paroisse de Charlesbourg (Ville de Charlesbourg) division d'enregistrement de Québec.

Official cadastre of the parish of Charlesbourg (town of Charlesbourg) registration division of Quebec.

Avis est par la présente donné que le lot 689-8 (rue) est annulé en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Notice is hereby given that lots 689-8 (street) has been cancelled in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Québec, le 11 janvier 1956.

Quebec, January 11, 1956.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
41662-o AVILA BÉDARD.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
41662-o AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

AVIS

NOTICE

Cadastre officiel de la paroisse de St-Polycarpe (municipalité de Coteau-Station) division d'enregistrement de Soulanges.

Official cadastre of the parish of St-Polycarpe (municipality of Coteau-Station) registration division of Soulanges.

Avis est par la présente donné que les lots

Notice is hereby given that lots 172-47 to

172-47 à 172-76 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 28 décembre 1955.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

41662-o

172-76 are cancelled in virtue of Article 2174A of the civil Code.

Quebec, December 28, 1955.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

41662-o

AVIS

Cadastre officiel du canton de Parent division d'enregistrement de Lac-St-Jean-Ouest.

Avis est par la présente donné que l'Île N° 58 de la rivière Ashuapmouchouan, est ajouté en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 4 janvier 1956.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

41662-o

NOTICE

Official cadastre of the township of Parent registration division of Lake St. John-West.

Notice is hereby given that Island No. 58 in Ashuapmouchouan river is added in virtue of Article 2174A of the civil Code.

Quebec, January the 4th, 1956.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

41662-o

Département du Travail

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que le Comité paritaire, des barbiers et coiffeurs des comtés d'Argenteuil, Deux-Montagnes, Laval (Île Jésus) et Terrebonne, établi en exécution du décret numéro 140 du 27 février 1952, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 47 du 18 janvier 1956 (section "D"), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant les conditions ci-après décrites:

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 1er janvier 1956 au 31 décembre 1956; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 140 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur liste de payé pour les salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 140 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% du salaire moyen fixé par le Comité, soit \$60.00 par semaine.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 140 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur rémunération.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

Department of Labour

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the Barbers' and Hairdressers' Parity Committee of Argenteuil, Deux-Montagnes, Laval (Jesus Island) and Terrebonne counties, formed under decree No. 140 of February 27, 1952, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 47 of January 18, 1956 (part "D"), to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree, according to the following conditions:

1. Assessments

The period of levy extends from January 1, 1956, to December 31, 1956; the levy shall be laid as follows:

a) The professional employers governed by the said decree, number 140, and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their payroll as regards the employees governed by the said decree.

b) The artisans governed by the said decree, number 140 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the average wage determined by the Committee, i.e., \$60.00 per week.

c) The employees governed by the said decree, number 140, and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their remuneration.

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which all particulars required by the Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete his report, sign and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments of his employees by means of a deduction from the latter's wages.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 10^{ième} jour du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés probables du Comité paritaire des Barbiers et Coiffeurs des comtés d'Argenteuil, Deux-Montagnes, Laval (Ile Jésus) et Terrebonne, pour la période comprise entre le 1er janvier 1956 et le 31 décembre 1956.

LE COMITÉ PARITAIRE DES BARBIERS
ET COIFFEURS DES COMTÉS D'ARGENTEUIL,
DEUX-MONTAGNES, LAVAL (ILE JÉSUS)
ET TERREBONNE
(Siège social: St-Eustache)

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er janvier 1956 et le 31 décembre 1956.

Recettes:
Cotisations (1/2 de 1%):

Employeurs professionnels	\$ 350.00
Artisans	4,500.00
Salariés	350.00
Honoraires d'examens	190.00
Recettes diverses	10.00
	\$5,400.00

Déboursés:

Salaires:	
Secrétaire	\$ 660.00
Trésorier	660.00
Inspecteur	550.00
Frais de déplacement — inspecteur ..	630.00
Frais de déplacement et de représentation du président et des membres.	1,000.00
Bureau d'examinateurs	650.00
Jetons de présence	300.00
Administration: timbres, téléphone, papeterie	450.00
Frais de vérification	100.00
Frais légaux	300.00
Divers	100.00
	\$5,400.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 28 janvier 1956. 41671-0

The professional employer shall submit his monthly report to the Parity Committee on or before the 10th day of the month following the date of expiration of the period for which it is requirable; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employers and those of his employees. The Committee is empowered to exact sworn reports when deemed advisable.

The assessments laid by the present by-law are payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice.

Five days' notice shall be given to any professional employer or artisan refusing to pay or to give the necessary information to the Parity Committee.

3. Financial report

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit to the Minister of Labour a quarterly report of its financial activities on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Barbers' and Hairdressers' Parity Committee of Argenteuil, Deux-Montagnes, Laval (Jesus Island) and Terrebonne counties for the period between January 1, 1956 and December 31, 1956.

THE BARBERS' AND HAIRDRESSERS' PARITY COMMITTEE OF ARGENTEUIL, DEUX-MONTAGNES, LAVAL (JESUS ISLAND) AND TERREBONNE COUNTIES
(Head office: St. Eustache)

Estimate of the receipts and disbursements for the period between January 1, 1956 and December 31, 1956.

Receipts:
Assessments (1/2 of 1%):

Professional employers	\$ 350.00
Artisans	4,500.00
Employees	350.00
Examination fees	190.00
Various receipts	10.00
	\$5,400.00

Disbursements:

Salaries:	
Secretary	\$ 660.00
Treasurer	660.00
Inspector	550.00
Inspector's travelling expenses	630.00
Travelling and entertainment expenses of president and members	1,000.00
Board of Examiners	650.00
Attendance fees	300.00
Administration: stationery, postage, telephone, printing, etc.	450.00
Audition	100.00
Legal fees	300.00
Miscellaneous	100.00
	\$5,400.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Department of Labour,
Québec, January 28, 1956. 41671-0

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité paritaire des barbiers-coiffeurs de Montréal, établi en exécution du décret numéro 2162 du 20 août 1941, et amendements, a été autorisé par règlement approuvé par l'Arrêté en Conseil numéro 48 du 18 janvier 1956, section "C", le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés;

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 1er février 1956 au 31 janvier 1957; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par le décret numéro 2162 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de la liste des salaires, commissions et allocations qu'ils versent à leurs salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans assujettis au décret numéro 2162 et amendements doivent également verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% du salaire moyen de \$25.00 par semaine.

c) Les salariés régis par le décret numéro 2162 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% des salaires, commissions et allocations reçues.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués les nom, prénom et adresse de chaque salarié à leur emploi, leur qualification, les heures de travail ainsi que les salaires payés, y compris la proportion des commissions gagnées et les sommes versées au Comité paritaire.

L'employeur professionnel doit voir à ce que ces rapports soient remplis et retournés au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir à la fin de chaque semaine, à même la rémunération de chacun de ses salariés, les sommes qui reviennent au Comité paritaire et les faire parvenir lui-même audit comité.

Le rapport de l'employeur professionnel doit être signé avant d'être adressé au Comité paritaire. Ce Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le rapport, accompagné des cotisations, doit être adressé au Comité paritaire le ou avant le mercredi suivant la date d'expiration de la période pour laquelle ledit rapport est exigible.

3. Rapport financier

D'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus par la Comité paritaire des Barbiers-Coiffeurs de Montréal pour la période com-

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Parity Committee of Barbers and Men's Hairdressers of Montreal, formed under decree No. 2162, of August 20th, 1941, and amendments, has been authorized by a by-law approved by Order in Council No. 48 of January 18th, 1956, part "C" in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments from the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree, according to the method and rate herein-after mentioned:

1. Assessments

The period of levy extends from February 1st, 1956 to January 31st, 1957; it is laid in the following manner:

a) The professional employers governed by the decree No. 2162, and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the wages, commissions and allowances paid to their employees governed by the said decree.

b) The artisans subject to decree No. 2162 and amendments, shall also pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the average wage of \$25.00 per week.

c) The employees governed by the decree No. 2162 and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the wages, commissions and allowances received.

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee shall supply the professional employers with report forms indicating the name in full and address of every employee in their employ, his competency, the hours of labour, the wages paid (including the proportion of the commissions earned) and the sums sent to the Parity Committee.

The professional employer shall have the reports completed and sent to the Parity Committee every month.

The professional employer shall retain, at the end of each week, from the wages of every one of his employees, the sums owed to the Parity Committee and forward them himself to the said Committee.

The report of the professional employer shall be signed before it is sent to the Parity Committee. The Committee has the right to exact sworn reports when deemed advisable.

The report, together with the assessments, shall be sent to the Parity Committee on or before the Wednesday following the date of expiration of the period for which it is requireable.

3. Financial report

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit to the Minister of Labour a quarterly report of its financial operations on the following dates: March 31st, June 30th, September 30th and December 31st.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Parity Committee of Barbers and Men's Hairdressers of Montreal

prise entre le 1er février 1956 et le 31 janvier 1957. for the period between February 1st, 1956, and January 31st, 1957.

COMITÉ PARITAIRE DES BARBIERS-COIFFEURS DE MONTRÉAL

PARITY COMMITTEE OF BARBERS AND MEN'S HAIRDRESSERS OF MONTREAL

Estimé budgétaire pour la période comprise entre le 1er février 1956 et le 31 janvier 1957.

Estimated budget for the period between February 1st, 1956 and January 31st, 1957.

Recettes:
Cotisations (½ de 1%):

Employeurs professionnels.....	\$ 9,000.00
Salariés.....	9,000.00
Artisans.....	5,300.00
Examens, pénalités, etc.....	500.00
	<hr/>
	\$23,800.00

Receipts:
Assessments: (½ of 1%):

Professional employers.....	\$ 9,000.00
Employees.....	9,000.00
Artisans.....	5,300.00
Examinations, penalties, etc.....	500.00
	<hr/>
	\$23,800.00

Déboursés:

Salaires.....	\$ 8,500.00
Frais d'auto et de déplacements pour exécution du décret.....	4,750.00
Frais de déplacements et jetons de présence aux assemblées régulières et spéciales.....	2,300.00
Loyer et éclairage.....	1,210.00
Taxes et assurances.....	300.00
Frais de poste et de banque.....	575.00
Vérification et rapports trimestriels.....	400.00
Papeterie et impression.....	750.00
Entretien du bureau et ménage.....	725.00
Frais d'examens.....	1,200.00
Frais d'enquêtes.....	980.00
Frais judiciaires et extrajudiciaires.....	650.00
Mobilier de bureau.....	500.00
Frais de voyage, publicité.....	400.00
Octroi à la Commission d'apprentissage.....	500.00
Divers et imprévus.....	60.00
	<hr/>
	\$23,800.00

Disbursements:

Salaries.....	\$ 8,500.00
Car and travelling expenses re: Committee's work.....	4,750.00
Members' transportation and meeting regular and special meetings.....	2,300.00
Rent and lighting.....	1,210.00
Taxes and insurance.....	300.00
Postage and bank charges.....	575.00
Audition and quarterly reports.....	400.00
Stationery and printing.....	750.00
Office upkeep.....	725.00
Examination expenses.....	1,200.00
Investigations.....	980.00
Judicial and extra-judicial fees.....	650.00
Office furniture.....	500.00
Travelling expenses, publicity.....	400.00
Subvention to Apprenticeship Commission.....	500.00
Miscellaneous and unforeseen expenses.....	60.00
	<hr/>
	\$23,800.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.
Ministère du Travail,
Québec, le 28 janvier 1956. 41671-o

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.
Department of Labour,
Quebec, January 28th, 1956. 41671-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

NOTICE OF LEVY

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail donne avis par les présentes, que le Comité conjoint du commerce de détail de Magog, établi en exécution du décret numéro 1268 du 15 décembre 1955, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 48 du 18 janvier 1956, section "B", le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels et des salariés assujettis audit décret suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Joint Committee of the Retail Trade of Magog, formed under decree number 1268 of December 15, 1955, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 48 of January 18, 1956, part "B", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments upon the professional employers and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereinafter given:

1. Cotisation

1. Levy

La période de cotisation s'étend de la date de publication du présent règlement dans la *Gazette officielle de Québec* au 30 septembre 1956; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

The period of levy extends from the date of publication of this by-law in the *Quebec Official Gazette* until September 30, 1956, and this levy shall be established as follows:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 1268 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret (salaires fixes, pourcentages, allocations, commissions ou bonis payés).

a) The professional employers governed by the said decree, number 1268, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their payroll for the employees governed by the said decree (regular wages percentages, allowances, commissions or bonuses).

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 1268 doivent verser au Comité paritaire une

b) The artisans governed by the said decree, No. 1268, shall pay to the Parity Committee an

somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% du salaire moyen d'un commis fixé par le comité à \$40.00 par semaine.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 1268 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à $\frac{1}{2}$ de 1% de leur rémunération (salaire fixe, pourcentages, allocations, commissions ou bonis).

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 15 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire du Commerce de Détail de Magog, pour la période comprise entre le 3 janvier 1956 et le 30 septembre 1956.

LE COMITÉ PARITAIRE DU COMMERCE DE DÉTAIL DE MAGOG

Siège social: Magog, P. Q.

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 3 janvier 1956 et le 30 septembre 1956.

<i>Recettes:</i>	
Cotisations ($\frac{1}{2}$ de 1%):	
Employeurs professionnels.....	\$ 500.00
Artisans.....	200.00
Salariés.....	500.00
	\$1,200.00

<i>Déboursés:</i>	
Salaire du secrétaire.....	\$ 750.00
Frais de déplacement de l'inspecteur..	50.00
Frais légaux.....	60.00
Papaterie, impressions, timbres, téléphone et télégrammes.....	100.00
Vérification des livres.....	30.00
Assurances et frais de cautionnement.	5.00

amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of the average wage for clerks, i.e. \$40.00, as established by the Committee.

c) The employees governed by the said decree, number 1268, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to $\frac{1}{2}$ of 1% of their remuneration (regular wages, percentages, allowances, commissions or bonuses).

2. Mode of Collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee shall furnish the professional employers with report forms on which all the particulars required by the said Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete and sign his report, and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments of his employees by means of a deduction from the latter's pay.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 15th of the month following the date of expiration of the period for which it is required; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and those of his employees. The Committee has the right to exact sworn reports when deemed advisable.

The assessments laid by the present by-law are payable every month by the professional employer the artisan and the employee, without notice.

Should a professional employer refuse to pay or to give the particulars required, he shall be given five days' notice to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. Financial report

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly report of his financial operations to the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Joint Committee of the Retail Trade of Magog for the period between January 3, 1956 and September 30, 1956.

THE JOINT COMMITTEE OF THE RETAIL TRADE OF MAGOG

Head Office: Magog, P. Q.

Estimate of the receipts and disbursements for the period between January 3, 1956 and September 30, 1956.

<i>Receipts:</i>	
Assessments ($\frac{1}{2}$ of 1%):	
Professional employers.....	\$ 500.00
Artisans.....	200.00
Employees.....	500.00
	\$1,200.00

<i>Disbursements:</i>	
Salary of the secretary.....	\$ 750.00
Inspector's travelling expenses.....	50.00
Legal fees.....	60.00
Stationery, printing, postage, telephone and telegrams.....	100.00
Audition.....	30.00
Insurance and fidelity bond.....	5.00

Jetons de présences aux membres du comité.....	125.00	Committee members' meeting expenses.....	125.00
Dépenses diverses et imprévus.....	50.00	Miscellaneous and unforeseen expenses.....	50.00
	<u>\$1,200.00</u>		<u>\$1,200.00</u>

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.
Ministère du Travail,
Québec, le 28 janvier 1956. 41671-0

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.
Department of Labour,
Quebec, January 28, 1956. 41671-0

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité paritaire du commerce de détail de Richmond et Melbourne, établi en exécution du décret N° 1379, du 23 décembre 1953, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil N° 48 du 18 janvier 1956, section "D", à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après:

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend de la date de publication du présent règlement dans la Gazette officielle de Québec au 31 décembre 1956; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

- a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 1379 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à 1/2 de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.
- b) Les artisans régis par ledit décret numéro 1379 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à 1/2 de 1% du salaire moyen déterminé par le Comité, soit \$20.00 par semaine (prélevé de \$0.10 par semaine).
- c) Les salariés régis par ledit décret numéro 1379 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à 1/2 de 1% de leur rémunération.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité paritaire, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le dix (10) du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assentement dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Richmond and Melbourne Retailers Joint Committee, formed under decree No. 1379 of December 23, 1953, has been authorized by a by-law approved by Order in Council No. 48 of January 18, 1956, part "D" to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereafter given:

1. Assessments

The period of levy extends from the date of publication of the present by-law in the Quebec Official Gazette to December 31, 1956; such levy shall be applied as follows:

- a) Professional employers governed by the said decree, No. 1379, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to 1/2 of 1% of their payroll for employees governed by the said decree.
- b) Artisans governed by the said decree, No. 1379, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to 1/2 of 1% of the average wage rate determined by the Committee, i.e., \$20.00 per week (assessment of \$0.10 per week).
- c) Employees governed by the said decree, No. 1379, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to 1/2 of 1% of their remuneration.

2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee will furnish the professional employers with report forms on which all particulars required by the Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete and sign the report and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Parity Committee, the assessments of his employees by means of a deduction from their wages.

The professional employer shall submit his monthly report to the Parity Committee on or before the 10th of the month following the date of expiration of the period for which it is required; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and those of his employees. The Committee has the right to require that the reports be sworn to whenever it deems it advisable.

The said assessments shall be payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay or to give the necessary informa-

nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire du Commerce de Détail de Richmond et Melbourne pour la période comprise entre le 1er janvier 1956 et le 31 décembre 1956.

LE COMITÉ PARITAIRE DU COMMERCE DE DÉTAIL DE RICHMOND ET MELBOURNE Richmond, Qué.

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er janvier 1956 et le 31 décembre 1956.

<i>Recettes:</i>	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels.....	\$ 500.00
Artisans.....	150.00
Salariés.....	500.00
Recettes diverses.....	50.00
	\$1,200.00

<i>Déboursés:</i>	
Frais de déplacement, inspecteur, administration.....	\$605.00
Loyer de bureau.....	50.00
Frais légaux.....	100.00
Papeterie, impressions, timbres, téléphone et télégrammes.....	100.00
Vérification des livres.....	40.00
Assurance et frais de cautionnement..	5.00
Jetons de présence aux membres du Comité.....	100.00
Divers et imprévus.....	200.00
	\$1,200.00

Le Sous-Ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY,
Ministère du Travail,
Québec, le 28 janvier 1956. 41671-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité paritaire de l'Industrie de la Boîte de Carton gaufré de Québec, établi en exécution du décret numéro 728 du 6 juillet 1955, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 47 du 18 janvier 1956, (Section "E"), le tout conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective à prélever des cotisations des employeurs professionnels et des salariés assujettis audit décret suivant la méthode et le taux ci-après.

1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 1er janvier 1956 au 31 décembre 1956; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 728 doivent verser au Co-

tion, he shall be given five days' notice to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. Financial report

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly report of its financial operations to the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Richmond and Melbourne Retailers Joint Committee for the period comprised between January 1st, 1956 and December 31, 1956.

THE RICHMOND AND MELBOURNE RETAILERS JOINT COMMITTEE Richmond, Que.

Estimate of the receipts and disbursements for the period between January 1st, 1956 and December 31, 1956.

<i>Receipts:</i>	
Assessments (½ of 1%):	
Professional employers.....	\$ 500.00
Artisans.....	150.00
Employees.....	500.00
Various receipts.....	50.00
	\$1,200.00

<i>Disbursements:</i>	
Travelling expenses; Inspector; administration.....	\$605.00
Office rent.....	50.00
Legal fees.....	100.00
Stationery, printing, stamps, telephone, telegrams.....	100.00
Audition.....	40.00
Insurance and fidelity bond.....	5.00
Committee members' attendance fees	100.00
Miscellaneous and unforeseen expenses.....	200.00
	\$1,200.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour,
Department of Labour,
Quebec, January 28, 1956. 41671-o

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Joint Committee of the Corrugated Paper Box Industry of Quebec, formed under decree number 728 of July 6th, 1955, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 47 of January 18th, 1956, (Part "E"), in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act, to levy assessments upon the professional employers and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereinafter mentioned.

1. Assessments

The period of levy extends from January 1st, 1956, to December 31st, 1956; such levy shall be laid in the following manner:

a) The professional employers governed by the decree No. 728 shall pay to the Parity Com-

mité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leurs listes de paye.

b) Les salariés régis par le décret numéro 728 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur rémunération.

2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels, des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par le Comité paritaire. L'employeur professionnel doit voir à ce que ces rapports soient remplis et retournés au Comité paritaire à tous les mois.

L'employeur professionnel doit percevoir à la fin de chaque semaine à même le salaire de chacun de ses salariés les sommes qui reviennent au Comité paritaire et les faire parvenir audit Comité en même temps que sa propre cotisation.

Le rapport de l'employeur professionnel doit être signé avant d'être adressé au Comité paritaire. Ce Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le rapport, accompagné des cotisations, doit être adressé au Comité paritaire durant les quinze (15) jours suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible.

3. Rapport financier

Selon les termes de la Loi de la Convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire de l'Industrie de la Boîte de Carton Gaufre de Québec, à compter du 1er janvier 1956 jusqu'au 31 décembre 1956.

COMITÉ PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE LA BOÎTE DE CARTON GAUFRE DE QUÉBEC

Estimé des recettes et des déboursés pour la période comprise entre le 1er janvier 1956 et le 31 décembre 1956.

Recettes:
Cotisations (½ de 1%):

Employeurs professionnels.....	\$2,750.00
Salariés.....	2,750.00
	<hr/>
	\$ 5,500.00

Déboursés:

Salaires:	
Secrétaire.....	\$1,500.00
Assistant-secrétaire.....	900.00
Inspecteur.....	1,000.00
Sténographe.....	100.00
Loyer et taxes d'affaires.....	500.00
Téléphone, éclairage, télégrammes incluant les appels interrurbains.....	100.00
Timbres-poste.....	60.00
Impression et papeterie.....	80.00
Dépenses de voyage: secrétaire et inspecteur.....	160.00
Frais de déplacement: membres du Comité.....	800.00
Frais légaux et de vérification.....	100.00

mittee an amount equivalent to ½ of 1% of their payroll.

b) The employees governed by the decree No. 728, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their remuneration.

2. Method of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms which shall be filed in accordance with the by-laws of the Committee. The professional employer shall see to it that the reports be completed and returned to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, from the wages of every one of his employees, the sums owed to the Parity Committee and send such sums to the said Committee together with his own assessments.

The report of the professional employer shall be signed before it is sent to the Parity Committee. This committee has the right to exact sworn reports when deemed advisable.

The report, together with the assessments, shall be sent to the Parity Committee within the fifteen days following the date of expiration of the period for which the said report is requireable.

3. Financial report

Pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit to the Minister of Labour a quarterly report of its financial activities on the following dates: March 31st, June 30th, September 30th and December 31st.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Joint Committee of the Corrugated Paper Box Industry of Quebec for the period between January 1st, 1956 and December 31st, 1956.

JOINT COMMITTEE OF THE CORRUGATED PAPER BOX INDUSTRY OF QUEBEC

Estimate of the receipts and disbursements for the period between January 1st, 1956 and December 31st, 1956.

Receipts:
Assessments (½ of 1%):

Professional employers.....	\$2,750.00
Employees.....	2,750.00
	<hr/>
	\$ 5,500.00

Expenses:

Salaries:	
Secretary.....	\$1,500.00
Ass't secretary.....	900.00
Inspector.....	1,000.00
Stenographer.....	100.00
Rent and business taxes.....	500.00
Telephone, lighting, telegrams, including L. D. calls.....	100.00
Postage.....	60.00
Printing and stationary.....	80.00
Traveling expenses: Secretary and inspector.....	160.00
Members travelling expenses.....	800.00
Audition and legal fees.....	100.00

Frais divers.....	200.00	General expenses.....	200.00
	\$ 5,500.00		\$ 5,500.00

Le Sous-Ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.
Ministère du Travail,
Québec, le 28 janvier 1956. 41671-o

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.
Department of Labour,
Quebec, January 28th, 1956. 41671

Nomination

PRÉSIDENT D'ÉLECTION

Il a plu à son Honneur le Lieutenant-gouverneur, de l'avis et du consentement du Conseil exécutif, par commission Sous le Grand Sceau, de faire, pour remplir la charge de président d'élection, la nomination suivante:

District électoral Electoral district	Nom, prénoms Name, christian names	Profession ou occupation Profession or calling	Domicile Domicile
Hull.....	Couture, Léon (1).....	Régistrateur — Registrar.	Hull.....

(1) En remplacement de monsieur Jacques-Eugène Dussault, démissionnaire.— In place of Mr. Jacques-Eugène Dussault, resigner.

Québec, le 20 janvier 1956.
Le Président général des élections,
41672-0 FRANÇOIS DROUIN, C.R.

Quebec, January 20, 1956.
FRANÇOIS DROUIN, Q.C.,
41672-0 Chief Returning-Officer.

Sièges sociaux

Canada — Province de Québec
District de Montréal

Avis de la situation du siège social de
GRONDIN & GRONDIN INC.

Avis est par les présentes donné que la compagnie Grondin & Grondin Inc., constituée en corporation par lettres patentes en vertu de la Loi des compagnies de Québec, en date du 24 novembre 1955, et ayant son bureau principal à Montréal, district de Montréal, a établi son siège social au numéro 3964 de la rue Notre-Dame ouest.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Montréal, ce 16ième jour de décembre 1955.

41664-o Le Président,
JEAN GRONDIN.

Canada — Province of Quebec
District of Montreal

Notice of location of head office of
GRONDIN & GRONDIN INC.

Notice is hereby given that the company "Grondin & Grondin Inc.", constituted as a corporation by letters patent under the Quebec Companies' Act, dated November 24, 1955, and having its principal place of business in Montreal, district of Montreal, has established its head office at number 3964 Notre Dame street, west.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the company's head office.

Given at Montreal, this 16th, day of December 1955.

41664 JEAN GRONDIN,
President.

LOMBARD INSURANCE AGENCY LTD.

Avis est donné que la compagnie "Lombard Insurance Agency Ltd.", constituée en corporation par lettres patentes émises conformément à la première partie de la Loi des compagnies de Québec, en date du 28e jour de novembre 1955, a établi son siège social à chambre 301, 901 carré Victoria, Montréal, province de Québec.

Donné à Montréal, province de Québec, ce 20e jour de décembre 1955.

41663 Le Secrétaire-trésorier,
EVELYN JOHANSEN.

LOMBARD INSURANCE AGENCY LTD.

Notice is given that "Lombard Insurance Agency Ltd.", incorporated by letters patent issued pursuant to Part I of the Quebec Companies' Act and bearing date the 28th day of November, 1955, has established its head office at room 301, 901 Victoria square, Montreal, Province of Quebec.

Given at Montreal, Province of Quebec, this 20th day of December, 1955.

41663-o EVELYN JOHANSEN,
Secretary-Treasurer.

Avis est donné que la compagnie "Gare Autobus St-Roch Limitée", constituée en corporation par lettres patentes en date du 6ième jour de février 1946, et ayant son bureau principal dans Québec, au numéro: 77 Blvd Charest, l'a transféré au numéro: 350 rue St-Roch.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Québec, 24 janvier 1956.

(Seal)

41697-0

Le Secrétaire,
ARTHUR BOLDUC.

Notice is given that the company "Gare Autobus St-Roch Limitée", constituted as a corporation by letters patent dated the sixth day of February 1946, and having its head office in Quebec, at number 77 Charest Blvd., has transferred said office to number 350 St. Roch Street.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Quebec, January 24, 1956.

(Seal)

41697

ARTHUR BOLDUC,
Secretary.

Soumissions

Tenders

Province de Québec

Province of Quebec

CITÉ DE SALABERRY-DE-VALLEYFIELD
(Comté de Beauharnois)

CITY OF SALABERRY-DE-VALLEYFIELD
(County of Beauharnois)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le sous-signé, Charles Codebecq, greffier, Hôtel de Ville, Valleyfield, comté de Beauharnois, jusqu'à 8 heures p.m., mercredi, le 22 février 1956, pour l'achat de \$620,000 d'obligations de la cité de Salaberry-de-Valleyfield, comté de Beauharnois, datées du 1er novembre 1955 et remboursables par séries du 1er novembre 1956 au 1er novembre 1975 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4½% par année payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlements d'emprunts Nos 495 — \$400,000 — travaux de voirie, améliorations aux bâtiments municipaux, achat de machinerie, etc.; 496 — \$120,000 — consolidation de dépenses encourues pour travaux de nature capitale; 498 — \$100,000 — travaux d'égouts, pavages, trottoirs, etc.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er mars 1956.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$620,000.00 — 20 ans

Année	Capital
1er novembre 1956.....	\$ 21,000.00
1er novembre 1957.....	22,000.00
1er novembre 1958.....	23,000.00
1er novembre 1959.....	24,000.00
1er novembre 1960.....	25,000.00
1er novembre 1961.....	26,000.00
1er novembre 1962.....	27,000.00
1er novembre 1963.....	29,000.00
1er novembre 1964.....	30,000.00
1er novembre 1965.....	31,000.00
1er novembre 1966.....	20,000.00
1er novembre 1967.....	20,000.00
1er novembre 1968.....	22,000.00
1er novembre 1969.....	23,000.00
1er novembre 1970.....	24,000.00
1er novembre 1971.....	25,000.00
1er novembre 1972.....	26,000.00
1er novembre 1973.....	27,000.00
1er novembre 1974.....	28,000.00
1er novembre 1975.....	147,000.00

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Salaberry-de-Valleyfield, comté de Beauharnois.

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Charles Codebecq, City-Clerk, City Hall, Valleyfield, County of Beauharnois, until 8 o'clock p.m., Wednesday, February 22, 1956, for the purchase of an issue of \$620,000, of bonds of the city of Salaberry-de-Valleyfield, county of Beauharnois, dated November 1st 1955 and redeemable serially from November 1st 1956 to November 1st, 1975, inclusively, with interest at a rate not less than 3% nor more than 4½% per annum, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-laws Nos. 495 — \$400,000 — Work on Roads Dept., improvements to municipal buildings, purchase of machinery, etc.; 496 — \$120,000 — consolidation of expenses incurred for of capital nature; 498 — \$100,000 — work on sewers, paving, sidewalks, etc.

For purposes of adjudication only, computation of interest shall be made as from March 1st, 1956.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$620,000.00 — 20 years.

Year	Capital
November 1st, 1956.....	\$ 21,000.00
November 1st, 1957.....	22,000.00
November 1st, 1958.....	23,000.00
November 1st, 1959.....	24,000.00
November 1st, 1960.....	25,000.00
November 1st, 1961.....	26,000.00
November 1st, 1962.....	27,000.00
November 1st, 1963.....	29,000.00
November 1st, 1964.....	30,000.00
November 1st, 1965.....	31,000.00
November 1st, 1966.....	20,000.00
November 1st, 1967.....	20,000.00
November 1st, 1968.....	22,000.00
November 1st, 1969.....	23,000.00
November 1st, 1970.....	24,000.00
November 1st, 1971.....	25,000.00
November 1st, 1972.....	26,000.00
November 1st, 1973.....	27,000.00
November 1st, 1974.....	28,000.00
November 1st, 1975.....	147,000.00

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Salaberry-de-Valleyfield, county of Beauharnois.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'à la succursale de cette même banque à Toronto.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mercredi, le 22 février 1956, à 8 heures p.m., en l'Hôtel de Ville, Salaberry-de-Valleyfield, comté de Beauharnois.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Salaberry-de-Valleyfield, (Comté de Beauharnois), ce 19 janvier 1956.

Le Greffier,
CHARLES CODEBECQ.

Hôtel de Ville,
Valleyfield,
(Comté de Beauharnois), P. Q. 41666-o

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA
MUNICIPALITÉ DE L'ABORD-À-PLOUFFE
(Comté de Laval)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Adalbert Lavoie, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7.30 hrs p.m., mardi le 14 février 1956, à 3,910 1ère rue, L'Abord-à-Plouffe, comté de Laval, ou jusqu'à 8 hrs p.m., mardi le 14 février 1956, à l'école St-Edouard, 3,733, 2ème rue, L'Abord-à-Plouffe, comté de Laval, pour l'achat de \$150,000 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de L'Abord-à-Plouffe, comté de Laval, datées du 1er mars 1956 et remboursables par séries du 1er mars 1957 au 1er mars 1976 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4½% par année payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 26 avril 1955, telle que modifiée — Construction d'une école élémentaire de huit classes.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er mars 1956.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$150,000.00 — 20 ans

Année	Capital
1er mars 1957	x \$17,000.00
1er mars 1958	x 18,000.00
1er mars 1959	x 18,500.00
1er mars 1960	x 19,500.00
1er mars 1961	x 20,000.00
1er mars 1962	3,000.00
1er mars 1963	3,000.00
1er mars 1964	3,000.00
1er mars 1965	3,000.00
1er mars 1966	3,500.00
1er mars 1967	3,500.00

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as the branch of this same bank at Toronto.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Québec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Wednesday, February 22nd, 1956, at 8 o'clock p.m., at the City Hall, Salaberry-de-Valleyfield, county of Beauharnois.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Salaberry-de-Valleyfield, (County of Beauharnois), January 19, 1956.

CHARLES CODEBECQ,
City Clerk.

City Hall,
Valleyfield,
(County of Beauharnois), P. Q. 41666

Province of Quebec

THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE
MUNICIPALITY OF L'ABORD-À-PLOUFFE
(County of Laval)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Adalbert Lavoie, Secretary-Treasurer, until 7.30 o'clock p.m., Tuesday, February 14, 1956, at 3,910 1st street, L'Abord-à-Plouffe, county of Laval, or until 8 o'clock p.m., Tuesday, February 14, 1956, St. Edward's School, 3,733, 2nd Street, county of Laval, for the purchase of an issue of \$150,000 of bonds of the School Commissioners for the municipality of L'Abord-à-Plouffe, county of Laval, dated March 1st, 1956, and redeemable serially from March 1st, 1957 to March 1st, 1976 inclusively, with interest at a rate of not less 3% or more than 4½% per annum, payable semi-annually on March 1st, and September 1st, of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated April 26, 1955, as modified — Erection of an elementary school of eight classes.

For adjudication purposes only; interest shall be calculated as from March 1st, 1956.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$150,000.00 — 20 years

Year	Capital
March 1st, 1957	x \$17,000.00
March 1st, 1958	x 18,000.00
March 1st, 1959	x 18,500.00
March 1st, 1960	x 19,500.00
March 1st, 1961	x 20,000.00
March 1st, 1962	3,000.00
March 1st, 1963	3,000.00
March 1st, 1964	3,000.00
March 1st, 1965	3,000.00
March 1st, 1966	3,500.00
March 1st, 1967	3,500.00

1er mars 1968	3,500.00	March 1st, 1968	3,500.00
1er mars 1969	4,000.00	March 1st, 1969	4,000.00
1er mars 1970	4,000.00	March 1st, 1970	4,000.00
1er mars 1971	4,000.00	March 1st, 1971	4,000.00
1er mars 1972	4,000.00	March 1st, 1972	4,000.00
1er mars 1973	4,500.00	March 1st, 1973	4,500.00
1er mars 1974	4,500.00	March 1st, 1974	4,500.00
1er mars 1975	4,500.00	March 1st, 1975	4,500.00
1er mars 1976	5,000.00	March 1st, 1976	5,000.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de \$90,000, accordé par le Secrétaire de la province et payable en cinq versements de \$18,000 chacun, de 1957 à 1961 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à L'Abord-à-Plouffe, comté de Laval.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à L'Abord-à-Plouffe, comté de Laval.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 14 février 1956, à 8 heures p.m., en l'école St-Édouard, L'Abord-à-Plouffe, comté de Laval.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

L'Abord-à-Plouffe, (Comté de Laval), ce 20 janvier 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
ADALBERT LAVOIE.

Adresse postale: 3,910, 1ère rue, L'Abord-à-Plouffe, (Comté de Laval), P.Q. 41674-0

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA
MUNICIPALITÉ DE ST-PIERRE-AUX-LIENS
(Comté de Jacques-Cartier)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le sousigné, H.-F. Malo, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7.30 hrs p.m., lundi le 13 février 1956, à 2.45 rue St-Jacques, Ville St-Pierre, comté de Jacques-Cartier, ou jusqu'à 8 hrs p.m., lundi le 13 février 1956, au bureau de la commission scolaire, 33, 2ème avenue, Ville St-Pierre, comté de Jacques-Cartier, pour l'achat de \$195,000 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de St-Pierre-aux-Liens, comté de Jacques-Cartier, datées du 1er mars 1956 et remboursables par séries du 1er mars 1957 au 1er mars 1976 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4½% par année payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$90,000 granted by the Provincial Secretary and payable in five instalments of \$18,000 each, from 1957 to 1961 inclusively, shall be received and applied to the service of the said loan.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at L'Abord-à-Plouffe, county of Laval.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec or L'Abord-à-Plouffe, county of Laval.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Tuesday, February 14, 1956, at 8 o'clock p.m., at St. Edward's School, L'Abord-à-Plouffe, county of Laval.

The School Commissioners are not bound to accept the highest or any of the tenders.

L'Abord-à-Plouffe (County of Laval), this January 20, 1956.

ADALBERT LAVOIE,
Secretary-Treasurer.

Postal address: 3,910, 1st, street, L'Abord-à-Plouffe, (County of Laval), P.Q. 41674

Province of Quebec

THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE
MUNICIPALITY OF ST. PIERRE-AUX-LIENS
(County of Jacques-Cartier)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned H.-F. Malo, Secretary-Treasurer, until 7.30, pm., Monday, February 13th, 1956, at 245 St. James Street town of St. Pierre, county of Jacques-Cartier, or until 8 p.m. o'clock, Monday February 13th, 1956 at the office of the school commission, 33, 2nd Avenue, town of St. Pierre, county of Jacques-Cartier, for the purchase of an issue of \$195,000 of bonds of the school commissioners for the municipality of St. Pierre-aux-Liens, county of Jacques-Cartier, dated March 1st, 1956 and redeemable serially from March 1st, 1957 to March 1st, 1976 inclusively, with interest at a rate of not less than 3% or more than 4½% per annum, payable semi-annually, on March 1st, and September 1st. of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Résolution d'emprunt en date du 18 août 1955, telle que modifiée — Construction d'une école de huit classes.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er mars 1956.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$195,000.00 — 20 ans

Année	Capital
1er mars 1957.....	x \$19,000.00
1er mars 1958.....	x 19,500.00
1er mars 1959.....	x 20,500.00
1er mars 1960.....	x 21,500.00
1er mars 1961.....	x 22,500.00
1er mars 1962.....	4,500.00
1er mars 1963.....	4,500.00
1er mars 1964.....	5,000.00
1er mars 1965.....	5,000.00
1er mars 1966.....	5,000.00
1er mars 1967.....	5,500.00
1er mars 1968.....	6,000.00
1er mars 1969.....	6,000.00
1er mars 1970.....	6,500.00
1er mars 1971.....	6,500.00
1er mars 1972.....	7,000.00
1er mars 1973.....	7,000.00
1er mars 1974.....	7,500.00
1er mars 1975.....	8,000.00
1er mars 1976.....	8,000.00

Loan Resolution dated August 18, 1955, as modified — Erection of a school of eight classes.

For adjudication purposes; interest shall be calculated as from March 1st, 1956.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$195,000.00 — 20 years.

Year	Capital
March 1st, 1957.....	x \$19,000.00
March 1st, 1958.....	x 19,500.00
March 1st, 1959.....	x 20,500.00
March 1st, 1960.....	x 21,500.00
March 1st, 1961.....	x 22,500.00
March 1st, 1962.....	4,500.00
March 1st, 1963.....	4,500.00
March 1st, 1964.....	5,000.00
March 1st, 1965.....	5,000.00
March 1st, 1966.....	5,000.00
March 1st, 1967.....	5,500.00
March 1st, 1968.....	6,000.00
March 1st, 1969.....	6,000.00
March 1st, 1970.....	6,500.00
March 1st, 1971.....	6,500.00
March 1st, 1972.....	7,000.00
March 1st, 1973.....	7,000.00
March 1st, 1974.....	7,500.00
March 1st, 1975.....	8,000.00
March 1st, 1976.....	8,000.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de \$95,319.00, accordé par le Secrétaire de la province et payable en cinq versements de \$19,063.80 chacun, de 1957 à 1961 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Ville St-Pierre, comté de Jacques-Cartier.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à Ville St-Pierre, comté de Jacques-Cartier.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 13 février 1956, à 8 heures p.m., au bureau de la commission scolaire, 33, 2ème avenue, Ville St-Pierre, comté de Jacques-Cartier.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Pierre-aux-Liens, (Comté de Jacques-Cartier), ce 20 janvier 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
H.-F. MALO.

Adresse postale: 245 rue St-Jacques,
Ville St-Pierre,
(Comté de Jacques-Cartier), P. Q. 41675-0

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$95,319.00 granted by the Provincial Secretary and payable in five instalments of \$19,063.80 each, from 1957 to 1961 inclusively, shall be received and applied to the service of the said loan.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at the town of St. Pierre, county of Jacques-Cartier.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec or the town of St. Pierre, county of Jacques-Cartier.

The said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Monday, February 13, 1956, at 8 o'clock p.m., at the office of the school commission, 33, 2nd. Avenue, town of St. Pierre, county of Jacques-Cartier.

The school commissioners are bound to accept the highest or any of the tenders.

St. Pierre-aux-Liens (County of Jacques-Cartier), this January 20, 1956.

H.-F. MALO,
Secretary-Treasurer.

Postal address: 245 St. James Street,
Town of St. Pierre,
(County of Jacques-Cartier), P. Q. 41675

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA
MUNICIPALITÉ DE BOURLAMAQUE
(Comté d'Abitibi-Est)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Gérard Duchesneau, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7.30 heures p.m., mercredi le 15 février 1956, à 118 rue LaSalle, Bourlamaque, comté d'Abitibi-est, ou jusqu'à 8 heures p.m., mercredi le 15 février 1956, en l'école de St-Joseph, Bourlamaque, comté d'Abitibi-est, pour l'achat de \$95,000.00 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de Bourlamaque, comté d'Abitibi-est, datées du 1er janvier 1956, remboursables par séries du 1er janvier 1957 au 1er janvier 1976 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4½% par année, payable semi-annuellement les 1er janvier et 1er juillet de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 14 octobre 1955, telle que modifiée — Agrandissement de l'école St-Joseph.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er mars 1956.

Le tableau d'amortissement est le suivant :

Tableau d'amortissement — \$95,000.00 — 20 ans

Année	Capital
1er janvier 1957.....	x \$18,000.00
1er janvier 1958.....	x 18,500.00
1er janvier 1959.....	x 19,500.00
1er janvier 1960.....	1,500.00
1er janvier 1961.....	1,500.00
1er janvier 1962.....	1,500.00
1er janvier 1963.....	2,000.00
1er janvier 1964.....	2,000.00
1er janvier 1965.....	2,000.00
1er janvier 1966.....	2,000.00
1er janvier 1967.....	2,000.00
1er janvier 1968.....	2,500.00
1er janvier 1969.....	2,500.00
1er janvier 1970.....	2,500.00
1er janvier 1971.....	2,500.00
1er janvier 1972.....	2,500.00
1er janvier 1973.....	3,000.00
1er janvier 1974.....	3,000.00
1er janvier 1975.....	3,000.00
1er janvier 1976.....	3,000.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de \$56,100.00, accordé par le Secrétaire de la province et payable en trois versements de \$18,700.00 chacun, de 1957 à 1959 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de l'emprunt.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Bourlamaque, comté d'Abitibi-est.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Province of Quebec

THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE
MUNICIPALITY OF BOURLAMAQUE
(County of Abitibi-East)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Gérard Duchesneau, Secretary-Treasurer, until 7.30 o'clock p.m., Wednesday, February 15, 1956, at 118 LaSalle street, Bourlamaque, county of Abitibi-East, or until 8.00 o'clock p.m., Wednesday, February 15, 1956, in the St-Joseph school, Bourlamaque, county of Abitibi-East, for the purchase of an issue of \$95,000.00 of bonds of the School the School Commissioners for the municipality of Bourlamaque, county of Abitibi-East, dated January 1st 1956 and redeemable serially from January 1st 1957 to January 1st, 1976 inclusively, with interest at a rate not less than 3% nor more than 4½% per annum, payable semi-annually on January 1st and July 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated October 14, 1955, as amended — Enlargement of St. Joseph's school.

For purposes of adjudication only, interest shall be computed as from March 1st, 1956.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$95,000.00 — 20 years

Year	Capital
January 1st, 1957.....	x \$18,000.00
January 1st, 1958.....	x 18,500.00
January 1st, 1959.....	x 19,500.00
January 1st, 1960.....	1,500.00
January 1st, 1961.....	1,500.00
January 1st, 1962.....	1,500.00
January 1st, 1963.....	2,000.00
January 1st, 1964.....	2,000.00
January 1st, 1965.....	2,000.00
January 1st, 1966.....	2,000.00
January 1st, 1967.....	2,000.00
January 1st, 1968.....	2,500.00
January 1st, 1969.....	2,500.00
January 1st, 1970.....	2,500.00
January 1st, 1971.....	2,500.00
January 1st, 1972.....	2,500.00
January 1st, 1973.....	3,000.00
January 1st, 1974.....	3,000.00
January 1st, 1975.....	3,000.00
January 1st, 1976.....	3,000.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$56,100.00 granted by the Provincial Secretary and payable in three instalments, of \$18,700.00 each, from 1957 to 1959 inclusively, shall be received and applied to the service of the said loan.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Bourlamaque, county of Abitibi-East.

Capital and interest are payable at all the branches of the bank in the Province of Quebec mentioned in the loan procedure.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mercredi, le 15 février, 1956, à 8 heures p.m., en l'école St-Joseph, Bourlamaque, comté d'Abitibi-est.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Bourlamaque, (Comté d'Abitibi-est), ce 20 janvier 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
GÉRARD DUCHESNEAU.

Adresse postale: Casier 489, 118, rue LaSalle,
Bourlamaque, (Comté d'Abitibi-est), P.Q.
41673-0

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA
MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE ST-CHARLES
(Comté de Joliette)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné J.-Rosaire Racette, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7.30 hrs. p.m., à 87 rue Papineau, Joliette, comté de Joliette, ou jusqu'à 8 hrs. p.m., à l'école du Christ-Roi, 228 rue Bordeleau, Joliette, comté de Joliette, mardi, le 14 février 1956, pour l'achat de \$290,000 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité du village de St-Charles, comté de Joliette, datées du 1er mars 1956 et remboursables par séries du 1er mars 1957 au 1er mars 1976 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4½% par année payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 2 novembre 1955, telle que modifiée — Construction d'une école de douze classes et résidence.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er mars 1956.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement—\$290,000.00 — 20 ans

Année	Capital
1er mars 1957.....	x\$33,000.00
1er mars 1958.....	x 34,500.00
1er mars 1959.....	x 36,000.00
1er mars 1960.....	x 38,000.00
1er mars 1961.....	x 39,500.00
1er mars 1962.....	5,000.00
1er mars 1963.....	5,500.00
1er mars 1964.....	5,500.00
1er mars 1965.....	6,000.00
1er mars 1966.....	6,000.00
1er mars 1967.....	6,500.00
1er mars 1968.....	7,000.00
1er mars 1969.....	7,000.00
1er mars 1970.....	7,500.00
1er mars 1971.....	8,000.00
1er mars 1972.....	8,000.00
1er mars 1973.....	8,500.00
1er mars 1974.....	9,000.00
1er mars 1975.....	9,500.00
1er mars 1976.....	10,000.00

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Wednesday, February 15th, 1956, at 8 o'clock p.m. at the St-Joseph School, Bourlamaque, county of Abitibi-East.

The School Commissioners, do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Bourlamaque (County of Abitibi-East), January 20, 1956.

GÉRARD DUCHESNEAU,
Secretary-Treasurer.

P.O. Box 489, 118, LaSalle street,
Bourlamaque, (County of Abitibi-East), P.Q.
41673

Province of Quebec

THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE
MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF ST. CHARLES
(County of Joliette)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, J.-Rosaire Racette, Secretary-Treasurer, until 7.30 p.m., at 87 Papineau Street, Joliette, county of Joliette, or until 8 o'clock p.m., at the Christ-Roi School, 228 Bordeleau Street, Joliette, county of Joliette, Tuesday, February 14, 1956, for the purchase of an issue of \$290,000 of bonds of the School Commissioners for the municipality of the village of St. Charles, county of Joliette, dated March 1st, 1956 and redeemable serially from March 1st, 1957 to March 1st, 1976 inclusively, with interest at a rate not less than 3% nor more than 4½% per annum, payable semi-annually on March 1st, and September 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated November 2, 1955, as amended.—Erection of a school of twelve classrooms and residence.

For purposes of adjudication only, interest shall be computed as from March 1st, 1956.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption—\$290,000.00 — 20 years.

Year	Capital
March 1st, 1957.....	x \$33,000.00
March 1st, 1958.....	x 34,500.00
March 1st, 1959.....	x 36,000.00
March 1st, 1960.....	x 38,000.00
March 1st, 1961.....	x 39,500.00
March 1st, 1962.....	5,000.00
March 1st, 1963.....	5,500.00
March 1st, 1964.....	5,500.00
March 1st, 1965.....	6,000.00
March 1st, 1966.....	6,000.00
March 1st, 1967.....	6,500.00
March 1st, 1968.....	7,000.00
March 1st, 1969.....	7,000.00
March 1st, 1970.....	7,500.00
March 1st, 1971.....	8,000.00
March 1st, 1972.....	8,000.00
March 1st, 1973.....	8,500.00
March 1st, 1974.....	9,000.00
March 1st, 1975.....	9,500.00
March 1st, 1976.....	10,000.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de \$180,379.50, accordé par le Secrétaire de la province et payable en cinq versements de \$36,075.90 chacun, de 1957 à 1961 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Joliette.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à Joliette.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 14 février 1956, à 8 heures p.m., en l'école du Christ-Roi, 228 rue Bordeleau, Joliette.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Joliette, (Comté de Joliette), ce 26 janvier 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
J.-ROSAIRE RACETTE.

Adresse postale: 87 rue Papineau,
Joliette.

(Comté de Joliette), P. Q. 41699-o

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA
MUNICIPALITÉ DE PONT-VIAU
(Comté de Laval)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Maurice Pépin, secrétaire-trésorier, 50 rue Lahaye, Pont-Viau, comté de Laval, jusqu'à 8 heures p.m. lundi, le 13 février 1956, pour l'achat de \$562,000 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de Pont-Viau, comté de Laval, datées du 1er février 1956 et remboursables par séries du 1er février 1957 au 1er février 1976 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4½% par année payable semi-annuellement les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 13 décembre 1955, telle que modifiée — Construction de deux écoles et achat de terrains.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er mars 1956.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$562,000.00 — 20 ans

Année	Capital
1er février 1957	x \$37,000.00
1er février 1958	x 39,000.00
1er février 1959	x 40,000.00
1er février 1960	x 42,000.00
1er février 1961	x 43,000.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$180,379.50 granted by the Provincial Secretary and payable in five instalments of \$36,075.90 each, from 1957 to 1961 inclusively, shall be received and applied to the service of the said loan.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Joliette.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec or at Joliette.

The said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Tuesday February 14, 1956, at 8 o'clock p.m. at the Christ-Roi School, 228 Bordeleau Street, Joliette.

The School Commissioners, do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Joliette, (County of Joliette), January 26, 1956.

J.-ROSAIRE RACETTE,
Secretary-Treasurer.

Postal address: 87 Papineau Street,
Joliette.

(County of Joliette), P. Q. 41699

Province of Quebec

THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE
MUNICIPALITY OF PONT-VIAU
(County of Laval)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Maurice Pépin, Secretary-Treasurer, 50 Lahaye Street, Pont-Viau, county of Laval, until 8 o'clock p.m., Monday, February 13, 1956, for the purchase of an issue of \$562,000, of bonds of the school commissioners for the municipality of Pont-Viau, county of Laval, dated February 1st, 1956 and redeemable serially from February 1st, 1957 to February 1st, 1976, inclusively, with interest at a rate of not less than 3% or more than 4½% per annum, payable semi-annually on February 1st, and August 1st, of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan Resolution dated December 13, 1955, as modified — Erection of two schools and to purchase land.

For adjudication purposes; the interest shall be calculated as from March 1st, 1956.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$562,000.00 — 20 years.

Year	Capital
February 1st, 1957	x \$37,000.00
February 1st, 1958	x 39,000.00
February 1st, 1959	x 40,000.00
February 1st, 1960	x 42,000.00
February 1st, 1961	x 43,000.00

1er février 1962	x	45,000.00	February 1st, 1962	x	45,000.00
1er février 1963	x	46,000.00	February 1st, 1963	x	46,000.00
1er février 1964	x	48,000.00	February 1st, 1964	x	48,000.00
1er février 1965		14,000.00	February 1st, 1965		14,000.00
1er février 1966		15,000.00	February 1st, 1966		15,000.00
1er février 1967		16,000.00	February 1st, 1967		16,000.00
1er février 1968		16,000.00	February 1st, 1968		16,000.00
1er février 1969		17,000.00	February 1st, 1969		17,000.00
1er février 1970		18,000.00	February 1st, 1970		18,000.00
1er février 1971		19,000.00	February 1st, 1971		19,000.00
1er février 1972		20,000.00	February 1st, 1972		20,000.00
1er février 1973		21,000.00	February 1st, 1973		21,000.00
1er février 1974		21,000.00	February 1st, 1974		21,000.00
1er février 1975		22,000.00	February 1st, 1975		22,000.00
1er février 1976		23,000.00	February 1st, 1976		23,000.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de \$279,895.70, accordé par le Secrétaire de la province et payable en huit versements dont le premier de \$34,986.98 et les sept autres de \$34,986.96 chacun, de 1957 à 1964 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Pont-Viau, comté de Laval.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'à la succursale de cette même banque à Toronto.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 13 février 1956, à 8 heures p.m., à 50 rue Lahaye, Pont-Viau, comté de Laval.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Pont-Viau, (Comté de Laval), ce 23 janvier 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
MAURICE PÉPIN.

50 rue Lahaye, Pont-Viau,
(Comté de Laval), P. Q.

41676-0

Province de Québec

VILLE DE RIMOUSKI

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le sousigné, Armand Gagnon, greffier, Hôtel de Ville, C.P. 338, 55 rue de la Cathédrale, Rimouski, jusqu'à 8 heures p.m., lundi, le 13 février 1956, pour l'achat de \$25,000, d'obligations de la ville de Rimouski, datées du 1er décembre 1955 et remboursables par séries du 1er décembre 1956 au 1er décembre 1965 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4½% par année payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$279,895.70 granted by the Provincial Secretary and payable in eight instalments of the first in the amount of \$34,986.98 and the seven others of \$34,986.96 each, from 1957 to 1964 inclusively, shall be received and applied to the service of the said loan.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Pont-Viau, county of Laval.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure, including the branch of this same bank in Toronto.

The said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Monday, February 13, 1956, at 8 o'clock p.m., at 50 Lahaye Street, Pont-Viau, County of Laval.

The school commissioners are not bound to accept the highest or any of the tenders.

Pont-Viau, (County of Laval), this January 23, 1956.

MAURICE PÉPIN,
Secretary-Treasurer.

50 Lahaye Street, Pont-Viau,
(County of Laval), P. Q.

41676

Province of Quebec

TOWN OF RIMOUSKI

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Armand Gagnon, clerk, City Hall, P.B. 338, 55 Cathédrale Street, Rimouski, until 8 o'clock p.m., Monday, February 13, 1956, for the purchase of an issue of \$25,000, of bonds of the town of Rimouski, dated December 1st, 1955 and redeemable serially from December 1st, 1956 to December 1st, 1965 inclusively, with interest at a rate of not less 3% or more than 4½% per annum, payable semi-annually on June 1st, and December 1st, of each year. The rate of interest may be the same for

taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt No. 502 — Travaux d'aqueduc et d'égouts.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er mars 1956.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$25,000.00 — 10 ans.

Année	Capital
1er décembre 1956	\$2,000.00
1er décembre 1957	2,000.00
1er décembre 1958	2,000.00
1er décembre 1959	2,500.00
1er décembre 1960	2,500.00
1er décembre 1961	2,500.00
1er décembre 1962	2,500.00
1er décembre 1963	3,000.00
1er décembre 1964	3,000.00
1er décembre 1965	3,000.00

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Rimouski.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à Rimouski.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 13 février 1956, à 8 heures p.m., en l'Hôtel de Ville, 55, rue de la Cathédrale, Rimouski.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Rimouski, ce 24 janvier 1956.

Le Greffier,
ARMAND GAGNON.

Hôtel de Ville, C. P. 338,
55 rue de la Cathédrale,
Rimouski, P. Q.

41689-o

the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan By-law No. 502 — Waterworks and sewage operations.

For adjudication purposes only; interest shall be calculated as from March 1st, 1956.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$25,000.00 — 10 years.

Year	Capital
December 1st, 1956	\$2,000.00
December 1st, 1957	2,000.00
December 1st, 1958	2,000.00
December 1st, 1959	2,500.00
December 1st, 1960	2,500.00
December 1st, 1961	2,500.00
December 1st, 1962	2,500.00
December 1st, 1963	3,000.00
December 1st, 1964	3,000.00
December 1st, 1965	3,000.00

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Rimouski.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure, at Montreal, Quebec or Rimouski.

The said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a sitting of the Council to be held on Monday, February 13, 1956, at 8 o'clock p.m., at the City Hall, 55 Cathédrale Street, Rimouski.

The Council is not bound to accept the highest or any of the tenders.

Rimouski, this January 24, 1956.

ARMAND GAGNON,
Secretary-Treasurer.

City Hall, P.B. 338,
55 Cathédrale Street,
Rimouski, P. Q.

41689

Vente d'effets non réclamés

Sale of Unclaimed Baggage

Avis est par les présentes donné que tous les effets de bagage reçus avant le premier jour de mars 1955, et non réclamés aux bureaux de la Canadian Pacific Railway Company, seront vendus aux enchères par MM. Fraser Bros., 901 rue St-Jacques, ouest, Montréal, à dix heures de l'avant-midi, mercredi, le 7 mars 1956, conformément à la Loi des Chemins de Fer du Canada, à moins que lesdits effets ne soient réclamés et tous les frais payés avant cette date.

Montréal, le 17 janvier 1956.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

Le Gérant du service des Postes & Bagages.
41636-3-6-o J. E. TWEEDY.

Notice is hereby given that all baggage received prior to the first day of March 1955, and still remaining unclaimed in the offices of the Canadian Pacific Railway Company, will be sold by public auction to the highest bidder by Messrs. Fraser Bros., auctioneers, at 901 St. James St. West, Montreal, at ten o'clock in the forenoon, on Wednesday, March 7th, 1956, under the authority of The Railway Act of Canada, unless same shall be called for before that date and all charges paid thereon.

Montreal, January 17th, 1956.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

per J. E. TWEEDY,
41636-3-6-o Manager, Mail and Baggage Traffic.

Vente — Loi de faillite

Canada, Province de Québec, district de Chicoutimi, Cour Supérieure, (En matière de Faillite), dans l'affaire de la faillite de: Maurice Legault, contracteur plâtrier, 263, de la Fabrique, Jonquière, Qué., débiteur.

AVIS DE VENTE À L'ENCAN

Avis est par les présentes donné que: LUNDI, le VINGT FÉVRIER 1956, à DEUX heures p.m. seront vendus par encan public, à la porte de l'église de la paroisse de St-Dominique de Jonquière, les immeubles décrits comme suit:

Item A: Tous ces lots de terre connus au cadastre officiel du canton de Jonquière sous les Nos. vingt-trois-A quatre-vingt-treize et vingt-trois-A-quatre-vingt-quatorze (N° 23-A-93 & 23-A-94) dans le rang quatre (Rg. IV) dudit canton, mesurant chacun quarante pieds (40') de largeur sur cent pieds (100') de profondeur, sans garantie de contenance mais avec toutes les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Un lopin de terre ou emplacement connu et désigné au cadastre officiel du canton de Jonquière comme formant partie du lot N° vingt-trois-A (Ptie. N° 23-A) dans le rang quatre (Rg. IV) dudit canton, lequel terrain mesure cent pieds (100') de largeur du sud au nord, sur une profondeur de cent pieds (100') de l'est à l'ouest et est borné au nord par ces lots cadastraux vingt-trois-A-quatre-vingt-treize, vingt-trois-A-quatre-vingt-quatorze et vingt-trois-A-quatre-vingt-douze (Nos. 23-A-93, 23-A-94 et 23-A-92) desdits rang et canton, à l'est, et au sud par le terrain de Émile Brassard ou représentants, et à l'ouest par une rue projetée; sans bâtisse dessus construite, mais avec toutes les circonstances et dépendances.

Cet item sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur à charge des rentes et réparations d'église pouvant exister ainsi qu'aux servitudes actives et passives.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des syndics soussignés.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719A du C.P.C. et aussi à l'article 55 de la Loi de Faillite 1949. Cette vente équivaut à la vente faite par le Shérif.

Conditions de paiement: argent comptant.

De plus avis est par les présentes donné que:

Immédiatement après la vente des immeubles, aura lieu à la place d'affaires du débiteur, à 263 de la Fabrique à Jonquière, la vente des biens meubles ci-après:

Item B: Fonds de commerce (en bloc): \$169.90.

Item C: Outillage comprenant malaxeur 1½ poche Wisconsin, madriers, brouettes, planches, pattes pour échafauds, etc. (pour être vendu en détail): \$1,259.00.

Ces items seront offerts en vente au plus haut et dernier enchérisseur.

Conditions de paiement: argent comptant.

Québec, ce 10 janvier 1956.

Les Syndics,
JOSEPH MARMETTE
& RENÉ LEFAIVRE.

111, Côte de la Montagne, Qué. 41571-2-2-0

Sale — Bankruptcy Act

Canada, Province of Quebec, district of Chicoutimi, Superior Court, (Sitting in Bankruptcy), In the matter of Maurice Legault, contractor-plasterer, 263, de la Fabrique, Jonquière, Que., debtor.

NOTICE OF AUCTION SALE

Notice is hereby given that on MONDAY, FEBRUARY TWENTIETH, 1956, at TWO o'clock p.m., shall be sold by public auction, at the church door of the parish of St-Dominique de Jonquière, the immoveables described as follows:

Item A: All those lots of land known on the official cadastre of the township of Jonquière under numbers twenty-three-A-ninety-three and twenty-three-A-ninety-four (No. 23-A-93 & 23-A-94) in range four (range IV) of the said township, measuring each forty feet (40') in width by one hundred feet (100') in depth, without guarantee of content, but with all the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

A strip of land or emplacement known and designated in the official cadastre of the township of Jonquière, as forming part of lot No. twenty-three-A (Pt. No. 23-A) in range four (Range IV) of the said township, which land measures one hundred feet (100') in width from south to north, by a depth of one hundred feet (100') from east to west, and is bounded on the north by these cadastral lots twenty-three-A-ninety-three, twenty-three-A-ninety-four and twenty-three-A-ninety-two (Nos. 23-A-93, 23-A-94 & 23-A-92) of the said range and township, on the east and on the south by the land of Émile Brassard or representatives, and on the west, by a proposed street; without building thereon erected, but with all the circumstances and dependencies.

This item shall be sold to the highest and last bidder, subject to the rents and church distributions existing thereof as well as to the active and passive servitudes.

Titles and certificates may be inspected at all times by applying to the offices of the undersigned trustees.

This sale is made in accordance with articles 716, 717 and 719A of the C.P.C., and also with section 55 of the Bankruptcy Act, 1949. This sale will have the effect of a sale by Sheriff.

Conditions of payment: cash.

Moreover, notice is given by these presents that:

Immediately after the sale of the immoveables, will take place at the place of business of the debtor, at 263 de la Fabrique, at Jonquière, the sale of the moveable property as follows:

Item B: Stock on hand (in block): \$169.90.

Item C: Equipment, comprising mixer 1½ bag Wisconsin, beams, wheelbarrows, boards, stands for scaffolding, etc., (to be sold retail): \$1,259.00.

These items shall be offered to highest and last bidder.

Conditions of payment: Cash.

Quebec, January 10th, 1956.

JOSEPH MARMETTE
& RENÉ LEFAIVRE,

Trustees.

111, Mountain Hill, Que. 41571-2-2-0

Vente par licitation

Sale by Licitation

Canada, Province de Québec, district de Québec, dans la Cour Supérieure, N° 76,869. Dame Georgiana Giroux, ménagère, de la cité de Québec, veuve de feu Edmond Poulin, en son vivant, commis, de la cité de Québec, demanderesse, vs Gaudiose Giroux, 6315 Blvd. St-Laurent, Montréal, dame Émilie Giroux, 47 rue Christ-Roi, Lévis, veuve de feu Arthur Paquet, en son vivant, ouvrier, de la cité de Québec, dame Alice Carbonneau, ménagère, de la cité de Québec, veuve de feu Joseph Berthiaume, en son vivant, rentier, de la cité de Québec, défendeurs.

Canada, Province of Quebec, district of Quebec, in the Superior Court, No. 76,869. Dame Georgiana Giroux, housewife, of the city of Quebec, widow of the late Edmond Poulin, clerk, of the city of Quebec, plaintiff, vs Gaudiose Giroux, 6315 St. Laurent Blvd. Montreal, dame Émilie Giroux, 47 Christ-Roi street in Levis, widow of the late Arthur Paquet, workman, of the city of Quebec, dame Alice Carbonneau, housewife, of the city of Quebec, widow of the late Joseph Berthiaume, stockholder, of the city of Quebec, defendants.

AVIS DE LICITATION

NOTICE OF LICITATION

Avis est donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure, siégeant à Québec, dans le district de Québec, le 13 janvier 1956, dans une cause dans laquelle dame Georgiana Giroux, ménagère, de la cité de Québec, veuve de feu Edmond Poulin, en son vivant, commis, de la cité de Québec, est demanderesse, et Gaudiose Giroux, 6315 Blvd. St-Laurent, Montréal, dame Émilie Giroux, 47 rue Christ-Roi, Lévis, veuve de feu Arthur Paquet, en son vivant, ouvrier, de la cité de Québec, dame Alice Carbonneau, ménagère, de la cité de Québec, veuve de feu Joseph Berthiaume, en son vivant, rentier, de la cité de Québec, sont défendeurs, ordonnant la licitation de certain immeuble désigné comme suit, savoir:

Notice is given that in virtue of a judgment of the Superior Court, sitting at Quebec, in the district of Quebec, rendered on the 13th day of January 1956, in a case wherein dame Georgiana Giroux, housewife, of the city of Quebec, widow of the late Edmond Poulin, clerk, of the city of Quebec, is plaintiff, and Gaudiose Giroux, 6315 St. Laurent Blvd. in Montreal, dame Émilie Giroux, 47 Christ-Roi street in Levis, widow of the late Arthur Paquet, workman, of the city of Quebec, dame Alice Carbonneau, housewife, of the city of Quebec, widow of the late Joseph Berthiaume, stockholder, of the city of Quebec, are defendants, the Court has ordered the sale by licitation of a certain immoveable described as follows, to wit:

"Un emplacement situé en la cité de Sillery, de forme irrégulière, mesurant environ 111 pieds de largeur en ayant et environ 95 pieds en arrière, vers le nord, le long de la ruelle, sur une profondeur de 100 pieds, le tout plus ou moins, mesure anglaise, connu et désigné sous les lots numéros 256, 257 et 258 des subdivisions du lot originaire 203 (203-256, 257, 258) du cadastre officiel de St-Colomb de Sillery, avec la maison dessus construite, circonstances et dépendances, et notamment la maison portant le numéro municipal 1620 du Chemin Gomin, en la cité de Sillery;"

"A place situated in the city of Sillery, of irregular shape, being about one hundred and eleven (111) feet wide in front and about ninety-five (95) feet in the rear, northwards, along the lane, by one hundred (100) feet in depth the whole more or less, english measure, known and described as lots number two hundred and fifty-six (256), two hundred and fifty-seven (257) and two hundred and fifty-eight (258) of the subdivisions of the original lot two hundred and three (203) (203-256, 257, 258) of the official cadastral plan of St. Colomb de Sillery, with the house erected thereon, circumstances and dependancies and particularly the house bearing civic number 1620 of Chemin Gomin, in the city of Sillery"

L'immeuble ci-dessus désigné sera mis à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur, le PREMIER MARS 1956, à DIX heures et TRENTE a.m., au bureau du protonotaire du district de Québec, au palais de justice, à Québec, sujet aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges déposé au greffe du protonotaire de ladite Cour; et que toute opposition à fin d'annuler, à fin de charge ou à fin de distraire à ladite licitation, devra être déposée au greffe du protonotaire de ladite Cour au moins douze jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication, et que toute opposition à fin de conserver devra être déposée dans les six jours après l'adjudication; et, à défaut par les parties de déposer les dites oppositions dans les délais prescrits par le présent, elles seront forcloses du droit de le faire.

The above described immoveables will be sold by auction and adjudged to the highest and last bidder, on the FIRST DAY of MARCH next (1956), at HALF PAST TEN o'clock in the forenoon, at the office of the Prothonotary of the Superior Court for the district of Quebec, at the Court House of Quebec, subject to the charges, clauses and conditions indicated in the list of charges filed in the office of the Prothonotary of the said Court. Any opposition to annul, to secure charges or to withdraw to be made to the said licitation, must be filed at the office of the Prothonotary of the said Court, at least twelve days before the day fixed for the sale and adjudication, and any opposition for payment must be filed within six days following the adjudication; and, failing the parties to file the said opposition within the delays hereby limited, they shall be foreclosed from so doing.

Québec, le 18 janvier, 1956.

Quebec, this 18th day of January, 1956.

Les Procureurs de la demanderesse,
LESAGE, TURGEON & BIENVENUE.
41677-4-2-o

LESAGE, TURGEON & BIENVENUE,
Attorneys for plaintiff.
41677-4-2-o

Ventes pour taxes

Sales for Taxes

Province de Québec

Province of Quebec

CORPORATION DU COMTÉ DE SAGUENAY

CORPORATION OF THE COUNTY OF SAGUENAY

Avis public est par le présent, donné par le soussigné, que les immeubles ci-après décrits, seront vendus par encan public le HUITIÈME jour du mois de MARS 1956, à DIX heures de l'avant-midi à la salle du Conseil, Hôtel de Ville, Tadoussac, pour les taxes municipales, scolaires et autres redevances dues aux municipalités intéressées icieux à moins qu'elles soient payées avec les frais avant la vente.

Public notice is hereby given by these presents, given by the undersigned, that the immoveables hereinafter described shall be sold by public auction on the EIGHTH day of the month of MARCH, 1956, at TEN o'clock in the forenoon, in the Council Hall, Town Hall, Tadoussac, for the municipal, and school taxes, and other taxes or rents due to the interested municipalities concerned, unless they be paid, with costs, before the sale.

LA CORPORATION MUNICIPALE DE SAULT-AU-MOUTON "VILLAGE"

THE MUNICIPAL CORPORATION OF SAULT-AU-MOUTON "VILLAGE"

Propriété de René Dubé, restaurateur, canton Iberville, rang IV, partie lot 47, Sault-au-Mouton. Montant des taxes dues: \$147.71.

Property of René Dubé, restaurant-keeper, township of Iberville, range IV, part of lot 47, Sault-au-Mouton. Amount of taxes dues: \$147.71.

Propriété d'Henri Chouinard, bûcheron, canton Iberville, rang IV, partie lot 46, Sault-au-Mouton. Montant des taxes dues: \$94.11.

Property of Henri Chouinard, lumberjack, township of Iberville, range IV, part of lot 46, Sault-au-Mouton. Amount of taxes dues: \$94.11.

Propriété de Léonce Dugas, menuisier, canton Iberville, rang IV, partie lot 41, Sault-au-Mouton. Montant des taxes dues: \$43.36.

Property of Léonce Dugas, joiner, township of Iberville, range IV, part of lot 41, Sault-au-Mouton. Amount of taxes dues: \$43.36.

Propriété de Mme Antoine St-Gelais, couturière, canton Iberville, rang IV, partie lot 48, Sault-au-Mouton. Montant taxes dues: \$82.84.

Property of Mrs Antoine St-Gelais, seamstress, township of Iberville, range IV, part of lot 48, Sault-au-Mouton. Amount of taxes dues: \$82.84.

LA CORPORATION MUNICIPALE DE COLOMBIER

THE MUNICIPAL CORPORATION OF COLOMBIER

Propriété de Mme Vve Marius Brisson, rentière, canton Latour, rang sud, lot 11, Latour. Montant des taxes dues: \$174.25.

Property of Mrs. widow Marius Brisson, annuitant, township of Latour, range South, lot 11, Latour. Amount of taxes dues: \$174.25.

Propriété de Clément Deschênes, journalier, canton Betsiamites, rang VII, lot 44, Ste-Thérèse de Colombier. Montant des taxes dues: \$109.50.

Property of Clément Deschênes, laborer, township of Betsiamites, range VII, lot 44, Ste-Thérèse of Colombier. Amount of taxes dues: \$109.50.

Propriété d'Ernest Dumont, menuisier, canton Betsiamites, rang V, lot 30, Ste-Thérèse de Colombier. Montant des taxes dues: \$88.71.

Property of Ernest Dumont, joiner, township Betsiamites, range V, lot 30, Ste-Thérèse of Colombier. Amount of taxes dues: \$88.71.

Propriété de Mme Vve Honoré Tremblay, Canton Betsiamites, Anse à Norbert, Ste-Thérèse de Colombier. Montant des taxes dues: \$16.59.

Property of Mrs. widow Honoré Tremblay, township of Betsiamites, Anse à Norbert, Ste-Thérèse of Colombier. Amount of taxes dues: \$16.59.

Propriété de Succ. Placide Talbot, canton Betsiamites, rang VI, lot 52, Ste-Thérèse de Colombier. Montant des taxes dues: \$83.48.

Property estate of Placide Talbot, township of Betsiamites, range VI, lot 52, Ste-Thérèse of Colombier. Amount of taxes due: \$83.48.

Donné à mon bureau à Tadoussac, comté de Saguenay, ce 18ième jour de janvier, mil neuf cent cinquante-six.

Given at my office at Tadoussac, county of Saguenay, this eighteenth day of January, one thousand nine hundred and fifty-six.

Le Secrétaire-trésorier,
Conseil de comté de Saguenay,
FRANÇOIS LAPOINTE.

FRANÇOIS LAPOINTE,
Secretary-Treasurer,
County Council of Saguenay.

41700-4-2-o

41700-4-2

ERRATUM

ERRATUM

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE RIMOUSKI

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF RIMOUSKI

Dans l'avis de vente pour taxes publié dans la Gazette officielle de Québec des 21 et 28 janvier 1956, à la municipalité du village de Mont-Joli, aux pages 197 et 378, au nom de Ross, Mme Charles Eug., on devra lire: "\$20.43" au lieu de "\$30.43"; à la municipalité de la paroisse de Saint-Donat, aux pages 199 et 380, au nom de Lepage, Charles-Edouard, on devra lire: "Lot No 208" au lieu de "Lot No 308".

In the notice of the sale for taxes published in the Quebec Official Gazette on January 21 and 28, 1956, for the municipality of the village of Mont-Joli, on pages 197 and 378, in the name of Ross, Mrs. Charles Eug., one should read: "\$20.43" instead of "\$30.43"; for the municipality of the parish of Saint-Donat, on page 199 and 380, in the name of Lepage, Charles-Edouard, one should read: "Lot No. 208" instead of "Lot No. 308".

41589-X-o

41589-X-o

ERRATUM

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE MATANE

Dans l'avis de vente pour taxes, à la municipalité de la paroisse de Ste-Félicité, publié dans la *Gazette officielle de Québec*, les 21 et 28 janvier 1956, aux pages 237 et 411, on devra lire: "Dame Adèle Caron, veuve de Valmont Truchon et les héritiers de Valmont Truchon, Solange, Carmen, Gilles et Carole Truchon", au lieu de: "Valmont Truchon".

Matane, 24 janvier 1956.

Le Secrétaire-trésorier,
G. ALEX. LEBEL.

41698-0

ERRATUM

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF MATANE

In the notice of sale for taxes, for the municipality of the parish of Ste-Félicité, published in the *Quebec Official Gazette* on January 21 and 28, 1956, on pages 237 and 411, one should read: "Dame Adèle Caron, widow of Valmont Truchon and the heirs of Valmont Truchon, Solange, Carmen, Gilles and Carole Truchon", instead of: "Valmont Truchon".

Matane, January 24, 1956.

G. ALEX. LEBEL,
Secretary-Treasurer.

41698

VENTES PAR SHÉRIFS

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES ET HÉRITAGÉS sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

CHICOUTIMI

District de Chicoutimi

Cour Supérieure, { L ORENZO LEMIEUX,
N° 20,331. { marchand général, St-Léon, demandeur, vs HENRI NÉRON, cultivateur, St-Léon, défendeur.

Contre le défendeur:

Le lot N° 39, rang 1, canton Labrecque, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Léon, JEUDI, le PREMIER jour du mois de MARS 1956, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,

RENÉ DELISLE.

Bureau du Shérif,

Chicoutimi, le 28 janvier 1956. 41685-4-2-0

GASPÉ

Fieri Facias de Terris
Percé, P.Q.

Cour Supérieure, { WILLIAM HYMAN &
N° 1158. { SONS LTD., de Gaspé Harbour, comté de Gaspé, demandeur: contre PHILIPPE PIPON de l'Anse-au-Griffon, comté de Gaspé, défendeur:

Extrait du livre de renvoi officiel pour le 1er rang nord de Cap des Rosiers faisant partie du lot N° 53 du 1er rang nord de la subdivision primitive du Cap des Rosiers, borné vers le nord par le N° 53-a, vers l'est par le Golfe St-Laurent, vers le sud par le N° 52-c, et vers l'ouest par un chemin public mesurant trois chaînes de front sur vingt chaînes de profondeur moyenne, contenant en superficie six acres.

Faisant partie du lot N° 55 du 1er rang nord de la subdivision primitive du Cap des Rosiers, borné vers le nord par le N° 55-b, vers l'est par le Golfe St-Laurent vers le sud par le N° 54-b, et vers l'ouest par la ligne entre le 1er et le 2e rang nord mesurant trois chaînes, seize mailles de front, sur cent cinq chaînes de profondeur moyenne contenant en superficie trente-trois acres.

Pour être vendus à la porte de l'église de Cap des Rosiers, comté de Gaspé le DIX-SEPTIÈME jour de FÉVRIER 1956, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,

J. F. MEAGHER.

Bureau du Shérif,

Percé, le 30 décembre 1955. 41498-1-2-0

SHERIFFS' SALES

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

CHICOUTIMI

District of Chicoutimi

Superior Court, { L ORENZO LEMIEUX,
No. 20,331. { general merchant, St-Léon, plaintiff vs HENRI NÉRON, farmer, St-Léon, defendant.

Against the defendant:

Lot No. 39, range 1, township of Labrecque, with buildings erected thereon, circumstances and dependencies.

To be sold at the door of the parochial church of St. Léon, THURSDAY, the FIRST day of the month of MARCH 1956, at THREE o'clock in the afternoon.

RENÉ DELISLE,

Sheriff's Office,

Chicoutimi, January 28, 1956. 41685-4-2

GASPÉ

Fieri Facias de Terris
Percé, P.Q.

Superior Court, { WILLIAM HYMAN &
No. 1158. { SONS LTD., of Gaspé Harbor, county of Gaspé; plaintiff, against PHILIPPE PIPON, of l'Anse-au-Griffon, county of Gaspé, defendant:

Excerpt from the official book of reference for the 1st range north of Cap des Rosiers forming part of lot No. 53, of 1st range north of the primitive subdivision of Cap des Rosiers, bounded on the north by No. 53-a, on the east, by the Gulf of the St-Lawrence, on the south, by No. 52-c, and on the west, by a public road; measuring three chains in front by twenty chains in average depth, containing in superficial area six acres.

Forming part of lot No. 55 of 1st range north of the primitive subdivision of Cap des Rosiers, bounded on the north by No. 55-b, on the east, by the Gulf of St-Lawrence, on the south, by No. 54-b, and on the west, by the line between the 1st and 2nd range north; measuring three chains, sixteen links in front, by one hundred and five chains in average depth; containing in superficial area thirty-three acres.

To be sold at the church door of Cap des Rosiers, county of Gaspé, on the SEVENTH-EENTH day of FEBRUARY, 1956, at TEN o'clock in the forenoon.

J. F. MEAGHER,

Shriff's Office,

Percé, December 30, 1955. 41498-1-2

GASPÉ

Fieri Facias de Terris
District de Gaspé

Cour Supérieure, { PAUL PICHETTE, de Ste-
N° 3656. { Euphémie, cté de Mont-
magny P.Q., demandeur contre
WELLIE LAFLAMME de Rivière-au-
Renard, comté de Gaspé, défendeur:

1° Le lot connu et désigné aux plan et livre de renvoi révisés du cadastre officiel du canton Fox, comme étant la subdivision 8 du lot 59 (59-8) dans le rang sud de la rivière dudit canton.

2° Toute cette partie du lot connu et désigné aux plan et livre de Renvoi révisés du cadastre officiel du canton Fox, comme étant la subdivision 1 du lot 59 (59-1) dans le premier rang sud dudit canton, mesurant ladite partie 86 pieds de largeur par 172 pieds de profondeur, bornée au nord par Wellie Laflamme, à l'ouest et au sud par Madame André Bond et à l'est par la route comportant droit de passage de ladite partie au chemin de la Reine, par ladite route.

Pour être vendus à la porte de l'église de Rivière-au-Renard, comté de Gaspé, JEUDI le PREMIER jour de MARS 1956 à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, J. F. MEAGHER.
Percé, P.Q. le 18 de janvier 1956. 41678-4-2-0

JOLIETTE

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
District de Joliette

Cour Supérieure, { LA BANQUE PROVIN-
N° 12164 { CIALE DU CANADA,
corps politique et incorporé,
ayant son siège social et sa principale place
d'affaires dans les cités et district de Montréal,
demanderesse, vs JOSEPH LAVIGNE, de
Lac des Plages, district de Hull, P. Qué., défendeur.

Comme appartenant au défendeur:
"Un lot de terre connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du canton Archambault, comté de Montcalm, comme étant le lot partie dix-huit, rang 2, (rang-2 ptie 18) dudit canton, mesurant environ un arpent, borné au sud par la route N° 30, et des trois autres cotés par MM. Jacques et Joseph Sigouin, sans bâtisses."

Pour être vendu à la porte de l'église de la municipalité de St-Donat, le JEUDI, NEUF FÉVRIER 1956, à TROIS heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif, Le Député-Shérif,
CAMILLE BONIN.
Joliette, ce 3 janvier 1956. 41492-1-2-0

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
District de Joliette

Cour Supérieure, { CLÉOPHAS LANGEVIN,
N° 12348. { demandeur vs THÉO-
PHILE POULIN, défendeur.

Comme appartenant au défendeur:
"Un emplacement situé dans la paroisse de Repentigny, du côté sud-est de la route nationale Montréal-Québec, connu et désigné dans les plan et livre de renvoi officiels du cadastre de ladite paroisse de Repentigny, comme faisant partie du lot numéro cent un, (N° P-101) contenant

GASPÉ

Fieri Facias de Terris
District of Gaspé

Superior Court, { PAUL PICHETTE, of St.
No. 3656. { Euphémie, Cty. of Mont-
magny, P.Q., plaintiff vs
WELLIE LAFLAMME, of Rivière-au-Renard,
county of Gaspé, defendant.

1. Lot known and designated on the plan and book of reference of the official cadastre of the township of Fox, as being subdivision 8 of lot 59 (59-8) in range South of the River of said township.

2. All that part of lot known and designated on the revised plan and book of reference of the official cadastre of the township of Fox, as being subdivision 1 of said lot 59 (59-1) in south range one of said township, the said part measuring 86 feet in width by 172 feet in depth, bounded northerly by Wellie Laflamme, westerly and southerly by Madame André Bond and easterly by the road including right-of-way from the said part to Chemin de la Reine, by the said road.

To be sold at the door of the church of Rivière-au-Renard, county of Gaspé, THURSDAY the FIRST day of MARCH 1956, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, J. F. MEAGHER,
Percé, P.Q., January 18, 1956. 41678-4-2

JOLIETTE

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Joliette

Superior Court, { THE PROVINCIAL
No. 12164 { BANK OF CANADA, a
body politic and corporate
having its head office and principal place of
business in the city and district of Montreal,
plaintiff, vs JOSEPH LAVIGNE, of Lac des
Plages, district of Hull, P.Q., defendant.

As belonging to defendant:
"A lot of land known and designated on the official plan and book of reference of the township of Archambault, county of Montcalm, as being lot part eighteenth, range 2, (range 2-P. 18) of said township, measuring about one arpent, bounded southerly by Route No. 30, and on the three other sides by Messrs Jacques and Joseph Sigouin, without buildings."

To be sold at the door of the church of the municipality of St. Donat, THURSDAY, the NINTH day of FEBRUARY 1956, at THREE o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, CAMILLE BONIN,
Joliette, this January 3rd, 1956. 41492-1-2

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Joliette

Superior Court, { CLÉOPHAS LANGEVIN,
No. 12348. { plaintiff, vs THÉO-
PHILE POULIN, defendant.

As belonging to the defendant:
"An emplacement situated in the parish of Repentigny, on the southeast side of the National Highway Montreal-Quebec, known and designated on the official plan and in the book of reference of the cadastre of the said parish of Repentigny, as forming part of lot number

soixante-huit pieds de largeur sur cent cinquante pieds de profondeur, le tout mesure anglaise, borné en front, ledit emplacement, par ladite route nationale Montréal-Québec, en arrière et du côté nord-est par le surplus dudit lot numéro 101 appartenant à Paul-Émile Thouin ou représentants, et de l'autre côté, au sud-ouest, par le terrain appartenant à Léopold Thifault, avec une maison et autres dépendances érigées sur ledit emplacement."

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Repentigny, le JEUDI, PREMIER MARS 1956, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Député-Shérif,
Bureau du Shérif, CAMILLE BONIN,
Joliette, ce 24 janvier 1956. 41680-4-2-o

one hundred and one, (No. P-101) containing sixty-eight feet in width by one hundred and fifty feet in depth, the whole English measure, bounded in front, the said emplacement, by the said National Highway Montreal-Quebec, in rear and on the northeast side by the surplus of the said lot number 101 belonging to Paul-Émile Thouin or representatives, and on the other side, on the southwest, by the land belonging to Léopold Thifault, with a house and other dependencies erected upon the said emplacement.

To be sold at the door of the parish church of Repentigny, on THURSDAY, the FIRST day of MARCH, 1956, at TEN o'clock in the forenoon.

CAMILLE BONIN,
Sheriff's Office, Deputy-Sheriff,
Joliette, January 24, 1956. 41680-4-2

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour Supérieure, { THOMAS MICHAUD,
N° 636 { marchand de St-Épi-
phane, demandeur vs PAUL
MICHAUD, de l'Isle-Verte, défendeur.

"La partie de lot N° 118 (p. 118) de la paroisse St-Jean-Baptiste de l'Isle-Verte comme appartenant au défendeur. Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances."

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de St-Jean-Baptiste de l'Isle-Verte, MARDI le VINGT-HUITIÈME jour de FÉVRIER 1956 à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, P. E. MARTIN,
Rivière-du-Loup, ce 23 janvier 1956.
[Première insertion, samedi le 28 janvier, 1956]
41679-4-2-o

MONTMAGNY

Fieri Facias de Terris
Canada, Province de Québec
District de Montmagny

C.S.M. { LUCIEN BEAULIEU, de 15 ave-
N° 7122. { nue Turbide, Giffard, P.Q., de-
mandeur, vs ÉDOUARD ROBI-
CHAUD, cultivateur, Ste-Perpétue, Co. l'Islet,
district de Montmagny, défendeur.

"Le lot numéro 9 dans le rang 3 du canton Garneau, avec constructions y édifiées et dépendances."

Pour être vendu à la porte de l'église de Sainte-Perpétue, Cté de l'Islet, district de Montmagny, JEUDI, le PREMIER MARS 1956, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, CHS. OMER BERNIER,
Montmagny, le 25 janvier 1956. 41693-4-2-o

MONTREAL

Fieri Facias de Terris
C. S. District de Montréal

Montréal, à savoir: { UNITED AGENCY
N° 381715. { INC., demanderesse,
vs EDWARD DILLON,
défendeur.

Ce certain emplacement ayant front sur l'avenue Northcliffe, dans le quartier Notre-Dame de Grâce, en la cité de Montréal, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent cinquante-

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Superior Court, { THOMAS MICHAUD,
No. 636 { merchand of St. Épi-
phane, plaintiff vs PAUL
MICHAUD, of Isle Verte, Defendant.

"That part of lot No. 118 (P. 118) of the parish of St. Jean Baptiste of Isle Verte as belonging to the defendant. All of which with buildings erected thereon, circumstances and dependencies."

To be sold at the door of the church of the parish of St. Jean Baptiste of Isle Verte, TUESDAY, the TWENTY-EIGHTH day of FEBRUARY 1956 at TWO o'clock in the afternoon.

P. E. MARTIN,
Sheriff's Office, Sheriff,
Rivière-du-Loup, January 23, 1956.
[First insertion, Saturday, January 28, 1956]
41679-4-2

MONTMAGNY

Fieri Facias de Terris
Canada, Province of Quebec
District of Montmagny

M.S.C. { LUCIEN BEAULIEU, of 15 Tur-
No. 7122. { bide Avenue, Giffard, P.Q.,
plaintiff, vs ÉDOUARD ROBI-
CHAUD, farmer, Ste. Perpétue, Co. l'Islet, dis-
trict of Montmagny, defendant.

"Lot number 9 in range 3 of the Garneau township, with buildings thereon constructed and dependencies."

To be sold at the church door of Sainte-Perpétue, county of l'Islet, district of Montmagny, JEUDI, the FIRST day of MARCH, 1956, at THREE o'clock in the afternoon.

CHS. OMER BERNIER,
Sheriff's Office, Sheriff,
Montmagny, January 25, 1956. 41693-4-2

MONTREAL

Fieri Facias de Terris
S. C. District of Montreal

Montreal, to wit: { UNITED AGENCY Inc.,
No. 381715 { plaintiff, vs EDWARD
DILLON, defendant.

That certain emplacement fronting on Northcliffe Avenue, in Notre-Dame de Grâce ward in the city of Montreal known and designated as lot number two hundred and fifty-eight on

huit au plan de redivision officiel du lot numéro cent quatre-vingt-dix-huit (198-258) aux plan et livre de renvoi officiels de la municipalité de la paroisse de Montréal, ledit emplacement contenant vingt-quatre pieds de largeur par quatre-vingt-trois pieds de profondeur, mesure anglaise, plus ou moins, et borné en front au sud-ouest par ladite avenue Northcliffe, à l'arrière au nord-est par les lots numéros 198-363, d'un côté par le lot numéro 198-257 et de l'autre côté par le lot numéro 198-259, tout auxdits plan et livre de renvoi officiels.

Avec la maison portant le numéro civique 4157 (ancien numéro 399) de ladite avenue Northcliffe et les dépendances dessus érigées, où tous les murs de pignon de ladite maison sur les deux côtés sont mitoyens aux propriétés adjacentes.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le NEUF FÉVRIER prochain, à DIX heures du matin.

Bureau du Shérif, CAISSE & HURTEAU.
Montréal, 27 décembre 1955. 41491-1-2

Le Shérif,

the Official Redivision plan of lot number one hundred and ninety-eight (198-258) on the Official Plan and book of reference of the municipality of the parish of Montreal, containing said emplacement twenty-four feet in width by eighty-three feet in depth, English measure, more or less, and being bounded in front to the south-west by said Northcliffe Avenue, in rear to the north-east by lots number 198-363 on one side by lot number 198-257 and on the other side by lot number 198-259 all of the said Official plan and book of reference.

With the house bearing civic number 4157 (old number 399) of said Northcliffe Avenue, and dependencies thereon erected where all the gable walls of said house on both sides are mitoyens with the adjoining properties.

To be sold, at my office, in the city of Montreal, on the NINETH day of FEBRUARY, next, at TEN o'clock in the forenoon.

CAISSE & HURTEAU,
Sheriff's Office, Montreal, December 27th, 1955. 41491-1-2-0

Sheriff.

NICOLET

Fieri Facias

Canada — Province de Québec
District de Nicolet

Cour Supérieure, N° 2060. { L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé ayant son siège social à Québec, demanderesse, vs M. JEAN-MAURICE FAUCHER, autrefois de St-Sylvère, comté et district de Nicolet, maintenant de lieux inconnus, défendeur.

1° Une terre située en la paroisse de St-Sylvère dans le huitième rang du canton de Maddington, de la contenance de quatre arpents de front sur environ dix arpents de profondeur, dans la ligne sud-ouest et environ quatorze arpents dans la ligne nord-est et faisant partie du côté sud-ouest du lot numéro trois cent quatre-vingt-neuf (p. S.O. N° 389) du cadastre officiel du comté de Nicolet, pour la paroisse de Ste-Gertrude, entre Lionel Dorion, au nord-est et André Sirois au sud-ouest, et est bornée en front par le chemin public et en profondeur par le ruisseau du Chicot Noir, et la rivière Bécancour avec un maison, grange, écurie et dépendances dessus construites;

2° Une terre située en la paroisse de St-Sylvère, dans le septième rang du canton de Maddington, de la contenance de un arpent et un huitième de largeur sur la profondeur des terres dudit rang, soit vingt-huit arpents, entre Adélar Burlé au nord-est et Marie-Jean Tanguay au sud-ouest; laquelle est connue et désignée comme étant la moitié nord-est du quart latéral et longitudinal nord-est du lot numéro trois cent soixante-seize (P.N.E. N° 376) du cadastre officiel du comté de Nicolet, pour la paroisse de Ste-Gertrude.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Sylvère, le VINGT-NEUVIÈME jour de FÉVRIER (1956) à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, ANTONIO BLONDIN.
Nicolet 24 janvier 1956. 41692-4-2-0

Le Shérif,

NICOLET

Fieri Facias

Canada — Province of Quebec
District of Nicolet

Superior Court, No. 2060. { THE QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, a body politic and corporate having its head office in Quebec, plaintiff, vs M. JEAN-MAURICE FAUCHER, formerly of St. Sylvère, county and district of Nicolet, presently of unknown whereabouts, defendant.

1. A farm situated in the parish of St. Sylvère in range eight of the township of Maddington, containing four arpents in front and about ten arpents in depth, in the southwest line and some fourteen arpents in the northeast line and forming part, on the southwest side, of lot number three hundred and eighty-nine (p. S.W. No. 389) of the official cadastre of the county of Nicolet, for the parish of St. Gertrude, between Lionel Dorion, to the northeast and André Sirois to the southwest, and is bounded in front by the public highway and in depth by the Chicot Noir Brook, and the Bécancour River with a house, barn, stable and dependencies erected thereon;

2. A farm situated in the parish of St. Sylvère, in range seven of the township of Maddington, containing one arpent and one eighth in width and the depth of the farms on said range, that is, twenty-eight arpents, between Adélar Burlé to the northeast and Marie-Jean Tanguay to the southwest; which farm is known and designated as being the northeast half of the lateral quarter and longitudinal northeast of lot number three hundred and seventy-six (P.N.E. No. 376) of the official cadastre of the county of Nicolet, for the parish of St. Gertrude.

To be sold at the door of the parochial church of St. Sylvère, the TWENTY-NINTH day of FEBRUARY (1956) at ELEVEN o'clock in the afternoon.

ANTONIO BLONDIN,
Sheriff's Office, Nicolet, January 24th, 1956. 41692-4-2

Sheriff.

PONTIAC

Canada — Province de Québec
District de Pontiac

Cour de Magistrat. { **CORPORATION MU-
NICIPALE DES
CANTONS DE SHEEN,**

ESHER & MALAKOFF, un corps politique et incorporé ayant son siège social et principale place d'affaires dans le canton de Sheen, district de Pontiac, demanderesse vs JOHN POUPORE, autrefois du canton de Sheen, district de Pontiac, où ses héritiers légaux, représentants des héritiers ou ayants droits, défendeurs.

"Cette certaine parcelle de terrain contenant quarante et un acres étant et formant partie du lot originaire N° 15 du 8e rang, du canton de Sheen et maintenant décrite conformément aux plan et livre de renvoi officiels pour ledit canton de Sheen, comme étant le lot numéro quinze-A (15-A) du 8e rang, avec ensemble tous les membres et dépendances y appartenant.

Pour être vendue au bureau du registraire du comté de Pontiac, à Campbell's Bay MARDI le VINGT-HUITIÈME jour de FÉVRIER mil neuf cent cinquante-six, à DIX heures du matin.

Bureau du Shérif, Le Shérif,
DOMINIC SLOAN.
Campbell's Bay, P. Q. 24 janvier 1956.

41682-4-2

PONTIAC

Canada — Province of Quebec
District of Pontiac

Magistrate's Court, { **THE MUNICIPAL
CORPORATION OF
THE TOWNSHIPS OF**

SHEEN, ESHER & MALAKOFF, a body politic and corporate with head-office and principal place of business in the township of Sheen, in the district of Pontiac, plaintiff vs JOHN POUPORE, formerly of the township of Sheen, in the district of Pontiac, or his legal heirs, heirs representatives or assigns, defendant.

"That certain parcel of land containing forty-one acres, being and forming part of the original lot N° 15 of the 8th range, of the township of Sheen and now described, according to the official plan and in the book of reference for the said township of Sheen, as being lot number fifteen-A (15-A) of the 8th range, together with all the members and appurtenances thereto belonging;"

To be sold at the Registrar's Office for the county of Pontiac, in Campbell's Bay, on TUESDAY the TWENTY-EIGHTH day of FEBRUARY in the year one thousand nine hundred and fifty-six at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, DOMINIC SLOAN, *
Campbell's Bay, P. Q. January 24th, 1956. Sheriff.

41682-4-2-o

QUÉBEC

Fieri Facias

Québec, à savoir: { **UNION DES CARRIÈ-
RES ET PAVAGES
LIMITÉE, UNION QUAR-**

RIES AND PAVING LIMITED, corps politique incorporé, ayant le siège de ses affaires dans la cité de Québec, contre J. C. BÉGIN et MARCEL MORIN, tous deux domiciliés dans la cité de Québec.

"Un lopin de terre situé en la paroisse de St-Sauveur de Québec, comprenant les lots connus et désignés sous les numéros (2436-110) cent dix de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-six et (2436-111) cent onze de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-six sur le plan et dans le livre de renvoi du cadastre officiel de ladite paroisse;

Ledit lot (2436-110) cent dix de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-six est borné au nord-est par le lot N° (2439-154) cent cinquante-quatre de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-neuf, borné au sud-est par le lot N° (2436-109) cent neuf de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-six, au sud-ouest par le lot N° (2439-89) quatre-vingt-neuf de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-six (rue McGill), borné au nord-ouest par le lot N° (2436-111) cent onze de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-six, mesurant en front une largeur de vingt-cinq pieds (25') sur une profondeur de cinquante pieds (50') et contenant en superficie mille deux cent cinquante pieds (1250') mesure anglaise.

Ledit lot (2436-111) cent onze de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-six est borné au nord-est par le lot N° (2439-155) cent cinquante-

QUEBEC

Fieri Facias

Quebec, to wit: { **UNION DES CARRIÈ-
RES ET PAVAGES
LIMITÉE, UNION QUAR-**

RIES AND PAVING LIMITED, a body politic and incorporated, having its business office in the city of Quebec, against J. C. BÉGIN and MARCEL MORIN, both domiciled in the city of Quebec.

"A strip of land situated in the parish of St-Sauveur of Quebec, comprising lots known and designated under numbers (2436-110) one hundred and ten of the subdivision of lot two thousand and four hundred and thirty-six and (2436-111) one hundred and eleven of the subdivision of lot two thousand and four hundred and thirty-six on the plan and in the book of reference of the official cadastre of the said parish;

The said lot (2436-110) one hundred and ten of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-six is bounded on the north-east by lot No. (2439-154) one hundred and fifty-four of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-nine, bounded on the southeast by lot No. (2436-109) one hundred and nine of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-six, on the southwest, by lot No. (2436-89) eighty-nine of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-six (McGill Street), bounded on the northwest by lot No. (2436-111) one hundred and eleven of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-six, measuring in front a width of twenty-five feet (25') by a depth of fifty feet (50') and containing in are one thousand two hundred and fifty feet (1250') English measure.

The said lot (2436-111) one hundred and eleven of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-six is bounded on the north-

te-cinq de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-neuf, borné au sud-est par le lot N° (2436-110) cent dix de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-six, borné au sud-ouest par le lot N° (2436-89) quatre-vingt-neuf de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-six (étant l'avenue McGill) borné au nord-ouest par le lot N° (2436-112) cent douze de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-six, mesurant en front une largeur de vingt-cinq pieds (25') sur une profondeur de cinquante pieds (50') contenant en superficie mille deux cent cinquante pieds (1250'), mesure anglaise; avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

"Un lopin de terre situé en la paroisse de St-Sauveur de Québec, comprenant les lots connus et désignés sous les numéros (2439-154) cent cinquante-quatre de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-neuf et (2439-155) cent cinquante-cinq de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-neuf sur le plan et dans le livre de renvoi du cadastre officiel de ladite paroisse;

"Ledit lot (2439-154) cent cinquante-quatre de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-neuf est borné au nord-ouest par le lot N° (2439-133) cent trente-trois de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-neuf (une ruelle), borné au sud-est par le lot N° (2439-153) cent cinquante-trois de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-neuf, borné au sud-ouest par le lot N° (2436-110) cent dix de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-six, au nord-ouest par le lot N° (2439-155) cent cinquante-cinq de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-neuf, mesurant en front une largeur de vingt-cinq pieds (25') sur une profondeur de cinquante pieds (50') et contenant une superficie mille deux cent cinquante pieds, (1250') mesure anglaise.

Ledit lot (2439-155) cent cinquante-cinq de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-neuf est borné au nord-ouest par le lot N° (2439-133) cent trente-trois de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-neuf (une ruelle), au sud-est par le lot (2439-154) cent cinquante-quatre de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-neuf, au sud-ouest par le lot N° (2436-111) cent onze de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-six, au nord-ouest par le lot N° (2439-156) cent cinquante-six de la subdivision du lot deux mille quatre cent trente-neuf, mesurant en front une largeur de vingt-cinq pieds (25') sur une profondeur de cinquante pieds (50') contenant en superficie mille deux cent cinquante pieds, (1250') mesure anglaise; avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu en bloc au Bureau d'Enregistrement, à Québec, le DEUXIÈME jour de MARS prochain à DIX heures de l'avant-midi.

Le Député-Shérif,
Bureau du Shérif, ALBERT F. RACETTE.

Québec, le 23 janvier 1956. 41681-4-2-o
[Première insertion: 28 janvier 1956]
[Deuxième insertion: 11 février 1956]

east by lot No. (2439-155) one hundred and fifty-five of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-nine, bounded on the southeast by lot No. (2436-110) one hundred and ten of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-six, bounded on the southwest by lot No. (2436-89) eighty-nine of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-six (being McGill Avenue) bounded on the northwest by lot No. (2436-112) one hundred and twelve of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-six, measuring in front a width of twenty-five feet (25') upon a depth of fifty feet (50') containing in area one thousand two hundred and fifty feet (1250'), English measure; with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

"A strip of land situated in the parish of St-Sauveur of Quebec, comprising lots known and designated under the numbers (2439-154) one hundred and fifty-four of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-nine and (2439-155) one hundred and fifty-five of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-nine on the plan and in the book of reference of the official cadastre of the said parish;

"The said lot (2439-154) one hundred and fifty-four of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-nine is bounded on the northwest by lot No. (2439-133) one hundred and thirty-three of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-nine (a lane), bounded on the southeast by lot No. (2439-153) one hundred and fifty-three of lot subdivision two thousand four hundred and thirty-nine, bounded on the southwest by lot No. (2436-110) one hundred and ten of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-six, on the northwest, by lot No. (2439-155) one hundred and fifty-five of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-nine, measuring in front a width of twenty-five feet (25') by a depth of fifty feet (50') and containing an area of one thousand two hundred and fifty feet, (1250') English measure.

The said lot (2439-155) one hundred and fifty-five of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-nine is bounded on the northwest by lot No (2439-133) one hundred and thirty-three of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-nine (a lane) on the southeast by lot (2439-154) one hundred and fifty-four of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-nine on the southwest by lot No. (2436-111) one hundred and eleven of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty six, on the northwest by lot No. (2439-156) one hundred and fifty-six of the subdivision of lot two thousand four hundred and thirty-nine, measuring in front a width of twenty-five feet (25') by a depth of fifty feet (50') containing in area one thousand two hundred and fifty feet, (1250') English measure; with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold in block at the Registry Office at Quebec, on the SECOND day of MARCH next at TEN o'clock in the forenoon.

ALBERT F. RACETTE,
Sheriff's Office, Deputy-Sheriff.

Quebec, January 23, 1956. 41681-4-2
[First insertion: January 28, 1956]
[Second insertion: February 11, 1956]

RICHELIEU

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Cour Supérieure, N° 12-936. { **E. W. CARON & CIE LI-MITÉE**, corporation lé-

galement constituée, ayant sa principale place d'affaires dans les cité et district de Montréal, demanderesse vs **CHARLES-ÉDOUARD GATIEN**, de St-Marc de Verchères, district de Richelieu, défendeur.

1° Un terrain boisé situé en la paroisse de St-Marc, mesurant deux arpents de largeur sur vingt arpents de profondeur et connu et désigné comme étant les lots numéros quatre cent trente-huit et quatre cent trente-neuf (438 et 439) des plan et livre de renvoi officiels de St-Marc.

2° Une terre située en la troisième concession de la paroisse de St-Marc, mesurant environ deux arpents de largeur sur vingt arpents de profondeur, dont il faut distraire l'emplacement de la maison d'école N° 6, et connue comme étant le lot numéro quatre cent quatre-vingt-trois (483) des plan et livre de renvoi officiels de St-Marc.

3° Une terre située dans la troisième concession de la paroisse de St-Marc, de forme irrégulière, mesurant quatre-vingt-quinze (95) arpents en superficie, et connue comme étant le lot numéro quatre cent quatre-vingt-sept (487) des plan et livre de renvoi officiels de St-Marc; avec maison et dépendances dessus construites.

Pour être vendus à la porte de l'église de St-Marc, comté de Verchères, **MERCREDI le VINGT-NEUF FÉVRIER 1956**, à **DEUX heures p.m.**

Bureau du Shérif.
Sorel, le 24 janvier 1956.

Le Shérif,
R. PAQUIN,
41683-4-2-o

RICHELIEU

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Superior Court, No. 12-936. { **E. W. CARON & CIE LI-MITÉE**, corporation le-

gally incorporated, having its main place of business in the city and district of Montreal, plaintiff, vs **CHARLES-ÉDOUARD GATIEN**, of St. Marc de Verchères, district of Richelieu, defendant.

1. A plot of wooded land situated in the parish of St. Marc, measuring two arpents in width by twenty arpents in depth, and known and designated as being lots numbers four hundred and thirty-eight and four hundred and thirty-nine (438 and 439) on the official plan and in the book of reference of St. Marc.

2. A farm situated in the third concession of the parish of St. Marc, measuring about two arpents in width by about twenty arpents in depth, from which must be withdrawn the emplacement of the schoolhouse No. 6, and known as being lot number four hundred and eighty-three (483) on the official plan and in the book of reference of St. Marc.

3. A farm situated in the third concession of the parish of St. Marc, of irregular form, measuring ninety-five (95) arpents in area, and known as being lot four hundred and eighty-seven (487) on the official plan and in the book of reference of St. Marc; with house and dependencies thereon erected.

To be sold at the church door of St. Marc, county of Verchères, **WEDNESDAY, the TWENTY-NINTH day of FEBRUARY, 1956**, at **TWO o'clock p.m.**

Sheriff's Office,
Sorel, January 24, 1956.

R. PAQUIN,
Sheriff.
41683-4-2

TERREBONNE

Canada — Province de Québec
District de Terrebonne

Cour Supérieure, N° 24,850. { **ALEXANDRE CANTIN**,

rentier, de la ville de Terrebonne, dit district, demandeur, vs **DAME HERMANCE GUAY**, épouse contractuellement séparée de biens de Joseph L. Rainville, autrefois de la ville de Terrebonne, dit district maintenant de lieux inconnus, mais ayant élu domicile pour les fins des présentes au bureau du Protonotaire de la Cour Supérieure pour le district de Terrebonne, et ledit Joseph L. Rainville, de lieux inconnus, pour autoriser son épouse aux fins des présentes, défenderesse.

Un emplacement à démembler du lot de terre portant le numéro cent trente (P. N° 130) aux plan et livre de renvoi officiels de la Ville de Terrebonne; ledit emplacement d'une largeur de trente-six pieds, mesure française sur la rue St-Louis qui le borne en front, au nord, sur une profondeur de soixante-dix pieds, mesure française, à partir de la ligne sud de la rue St-Louis, touchant d'un côté à l'est à la rue Laurier, en profondeur à l'emplacement de Alexandre Grenon, et de l'autre côté à l'ouest à l'emplacement de Dame Dominique Martineau; avec une maison et autres bâtisses y érigées.

Pour être vendu à la porte de l'église catholique de St-Louis de Terrebonne le **HUIT FÉVRIER 1956** à **DEUX heures de l'après-midi.**

Bureau du Shérif.
St-Jérôme, le 30 décembre 1955. 41499-1-2-o

Le Député-Shérif,
J. H. DAOUST.

TERREBONNE

Canada — Province of Quebec
District of Terrebonne

Superior Court, No. 24,850. { **ALEXANDRE CANTIN**,

annuitant, of the town of Terrebonne, said district, plaintiff vs **DAME HERMANCE GUAY**, wife contractually separate as to property of Joseph L. Rainville, formerly of the town of Terrebonne, said district, presently of unknown whereabouts, but having elected domicile for the purposes herein at the office of the Prothonotary of Superior Court for the district of Terrebonne, and said Joseph L. Rainville, of unknown whereabouts, in order to authorize his wife for the purposes herein, defendant.

An emplacement to be divided, of lot of land bearing number one hundred and thirty (P. No. 130) on the official plan and book of reference of the town of Terrebonne, the said emplacement of a width of thirty-six feet, bounded in front to the north, by a depth of seventy feet, French measure, form the south line of St. Louis street, adjoining on one side easterly, Laurier street, in depth the emplacement of Alexandre Grenon, and on the other side westerly, the emplacement of Dame Dominique Martineau, with a house and other buildings erected thereon.

To be sold at the door of the Catholic church of St. Louis de Terrebonne, the **EIGHTH day of FEBRUARY 1956**, at **TWO o'clock in the afternoon.**

Sheriff's Office,
St. Jérôme, December 30, 1955. 41499-1-2

J. H. DAOUST,
Deputy Sheriff.

Canada — Province de Québec
District de Terrebonne

Cour Supérieure, { MAURICE CHAMPA-
N° 24,240 { GNE, (Sr) architecte
te du village de Ayersville,
comté d'Argenteuil, district de Terrebonne, de-
mandeur, vs GAËTAN PAQUETTE, des mêmes
lieux, défendeur.

Un certain emplacement situé dans la municipalité du village de Ayersville, connu et désigné aux plan et livre de renvois officiels du canton de Chatham comme étant une partie du lot N° 648 mesurant 50' de largeur et 100' de profondeur, mesures anglaises plus ou moins, borné comme suit:

Sur le devant par la rue Durocher, à l'arrière par la partie du lot N° 648 appartenant à Léonard Gagné, sur un côté par la partie du lot N° 648 appartenant à Jean Larocque et de l'autre côté par la partie du lot N° 648 appartenant à Mlle Léonie Leblanc.

Un certain emplacement situé dans la municipalité du village de Ayersville connu et désigné aux plan et livre de renvois officiels du canton de Chatham comme étant une partie du lot N° 649 mesurant 50' de largeur et 100' de profondeur, mesures anglaises plus ou moins, la largeur s'étendant en direction est-ouest et la profondeur en direction nord-sud borné comme suit:

Sur le devant par une rue projetée à l'arrière par la partie du lot N° 649 appartenant à MM. W. E. Hammond & G. A. Hammond sur un côté par le prolongement de la rue Ayers ou le chemin public projeté (Highway No. 8) et de l'autre côté par la partie du lot N° 649 appartenant à W. E. Hammond & G. A. Hammond.

Pour être vendus à la porte de l'église catholique du village d'Ayersville, le VINGT-NEUF FÉVRIER 1956 à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, J. H. DAOUST,
St-Jérôme, le 19 janvier 1956. 41684-4-2-0

Le Député-Shérif,

Canada — Province of Quebec
District of Terrebonne

Superior Court, { MAURICE CHAMPA-
No. 24,240 { GNE, (Sr), architect
of the village of Ayersville,
county of Argenteuil, district of Terrebonne,
plaintiff vs GAËTAN PAQUETTE, of same
locality, defendant.

A certain emplacement situated in the municipality of the village of Ayersville, known and designated on the official plan and book of reference of the township of Chatham, as being a part of lot No. 648 measuring 50' in width and 100' in depth, English measure, more or less, bounded as follows:

In front by Durocher Street, to the rear by that part of lot No. 648 belonging to Léonard Gagné, on one side by part of lot No. 648 belonging to Jean Larocque and on the other side by that part of lot No. 648 belonging to Miss Léonie Leblanc.

A certain emplacement situated in the municipality of the village of Ayersville, known and designated on the official plan and book of reference of the township of Chatham as being a part of lot No. 649 measuring 50' in width and 100' in depth, English measure, more or less, the said width extending in an easterly direction and the depth in a north-south direction, bounded as follows:

To the front by a proposed street, in the rear by that part of lot No. 649 belonging to Messrs W. E. Hammond & G. A. Hammond, on one side by the prolongation of Ayers Street or the proposed public highway (Highway No. 8) and on the other side by that part of lot No. 649 belonging to W. E. Hammond & G. A. Hammond.

To be sold at the door of the catholic church of the village of Ayersville, the TWENTY-NINTH day of FEBRUARY 1956 at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, J. H. DAOUST,
St. Jérôme, January 19, 1956. 41684-4-2

Deputy Sheriff,

Arrêtés en Conseil

ARRÊTÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 48

Québec, le 18 janvier 1956.

Présent: Le Lieutenant-Gouverneur en Conseil.

Section "H"

CONCERNANT des modifications à tous les décrets régissant l'industrie et les métiers de la construction dans la province sauf celui en vigueur dans la région de Montréal.

ATTENDU QUE, conformément à la procédure prévue à l'article 8 de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941 chapitre 163 et amendements), le Ministre du Travail a donné avis de son intention de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-Gouverneur en Conseil certaines modifications à tous les décrets régissant l'industrie et les métiers de la construction dans la province, sauf le décret numéro 1121 du 19 octobre 1955, en vigueur dans la région de Montréal;

Orders in Council

ORDER IN COUNCIL EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 48

Quebec, January 18, 1956.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

Part "H"

CONCERNING amendements to the decrees governing the construction industry and trades in the province, excepting the decree in force in Montreal region.

WHEREAS, pursuant to the procedure provided in section 8 of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the Minister of Labour has given notice of his intention to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendements to the decrees governing the construction industry and trades in the province, excepting the decree No. 1121 of October 19, 1955, in force in the Montreal region;

ATTENDU QUE ledit avis a été publié dans la Gazette officielle de Québec, édition du 10 décembre 1955;

ATTENDU QUE l'objection formulée a été appréciée conformément à la Loi;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE les dispositions suivantes soient ajoutées, dans les décrets ci-après mentionnés, à l'article indiqué en regard de chacun d'eux:

Amendement numéro 1: Juridiction professionnelle et industrielle:

"Le présent décret régit également l'installation des ascenseurs et la construction de générateurs de vapeur, de chaudières et de réservoirs."

Amendement numéro 2: Dispositions spéciales relatives à la construction de générateurs de vapeurs, de chaudières et de réservoirs:

Taux horaires minima

"Chaudronnier en construction, monteur, ébardeur, mateur, brûleur, soudeur et gréeur s'y rapportant.....	\$2.00
Mécanicien de générateurs de vapeur.....	2.00
Aide dans l'un ou l'autre de ces métiers.....	1.60

Apprenti:
La période d'apprentissage est de quatre (4) années et les salaires minima sont les suivants:

1ère année.....	60%	du salaire minimum
2ème année.....	70%	établi pour l'ouvrier
3ème année.....	80%	qualifié
4ème année.....	90%	

Pour le métier de chaudronnier en construction, il peut y avoir un aide ou apprenti pour chaque cinq (5) ouvriers qualifiés ou fraction de ce nombre.

Jours de fêtes chômés: Tout travail exécuté le Premier jour de l'An, le Vendredi-Saint, la fête de la Reine, la St-Jean-Baptiste, le 1er jour de juillet, la fête du Travail, le jour d'Actions-de-Grâces, l'Ascension, la Toussaint, l'Immaculée-Conception, Noël, le dimanche et le samedi après-midi doit être rémunéré au taux de salaire double, basé sur le taux régulier ou sur le salaire effectivement payé lorsque ce dernier est plus élevé.

Toutefois, lorsque la célébration de l'un ou l'autre des jours de fêtes ci-haut nommés est fixée par proclamation du gouvernement fédéral ou du gouvernement provincial, selon le cas, ces jours de fêtes doivent être chômés à la date ainsi fixée."

Amendement numéro 3: Dispositions spéciales relatives à l'installation des ascenseurs:

Taux horaires minima

<i>Région de Hull:</i>	<i>Mécanicien</i>	<i>Aide</i>
comprenant toute la partie ouest de la province de Québec, à partir d'une ligne imaginaire du nord au sud des limites ouest de la ville de Hawkesbury.....		
	\$2.00	\$1.40

<i>Région de Québec:</i>		
comprenant toute la partie est de la province de Québec, à partir d'une ligne imaginaire du nord au sud passant à un point situé à 25 milles à l'ouest de la cité de Québec.....		
	1.89	1.32

<i>Région de Montréal:</i>		
comprenant tout le territoire situé entre la région de Hull et la région de Québec.....		
	2.31	1.62

Les salariés doivent recevoir une rémunération équivalente à 52 heures par semaine pour 48 heures de travail. Il y a deux équipes, l'une travaillant 8 heures durant le jour et l'autre 8 heures jusqu'à minuit. Les jours de fête, une

WHEREAS the said notice has been published in the Quebec Official Gazette, issue of December 10, 1955;

WHEREAS the objection set forth has been duly considered, as required by the Act;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the following provisions be added, in the decrees hereafter mentioned, in the section indicated:

Amendment number 1: Professional and industrial jurisdiction:

"The present decree also applies to the installation of elevators and the construction of steam generators, boilers and tanks."

Amendment number 2: Special provisions relating to the construction of steam generators, boilers and tanks:

Minimum Hourly rates

"Construction boilermaker, erector, chipper, caulker, burner, welder, and rigger in connection therewith.....	\$2.00
Steam generator mechanic.....	2.00
Helper in the above trades.....	1.60

Apprentice:
The apprenticeship period consists of four (4) years and the minimum wages shall be as follows:

1st year.....	60%	of the minimum
2nd year.....	70%	rate established
3rd year.....	80%	for skilled worker
4th year.....	90%	

As regards the construction boilermaker trade, there may be one helper or apprentice to each five skilled workers or fraction thereof.

Days kept as holidays: Work done on New Years' Day, Good Friday, Victoria Day, St. Jean Baptiste Day, July the 1st, Labour Day, Thanksgiving Day, Ascension Day, All Saints' Day, Immaculate Conception Day, Christmas Day, Sundays and Saturday afternoons shall be paid double time of regular rates or rates actually paid, whichever be the higher.

However, days proclaimed by the Federal or Provincial Government, as the case may be, for the celebration of any one of the above holidays shall be observed."

Amendement numéro 3: Special provisions relating to the installation of elevators:

Minimum hourly rates

<i>Hull region:</i>	<i>Mechanic</i>	<i>Helper</i>
including all the Western section of the Province of Quebec from a line running due north and south of the western limits of the town of Hawkesbury.....		
	\$2.00	\$1.40

<i>Quebec region:</i>		
including all the Eastern section of the Province of Quebec from a line running due north and south of a point twenty-five (25) miles due west of the city of Quebec.....		
	1.89	1.32

<i>Montreal region:</i>		
including the entire territory lying between the Hull region and the Quebec region.....		
	2.31	1.62

Workmen shall receive fifty-two (52) hours, pay per week for forty-eight (48) hours of work. There shall be two shifts, one working eight (8) hours during the day, the other eight (8) hours to 12.00 midnight. On holidays, one shift shall

équipe travaille 8 heures durant le jour; il n'y a pas d'équipe de nuit et les équipes travaillent alternativement les jours de fête, c'est-à-dire qu'une travaille un jour de fête et l'autre le suivant."

1° Décret numéro 1743 du 11 juillet 1941 et amendements — région de Chicoutimi:

a) L'amendement numéro 1 est placé à la fin du paragraphe "a" de l'article III et le paragraphe "e" du même article est radié en entier.

b) Les amendements numéros 2 et 3 sont ajoutés comme nouvel article VII.

2° Décret numéro 658 du 13 mai 1948 et amendements — comtés de Drummond, Arthabaska et de Nicolet:

a) L'amendement numéro 1 est placé à la fin du paragraphe "a" de l'article II.

b) Les amendements numéros 2 et 3 sont ajoutés comme nouvel article V.

3° Décret numéro 1254 du 10 novembre 1949 et amendements — région de Hull:

a) L'amendement numéro 1 est placé à la fin du 1er alinéa du paragraphe "a" de l'article II.

b) Les amendements numéros 2 et 3 sont ajoutés comme nouvel article III-A.

4° Décret numéro 761 du 13 juillet 1955 — région de Joliette:

a) L'amendement numéro 1 est placé à la fin du paragraphe "a" de l'article III.

b) Les amendements numéros 2 et 3 sont ajoutés comme nouvel article V-A.

5° Décret numéro 760 du 30 juin 1953 et amendements — région de Québec:

a) L'amendement numéro 1 est placé à la suite de 1er alinéa du paragraphe "a" de l'article II.

b) Les amendements numéros 2 et 3 sont ajoutés à la cédule des salaires apparaissant à l'article IV.

6° Décret numéro 802 du 8 juillet 1953 et amendements — région de Rimouski:

a) L'amendement numéro 1 est placé à la fin du paragraphe "a" de l'article II.

b) Les amendements numéros 2 et 3 sont ajoutés à la cédule des salaires apparaissant à l'article IV.

7° Décret numéro 909 du 25 août 1955 — région de St-Hyacinthe:

a) L'amendement numéro 1 est placé à la fin du paragraphe "a" de l'article III.

b) Les amendements numéros 2 et 3 sont ajoutés à l'article V sous le titre de paragraphe "bb".

8° Décret numéro 784 du 21 juillet 1955 — région de St-Jean:

a) L'amendement numéro 1 est placé à la fin du paragraphe "a" de l'article III.

b) Les amendements numéros 2 et 3 sont ajoutés à l'article V sous le titre de paragraphe "bb".

9° Décret numéro 1519 du 18 septembre 1947 et amendements — région des Cantons de l'Est:

a) L'amendement numéro 1 est placé à la fin du paragraphe "a" de l'article II.

b) Les amendements numéros 2 et 3 sont ajoutés à la cédule des salaires apparaissant au paragraphe "a" de l'article IV.

10° Décret numéro 602 du 9 juin 1954 et amendements — région de Sorel.

a) L'amendement numéro 1 est substitué au 2ème alinéa du paragraphe "a" de l'article II.

b) Les amendements numéros 2 et 3 sont ajoutés au paragraphe "a" de l'article III.

11° Décret numéro 657 du 13 mai 1948 et amendements — région de Terrebonne et Labelle:

a) L'amendement numéro 1 est placé à la fin du 1er alinéa du paragraphe "b" de l'article II.

work eight (8) hours during the day, there being no night shift, employees taking holidays alternately, one shift working one holiday and another shift the next."

1. Decree number 1743 of July 11, 1941, and amendments: Chicoutimi region:

a) Amendment number 1 is placed at the end of subsection "a" of section III and subsection "e" of that same section is deleted entirely.

b) Amendments 2 and 3 become the new section VII.

2. Decree number 658 of May 13, 1948 and amendments: counties of Drummond, Arthabaska, and Nicolet:

a) Amendment number 1 is placed at the end of subsection "a" of section II.

b) Amendments 2 and 3 become the new section V.

3. Decree number 1254 of November 10, 1949 and amendments: Hull region:

a) Amendment number 1 is placed at the end of the first paragraph of section "a" of section II.

b) Amendments 2 and 3 become the new section III-A.

4. Decree number 761 of July 13, 1955: Joliette region:

a) Amendment number 1 is placed at the end of subsection "a" of section III.

b) Amendments 2 and 3 become the new section V-A.

5. Decree number 760 of June 30, 1953 and amendments: Quebec region:

a) Amendment number 1 is placed after the first paragraph of subsection "a" of section II.

b) Amendments 2 and 3 are added to the wage scale appearing in section IV.

6. Decree number 802 of July 8, 1953 and amendments: Rimouski region:

a) Amendment number 1 is placed at the end of subsection "a" of section II.

b) Amendments 2 and 3 are added to the wage scale appearing in section IV.

7. Decree number 909 of August 25, 1955: St. Hyacinthe region:

a) Amendment number 1 is placed at the end of subsection "a" of section III.

b) Amendments 2 and 3 become subsection "bb" of section V.

8. Decree number 784 of July 21, 1955: St. John region:

a) Amendment number 1 is placed at the end of subsection "a" of section III.

b) Amendments 2 and 3 become subsection "bb" of section V.

9. Decree number 1519 of September 18, 1947 and amendments: Eastern Townships region:

a) Amendment number 1 is placed at the end of subsection "a" of section II.

b) Amendments 2 and 3 are added to the wage scale appearing in subsection "a" of section IV.

10. Decree number 602 of June 9, 1954 and amendments: Sorel region:

a) Amendment number 1 replaces the second paragraph of subsection "a" of section II.

b) Amendments 2 and 3 are added to subsection "a" of section III.

11. Decree number 657 of May 13, 1948 and amendments: Terrebonne and Labelle region:

a) Amendment number 1 is placed at the end of the first paragraph of subsection "b" of section II.

b) Les amendements numéros 2 et 3 sont ajoutés comme nouvel article III-A.

12° Décret numéro 256 du 5 mars 1953 et amendements — région des Trois-Rivières:

a) L'amendement numéro 1 est substitué au dernier alinéa du paragraphe "a" de l'article III.

b) Les amendements numéros 2 et 3 sont ajoutés comme nouvel article IV-A.

(Document "H" annexé à l'arrêt.)

L. DÉSILETS,

41671-o Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 65

Québec, le 25 janvier 1956.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en Conseil.

Section "G"

CONCERNANT des modifications au décret relatif à la métallurgie dans la région de Québec.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux métiers de la métallurgie dans la région de Québec, rendue obligatoire par le décret numéro 973 du 24 juin 1948, amendé par les arrêtés en conseil numéros 1390-C du 21 octobre 1948, 883-A et 1197-B des 11 août et 27 octobre 1949, 1094-A du 4 octobre 1950, 93-D et 894-D des 25 janvier et 14 août 1951, 139-B et 503-B des 27 février et 7 mai 1952, 448-A, 860-B et 1157-D des 16 avril, 23 juillet et 23 octobre 1953, 775-C et 1151-F des 28 juillet et 18 novembre 1954 et 280-B du 17 mars 1955 ont présenté au Ministre du Travail, une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en Conseil certaines modifications audit décret:

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la Gazette officielle de Québec, édition du 17 décembre 1955;

ATTENDU QUE les objections formulées ont été appréciées conformément à la Loi;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 973, soit modifié comme suit:

1° Le nouveau paragraphe "t" suivant est ajouté à l'article I:

"t) Les mots "établissements de haute production en série" désignent un établissement produisant en une année un minimum de 100,000 unités d'une même catégorie de produits".

2° Le paragraphe "a" de l'article II est remplacé par le suivant:

II. Jurisdiction: a) Jurisdiction territoriale: La juridiction territoriale du décret comprend la cité de Québec et le territoire compris dans un rayon de 50 milles de ses limites, ainsi que la municipalité de Saint-Éphrem de Tring.

Pour les fins d'application du décret, cette juridiction territoriale est divisée en trois (3) zones comme suit:

Zone I: Les cités de Québec, Sillery, Sainte-Foye, les villes de Chateau d'Eau, Québec-Ouest, La Petite Rivière, Loretteville, Charlesbourg, Val Saint-Michel, Giffard, Villeneuve, Beauport, Courville, Montmorency, les municipalités de Saint-Augustin-de-Desmaures, Saint-Félix-du-Cap-Rouge, l'Ancienne-Lorette, Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, Notre-Dame-de-Lorette,

b) Amendments 2 and 3 become the new section III-A.

12. Decree number 256 of March 5, 1953 and amendments: Trois-Rivières region:

a) Amendment number 1 replaces the last paragraph of subsection "a" of section III.

b) Amendments 2 and 3 become the new section IV-A.

(Document "H" annexed to the Order).

L. DÉSILETS,

41671-o Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 65

Quebec, January 25, 1956.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

Part "G"

CONCERNING amendments to the decree relating to the metal trades in the region of Québec.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act, (Revised Statutes of Québec, 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the metal trades in the region of Québec, rendered obligatory by the decree number 973 of June 24, 1948, amended by Orders in Council number 1390-C of October 21, 1948, 883-A and 1197-B of August 11 and October 27, 1949, 1094-A of October 4, 1950, 93-D and 894-D of January 25 and August 14, 1951, 139-B and 503-B of February 27 and May 7, 1952, 448-A, 860-B and 1157-D of April 16, July 23 and October 23 1953, 775-C, and 1151-F of July 28, and November 18, 1954, and 280-B of March 17, 1955, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the said decree;

WHEREAS the petition has been published in the Québec Official Gazette, issue of December 17, 1955;

WHEREAS the objections set forth have been duly considered, as required by the act;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour:

THAT the said decree, number 973, be amended as follows:

1. The following subsection "t" is added to section I:

"t) The words "mass production establishment" mean an establishment producing a minimum of 100,000 units per year of products of the same category."

2. Subsection "a" of section II is replaced by the following:

II. Jurisdiction: a) Territorial jurisdiction: The territorial jurisdiction of the decree comprises the city of Québec and the territory comprised in a radius of 50 miles from its limits, and the municipality of St. Éphrem de Tring.

For the purposes of enforcement of the decree, this territorial jurisdiction is divided into three (3) zones, as follows:

Zone I: The cities of Québec, Sillery and Ste-Foye, the towns of Chateau d'Eau, Québec-West, La Petite Rivière, Loretteville, Charlesbourg, Val St-Michel, Giffard, Villeneuve, Beauport, Courville, Montmorency, the municipalities of St. Augustin de Desmaures, St-Félix du Cap Rouge, l'Ancienne Lorette, St-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, Notre-Dame-de-Lorette, Or-

Orsainville, Charlesbourg-Est, Chalesbourg-Ouest, Saint-Gérard-Magella, Saint-Gabriel-de-Valcartier, Saint-Gabriel-Ouest, Saint-Émile, Notre-Dame-des-Laurentides, Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, Stoneham, Notre-Dame-des-Anges, Sacré-Cœur-de-Jésus, Saint-Michel-Archange, Sainte-Thérèse-de-Lisieux, Beauport-Ouest, Saint-Jean-de-Boischatel, l'Ange-Gardien, Château-Richer et Sainte-Brigitte-de-Laval.

Zone II: Le territoire compris dans un rayon de quinze (15) milles des limites de la cité de Québec, à l'exception des municipalités ci-haut mentionnées.

Zone III: Toute la juridiction territoriale, à l'exception de la zone I et de la zone II."

3° Le titre du paragraphe "b" de l'article III est remplacé par le suivant:

"b) *Zones II et III:* i) Heures régulières."

4° L'article IV est remplacé par le suivant:

"IV. *Taux de salaires minima:* Les taux de salaires minima sont les suivants:

	Zones		
	I	II	III
<i>a) Compagnons:</i>			
Ouilleur.....	\$1.55	\$1.47	\$1.44
Traceur en mécanique.....	1.45	1.37	1.34
Traceur en structure.....	1.25	1.17	1.14
Soudeur général.....	1.35	1.27	1.24
Soudeur à l'acétylène ou à l'électricité.....	1.30	1.22	1.19
Machiniste général.....	1.35	1.27	1.24
Mécanicien en métal en feuille.....	1.30	1.22	1.19
Machiniste sur tour, fraiseuse, etc.....	1.30	1.22	1.19
Mécanicien de marine.....	1.30	1.22	1.19
Mécanicien ajusteur.....	1.30	1.22	1.19
Chaudronnier.....	1.30	1.22	1.19
Mécanicien en tuyauterie.....	1.30	1.22	1.19
Trempeur.....	1.30	1.22	1.19
Menusier d'atelier mécanique.....	1.25	1.17	1.14
Forgeron.....	1.25	1.17	1.14
Découpeur.....	1.25	1.17	1.14
<i>Assembleur:</i>			
1ère année, 1er semestre..	0.57	0.55	0.53
1ère année, 2ème semestre	0.65	0.63	0.61
2ème année.....	0.76	0.73	0.71
3ème année.....	0.86	0.82	0.80
4ème année.....	0.96	0.95	0.94
5ème année.....	1.06	1.01	0.98
<i>Préposé aux machines:</i>			
1ère année, 1er semestre..	0.57	0.55	0.53
1ère année, 2ème semestre	0.67	0.61	0.59
2ème année.....	0.73	0.70	0.68
3ème année.....	0.83	0.80	0.77
4ème année.....	0.93	0.89	0.86
5ème année.....	1.06	1.01	0.98
Magasinier en charge.....	1.15	1.08	1.05
Magasinier.....	1.10	1.03	1.00
Vérificateur.....	0.96	0.91	0.89
Expéditeur.....	0.96	0.91	0.89
Camionneur.....	1.01	0.95	0.92
Aide.....	0.96	0.91	0.89
Journalier.....	0.91	0.87	0.84
<i>b) Apprentis: Tous les métiers:</i>			
1ère année.....	0.57	0.55	0.53
2ème année.....	0.63	0.60	0.58
3ème année.....	0.73	0.70	0.67
4ème année.....	0.83	0.80	0.77
<i>c) Préposé aux machines dans les établissements de haute production en série:</i>			
<i>Femmes:</i>			
1ère année, 1er semestre..	0.50	0.47	0.44
1ère année, 2ème semestre	0.57	0.55	0.53
2ème année.....	0.65	0.62	0.59
<i>Hommes:</i>			
1ère année, 1er semestre..	0.60	0.57	0.54
1ère année, 2ème semestre	0.70	0.67	0.64
2ème année.....	0.80	0.77	0.74

sainville, Charlesbourg-Est, Charlesbourg-Ouest, St-Gérard Magella, St-Gabriel-de-Valcartier, St-Gabriel Ouest, St. Emile, Notre-Dame-des-Laurentides, St. Dunstan du Lac-Beauport, Stoneham, Notre-Dame-des-Anges, Sacré-Cœur de Jésus, St. Michel-Archange, Sainte-Thérèse-de-Lisieux, Beauport-Ouest, St. Jean-de-Boischatel, L'Ange-Gardien, Château-Richer and Saint-Brigitte-de-Laval.

Zone II: The territory comprised in a radius of fifteen (15) miles from the limits of the city of Quebec, with the exception of the municipalities hereabove mentioned.

Zone III: The entire territorial jurisdiction with the exception of zone I and zone II."

3. The heading of subsection "b" of section III is replaced by the following:

"b) *Zones II and III:* i) Regular hours."

4. Section IV is replaced by the following:

"IV. *Minimum wages rates:* The minimum wage rates shall be as follows:

	Zones		
	I	II	III
<i>a) Journeymen:</i>			
Tool maker.....	\$1.55	\$1.47	\$1.44
Mechanical tracer.....	1.45	1.37	1.34
Structural tracer.....	1.25	1.17	1.14
General welder.....	1.35	1.27	1.24
Acetylene or electric arc welder.....	1.30	1.22	1.19
General machinist.....	1.35	1.27	1.24
Sheet metal mechanic.....	1.30	1.22	1.19
Lathe, miller, etc. machinist	1.30	1.22	1.19
Marine mechanic.....	1.30	1.22	1.16
Fitter mechanic.....	1.30	1.22	1.19
Boilermaker.....	1.30	1.22	1.19
Pipe mechanic.....	1.30	1.22	1.19
Temperer.....	1.30	1.22	1.19
Machine shop joiner.....	1.25	1.17	1.14
Blacksmith.....	1.25	1.17	1.14
Cutter.....	1.25	1.17	1.14
<i>Assembler:</i>			
1st year, 1st six months..	0.57	0.55	0.53
1st year, 2nd six months..	0.65	0.63	0.61
2nd year.....	0.76	0.73	0.71
3rd year.....	0.86	0.82	0.80
4th year.....	0.96	0.95	0.94
5th year.....	1.06	1.01	0.98
<i>Machine operator:</i>			
1st year, 1st six months..	0.57	0.55	0.53
1st year, 2nd six months..	0.67	0.61	0.59
2nd year.....	0.73	0.70	0.68
3rd year.....	0.83	0.80	0.77
4th year.....	0.93	0.89	0.86
5th year.....	1.06	1.01	0.98
Storeman in charge.....	1.15	1.08	1.05
Storeman.....	1.10	1.03	1.00
Checker.....	0.96	0.91	0.89
Shipper.....	0.96	0.91	0.89
Truck driver.....	1.01	0.95	0.92
Helper.....	0.96	0.91	0.89
Labourer.....	0.91	0.87	0.84
<i>b) Apprentices: all trades:</i>			
1st year.....	0.57	0.55	0.53
2nd year.....	0.63	0.60	0.58
3rd year.....	0.73	0.70	0.67
4th year.....	0.83	0.80	0.77
<i>c) Machine operator in mass production establishments:</i>			
<i>Female employees:</i>			
1st year, 1st six months..	0.50	0.47	0.44
1st year, 2nd six months..	0.57	0.55	0.53
2nd year.....	0.65	0.62	0.59
<i>Males employees:</i>			
1st year, 1st six months..	0.60	0.57	0.54
1st year, 2nd six months..	0.70	0.67	0.64
2nd year.....	0.80	0.77	0.74

d) *Chefs d'équipes*: Les chefs d'équipes ont droit à \$0.10 de plus l'heure que leur salaire régulier.

e) *Rémunération de nuit*: Tout salarié faisant partie d'une équipe de nuit a droit à \$0.05 de plus l'heure que son salaire régulier.

f) Tout salarié exécutant simultanément plus d'une fonction ou métier faisant l'objet du présent décret, doit recevoir le salaire établi pour la fonction ou le métier le mieux rémunéré.

Toutefois, si ledit salarié exerce une seule fonction ou un seul métier pendant au moins sept (7) jours ouvrables consécutifs, il doit être rémunéré au taux établi pour cette fonction ou métier.

g) Lorsqu'il y a 3 magasiniers ou plus dans un établissement de métallurgie, le troisième et les suivants sont considérés comme aîdes-magasiniers et payés au taux des aides.

h) Tout travail féminin dans un établissement métallurgique peut être rémunéré à un taux de 20% inférieur à ceux apparaissant à l'article IV, paragraphes "a" et "b" du présent décret.

5° L'alinéa "i" du paragraphe "a" de l'article V est remplacé par le suivant:

"i) Pour les équipes de jour, tout travail exécuté après dix heures du soir doit être rémunéré au taux de salaire double, sauf dans la zone III."

6° L'alinéa "v" du paragraphe "a" de l'article V est remplacé par le suivant:

"v) Tout établissement doit chômer et payer au taux régulier à ses salariés trois (3) fêtes parmi les suivantes: la Toussaint, L'Immaculée-Conception, l'Épiphanie, le Vendredi-Saint, l'Ascension, la Saint-Jean-Baptiste, la fête de la Confédération (1er juillet), la fête du Travail. Toutefois les salariés ont droit à ces fêtes chômées et payées à la condition d'avoir été au travail la journée ouvrable qui précède le congé payé et la journée ouvrable qui le suit."

7° Le paragraphe "d" de l'article VI est remplacé par le suivant:

"d) Les salariés ont droit pour leur congé à une rémunération équivalente à deux pour cent (2%) du salaire gagné en incluant l'indemnité pour vacances durant la période du premier mai au trente av. il suivant et à 4% du salaire gagné et le double de jours de congé prévus au paragraphe "a", pour les salariés ayant dix (10) années et plus de services continus pour un même employeur."

(Document "G" annexé à l'arrêté).

L. DÉSILETS,

Greffier du Conseil Exécutif.

41671-o

d) *Gang foremen*: Gang foremen shall receive \$0.10 more per hour than their regular rate of pay.

e) *Night work*: Every night-shift employee shall receive \$0.05 more per hour than his regular rate of pay.

f) Every employee who performs or plies simultaneously more than one operation or trade governed by the present decree shall receive the wages determined for the best-paid operation or trade.

However, when the said employee performs or plies but one operation or trade for at least seven (7) consecutive working days, he shall receive the rate established for that operation or trade.

g) When three are there or more storemen in a metal working establishment, the third and following ones are considered as storemen's helpers and paid the helper's rate.

h) All work done by female workers in a metal working establishment may be remunerated at a rate 20% lower than those mentioned in section IV, subsections "a" and "b" of the present decree.

5. Paragraph "i" of subsection "a" of section V is replaced by the following:

"i) Work performed after 10.00 p.m. by day shifts shall be paid double time except for zone III."

6. Paragraph "v" of subsection "a" of section V is replaced by the following:

"v) Every establishment must close on three (3) of the following holidays and pay straight time to its employees: All Saints Day, Immaculate Conception Day, Epiphany Day, Good Friday, Ascension Day, St. John the Baptist Day, Confederation Day (July 1st), Labour Day. However, employees shall be entitled to such holidays with pay only on the condition that they have worked the working day preceding such holidays and the one following them."

7. Subsection "d" of section VI is replaced by the following:

"d) The employees shall receive for their vacation a remuneration equivalent to two per cent (2%) of the wages earned, including the vacation pay, during the period from May 1st to the following April 30, and to four per cent (4%) of the wages earned and twice as many vacation days as is provided for in subsection "a", in the case of employees with ten (10) years or more of continuous service for the same employer."

(Document "G" annexed to the Order).

L. DÉSILETS,

Clerk of the Executive Council.

41671-o

Département du Travail

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), qu'une requête lui a été présentée à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en Conseil les modifications suivantes au décret numéro 246 du 26 février 1948 et amendements, relatif à l'industrie du gant fin dans la province de Québec, par les parties contractantes à la convention collective de travail rendue obligatoire par ledit décret, savoir:

Department of Labour

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the Fine Glove Industry in the Province of Quebec, rendered obligatory by decree number 246 of February 26, 1948 and amendments, have petitioned him so submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council the following amendments to the said decree, to wit:

1° L'article IV est remplacé par le suivant:

IV. *Heures de travail*: a) La semaine régulière de travail consiste en un maximum de quarante-quatre (44) heures répartie en cinq jours comme suit:

Lundi, mardi, mercredi et jeudi de 8.00 a.m. à 6.00 p.m. avec intervalle d'une heure pour le repas du midi, soit, de midi à 1.00 p.m.

Vendredi de 8.00 a.m. à 5.00 p.m. avec intervalle d'une heure pour le repas du midi, soit, de midi à 1.00 p.m.

b) Tout travail exécuté en dehors des heures et jours ci-haut mentionnés, par un employé régulier ou autre, doit être considéré comme travail supplémentaire et doit être rémunéré au taux de temps et demi (150%).

c) Les employés payés à l'heure ou à la semaine pour qui, depuis le 1er mars 1955 la semaine de travail était de 46 heures ou moins, recevront une augmentation de 5% sur les taux de salaires horaires actuellement payés.

d) Tout employé payé à l'heure ou à la semaine et qui, depuis le 1er mars 1955, travaillait quarante-huit (48) heures par semaine ou plus de quarante-six heures par semaine, ne devra subir aucune diminution dans son salaire dû au fait de la semaine de quarante-quatre heures.

e) A compter du 1er mars 1956, tous les employés payés à l'heure ou à la semaine doivent recevoir sur le taux horaire et à la semaine payé à ladite date une augmentation de pas moins de 2½%.

f) Tout employeur doit installer dans son établissement une horloge enrégistreuse approuvée par le Comité paritaire et chaque salarié doit y poinçonner ses heures d'entrée et de sortie ainsi que les heures d'arrêts et de reprises pour le repas du midi, et ce, à chaque jour de travail.

2° L'article V et ses sous-paragraphes est remplacé par le suivant:

V. *Vacances et congés payés*: a) Tout employeur doit payer à chacun des salariés à son emploi au temps des vacances annuelles un montant d'argent équivalent à une semaine de vacances payées. Le montant ainsi dû et payable à chacun des salariés doit être 2% du montant de salaire total gagné pendant la période d'un an précédant les vacances.

b) Tout employé qui a été au service continu d'un employeur depuis une période variant de trois à cinq ans exclusivement ou qui, durant ce temps a travaillé régulièrement dans une même fabrique pour plusieurs employeurs, a droit à une semaine et demie de vacances et doit recevoir une rémunération équivalente à 3% du montant de salaire total gagné pendant la période d'un an précédant les vacances.

c) Tout employé qui a été au service continu d'un employeur depuis cinq ans et plus ou qui, durant ce temps, a travaillé régulièrement dans une même fabrique pour plusieurs employeurs, a droit à deux semaines de vacances et doit recevoir une rémunération équivalente à 4% du montant du salaire total gagné pendant la période d'un an précédant les vacances.

d) Le montant versé par l'employeur pour la vacance est réputé salaire.

e) Les vacances sont obligatoires et il est interdit à un employé de travailler d'une façon quelconque dans l'industrie de la ganterie durant la période payée pour ses vacances.

f) La base de calcul pour les vacances doit être faite sur le montant du salaire total gagné durant l'année précédant le premier juin de l'année en cours.

g) Les vacances prennent effet entre le premier juin et le premier septembre et le montant total

1. Section IV is replaced by the following:

IV. *Working hours*: a) A regular week of work shall consist in a maximum of forty-four (44) hours divided into five days as follows:

Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday from 8.00 a.m. to 6.00 p.m. with an interval of one hour for lunch from 12.00 noon to 1.00 p.m.

Friday, from 8.00 a.m. to 5.00 p.m. with an interval of one hour for lunch from 12.00 noon to 1.00 p.m.

b) All work performed outside of the aforementioned hours and days, by a regular or other employee, shall be considered overtime and shall be remunerated at the rate of time and one half (150%).

c) Employees paid by the hour or by the week and for whom, since March 1st 1955 the working week was 46 hours or less, shall receive an increase of 5% on the actual hourly and weekly rates paid.

d) Any employee paid by the hour or by the week and for whom, since March 1st 1955, the working week was of forty-eight (48) hours or more than forty-six hours, shall not suffer a decrease in total earnings or take-home pay due to the forty-four hours working week.

e) Beginning March 1st 1956, all employees paid by the hour or by the week shall receive on the hourly and weekly rates existing at the said date, an increase of not less than 2½%.

f) Every employer shall have, in his premises, a time punch-clock to be approved by the Joint Committee, and, every employee shall register therewith the time of each of his arrivals and of his departures including stoppages for lunch hour, each working day.

2. Section V and its subsections is replaced by the following:

V. *Vacation and holidays with pay*: a) Every employer shall pay to every employee in his employ at the time of the annual vacation, a sum of money to compensate the said employee for one week's vacation pay. The amount thus due and payable to said employee shall be two per cent 2% of the total annual earnings of the said employee for the year immediately preceding the said vacation.

b) Every employee who has been in the continuous service of an employer for a period of three to five years exclusively or who during such period has worked regularly in a same factory for more than one employer, is entitled to a vacation of one week and one half and to a remuneration equivalent to three per cent (3%) of the total amount of wages earned during the period of one year prior to the said vacation.

c) Every employee who has been in the continuous service of an employer for five years or more or who, during such period, has worked regularly in a same factory for more than one employer is entitled to a vacation of two weeks and to a remuneration equivalent to four per cent (4%) of the total amount of wages earned during the period of one year prior to said vacation.

d) Vacation pay shall be considered as wages.

e) Vacations are compulsory and it is forbidden for an employee to work in the glove industry during the period for which he has received vacation pay.

f) The year of calculation for the said vacation shall be based on year's earning preceeding June 1st of that year.

g) Vacation shall be given between June 1st and September 1st, and, the total amount of

dû pour vacances doit être remis à l'employé avant son départ en vacances.

h) Tout employé qui laisse son employeur pour une raison quelconque doit recevoir a son départ le montant qui lui est dû pour ses vacances.

i) Tout employé a droit à cinq jours de congé légaux payés, comme suit: Le Premier de l'An, le Vendredi Saint, la Saint-Jean-Baptiste, la Fête du Travail et le Jour de Noël.

j) Chacun des congés ci-haut mentionnés ne sera payé que si l'employé a été au travail pendant la journée ouvrable qui précède et la journée ouvrable qui suit le congé, à moins que l'absence soit motivée par la maladie ou en raison d'une période de chômage.

k) Pour chacun des congés ci-haut mentionnés l'employé doit recevoir 4/10 de 1% du salaire total gagné pendant l'année précédente tel qu'indiqué sur la formule d'impôts T-4. Advenant le cas où la formule T-4 de l'employé ne montrerait pas une année complète de salaire gagné et dans le cas où l'employé n'aurait pas de formule T-4, le calcul sera fait de la manière suivante: la moyenne d'une journée de travail basée sur les douze semaines précédant le congé en question.

l) Tout nouvel employé a droit au paiement de chacun des congés ci-haut mentionnés coïncidant avec son engagement. Toutefois, le paiement de ces congés sera retardé mais deviendra dû et payable lorsque le nouvel employé aura complété trois mois de service continu avec son employeur. Tout nouvel employé devra être payé sur la moyenne d'une journée de travail basée sur les douze semaines précédant le congé.

m) Les congés ci-haut mentionnés seront payés quel que soit le jour de la semaine où ces congés peuvent tomber.

n) Nonobstant toute disposition à ce contraire, les employés travaillant à domicile doivent recevoir, chaque semaine, un montant égal à 4% de leur salaire en compensation de leur vacance et des cinq jours de congés mentionnés dans le présent article.

3° L'article VIII, Zone I, est remplacé par le suivant:

VIII. Zone I: a) Les taux de salaires minima suivants majorés de 36½% doivent être payés pour chacune des opérations ci-après mentionnées, et ce, jusqu'au 29 février 1956.

b) Les taux de salaires suivants majorés de 39¾% doivent être payés pour chacune des opérations ci-après mentionnées, et ce, à partir de la première période de paie régulière suivant le premier mars 1956.

c) Les employeurs qui paient des taux minima supérieurs à ceux prévus dans le présent décret doivent continuer de les payer, et de plus, doivent payer les majorations de salaires prévus aux paragraphes "a" et "b" du présent article.

4° L'article X, Zone I et II est remplacé par le suivant:

X. Zone I et II: a) Les taux de salaires minima majorés de 36½% doivent être payés pour chacune des opérations ci-après mentionnées, et ce, jusqu'au 29 février 1956.

b) Les taux de salaires suivants majorés de 39¾% doivent être payés pour chacune des opérations ci-après mentionnées, et ce, à partir de la première période de paie régulière suivant le 1er mars 1956.

c) Les employeurs qui paient des taux minima à la pièce supérieurs à ceux prévus dans le présent décret, doivent continuer de les payer et, de plus, doivent payer les majorations de salaires prévues aux paragraphes "a" et "b" du présent article.

5° Les opérations Nos 103, 104, 105, 106 et 270, 271, 273 sont annulées.

vacation pay is given to the employee before his vacation.

h) The employee who, for some reason, leaves his employer shall receive before leaving, the amount owed to him for his vacation.

i) Every employee shall be granted five legal holidays with pay, to wit: New Year's Day, Good Friday, St. Jean Baptiste Day, Labour Day and Christmas Day.

j) Any of the foregoing holidays with pay will be allowed exclusively to employees at work on the working days prior and following any of the said holidays, unless the absences are motivated by sickness or lay-off.

k) For each of the above-mentioned legal holidays an employee shall be entitled to receive 4/10 of 1% of the previous year's earning as shown on income tax Form T-4. In the case of an employee whose T-4 Form does not reflect a full year's earning or in case of an employee whose T-4 Form is not available, the calculation shall be as follows: The average daily earnings during the twelve previous weeks.

l) A new employees shall be entitled to receive payment for any of the above-mentioned legal holidays falling during his employment. However the payment thereof shall not become due and payable before the employee has completed three (3) months continuous service with the same employer. New employees shall be paid one average day's earning calculated on a twelve weeks period.

m) Holidays will be paid for regardless of the day of the week on which the holidays may fall.

n) Notwithstanding any provision to the contrary, home workers shall receive, every week, an amount equivalent to 4% of their wages as a compensation for their vacation and the five legal holidays mentioned in the present article.

3. Section VIII, zone I, is replaced by the following:

VIII. Zone I. a) The following minimum rates of wages, increased by 36½% shall be paid for the operations hereinafter mentioned, until February 29th, 1956.

b) The following minimum rates of wages increased by 39¾% shall be paid for the operations hereinafter mentioned beginning from the first regular pay period after March 1st 1956.

c) Employers paying higher minima piece rates than those outlined in the present decree shall continue to pay same, and also, shall pay the increases mentioned in the above paragraphs "a" and "b".

4. The article X, zone I and II is replaced by the following:

X. Zone I and II: a) The following minimum rates of wages, increased by 36½%, shall be paid for the operations hereinafter mentioned, until February 29th, 1956.

b) The following minimum rates of wages increased by 39¾% shall be paid for the operations hereinafter mentioned beginning from the first regular pay period after March 1st, 1956.

c) Employers paying higher minimum piece rates than those outlined in the present decree shall continue to pay same, and also shall pay the increases mentioned in the above paragraphs "a" and "b".

5. The operations Nos. 103, 104, 105, 106 and 270, 271, 273 are cancelled.

6° L'article XII et ses sous-paragraphes est remplacé par le suivant:

XII. Procédure pour ajustement de taux à la pièce: Si une des opérations décrites dans le présent décret est faite d'une manière non usuelle ou spéciale qui nécessite un temps moindre que celui requis ordinairement, ou, si un employeur introduit une amélioration de machinerie, de méthode de production dans son atelier, les taux à la pièce peuvent être réduits à condition que le salaire de l'employé ne soit pas moins que la moyenne horaire de salaire gagné durant la période de trois mois précédant le changement de taux proposé. L'employeur qui veut se prévaloir de ce privilège doit procéder comme suit:

a) L'employeur doit, en premier lieu, notifier le secrétaire du Comité paritaire de son intention de réduire un taux à la pièce ainsi que le montant de cette réduction.

b) Le secrétaire doit aviser le représentant ouvrier au Comité paritaire nommé à cet effet par la partie ouvrière représentée sur le Comité paritaire de tout avis d'intention de réduire un taux à la pièce.

c) Le représentant ouvrier devra rencontrer l'employeur et les ouvriers concernés. Si le représentant ouvrier n'y voit pas d'objection, l'employeur pourra mettre en vigueur le taux proposé.

d) Si le représentant ouvrier n'accepte pas le taux proposé, l'employeur devra discontinuer le taux à la pièce proposé et payer ses ou son employé à l'heure. L'employé impliqué dans ce changement devra être payé à l'heure l'équivalent de sa moyenne horaire basée sur les trois mois précédant l'avis de changement. En aucun cas, la moyenne horaire ne devra être inférieure à celle établie dans le présent décret.

e) En aucun temps durant la période de trois mois suivant l'avis, l'employeur peut consulter le représentant ouvrier au Comité paritaire. Si ils s'entendent sur un taux, ce taux devra être considéré comme taux établi pour le travail visé.

f) En aucun temps durant la période de trois mois suivant l'avis, les parties concernées peuvent soumettre conjointement le taux à la pièce en litige à l'arbitrage pour lequel le Comité paritaire a nommé un arbitre, et cela de la manière suivante:

g) Si après trois mois il n'y a pas d'entente conclue, le représentant ouvrier ou l'employeur peut soumettre le cas à l'arbitrage.

h) Si l'employeur ne soumet pas la dispute en litige à l'arbitrage en dedans d'un mois suivant l'expiration de la période de trois mois, le taux à la pièce en force avant la demande de réduction sera remis en vigueur.

i) La décision arbitrale sera finale et liera les parties intéressées, et devra être exécutée dans les quinze (15) jours de la date de ladite décision.

j) Le Comité paritaire devra appointer un arbitre pour la période d'un an afin d'entendre les disputes au sujet des ajustements de taux à la pièce. L'arbitrage peut être éligible pour nomination d'année en année.

k) Cette procédure d'ajustement ne s'applique pas à la coupe à la machine "Clicker" pour laquelle une provision existe déjà à cet effet.

l) L'établissement des taux de salaires pour les opérations qui n'apparaissent pas dans le décret présent seront fixés en suivant les mêmes procédures que celles prévues pour les ajustements des taux à la pièce dans le présent article.

m) Si une opération pour laquelle les prix ont été établis dans le présent décret, est faite d'une manière qui nécessite plus de temps que le temps

6. Section XII and its subsections is replaced by the following:

XII. Piece rates adjustment procedure: If an operation is done in such a way that it requires a lesser time to perform than the conventional way for which prices are set in the present decree, or, if an employer introduces improvements in machine, methods of production in his factory, piece-rates may be reduced provided the reductions do not result in the wage of the employee being lower than the employee's average hourly wage calculated over a period of three months immediately prior to the proposed change. An employer wishing to avail himself of this privilege shall proceed as follows:

a) The employer shall give notice to the secretary of the Joint Committee of his intention to reduce a piece-rate, and the amount of the proposed reduction.

b) The secretary shall advise the worker's representative on the Joint Committee named for this function by the employee representatives, of any notification of intention to reduce piece-rate.

c) The employee representative will consult with the employer and the workers involved. If the employee representative enters no objection to the proposed rates, the employer may proceed to apply them.

d) If the employee representative does not accept the proposed rate, the employer may discontinue the piece-rates and change to hourly rates. The employee involved must be paid at least the equivalent of his average hourly earnings on the job, over the three months period prior to the notice of change. In no case, of course, shall the earnings fall below the hourly minima established in the present decree.

e) At any time within three months from the giving of notice, the employer may consult with the employee representative on the Joint Committee. If they agree on a rate, this shall be considered the rate for the job.

f) At any time during the three months period the parties may jointly submit the piece-rate to Arbitration by the Joint Committee Arbitrator, as provided below:

g) If after the three months period there is no agreement, the employee representative or the employer may submit the issue to arbitration by the Joint Committee Arbitrator.

h) If the employer does not submit unresolved disputes of this nature to arbitration within one month after the expiration of the three months period, the piece-rate in effect prior to the change will be re-established.

i) The decision of the arbitrator shall be final and binding upon the parties involved and shall be executed within fifteen (15) days said decision has been rendered.

j) The Joint Committee shall appoint an arbitrator for a period of one year to hear cases in dispute over piece-rate adjustment. The arbitrator may be eligible for re-appointment year by year.

k) This adjustment procedure does not apply to "Clicker Cutting" for which special provision already exists.

l) The fixing of piece work rates on operations not provided in the present decree, shall be settled through the procedure covered by the present article.

m) If an operation is done in such a way that it requires a longer time to perform than in the conventional way for which prices are set in the

requis ordinairement, l'employé doit recevoir une compensation. Si l'employeur et l'employé s'entendent au sujet de cette compensation, le Comité paritaire n'a pas à intervenir. Cependant, si l'employé et l'employeur ne s'entendent pas, il devront suivre les mêmes procédures que celles prévues dans le présent article pour les ajustements de taux à la pièce.

n) Tout nouveau taux, compensation ou ajustement de taux décrits ci-haut doivent toutefois se faire de manière à ce que les employés intéressés fassent un salaire équivalent au moins à la moyenne de salaire qu'ils se font habituellement.

o) Si un employé est appelé à laisser son travail régulier pour exécuter un travail qui ne lui est pas familier dans l'industrie de la ganterie, il doit être rémunéré à un taux équivalent au salaire qu'il se fait habituellement. En cas de litige, le cas devra être soumis à l'arbitrage tel que prévu dans le présent article.

7° L'article XIII est remplacé par le suivant:
XIII. Salaires: a) L'Appendice A de cet amendement contient tous les taux horaires minima à être payés et fait partie intégrale dudit décret.

b) Les salaires horaires minima contenus dans l'Appendice A s'appliquent à toutes les opérations, que l'employé soit payé à l'heure, à la pièce ou autrement.

c) Au cours de la durée de ce décret, il est interdit de réduire les taux de salaires qu'ils soient basés sur les taux à la pièce, à l'heure ou à la semaine doit directement ou indirectement, excepté tel que prévu au présent décret. Dans aucun cas, les taux de salaires minima ne doivent être interprétés comme étant les taux de salaires maxima.

d) Tous les taux de salaires horaires sont considérés comme des taux de salaires minima. Toutes les augmentations ou tous les taux de salaires actuellement en vigueur au-dessus des minima doivent être maintenus sans réductions, excepté tel que prévu au présent décret.

e) Tout employé doit recevoir, chaque semaine, sa paie avec un état montrant les détails suivants: 1) le nom de l'employeur; 2) la date de la période; 3) le montant brut; 4) le nombre d'heures régulières de travail; 5) le nombre d'heures de travail supplémentaire; 6) les déductions faites; 7) le montant net de la paie.

8° L'article XIV sera remplacé par le suivant:

XIV. Appendice "A". Échelle des salaires minima garantis applicable aux employés travaillant dans l'atelier seulement:

a) Zone I: Mitaines et gants fins en cuir seulement:

Métiers:	Taux à l'heure
Coupeurs.....	\$1.05
Opératrices.....	0.60
Bloqueurs.....	1.00
Examinatrices.....	0.60

Travaux généraux:	L'heure	
	Hommes	Femmes
1er trimestre.....	\$0.50	\$0.40
2ème trimestre.....	0.60	0.45
3ème trimestre.....	0.70	0.50
4ème trimestre.....	0.80	0.55
5ème trimestre.....	0.90	0.60

b) Dans les cités et villes ayant une population de moins de 15,000 âmes au dernier recensement fédéral du Dominion du Canada, une réduction de 10% s'appliquera aux minima définis ci-haut.

present decree, the employee shall receive extra compensation over and above the piece work rates stipulated in the present decree. The employer and the employee may come to an agreement on the amount of such extra compensation in which case the Parity Committee shall not interfere; however, if the employer and the employee cannot come to an agreement, they shall follow the same procedures provided for adjustment of piece work rates as outlined in the present article.

n) Any adjustment of rates under conditions outlined above, shall be so that the worker's take home pay be not less than their average pay when doing their work in the conventional way.

o) If a worker is asked to leave his regular work to perform some other unfamiliar work in the glove industry, he shall receive the wage paid in the work he left. In case of dispute, the case shall be submitted to arbitration as provided in the present article.

7. Section XIII is replaced by the following:
XIII. Wages: a) Appendix of this agreement contain all minimum hourly rates to be paid and is to be considered an integral part of the said decree.

b) Minimum hourly rates contained in Appendix A apply to all operations whether the employee be paid on an hourly piece or other basis.

c) During the life of this decree, it shall be prohibited to make any reduction in the rates of wages, whether on piece work, hourly or weekly work rates either directly or indirectly, except as provided for in this decree.

d) All the hourly rates of wages shall be considered as minimum rates and any and all increases or rates of wages actually in force in excess of the minimum shall in no way be reduced, except as provided for in this decree.

e) Every employee shall be paid weekly and shall receive a statement showing: 1) name of employer; 2) date of period; 3) gross amount of pay; 4) number of regular hours of work; 5) number of overtime hours of work; 6) deductions made; 7) net amount of pay.

8. Section XIV will be replaced by the following:

XIV. Appendix "A". Schedule of guaranteed minimum hourly rates to apply to factory workers only:

a) Zone I: Leather fine gloves and mitts only:

Crafts:	rate per hour
Cutter.....	\$1.05
Operator.....	0.60
Blocker.....	1.00
Examiner.....	0.60

General hand:	per hour	
	male	Female
1st three months.....	\$0.50	\$0.40
2nd three months.....	0.60	0.45
3rd three months.....	0.70	0.50
4th three months.....	0.80	0.55
5th three months.....	0.90	0.60

b) In Cities and Towns having a population of less than 15,000 souls according to the last census of the Dominion of Canada, a 10% reduction from the above minima shall apply.

c) Les pourcentages définis aux articles VIII et X ne s'appliquent pas à l'échelle de salaires horaires minima ci-haut mentionnés.

9° Les articles XIII, XIV et XV deviennent les articles XV, XVI et XVII.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 28 janvier 1956. 41671-0

c) The percentages prescribed at articles VIII and X do not apply to the minimum hourly rates herein above mentioned.

9. Sections XIII, XIV and XV become sections XV, XVI and XVII.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 28, 1956. 41671-0

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux métiers de plombier, poseur d'appareils de chauffage, de réfrigérateur et gicleur, soudeur, ferblantier-couvreur et mécanicien en isolement d'amiante dans la région des Trois-Rivières, rendue obligatoire par le décret numéro 338 du 11 mars 1948 et amendements, lui ont présenté une requête à l'effet de modifier ledit décret de la façon suivante:

1° Les deux échelles de salaires suivantes seront ajoutées à la suite de la première échelle apparaissant au paragraphe "a" de l'article III:

	<i>Salaires horaires</i>
<i>"A compter du 1er mai 1956:</i>	
Entrepreneur (services personnels)...	\$2.50
Compagnon senior.....	1.55
Compagnon junior.....	1.30
<i>A compter du 1er mai 1957:</i>	
Entrepreneur (services personnels)...	2.75
Compagnon senior.....	1.65
Compagnon junior.....	1.40"

2° Les mots "jusqu'au 31 décembre 1955" apparaissant à l'article XI seront remplacés par les mots "jusqu'au 31 décembre 1957".

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 28 janvier 1956. 41671-0

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the plumbing, steamfitting, refrigeration, sprinkler fitting, welding, tinsmithing-roofing and asbestos insulation trades in the district of Three Rivers have submitted to him a petition to amend the decree number 338 of March 11th, 1948. It is requested:

1. The following wage scales will be added after the first scale contained in subsection "a" of section III:

	<i>Hourly rates</i>
<i>"From May 1st, 1956:</i>	
Contractor (personal services).....	\$2.50
Senior-journeyman.....	1.55
Junior-journeyman.....	1.30
<i>From May 1st, 1957:</i>	
Contractor (personal services).....	2.75
Senior-journeyman.....	1.65
Junior-journeyman.....	1.40"

2. The words "until December 31st, 1955" appearing in section XI will be replaced by the words "until December 31st, 1957".

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 28, 1956. 41671-0

AVIS D'APPROBATION DE RÈGLEMENTS

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que la constitution et les règlements généraux du Comité paritaire du commerce de détail de Magog, établi en exécution du décret numéro 1268 du 15 décembre 1955 et dont le siège social est situé dans la cité de Magog, ont été approuvés par l'arrêté en conseil numéro 48 du 18 janvier 1956 (section "A").

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 28 janvier 1956. 41671-0

NOTICE OF APPROVAL OF BY-LAWS

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the constitution and general by-laws of the Joint Committee of the Retail Trade of Magog, formed under decree No. 1268 of December 15, 1955 with head office in the City of Magog, have been approved by Order in Council No. 48 of January 18, 1956 (Part "A").

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 28, 1956. 41671-0

AVIS DE MODIFICATION

NOTICE OF AMENDMENT

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie du verre dans la région de Québec, rendue obligatoire par le décret numéro 878 du 2 août 1950 et amendements, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-Gouverneur en Conseil les modifications suivantes audit décret:

1° Le paragraphe "a" de l'article III sera remplacé par le suivant:

"III. Classification et salaires: a) Les taux de salaires sont les suivants pour les salariés des classifications ci-après mentionnées:

Classification:	Taux horaires	
	Compagnon	senior junior
Monteur.....	\$1.33	\$1.17
Bisauteur-graveur.....	1.33	1.14
Bisauteur.....	1.30	1.14
Tailleur de glace polie.....	1.30	1.09
Monteur d'unité isolante.....	1.30	1.09
Argenteur.....	1.25	1.09
Tailleur de verre à vitre.....	1.25	1.09
Mastiqueur.....	1.25	1.09
Opérateur de machine automatique à biseauter.....	1.16	1.00

SECTION II

	l'heure
Polisseur de rayures, polisseur (disque horizontal), vérificateur, polisseur de biseaux, polisseur (courroie), givreur, sableur, dessinateur.....	\$1.04
Aspergeur, aide-saspergeur, aide-argenteur.....	0.97
Expéditeur (plein temps).....	1.14
Empaqueteur.....	1.02
Conducteur de camion.....	1.07
Aide-d'entrepôt, aide-monteur.....	0.99
Homme d'entretien.....	1.12"

2° Les mots suivants seront ajoutés à la fin du paragraphe "b" de l'article IV:

"Toutefois, la déduction de salaire ne peut être faite qu'au taux du travail régulier."

3° Le paragraphe "a" de l'article V sera remplacé par le suivant:

"V. Travail supplémentaire: a) Le travail supplémentaire comprend tout travail exécuté en dehors des heures régulières ou en plus de la semaine régulière de travail; il doit être rémunéré à raison de salaire et demi par rapport au taux horaire à l'exception du travail supplémentaire fait de minuit à 7.30 a.m., lequel devra être rémunéré au taux de salaire double."

4° Les mots "1er juillet" apparaissant aux paragraphes "a", "b" et "c" de l'article VI seront remplacés par les mots "1er juin".

5° Le paragraphe "e" de l'article VI sera remplacé par le suivant:

"e) La deuxième semaine de vacances pour les salariés qui y ont droit et qui ont moins de dix (10) années d'emploi continu pour le même employeur ou dans le même établissement, doit être donnée du 25 décembre au 31 décembre inclusivement, durant l'année pendant laquelle le droit aux vacances a été acquis; toutefois, les salariés qui bénéficient de cette deuxième semaine de vacances n'auront pas droit au congé chômé et payé du jour de Noël. Les salariés qui ont

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the glass industry in the region of Quebec, rendered obligatory by the decree No. 878 of August 2, 1950 and amendments have petitioned him to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council the following amendments to the said decree:

1. Subsection "a" of section III will be replaced by the following:

"III. Classification and wages: a) The following shall be the rates of wages for the employees in the classifications hereunder mentioned:

Classification:	PART I	
	Per hour senior junior	Journeyman
Setter.....	\$1.33	\$1.17
Beveller-engraver.....	1.33	1.14
Beveller.....	1.30	1.14
Plate glass cutter.....	1.30	1.09
Insulating unit setter.....	1.30	1.09
Silverer.....	1.25	1.09
Window glass cutter.....	1.25	1.09
Putty layer.....	1.25	1.09
Automatic bevelling machine operator.....	1.16	1.00

PART II

	per hour
Scratch polisher, spinner, examiner, buffer, belt worker, froster, sand polisher, draughtsman.....	\$1.04
Spray painter, spray painter's helper, silverer's helper.....	0.97
Shipper (full time).....	1.14
Packer.....	1.02
Truck driver.....	1.07
Warehouseman's helper, setter's helper.....	0.99
Maintenance man.....	1.12"

2. The following words will be added at the end of subsection "b" of section IV:

"However, deductions shall only be made at regular time rates."

3. Subsection "a" of section V will be replaced by the following:

"V. Overtime: a) Overtime includes all time worked beyond the regular hours or in excess of the standard work week. It shall be paid at the rate of time and one half based on the hourly rates, excepting overtime worked from 12.00 (midnight) to 7.30 a.m. which shall be paid at the rate of double time."

4. The words "on July 1st" mentioned in subsections "a", "b" and "c" of section VI will be replaced by the words "on June 1st".

5. Subsection "e" of section VI will be replaced by the following:

"e) The second week of vacation, as regards employees who are entitled to it and who have less than ten (10) years of continuous employment for the same employer or in the same establishment, shall be given from December 25 to December 31, inclusive, in the year during which the right to the vacation has been acquired; however, employees who have that second week of vacation are not entitled to a holiday with pay for Christmas Day. Employees who have more

plus de dix (10) ans l'emploi continue pour le même employeur ou dans le même établissement pourront prendre les deux semaines de vacances consécutives auxquelles ils ont droit durant la période du 2 juin au 31 août durant l'année pendant laquelle le droit aux vacances a été acquis, à une date convenue entre l'employeur et le salarié."

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,

Québec, le 28 janvier 1956.

41671-0

than ten (10) years of continuous employment for the same employer or in the same establishment may take the two consecutive weeks of vacation to which they are entitled during the period from June 2 to August 31 in the year during which the right to the vacation has been acquired, at a date agreed upon between the employer and the employee."

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,

Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,

Québec, January 28, 1956.

41671-0

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), qu'une requête lui a été présentée à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en conseil les modifications suivantes au décret numéro 247 du 26 février 1948 et amendements, relatif à l'industrie du gant de travail dans la province de Québec, par les parties contractantes à la convention collective de travail rendue obligatoire par ledit décret, savoir :

1° L'article IV et ses sous-paragraphes est remplacé par le suivant :

IV. *Heures de travail*: a) La semaine régulière de travail consiste en un maximum de quarante-quatre (44) heures répartie en cinq jours comme suit :

Lundi, mardi, mercredi et jeudi de 8.00 a.m. à 6.00 p.m. avec intervalle d'une heure pour le repas du midi, soit, de midi à 1.00 p.m.

Vendredi de 8.00 à 5.00 p.m. avec intervalle d'une heure pour le repas du midi, soit, de midi à 1.00 p.m.

b) Tout travail exécuté en dehors des heures et jours ci-haut mentionnés, par un employé régulier ou autre, doit être considéré comme travail supplémentaire et doit être rémunéré au taux de temps et demi (150%).

c) Les employés payés à l'heure ou à la semaine pour qui, depuis le 1er mars 1955 la semaine de travail était de 46 heures ou moins, recevront une augmentation de 5% sur les taux de salaires horaires actuellement payés.

d) Tout employé payé à l'heure ou à la semaine et qui, depuis le 1er mars 1955, travaillait quarante-huit (48) heures par semaine ou plus de quarante-six heures par semaine, ne devra subir aucune diminution dans son salaire dû au fait de la semaine de quarante-quatre heures.

e) À compter du 1er mars 1956, tous les employés payés à l'heure ou à la semaine doivent recevoir sur le taux horaire et à la semaine payé à la dite date, une augmentation de pas moins de 2½%.

f) Tout employeur doit installer dans son établissement une horloge enrégistreuse approuvée par le Comité Paritaire et chaque salarié doit y poignoner ses heures d'entrée et de sortie ainsi que les heures d'arrêts et de reprises pour le repas du midi, et ce, à chaque jour de travail.

2° L'article V et ses sous-paragraphes est remplacé par le suivant :

V. *Vacances et congés payés*: a) Tout employeur doit payer à chacun des salariés à son emploi au temps des vacances annuelles un

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the working glove industry in the Province of Quebec, rendered obligatory by decree number 247 of February 26th, 1948 and amendments, have petitioned him to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council the following amendments to the said decree, to wit:

1. The article IV and its subsections is replaced by the following:

IV. *Working hours*: a) A regular week of work shall consist in a maximum of forty-four (44) hours divided into five days as follows:

Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday from 8.00 a.m. to 6.00 p.m. with an interval of one hour for lunch from 12.00 noon to 1.00 p.m.

Friday from 8.00 a.m. to 5.00 p.m. with an interval of one hour for lunch from 12.00 noon to 1.00 p.m.

b) All work performed outside of the aforementioned hours and days, by a regular or other employee, shall be considered overtime and shall be remunerated at the rate of time and one half (150%).

c) Employees paid by the hour or by the week and for whom, since March 1st 1955 the working week was 46 hours or less, shall receive an increase of 5% on the actual hourly and weekly rates paid.

d) Any employee paid by the hour or by the week and for whom, since March 1st 1955, the working week was of forty-eight (48) hours or more than forty-six hours, shall not suffer a decrease in total earnings or take-home pay due to the forty-four hours working week.

e) Beginning March 1st 1956, all employees paid by the hour or by the week shall receive on the hourly and weekly rates existing at the said date, an increase of not less than 2½%.

f) Every employer shall have in his premises a time punch-clock to be approved by the Joint Committee, and, every employee shall register therewith the time of each of his arrivals and of his departures including stoppages for lunch hour, each working day.

2. The article V and its subsections is replaced by the following:

V. *Vacation and holidays with pay*: a) Every employer shall pay to every employee in his employment at the time of the annual vacation, a sum

montant d'argent équivalent à une semaine de vacances payées. Le montant ainsi dû et payable à chacun des salariés doit être 2% du montant de salaire total gagné pendant la période d'un an précédant les vacances.

b) Tout employé qui a été au service continu d'un employeur depuis une période variant de trois à cinq ans exclusivement ou qui, durant ce temps a travaillé régulièrement dans une même fabrique pour plusieurs employeurs, a droit à une semaine et demie de vacances et doit recevoir une rémunération équivalente à 3% du montant de salaire total gagné pendant la période d'un an précédant les vacances.

c) Tout employé qui a été au service continu d'un employeur depuis cinq ans et plus ou qui, durant ce temps, a travaillé régulièrement dans une même fabrique pour plusieurs employeurs, a droit à deux semaines de vacances et doit recevoir une rémunération équivalente à 4% du montant du salaire total gagné pendant la période d'un an précédant les vacances.

d) Le montant versé par l'employeur pour les vacances est réputé salaire.

e) Les vacances sont obligatoires et il est interdit à un employé de travailler d'une façon quelconque dans l'industrie de la ganterie durant la période payée pour ses vacances.

f) La base de calcul pour les vacances doit être faite sur le montant du salaire total gagné durant l'année précédant le premier juin de l'année en cours.

g) Les vacances prennent effet entre le premier juin et le premier septembre et le montant total dû pour vacances doit être remis à l'employé avant son départ en vacances.

h) Tout employé qui laisse son employeur pour une raison quelconque doit recevoir à son départ le montant qui lui est dû pour ses vacances.

i) Tout employé a droit à cinq jours de congés légaux payés, comme suit:

Le Premier de l'An, le Vendredi Saint, la Saint-Jean-Baptiste, la Fête du Travail et le Jour de Noël.

j) Chacun des congés ci-haut mentionnés ne sera payé que si l'employé a été au travail pendant la journée ouvrable qui précède et la journée ouvrable qui suit le congé, à moins que l'absence soit motivée par la maladie ou en raison d'une période de chômage.

k) Pour chacun des congés ci-haut mentionnés l'employé doit recevoir 4/10 de 1% du salaire total gagné pendant l'année précédente tel qu'indiqué sur la formule d'impôts T-4. Advenant le cas où la formule T-4 de l'employé ne montrerait pas une année complète de salaire gagné et dans le cas où l'employé n'aurait pas de formule T-4, le calcul sera fait de la manière suivante: la moyenne d'une journée de travail basée sur les douze semaines précédant le congé en question.

l) Tout nouvel employé a droit au paiement de chacun des congés ci-haut mentionnés coïncidant avec son engagement. Toutefois, le paiement de ces congés sera retardé mais deviendra dû et payable lorsque le nouvel employé aura complété trois mois de service continu avec son employeur. Tout nouvel employé devra être payé sur la moyenne d'une journée de travail basée sur les douze semaines précédant le congé.

m) Les congés ci-haut mentionnés seront payés quel que soit le jour de la semaine où ces congés peuvent tomber.

n) Nonobstant toute disposition à ces contraires, les employés travaillant à domicile doivent

of money to compensate the said employee for one week's vacation pay. The amount thus due and payable to said employee shall be two per cent (2%) of the total annual earnings of the said employee for the year immediately preceding the said vacation.

b) Every employee who has been in the continuous service of an employer for a period of three to five years exclusively or who during such period has worked regularly in a same factory for more than one employer, is entitled to a vacation of one week and one half and to a remuneration equivalent to three per cent (3%) of the total amount of wages earned during the period of one year prior to the said vacation.

c) Every employee who has been in the continuous service of an employer for five years or more or who, during such period, has worked regularly in a same factory for more than one employer is entitled to a vacation of two weeks and to a remuneration equivalent to four per cent (4%) of the total amount of wages earned during the period of one year prior to said vacation.

d) Vacation pay shall be considered as wages.

e) Vacation are compulsory and it is forbidden for an employee to work in the glove industry during the period for which he has received vacation pay.

f) The year of calculation for the said vacation shall be based on year's earning preceeding June 1st of that year.

g) Vacation shall be given between June 1st and September 1st, and, the total amount of vacation pay is given to the employee before his vacation.

h) The employee who, for some reason, leaves his employer shall receive before leaving, the amount owed to him for his vacation.

i) Every employee shall be granted five legal holidays with pay, to wit: New Year's Day, Good Friday, St. Jean Baptiste Day, Labor Day and Christmas Day.

j) Any of the foregoing holidays with pay will be allowed exclusively to employees at work or the working days prior to and following any of the said holidays, unless the absences are motivated by sickness or lay-off.

k) For each of the above-mentioned legal holidays an employee shall be entitled to receive 4/10 of 1% of the previous year's earning as shown on income tax Form T-4. In the case of an employee whose T-4 Form does not reflect a full year's earning or in case of an employee whose T-4 Form is not available, the calculation shall be as follows: The average daily earnings during the twelve previous weeks.

l) A new employee shall be entitled to receive payment for any of the above-mentioned legal holidays falling during his employment. However the payment thereof shall not become due and payable before the employee has completed three (3) months continuous service with the same employer. New employees shall be paid one average day's earning calculated on a twelve weeks period.

m) Holidays will be paid regardless of the day of the week on which the holidays may fall.

n) Notwithstanding any provision to the contrary, home workers shall receive, every week,

recevoir, chaque semaine, un montant égal à 4% de leur salaire en compensation de leur vacance et des cinq jours de congés mentionnés dans le présent article.

3° L'article VIII de la section 1 est remplacé par le suivant:

VIII. *Taux de salaires:* a) Les taux de salaires minima suivants majorés de 42.8% doivent être payés pour chacune des opérations ci-après mentionnées, et ce, jusqu'au 29 février 1956.

b) Les taux de salaires minima suivants majorés de 46.2% doivent être payés pour chacune des opérations ci-après mentionnées, et ce, à partir de la première période de paie régulière suivant le premier mars 1956.

c) Les employeurs qui paient des taux minima supérieurs à ceux prévus dans le présent décret doivent continuer de les payer, et de plus, doivent payer les majorations de salaires prévus aux paragraphes A et B du présent article.

4° L'article IX, section II, est remplacé par le suivant:

IX. *Taux de salaires:* a) Les taux de salaires minima suivants majorés de 42.8% doivent être payés pour chacune des opérations ci-après mentionnées, et ce, jusqu'au 29 février 1956.

b) Les taux de salaires minima suivants majorés de 46.2% doivent être payés pour chacune des opérations ci-après mentionnées, et ce, à partir de la première période de paie régulière suivant le premier mars 1956.

c) Les employeurs qui paient des taux minima à la pièce supérieurs à ceux prévus dans le présent décret, doivent continuer de les payer et, de plus, doivent payer les majorations de salaires prévues aux paragraphes A et B du présent article.

5° Les opérations Nos 199, 200, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481 sont annulées.

6° L'article X et ses sous-paragraphes est remplacé par le suivant:

X. *Procédure pour ajustement de taux à la pièce:* Si une des opérations décrites dans le présent décret est faite d'une manière non usuelle ou spéciale qui nécessite un temps moindre que celui requis ordinairement, ou, si un employeur introduit une amélioration de machinerie, de méthode de production dans son atelier, les taux à la pièce peuvent être réduits à condition que le salaire de l'employé ne soit pas moins que la moyenne horaire de salaire gagné durant la période de trois mois précédant le changement de taux proposé. L'employeur qui veut se prévaloir de ce privilège doit procéder comme suit:

a) L'employeur doit, en premier lieu, notifier le secrétaire du Comité Paritaire de son intention de réduire un taux à la pièce ainsi que le montant de cette réduction.

b) Le secrétaire doit aviser le représentant ouvrier au Comité Paritaire nommé à cet effet par la partie ouvrière représentée sur le Comité Paritaire de tout avis d'intention de réduire un taux à la pièce.

c) Le représentant ouvrier devra rencontrer l'employeur et les ouvriers concernés. Si le représentant ouvrier n'y voit pas d'objection, l'employeur pourra mettre en vigueur le taux proposé.

d) Si le représentant ouvrier n'accepte pas le taux proposé, l'employeur devra discontinuer le taux à la pièce proposé et payer ses ou son employé à l'heure. L'employé impliqué dans ce changement devra être payé à l'heure l'équivalent de sa moyenne horaire basée sur les trois mois précédant l'avis de changement. En aucun cas, la moyenne horaire ne devra être inférieure à celle établie dans le présent décret.

an amount equivalent to 4% of their wages as a compensation for their vacation and the five legal holidays mentioned in the present article.

3. The article VIII of section 1 is replaced by the following:

VIII. *Wages rates:* a) The following minimum rates of wages, increased by 42.8% shall be paid for the operation hereinafter mentioned, until February 29th, 1956.

b) The following minimum rates of wages increased by 46.2% shall be paid for the operations hereinafter mentioned beginning from the first regular pay period after March 1st, 1956.

c) Employers paying higher minima piece rates than those outlined in the present decree shall continue to pay same, and also, shall pay the increases mentioned in the above paragraphs A and B.

4. The article IX, section II, is replaced by the following:

IX. *Wages rates:* a) The following minimum rates of wages increased by 42.8% shall be paid for the operations hereinafter mentioned, until February 29th, 1956.

b) The following minimum rates of wages increased by 46.2% shall be paid for the operations hereinafter mentioned beginning from the first regular pay period after March 1st, 1956.

c) Employers paying higher minimum piece rates than those outlined in the present decree shall continue to pay same, and also, shall pay the increases mentioned in the above paragraphs A and B.

5. The operations Nos. 199, 200, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481 are cancelled.

6. The article X and its subsections is replaced by the following:

X. *Piece rates adjustment procedure:* If an operation is done in such a way that it requires a lesser time to perform than the conventional way for which prices are set in the present decree, or, if an employer introduces improvements in machine, methods of production in his factory, piece-rates may be reduced provided the reductions do not result in the wage of the employee being lower than the employee's average hourly wage calculated over a period of three months immediately prior to the proposed change. An employer wishing to avail himself of this privilege shall proceed as follows:

a) The employer shall give notice to the secretary of the Joint Committee of his intention to reduce a piece-rate, and the amount of the proposed reduction.

b) The secretary shall advise the worker's representative on the Joint Committee named for this function by the employee representatives, of any notification of intention to reduce piece-rate.

c) The employee representative will consult with the employer and the workers involved. If the employee representative enters no objection to the proposed rates, the employer may proceed to apply them.

d) If the employee representative does not accept the proposed rate, the employer may discontinue the piece-rates and change to hourly rates. The employee involved must be paid at least the equivalent of his average hourly earnings on the job, over the three months period prior to the notice of change. In no case, of course, shall the earnings fall below the hourly minimum established in the present decree.

e) En aucun temps durant la période de trois mois suivant l'avis, l'employeur peut consulter le représentant ouvrier au Comité Paritaire. Si ils s'entendent sur un taux, ce taux devra être considéré comme taux établi pour le travail visé.

f) En aucun temps durant la période de trois mois suivant l'avis, les parties concernées peuvent soumettre conjointement le taux à la pièce en litige à l'arbitrage pour lequel le Comité Paritaire a nommé un arbitre et cela de la manière suivante:

g) Si après trois mois il n'y a pas d'entente conclue, le représentant ouvrier ou l'employeur peut soumettre le cas à l'arbitrage.

h) Si l'employeur ne soumet pas la dispute en litige à l'arbitrage en dedans d'un mois suivant l'expiration de la période de trois mois, le taux à la pièce en force avant la demande de déduction sera remis en vigueur.

i) La décision arbitrale sera finale et liera les parties intéressées, et devra être exécutée dans les quinze (15) jours de la date de ladite décision.

j) Le Comité Paritaire devra appointer un arbitre pour la période d'un an afin d'entendre les disputes au sujet des ajustements de taux à la pièce. L'arbitre peut être éligible pour nomination d'année en année.

k) Cette procédure d'ajustement ne s'applique pas à la coupe à la machine "Clicker" pour laquelle une provision existe déjà à cet effet.

l) L'établissement des taux de salaires pour les opérations qui n'apparaissent pas dans le décret présent seront fixés en suivant les mêmes procédures que celles prévues pour les ajustements des taux à la pièce dans le présent article.

m) Si une opération pour laquelle les prix ont été établis dans le décret, est faite d'une manière qui nécessite plus de temps que le temps requis ordinairement, l'employé doit recevoir une compensation. Si l'employé et l'employeur s'entendent au sujet de cette compensation, le Comité Paritaire n'a pas à intervenir. Cependant, si l'employé et l'employeur ne s'entendent pas, ils devront suivre les mêmes procédures que celles prévues dans le présent article pour les ajustements de taux à la pièce.

n) Tout nouveau taux, compensation ou ajustement de taux décrits ci-haut doivent toutefois se faire de manière à ce que les employés intéressés fassent un salaire équivalent au moins à la moyenne de salaire qu'ils se font habituellement.

o) Si un employé est appelé à laisser son travail régulier pour exécuter un travail qui ne lui est pas familier, dans l'industrie de la ganterie, il doit être rémunéré à un taux équivalent au salaire qu'il se fait habituellement. En cas de litige, le cas devra être soumis à l'arbitrage tel que prévu dans le présent article.

7° L'article XI est remplacé par le suivant:

XI. Salaires: a) L'Appendice "A" de cet amendement contient tous les taux horaires minima à être payés et fait partie intégrale dudit décret.

b) Les salaires horaires minima contenus dans l'Appendice "A" s'appliquent à toutes les opérations, que l'employé soit payé à l'heure, à la pièce ou autrement.

c) Au cours de la durée de ce décret, il est interdit de réduire les taux de salaires, qu'ils soient basés sur les taux à la pièce, à l'heure ou à la semaine, soit directement ou indirectement, excepté tel que prévu au présent décret. Dans

e) At any time within three months from the giving of notice, the employer may consult with the employee representative on the Joint Committee. If they agree on a rate, this shall be considered the rate for the job.

f) At any time during the three months period the parties may jointly submit the piece-rate to Arbitration by the Joint Committee Arbitrator, as provided below:

g) If after the three months period there is no agreement, the employee representative or the employer may submit the issue to arbitration by the Joint Committee Arbitrator.

h) If the employer does not submit unresolved disputes of this nature to arbitration within one month after the expiration of the three months period, the piece-rate in effect prior to the change will be re-established.

i) The decision of the arbitrator shall be final and binding upon the parties involved and shall be executed within fifteen (15) days said decision has been rendered.

j) The Joint Committee shall appoint an arbitrator for a period of one year to hear cases in dispute over piece-rate adjustment. The arbitrator may be eligible for re-appointment year by year.

k) This adjustment procedure does not apply to "Clicker Cutting" for which special provision already exists.

l) The fixing of piece work rates on operations not provided in the present decree, shall be settled through the procedure covered by the present article.

m) If an operation is done in such a way that it requires a longer time to perform than in the conventional way for which prices are set in the present decree, the employee shall receive extra compensation over and above the piece work rates stipulated in the present decree. The employer and the employee may come to an agreement on the amount of such extra compensation in which case the Joint Committee shall not interfere; however, if the employer and the employee cannot come to an agreement, they shall follow the same procedures provided for adjustment of piece work rates as outlined in the present article.

n) Any adjustment of rates under conditions outlined above, shall be so that the worker's take-home pay be not less than their average pay when doing their work in the conventional way.

o) If a worker is asked to leave his regular work to perform some other unfamiliar work, in the glove industry, he shall receive the wage paid in the work he left. In case of dispute, the case shall be submitted to arbitration as provided in the present article.

7. Section XI is replaced by the following:

XI. Wages: a) Appendix A of this agreement contain all minimum hourly rates to be paid and is to be considered an integral part of the said decree.

b) Minimum hourly rates contained in Appendix A apply to all operations whether the employee be paid on an hourly, piece or other basis.

c) During the life of this decree, it shall be prohibited to make any reduction in the rates of wages, whether on piece work, hourly or weekly work rates either directly or indirectly, except as provided for in this decree. In no case, must

aucun cas, les taux de salaires minima ne doivent être interprétés comme étant les taux de salaires maxima.

d) Tous les taux de salaires horaires sont considérés comme des taux de salaires minima. Toutes les augmentations ou tous les taux de salaires actuellement en vigueur au-dessus des minima doivent être maintenus sans réductions, excepté tel que prévu au présent décret.

e) Tout employé doit recevoir, chaque semaine, sa paie avec un état montrant les détails suivants 1) le nom de l'employeur; 2) la date de la période; 3) le montant brut; 4) le nombre d'heures régulières de travail; 5) le nombre d'heures de travail supplémentaire; 6) les déductions faites; 7) le montant net de la paie.

8° L'article XII sera le suivant:

XII. *Appendice "A":* Échelle de salaires minima garantis applicable aux employés travaillant dans l'atelier seulement:

a) Zone I, Mitaines et gants de travail en cuir seulement:

Métiers:	Taux à l'heure
Coupeur.....	\$1.05
Opératrices.*.....	0.65
Tourneur.....	1.05
Bloqueur.....	1.05
Examinatrice.....	0.68
Emballleur.....	1.02

Travaux généraux:	hommes	femmes
1er trimestre.....	\$0.50	\$0.45
2e trimestre.....	0.60	0.50
3e trimestre.....	0.70	0.55
4e trimestre.....	0.80	0.60
5e trimestre.....	0.90	0.65

b) Dans les cités et villes ayant une population de moins de 15,000 âmes au dernier recensement fédéral du Dominion du Canada, une réduction de 10% s'appliquera aux minima définis ci-haut.

c) Les pourcentages définis aux articles VIII et IX ne s'appliquent pas à l'échelle de salaires horaires minima ci-haut mentionnés.

9° Les articles XI, XII, XIII deviennent XIII, XIV, XV.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 28 janvier 1956. 41671-0

the minimum rates of wages be considered as maximum rates of wages.

d) All the hourly rates of wages shall be considered as minimum rates and any and all increases or rates of wages actually in force in excess of the minimum shall in no way be reduced, except as provided for in this decree.

e) Every employee shall be paid weekly and shall receive a statement showing: 1) name of employer; 2) date of period; 3) gross amount of pay; 4) number of regular hours of work; 5) number of overtime hours of work; 6) deductions made; 7) net amount of pay.

8. The article XII shall be the following:

XII. *Appendix A:* Schedule of guarantee minimum hourly rates to apply to factory workers only:

a) Zone I, Work gloves and mitts, leather only:

Crafts:	Rate per hour:
Cutter.....	\$1.05
Operator.....	0.65
Turner.....	1.05
Blocker.....	1.05
Examiner.....	0.68
Packer.....	1.02

General hand:	Male	Female
1st three months.....	\$0.50	\$0.45
2nd three months.....	0.60	0.50
3rd three months.....	0.70	0.55
4th three months.....	0.80	0.60
5th three months.....	0.90	0.65

b) In Cities and Towns having a population of less than 15,000 souls according to the last census of the Dominion of Canada, a 10% reduction from the above minima shall apply.

c) The percentages prescribed at articles VIII and IX do not apply to the minimum hourly rates herein above mentioned.

9. Sections XI, XII, XIII become sections XIII, XIV, XV.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 28th, 1956. 41671-0

Index de la Gazette officielle de Québec, N° 4

ACTION EN SÉPARATION DE BIENS:

Prévost vs Betit..... 428

ARRÊTÉS EN CONSEIL:

- 47-A — Camionnage dans l'île de Montréal..... 421
- 47-B — Construction, région de Rimouski..... 422
- 47-C — Travailleurs en fourrure, commerce de gros, région de Montréal..... 423
- 47-E — Accessoires de mode, région de Montréal..... 424
- 48-F — Chapellerie pour dames et enfants dans la Province..... 426

Index of the Quebec Official Gazette, No. 4

ACTION FOR SEPARATION AS TO PROPERTY:

Prévost vs Betit..... 428

ORDERS IN COUNCIL:

- 47-A — Cartage in the Island of Montreal..... 421
- 47-B — Construction, district of Rimouski..... 422
- 47-C — Fur workers, wholesale trade, district of Montreal..... 423
- 47-E — Fashion accessories, district of Montreal..... 424
- 48-F — Women's and children's headwear in the Province..... 426

48-G — Coiffeurs pour hommes et coiffeurs pour dames, région de Québec.	428	48-G — Men's and ladies' hairdressing, district of Quebec.	428
48-H — Construction, Province.	464	48-H — Construction, Province.	464
65-G — Métallurgie, région de Québec.	467	65-G — Metal, district of Quebec.	467

AVIS AUX INTÉRESSÉS:	283	NOTICE TO INTERESTED PARTIES:	283
----------------------	-----	-------------------------------	-----

AVIS DIVERS:		MISCELLANEOUS NOTICES:	
Deschênes & Fils, Limitée (Directeurs). Federal Insurance Company (Caution en justice).	431	Deschênes & Fils, Limitée (Directors). Federal Insurance Company (Judicial surety).	431
Harvey & Fils Limitée — Harvey & Sons Limited (Directeurs).	430	Harvey & Sons Limited — Harvey & Fils Limitée (Directors).	430
Globe Processing Limited (Directeurs).	431	Globe Processing Limited (Directors).	431
Ionian Islands Club (Règlements).	429	Ionian Islands Club (By-laws).	429
Jean Caboto Cooperative (Fondation).	429	Jean Caboto Cooperative (Foundation).	429
National Fire Insurance Company of Hartford (Caution en justice).	430	National Fire Insurance Company of Hartford (Judicial surety).	430
Oeuvres paroissiales de Ste-Marguerite-Marie (Fondation).	432	Oeuvres paroissiales de Ste-Marguerite-Marie (Fondation).	432
Parent, village (barrage).	429	Parent, village (dam).	429
Scottish Canadian Assurance Corporation (Caution en justice).	430	Scottish Canadian Assurance Corporation (Judicial surety).	430
Société Saint-Jean-Baptiste, Locale de Ste-Famille (Certificat).	429	Société Saint-Jean-Baptiste, Locale de Ste-Famille (Certificate).	429
The Canadian Indemnity Company (Caution en justice).	430	The Canadian Indemnity Company (Judicial surety).	430
The General Accident Assurance Company of Canada (Caution en justice).	430	The General Accident Assurance Company of Canada (Judicial surety).	430
Transcontinental Insurance Company (Caution en justice).	431	Transcontinental Insurance Company (Judicial surety).	431

CHARTES — ABANDON DE:		CHARTERS — SURRENDER OF:	
Club Colomb de Farnham Inc.	432	Club Colomb de Farnham Inc.	432
Montricat Mills Ltd.	432	Montricat Mills Ltd.	432

COMPAGNIE DISSOUTE:		COMPANY DISSOLVED:	
Lady Fair Dress Inc.	432	Lady Fair Dress Inc.	432

DEMANDES À LA LÉGISLATURE:		APPLICATIONS TO LEGISLATURE:	
de Charmant, Pierre.	433	de Charmant, Pierre.	433
La Corporation des Sœurs de Sainte-Croix et des Sept Douleurs.	434	La Corporation des Sœurs de Sainte-Croix et des Sept Douleurs.	434
Laverdure, Conrad.	433	Laverdure, Conrad.	433
Ste-Foy, cité.	432	Ste-Foy, city.	432

DÉPARTEMENTS — AVIS DES:		DEPARTMENTAL NOTICES:	
AGRICULTURE:		AGRICULTURE:	
<i>Industrie laitière:</i>		<i>Dairy Industry:</i>	
Ordonnance 1-51C	434	Order 1-51C	434
INSTRUCTION PUBLIQUE:		EDUCATION:	
<i>Municipalité scolaire de:</i>		<i>School Municipality of:</i>	
Schefferville, Nouveau-Québec, (Catholique).	435	Schefferville, New-Quebec (Catholic).	435
Schefferville, Nouveau-Québec (Protestante).	435	Schefferville, New-Quebec (Protestant).	435
St-Frédéric.	435	St-Frédéric.	435

TERRES ET FORÊTS:		LANDS AND FOREST:	
<i>Service du cadastre:</i>		<i>Cadastral Branch:</i>	
Charlesbourg, paroisse.	435	Charlesbourg, parish.	435
Lac St-Jean-Ouest, canton.	436	Lac St-Jean-Ouest, township.	436
St-Polycarpe, paroisse.	435	St-Polycarpe, parish.	435

TRAVAIL:		LABOUR:	
<i>Industrie ou métiers de:</i>		<i>Industry or Trades of:</i>	
Barbiers et coiffeurs, comtés d'Argenteuil et al (Prélèvement).	436	Barbers' and hairdressers', counties of Argenteuil et al (Levy).	436

Barbiers-coiffeurs de Montréal (Prélèvement).....	438	Barbers' and Men's hairdressers of Montreal (Levy).....	438
Boîte de carton gaufré de Québec (Prélèvement).....	442	Corrugated Paper Box Industry of Quebec (Levy).....	442
Commerce de détail de Magog (Prélèvement).....	439	Retail trade of Magog (Levy).....	439
Commerce de détail de Magog (Règlements).....	474	Retail trade of Magog (By-laws).....	474
Commerce de détail de Richmond et Melbourne (Prélèvement).....	441	Retail trade of Richmond and Melbourne (Levy).....	441
Gant de travail, Province (Modification).....	475	Working glove, Province (Amendment).....	475
Gant fin, Province (Modification).....	469	Fine, glove, Province (Amendment).....	469
Plombier, poseur d'appareils de chauffage, de réfrigérateur et gicleur, soudeur, ferblantier-couvreur et mécanicien en isolement d'amiante, région de Trois-Rivières, (Modification).....	474	Plumbing, stramfitting, refrigeration, sprinkler fitting, tinsmithing-roofing and asbestos insulation, (Amendment).....	474
Verre, région de Québec (Modification).....	475	Glass, district of Quebec (Amendment).....	475

LETTRES PATENTES:

American Sainless Steel Co. Limited.....	284
Armand Hébert Lumber Inc.....	285
Autorex Limited.....	285
Balit Realties Ltd.....	285
Boulangier & Tremblay, Limitée.....	286
Catherine Lund Co.....	286
Cécile Valois Lingerie Inc.....	286
Centre Pelletier Inc.....	287
Eastern Mining & Smelting Corporation Ltd.....	287
Emanuel Incorporated.....	287
E. W. Corner Limited.....	288
Fifteen Hundred and Fifty-Nine McGregor Street Investment Corp.....	288
Filion & Frères Inc.....	288
Fontainebleau Inc.....	289
Grandes Piles Lumber Ltd.....	289
Grondin & Grondin Inc.....	289
Harnor Holdings Inc.....	290
J. E. Létourneau Ltd.....	290
Jos. Le Bel Inc.....	290
J. W. Beaulac & J.-Denis Lambert Assurance Générales Inc.....	291
L'Aide aux Étudiants de l'École de Plessisville Inc.....	291
L'Association des Ophthalmologistes de la Province de Québec, Inc.—The Association of the Ophthalmologists of the Province of Quebec Inc.....	291
Lemro Steel Limited.....	292
Les Éditions Schola Inc.....	292
Lombard Insurance Agency Ltd.....	293
Marc Bourgie Ltée.....	293
Mining Publications Limited.....	293
Montrose Beauty Products Ltd.....	294
Moro Investments Ltd.....	294
Norac Construction Inc.....	294
N. V. Cloutier Inc.....	295
Parent & Randoux Taxi Inc.....	295
Roger Bernier Inc.....	295
Roger Carrière Inc.....	296
Ste. Adèle Lodge Inc.....	296
Ste-Rose Construction, Limited.....	296
The Montreal Stables Incorporated — Les Écuries Montréal Incorporées.....	297
Thetford Automobiles Ltd.....	297
Trudeau's Beauty Culture Academy Inc.....	297
V. Boutin Express Inc.....	298
Victorian Order of Nurses, LaSalle Branch — L'Ordre des Infirmières Victoria, Succursale de LaSalle.....	298
Viroc Concrete Products Ltd. — Viroc Concrete Products Ltée.....	298
Webb & Knapp Associates of Canada Ltd.—Webb & Knapp Associés du Canada Ltée.....	299

LETTERS PATENT:

American Sainless Steel Co. Limited.....	284
Armand Hébert Lumber Inc.....	285
Autorex Limited.....	285
Balit Realties Ltd.....	285
Boulangier & Tremblay, Limitée.....	286
Catherine Lund Co.....	286
Cécile Valois Lingerie Inc.....	286
Centre Pelletier Inc.....	287
Eastern Mining & Smelting Corporation Ltd.....	287
Emanuel Incorporated.....	287
E. W. Corner Limited.....	288
Fifteen Hundred and Fifty-Nine McGregor Street Investment Corp.....	288
Filion & Frères Inc.....	288
Fontainebleau Inc.....	289
Grandes Piles Lumber Ltd.....	289
Grondin & Grondin Inc.....	289
Harnor Holdings Inc.....	290
J. E. Létourneau Ltd.....	290
Jos. Le Bel Inc.....	290
J. W. Beaulac & J.-Denis Lambert Assurance Générales Inc.....	291
L'Aide aux Étudiants de l'École de Plessisville Inc.....	291
L'Association des Ophthalmologistes de la Province de Québec, Inc.—The Association of the Ophthalmologists of the Province of Quebec Inc.....	291
Lemro Steel Limited.....	292
Les Éditions Schola Inc.....	292
Lombard Insurance Agency Ltd.....	293
Marc Bourgie Ltée.....	293
Mining Publications Limited.....	293
Montrose Beauty Products Ltd.....	294
Moro Investments Ltd.....	294
Norac Construction Inc.....	294
N. V. Cloutier Inc.....	295
Parent & Randoux Taxi Inc.....	295
Roger Bernier Inc.....	295
Roger Carrière Inc.....	296
Ste. Adèle Lodge Inc.....	296
Ste-Rose Construction, Limited.....	296
The Montreal Stables Incorporated — Les Écuries Montréal Incorporées.....	297
Thetford Automobiles Ltd.....	297
Trudeau's Beauty Culture Academy Inc.....	297
V. Boutin Express Inc.....	298
Victorian Order of Nurses, LaSalle Branch — L'Ordre des Infirmières Victoria, Succursale de LaSalle.....	298
Viroc Concrete Products Ltd. — Viroc Concrete Products Ltée.....	298
Webb & Knapp Associates of Canada Ltd.—Webb & Knapp Associés du Canada Ltée.....	299

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:

Miroirs Victoriaville Limitée — Victoriaville Mirrors Limited.....	299
Northeast Theatres Ltd.....	300
Sanguinet Automobile Limitée.....	300
St. Lawrence Cement Co.....	390

NOMINATION:

Président d'élection.....	444
---------------------------	-----

SIÈGES SOCIAUX:

Gare Autobus St-Roch Limitée.....	445
Grondin & Grondin Inc.....	444
Lombard Insurance Agency Ltd.....	444

SOUMISSIONS:

Bourlamaque, com. scolaire.....	449
L'Abord-à-Plouffe, comm. scol.....	446
Pont-Viau, comm. scolaire.....	451
Rimouski, ville.....	452
Salaberry-de-Valleyfield, cité.....	445
St-Pierre-aux-Liens, comm. scol.....	447
St-Charles, comm. scol. village.....	450

VENTE D'EFFETS NON-RÉCLAMÉS:

Canadian Pacific Railway Company...	453
-------------------------------------	-----

VENTE, LOI DE FAILLITE:

Legault, Maurice.....	454
-----------------------	-----

VENTE PAR LICITATION:

Giroux vs Giroux <i>et al.</i>	455
--------------------------------------	-----

VENTES POUR TAXES:

Arthabaska, comté de.....	323
Bagot, comté de.....	314
Beauce, comté de.....	354
Bellechasse, comté de.....	352
Berthier, comté de.....	354
Bonaventure, comté de.....	324
Brome, comté de.....	300
Chambly, comté de.....	335
Chambly, munic. scolaire de la ville de	317
Champlain, comté de.....	407
Charlevoix-Est, comté de.....	419
Châteauguay, comté de.....	352
Chicoutimi, comté de.....	308
Compton, comté de.....	319
Deux-Montagnes, comté de.....	397
Dorchester, comté de.....	331
Drummond, comté de.....	375
Frontenac, comté de.....	347
Gaspé-Est, comté de.....	417
Gatineau, comté de.....	380
Hull, comté de.....	406
Huntingdon, comté de.....	373
Iberville, comté de.....	412
Joliette, comté de.....	406
Kamouraska, comté de.....	353
Labelle, comté de.....	413
Lac St-Jean-Ouest, comté de.....	340
L'Assomption, comté de.....	398
Lévis, comté de.....	322
L'Islet, comté de.....	402
Lotbinière, comté de.....	420
Maskinongé, comté de.....	339
Matane, comté de.....	409
Matane, comté de (correction).....	457
Matapédia, comté de.....	363
Missisquoi, comté de.....	313
Montcalm, comté de.....	346
Montmagny, comté de.....	349
Montmorency, N° 1, comté de.....	335

SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:

Miroirs Victoriaville Limitée — Victoriaville Mirrors Limited.....	299
Northeast Theatres Ltd.....	300
Sanguinet Automobile Limitée.....	300
St. Lawrence Cement Co.....	300

APPOINTMENT:

Returning-Officer.....	444
------------------------	-----

HEAD OFFICES:

Gare Autobus St-Roch Limitée.....	445
Grondin & Grondin Inc.....	444
Lombard Insurance Agency Ltd.....	444

TENDERS:

Bourlamaque, school comm.....	449
L'Abord-à-Plouffe, school comm.....	446
Pont-Viau, school comm.....	451
Rimouski, town.....	452
Salaberry-de-Valleyfield, city.....	445
St-Pierre-aux-Liens, school comm.....	447
St-Charles, school comm. village.....	450

SALE OF UNCLAIMED BAGGAGE:

Canadian Pacific Railway Company...	453
-------------------------------------	-----

SALE, BANKRUPTCY ACT:

Legault, Maurice.....	454
-----------------------	-----

SALE BY LICITATION

Giroux vs Giroux <i>et al.</i>	455
--------------------------------------	-----

SALES FOR TAXES:

Arthabaska, county of.....	323
Bagot, county of.....	314
Beauce, county of.....	354
Bellechasse, county of.....	352
Berthier, county of.....	354
Bonaventure, county of.....	324
Brome, county of.....	300
Chambly, county of.....	335
Chambly, School Munic. of the town of	317
Champlain, county of.....	407
Charlevoix-East, county of.....	419
Châteauguay, county of.....	352
Chicoutimi, county of.....	308
Compton, county of.....	319
Two-Mountains, county of.....	397
Dorchester, county of.....	331
Drummond, county of.....	375
Frontenac, county of.....	347
Gaspé-East, county of.....	417
Gatineau, county of.....	380
Hull, county of.....	406
Huntingdon, county of.....	373
Iberville, county of.....	412
Joliette, county of.....	406
Kamouraska, county of.....	353
Labelle, county of.....	413
Lake St. John West, county of.....	340
L'Assomption, county of.....	398
Lévis, county of.....	322
L'Islet, county of.....	402
Lotbinière, county of.....	420
Maskinongé, county of.....	339
Matane, county of.....	409
Matane, county of (correction).....	457
Matapédia, county of.....	363
Missisquoi, county of.....	313
Montcalm, county of.....	346
Montmagny, county of.....	349
Montmorency, No 1, county of.....	335

Nicolet, comté de	320	Nicolet, county of	320
Papineau, comté de	392	Papineau, county of	392
Pontiac, comté de	303	Pontiac, county of	303
Portneuf, comté de	403	Portneuf, county of	403
Québec, comté de	400	Québec, county of	400
Richelieu, comté de	405	Richelieu, county of	405
Richmond, comté de	318	Richmond, county of	318
Rimouski, comté de	376	Rimouski, county of	376
Rimouski, comté (corrections)	456	Rimouski, county of (corrections)	456
Rouville, comté de	327	Rouville, county of	327
Saguenay, comté de	456	Saguenay, county of	456
Shefford, comté de	394	Shefford, county of	394
Sherbrooke, comté de	372	Sherbrooke, County of	372
Soulanges, comté de	355	Soulanges, county of	355
Stanstead, comté de	310	Stanstead, county of	310
Terrebonne, comté de	368	Terrebonne county of	368
Témiscamingue, comté de	343	Témiscamingue, county of	343
Témiscouata, comté de	333	Témiscouata, county of	333
Verchères, municipalité, comté de	412	Verchères, municipality, county of	412
Vaudreuil, comté de	330	Vaudreuil, county of	330
Wolfe, comté de	327	Wolfe, county of	327
Yamaska, comté de	395	Yamaska, county of	395
VENTES PAR SHÉRIFS :		SHERIFFS' SALES :	
CHICOUTIMI :		CHICOUTIMI :	
Lemieux vs Néron	457	Lemieux vs Néron	457
GASPÉ :		GASPÉ :	
Pichette vs Laflamme	458	Pichette vs Laflamme	458
William Hyman & Sons Ltd vs Pison	457	William Hyman & Sons Ltd vs Pison	457
JOLIETTE :		JOLIETTE :	
Banque Provinciale du Canada vs Lavigne	458	Provincial Bank of Canada vs Lavigne	458
Langevin vs Paulin	458	Langevin vs Paulin	458
KAMOURASKA :		KAMOURASKA :	
Michaud vs Michaud	459	Michaud vs Michaud	459
MONTMAGNY :		MONTMAGNY :	
Beaulieu vs Robichaud	459	Beaulieu vs Robichaud	459
MONTREAL :		MONTREAL :	
United Agency Inc. vs Dillon	459	United Agency Inc. vs Dillon	459
NICOLET :		NICOLET :	
L'Office du Crédit agricole du Québec vs Faucher	460	The Quebec Farm Credit Bureau vs Faucher	460
PONTIAC :		PONTIAC :	
La municipalité des Cantons-Unis de Sheen, Esher & Malakoff vs Poupore	461	The municipality of the United-Townships of Sheen, Esher & Malakoff vs Poupore	461
QUÉBEC :		QUEBEC :	
Union des Carrières et Pavage Limitée vs Bégin <i>et al.</i>	461	Union Quarries and Paving Limited vs Bégin <i>et al.</i>	461
RICHELIEU :		RICHELIEU :	
E. W. Caron & Fils Limitée vs Gatien	463	E. W. Caron & Fils Limitée vs Gatien	463
TERREBONNE :		TERREBONNE :	
Cantin vs Guay <i>et vir</i>	463	Cantin vs Guay <i>et vir</i>	463
Champagne (Sr) vs Paquette	464	Champagne (Sr) vs Paquette	464
41661-o		41661-o	